

J – j

–ja *cl.* assertive particle.

jaa– *pv.* agape, as of mouth, spread apart, as of legs. *Category:* **body**.

jaa–jaa–karrimi *vc1i.* expose oneself vulgarly as when certain positions are assumed.

jaa–jaa–wangkami *Usage:* Lajamanu dialect

vc1i. caw, as of a crow, babble, engage in baby-talk. *Category:* **sound**.

jaaji *nm.* church. *Read:* kumanjayi, 1993 *Syn:* **pipa, kaa–kaa–wangkami**. *From:* English. *Category:* **religion**.

jaa–karrimi *vc1i.* Ngulaji yangka kuja–ka yapa lirra jaa–karrimi manu jarntu lirraji kuja–ka jaa–karrimi manu warna kuja–ka +lirra jaa–karri kulu warnaji, ngulanya; stand with the mouth agape.

jaala– *pv.* back and forth, up and down, to and fro.

jaala–juurl–juurl–pinyi *vc3i.* jump around, hop around.

jaala–karlami *vc1t.* dig all over, everywhere.

jaala–mani *vc5t.* get or gather all over, all along.

jaala–nyanyi *vc3t.* look repeatedly, go repeatedly to see, go up and down in search of.

jaala–parnkami *vc1i.* run or fly to and fro, race up and down, travel back and forth.

jaala–wapami *vc1i.* walk back and forth, to and fro, up and down, go or travel from place to place.

jaala–yani *vc5i.* go back and forth, to and fro, up and down.

jaala–yirdiyi–karrimi *vc1i.* go back and forth, to and fro, up and down.

jaal–karrimi *vc1i.* (not glossed).

jaalparra *nm.* Ngulaji jaalparra yangka kuja–ka wangkami yapaju marda, juulkurra karla jinta–kariki wangka; discreet, polite, secretive, as of speech so as to avoid mention of deceased person's name or to avoid being understood by other listeners, parabolic speech or talk parable. **Ngari karnangku jaalparra–mipa wangkami nyuntu–mipaku ngari yirnanangu jaalparra–juku wangka juulkurra nyuntu–mipaku.** I just want to speak indirectly to you (about that deceased person who I cannot name). **Jaalparrarlu–mipa karnangku yimi–ngarrirni yangkaju kuja makari–pukalku wuruly–parnkaja.** I want to discreetly talk to you about that widow woman who ran away (following her husband's death). (Jangala speaking about a deceased Jupurrurla or Japanangka). *Syn:* **juulkurra**.

jaaly–mani *vc5d.* plot, conspire secretly about someone or something.

jaaly(a)–wangkami *vc1i.* whisper, speak softly or in an undertone.

jaaly(pa) *nm/pv.* whispering, soft or low (of voice). *Syn:* **wurulypa**.

jaaly(pa)–luwarni *vc2t.* cool down (as from wind blowing on something).

jaa–mala–mala–karrimi *vc1i.* yawn. *Category:* **body**.

jaantaku– *pv.* extending over.

jaantaku–karrimi *vc1i.* Ngulaji yangka kuja–ka pirli marda kirdirra jaantaku–karri manu marda kuja–ka karrungka walya ngawarra–jangka jaantaku–karri. Manu yangka kuja kalu yapa marda milpirimpi milpangka payangkalku jaantaku–karri; extend over, protrude, overhang, as of ledge, be bigger than, be gouged or washed out. Like a cut-out portion of a mountain or washed-out section of riverbank. *Syn:* **jaarn–karrimi**.

jaantakupari– *nm.* protruding, as of an eyebrow, heavy.

jaantaku–pinyi *vc3i.* Ngulaju pirli–ka ngarnka jaantaku–pinyi; protrude, be steep, as the result of a cut or washout. **Jaantaku–pinyi–ka ngami turaki–kirlangu.** The tray of the tip truck is fully elevated. **Pirninyarra–ka jaantaku–pinyi karrungka.** The riverbank is very high and steep.

jaantaku–pinyi steep cut, cliff-face, impossible to climb. **Jaantaku–pinyi–ka ngami turaki–kirlangu.** The tray of the tip truck is fully elevated. **Pirninyarra–ka jaantaku–pinyi karrungka.** The riverbank is very high and steep. The word often has the sense of there being a washed-out or fallen-away section which results in the +steepness.

jaantarr–karrimi *vc1i.* protrude, big and fat.

jaantarrpari *nm.* protruding, prominent protrude.

jaantarr(pa)– *pv.* extending over the perimeter of, prominent.

jaanyurdu *Usage:* Lajamanu dialect

nm. mute, speech defect, speech impaired, dumb. *Category:* **health**.

jaarl–karrimi *Variant:* **jaal–karrimi?**

vc1d. 1 • block, stand in the way of, obstruct the free passage of, reserve for one's self.

2 • Ngulaji kuja karlipa–jana jaarl–karri yapa–kariki, 'Yampiya, wiwarra yarnma ngawu–ngawu pakarninja–wangurlu kulunypa–wangurlu ngawu–ngawu.'; protect, defend. **Nyampuku karna–jurla jaarl–karri.** I'm protecting myself from it.

3 • testify in defense of. **Ngarirnanangu ngaju jaarl-karrija**. I helped you from that trouble. **Ngarirla jaarl-karrija yalumpuku, kala kapu nyinayarla pirnkingka**. (The lawyer) defended that one, he would have landed in jail. *Category: law*.

jaarl-mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja karli-jana jaarl-mani yapaku yirdiyi manu tawa yangka yuwarli yapaku manu jarntuku. Manu kuja kangalpa ngapangu jaarl-mani yirdiyi tiraki-kirliki; intercept, block, bar the passage or way of someone, impede the path or progress of.

jaarl-mardarni *vc2t*.

1 • Ngulaji yangka kuja kanyanu rla jaarl-mardarni mirtirlangu manu kurdiji karli-kijaku manu kuturu-kujaku yapangu murru-murru-kujaku; guard, defend, protect, save, parry, hold and block.

2 • withhold something from someone else.

jaarl-ngunami *vc1d*. Ngulaji yangka kuja karla jaarl-nguna ngati-nyanu kurdu nyanunguku nyanungu-nyanguku yapa-kujaku manu jarntu-kujaku manu nyiyarlangu-kujaku; lie in the way of so as to impede or block passage, protect.

jaarl-parnkami *vc1i*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa yarkamirra lani pakarninja-kujaku, ngula karliparla jaarl-parnka, juul-karrimi yapa-kuju ngula-ka parnkami; cut across on a direct path, run in the way of, cut off, head off, run in front of.

jaarl-wangkami *vc1i*. lay claim to, claim ownership of. **Kulalpa-nyanurla jaarl-wangkaja, walku**. He was unable to lay claim to it for himself. *Category: law*.

jaarl-yani *vc5i*. Jaarl-yani, ngulaji yangka kuja karla yapaku yirdiyirla warna wiri-jarlu yirdiyi jaarl-mani, yangka kuja-ka yapa lani yirdiyirla jupu-karrinjarla yanirni pina. Manu yangka kuja karla yapaku turaki-kirliki ngapa karrungka jaarl-yani yangka rdulykur-yaninjaku; intercept.

jaarl-(l)uwarni *vc2t*. throw something so as to block and/or protect someone.

jaarl(pa)- *pv*. obstructing, blocking.

jaarl(pa)-yirrarni *vc2t*. block up, plug, stop up something.

jaarn-karrimi *vc1i*. Ngulaji kuja-ka jaarn-karrimi pajirrinja-warnu yapa yawarra yilara yangka yira-jarrarra manu yangka kuja-ka pirli kankarlu-warnu paya-paya jaarn-karri; overhang, as of ledge, protrude, as of brow. *Syn: jaantaku-karrimi*.

jaarnpa- *pv*. arching.

jaarn-pakarni *vc2t*. chop downwards. *Category: cut*.

jaarn-tarr(pa)- *pv*. belching, burping. *Category: body*.

jaarr-kijirni *vc2i*. stake, stick into.

jaarr-ngarni *vc4t*. transgress the law, disobey, sin (?) **Jaarr-ngarni ka-jana yapa nyiya-kanti-kanti yalumpurlu Japaljarri**. That Japaljarri disobediently breaks all the law (perhaps by marrying within the wrong kinship grouping. *Syn: yunjararra-kanyi*. *Category: law, religion*.

jaarr(pa)- *pv*. staking.

jaati *nm*. shirt. *From: English loan*. *Syn: wawarda*.

jaja *Usage: Warnayaka dialect*

nm. kinship term, granny, mother's mother, mother's mother's brother. *Syn: kaparli-pardu* '(Ngaliya dialect)'; *mirntirri*. *Category: kin*.

jajaja *nm*. grandmother, kinship term. *Category: kin*.

jajaly- *pv*. powerfully impact.

jajalya-wantimi *vc1i*. fall down hard.

jajaly-luwarni *vc2t*. impact, strike with great force (as of a thrown object).

jajaly-pinyi *vc3t*. accuse, blame, use bad words during a fight, swear at another person as during a fight. *Category: law*.

jajarlangu *nm*. kinship term, two persons of which one is in Ego's subsection and the other in that of Ego's mother's mother. *Syn: munu-munurlangu*. *Category: kin*.

jajarlanguurlangu *nm*. kinship term, pair consisting of one's mother's mother and daughter's daughter. *Category: kin*.

jajarni *vs2t*. Ngulaji kuja karliparla jajarni mangarri kurduku marda manu yapa wirirlanguku mangarriji manu kuyu yangka yinja-wangurlu; eat greedily or selfishly, drink greedily or selfishly. *Usage: polite form used instead of ngarniJajakarla!* Eat that up! Don't give it to that other one! **Jajarnu mayinkili?** Did you mob eat everything up and not leave me a thing. *Category: eat*.

jajina *nm*. Ngulaji junganyapa-piya jilparijilpari wita kulunypa--nyayirni, manangkarrarla-ka nyinami; crest-tailed marsupial. *Category: animal*.

jajinjinpa *nm*. Jajinjinpa, ngulaji yangka kuja kalu yapa pakarni yapangu purungka, yangka mungangka manu yangka wurnturu parlangka tarnga-kurra. Ngula kuja kalu wankaru-maninjarla pakarninjarla yilyami yapa-kurra yangka kuja kalu jinyi-jinyi-mani yapa-kariki kuluku-maninjaku ngula kuja-ka yapa-karirliji ngari wita rdipa-pinyi, ngula kuja-ka tarngalku tirnpa-yani tarngalku. Yangka kuja-ka yapa purrka-jarri; kill by sorcery and bring back to life, voodoo. Someone who has been hurt by sacred people **purungka** (out bush), he then is said to have or possess the **jajinjinpa**, someone who has been hurt already and has marks inside, person who has had voodoo worked on them. **Jajinjinparlu pakarnu jinta-kari yapa-kari**. Ngula-jangkaju, yalirli jinta-karirli pina-pakarnu yangkaju jajinjinpa-kurluju tarnga-kurra. Jajinjinpaku-ngarntiji, yapa-karirli-wiyi pakarnu mardalu jarnpangu-wiyi marda manu linjarrparlu marda. Ngula-jangkaju, pakarninja-warnurluju mardalu kin-kin-kujurnu-wiyi. Manu ngula-jangkaju, pututu-wangkajalku-lurla jajinjinpaku-ngarntiji. Ngula-jangkarluju jajinjinpaju marda pina-yanu ngurra-kurralku nyanungu-nyangu-kurra. Yalirlarlur ngurrangkarlulku mardarla wangkaja jinta-kariki manu marda ngarrurnu yurungku, manu marda pakarnu jajinjinparluju yapa-

karilki. Ngula-jangkarluju, jinta-karirliji yalirli pakarninja-warnurlu pina-pakarnu yangkalku jajinjinpa-jangka ngulaju tarnnga-kuralku. *Category: law, religion.*

jaji-pardu *Usage:* Warnayaka dialect

nm. father, kinship term. *Syn:* **kirdarna** '(Ngaliya dialect)'; **wapirra** '(Ngaliya dialect)'. *Category: kin.*

jajirdi *nm.* native cat sp. *Syn:* **yumpardijinpa**. *Category: animal.*

jajutuma *nm.* insect sp., caterpillar sp. *Syn:* **lalkapurra**. *See:* **kirriny-pinyi**. *Category: insect.*

jaka *nm.*

1 • Ngulaji purdangirli-warnu yapa--kurlangu manu wawirri-kirlangu manu yankirri-kirlangu jaka yangka purdangirli-warnu; buttocks.

2 • stern of ship, truckbed. *Category: body.*

jaka-jaka-mani *vc5t.* sing a song with magic power in order to give power to something (DAT). **Jakajaka-mani kanyanurla kulukungarntirli kuturuku yungu yapakari pakarni, manu yungunyanu mardarni nyanungurlu -- ngarkin-mani.** Someone will sing their fighting stick before a fight to guarantee hitting the other person and so that it will protect the singer -- block (any blows). *Category: religion.*

jaka-jakarr-wapami *vc1i.* walk while twisting the foot so as to squeak against the surface.

jaka-jaka-wapami *vc1i.* Jaka-jaka-wapami, ngulaji yangka kuja kalu yapangu purda-nyanyi mungangka wapanja-kurra, yangka kuja-ka marnangka manu yilyanyarpa wirliya yirily-yirily-wapami; make the noise of something being crunched underfoot.

-jakakarra *ns.* like, in the manner of. **Manu yangka kuja-ka yapa-kari yapangu kulu-parnta-jakakarrarl yapa-kari pakarni nganta kulinyarpa ngula kuja-ka yapa-karirliji yijardurlku pakarni yapa-karirliji tarnnga-kurra murru-murru-kurra.** Or like when a person who thinks he is a better fighter hits another person and then gets a real beating from that other person who lays him out for good.

jaka-kirtirliki *nm.* protruding buttocks, large buttocks. *Category: body.*

jaka-mardarni *vc2t.* name, sing a spell on someone. *Category: law, religion.*

Jakamarra *nm.* male skin name. Diminutive form **Jakarra**. *Category: kin, skin name.*

jaka-ngalya Ngulaji yangka kuja kalu nyiarlangu marda yuranpa jaka-ngalyaju panu-jarlu-nyayirni kanyi; full, heaped up, chock-a-block.

jakanypa *nm.* small tree, shrub sp. *Petalostylis cassiodes*. *Syn:* **wariyi**. *Category: plant, flora.*

jakarlapayi-payi *nm.* gall sp., insect sp. Within nutlike cocoon which grows on the coolibah tree. *Category: insect.*

jakarlarra *nm.* prickly bush sp. *Syn:* **nyili**. *Category: plant.*

jakarn-karrimi *vc1i.* cracked, as of the ground.

Jakarra Ngulaji yangka wita marda Jakamarra marda wiri marda Jakamarra ngulanya Jakarraju; young Jakamarra.

jakarr-pinyi *vc3t.* Ngulaji kuja karlipa jakarr-pinyi yangka miyirlangu kilyirrpalla manu kuyu rdakungka kilyirrpalla manu rdaka walya-kurlurlu; fill in, as with dirt. *Syn:* **jutu-mani**.

jakati-yirrarni *vc2t.* Ngulaji kuja karlipa-nyanu jakati-yirrarni yangka mangarri japu-jangka tuwangka ngayi-ngayi yada maninjaku-ngarnti miyiki-ngarnti; store, stash.

jaka-yirrarni *vc2t.* plan, arrange, threaten, plot, conspire, make arrangement to harm.

jaka(-jaka)-yirrarni *vc2t.*

1 • decide concerning something, reach a decision about, make an arrangement, plan. **Jaka-yirrarni kalurla yingalu puwa yirrarni Lajamanurla jinta-karilki.** They are planning to drill another bore at Lajamanu. **Jaka-yirrarni kalurla kanjuluju yungulu-nganta mani turaki wiri-jarlu.** The council is planning to buy a big truck. **Jaka-yirrarni kalurla mining-wardingki-patu yapa warlajamarri yungulu-nganta pinta-pinta-nganta mani.** The mining owners are planning on buying a plane. *Usage:* Used in this positive sense, there does not seem to be any dative object. Dative object required whenever the sense is negative. In this positive sense, the dative-marked constituent is the goal of the plan.

2 • Jaka-yirrarniji ngulaji kuja kalu yangka yapangu panungku turakiki maninjaku manu kuja karla wati-kariki kulu jaka-yirrarni kuluku pinjaku karnta-ngurlu; threaten, plot, conspire. *Syn:* **japirdimi**. *Category: law.*

jakilyi-pinyi *vc3t.* tear into little pieces, as of paper, dig out little holes or chunks. As kids do to watermelon.

jakulu *nm.* Ngulaji pilirri-pilirri kardirri mangkuru-jangka ngirri-ngirri; shell.

jakumirnta *Variant:* **jakumarnta**.

nm. 1 • termite sp.

2 • termite mound. *Syn:* **mingkirri**. *Category: insect.*

jakuru *nm.*

1 • youth, young man. *From:* Australian 'jackeroo'.

2 • Ngulaji yangka yapa kuja-ka nyinami wangkanja-wangu wurdungu-warnu manu marrpa nyinanja-wangu, ngulanya jakuruju; farewell, good-bye. *See:* **puurr-puurr-yani**.

jakuru-pinyi *vc3t.* Jakuru-pinyi, ngulaji yangka kuja ka-jana yapangu kirri-kari-kirrarlu wurna wangkanja-yani yapaku yaninja-kurra yangka yapa-kariki panu-kariki; bid farewell to, take leave of, say good-bye. *Syn:* **jakuru-yinyi**.

jakuru-yinyi *vc3t.* bid farewell, take leave of, say good-bye. *Syn:* **jakuru-pinyi**.

jakurda *nm.* spear target. Disk hewn from tree bark, used as target for spear practice when thrown into the air. *Category: hunt, fight.*

jakurdanpari *nm.* Ngulaji yangka nyiyarlangu narnturnpari warru-kirdi-kirdi nganayi-piya yujuku-piya; circular, round, humped.

jakurdu-kurdu *nm.* Ngulaji kurdu yangka kuja karlipa yilyami yuwarli-kari-kirra yapa maninjaku kurdijiki-ngarnti jakurdu-kurduju; initiation trip taken by young boys.

jakurr-kanyi *vc3t.* Ngulaji yangka kuja karlipa kankarlurlu kanyi jimantarla jarna kanyi, ngulanya jakurr-kanyiji; carry something lifted up. *Syn:* **jarna-kanyi**.

jakurr-mani *vc5t.* Ngulaji yangka kuja karliparla yarnkami rdaka-jarra nyiyarlanguku ngula jarna-mani, ngulanya jakurr-maniji; lift up.

jakurr-yirrarni *vc2t.* Ngulaji yangka karlipa jakurr-yirrarni nyiyarlangu walya ngurlu yurdi-kirra kuyu marda miyi marda; put on top of.

jakurr(pa)- *pv.* elevated.

jakurta-jakurta *nm.* Dodder Laurel Flora, creeper sp. *Cassytha filiformis*. *Category:* **plant**.

jakuyulpu *nm.* cave type.

-jala *cl.*

1 • actually, certainly, to be sure. **Nyarrpara yangkaju, yanu mayi? -Nyurru-jala yanu.** Where's that one we were talking about, did he go? -Of course he went, you should have realised that!

2 • despite. **Parnkajarna, paarl-mardarnurna Warlarlaji yarujurlu, wurnturu-jala.** I drove, I got to Warlarla quickly despite the distance. **Parnkajarna, paarl-mardarnurna ngajuku-purdangkaji yangka nyurru-warnu kamparru-warnu-jala kuja yarnkaja.**

jala-jala *nm.*

1 • desire, want. **Jalangu-jurna jala-jalalku miyiki manu kuyuku.** Today I felt like eating. Implies person was previously sick and unable to eat.

2 • impolite, anti-social, troublemaker. **Nyiya-kunparla jala-jala-jarrija nyampu-kuju?** Why did you do this to that? Question implies that something was ruined by a willful act of destruction. *Syn:* **kiyi-kiyi**. *Category:* **law**.

jala-jala-jarrimi *vc1i.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa jala-jala-jarrimi miyi manu kuyu ngarninjaku ngampurpa manu ngunanjaku manu parnkanjaku manu wangkanjaku; desire. Dative complement.

jalajirpi *nm.* white cockatoo, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

jalala-piiny-piinyapa *nm.* Yellow-throated Miner, bird sp. *Manorina flavigula*. *Category:* **bird, fauna**.

jalanjurrunjurru *nm.* shamelessly provocative person, a 'stirrer', sexual tease.

jalanjurrunjurru-karrimi *vc1i.* poke tongue in and out, as of snakes. *Category:* **body**.

jalangu *nm.* Jalangu, ngulaji yangka parra ju-kurra-wangu manu pirrarni-wangu, jalanguju. Yangka parra rdili kuja-ka karrimi jalanguju; today. *Category:* **time**.

jalangu-jalangu *nm.* Jalangu-jalangu, ngulaji yangka nyiyarlangu kuja-ka karrimi yangka nyurru-warnu-wangu manu yupa-patu-wangu. *Category:* **time**.

jalangu-jarra *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangu kuruwarri ngurrju-mani nyanungurlulku yangka jalangu-jalangulku, ngulanya jalangu-jarraju; today, nowadays. **Nyurruwiya kalalu nyinaja kuja; jalangu-jarra ngulaji kalu nyinami kujalku.** Long ago they used to live like this; but today they live this way. *Syn:* **jalangu-jalangu**; *Ant:* **nyurru-wiya, yupa-patu**. *Category:* **time**.

jalangu-karri-karri *av.* recently. *Category:* **time**.

jalangu-marrara *nm.* nowadays. *Syn:* **jalangu-jalangu, jalangu-jarra**. *Category:* **time**.

jalangurra *nm.* Ngulaji kuja-ka ngunami kuruwarrirlangu nyurru-warnu ngulanya jalangurraju; eternal, timeless. *Category:* **time**.

jalanyapa *Usage:* Ngaliya dialect

nm. tongue. *Syn:* **ngalyanu** '(Warnayaka dialect)'. *Category:* **body**.

jalanyapa-kari *nm.* Jalanyapa-kari, ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami jaru ngurrju-wangu, yangka kuja kanyanu jarungku nyurlami manu kupal-pinyi, yangka jalanyapa ngawungku nyurltu-nyurlturlu manu nyurnku-nyurn-kurlu; unintelligible speech.

jalanyapa-mulyu-mulyu *nm.* rapid movement of tongue poking. Typically in anger. *Category:* **body**.

jalanyapa-pardu *nm.* uvula. *Category:* **body**.

jalanyapa-wangka-wangkami *vc1d.* flirt, make a sexual overture at someone. By poking one's tongue quickly from the side of the mouth in the direction of the other person. *Lit:* tongue-talk-talk **Jalanyapa karla wangka-wangkami**. He is poking his tongue in and out at her in flirting manner.

jali-jarra *nm.* kinship term, bride's parents. *Category:* **kin**.

jalja *nm.*

1 • lesser in size, shallow.

2 • burrow, dead end.

3 • incompleting, halfway. **Yirrarnu, yirrarnu, jalja-juku yampija.** Tried to put it, tried to put it there, he left it uncompleted.

jal-jalja *Usage:* Lajamanu dialect

nm. white feather or plumage. **Pinkirpa karla yapaku walungka manu ngalyangka jaljalja-mani.** The white feathers are standing out on the person's arms and forehead. *Category:* **bird**.

jaljal(ja)-mani *vc5i*. Ngulaji yangka kuja-ka kardirri-nyayirni pinkirra nguna, manu kuja-ka mardarni yapangku jurru kardirri-nyayirni pinkirra; bright white. Typically of white feathers used as a head ornament. **Jaljal-mani-ka pinkirrapaji**. The feather is bright white.

jalkaji *nm*. woomera, spear thrower. *See: jurdi-mani; kuyu-panturu*. *Syn: pikirri, wanmayi*. *Category: hunt, fight*.

jalkararra *nm*. snake sp. Large, brownish-yellow, poisonous. *Category: snake, fauna*.

jalki-yirrarni *Usage: Alekerenge (Wakirti) dialect*

vc2t. close, shut, as of a door. **Nganangku-japa rurrapaju jalki-yirrarnu pirda-ngirliji kujalu kamina-patu yukajarra** *Syn: jaarl-yirrarni*.

jalpanyku- *pv*. looking downward.

jalpanyku-karrimi *vc1i*. stand while looking downward.

jalpi *From: English loan*.

nm. self.

jalpirra *nm*. bush tomato, plant sp. *Syn: wanakiji*. *Category: plant, flora*.

jalpu-kurlu *nm*. well behaved.

jalpur-karrimi *vc1i*.

1 • radiate out, stretch out, extend out from, branch out. In a downward direction, as of roots. *Syn: wipimi*.

2 • descend. Genealogically from (noun-ABLATIVE case). **Jinta-ngurlu jamirdi-ngirli, ngula-ka ngajuku-purdangka-warnu-kurra jalpur-karri nganju-piya**. From one grandfather descend all of my generation like roots. **Abraham kujalpa nyinaja, ngula-ngurluju-ka nganju-piya jalpur-karri nyanungu-nyangu kurdu-kurdu-kurraji nyampuju kuja karli jalangu nyina jinta-jangka Abraham-jangka**. Abraham who lived, from him like roots do his children descend, we who live today from that one Abraham.

3 • clustered together, tangled. **Niyarla kalu yinya yapa jalpur-karri?** Why are all those people clustered together? **Nyampuju jalpur-karrimi-ka ngunurruju rdarrpaki-rdarrpaki--nyayirni**. All these (auto) hoses and wires are in there like a maze of roots, blowed if I can figure them out! *Category: plant, kin*.

jalpur(pa) *pv*. radiating outwards, stretching outwards, extending outwards.

jalu *nm*. ravenous, starved with hunger.

jalupa *nm*. Desert Skink, lizard sp. *Egernia striata*. *Category: lizard, fauna*.

jalurti *nm*. crest-tailed marsupial mouse, mouse sp. *Category: animal, mouse, fauna*.

jalya *nm*. Ngulaji yangka kurdu wawarda-wangu manu tirawuju-wangu manu wirri pakarninja-wangu, ngulanya jalyaju; naked, fat, healthy, as of a kangaroo or bushcat. *Category: animal, kangaroo*.

jalya-kurlu *Usage: Lajamanu dialect*

nm. nice, fat and healthy looking, in good condition, fit. *Category: health*.

jalya-wangu *nm*. sickly, unhealthy, skinny. *Syn: lirrkinypa, yarnma*. *Category: health*.

jalyirra *nm*.

1 • leaf, foliage.

2 • Ngulaji parla watiya-jangka manu pinkirra jurpu--

kurlangu; feather. *Syn: parlpirra, parrka, parla, jutulpu, walpurru, yama*. *See: jiwirri; mangkaja; malurnpa; purlkurnpa; yilyanypa; yama*.

3 • hymen. *See: japirra*.

4 • Ngulaji parla watiya-jangka manu pinkirra jurpu--kurlangu; playing cards. *Category: plant, body, bird*.

jaly-jaly-jarrimi *vc1i*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa jalyjaly-jarri nyiarlangu majuku marda ngurrju marda nyinanjaku majuku marda ngurrju-maninjaku yangka-nyanu nyanungu-wurru yangka yapa; want, desire. *Variant: jala-jala-jarrimi*.

jalykurr-katirni *vc2t*. Ngulaji yangka kuja-ka wirliya-kurlurlu jalykurr-katirni marda ngipiri marda manu marda ngakurru; bust something open. Such as an egg or watermelon.

jalykurr-pakarni *vc2t*. hit someone on the nose. *Category: hit*.

jama *nm*. Ngulaji yangka yapa ngurrju yinja-panu kuja kangku yinyi miyi manu kuyu manu maaniyirlangu, ngulanya jamaji; generous. *Syn: jamara-mara*.

jamaka *nm*. grinding stone.

jamalya *nm*. Ngulaji watiya pakarninja-warnu walya-piti-piti manu nyurru-warnu linji walya-piti-piti; log, stump. *See: jiwirri; watiya; warlu*. *Syn: pirdilypa, rdalyku, wilypati*. *Category: plant*.

jamana *nm*. Ngulaji wirliya-kari yangka yapa-kari manu yangka yapa wirliya ngawu wijirni-kirra ngawu marda wirliya ngulanya jamana-karriji; feet, shoes. *Syn: wirliya*. *From: Gurindji loan*. *Category: body*.

jamana-kiri *Variant: jamana-kari?*

nm. 1 • Ngulaji wirliya-kari yangka yapa-kari manu yangka yapa wirliya ngawu wijirni-kirra ngawu marda wirliya, ngulanya jamana-karriji; cracks on bottom of feet.

2 • tyre tread.

3 • shoe, boot, sandal. *Syn: jamana-kiri-patu-kiri-patu?*. *Category: body*.

jamankurla *nm*. frill-neck lizard, lizard sp. *Chlamydosaurus kingii*. *Category: lizard, fauna*.

jamanpaku *nm.* try, attempt, have a go. In the knowledge that you are better at doing it than someone else.

jama-ngarrara *nm.* generous.

jamaru *nm.*

1 • mouth.

2 • ritual call. Of the type typically used to begin ceremonies involving initiated men. *Category:* **body**.

jamaru-karrimi *vc1i.* give a ritual call to others involved in a ceremony. *Syn:* **jamuru-pardimi**.

jamaru-pardimi *vc1d.* give a ritual call to others involved in a ceremony. *Syn:* **jamuru-karrimi**.

jamayi-mayi *nm.* avoidance talk?

jamayi-mayi-jarrimi *vc1i.* engage in avoidance talk?

jama-yirrarni *vc2t.* copy. *Syn:* **tarnpirni**.

jami *nm.*

1 • well behaved, good-natured person.

2 • mild tasting. As of food that is non-sharp or non-piquant. *Category:* **eat**.

jaminykirra *Variant:* **jaminyinkirra?**. *Usage:* Lajamanu dialect

nm. Jaminykirra, ngulaji yangka kuja kalu yapangu pakarni yapa, wati--karntangu manu watingki--yapa kulpari-pakarninja-wangu, yangka kulpari-pakarninjarla kulpari kunka-pardinja-wangu. Yapa jami manu yapa laninji; not taking revenge, unvengeful, non-retaliatory, passive, in vain, futile, acquiescent, for no return, working as a slave would. *Usage:* This definition implies that the term may be being used in a pejorative sense in that the offended person does not retaliate due to fear. **Jaminykirrarnangu warriki-jarrija**. I worked for you for nothing. **Jaminykirrarnarla yungu maniyi**. **Nyanungurlu kulaju yungu pina**. I gave him money, but he did not give it back. *See:* **piki-karrimi**. *Category:* **law**.

jaminypa *nm.* uninitiated person, novice, unready, unprepared, ignorant. Who therefore may not participate.

jamirdi *nm.* Ngulaji yangka nyuntuku ngati-nyanuku-palangu kirda-nyanu nyanunguku-palangu, ngulanya jamirdiji; kinship term, daughter's son (reciprocal), daughter's daughter (reciprocal), mother's mother (reciprocal), mother's father (reciprocal), grandson, granddaughter, grandchild, grandfather, grandmother, grandparent. *Category:* **kin**.

jamirrka *nm.* lips. *Category:* **body**.

jampalypa *nm.* sharp point.

jampaly-pinyi *vc3t.* sharpen.

jampaly(pa)- *pv.* sharp.

jamparl- *pv.* chewing. *Category:* **eat**.

jamparli *nm.* snake sp. Poisonous. *Category:* **snake, fauna**.

jamparl-jamparl-ngarni *vc4t.* chew vigorously. *Category:* **eat**.

jamparlngarri *nm.* initiated man, subincised man. *Syn:* **jara-parnta**. *Category:* **law**.

jamparl-pinyi *vc3t.* Ngulaji yangka kuja-ka jamparl-pinyi kuyu manu miyi yapangu kartirdi-wangurlu, ngulanya jamparl-pinyiji; chew. With some effort, as of a person missing teeth.

nm. 1 • circumcisers.

2 • kinship term. The relationship between the circumciser and mothers of circumcised. *Category:* **eat, kin**.

Jampijinpa *nm.* male skin name. *Category:* **kin, skin name**.

jampimi *vc1t.* lick. *Syn:* **jampirni**. *Category:* **eat**.

Jampirika *nm.* young Jampijinpa.

jampirni *vs2t.* Ngulaji yangka kuja kalu yapangu jampirni pirliti miyi-jangka manu kuja kalu jarntungku jampirni kartaku kuyu-jangka manu miyi-jangka, ngulanya jampirniji; lick. *Syn:* **jampimi, yanjirni**. *Category:* **eat**.

jampita *nm.* cup, small billy-can. *Usage:* Ngaliya dialect *Syn:* **kartaku** '(Warnayaka dialect)'. *Category:* **eat**.

jampu *nm.* Ngulaji yangka yapa kuja-ka nyinami jampu manu nyiarlangu jampu-purdanji, ngulanya jampuju; left hand, left side. *Category:* **body**.

jampu-karra *nm.* left-handed. *Category:* **body**.

jampu-purdanji *nm.* left hand. **Ngula yanu...pingka-nyayirni kutu-nyayirnilpa pampurnu puta-puta, ngula pampurnu-juku rdakangku jampu-purdanjirli**. He went...slowly he got closer and tried to touch it, then he touched it with his left hand. *Category:* **body**.

jampu-purdinypa *nm.* left-most object in a group of objects.

jamulu *av.* Ngulaji yangka kuja-ka pakarni ngamirni-nyanu kurdu-nyanurlu jamulu-kurra, manu kuja karla wangkami ngamirni-nyanu ju, 'Luwakaji ngaju-nyangurlu jamulu-kurra, kulalparnangu nyarrpa wangkayarla kurdu ngaju-nyanguku.'; uselessly, fruitlessly. **Yalumpuju jamulu-nyangka, kularnangu yinyi!** Go ahead and look at it but I'm not giving it to you. **Jamulu-nyangka, maniyi-wangurlaju**. Go ahead and look, I've got no money for it. **Jamulu manta yirdija maniyi-wangurla**. You can go ahead and get it, but there's no money for it.

jamulu *nm.*

1 • OK, all right, easy.

2 • person who feels well or strong. *Category:* **health**.

jamulu– *pv*: leaving, separating from.

jamulu-kijirni *vc2t*: throw down and leave behind.

jamulu-ngarrirni *vc2t*: Ngulaji yangka kuja-ka karnta ngarrirni yuru watingki kali-nyanu karnta warlajja ngurra-warnu jamulu-kurra janguk-maninja-wangu; talking to no avail. As when a wife pays no attention to her ranting husband.

jamulu-nyanyi *vc3t*: Ngulaji yangka kuja ka-jana jamulu-nyanyi yapa pakarninja-kurra wangkanja-wangurlu manu -patu pinja-wangurlu, manu kuja-ka nyanyi jamulu warna pakarninja-wangurlu yapangu; ignore, look away from.

jamuru-karrimi *vc1i*: talk excessively, boast, brag. **Yinya-kula kanyanurla jamuru-karri yangka-kuju maniyiki**. That one is certainly boasting about all the money he won. *Syn:* **jamuru-ngarrimi**.

jamuru-ngarrirni *vc2t*: boast. *Syn:* **jamuru-karrimi**.

jamurungurru *nm*: Ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wiri-nyayirni yirdija-ngarra yapa panungka, ngulanya jamurungurru; proud, renown, famous, boss, leader, important person, best, toughest, strongest. *Category:* **social**.

-jana *bp*: them (plural, more than 2, object form). **Nyanyi kajana**. He is looking at all of them.

janama *nm*: young Japanangka.

janamiljarnpa *nm*: generation moiety. Of Jungarrayi, Jangala, Jupurrula, Japanangka. *Category:* **kin**.

jani *nm*.

1 • loincloth, pubic tassel. Traditionally of hairstring. *Syn:* **majardi, wirri-pakarnu, mawuyarni**.

2 • ash residue. Used to roll tobacco in.

janjalyarra *Variant:* **janjarlarra**.

nm. 1 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa yawarra wijini manu murru-murru, manu yangka pinti wijini-paranyku. Pinti murru-murru; open sores, skin rash or disease. *Syn:* **wijini**.

2 • strong feeling, desire to do something. **Nyampuju janjalyarra**. This one is really eager. **Janjalyarra-jarrijankujulu ngaju-kuju**. You mob really were really eager to have a go at me! **Ngajuku kujankujulu waparlu-kurra janjalyarra-nyayirni kutu rdujurnu**. You people just went ahead and started picking on me when I was minding my own business. *Category:* **health**.

janjanpa *nm*: Ngulaji yangka kuja karla kurdurlangu janjanpa-jarri kurdu-kariki miyiki manu kuja karla janjanpa-jarrimi wati wati-kar-ikirlanguku tirakiki, ngulanya janjanpaji; desire, want.

janjanpa-jarrimi *vc1d*: want, desire. **Nyampu kaju janjanpa-jarrimi warrarda. Janjanpa-wangu nyinaya**. This one always wants me. You leave me alone.

janji-pinyi *vc3m*: search.

janjirngi *nm*: tree sp. *Acacia inaequilatera*. *Category:* **plant, flora**.

jankami *vs1i*.

1 • cook.

2 • burn. As of fire.

3 • ripen.

4 • bite. As of hot spicy foods.

5 • Ngulaji yangka kuja-ka jankami kuyu warlungka manu kuja-ka jankami nalija warlungka, ngulanya jankamiji; sting. *Category:* **eat, cook, insect**.

jankirni *nm*: mistletoe sp., plant sp. With white, edible berries, found on mulga trees. *See:* **yulyurlpu; yunkurru**. *Category:* **plant, flora**.

janku-jarra *nm*.

1 • fearless, without fear of reprisal. *See:* **ngarmarn-karrimi**.

2 • plant sp. Grows on the ground, looks like an onion, hairy skin, might be brown, bigger than **janmarda**, not eaten. *Category:* **plant**.

jankulya *nm*: spinifex, plant sp. Which grows in large round balls. *Syn:* **tarltarlanu**. *Category:* **plant, flora**.

janmarda *nm*: Ngulaji miyi-ka pardimi karru-wana pirnti-pirnti; karlami karnalu miyi wurduju-nyayirni walyirirla. Parlaji, ngulaji yipiri-piya; bush onion, plant sp. *Cyperus rotundus/bulbosus*. *Syn:* **kinyuwurru, yakanku, yirrakurru**. *Category:* **plant, flora**.

janmurru-kanyi *vc3i*: fall and crash.

janngarinji *nm*: small bull-roarer.

janpi *Variant:* **jarnpi**.

nm: Ngulaji marna manangkarra-ngawurru; porcupine grass, spinifex. *See:* **jany-kurlu; kalajirdi; kalpalpi; kurnturlja; manangkarra; milpingi; tarltarlanu; yawirlara; yinjiri; yipiri; yirdijirdiji**. *Syn:* **marna**. *Category:* **grass, plant, flora**.

janpilypa *nm*: Smoky Gum, tree sp. *Category:* **plant, flora**.

janta *pv*: give something to someone for safe-keeping. *See:* **jungarni-ngawurru**.

jantalypa *nm*: covered with sores all over the body. *Syn:* **janginy-janginy**. *See:* **rdilyipi**. *Category:* **health**.

jantaly(pa)–pantirni *vc2t*. make holes in something.

jantapa *nm*. antbed. *Category*: **insect**.

jantawarra *nm*. Ngulaji kuja kalu–nyanu yinyi nyiyarlangu turakirlangu marda, mirti marda, yinyi kuja kalu–nyanu, ngulanya jantawarra; borrower, moocher.

janta–yinyi *vc3b*. share around.

jantukurla *Usage*: Lajamanu dialect *Variant*: **jantukula**.

1 • useless, unproductive, dull, stupid, not bright, unskilled.

2 • Ngulaji kuja–ka nyinami yapa kulu–wangu manu nyiya–kanti–kanti–wangu ngawu–ngawu manu linjarrpa–wangu, ngulanya jantukulaju; peaceful, non-combative, placid, mild-mannered. *Category*: **law**.

jantukurla–wangu *nm*.

1 • skillful, productive, intelligent.

2 • busy-body, know-it-all, sticky beak.

Jangala *nm*. male skin name. *Category*: **kin**, **skin name**.

jangalarnti *nm*.

1 • marsupial mouse sp.

2 • tasteless, insipid flavour. *Category*: **animal**, **mouse**.

jangampalpa *nm*. Bush Lemon. *Category*: **plant**.

jangarpa *nm*. Common Brushtail Possum, possum sp., place in desert. *Trichosurus*

vulpecula. *Syn*: **mimingirlpi**, **wajungumpu**, **kirlpangardi**; *Associated place*: **Janganpanpa**. *Category*: **animal**, **fauna**.

jangari *Variant*: **jangayi**.

nm. slingshot, catapult.

jangarnka–marda–wangu *nm*. grey falcon. *Category*: **bird**, **fauna**.

jangarnngka *nm*. Ngulaji yapa–kurlangu mipa nyampu yangka lirrangka kanunju kuja ka jangarnngka pardimi yumurru waninjarla kankarlu, ngulanya jangarnngka; beard, chin. *Category*: **body**.

jangarnngka–puka *nm*. bereaved father.

janginy–janginypa *nm*. covered with sores all over the body. *Syn*: **jantalya**. *Category*: **health**.

jangka– *Usage*: Lajamanu dialect

pv. avoiding, escaping, deserting.

–jangka *cs*.

1 • from.

2 • because. *Syn*: **–ngurlu~–ngirli**, **–warnu**.

jangka–kanyi *vc3t*.

1 • Ngulaji yangka kuja–ka yapa–karirli pakarni, ngula–ka wurulya parnka pakarninjakun kunka–maninja–wangu–juku, ngulanya jangka–kanyiji; hit and run, escape. So as to avoid revenge or payback. **Wurra wurra kajikanpaji pakarninjarla jangka–kanyi, yirna–jirra ngaju–malku kunka–mani–yijala**. Wait, wait-don't just hit me and run away, I want to pay you back first. **Pakarninjarla jangka–kangu Jampijinparlu**. Jampijinpa hit him and took off.

2 • win the jackpot. In a card game and leave without giving the other opportunity to recoup their losses. **Nganangku–nyarra jangu–kangu?** Who won all the money off you mob? *Syn*: **jawaji–kanyi**.

jangkalku *nm*. foolhardy, without regard for consequences. **'Kajikarnangku pinyi.'** 'Yuwayi, ngayjili jangkalku pakaka!' 'I'm going to give you a good hiding.' 'Yeah, well just go ahead and try it!'. **'Ngayi–jili jangkalku luwaka!'** 'Just try and hit me. Go ahead, I'm ready for a fight.'

jangka–mardarni *vc2t*.

1 • Ngulaji yangka kuja–ka jangka–mardarni yapa–kari pakarninjarla jaminykirra kunka–maninja–wangurlu; defeat, overcome by use of superior skill. **Nganangku–ka jangka–mardarni nyampuju yankirri?** Who's the one who got this emu? **Nganangku ka–jana jangka–mardarni Yuendumu?** Who's the winner over Yuendumu?

2 • prevent payback, prevent revenge from being exacted, unapologetic, unrepentant, not giving opportunity for payback, no opportunity for saying sorry. *Syn*: **jawaji–mardarni**. *Category*: **law**, **fight**.

jangkardu– *pv*.

1 • Ngulaji kuja karla yangka jangkardu–yani yapa–kariki yapa–yijala kulu pinjaku manu maniyiki kumanjayi–maninjaku parpirrparlaku; opposing. **Nyampu–kurlu maniyi–kirli karna–jana yaliki yapaku jangkardu–yani**. With this money I'll go and beat that mob at cards.

2 • attack, aggression. **Nyampu–kurlu jurnarrpa–kurlu karnarla jangkardu–yani**. With these weapons I'll go and fight them. *Syn*: **yarri**. *Category*: **law**, **fight**.

jangkardu–parnkami *vc1d*. Ngulaji yangka kuja karla kulu yangka parnka wati–kari–nyanuku pinjaku–ngarnti; attack. *Category*: **fight**.

jangkardu–wangkami *vc1d*. speak against. *Category*: **law**.

jangkardu–yani *vc5d*. attack. *Category*: **law**.

jangkarli *nm.* young Jangala.

jangkayi *nm.* unmarried men's camp. *Syn:* **yampirri**.

jangku-jangku-mani *vc5t.* decide, reach agreement about. **Ngula kujalpalurla Puurluku jaaly-manu jangkardu, ngulajulu-nyanu jangkujangku-manu Puurluku pinjaku**, When they were plotting against Paul, they decided among themselves to kill Paul,

jangkulypa *nm.* tobacco. Cooked, prepared for chewing by addition of white ash. *See:* **janyungu; jungarrayi-jungarrayi; jurnpurnpu; ngunju; yarunpa**.

jangku-mani *vc5t.* Jangku-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari wangkanja-kurra yalu-mani, yangka kuja kapala yapa-jarra wangkami wirntaru nyinanja-karra manu yangka karrinja-karra; answer someone's call or question. *Syn:* **yalu-mani**.

jangku-pinyi *vc3b.*

1 • promise.

2 • Ngulaji yangka kuja karla jangku-pinyi karnta ngamirni-nyanurlu wati-kariki nyanungu, manu maniyi kuja-ka jangku-pinyi watingki karnta nyanungu-parntaku; betrothe. *Category:* **law, kin**.

jangku-wangkami *vc1i.* Jangku-wangkami ngulaji yangka kuja kanyanu karnta wati nyanungu-parnta-kurra pakarninjaku manu ngarrirninjaku yangka wati-kari-panu manu yurnilyka-panu maju-panu yapa-kari-panu yangka kuja karla watiki wangkami; consent, submit to punishment or verbal abuse, confess about one's wrongdoings. *Category:* **law**.

jangurnu-jangurnu-jarrimi *vc1i.* Jangurnu-jangurnu-jarrimi, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu jaruku jirringi-yirrarninjaku, yangka ngurrjuku marda, majuku marda, jaruku. Yangka nyiyarla marda, ngurrjunga marda, maju-majurla marda, jarungka. Manu yangka kuja kalu yapa panu-jarlu karnta manu wati parlipirpara jangurnu-jangurnu-jarri, yangka maniyi wiringka; group together, huddle together. Facing each other. *Syn:* **turnu-jarrimi, nyuyu-jarrimi**. *See:* **nganti**.

jangurnu-jangurnu-jarrimi *vc1i.* decide?, reach an agreement? *See:* **jirringi-yirrarni**. *Category:* **law**.

jangurnu-jangurnu-mani *vc5t.* Ngulaji yangka kuja kalu nyiya-kanti-kantirlangu jungarni-mani manu turnu-mani; organize, get something ready.

jangurnu(-jangurnu) *nm.*, Ngulaji yangka kuja kalu turnu-jarrinjarla nyina warru-kirdi-kirdi manu ngayini jangurnu-jarrinjarla; group together, huddle. With people facing each other.

janyinki *nm.*

1 • Ngulaji watiya kuja-ka karri jilkarla-kurlu parlangka-kurluju. Manu jinta-kariji nguru kuja kalu Yurntumurla karlarra manu Mantarinyirla karlarra yirdi-mani; grevillea sp., plant sp.

2 • place name west of Yuendumu. *Category:* **plant, flora, place**.

jany-kurlu *nm.* spinifex, plant sp. High and dense. *See:* **janpi; marna**. *Category:* **plant**.

janypilypa *nm.* Smoky Gum tree, tree sp. *See:* **walanja**. *Category:* **plant**.

janyungu *nm.* Ngulaji ngarninja-kurlangu parla kulinypa-nyayirni, kuny-kuny-ngarni kalu yapangku manu kunjuru kalu puuly-kijirni mulyu-wana; tobacco. *Syn:* **pama-pardu, ngunju**. *See:* **jangkulypa; jungarrayi-jungarrayi; jurnpurnpu; yarunpa**. *Category:* **plant**.

-japa *cl.* whether or not. **Pajarni ngulaji yangka kuja kalu yapangku miyi ngurrju-japa, ngawu-japa, yangka linpa miyi lirrangku, wurduju-japa ngawu-japa miyiji**. The word **pajarni** is when people taste food or water with their tongues to see whether or not it tastes ok.

japaku *nm.* appetizer, hors d'oeuvres, snack. The portion of the kangaroo which cooks before the main part of the animal and which is eaten first. *Category:* **food, kangaroo**.

japaku-kari *nm.* next time, next occasion. *Syn:* **japaku-japaku**.

japaljarla-kanyi *vc3t.* carry astride the hip. *Category:* **carry**.

Japaljarri *nm.* male skin name. *Category:* **kin, skin name**.

Japalyi *nm.* young Japaljarri.

Japanangka *nm.* male skin name. *Category:* **kin, skin name**.

japantarra *nm.* Bearded Dragon, lizard sp. *Syn:* **mantalyarrpa**. *Category:* **lizard, fauna**.

japantarra- *pv.* speaking, talking. *Category:* **speak**.

japantarra-pinyi *vc3t.* talk to someone in a special speech register. *Usage:* special speech register used between men in certain kinship relationships *Category:* **speak**.

Japangardi *nm.* male skin name. *Category:* **kin, skin name**.

japangardijapangardi *nm.* cricket, insect sp. *Syn:* **lirrirnpa**. *Category:* **insect**.

japara- *pv.* eating or drinking while on the move. *Category:* **eat**.

japara-kanyi *vc3t.*

1 • knock off a piece. Of something by hitting it with a thrown object.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapangku japara-kanyi miyi marda kuyu marda wita-kari, ngulaji japara-kanyiji, manu kuja-ka karliki japara-kanyi yangka pijiji wita-kari yapa-kurlangu wawarda, ngulanya japara-kanyiji; eat or drink while travelling along. *Category:* **eat**.

japarla-parla *nm.* chest? *Category:* **body**.

japarlka *Variant:* **japarta**.

nm. astride the hip. *Category:* **carry**.

japarlkarla-kanyi *vc3t.* Ngulaji yangka kuja-ka kanyi kurdu marda nyiyarlangu marda yapangku warnta-warnta ngurlju-wana; carry astride the hip. *Category:* **carry**.

Japayardi *nm.* young Japangardi.

japi *nm.*

1 • Ngulaji rdilyipirpa ngulya nama-kurlangu manu wardapi-kirlangu, ngulanya japiji, manu pinkirdilyipirpa yukanja-kurlangu; end of anything, entrance. As to a humpy, sugar ant's nest, etc. *Syn:* **ngulya, laja**.

2 • knowledgeable ?? *Syn:* **pina**.

japi-japi *nm.* entwined, twisted around.

japi-jarrimi *vc1i.* learn.

japi-mani *vc5t (reflexive).* practice.

japirda *nm.* small thin yam?, plant sp. *Category:* **plant, flora**.

japirdimi *Variant:* **jamirdimi?**

vs1d. Ngulaji yangka kuja kalurla japirdimi yapaku pakarninjaku kuliki manu kurduyirlangu kurduku yangka wirriyaku; threaten. **Ngaju karnarla japirdimi nyampuku jarntuku tarnnga-juku.** I will threaten that dog away for good. **Japirdi kangku yinya Jungarrayi nyuntuku.** Jungarrayi over there is threatening you. *Category:* **law, fight**.

japirni *Usage:* Warnayaka dialect

vs2t. Ngulaji yangka kuja-ka jarntungku japirni kurdu manu wati manu karnta jarntu-nyanu warlala milya-pinjarla; ask. *Syn:* **payirni** '(Ngaliya dialect)'. *Category:* **speak**.

japirnpa *nm.*

1 • young girl.

2 • Ngulaji wijini karlapa -kurra-kurlu wita-wangu murru-murru, kajikanpa rurla-rurla jarrimi manu yurnmiji, ngulaji-ka rdulpardi; sore, boil. *Syn:* **karlapa**. *Category:* **health, kin**.

japirrrpa *nm.* hymen. *See:* **jalyirrrpa Flora**. *Category:* **body**.

japiya *Usage:* Ngaliya dialect

nm. much, big. *Syn:* **wiri** '(Warnayaka dialect)'.

japu-japu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka ngunami warna japu-japu manu kuja-ka ngunami ngurnurru manu jurnarrpa ngunanja-kurlangu; coiled, rolled up, folded up.

japu-japu-mani *vc5t.* Ngulaji yangka kuja-ka jinyi-jinyi-mani yapa-kari japu-japu maninjaku nyiyarlanguku jurnarrpaku manu panjaku ngunanja-kurlangu ku; fold up, roll up, coil up.

japunku *nm.* kinship term, mother, maternal uncle, aunt of speaker's cousin. *Category:* **kin**.

japun-kurlangu *nm.* kinship term, pair. One member of which is from the subsection of Ego's MoFa and the other is from Ego's WiMo MoFa, and WiMoBr. *Category:* **kin**.

japun-puka *nm.* kinship term, cross-cousin, jamirdi bereaved of child. *Category:* **kin**.

japunpurru *nm.* childless woman, infertile. **Kala mardarnu karnta pakuru japunpurru kurdu-wangu, pakuruju karntaju.** The pakuru had a childless wife, the pakuru did, the woman. *Category:* **health**.

japurlpa *nm.*

1 • shovel spear. Spear with metal tip attached. *See:* **kurlarda; warrumpurru**. *Syn:* **karrarlirla**.

2 • shovel. *Category:* **hunt**.

japurta *nm.* lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

jara *Variant:* **jira**.

nm. Ngulaji jara maparninjaku miyiki manu wanupurrku yangka kuyu-jangka kipirli-jangka marda marlu-jangka marda ngaya-jangka marda, ngulanya jaraju; fat, butter, margarine, kerosene. *Syn:* **wanupurrku**. *Category:* **food**.

jarala- *pv.* everywhere, anywhere.

jarala-ngunami *Variant:* **jaala-ngunami**.

vc1i. 1 • Ngulaji yangka kuja-ka jarala-ngunami yapa turakirla wurna marda yangka kuja-ka warru wapami wirliya yapa kurdu marda, wiri marda, ngulanya jarala-ngunami; roll about on ground from side to side, toss and turn while asleep.

2 • lie flat.

jarala-nyanyi *Variant:* **jaala-nyanyi**.

vc3t. look up and down, look back and forth.

jarala-yani *Variant:* **jaala-yani**.

vc5i. Ngulaji yangka kuja-ka jarala-yani yapa marda tirakirla wurna marda manu marda yapa jarala-yani wirlinyi wati marda kurdu marda, manu yangka kuja ka warru-yani yapa wiri marda wita marda wirlinyi marda; go back and forth.

jara-parnta *nm.* subincised male. *Syn:* **jamparlngarri**. *Category:* **kin**.

jara-parnta-mani *vc5t.* subincise the penis. *Syn:* **ngarrka-kijirni**. *Category:* **health**.

jararr- *pv.* digging.

jararr-piny *vc3t.* dig a hole.

jari *nm.* Ngulaji yuwurrku watiya panu-jarlu manu marna panu-jarlu yangka kuja ka nyinami nyanungurlaji, ngulanya jariji; scrub country. *Syn:* **yuwurrku**.

jarijari-parnka *vc1i.* run around in a circle.

jaru *nm.* Ngulaji kuja karlipa wangkami ngaripa wirntaru yapa; word, language, story. *Usage:* Warnayaka dialect *Syn:* **yimi** '(Ngaliya dialect)'; **wirntaru**, **ngaripa**. *Category:* **speak**.

jaru- *pv.* digging.

jaru-jaru *nm.* downward slope. *Syn:* **rdaka-rdaka**.

jaruku-ngarduyu *nm.* spokesman, prophet. *Category:* **law**, **religion**.

jarukutu *nm.* nine. *Syn:* **kartaku**, **narntirni**. *Category:* **number**.

jaruku-(jaruku)-mani *vc5t.* force someone to talk, encourage someone to talk. *See:* **ngari-ngari-wangu**. *Category:* **speak**.

jaru-mani *vc5t.* excavate, dig out. Typically for water.

jaruny-karrimi *vc1i.* slope downward.

jaruny-pari *nm.* Ngulaji yangka walya kanin-jarra-kari pawiyirla manu pirlingka, ngulanya jaruny-pari; downward slope. *Syn:* **jarunypa**.

jaruny-winjirni *vc2t.* tip downward so that the contents fall out. *Syn:* **jaruny-yirrarni**, **jaruny-kijirni**.

jaruny-yani *vc5i.* Ngulaji yangka kuja-ka nguru jaruny-karri manu walya jaruny-jarunypa kanin-jarra-kari, ngulanya jarun-ypariji; slope downwards, descend. **Wati pirlingka jaruny-yanu**, **ngula jarntu parlu-pungu**. As the man descended the hill, he caught sight of the dog.

jaruny-yirrarni *vc2t.* tip downward so that the contents fall out. *Syn:* **jaruny-winjirni**, **jaruny-kijirni**.

jaruny(jaruny)pa *nm.* downward slope. *Syn:* **jarunypari**.

jarda *nm.* Ngulaji kuja karlipa ngunami jarda paniya-jarra rdiinpari nyanja-wangu jarda mungangka yapa ngalipa manu nguru-jarrarranpa; sleep.

jarda-jarrimi *vc1i.* fall asleep, sleep.

jardalyunku *nm.* late sleeper, sleepyhead.

jardalyunku-mani *vc5t.* make drowsy.

jardangu-pinyi *vc3t.* become sleepy, sleep. *Lit:* sleep-strike

jarda-ngunami *vc1i.* be asleep, sleep. **Jardangu kaju pinyilki ngajulu**. I am feeling sleepy.

jarda-walara-walara *nm.* nighttime, dead of night.

jarda-wantimi *vc1i.* fall asleep, sleep.

jarda-wangu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa wapami warru jarda-wangu manu nyinami jarda-wangu. Manu kuja-ka warrarda warlkurru mani jarntu mungangu, ngulanya jarda-wanguju; sleepless, insomnia.

jarda-yirrarni *vc2t.* put to sleep.

Jardiwanpa *nm.* ceremony, celebrating the travels of snake ancestor. *Category:* **ceremony**.

-jardu *cl.* in exchange for NOUN.

jarla *Usage:* Ngaliya dialect

av. again. **Yanu...jarla yanu-yijala**. He went and went, again he kept on going. *Syn:* **-yijala**.

jarla *nm.* honey ant. *Syn:* **yurrampi**. *Category:* **insect**, **ant**, **fauna**.

jarla-jarla-jarrimi *vc1d.* surround.

jarlajirrp *nm.* Owllet Nightjar, bird sp. *Category:* **bird**.

jarlalpal-wardu-karrimi *vc1i.* lay over top of, lie on stomach.

jarlapa-karrimi *Variant:* **jarlaparl-karrimi??**.

vc1i. lie prone, face downward.

jarla-rdapu *nm.* hot-tempered, bossy, overbearing, speechless with anger, person with an authoritative manner. One word from such a person is enough.

jarla-wana-wana *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka ngunami ngapa wiri manu wantiki karrungka jingi-jingi kuja-ka walya muku muru-pinyi ngapangu ngulanya karnalu ngarrirni jarla-wana-wanaji; wide, width, breadth. **Jarla-wana-wana-nyayirni ngapaji**. The water covers a large area.

jarli-kanyi *vc3t.* Jarli-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu kankarlurlu kanja-yani miyi marda, pakujurla, manu nyiyarlangu kankarlurlu jimantarla, kuyu marda; carry lifted up on shoulders. *Syn:* **jija-kanyi**, **laja-kanyi**.

Jarliri place in desert.

jarlirli-pinyi *vc3t*. knock down.

jarlji *Usage*: Warnayaka dialect

nm. Ngulaji wurlkurna-piya-yijala wita purr-uparnta kanin-jarra-ka pangirni ngulyaji, manu-ka mardarni purruju kardirri marntanmarntanpa-nyayirni purturlu-wanaju, walyarra-wana kalu nyinami pangirninjarla; frog. *Syn*: **ngarnngi** '(Ngaliya dialect)'; **purru-parnta**. *Category*: **frog, fauna**.

jarlki-martarni *vc2t*. strike a blow. *Category*: **hit**.

jarlku *nm*. bandicoot. *Syn*: **walpajirri**. *Category*: **animal, fauna**.

jarlparrpa *nm*. Ngulaji miyi wanakiji-piya, miyi tardu-tardu kardirri, miyi manangkarra-ngawurrrpa ngurru-nyayirni wanakiji-piya; Wild Bush Tomato, plant sp. *Solanum diversiflorum*. *See*: **wanakiji**. *Category*: **plant, fauna**.

jarlupala *nm*. snake sp. *Pseudonaja textilis*. *Category*: **snake, fauna**.

jarlu(-pardu) *nm*. old man. *Syn*: **tirna, purlka, pariwanpa**.

jarna-kanyi *vc3t*. Ngulaji yangka kuja karla wangkami wati nyanungu-parntaku kali-nyanuku kuja, 'Nyampu murrku jarna-kangka nyuntuju, ngaju karna nyalali jarna kanyi kankarlurlu.'; carry on shoulders. *Syn*: **jakurr-kanyi**. *Category*: **carry**.

jarna-mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja-ka ngati-nyanurlu jarna-mani kurdu nyanungu-nyangu japarlka-kurra, ngula kuja-ka kanyi nyanungu-nyangu kankarlurluku nyanungu-nyangu kurdu ngati-nyanurlu; lift up onto the shoulders. *Category*: **carry**.

Jarnami *nm*. Tanami Desert area. *Category*: **place**.

jarnarru-jarrimi *vc1i*. sit cross-legged. As people in the front during sorry business. **Jarnarru-jarrinjarla parntarrunju kamparrurla Jesus-kiji**. *Syn*: **jarntalypa-jarrimi**. *Category*: **ceremony**.

jarnga-jarnga-wapami *vc1i*. walk duck-footed.

jarnimirri *nm*. kinship term, mother, maternal uncle, maternal aunt of speaker's mother. *Category*: **kin**.

jarnimirrilangu *nm*. kinship term, pair. One of which is in the subsection of Ego's Mo and the other is in that of Ego's MoMo. *Category*: **kin**.

jarn-jarn-pakarni *vc2t*. cut, slice, hack, chop into pieces. **Nganangu nyampuju kuyu jarn-jarn-pakarnu winkirparlu, ngarra nyampuju ngurru-jala yampiyalu winkirpa-wangurlu, kuyu palkarni**. Hey, who cut of a piece of this meat, the blighter? Leave some, it's still good. *Category*: **cut**.

jarn-jarn(pa)- *Usage*: Lajamanu dialect

pv. bits, pieces, slices.

jarn-karrimi *vc1i*. be with legs up.

jarnku *nm*. separately. **Jarnku yungka-palangu**. Give those two one each. *Syn*: **jarnku-jarnku**.

jarnku- *pv*. distributive over.

jarnkumarra *nm*. abreast of, side by side.

jarnku-nyinami *vc1i*. sit apart from, sit separately from.

jarnku-pardimi *vc1i*. branch, fork, bifurcate.

jarnku-pinyi *vc3t*. hit each other. *Category*: **hit, fight**.

jarnku-yani *vc5i*. Ngulaji yangka kuja kapala jarnku-yani yapa-jarra manu tiraki-jarra yuwarli-jarra-kurra manu nguru-kari-jarra-kurra, manu kuja kapala yapa-jarra jarnku yani wirlinyi kuyuku-purda mungalyurru-wana; go separately.

jarnga-jarnga(-) *nm/pv*. legs apart.

jarngi *nm*. Ngulaji mangarri pajirninja-warnu kuja-ka yangka nguna wita-kari wita-kari pajirninja-warnu manu kuyu pajirninja-warnu, ngulanya jarngi; piece of, quartered section of.

jarngi-mani *vc5t*. quarter. As of a beef.

jarn-nyinami *vc1i*. crouch.

jarnpa *nm*. Ngulaji yapa kuja-ka wapa warru mungangka pakarninjaku-ngarnti yapa-kariki-ngarnti linjarrpaku-ngarnti, ngulanya jarnpaji; kurdaitcha man. *Category*: **ceremony**.

jarnpa-jarnpa *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka laju-jangka manu yipilanj-i-jangka manu purntalji-jangka manu pirrpirnpa-jangka manu ngarlkirdi-jangka laju pinkirpa-kurlu-jarri manu rduul-pardimi yangka watiya-kari watiykari-jangka, laju; moth, witchetty grub sp. *Syn*: **pampama**. *Category*: **insect, fauna**.

jarnpirri *nm*. Ngulaji kuja-ka nyinami yapa mirriji-jarra japu-japu manu wanarri-jarra wantiki jarnpirri; cross-legged. **Jarnpirri-nyinaya!** Sit there cross-legged!

jarntalypa-jarrimi *vc1i*. sit cross-legged. *Syn*: **jarnarru-jarrimi**.

jarntarr-jarntarr-nyinami *vc1i*. be big, outsized.

jarntarr-pardimi *vc1i*.

1 • swell. As a bruise.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa jarntarr-pardimi wijini pakarninja-wangu yangka puyu-puyu, ngulanya jarntarr-pardimiji.

3 • kneel down.

4 • burp? *Category:* **health**.

jarntarru *nm.* kneeling.

jarntarruntarru-yani *vc5i.* shuffle along on one's knees.

jarntarru-pirri-mani *vc5i.* kneel.

jarntimarra *nm.* star. Maybe Mars. *Category:* **star, nature**.

jarntimi *vc1i.* Ngulaji yangka kuja-ka jarntimi yapa marda jarntu marda wanarri jintu-ngurlu wanarri ngawu manu marda wirliya ngawu manu marda wanarri pantirinja-warnu; limp. *Category:* **health**.

jarntin-jarntiny-wapami *vc1i.* walk favoring one foot.

jarntinja-yani *vc5i.* limp.

jarntinyjarntiny(pa)- *pv.* limping, lame.

jarntirni *vc2t.*

1 • sculpt, carve, whittle, shave, trim, scratch.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka watingki jarntirni karli manu parraja palya-kurlurlu manu kuja-ka jarntirni walya karli-kirlirli ngurra yarlu-karda ngunanjaku yapangu; scrape clear. As of a place to sit on the ground. *Syn:* **pirrkirni**. *Category:* **cut**.

jarntu *nm.*

1 • Ngulaji yumurru-kurlu manu wirliya-patu-kurlu jarntuju manu langa kurrirdi-jarra-kurlu jarntuju. Yapangu manu kardiyarlu kalu-jana mardarni yuwarli-wana manu ngurra-wana; dog. *Syn:* **maliki, kuna-palya, punpulu, wujuju**.

2 • wife. **nyuntuku jarntu** your wife. *Category:* **animal, fauna, kin**.

jarntu- *pv.* more of, additional.

jarnturn-karrimi *vc1i.* stand with one's head bowed.

jarnturn-wantimi *vc1i.* bow one's head.

jarntu-yirrarni *Usage:* Lajamanu dialect

vc2. 1 • get a companion for yourself.

2 • get more of, repeat.

3 • Ngulaji yangka kuja kajana yapangu watingki manu karntangu maniyi mani manu yaja-yajarni yangka jarntu marda panu-jarlu, yangka wati marda panu-jarlu karntanguju. Manu yangka watingki marda karnta panu-jarlu; remarry, get more of something. *Syn:* **yupukarra-jarrimi**. *Category:* **kin**.

jarra *nm.* flame, tongue of fire, light.

-jarra *ns.* two. *Category:* **number**.

jarra-jarra *nm.* pebble, small stone.

jarra-jarralya *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kutu wangkanja-panu yapangka kulkurrirni-panu manu yangka yapangka kutu wangkanjapanu, jarra-jarralpaju; talkative person, person who speaks with confidence.

jarra-jarra-yani *vc5i.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa warlu-kurlu rdili-kirli yaninja-yani ngurra-kurra nyanungu-nyangu-kurra, yangka mungangka ngurrakari-jangka, karnta marda, wati marda, warlu-kurlu; go along with a fire, torch or lamp for light, protection.

jarraly-kanyi *vc3?*

1 • speak frankly, confidently or boldly to someone without fear or reservation, particularly about what is on their mind. *See:* **rdarrkanpa; miyiki-nyanyi**.

2 • give permission, grant permission to, permit. **Jarraly-kanyi kapalarla ngatinyanu manu jajinyanu kurdu wiriki yungulu puuly-mardarni kurdijikingarnti**. The mother and father give permission for them to catch hold of the grown child for initiation.

3 • sing out all of a sudden when someone or something approaches, draw attention to something, talk to. **Jurlpungku jarraly-kangu minija wapanja-kurra**. The bird started to sing out because he saw the cat coming up. *Category:* **speak**.

jarralyku *nm.* Ngulaji walya parlarla manu yarlu-yarlu kuja-ka karru lawa-jarri, ngulanya jarralykuju; floodplain. *Category:* **nature**.

jarraly-pinyi *vc3t.* give permission, grant permission to, permit, agree for. *Syn:* **jarraly-(w)angkami**. *Category:* **speak**.

jarralyu-jarralyu *nm.* animal sp.? *Category:* **animal, fauna**.

jarraly-(w)angkami *vc1i.* Ngulaju yangka ngampurpa kuja karla nyinami kurdu nyanungu-nyanguku kurdijirlaku yirrarninjaku manu pakarninjaku; grant permission for, allow. *Category:* **speak**.

jarraly-(w)angkami *vc1i.* Ngulaju yangka ngampurpa kuja karla nyinami kurdu nyanungu-nyanguku kurdijirlaku yirrarninja manu pakarninjaku; permit, grant permission to. *Category:* **speak**.

jarra-mani *vc5t.* ignite.

jarrampayi *nm.* Ngulaji kuyu wita-wangu wardapi-piya, nyina kalu karrungka pirnti-pirnti manu kirdirra-wana kuyu ngurrju; lizard sp., varanus species. *Category:* **lizard, fauna**.

-jarrangu *bp.* us (two, exclusive). **Nyanyi kajarrangu**. He is looking at the two of us (but not at you to whom I am speaking).

jarra-pardimi *vc1i.* ignite, burst into flames, light up. As of an electric light. *Syn:* **papimi**.

jarrara *Usage:* Lajamanu dialect

pv separable. overtaking, coming close, near.

jarrara-mani *vc3t.* overtake someone or something.

jarrarda *nm.* lover, marriage, elopement y-kanyi.

vc3t. Ngulaji kuja-ka watingki kamina jarrarda-kanyi karnta nyanungu-nyangu warlalja yinja-warnu waku-jarra-ngurlu nyanungu-nyangu-kurra ngurra-kurra jarrardarlu; marry, elope with, claim one's wife, by force if necessary, take and make love to. *Category:* **kin**.

jarrarlal-karrimi *vc1i.* stand with legs spread.

jarrarlarl- *pv.* outstretched legs.

jarrarlpa *nm.* Ngulaji ngulya manu larra pirlingka manu pirnkingka witangkarra ngulya, ngulanya jarrarlpa; crack, crevice, fissure, overhang, rock shelter, gap. As between two large rocks. *Category:* **nature**.

jarrarlpa-jarra *nm.* Yirdiyi-jarra kuja kapala jarnku karlirr-yani jinta-ngurlu yirdiyi-ngirli manu ngulya-ngurlu; fork, turn-off, burrow, having two entrances. *Syn:* **parlpirr-kirlangu**.

jarra-warnu *nm.*

1 • Ngulaji jurlpu wiri-pardu tiyi-tiyi-piy-ayijala mawurlpari mawurlpari kuja-ka purlami munga-wana; magpie lark, bird sp.

2 • Ngulaji yapa kuja-ka purlami jarra-warnu nyanunguku-purdangka-kurlangu rla kurdijirra, ngulanya jarra-warnuju; ceremonial workers, one's classificatory brothers who assist during the initiation ceremonies, senior brother of an initiate, senior sister of an initiate, kinship term, elder brother of deceased. *Category:* **bird, fauna, ceremony, kin**.

jarra-yinyi *vc3t.* ignite, kindle, light a fire.

jaru *Usage:* Lajamanu dialect

nm. intestines. *Syn:* **jawu-jawu**. *Category:* **body, health**.

jarrurlu-jarrurlu *Variant:* **jarurlu-jarurlu**.

nm. green parrot sp., bird sp. *Category:* **bird**.

jarrwara *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa yani jarrwara yirdiyi-karirla yirdiyi jungarni-ngirli manu kuja-ka nguna yirdiyi jarrwara-kari manu wa-rntarlakari yapa-kar-iwana yapa-wang-uwana; astray, wrong. *Syn:* **kuja-purda-kari, warntarla**. *Category:* **law**.

jarrwarakari *nm.* astray, wrong direction.

jarrwara-yani *vc5i.* go astray.

jartawarri *nm.* tree sp. *Category:* **plant, flora**.

jartirimin- *Variant:* **jartiripin-**.

pv. arc.

jartiripin-karrimi *Variant:* **jartirimin-karrimi**.

vc1i. arc-shaped.

jarturnantirni *vc2i.* tuck inward one's head between the shoulders. **Kala kuja kajikaji mirnirri jarturnantinja-kurra pakarni.** But when I the mountain devil pull my head back between my shoulders, he might hit me.

jarturn-karri *vc1i.* bow one's head.

jata *nm.* handle. As of a spearthrower. *See:* **jatarla**. *Category:* **hunt**.

jata-nyanyi *vc3t.*

1 • desire eagerly.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapangku jata-nyanyi miyiki-purdarlu manu maniyiki-purdarlu manu watingki manu karntangu kuja kalu jata-nyanyi pamaku-purdarlu kuja kalu wangka, 'Wara! Kajirna ngarni pama-nyaju jalangurlu.' Kujarlunya kalu jata-nyanyi; become excited about, agitated over, upset, concerned.

3 • come quickly to the aid of someone. *See:* **ngampa-ngampa**.

jataruku *nm.* Ngulaji kuja-ka yapa nyinami kulinyapa wita, kajika nyinami wurulyapa wita wangkanjarla yirdija jataruku yangka wangkanja-wangu jataruku; stubborn, bullheaded, hot-tempered. *Syn:* **tarna-tarna**.

jatarla *nm.* handle. As of spearthrower. *See:* **jata; kampula; miri; mutu; purrurdu; warda**. *Category:* **hunt**.

jatipiji *nm.* tree sp. *See:* **wijilypi**. *Category:* **plant, flora**.

jatirli *nm.* saddle.

jatu-jatu *nm.* Jatu-jatu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa marrpaju-marrpaju. Yapa kuluku-kuluku-maninja wita-wangu manu yapa jiliwirri-maninja wita-wangu, yapa winkirra, manu maju-maju yaarrpari; trouble(maker), bothersome person, humbug, nuisance. **Jatu-jatu-wangu nyinaya!** Don't make trouble, humbug! *Syn:* **marrpaju-marrpaju, winkirra, yaarrpari**.

jatungku-nyinami *vc1i.* sit with head bowed, not looking around.

jatu-pardimi *vc1i.* Ngulaji kuja karla jatu-pardi yapa pamaku manu kuyuku purranja-warnuku ngarninjaku, kuja-ka wangka, 'Nyampuju karnarla jatu-pardi kuyuku ngarninjaku.'; advance towards, approach.

nm. after that. *Syn:* **ngula-jangka. Jawajardu-julpa mari-jarrija yangka warlamarra-manulpalu**.

jawaji-kanyi *Usage:* Lajamanu dialect

vc3t. Ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari pakarninjarla jawaji-kanyi kulungku, kalaka marda pakarni yalirli jinta-karirli; hit and run away. *Syn:* **jangka-kanyi**.

jawaji-mardarni **vc2t.** Ngulaji yangka kuja-ka kulungku pakarni yapa-kari yapa-karirli jinta-karirli, ngula-kunya-ka nyampuju jaru wangkami. Ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari pakarninjarla wuruly-yanirra tarnnga-juku yalala-yirrarninja-wangu, ngulaju-ka tarnnga-juku yanirra, manu-ka jawaji-mardarni tarnngangu-juku yalala-yirrarninja-wangurlu; hit someone and stay away to avoid payback, avoid apologizing or saying sorry, unrepentant. *Syn:* **jangka-mardarni**.

Jawalarra place in desert.

jawalyarri **nm.** spinifex grass, plant sp. Beside waterholes or trees which emerges after fires. *Category:* **grass, plant, flora**.

jawarti **nm.** tomorrow. *Syn:* **jukurra**. *Category:* **time**.

jawiji **nm.** kinship term, mother's father. *Syn:* **jamirdi**. *From:* **Gurindji**. *Category:* **kin**.

jawinji **nm.** rabbit bandicoot, bilby. *Syn:* **walpajirri**. *Category:* **animal, fauna**.

jawirdi **nm.** bandicoot. *Category:* **animal, fauna**.

jawirdiki **nm.** same place, stay put, at home.

av. staying away from, avoiding.

jawirnti- **pv.** tossing upwards, throwing upwards.

jawirnti-pinyi **vc3t.** throw upwards, toss upwards.

jawirri- **pv.** leaving behind.

jawirri-kijirni **vc2t.** Ngulaji yangka kuja-ka yapangu jawirri-kijirni kuyu purranja-wangurlu manu maninja-wangurlu tarnnga; throw aside and leave it.

jawirri-nyinami **vc1i.** sit idly, alone. Waiting for nothing in particular.

jawirri-purrami **vc1t.** Ngulaji yangka kuja-ka jawirri-purrami yapangu kuyu manu miyi ngarninja-wangurlu manu kuja kajana jawirri-mani pama yapa-kariki ngarninja-wangurlu nyanungurlu watingki; cook and leave it until done.

jawu-jawu **nm.** large intestines. *Syn:* **jarru**. *Category:* **body**.

jawuru **nm.** Ngulaji yangka kuja karlajinta jawuru-jarri ngati-nyanuku kurdu maniyiki manu miyi ngati-nyanuku kuja-ka wangkami, 'Lawarnangkurla, mardaka-nyanu.' Ngulanya jawuruju; upset, because of an unfulfilled expectation. **Jawuru kaju nyina ngaju-kuju tiyi-ngirli.** He's upset because I drank all the tea.

jaya **nm.** Ngulaji yangka nyiya-kanti-kanti miyi manu jurnarrpa yangka panu-jarlu kaji yangka nguna miyi ngarninjaku manu kaji ngunami jurnarrpa; plentiful, an abundance, lots of.

jaya-jardu **nm.** Ngulaji yangka kuja-ka panuku-palangu jaya-kurra-jardu nyinami marda karnta marda wati; man or woman possessing many children. *Category:* **kin**.

jaya-jarri **vc1i.** become plentiful, many.

jaya-jaya **nm.** all, each and every one.

jaya-kurra **nm.** lots of, many of, abundance of.

jayapi **nm.** meat. *Usage:* part of avoidance vocabulary *Syn:* **kuyu**. *Usage:* Ngaliya dialect

jayarnarra **nm.** plenty.

jayimpirr-pardimi **vc1i.** sing out joyfully, rejoice. *Syn:* **yanarr-purlami**.

jayingu *Usage:* Eastern dialect

pv. with. *Syn:* **jirrnganja, yirrkinyapa**.

jayirr-mani **vc5t.** swoop down and snatch. As of a bird after prey.

jayi-wangkami **vc1i.** reject, write-off someone completely.

jiil-yirrarni **vc2t.** insert upright into the ground as of a crowbar when hunting, stab with a knife so that the blade sticks out. *Category:* **hunt**.

jiilyki **nm.** deaf, heedless. *Syn:* **warungka**. *Category:* **health**.

jiily-palimi **vc1i.**

1 • sleep with head down.

2 • outlive the members of one's generation.

3 • Ngulaji yangka kuja-ka kutu-maninjarla marda mutika wuruly-kanyi manu marda karla yuranypa yapa-kariki marda jurnta-kanyi manu marda jinta-kariri yangka jarlu-pardu wati marda ngulangkuju kuja-ka marda karntarlangu wita rdakurl-yirrarnu, ngula-kunya kalu nyampuju yimi wangkami milpa jiily-palimilki; do something wrong, without permission.

4 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami jipa-jipa-wangu manu kurlurr-kurlurrpawangu yapa yangka nyurnu-wali-wali manu ngurrju-wangu; be listless, feel listless, feeling of lifelessness, feeling where a person is not doing anything, no life in him, as if dead though not sick. *Ant:* **jipa-jipa, kurlurr-kurlurrpa**. *Category:* **health**.

jiily(pa)- **pv.** lifeless, listless, no energy.

jiipi-jiipi **nm.** Jiipi-jiipi, ngulaji yangka kuja-ka ngapa wantimi wanapi-wanapi-wangu, manu pirrjirdi-wangu, wita-wita-nyayirni -ngapa ngurungurlu, yangka kuluwa marda, pirriyarla, manu yukurila marda, ngapa; drizzle. *Category:* **nature**.

jiipi-jiipi-wantimi *vc1i*. drizzle. As of rain. **jiipi-jiipi-ka wanti**. It's drizzling. *Category: nature*.

jija *nm*. neck and shoulder area of body. *Category: body*.

jija-kanyi *vc3t*. carry on shoulders. *Syn: jarla-kanyi, laja-kanyi*. *Category: carry*.

jija-mani *vc5t*. kinship term, adult female speaker calls adult junior male sibling this, call one's second son jija, as a mother might do. 'A woman has a second son, but also she has a big son, that means the younger brother has a big brother or sister.'. *Syn: jijarnta-mani*. *Category: kin*.

jijami *vc1d*.

- 1 • overcome by, overwhelmed by, defeated by.
- 2 • tease, pick on, incite.
- 3 • happen upon, meet unexpectedly.

jija-mirni-mirni *nm*. fight.

Jijamurrunma place in desert. *Category: fight*.

jijanu *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa yani jijanu ngurra-kari ngurra-kari-kirra yapa warlalja-kurra manu yapa-kari-kirra jijanu yapa; visit.

jijanu-wapami *vc1i*. visit.

jijardu *nm*. yam flower. *See: yarla; jinjirla; paparda; puurda; yaljirra*. *Category: plant, flora*.

jijarni *vs2t*. desist, discover, see or notice something and leave it with the intention of coming back for it later, survey a place or area in regards to its suitability for habitation.

jijarnta-mani *nm*. kinship term, adult female speaker calls adult junior male sibling this, call one's second son jijarnta, as a mother might do. *Syn: jija-mani*. *Category: kin*.

jiji *nm*.

- 1 • horse. *Usage: baby talk Syn: timana, nantuwu*.
- 2 • bird. *Usage: baby talk Syn: jurlpu, yaparranji*. *Category: animal, bird*.

jijiji *nm*. puppy. *Category: animal*.

jijily- *pv*. on tiptoe.

jijily-karrimi *vc1i*. stand on tiptoes.

jijilypa *nm*. scissors.

jiji-pinyi *vc3t*. Ngulaji yangka kuja kyanu yapangu jiji-pinyi miyiki maninjaku maniyi-wangurlu japungkaku, manu yapaku yangka kulinyaku yangka yapa-karirli pakarninjaku, 'Kajikaji pinyi kajilparna jangkalku pakakarla.'; try and fail. **Nyampuju karnaji jiji-pinyi, ngajulurluju kularna nyarrpa-mani**. I'm trying to do this, but how am I going to do this? **Jiji-pinyi karnaju nyarrparna wangka**. I don't know what to say.

jijirni *vc2t*. tease.

jiji(ly)-jijily-wapami *vc1i*. walk on tiptoe.

jika *nm*. wallaby sp. *Category: animal, fauna, wallaby*.

jika-jika *nm*. Ngulaji yangka kuja karla karnta jika-jika-jarrimi wati-kari-kirli nyanungu-parntaku manu kuja karla jika-jika jurnta-parnkami karnta wati-kari-kirra punku nyanjarla ngurru-kurra wati-kirra karntaju; forsaking, betraying. **Jika-jika mayinparla jurnta-yanu Jampijinpaku?** Did you forsake and go away from Jampijinpa?

jika-jika-jarrimi *vc1i*. betray, turn against. *Syn: warrkirinyi-jarrimi, warnapari-jarrimi*. *Category: law*.

jikani-yinyi *vc3t*. shake hands. **Jikanilpa-lurla yungu** They shook hands with him. *Syn: rdaka-yinyi*.

jikarr-pajirni *vc2t*. tease, make jokes about, provoke to anger. *Syn: mayirri-yirri-mani*.

jila *nm*. waterfall, spring. *Category: nature*.

jili-jili *nm*. Ngulaji kuyu wardapi-piya ngirnti puturru-puturru kuyu ngurrunya, ngunami-ka wilypirirla manu ngulyangka; lizard sp. *Syn: nyinjurri*. *Category: lizard, fauna*.

jililypa *nm*.

- 1 • quartered ??
- 2 • ??? When a woman of a husband goes to her mother's house. The mother says, 'Go back to son-in-law.' Not allowed to call his name.

jilimi *nm*. Ngulaji karnta-kurlangu ngurra yangka kuja kajana karrimi karnta-mipaku ngurra jilimiji; unmarried women's camp.

jilimi-jilimi *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka karnta wapami wati-wangu manu kuja-ka nyinami wati-wangu kulkurru-kulkurru nyanungu-kari; single woman, unmarried woman, widow, virgin? *Category: kin*.

jiliwirri *nm*. silly person, funny person, double talk (men's secret).

jiliwirri-mani *vc5t*. mock, laugh at.

jiliwirrimi *vs1i*. Ngulaji yangka kuja kalu-nyanu yapa yangka yarlpurru-kari-kirlangu jiliwirrimi manyungku yapangu watingki manu karntangu kurdijirla manu yangka yirdi malirlangu-jarrarlu; tease. *Syn: jiliwirri-mani, manyu-pinyi*.

jilja *nm*. sandhills. *Category: nature*.

jilja-marra-marra *nm.* sandhill country. *Category:* **nature**.

jiljana *nm.* smoke?

jiljirla *Variant:* **jinjirla?**

nm. flower? *See:* **ngalurrpu**. *Category:* **plant**.

jilkaja *nm.* ceremonial traveller. Normally men coming for sacred business. *Category:* **ceremony**.

jilka-marda *nm.* spiny anteater. *Syn:* **jilka-parnta**. *Category:* **animal, fauna**.

jilka-parnta *nm.* spiny anteater. *Syn:* **jilka-marda**. *Category:* **animal, fauna**.

jilkarla *nm.*

1 • thorn, bindy-eyes. *Syn:* **jiri, paka**.

2 • six. *Category:* **number**.

Jilpirli *nm.* Jilpirli Hills. Sacred area 30 miles south of Lamjamanu. *Category:* **place**.

jilwirli??? *nm.* blue-tongue, lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

jilyi *nm.* dust cloud. *Category:* **nature**.

jilyi-jilyi *nm.* frost. *Category:* **nature**.

jilyirr-nyinami *vc1d.* crowded into, crammed into, block one thing from another.

jilyirr-pari *nm.* Ngulaji yangka kurdu marda, karnta marda, wati marda punku-nyayirni manu maju-nyayirni manu ngawu-ngawu-nyayirni yangka nyiya-kanti-kanti maju-maninja-panu yangka kuja kalu kuruwarri marda rdilyki-pinyi manu maju mani, manu yangka kuja kalu-jana kutu pakarni mii-mii-nyanja-wangurlu yapa-karirlangu warrurarangu manu watiya-karirlangu yapa-kari jilyirr-parirli; desecrator, lawbreaker, rebel, sinner, thoughtless person, inconsiderate. *Category:* **law, religion**.

jily-ngarrirni *vc2b.* introduce to, point at, accuse. **Kari-nganta ngajuju yinyi-paturlu-julu ngarrka-paturlu jiily-ngarrurnu mardukuju-jangka-kula**. *Category:* **law**.

jily-nyinami *vc1i.* radiate brightly, shine in a diffused manner. As of sunlight through clouds.

jilypari-jilypari *Variant:* **jirlpari-jirlpari**.

nm. multi-colored, spotted. As of a leopard.

jilypi- *pv.* attaching.

jilypirpa *nm.* boomerang. *Category:* **hunt**.

jilypi-yirrarni *vc2t.* join, connect, hook together, insert.

jily(-jily)-kijirni *vc2t.* stand it erect. As of a post or stake. *Syn:* **juka(-juka)-yirrarni**.

jily(-jily)-ngarrirni *vc2t.* Kamparru milpa jily-ngarririnjaku-ngarntirli, yaninjarla yapa-kari maninjingka, manu yapa jirramarlangu. Ngula-jangka, panungku nyurrurlarlu yingankulu ngula yapa milpa jily-ngarrirni; accuse.

jimanpaku *Usage:* Lajamanu dialect

nm. try, attempt, challenge. Used when the person knows that he is better at doing something than the other person.

jimanta *nm.* shoulder. *Category:* **body**.

jimanypa *nm.* firesaw. *Syn:* **kurru**.

jimany(pa)-luwarni *vc2t.* ignite a fire with friction firesaw. *Syn:* **jimany(pa)-pinyi**.

jimany(pa)-pinyi *vc3t.* ignite a fire using a friction firesaw. *Syn:* **jimany(pa)-luwarni**.

jimarri *nm.* circumciser. *Syn:* **yarlpurru**.

jimirli *nm.* moustache. *Category:* **body**.

jimpila *nm.* dangerous object? *Syn:* **yarda**.

jimpirla *nm.* speartip. *Syn:* **yinyka**. *Category:* **hunt**.

jina- *pv.* caring for.

jina-jina *nm.* dress.

jina-mardarni *vc2t.* stay with, care for. *Syn:* **warra[warra-kanyi, nyangu[nyangu-mani, nyangu-nyangu-mardarni**.

jinanturu-jarrinja-yani *vc5i.* skip.

jinarn- *pv.* tripping.

jinarn-jinarn-wapami *vc1i.* hop on one leg, walk stiff-legged.

jinarn-kijirni *vc2t.* trip, throw over, cause to fall.

jinarn-pakarni *vc2t.* knock over completely or lengthwise.

jinarn-wantimi *vc1i.* trip over.

jinarn(-jinarn)-wapami *vc1i.* walk with a stiff leg, hop on one leg.

jini *vc5t*. scold, reprimand, growl at, tell off.

jinirra *nm*.

1 • diarrhea.

2 • name of bore west of Yuendumu. *Category: health, place.*

jinirra-karlimi *vc1i*. have diarrhea. *Category: health.*

jinji-marlu-marlu *nm*.

1 • butterfly, insect sp.

2 • airplane. *Category: insect, fauna.*

jinjinja-palka *nm*. coercer.

jin-jinpa *nm*. errand, work, favor.

jin-jinpa-mani *vc5t*. get something by request. *Category: speak.*

jin-jin-yinyi *vc3t*. tell someone to go and get something. *Category: speak.*

jinjin(pa)- *pv*. obtaining in another's favor, request. *Category: speak.*

jinjira-mani *vc5t*. affix, reattach. **Wapirra-kurlangurlu kaja-nyanurlu langalku jinjira-manu**. The Father's son reattached the ear.

jinjirla *nm*.

1 • flower, bloom, blossom. *See: jijardu; mardukuru; ngapa-jimpi; yurkulju.*

2 • bushy tail clump from rabbit bandicoot (**walpajirri**) used as body decoration.

3 • headdress. Made of flowers and worn by women in ceremonies. *Syn: jinjilka, kulanja. See: walu-warnu; yiriwarra.* *Category: plant, flora, fauna, ceremony.*

jinjirlka *nm*. tassled. As of the tail of a rabbit bandicoot used for body decoration. *See: jinjirla.*

jinjirl-pari *nm*. tassled.

jinjirri *nm*. shrub sp. *Croton arnhemicus*. *Category: plant, flora.*

jinjirr-nyanyi *vc3t*. abandon, neglect, ignore, stop trying to do something, give up, quit. **Yanurna turaki-kirliji, yukajarna parlungka, ngularna puta wilypi-manu, lawa-juku, jinjirr-nyangurna**. I went with the truck, got bogged, tried to pull it out, and finally gave up.

jinji-warnu *nm*. crimson chat, bird sp. *Category: bird, fauna.*

jinka-jinka *nm*. plant sp. *Category: plant, flora.*

jinkaly-pardimi *Variant: jingkaly-pardimi.*

vc1i. terrified, scared. With hair raised up on end.

jinkami *vc1t*. Jinkami, ngulaji yangka kuja-ka karntangku ngati-nyanurlu kurdu waku-jarra-ngurlu warru wilily-kanyi, kuja-ka yangka wapanjaku ngurrju-mani wita kurdu, murnma-juku wapanja-kuju, yangka kuja-ka ngati-nyanurlu kanyi warru rdaka-jarra-ngurlu manu kuja-ka kurdu warru-wapami rdarrkanpara; lend support, prop up, lead, assist to walk. As of a mother helping an infant. *Syn: jirri-kanyi. Ngati-nyanurlu karla kurduku nyanungu-nyanguku warru jinkami.* The mother is helping the child walk around.

jinmirra *nm*. tears. *Category: body, health.*

jinngardi *nm*. kinship term, father's mother (older). *Category: kin.*

jinngardi-puka *nm*. kinship term. Woman of FaSi's subsection who is bereaved of child. *Category: kin.*

jinngardirlangu *nm*. kinship term, pair. In which one person is a female in the subsection of Ego's Fa and the other in that of Ego's cross-cousin. *Category: kin.*

jinpirr-wantimi *vc1i*. become bogged. *Syn: jinpirr-yukami.*

jinpirr-yukami *vc1i*. become bogged. *Syn: jinpirr-wantimi.*

jinta *nm*. one, alone, same as, equivalent, solitary, single-handed, unique, together, single, same. **Manu ngamaji ngulaji rduju manu karlarni-ngirnti, jinta ngama-juku.**

jinta-jarrimi *vc1i*. unite, congregate together, gather, foregather, meet, assemble.

jinta-jintaku *av*. Jinta-jintaku, ngulaji yangka kuja-ka yapangu kuyu mani jintaku-jintaku warrarda, yangka kuyu warrarda ngarninja-wangurlu. Manu yangka kuja-ka karnta jurnta-parnkanja-panu ngumparna-nyanurlu pakarni warrarda, jintaku-jintaku, yangka wiinkiyi-kiyi-wangurlu. Manu parra-jingi-jingi-wangurlu, manu munga-pirtirawurawu-wangurlu; repeatedly? *Syn: japaku-kari.*

jinta-kari *nm*. another, someone, something, the other, one, different one.

jinta-kari-jinta-kari *nm*. each, each one : every one, each and every, one by one.

jintaku *nm*. once, one time.

jintaku-jintaku *nm*. one by one, each time, every time, from time to time, occasionally, now and then, sometimes.

jintaku-karirla *nm*. sometimes, another time, sometimes, one time.

jintaku-marrarni *nm*. all, the whole lot, the lot, every one, en-masse. *Syn: jinta-warlayi.*

jinta-mani *vc5t*. assemble, unify, join together, gather, join, make whole. *Syn: kuju-mani.*

jinta-marri-marri *nm.* together, at same place.

jinta-mirni-mirni *nm.* on each side of, on opposite sides of, from different directions, same, level, equi-distant.

jinta-ngarna free person.

jintangka *nm.* together, at same place.

jinta-ngurlu-kari *nm.* from another direction.

jinta-ngurlu-kurra *nm.* singleminded, one way, uni-directional.

jinta-ngurlu-kurra-wangu *nm.* every which way, higgledy-piggledy, not one way, all over the place, every which way.

jinta-rarra-rarra *av.* erupting, spurting, gushing. Exploding upwards as of a gusher of water or as of a fiery volcano.

jinta-rarra-rarra-pardimi *vcLi.* bubble up, spurt out.

jintarna-jintarna *nm.* single person, a loner, alone.

jinta-wangu *nm.* lots of, very many, in great numbers.

jinta-warlayi *nm.* all, the whole lot, lot, every. *Syn:* jintaku-marrarni.

jinta-warnu *nm.* one and the same.

jinta-yirriri *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami yirdiyi-jinta ngurrju-nyayirni wati warrura-wangu karnta-wangu jinta-ngurlu-kurra karnta jungarni-ngawurra manu kirlka-nyayirni; righteous. *Syn:* yirdiyi-jinta. *Category:* law, religion.

jinti *nm.* vagina. *Syn:* ngirirra. *Category:* body.

jintilyka *nm.* grasshopper, insect sp. *Syn:* mikala. *Category:* insect, fauna.

jinti-parnta *nm.* edible fungi, truffle (native). Appears during winter rains. *Category:* flora.

jintirr-jintirra *nm.* willy wagtail, bird sp. *Category:* bird, fauna.

-jingi *ns.* through the entirety of. As in throughout a period of time. parra-jingi parra-jinga manu mungangka-jingi mungangka-jingi all day and all night. *Category:* time.

jingi-jingi *av.* straight through, bisecting.

jingi-jingi-kari *av.* right past something.

jingi-jingi-yani *vcLi.* go straight through, cross over.

jingkaly-jingkalypa *nm.*

1 • warrior, fierce fighter.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami manyu-karra manyu-karra; funny person, talkative, person who talks too much, funny bloke. *Category:* fight.

jingkaly-pari *nm.* hair standing on end, fur standing on end. *Category:* body.

jingkaly(pa)- *pv.* terrified, scared.

jingkarli *nm.* proud. Ngula-warnuju kajikarnaju pulka-pinja-yani jingkarlirli-nganta.

jingkarli-jarrimi *vcLi.* boast, be proud. Ngulangku kaju warla-pajirni jingkarli-kijaku, kajikarna jingkarli-jarri.

jingkarr-jingkarra *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka kulu-parnta yapa nyinami; fierce fighter, warrior. *Category:* fight.

jingki *nm.* fibula. Small bone from kangaroo which men use to pierce their noses. *Category:* body, kangaroo.

jingkirra *nm.* rod. Typically used ceremonially to divine the murderer. Jarra-warnurlu-ka nyurnu miyalu pantirni jingkirraparu warlu-jangkarlu. Ngulaju-ka parnta-parnta purlami. Ngaka-ka nyurnu-jarrimilki. The senior brother (of the deceased) pierces the stomach of the deceased with a heated rod. The murderer calls out and later he dies. *Category:* law, religion.

jinyi-jinyi *nm.* forcing, goading.

jinyi-jinyi-mani *vcSt.* goad, force, coerce.

jinyipirr-karrimi *vcLi.* injured. As from a spear which is still dangling from the thigh. *See:* pupun-karrimi. *Category:* health, fight.

jinyipirr-yirrarni *vc2t.* pierce, stab. So that the instrument sticks up or out of the wound. *Category:* hunt, fight.

jipa-jipa *nm.* happy, content, satisfied, healthy, robust. As after recovering from an illness. *Ant:* jiilypali. *Category:* health.

jipa-jipa-wangu *nm.* lifeless, having no energy.

jipalangka *nm.* tree sp. Produces sweet, edible substance. *Category:* plant, flora.

jipiji *nm.* painting stick. Small flat ones used by women to paint ochre on the body. *Syn:* milpirnpi. *Category:* ceremony.

jipijirla-jarrimi *vcLi.* participate. In women's ceremonies involving the painting of Dreamtime designs. *Category:* ceremony.

jipilyaku *Variant:* tipilyaku.

nm. duck, bird sp. *Category:* bird, fauna.

jipi-pardimi *vcLi.*

1 • Jipi-pardimi, ngulaji yangka kuja karla yapa kulungka linjarrparla nyurru-wiyi wankaru-juku wilypi-pardimi, yangka kuja kalu yapangku kurlardarlur panungku waarr-pungu yangka parnka-parnta marda, yangka yapa-warnu pantirninja-warnu, ngula yangka kalalu yapangku parrarl-panturnu ngula yangka kala wurra-juku wankaru nyinaja kurlarda panungkaji; survive, come out alive. After a life-threatening situation, after war, accident, after desert trip.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami tarnga marda kuja-lurla yapa-kariji muku jurnta walku-jarrija. Ngula-puruju nyanunguju wurra-juku jipi-pardija; outlive one's contemporaries.

jipirri *nm.* borrower? **Rdilyki-pinyi kapurna-jana nyampu karliji, jalangurlu jipirri-panurla. Manu kurlarda kapurna-jana rdilyki-pinyi, jipirri-panurla manu jantawarra-panurla.**

jipirri *nm.* jointly. As of acts performed together.

jipirri-jipirri *nm.* navel. *Category:* **body**.

jipirr-jipirr-palimi milpa *vc1i + nm.* concentrate on, converge on, be set on, have a target : desire, single-minded about something. *Lit:* deep sleep-die eye **Manu jipirr-jipirr-palija milpaju jintaku yapa kulu.** And a lot of angry people converged on a single person. **Wati karla karnta jintaku milpa jipirr-jipirr-palimi, liji-yirrarni karla. Kula-ka karnta-kari mani.** man is set on getting one particular woman, he desires her. He doesn't marry another woman.

jiri *nm.*

1 • thorn, spike, prickle, sticker. *Syn:* **jilkarla, paka.**

2 • spike, quill. As of that belonging to an echidna. *Category:* **animal, body, fauna.**

jiringki-yirrarni *vc2t.* deceive?

jirwinji-win(y)pa restless. As sick child.

jirwin-pinyi 1 • move around in pain.

2 • in a hurry.

jirwin(-jirwin)-pinyi *vc3i.*

1 • agonize restlessly. From an injury or sores.

2 • insomnia.

3 • Jirwin-jirwin-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa murru-murru jintu-wanguku wanarri-kirli wijini-kirli pantirninja-warnu marda, pajirninjawarnu marda, warlajja-warnu, warrarda yurirrimi-yurirrimi munga wiri, parra wiri, yangka murru-murru wijini-kirli manu kuurn-kuurnku, manu warrarda purlami kuja, 'Wara! Murru-murru-jarrimi karna wijini. Wara! Wara! Manta-jili!'; groan in pain. *Category:* **health.**

jirwin(y)- *pv.* restless, tossing and turning, agonizing. *Category:* **health.**

jirdaly-pakarni *Variant:* **jirdarr-pakarni.**

vc2t. hit about the head. *Category:* **hit, fight.**

jirdi *nm.*

1 • small seed. *Syn:* **purrmu.**

2 • baking powder, yeast. *Category:* **plant.**

jirdiji *nm.* trunk, stalk, part of plant above ground, base. Of tree and surrounding ground. *Category:* **plant, flora.**

jirdikarrapiyi *nm.* person with speech impediment. *Category:* **speak.**

jirdilypirra *nm.* shaped like ?? *See:* **panma.**

jirdiny-jirdiny- *pv.* keeping low to stay out of sight.

jirdiny-jirdiny-parnkami *vc1i.* run keeping low.

jirdipirr-ngarrirni *Usage:* Lajamanu dialect

vc2t. Jirdipirr-ngarrirni, ngulaji yangka kuja-ka yapa-karirli yapa-kari kujarlur ngarrirni, 'Kularna ngajulu maniyiji manu bank-rlaju. Nyampurlu-mipa manu maniyiji jalangurluju.' Yangka kuja-ka yapa wangkami kujaji, yangka maniyi maninja-warnu palka-kurlu pocket-rla-kurlu maniyi-kirli, yangka kuja-ka kurntulya jiirl-ngarrirni jintu-kari; falsely accuse, blame falsely, implicate another, shift the blame on to another. Implies that the subject is actually guilty and is only trying to cover him or herself. *Category:* **speak, law.**

jirdipirr(pa)- *pv.* blaming, accusing.

jirlari *nm.* Jirlari, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa langa jiilyki warungka-warungka purramaru manu yangka yapa purda-nyanja-wangu, yangka kuja kalurla purlami manu wangkami, yangka kuja kalurla jirlari-kiji wangkami kutu-nyayirni langangka pingka wangkanja-wangu wakurdurdu-nyayirni langangkaji; deaf, hard of hearing. *Syn:* **warungka, jiilyki, purramaru, purda-nyanja-wangu, langa-pati.**

Jirljimulungu place in desert. *Category:* **place.**

jirna-jirna *nm.* intemperate, craving. **Jirna-jirnarlu-ka ngarni kuyu.** He is eating the meat intemperately. **Nyanyi karna yinya karnta ngajunyang** **nyinanja-kurra kuja-ka parlpirra manyu karri karlarla-wangu wiyarrpa jirna-jirna parlpirra-mirri-mirri.** I see my wife sitting over there, playing cards, that's a shame, she's an intemperate/addicted gambler not even eating lunch.

Jirnalku place in desert. *Category:* **place.**

jirnarn-pakarni *vc2t.* knock over, topple.

jirnarri *nm.* food. *Syn:* **mangarri, miyi.** *Category:* **food, eat.**

jirnkaly-pardimi *bcLi*. stand on end. As of hair or fur when a person or dog is frightened. *See: pawu*.

jirra-jirra- *ov*. offering, granting, proffering, promising.

jirra-jirra-pinyi *Usage*: Lajamanu dialect

vc3b. Jirra-jirra-pinyi, ngulaji yangka kuja karlajinta jaja-nyanurlu juka-nyanuku yi-nyanurlu jirra-jirra-pinyi nyanungu-nyanguku mirntirdi-nyanuku, yangka kujarlu, 'Makari-puraji manta! Ngaju-nyangu yalumpu ngawurru-nyanu pirdinypa, yarujurlu yapa-kari-kijaku.' 'Yuwayi, mani karna ngaka, kajirna ngaju-jarri.'; promise, offer, grant, confer on, encourage to take, proffer. **Yalumpu-jurnarla junga-juku jirra-jirra-pungu Jampijinpa turakiji**. I already promised that truck to Jampijinpa. *Syn: jangu-pinyi*.

jirrama *Variant: jirrima*.

nm. Jirrama, ngulaji yangka kuja kapala nyinami kalinja, wati manu karnta, yangka jinta-wangu, yapa-jarra, marlpa; two. *Category: number*.

jirrara-jirrara *nm*. stiff-legged.

jirri *nm*. tadpoles, maggots. *Category: fauna*.

jirri-jirri *nm*. Jirri-jirri, ngulaji yangka kuja kalu-jana yinyi karntaku watingki yangka kuja kalu-jana ngurrju-mani waninjaku. Manu yangka kuja kalu-jana ngurrju-mani waninjaku tarngaku. Manu nyiarla kuja kalu-jana yirrarni waninja-maninja-kuju, kuyungka, miyingka, nalijarla manu ngukungka. Nyiya kuja jirri-jirri? Karnta-kurlangu pirli puyu, yalyu-yalyu, kardirri, karntawarra-karntawarra. Yapangu kalu mani yatujumparra, ngula kalu-jana yinyi yapaku kurlirra-kurra manja-kurra manu manangkara-kurra, jirri-jirri; good-luck charm, courtship gifts, love potion, magic love powder, love spell, love stone made of red or white ochre. *From: Gurindji*.

jirri-jirrinpa *nm*. scrub, thicket, woods, forest. Dense, typically with mulgas. *Category: plant*.

jirrilyi *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka warru manyu-karri manu mururrunju; stupid, mad, crazy, funny. *Syn: warungka, jiliwirri*.

jirri-mardarni *vc2t*. hold securely.

jirringi- *pv*. plan.

jirringi-yirrarni *vc2t*. plan for, discuss, decide, arrange, work out, organize, get ready for. **Jirringi-yirrarni karnalu yukuri-karirlaku turakiki maninjaku**. We are planning to get a truck next year.

jirriny- *pv*. 'boning' sorcery. *Category: religion*.

jirrinypa *nm*.

- 1 • magical object, magical object invested with killing powers and sent by an enemy into a person to kill them.
- 2 • malevolent spirit, malevolent spirit associated with natural forces. falling stars are evidence of activity. *Category: star, religion*.

jirrinypinyi *vc3t*.

- 1 • kill by sorcery, murder performed through sung curses.
- 2 • sick a dog on someone, provoke a dog to attack, command a dog to attack. *Category: religion*.

jirripirdi *nm*. Jirripirdi ngulaji karnalu-jana ngarrirni yirdi Warlpirirli karlu-ngurlu-paturlu ngulaji jurlpu wita-wita panu-jarlu. Ngardilparlu manu Warnayakarlul ngulaji kalu-jana ngarrirni jurlpu wir-iwiri manu wita-wita jirripirdiji; bird (generic). *Syn: jurlpu*. *Category: bird*.

jirriri *nm*. dragonfly, insect sp. *Category: insect, fauna*.

jirrirdi *nm*. cotton material, thread.

jirrirlpa *nm*. sand goanna.

jirrirlpa *nm*. ceremonial pole. Made of branches bound together with grass and topped with feathers. *Category: animal, fauna, ceremony*.

jirri(-jirri)-kanyi *vc3t*. Jirri-jirri-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu pampa rdaka-ngurlu wilily-kanyi warru, yangka ngati-nyanu marda, kirda-nyanu marda, kurdungku; drag, lead along. As a blind person by the hand.

jirrjal- *pv*. protruding.

jirrjal-karrimi *vcLi*. prominent, jut out.

jirrjinti *nm*. sneeze. *Category: body, health*.

jirrjinti-kijirni *vc2t*.

- 1 • sneeze.
- 2 • auger, predict. **Kujarna jirrjinti kujurnu, ngulaji palka-kurra, kapurna kuyu luwarni**. When I sneezed, I just knew I would get shoot some wild game. *Syn: manjurru-wantimi*. *Category: body, health*.

jirrjirn-pinyi *vc3t*. endanger someone, hold culpable. For exposing someone to danger whether or not the exposure was intentional. **Niyakunkulu jirrjirn-pungu yinya-kurraju kujalu wiyarrpa kulungku pungu**. Why did you endanger that poor fellow (by sending him) there where the others belted him up?

jirrkajirrkali *nm*. spears having removeable spearpoints. *See: kurlarda; kunaparlipirra; mangulpa*. *Category: hunt*.

jirrkali *nm*. removeable spearpoint. *Syn: narnngu*. *Category: hunt*.

jirrmily-karlimi *vcLi*. weep, ooze, seep.

jirrmilypa-purlurr-purlurra *nm*. generous person, gracious person. Person who is always loving or caring or forgiving of others. *Syn: yulaarnti*.

jirrmi(y)pa *nm.* tears. *Syn:* **minngarli**. *Category:* **body**.

jirmirlirlinypa *nm.* watery eyes. *Category:* **body**.

jirrnganja *av.* with, accompanying, having, possessing, containing. *Syn:* **yirrkinyapa, jayingu**.

jirrnganja-nyinami *vc1d.* sit with, having, possessing.

jirrpinta *nm.* Stripe-tailed Goanna, lizard sp. *Varanus eremius*. *Category:* **lizard, fauna**.

jirrpinyinpa *nm.* shrub sp. Having edible seeds. *Acacia stipuligera*. *See:* **pirrpipnypa; murlurrrpa**. *Category:* **plant, flora**.

jirrwarda *nm.*

1 • straight. *Syn:* **jungarni, wunarra**.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyina warru turluny-wantinja-wangu marda mirdi jirrwarda manu kakarda marda waku marda; stiff joint, numb. *Syn:* **rdalji**.

3 • stubborn, stiff-necked.

4 • going straight, not deviating.

jirtankiji *nm.* Crested Bellbird, bird sp. *Oreoica gutturalis*. *Syn:* **paku-paku**. *Category:* **bird, fauna**.

jitiji *nm.* butt of tree. *See:* **kurrurrungku**. *Category:* **plant**.

jiti-jiti- *dv.* heavily laden.

jiti-jiti-kanyi Jiti-jiti-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka wiri-jarlu watiya ngamurlu-kanja-yani pirdilypa wiri-jarlu. Manu yangka wiri-nyayirni nyiyarlangu, yangka kuja-ka jarna-kanyi kanunjurlu; carry a heavy load, lug. *Category:* **carry**.

jitily-pinyi *vc3t.*

1 • quarter a carcass, cut up meat. Into conventional portions for distributing.

2 • mention someone's name. *Category:* **cut**.

jitilypurru *nm.* black seed. Used in necklaces. *Category:* **plant**.

jitily(pa)- *pv.* quartering.

jitimi *vc1i.* descend, dismount.

jitinja-yirrarni *vc2t.* put down.

jitipayini *nm.* Ngulaji yayini kardiya-kurlangu kartaku wurnturu-malu kuja kalu kardiyarlu ngurrju-mani wurnturu parntarrinja-kurlangu wanta-kujaku ngapa-kujaku; sheet iron, metal roofing. Building material consisting of sheet iron. *Syn:* **kartaku**.

jitiri *nm.* dragonfly, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

jitirni *Variant:* **jirtirni**.

vc2i. provoke, goad into action, start. As of a motor.

jitirr-nyinami *vc1i.* sit with head bowed.

jitirr-wantimi *vc1t.* lower one's gaze.

jitirr-yani *vc5i.* walk with head bowed.

jitirr(pa)- *pv.* bowed. As if gead.

jiti(tijiti)-yani *vc5i.* go bearing a heavy load. As of a truck loaded with gravel. *Category:* **carry**.

jiti(tijiti)-yani *vc5i.* walk painfully.

jitpitpi *Variant:* **jirrpiprpi**.

nm. seed. Used in necklaces. *Category:* **plant**.

jiwarnpa *nm.* hot and sultry weather.

jiwarra *nm.* feet that are pointed outward.

jiwarra-warra *nm.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka yapaju nyina jiwarra-warra-juku wayil-wantinja-wangu; persistent, single-minded, relentless, undeviating, rebellious, stubborn, obstinate. *Syn:* **wilji**.

2 • straight?, direct?

jiwarra-warra-mani *vc5t.* argue with. *Category:* **speak**.

jiwilyirriyirri *nm.* White-winged Fairy-wren, willy wagtail, blue and white, bird sp. *Malurus lamberti*. *Category:* **bird, fauna**.

jiwinypa *nm.* wood chips.

jiwinypa-kari-jiwinypa-kari *nm.* part.

jiwiri *nm.* water. *Syn:* **ngapa, nguku**. *Category:* **nature**.

jiwiri-wiri *nm.*

1 • edible sap. Found on certain trees.

2 • long and thin (trees), poles, fine (hair), thinning (hair).

3 • wisp of smoke, column of dust, willy-willy, dust-devil.

4 • Ngulaji yangka kuja-ka jilja-wana pirntinyarra pardimi, ngulaji jinjirla-kurlu karntawarra-karntawarra-kurlu. Ngulaju kalu ngarni jinjirlarlaju ngapa wardilykarlu manu yankirirli manu panu-karirlangurlu jurlpungku. Manu jinta-kariji yangka kuja-ka jurdu payi-jangka kankarlarra jiwiri-wiri-karrimi; tree sp. Tall with orange flower, from which emus and birds drink nectar, found near Rabbit Flat. *Category: plant, body, food.*

jiwiri-wiri-karrimi *vcLi*. rise, waft upward, hang in the air. As of smoke, dust from a willy-willy, or from a vehicle at a distance.

jiwirli-jiwirli- *pv*. lame, gimp. *Category: health.*

jiwirli-jiwirli-wapami *vcLi*. Jiwirli-jiwirli-wampami, ngulaji yangka kuja-ka wapanja-yani kuyu marda marlu mirriji rdilyki yangka kuja-ka wirliya rarra-kanja-yani wapanja-karrarlur. Yangka kuja-ka mirrijirli yungkurnurlu walya pantirninja-yani wapanja-karrarlur, yangka kuja-ka wirliyaji pulykungku manu pitingki wurrangku-juku jirri-mardarninja-yani. Manu yangka kuja-ka yapa mirriji rdilyki kuja-yijala wapanja-yani manu yungkurnurlu pantirninja-yani walya. Manu yangka nyiarlangurlu, jarntungku marda, yankirirli marda, yapangku marda, marlungku marda; limp along with a broken limb, walk dragging a leg. Manner in which blue-tongue lizards walk. **Jiwirli-jiwirli-parnkami-ka lungkarda.** *Category: body, health.*

jiwirli-jiwirli-parnkami *Variant: jiwilki-jiwilki-parnkami.*

vcLi. Ngulaji yangka kuja-ka marlu marda jiwilki-jiwilki-parnka kurlarda-kurlu wanarrirla-kurlu manu marda ngurljunga-kurlu kuja-ka marda yapangku pantirni kurlarda-kurlurlu; run speared through the body. As of a speared animal with the spear still hanging on in the wound. *Category: law, fight.*

jiwirnpa *nm*.

1 • wing.

2 • forearm, radius part of arm. *Category: body, bird.*

jiwirri *nm*. kindling.

jiwirri-marntu *nm*. place of abundant firewood.

jiya *nm*. Western red hills kangaroo. *Category: animal, fauna, kangaroo.*

jiyiki *nm*. diamond finch, bird sp. *Category: bird, fauna.*

jiyiki-panturnu *nm*. bird of prey, bird sp. *Category: bird, fauna.*

jiyipiki-ngarduyu shepherd.

-ju *Variant: -ji.*

ns. grammatical marker, topicalizing particle. Used to mark known information or to indicate the topic, or as a phonological extension with no grammatical significance. **Ngaju-jurna Jampijinpa.** I am Jampijinpa.

-ju *Variant: -ji.*

bp. me. **Nyanyi kaju.** He sees me.

juju *nm*.

1 • ceremony, corroboree, ritual, rite.

2 • spirit, sacred beings, sacred forces.

3 • evil being, evil force, devil, bad, wicked.

4 • powerful, clever.

5 • thunder. **Jujurna purda-nyangu mungangkarlu maarr-maninja-kurra manu wirnpalku yirrarnu.** I heard the sound of thunder last night, and then the lightning struck. *Category: ceremony, religion, nature.*

Juju Wiri-jarlu 1 • Satan, Devil.

2 • nuisance. **Yalarni yali juju-jarra nyampu-jarraj.** I think these are the two troublemakers. *Category: religion.*

jujuju *pm*. puppy. *Category: animal, fauna.*

juju-kari *nm*. wild animal. *Category: animal.*

juju-minyi-minyi *Variant: jiji-minyi-minyi.*

nm. plant sp. Used as a decongestant. *Streptoglossa odora.* *Category: plant, flora, health.*

juju-ngaliya *nm*. ancestral spirit beings, ceremonial man, boss or owner of a ceremony. *Syn: purlapaku-ngarduyu, jujuku-ngarduyu.* *Category: religion, ceremony.*

juju-nganja-nganja *nm*. all kinds of power, powerful rituals. *Category: religion, ceremony.*

jujurrayi *nm*. Australian Owlet Nightjar, bird sp. *Aegotheles cristatus.*

juka₁ *nm*. ritual guardian, kinship term, wife's brother, brother-in-law, cousin. *Category: kin.*

juka₂ *nm*. sugar. *From: English.* *Category: food.*

juka-juka-wapami *vcLi*. walk along sticking up. As of an emu seen from the distance.

jukana *nm*. kinship term, mother's father, mother's father's sister, female cross cousin. *Category: kin.*

juka-nyanu *nm*. cross cousin, kinship term, one's cross cousin. *Category: kin.*

juka-pinyi *vc3t*. dance. As men do. *Category: ceremony.*

jukarurru *nm.* straight, true. *Syn:* **jungarni**.

jukarlangu *nm.* kinship term, cross cousins, pair. Consisting of Ego and MoFaSi. *Category:* **kin**.

jukati *nm.*

1 • cane, walking stick.

2 • person who is unsatisfied with payback, unrecompensed, uncompensated. *Ant:* **yawuru**. *Category:* **law**.

juka-yirrarni *vc2t.* stick into the ground.

juka(-juka)-karrimi *vc1i.* erect.

-juku *cl.* still, yet. *Syn:* **-kirli**.

-juku-jala *cl.* still, nevertheless, despite this.

juku-juku *nm.* chicken. *Category:* **bird, food**.

jukulypa *nm.* pulp of fruit. *Category:* **plant, food**.

jukupirri *nm.* elbow. *Syn:* **martirdiji**. *Category:* **body**.

jukuru *nm.* disobedient, sulky, not wanting, unwilling, unenthusiastic, apathetic, sullen, surly, morose. *Ant:* **ngampurrpa**. *Category:* **law**.

jukuru-jarrimi *vc1d.* unwilling, disobey. *Category:* **law**.

jukurnpa *nm.* kinship term, wife's mother, wife's mother's brother; mother-in-law, mother-in-law's brother. *Category:* **kin**.

jukurnparla *nm.* kinship term, wife's mother, mother-in-law. *Syn:* **malirdirla**. *Category:* **kin**.

jukurra *nm.* tomorrow. *Category:* **time**.

jukurrarnu *nm.* eternal, timeless. *Category:* **time**.

jukurr-mani *vc5t.* dream. *Category:* **body, ceremony, religion**.

jukurrpa *nm.*

1 • dream, Dreamtime.

2 • totem, law, custom. *Category:* **law**.

jukurrpa-warlalja *nm.* owner of land, owner of Dreaming. *Category:* **law**.

jukurrpa-warnu *nm.* birthmark. *Category:* **body, health**.

jukurru *nm.* Long Leaf Wild Orange, Northern Wild Orange, plant sp. *Capparis umbonata*. *Syn:* **ngarntajari**. *See:* **kunampi**; **watakiyi**. *Category:* **plant, flora**.

julku *nm.* fruit juice, vegetable juice. *Category:* **plant, food**.

julpangku? *Variant:* **julpungku?**

nm. ??? **julpangku-pardu** *See:* **paku-paku**.

julpurrrpa *nm.* earth pile, sand pile, track from wrestling in sand. As from camels or people fighting. *Category:* **fight**.

julurliya *nm.* skink sp., lizard sp. *Tiliqua scincoides*. *Category:* **lizard, fauna**.

julurr-jirriirni *vc2t.* startle. *Syn:* **kinyirr-jirriirni**.

julurr-julurr(pa) *pv.* Julurr-julurrpa, ngulaji yangka kuja karlajinta yapangku yapa-kariki kurlardarlu pantirni wurnturu-kurru kurlarda panu-jarlurlu pulya-wanguku karrinja-wanguku, yangka kuja-ka yapa juurl-juurl-pinyi kankarlarra-kari warrarda, yapa laninji; jumping repeatedly.

julurr-ngarni *vc2t.* jump, start, bolt, spring up in fear.

julurr-(julurr)-mani *Usage:* Lajamanu dialect

vc5t. Julurr-julurr-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa kurlarda-kujaku manu wurumpuru-kujaku pantirninja-kujaku lani waru julurr-julurr-mani, yangka murru-murru-kujaku, yapa laninji. Julurr-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari yaninjarla purdangirli-wana-jangkarlu purrngur-pakarni pawiyirli manu yangka purturlurla, ngula kuja-ka ngula-jangkaji julurr-ngarni karrardaji, yangka waparlu-warnu, yangka kuja-ka wangkami kuja, 'Wara! Julurr-jurrununpaji waparlu-warnu, punkungku. Wiyarrparna. Putarna paarr-pardija.'; Ngulaji yangka kuja-ka yapa julurr-ngarni manu juurl-pinyi; startle, make someone jump, make someone jump, start, bolt or spring up in fear. *Syn:* **julurr-ngarni**.

julyarni *Usage:* Lajamanu dialect

vc2t. Ngulaji yangka kuja-ka jarntungku marda kuyu julyarninjarla wuruly-kanyi; grab something and run away, snatch.

julyupu-julyupu *nm.* full up, satiated.

julyurl-kijirni *vc2t.* throw into water, throw into fire.

julyurl-ngunami *vc1i.* float.

julyurlpa-kurlangu *nm.* swimming pool.

julyurl-wantimi *vc1i.*

1 • fall into fire, fall into water, swim.

2 • bathe, wash. **Nyurltu-nyurltu-nyayirni nyampuju nyalali jurru wakurluju rarralya ngawu-ngawu julyurl-wantinja-wangu-jangka**

julyurl–yirrarni *vc2t*. put into water, put into fire, baptize. *Category: religion.*

julyurl–yukami *vc1i*. sink. As of a stone in water.

julyurl(pa)(–) *nm/pv*. in(to) water, in(to) fire.

jul(y)–karrimi *vc1i*. remain motionless, keep still, stop moving. *Category: hunt.*

jul(y)–nyinami *vc1i*. stop repeatedly along the way, stop and then return.

jumati *nm*.

1 • hard. As of a pig's head.

2 • stubborn.

jumati–mani *vc5t*. provoke to anger. **Miyalu kaju jumati–mani**. He is provoking me. *Category: fight.*

jumpuny–karrimi *vc1i*.

1 • Ngulaji yangka kuja–ka lirrimi kurra–jangka marda wijini jumpuny–karrimi. Manu jinta–kariji ngulaji yangka kuja karla yapa–kariki marda jumpuny–karri, ngulaji marda jaru pirrjirdi ngarrininja–kurlangu; seep out of, ooze from, swell up. As of a boil.

2 • Jumpuny–karrimi, ngulaji yangka kuja karla yapaku karlapa mara–mara kira–karri rduul–pardinjaku–ngarntilki, yangka kurraku–ngarntilki karlapaji yurnmilki manu murntulku karlapaji yangka kuja–ka kankarlulku kira–karri rdiirr–pinjaku–ngarntilki; swear at. *Syn: kira–karrimi, luurl–karrimi, purntuny–karrimi, rula–rula–karrimi. Category: health, speak.*

jumpuru *nm*. plant sp. *See: marna. Category: plant.*

jumu *nm*. Jumu, ngulaji yangka ngapa mulju, manangkarra–wana, yangka kuja kalu yapangku pangirninjarla ngarni, ngapa; soakage, well. *Syn: mulju, mulju.*

jumuntu–pari *nm*. mounded.

jumuntu–yirrarni *vc2t*. mound up. Like ants building a hill. *See: nama.*

jumy–pardimi *vc1i*.

1 • seep, ooze. *See: marnta.*

2 • swell up. As of an unburst boil. *Syn: jumpuny–karrimi. Category: health.*

juni *vs5t*. scold, growl at. *Category: speak.*

juni–parnta *Variant: jurni–parnta.*

nm. 1 • upset stomach.

2 • pregnant. *Usage: Euphemism. Category: health.*

junma *nm*. knife, traditional stone knife. *Syn: jurla, wurlampi. See: lakurru; partardi; walanypa. Category: cut.*

junpurr–mani *vc5i*. make the sound of vibrating lips, as of a horse or person–'ppprrr'. *Category: sound.*

juntala *nm*. wattle sp., Colony Wattle, plant sp. *Acacia murrayana. Category: plant, flora.*

juntu–mani *vc5t*. encamp, camp, stay put, remain in a place. **Ngulangka–juku–pala juntu–manta yungulu–nyarra pinyi**. You stay right there so that they can come and hit you.

junga *nm*. Junga, ngulaji yangka kuja–ka wangkami yijardu–nyayirni, warlka–wangu, manu yimirr–yinja–wangu, manu yijardu–nyayirni. Warlka–wangu manu mularrpa–nyayirni; true, straight, right side.

junga–mani *vc5t*. track. By examining imprints in the ground. *Category: hunt.*

junga–purdanji *nm*. right hand side.

jungari *nm*. small grindstone. *Syn: ngalikirri. See: pirli.*

jungarni *nm*.

1 • geometrically straight, law-abiding.

2 • righteous. *Category: law, religion.*

jungarni–mani *vc5t*. correct, order, arrange items, prepare, explain, solve.

jungarni–ngawurra *nm*. Ngulaji yangka yapa karnta marda wati marda kuja–ka wangkami jaru kutu yapa–kurra ngari waparlku, manu kuja–ka kanyi nyiyarlangu janta yapa–kari–kirlangu yapa–kariki jungarnirli, ngulanya jungarni–ngawurra; righteous person, one who always does the right thing, trustworthy, straight talker. *Syn: jinta–yirriri. Category: law, religion.*

jungarni–wangu *nm*. crooked, unlawful. *Category: law.*

Jungarrayi *nm*. male skin name. *Category: kin.*

jungarrayi–jungarrayi *nm*. false tobacco plant. Pseudo-tobacco usually found near rocky hill sides, but not used for chewing. *Category: plant.*

jungka–jungka *nm*. bag, wrapping, bundle. Typically made from paperbark. *Syn: wujulpa.*

jungkara *nm*. moist earth? *See: walya; walyiri. Category: nature.*

jungkul–karrimi *vc1i*. sleep. *Category: body.*

jungkunypa *nm*. ripe dried bush raisins, plant sp. *See: kararrpa; karturu; kunampi; mulyu–mulyu; yakajirri. Category: plant, food.*

jungu *nm*. together, accompanying. *Syn: wungu.*

jungun-junguny-wangkami *vc1i*. squeak. As of a mouse. *Category: sound*.

jungunypa *nm*. mouse. *Category: animal, fauna*.

juny-karrimi *vc1i*. hate.

junyuku *nm*.

1 • lifeless, listless, apathetic.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa muntuku marda nyina manu pululu manu jinta-ngawurrpa manu yangarlu-ngawurrpa; loner, quiet person, patient person. *Syn: runyuku*.

junyuku-nyinami *vc1i*. useless, lifeless, inactive, unenergetic.

junyuku-pari *nm*. useless, lazy, inactive, listless, unenergetic, lifeless. *Syn: rdarrpurla*.

jupu *nm*.

1 • just for fun.

2 • soap.

jupu- *pv*. stop, halt.

jupu-jupu *nm*. soup. *Category: food*.

jupu-karrimi *vc1i*. stop moving, halt.

jupulpari-jupulpari *nm*. bumpy. As of ground.

Jupurrurla *nm*. male skin name. *Category: kin*.

jupurtu *nm*. white-plumed honey-eater?, small yellow bird, bird sp. *Category: bird, fauna*.

juringki-yirrarni *Variant: jurunyki-yirrarni*.

vc3b. renege on a promise. *Ant: jangku-pinyi; Syn: juringki-yinyi. Category: law*.

juru-juru-karrimi *vc1i*. drag self along. As of a lizard. *Syn: juru-juru-wapami*.

nm. bird sp. *Category: bird*.

juru-juru-wapami *vc1i*. drag self along. As of lizard.

juru-juru-yani *vc5i*. go along dragging one's feet. *Syn: juru-juru-karimi*.

jurul-jurul-ngarni *vc4i*. leap back, recoil in alarm.

juru-pinyi *vc3t*. pour.

jurdalja *nm*. family, wife's matriline. *Category: kin*.

jurdalja- *pv*. related to in-law obligations. Can be anything done for them.

jurda-warra-warra-pinyi *vc3t*. brandish weapons by dancing around with weapons; build up courage and demoralize the enemy. *Category: fight*.

jurdi-mani *vc5t*. load spearthrower. *Category: hunt*.

jurdu *nm*. blowing dust. *Category: nature*.

jurduly-wantimi turn around and go back, circle around.

jurduly-wantimi *vc1i*. shift position around slightly.

jurduly-yani *vc5i*. turn around, change direction.

jurdu-warra-warra-pinyi *vc3it*. dance with quick, jumping movements, as of men during ceremonies; stomp ones feet, possibly as when a person is angry and stomps towards someone else. *Category: ceremony, fight*.

jurla *nm*. knife, traditional stone knife. *Syn: junma, wurlampi. Category: cut, hunt*.

jurlaka *nm*. Australian Bustard, bush turkey, bird sp. *Syn: wardilyka, parrulka. Category: bird, fauna*.

jurlarda *nm*. sugarbag.

jurlarl-jurlarpa *nm*. grumpy, irritable, in a bad mood, not feeling like doing something, easy-going, easily-influenced, relaxed, pliable, compliant, fickle. **Kulalpa-jana marda yapa purda-nyangkarla. Jinta-kariji yapa marda-ka nyina jurlarl-jurlarpa wayil-wantinja-palka.** He can't listen to others. On the other hand perhaps he is willing to change his mind. *Syn: rdulpu*.

jurlarrawarra-pinyi *vc3t*. Jurlarrawarra-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari wati-kari purru kulu pinjaku-ngarnti yangka yarlu-kurra-jarrimirra, yangka kuja-karra, 'Yantarni! Kapunpaji warrarda maya-ngarni karntangkajinta, nyampu-kurra yantarni, yingarli-nyanu pakayiki-pinyilki. Kapunpaji warrarda waarn-pinyi. Yantarni! Yantarni! 'Walku karna nyina, kulu-wangu ngajuju.'; Yapa yangka kuja-ka jurlarrawarra-pinyi ngulaju marda-ka nyina kulu-parnta, manu-ka nyina marda karrarranju, ngulaju kulu-parnta-juku. Manu marda-ka purlapa pinjaku jurlarrawarra-pinyi; challenge, leap forward, jump in to dance or fight. *Category: ceremony, fight*.

jurl-jurlpinja-yani *vc5i*. bounce along.

jurlkuly-jurlkuly-katirni *vc2t*. squeeze juice out by treading.

jurl-mani *Variant: jururl-mani*.

vc5i. hiss. As of a snake. *Category: sound*.

jurlpu *nm.* bird (generic). *Category:* **bird, fauna**.

jurluparli *nm.* boomerang. *Syn:* **karli, kurru-purda, malpa, paralyu**. *Category:* **hunt**.

jurlupurruly-yarnkami *vc1i.* splash, surge. As of waves. *Category:* **nature**.

jurlurliya *Variant:* **julurliya**.

nm. Ngulaji kunjuru-kunjuru wiri-jarlu lungkardaju ngulaji witaju, kala jurlurliyaji ngulajai wiri kirrirdi manu wantiki. Jalanypa kunjuru-kunjuru-kurlu manu kuyu ngurrju warrana-piya. Kala warraji ngulaji kuyu jurlurliya-piya-yijala kuyu kardirri milpa yalyu-yalyu, manu-ka nyinami ngulyangka rdilypirra kakarda panu-kurlurla ngulyangka warranaji. Ngulaji kalu nyinami kuyu warranaji Yarturlu-yarturlu-wana manu Parrulyu-wana; lizard sp. *See:* **lungkarda; warraji**. *Category:* **lizard, fauna**.

jurnarrpa *nm.*

- 1 • equipment, belongings, things, possessions.
- 2 • clothes.
- 3 • weaponry. *Syn:* **yurlarri**.
- 4 • luggage.
- 5 • tools. *See:* **wawarda; yukunju-kunju**. *Category:* **hunt**.

jurni *nm.* stomach? *Category:* **body**.

jurni-warnu *nm.* own child.

jurn-jurn-jankami *vc1i.* melt.

jurn-jurn-jirri *vc2i.* bubble?

jurn-jurnju-pardimi *vc1i.* bubble up out of. As of a spring.

jurnma *nm.* left-handed wallaby, wallaby sp. *Category:* **animal, wallaby**.

jurn-pinyi *vc3t.* try, attempt.

jurnpu-karrimi *vc1i.* full up.

jurnpurnpu *nm.* wild hill tobacco, plant sp. Highly prized. *Nicotiana gossei*. *Syn:* **pirnki-warnu**. *See:* **jankulypa; janyungu; yarunpa**. *Category:* **plant**.

jurnpu-yirrarni *vc2t.* pile up, heap up, stack.

jurnta *av.* away from.

jurnta kirlka-mani *vc5t.* peel. As of an orange. *Category:* **cut**.

jurnta-kanyi *vc5b.* take away, carry away from. *Category:* **carry**.

jurnta-karrimi *nm.* keep watch for someone. While they are engaged in doing something else.

jurnta-mani *vc5b.* take away from.

jurnta-mardarni *vc2b.* withhold, take away from.

jurnta-nyinami uninterested in, indifferent to.

jurnta-pirrmarn-pinyi *vc3d.* ricochet, rebound.

jurnta-yani *vc5d.* go away from.

jurnti *Variant:* **jurntu**. limestone hills.

jurnturru *nm.* heel of hooked boomerang, hooked boomerang. *Usage:* Hansen River dialect *Category:* **hunt**.

jurnungu *nm.* mud. *Syn:* **parlju, nganjurrngu**. *Category:* **nature**.

jurraja *nm.* ant sp., insect sp. *Syn:* **nama, pingi**. *Category:* **insect, ant**.

jurr-jurr-pantirni *vc2t?* convulse, have a fit. *Syn:* **jurrka-jurrka-pantirni**.

jurrka-jurrka-pantirni *vc2t.* convulse as in death throes, have a fit, throw a fit. As of an angry child. *Syn:* **jurr-jurr-pantirni**.

jurrka-panji *nm.* kangaroo sp. *Category:* **animal, fauna, kangaroo**.

jurrka-pinyi *vc3t.* Jurrka-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu purlapa pinyi wamulu-kurlurlu manu kurtari-kirilirli manu jalyirra-kurlurlu wirliyarla-kurlurlu. Manu yangka kuja kalu yapangu yatujumparraru wangka-pinyi kurdungka tijirituwu-kurlurlu, yangka kuja kalu-nyanu mawurnturlu manu karljingki piirr-pakarni jurrka-pinjaku-ngarntirli; dance. *Category:* **ceremony**.

jurrkarra *nm.* season. Characterized by wind from the west and heralding hot weather. *Syn:* **kara-purda, lungkarda-karda, warujarri**. *Category:* **time**.

jurrku *nm.* Jurrku, ngulaji yangka kuja kapala ngunami nyiarlangu yangka jinta-warnu, yangka karli-jarra marda, manu kurdiji-jarra marda, manu yangka kuja kapala nyinami kurdu-jarra ngati-nyanu jinta yangka miparra jinta, palka jinta, yuru jinta, linpa jinta, jurrku-juku; same.

jurrku-mani explain the meaning of, define. *Category:* **speak**.

jurrkun-pari *nm.* sharp point.

jurrku-warnu *nm.* kinship term, son-in-law. Used by a woman in reference to her son-in-law when that man is at least 30 years old. *Category:* **kin**.

jurrmaly-ngarni *vc4i.* overflow, flood. *Category:* **nature**.

jurru *nm.*

- 1 • head.
- 2 • hair.
- 3 • mealy sugarbag substance, honey comb.
- 4 • cap of pen.
- 5 • waxed handle of spear-thrower. *Category: body, hunt.*

jurru- *pv.* insufficient, inadequate.

jurru kalyiwaru-kurlangu *nm.* curly?, hair? *Category: body.*

jurru lalykarlalyka *nm.*

- 1 • head with hair standing out.
- 2 • big head. *Category: body.*

jurru maju *nm.* bellicose, belligerent, pugnacious, argumentative, wild. *Lit:* head bad **Kuja-ka nyina jurru maju, wantarlangurlu marda-ka yangka janka, ngula-jangkaku-ka maju-jarrimilki. Jangkardu kajana warungka-jarri yangka -- jurru majuju. Kuja-ka nyina. Jurru maju kuja-ka nyina, ngula kajana jangkardulku warungka-jarri. Yangka kulu-rlanguku-ngarnti -- kuja kajika-jana kulurlanguurlu luwarni. Wuu pinyi. Yika jurru maju nyina.** When someone is "gone in the head", like if they get too much sun, then they get wild. A person who has "gone in the head" will get wild with people and attack them. Like to start a fight, he might throw something at them in anger say, or hit them as he is wild. **Yali-kijaku wurnturu-jarriya, jurru maju-kujaku, kalakangku pinyi.** Stay clear of that fellow who is looking for a fight, he is liable to hit you. *Category: fight.*

jurru marntarla *nm.*

- 1 • hard headed, thick skull, stiff-haired. *Lit:* head Acacia pruinocarpa
- 2 • insensitive, stubborn person, obstinate. **Jurru marntarla-nyayirni ngulaju yangka kuja-ka yapa wilji wangkami kuluku manu yangka kuja wilji wangkami nyiyakantikantiki.** 'Jurru marntarla' is a person who keeps on and on talking and wanting to fight, or one who keeps on and on when he wants something. **Jurru marntarlaju, ngulaju kuja-ka yapa nyinami yulanja-wangu, ngula kajana nyanyi-mipa.** 'Jurru marntarla' is a person who doesn't cry, one who just sits and looks. **Yangka ngula-ka nyinami yulanja-wangu jurru marntarla-nyayirni.** One who doesn't cry is really a very hard-hearted person. **Yangka ngula-ka wilji-jarrimi kuluku, ngulaju jurru marntarla-nyayirni. Manu ngula-ka wilji-jarrimi nyiyaku mayi puntarninjaku, jurru marntarla-nyayirni.** A person who insists on fighting is a jurru marntarla or hard head. Or someone who insists on taking something from someone is very much a jurru marntarla also. **Yangka ngula-ka wilji-jarrimi, ngulaju jurru marntarla. Kuja-ka parljirninja-wangu nyina manu kajili-jana jurru-ngurlu-mani, ngulaju-ka jurru marntarla nyina.** When a person is stubborn then he is a jurru marntarla. Or when one doesn't wash and they can grab hold of them by the hair, then that person is jurru marntarla. **Jupurrula yangkalu maninjingka miyirtingiki!** "Lawa. Yampiyalu yaliji. Jurru marntarla. Kula-ngalpa rdaarr-parnkami jarukuju. Wilji-nyayirniirli kapu-ngalpa tarngangu mardarni. Kapu jaru wangkami jarrwara-kari." "Go and fetch that Jupurrula for the meeting!" "No. Leave him. He's too hard headed and stubborn. He won't agree with what we say. He will insist on keeping us all day. He will talk taking the opposite point of view." **Kurdu witalpalu puta jitinja-yirrarnu turaki-ngirli ngulaju yali kurduju jurru marntarla lawa rdayirra-jarrija yurirrinja-wangu. [Robin Granites Japanangka Y 1988]** They tried to get that small child out of the car and that child who was very stubborn refused and wouldn't budge. *Category: fight.*

jurru panja-panja *nm.* Jurru panja-panja, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wakurlu jurru nyuturr-nyuturpa-kurlu manu jurru pilirri-pilirri-kirli wakurlu-kurlu pilirri-pilirri-kirli. Yangka karnta marda, wati marda, jurru panja-panjaji; person with tight or kinky hair?

jurru pirrjirdi *nm.* buffalo. *Lit:* hard head *Category: animal.*

jurru rdilyipirpa *nm.* clever person, knowledgeable person, expert. *Lit:* head perforation **Jurru rdilyipirpaju, yapangu kuja-ka milya-pinyi nyiya-kanti-kanti jukurpa panu-kari-kirlangu manu ngula-ka jurru rdilyipirparlu milya-pinyi warrki-jarrinjaku pipangkaku.** Jurru rdilyipirpa is a person who know all the different Dreamings belonging to other or one who really knows right through how to work with paper (i.e. read and write). **Kurdu-kurdu panu-kari kalu nyina jurru rdilyipirpa ngula kalu milya-pinyi riiti-maninjaku Warlpiriki.** Some children are really knowledgeable, those who know how to read Warlpiri. **Kurdu yaliji-ka jurru rdilyipirpa-nyayirni nyina kuurlurlaju. Milya-pinyi-ka pinanguku.** That child is a real expert at school. He knows the work.

jurru rdirrinyapa *Variant: jurru-rdirriny-mirni-mirni.*

nm. clever, expert, knowledgeable. *Lit:* head through **Jurru rdirrinyapa ngulaju pina-nyayirni.** 'Jurru rdirrinyapa' is to be very knowing. **Jangalarlu nyampurlu-ka milya-pinyi nyampu nguru jurru rdirrinyparlu manu pinangkalparlu.** This Jangala really knows this country through and through and is very knowledgeable about it. **Ngangkayi-kirliirli nyanungurlu jurru rdirrinyparlu-ka nyanyi juju ngula-ka yanirni kalkurnu-purda.** That man with special magical powers who is an expert can see the bad thing that is coming this way. *Syn: jurru rdirriny-mirni-mirni, jurru rdilyipirpa.*

jurru walpa-walpa *nm.* dizzy, light-headed, giddy, spinning head.

jurru wuurnpa *nm.* pin head.

jurru yarltiri *nm.* blond, fair haired.

jurru yirlala-wuurnpari *nm.* Jurru yirlala-wuurnpari, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa jurru jungarni-wangu, yangka jurru kuja-ka marla-marla-karri kuja-purda kuja-purda, yangka kumu-wangu-jangka, manu pukurdi warirninja-wangu-jangka, manu yangka jurru jungarni-wangu. Ngulaji yangka kuja-ka yapaji nyina jurru lalji-lalji. Manu marnilpa yirlarla-wuurn-pari; dishevelled. As of hair.

jurrulypuly-pajirni *vc2t.* pick and fill, pluck and full.

jurru-pinyi *vc3t.* Jurru-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka kurdungku yarnunju-kurlu wita nyanyi yangka kuja karla jurnta yulami kuja-karra, 'Ngatiyi! Nyampuju wita, miyi manu kuyu. Yungkaji, ngati. Yarnunjukurna. Yungkaji.' 'Nanja, nanja walkungka, miyi-wangurla,

kuyu–wangurla. Ngaka kapurna mani jukurrarlu, murrku.'; reject as insufficient, disparage, complain. Because something is too small, too little or insufficient. **Kurdungku–ka jurru–pinyi kuyu wita.** The child is rejecting the small piece of meat. **Jurru–pinyi–ka miyi wita nyanjarla marda yapangkuju manu kuyu marda manu marda ngapa wita, ngulanya–ka wangka jurru–pinyiji.** Jurru–pinyi is when a person sees that there is just a little food or meat or water, that's what we call jurru–pinyi.

jurru–puly–jurru–pulya *nm.* Ngulaju marda yangka kuja–ka yapa jurdu–kurlu marnilpaji nyina. Jinta–kariji marda–ka wangka wakurlu wiri–kirliki. Ngulaji–ka wangka ngapa kuja kalu yangka yapangku winjirni parrungkulpa–kurra ngulaji jurru–puly–jurru–pulya; full of dirt or dust, as of hair after a trip; lots of hair; overflowing, as of water in a bucket.

jurru–puly–ngarni *vc2i.* overflow, filled to the brim.

jurru–puly–pari *nm.* full to the brim, overflowing.

jurru–puly–wantimi *vc1i.* brim over, spill over the top.

jurru–puly–yarnkarni *vc1i.* pour out from, brim over, tip out from.

jurru–yarnkarni *vc1d.* grab hold of.

jurru–lungku *Usage:* Ngardi dialect

nm. trousers.

jurruwa *nm.* ???

jurru–yarlu(–yarlu) *Usage:* Lajamanu dialect

nm. bald. *Category:* **body.**

jurru–mani *vc5t.*

1 • rebound violently off of.

2 • refuse someone. So as to hurt their feelings.

jurru–yarnkarni *vc1d.* grab hold of something. **Nyanungur–jurla jurru–yarnkarni manurla rdirri–yungu rduly–pajirninjaku waninjaku**

jurru–yarnkarni *vc1d.* wrestle with. *Category:* **fight.**

jurtarangi *nm.* rainbow. *Syn:* **pararri.** *Category:* **nature.**

jutiya *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna.**

jutu *nm.* ??? *See:* **warungka.**

jutu–kurra one way, for free, gratis, nothing required in return ; No expectation of reciprocity for something done for another. **Jutu–kurra kanpa palimi tarnnga–kirli wankaru–jarrinja–wangu.** You'll just die, not coming alive again. **Ngayinpa yampinja–yanu jutu–kurra.** You just dumped/abandoned him there at the very end of the line.

jutulpu *nm.* leaf, leafy branch, foliage. *Syn:* **jalyirra.** *Category:* **plant.**

jutu–mani *vc5t.* cover over, close up, fill in. **Yipangku ka–jana jutu mani, watiya–kurlurlu yirnm–karda.** He/she is covering over (the food) with hot ashes, using a stick, until it is cooked. \lx jutu–pinyi. *Variant:* **juti–pinyi.**

vc3t. Ngulaji yangka kuja–ka yapangku jintangku yapa panu–jarlu purami, manu jutu–pinjarla kulpari–yanirni pina jinta; cease, stop doing something.

juturu–yirrarni *vc2t.* lower something.

juturu–yunparni *vc2t.* perform sorcery by singing someone. *Category:* **law, religion.**

juturlpuru *nm.* tree sp. *Eucalyptus pachyphylla.* *Category:* **plant, flora.**

juu–karrimi *vc1i.* sulk, angry.

juulkurra *nm.* discreet, polite, secretive, speak in parables, parabolic speech. As of speech so as to avoid mention of deceased persons' name or to avoid being understood by other listeners. *Syn:* **jaalparra.** *Category:* **speak.**

juul–mardarni *vc2t.* hold back from, withhold part of.

juulpa–kijirni *vc2t.* drop short of the mark, throw short of the mark. **Yarda kujurnu, walku–jukulpa juulpa–kujurnu.** He threw it again, but no, he threw it short of the mark. *Category:* **hunt.**

juulpa–yani *Variant:* **juul–yani; jul–yani?**

vc5i. stop short of the goal, fall short of target. **Mr. Percival–ju jingi–jingi paarr–pardija pawautu–kurra–pinangu, kala ngayi juulpa–yanu.** Mr. Percival flew straight towards the boat but stopped short.

juulya *nm.* spinifex shoots. Which sprout after bushfires. *See:* **marna; milpingi; wajirrk; yukuri.** *Category:* **plant.**

juumurntu–pari *nm.* hump, raised from ground.

juunu–juunu *nm.* puffed, out of breath. As of a big man walking. *Category:* **health.**

juuny–karrimi *vc1i.* Ngulaji yangka yapa kuja–ka muntuku nyina manu kuja karla kulu nyina yapa–kariki jinta–kariki. Kula kajana ngampurra nyina yapa–kari–kiji. Manu kulalpa–jana wangkayarla yapa–kari–kiji; loathe, hate, dislike, resent. *Syn:* **rdunju–rdunju–jarrimi.**

juuny(pa)– *pv.* hate, loathing, dislike, resentment.

juurl–juurl–pinyi *vc3i.*

1 • jump repeatedly.

2 • boil (water).

juurlparra-pinyi *vc3t*. jump over it.

juurl-pinyi *vc3i*. Juurl-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka wurlkuna warru manu yangka kuja-ka ngarlarra warru juurl-juurl-pinyi karrungka walyarrarla, manu yangka kuja-ka marlu juurl-juurl-pinja-yani wurna yukuri-kirra ngarninjaku; jump.

juurn-jirrirni *vc2t*. feint with a spear. *Category*: **fight**.

juurr-juurr-nyinami *vc1i*. Juurr-juurr-nyinami, ngulaji yangka kuja kajana yapa minjirnpa warru juurr-juurr-nyinami yapaku waparlku-kuraku, punku kulu wita-wangu yapa minjirnpa. Juurr-nyinami, ngulaji yangka kuja karla kulu yapakariki wati marda, karnta marda yapakariki waparlku-kuraku kulu; attack suddenly and unexpectedly, without provocation, rush at, charge, pounce. *Category*: **fight**.

juurr-juurr-pantirni *vc2t*. make jabs at. *Category*: **hunt, fight**.

juurr-nyinami *Usage*: Wirliyajarrayi dialect, Yurntumu dialect

vc1d. Nyampuju-ka wangka juurr-nyinami kuja karla yangka yapa-kariki yarnkami. Manu marda kuja karla yarnkami yapa-kariki, kuja-kunya-ka nyampuju wangka juurr-nyinami; grab hold suddenly of something or someone. *Syn*: **rdarri-mardarni, yarnkami** '(Lajamanu)'.
Category: **fight**.

juurrrpa *nm*. Ngulaji wita wilypirirra-ka nyina parrangkaji wita kuurr-kuurrrpa-piya-yijala. Ngulaji-ka ngaka mungangka wilypiri-ngirli wilypi-pardi manu paarr-pardi warru mungangkaji. Ngula-ka wangkami mungangkaji warru, 'Juurr! Juurr!'; small owl-like bird, bird sp. *Category*: **bird, fauna**.

juurr-yarnkami *vc1d*. attack. *Category*: **fight**.

juurr(pa)- *pv*. surprise attack, charging, grabbing, seizing. *Category*: **fight**.

juwaki *Usage*: Lajamanu dialect

nm. 1 • swag, bedroll.

2 • chewing tobacco? *Syn*: **janyungu?**.

juwa-kijirni spew out of mouth, reject.

juwanypa *Variant*: **jiwinypa**.

nm. disobedient. *Syn*: **wilji**. *Category*: **law, religion**.

juwany-pinyi *vc3t*. ignore.

juwari *nm*. claypan. *Syn*: **marluri, warrarnpa**.

juwayikirdi *nm*. Black-tailed Native Hen, bird sp. *Category*: **bird, fauna**.

juyurdu *nm*. curse song.

juyurdurlu-yunparni *vc2t*. curse, work sorcery. Upon someone by singing them. *Category*: **religion**.

K – k

ka- *ct.* grammatical marker. Verbal auxiliary; with non-past tense inflection signals present tense.

kaakaa-marnpirni *vc2t.* grope.

kaaku *nm.* quickly.

kaaly-karrimi *vc1i.* Ngulaji-ka wangka yangka kuja-ka walyka-juku karri, manu jint-a-kariji yangka kuja-ka pirriyarla kaaly-karrimi kalypirriji. Manu jint-a-kariji yangka kuja-ka warlpa ngapa-jangkarla parnkami ngula-ka kaaly-karrimi. Manu jint-a-kariji yangka kuja kanpa mardarni walyka miyi-kirlangu manu kuyu-kurlangu manu kuja kalu ngapa yirrarni walykangka kalypirri-karda; cold. *Category:* **nature, health.**

kaaly-pinyi *Usage:* Lajamanu dialect

vc3t. Kaaly-pinyiji-ka wangka ngulaji yangka kuja-ka yapangku ngapa ngarni walyka-karda, ngulangunya-ka kaaly-pinyi walykangu ngapangu jalanypa, waninja, kurturdu; chill, cool, dampen, make damp.

kalypirri *nm.* cold. *Syn:* **pirriya.** *Category:* **nature.**

kaarnka *nm.* crow, bird sp. *Syn:* **wangarla.** *Category:* **bird.**

kaarntarr(pa)-pardimi *vc1i.* hiccough. *Syn:* **ngikarnturr(pa)-pardimi.** *Category:* **health.**

kaarr-kaarr-jankami *vc1i/t.*

1 • hot, scorch, burn.

2 • cause to ache, cause to burn. As of bodily pain.

3 • singe. As of hair or fur burning. *Syn:* **paarr-paarr-jankami.** *Category:* **health.**

kaarr-kaarrpa- *Variant:* **paarr-paarrpa.**

nm. Kaarr-kaarrpa, ngulaji yangka kuja-ka yapangku wirlinyirla wirli-nyanyi wirliya marlu jalangu-warnu ngula yangka kuja-ka puranja-yani wirliya muurlparlu nyanja-karrarlur kamparru-karrarlur pulyangku yangka kuja karla watiya-kari watiya-kari yintirdi-kari yintirdi-kari nyanja-yani muurlparlu manu yangka kuja-ka wirliya puranja-yani muurlparlu-yijala. Kaarr-kaarrpa kuja-ka wangka nyampu ngulaju yangka yapangku kuja karla yirri-yirriri nyanjaani yapa-kariki marda wirlinyirla marda wurnangu; watchful, intent look, searching gaze, on the lookout for, watching out for. **Kaarr-kaarrpa yantarra jarnpa-kujaku yuurrkurla, panu nganta kalu nyina jarnpaju. Kajikangkulu pakarni.** *Syn:* **muurlpa, yirri-yirri.** *Category:* **hunt.**

kaarr-pakarni *vc2t.* Kaarr-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari maniyi japiirinja-kurra kujarlur, 'Ninaya maniyi-wangurla, kularnangu nyarrpara yinyi. Nyampuju karnajirla mardarni maniyi panu-kula japingirlaku miyiki maninjaku. Ninaya maniyi-wangu.' Yangka kuja-ka yapa ngampurrpa-warnu maya-pakarni yapa-karirli maniyi yinja-wangurlu, yangka kuja-ka mamparl-pinyi yapa-kari; annoy, make sick and tired of, upset, irritate, reject, refuse. *Syn:* **mamparl-pakarni/-pinyi.**

kaarr(pa)- *pv.*

1 • annoyed, irritated, unnerved, upset, wearisome.

2 • staring at.

kaarr(pa)-nyanyi *vc3t.* Kaarrpa-nyanyi, ngulaji yangka kuja kajana yapa parlpirrp-kurra karrinjarla yapa jintangu kanin-jarra-karirli jintangurlu-kurrarlur yangka yirri wurnturu nyanja-wangurlu kuja-purda nyanja-wangurlu, yapa jintangu, panu-jarlur yapa parlpirrp-kurra; stare at, gaze intently at. *Syn:* **liriki-nyanyi.**

kaja *nm.*

1 • outback, the bush.

2 • Kaja-puraji, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu wangkami Jangala-jarra yangka kuja, 'Kaja-puraji, ngulaji yangka yanu wirlinyi kuyu-kurra, wati-pirdinypaju, nyuntu-nyangu. Jampijinpa yangka.' 'Ngayi? Yanu wirlinyi mayi kuyu-kurra?' 'Yawu, ngula-juku, ngurrju.' Manu yangka kuja kapala-nyanu Jupurrurla-jarra wangkami kuja, 'Kaja-puraji wirilki nyampuju Jakamarra nyuntu-nyangu.' 'Yuwayi, wirilki yalumpu-kula yaparranjiji.'; son. **kaja-nyanu** his or her son. *Category:* **nature, kin.**

kaja-kaja *Usage:* Lajamanu dialect

nm. mass attack. *Category:* **fight.**

kaja-kaja-mani *vc5t.* Kaja-kaja-mani, ngulaji yangka kuja kalu yapa panungku kulungku luwarnirni-luwarnirni, manu pantirniirni-pantirniirni, manu pakarnirni-pakarnirni yapa jint-a-kulurru-kurra. Nyampu kuja-ka wangka kaja-kaja, ngulaju yangka kuja kalurla yapaku marda yurnturru-mani kulungku, ngula-kunya-ka wangka nyampuju. Manu marda kuja kalu kaja-kaja-mani marda yaliji yapa kulungku; stage a mass attack. **Kaja-kajarlulu panungku-juku pakarnu.** They all attacked and killed him/it. **Kaja-kajarlulu pungu.** They all killed it (bullock). *Category:* **hunt, fight.**

kaja-kaja-purami *vc1t.* Ngulaji yangka kuja kalu yapa marda kaja-kaja-purami panu-karirli yapanguku; stage a mass attack. *Category:* **hunt, fight.**

kaja-kurdu *nm.* kinship term, son, sister's son of female Ego. *Category:* **kin.**

kajalarra *nm.* scoop. Used to cup open certain fruits and clean out the contents. *See:* **kartawurru.**

kajara *nm.* thin decaying clouds. *Syn:* **mawarna, mangkurdu**. *Category:* **nature**.

kaji₁ *cj.* when, if, until, while. *Category:* **time**.

kaji₂ *nm.* Nyampu yimi kuja-ka wangka kaji, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyina kaji-nyayirni yapa-kuju panuku-juku kujarla yarlarnirlaku warru-kirdi-kirdiki, ngulaji kaji-nyayirni; person of reknown, likeable person, popular, respected person, well-connected person.

kaji- *pv.* benefactive, indicates an action done for the benefit of someone; malefactive, indicates an action done to the detriment of someone.

kajika *ct.* grammatical marker, liable to, might. Verbal auxiliary; 'liable to' with nonpast verb inflection; 'might' with nonpast verb inflection. *Syn:* **kalaka**.

kaji-karrimi *vc1d.* defend, stand up for, fight for, fight on behalf of. **Ngalipa-nyangu God kapu-ngalpa kaji-karri kulungkaju**. Our God will fight for us. *Category:* **law, fight**.

kajilpa *ct.* grammatical marker, hypothetically. Verbal auxiliary; 'hypothetically' with irrealis verb inflection. **Kajilpa ngula wurulyantarla, ngulaji kajikalu parlu pinyi-jiki kuruwarri-ka palka mardarni**. If a piece of paper with a common seal affixed became lost, then they would recognize it because the seal is affixed on it.

kajipu *nm.* edible insect gall. *Category:* **insect**.

kaji-wangu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyina kaji-wangu. Kula kalu marda yapangu mampu-mani manu kula kalurla marda ngurru nyina. Ngulaji-ka nyina nyanungu-mipa kaji-wangu-juku. Jinta-kariji kuja kajana marda jamulu warrki-jarrimi. Kula kalurla marda niyarlangu yinyi yangka wawarda marda manu miyi marda; slave (colloquial mis-understanding of the English term), unlikeable, friendless, no relations, a bereft person on his own. *Syn:* **kutu-kutu**.

kajiwarra *nm.* kinship term. Two or more persons from subsection of Ego's MoFa. *Category:* **kin**.

kajupu? *nm.* shortcut?

kajurr-pajirni *vc2t.* cut off from, sever.

kajutari *nm.* yam sp., plant sp. *See:* **kujurntu; ngarlajiyi; puurda; wapirti; yarla; yumurnunju**. *Category:* **plant**.

kaka *nm.* Kaka, ngulaji yangka kuja-ka ngajarni witangu kurdungku kiripi-mardarlu manu nyinanja-mardarlu, wita kurdungku; dirty, feces. *Usage:* baby talk *Syn:* **kuna, kuula**.

kakaja *nm.*

1 • Bush Tomato, plant sp. *Syn:* **wanakiji**.

2 • seeds found inside pods, core. *See:* **ngurlu; milpa; kuula; yurrukulju; yurrunyu**. *Category:* **plant, flora**.

kakalyalya *nm.* Major Mitchell's Cockatoo, bird sp. *Category:* **bird**.

kakarda *nm.*

1 • nape of neck, neck-bone.

2 • exit. Of rodent or goanna burrow. *Category:* **body**.

kakarda-kakarda *nm.* tree branches. *Category:* **plant**.

kakarda-kurlangu *nm.* collar.

kakarda-marangi *nm.* hands behind head, at the back of neck. *Category:* **body**.

kakarda-pungkurlku *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa nyina kakarda pungkurlku; bent over, hump-necked. As of Brahman cattle. *Syn:* **kakarda-purntunyku**. *Category:* **body**.

kakarda-purntunyku *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka puluku kakarda purntunyu-pardi, ngula-piya-kunya-ka wangka kakarda-purntunykuju; bent over, hump-necked. As of Brahman cattle. *Syn:* **kakarda-pungkurlku**.

kakarda-warnu *nm.* necklace. Often of hairstring.

kakarni-nginti *nm.* east side.

kakarrara *nm.* east.

kakarrara-purda *nm.* eastwards.

kakarrarni *nm.* from the east.

kakarrarni-nginti *nm.* east side.

kakarrumparra *nm.* east, along the east side.

kakarrumpayi *nm.* east, a long distance away.

kakawul-karrimi *Variant:* **kakawurl-karrimi?**

vc1i. Ngulaji yangka kuja-ka ngapa-jangkarlangu kakawurl-karrimi marda walya miny-minypa manu marda-ka kakawurl-karrimi warlpa walyka-nyayirni ngapa-jangka. Jinta-kariji kakawurl-karrimi ngulaji pirriyarlangurla walyka-yijala mayawunpa marda manu marda munga; cold, freezing, winter, cool. As of a breeze after the rain. *Category:* **nature**.

kakawul(pa)– *Variant: kakawurl(pa)?.* *Usage:* Lajamanu cold, freezing. *Category:* **nature**.

kakil–mani *vc5b*. Kakil–mani kuja–ka wangka, ngulaju yangka marda kuja–ka jarntungku yarlkirninjarla kakil–mani wawirri marda manu marda wardapi. Manu jinta–kariji yangka kuja–ka mirnirrirrangurlu narngu–jarra–kurlurlu kakil–mani watiya marda. Manu jinta–kariji yangka kuja kalu yurrungka–kurlurlu narngu–kurlurlu kakil–mani yawurlangu ngapangka. Manu jinta–kariji yangka kuja–ka warlawurrurlangurlu wawirri marda jayirr–maninjarla kakil–mani yiljirli–kirlirli; hook, hooked, snagged by something barbed.

kakil(pa)– *Usage:* Lajamanu dialect

pv. rubbing clean.

kakiyi *nm*. older brother, kinship term. *Syn:* **papardi**. *Category:* **kin**.

kaku *nm*. kinship term, senior sister. Of person in Fa's subsection. *Category:* **kin**.

kakutu Boobook Owl, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

kala *cj*. but.

kala *ij*. Hey!

kalaja *nm*.

1 • Ngulaji yangka wirliyarla purda–ngirli ngurrangka, kuja–ka yangka yapa nguna. Ngula–kunya–ka wangka kalajaju; foot of bed, end of swag.

2 • fire placed at foot of bed for warmth, open side of windbreak, opposite the wind direction.

kalajakurranu *ij*. pejorative swearing term. *Category:* **speak**.

kalaja–warnu *nm*. toilet, lavatory.

kalajirdi *nm*. spinifex grass, plant sp. *See:* **kalpalpi**; **marna**. *Category:* **grass, plant, flora**.

kalaka *ct*.

1 • grammatical marker, might, liable to. Verbal auxiliary; ‘might’ with nonpast verb inflection; ‘liable to’ with nonpast verb inflection. **Kurdu yali kalaka wanti**. That child might fall. *Syn:* **kajika**.

2 • don't. With any verb in the present indicative (negative imperative sense). **Kalakanpa–jana nginji wangkami**. Don't you gossip about them.

kala–kala– *Usage:* Lajamanu dialect

pv. bludging, sponging.

kala–kala–nyanyi *vc3t*.

1 • Kala–kala–nyanyi, ngulaji yangka kuja karla ngati–nyanu–ku karnta wiri–jarlu yuntalu–nyanu miyiki manu kuyuku maninja–wangu wala–jarrimi miyi maninja–wangu, maniyi panu–kurlu, yangka kuja–ka wangkami kuja, 'Ngaju karnarla wala–jarrimi miyi–kiji ngatiki. Kapurna ngarni miyiji ngati–kirlangu, maniyi palka–kurlurlu–kula, maninja–wangurlu, ngajuju.'; sponge off someone, bludge off someone, take advantage of, use, rely, depend on. **Ngaju–juku kanpaji kala–kala–nyanyi?** Are you waiting to sponge off of me? *Usage:* pejorative only **Yuntalu–nyanurlu–ka ngati–nyanu kala–kala–nyanyi miyiki, kuyuku, manu niya–kanti–kantiki**. The daughter bludges food, meat, everything off of her mother.

2 • Nyampuju–ka yimi wangka kala–kala–nyanyi, ngulaju–ka wangkami yangka kuja kapala–nyanu yapa–jarrarlur jarntu kala–kala–nyanyi. Marda wurnaku, marda wirliyniki, marda kuluku. Kala–kala–nyanyi kapala–nyanu, ngula–kunya–ka nyampu yimi wangka kala–kala–nyanyiji; be ready and waiting for someone else to begin or to make the first move.

kalanjirri *nm*. lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

kalan(y)pa *nm*. paralyzed, paralysis, stiff. *Category:* **health**.

kalapirla *Variant: kalapu*.

nm. on the back of, on the spine of. As of a means of carrying. *Category:* **carry**.

kalapu *nm*. back. **Kalapurla kangu**. He/she carried it on his/her back. *Category:* **body**.

kalawurru *nm*. lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

kaliki *Variant: kaluku*.

nm. tent.

kalilyka *nm*. kinship term, spouse pair, wife's sister, brother's wife. Pari consists of wife's sister and brother's wife. *Syn:* **kalinja, kalinja–jarra, kalinjarlangu**. *Category:* **kin**.

kalinja *nm*. married couple. *Category:* **kin**.

kalinja–kalinja *nm*. kinship term. Two or more couples of which the males are in Ego's subsection. *Category:* **kin**.

kali–nyanu *nm*. spouse. Non specific. *Category:* **kin**.

kali–puka *nm*. widow, widower. Used only by a man or woman in reference to a brother or sister who has lost a spouse, or used whenever speaking about someone whose relationship to the speaker is unknown. *Category:* **kin**.

kaljarrpa *Variant:* **katjarrpa**.

nm. eyelash, eyelid. *Category:* **body**.

kaljarr-(y)ani *vc5i.* melt.

kalju-yani *vc5i.* go by a shortcut.

kalkalpi *Variant:* **palpapi**.

nm. native lemon grass, plant sp. *Syn:* **karrinyarra**. *Category:* **grass, plant, flora**.

kalkardi *nm.* broad leafed acacia, tree sp. Having edible seeds. *Acacia cowleana*. *Syn:* **kanarlarrampi**. *Category:* **plant, flora**.

kalku *nm.* bag, carry-all. *Syn:* **yakuju**.

kalkurnu *nm.* this side of. DAT complement.

kalkurnu-purda *nm.* this way.

kalpalpi *Variant:* **palpalpi**.

nm. native lemon grass, plant sp. Medicinal, which grows on hills near water. *Cymbopogon*

ambiguus. *Syn:* **karrinyarra**. *See:* **janpi**; **kalajirdi**; **kurnturlja**; **marna**; **yawirlara**; **yingjiri**; **yipiri**; **yirdijirdiji**. *Category:* **grass, plant, health**.

kalparda-parda *Variant:* **karlparda-parda**.

nm. Spotted Nightjar, bird sp. *Caprimulgus guttatus*. *Category:* **bird, fauna**.

kalparlangu *nm.* kinship term. Two males in Mo's subsection. *Category:* **kin**.

kalti-kalti-mani *vc5t.* nauseate. *Category:* **health**.

kalururru *nm.* peaceful, motionless, still, slowly, quietly. *Syn:* **pululu**. *See:* **ngara-mani**; **ngawarra**.

kalwa *nm.* egret, heron. *Category:* **bird, fauna**.

kalya-kalya *nm.* Kalya-kalya, ngulaji yangka kuja karla nyinami ngumparna-nyanu karntaku. Yangka kuja karla ngarrirni watingki kirda-nyanurlu karntaku ngamirni-nyanu, ngalapi-nyanu-ku. Manu yangka kuja karla ngarrirni ngati-nyanurlu karntaku yurntalu-nyanu-ku wati kalya-kalya-nyanu, malirdi-nyanu; kinship term, pair, mother's brother, mother's brother's wife. Spouse pair consisting of one's mother's brother and his wife. *Category:* **kin**.

kalyardi *Variant:* **kalyarti?**.

nm. circumciser, friend, mate, ganger. *Syn:* **kalypa-warnu**.

kalyarra *nm.* hook, barb. *Syn:* **narnngu**, **narnngu-wirnti**. *See:* **jurnturru**; **mukulpa**. *Category:* **hunt**.

kalyirpa *Variant:* **kalyilpa?**; **kalyirpa?**.

nm. 1 • Ngulaji yangka kuja-ka pinti marda kalyilpa yapa nyina, manu marda kuyurlangu kalyirpa marda wanka-pata-pata; delicate skin, smooth skin, sensitive skin.

2 • soft. As of half-cooked meat or pulpy part of fruit or bread soaked in milk.

3 • fetal kangaroo, any animal attached to teat. *Category:* **body, animal, kangaroo**.

kalyirlpa *nm.* Ngulaji yangka kuja kalalu yapanguku ngarrurn warnarlangu yirdiji kalyirlpa, ngularlangu-kunya-ka nyampuju yimi wangka kalyirlpaji; snake sp. Very smooth, soft-skinned. *Category:* **snake, fauna**.

kaly-karrimi *vc1i.* blow cold. As of the wind. *Category:* **nature**.

kalykuru *nm.* nuisance, troublemaker, promiscuous woman, prostitute.

kalypa *nm.* soft, furry. *Syn:* **manya**.

kalypa-jarrimi *vc1d.* circumcize, initiate. As of young men during **kurdi**. *See:* **pirlalayi**. *Category:* **ceremony**.

kalypa-warnu *nm.* circumciser. *Syn:* **kalyardi**.

kaly-pinyi *vc3t.* chill, make cold.

kalypirri *nm.* Ngulaji yangka mayawunpa walyka manu nguru walyka yangka ngapa-warnu manu pirriyarla manu karntaly-karntalya. Ngulaji-ka wangka yangka kuja-ka walyka-juku karri, manu jinta-kariji yangka kuja-ka pirriyarla kaaly-karrimi kalypirriji. Manu jinta-kariji yangka kuja-ka warlpa ngapa-jangkarla parnkami ngula-ka kaaly-karrimi. Manu jinta-kariji yangka kuja kanpa mardarni walyka miyi-kirlangu manu kuyu-kurlangu manu kuja kalu ngapa yirrarni walykangka kalypirri-karda; cold, chilly, cool weather. *Category:* **nature**.

kalyu *Usage:* Lajamanu dialect

nm. water. *Syn:* **ngapa**, **nguku**, **jiwiri**. *Category:* **nature**.

kamany-kamany-mani *vc5t.*

1 • blind, dazzle by means of a bright light. As from the sun or when welding.

2 • Kamany-kamany-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa wantangu nyanjaku wantaku milpa kapa-kapa-mani, yangka wantangu rdilingki yangka kuja-ka yapangu kankarlara-karirli nyanyi wanta, yangka mangkurdu-wangurla manu kajara-

wangurla.Ngulaji yangka kuja-ka yapa wantangku mangkurdu-wangurlarlul milpa kamany-kamany-mani yapa nyanjaku; hinder, prevent. *Category: star, nature.*

kamapurra *nm.* blind? *Category: body, health.*

kamiki *nm.* comic book. *From: English.*

kamina *nm.* Kamina, ngulaji yangka karnta wita kurduwarnu, lampurnu turn-turnpa, manu karnta wiri-jarlu-wangu ngaliyaka-wangu murnma manga, kaminaju; post-pubescent girl. *Category: kin.*

kamira *nm.* camera. *From: English.*

kampami *vs/i.* burning. *Syn: jankami, purrami.*

kampardungku *nm.* Black Cormorant, bird sp. *Category: bird, fauna.*

-kamparni *ns.* ahead. *Syn: first. ngalipa-kamparni* we first. *Ant: kiwayi-kirra.*

kamparru *nm.* front, ahead.

kamparrurla *nm.* in the front.

kamparru-warnu *nm.* first, from the first, oldest, former, previous. *Category: time.*

kamparru-wiyi *nm.* earlier. *Category: time.*

kampula *nm.* axe handle. *Syn: mutu, purrurdu. See: jata; jatarla; miri.*

kampungku-karrimi *vc/i.* choke.

kampurarrpa *nm.* bush raisin, plant sp. *Solanum centrale [nemophilum]. See: kararrpa; yakajirri. Category: plant, flora.*

kamurlu *nm.* camel. *From: English.*

kana *nm.* digging stick. *Syn: karlangu, karrparnu. See: kuturu; pangurnu; pili.*

kanajardu *Variant: kanajartu.*

nm. woman's mother-in-law, kinship term. *Category: kin.*

kanakarlumpayi *nm.* fat-tailed marsupial mouse. *Pseudantechinus macdonnellensis. Category: mouse, animal, fauna.*

kanangarra-pinyi *vc3t.* speak, talk. *Usage: Avoidance speech. Category: speak.*

kanangka *nm.* daughter. Used only by father in reference to his own daughter. Word derived from kana, 'digging stick'. *Category: kin.*

kanapakarra *nm.* piece of wood. Suitable for making into implements.

kanaparlku *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia victoriae. Category: plant, flora.*

kana-parnta *nm.* large scorpion. Less dangerous than small ones. *Syn: karlangu-jarra, kardangarra. Category: insect, fauna.*

kanardi *nm.*

1 • witchetty grub sp.

2 • in a row, in a line. *Category: insect, fauna.*

kanardi-yani *vc5i.* go along in single file.

kanarlarranpi *nm.* broad leafed acacia, wattle sp., tree sp. *Acacia cowleana. Syn: kalkardi, parrapi.*

kaninjarni *av.* inside, underside of.

kaninjarra *av.* downwards.

kaninjarra-kari *av.* downwards direction.

kanjaly-kanjaly(pa)- *Variant: kanjaly-kanjaly(pa). Usage: Lajamanu dialect*

pv. Ngulaju yapa yangka kuja kalu wirliya-jarra puta-puta kanjaly-kanjaly-karrimi; smooth, slippery.

kanjaly-pari *Variant: kantaly-pari?. Usage: Lajamanu dialect*

nm. Ngulaji yangka kuja-ka yapa marda wirliya karalyarr-karri, manu jinta-kariji kuja-ka marda yangka mutika karalyarr-karri yakirirla ngapa-jangkarla; smooth, slippery.

kanjarra-nyinami *vc/i.* grow big, put on weight, enlarge. *Category: body, health.*

-kanjayi *ns.* in the direction of.

kanjingarri *nm.* metal blade. *See: marnpurlu; pakipaki; partardi. Category: cut.*

kanjirtirirtiri *nm.* honey ant, ant sp., insect sp. *Category: insect, fauna, ant.*

kankara-kankara *av.*

1 • more and more, over and above.

2 • authorised to act by NOUN-LOC, having the authority to act. *Nyina karna kankara-kankara Kaaturla wiri.* I am authorised to act by God. *See: rdarrkanpa.*

kankara-wangkami speak under the authority of another person. **Kankara-wangka karnarla**. I am speaking on behalf of/under the authority of.... *Syn:* **marlaja-wangkami?**. *Category:* **speak**.

kankarlarni *av.* along the top.

kankarlarra *av.* up.

kankarlarra-kari *av.* upwards orientation or motion.

kankarlu *nm.*

1 • men's ceremonial camp, business camp.

2 • up, upward direction, high. *Category:* **ceremony**.

kankarlu-jarrimi *vc1d.* retaliate upon provocation. **Ngarinangku kankarlu-jarrija nyuntuku wiyarrpaku**. I'm sorry I retaliated against you, but you really left me no choice. **Ngaringki nyuntuku kankarlu-jarrija kujanpa juturnu**. All he did was to retaliate against you since you kept at him unabated. *Category:* **law, fight**.

kankarlu-kanunju *nm.* hypocrisy, hypocrite, double talking. **Nyina karna kankarlu-kanunju**. I'm two ways about it. *Category:* **speak**.

kankarlu-kanunju-palka *nm.* hypocrite.

kankarlumparra *av.* along the top of.

kanta *nm.* bloodwood gall, bush coconut, plant sp. *Syn:* **mangarrayi**. *See:* **karrkala-payi-payi; wangarla warnparnpi; wurrkali**. *Category:* **plant, flora**.

kantal-kantal-karrimi *vc1i.* inflexible, stiff, rigid.

kantalyparra-ngarni *vc2i.* slip out of one's grasp.

kanta-mardarni bite, strike. As of a snake. *Category:* **snake**.

kanti *nm.*

1 • stone knife. *Syn:* **wurlampi, junma**.

2 • quartz, flint. *See:* **muja; wantirrki**. *Category:* **hunt, cut**.

kantirirri *nm.* tree mortuary platform. *Syn:* **pirnta-manu**. *Category:* **death**.

kantuka *nm.* fireplace, hearth.

kantumu *nm.* hip. *Category:* **body**.

kanunju *av.* down.

kanunju-manyumpa *Variant:* **kanunjumpa-jumpa**.

av. deep down, inside.

kanunjumparra *av.* along the bottom side.

kangily-karrimi *vc1i.* wonder about.

kanginyi-jarrimi *vc1i.* misapprehend, not know, not recognize. **Panu-kari yapa ngaju-nyangu, kula kalu milya-pinyi, yangka kula kalu purda-nyanyi Yinkirlijiji, kanginy-jarri kalu**. *Syn:* **kanginy-pinyi, kanginy-karrimi**.

kanginy-kanginypa-wangu *nm.* recognizing, knowing.

kanginy-karrimi *Variant:* **kangily-karrimi**.

vc1d. misapprehend, not know, not recognize.

kanginy-pinyi *vc3t.* misapprehend, not know, not recognize. *Ant:* **milya-pinyi**; *Syn:* **kanginy-jarrimi, kanginy-karrimi, ngaa-ngaa-mani**.

kanginy-purda-nyanyi *vc3t.* misunderstand, not recognize what was said.

kangka-karrimi *vc1i.* ???

kangkuly-kangkulypa *nm.* repentant, sorry : contrite, possessing a new or different attitude. **Yapa nyinaya kangkuly-kangkulypa!** People, be repentant! *Category:* **law, religion**.

kangkuly-wantimi *vc1i.* change attitude or feelings, repent, calm one's emotions. **Wilji-wangu kangkuly-wantiya! Walykarlangu wangkaya!** Change your attitude, not being stubborn! And talk calmly too. **Nyangurlarlunpaji purda-nyanyi manu nyangurlanpa kangkuly-wanti maju-warnu?** When will you listen to me and when will you repent? **Walkurna, kangkuly-wantijalku**. I stopped (doing it), and then I repented. *Category:* **religion**.

kangkuly-yirrarni *vc2t.* cause a change in attitude in another person, convert.

kangkuya *nm.* kinship term, father's father, father's father's brother, father's father's sister, man's son's son, man's son's daughter, brother's son's son, brother's son's daughter, grandfather, grandson. *Category:* **kin**.

-kangu-kangu *ns.* covered with. **yirdi-kangu-kangu** covered with words, as of a sheet of paper.

kanyarla *Variant:* **kanyala**.

nm. kangaroo, euro. *Category:* **animal, kangaroo.**

kanyi *vs3t.*

- 1 • take, bring, carry.
- 2 • transport, drive (vehicle).
- 3 • seduce, rape. Where agent is male acting on a female.
- 4 • turn oneself in, submit to the appropriate punishment. **Kuja kala-pala-nyanu kajangka nyurru-wiyi walya-jarrarlur marri-pungu, marda kala purungku pakarnunjunu, marda kala panturnunjunu kajangka. Ngula-jangkaju, kala-nyanu kangurnu.** Long ago when for instance two of our ancestors would be fighting over something, maybe one of them went and killed the other, or maybe he went and speared him out bush, after that he would turn himself in for punishment.
- 5 • inherit. *Category:* **law, carry.**

kany-kuny-katirni *vc2t.* mat down. By treading upon it.

kapa-kapa *nm.*

- 1 • hindrance. **kapa-kapa-puru** during a time of hindrance.
- 2 • well-behaved, peaceful.

kapa-kapa-mani *vc5t.*

- 1 • hinder, prevent, impede.
- 2 • confuse, bewilder.

kapal- *pv.* immobilized, unconscious. *Category:* **health.**

kapal-kapal- *pv.* blindly, unsteadily.

kapal-kapal-wapami *vc1i.* move about blindly, feeling one's way, groping.

kapal-kapal-yani *vc5t.* stagger along.

kapal-katirni *vc2t.* appear suddenly on the scene, catch someone unawares.

kapal-mardarni *vc2t.* immobilize, knock down, kill. *Category:* **death.**

kapaly-katirni entrap, snare.

kapanku *av.* quickly, rapid, fast, speedy. *Syn:* **yaruju, paja-paja.**

kapanku-jarrimi prepare, get ready.

kapanku-mani prepare, get something ready.

kaparli-pardu *Usage:* Ngaliya dialect

nm. kinship term, grandmother, mother's mother. Used only by men in reference to their mother's mothers. *Syn:* **jaja** 'near synonym as this term is used by both men and women to refer to either their mother's mother or mother's father'. *Category:* **kin.**

kaparl-kaparl-wapami *vc1i.* walk about bumping into things.

kapati-kapati *nm.*

1 • Kapati-kapati, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa yapa-kariki kapati-kapati manu lani-wangu, manu ngarrurda-jarrinja-wangu yangka kulu wiringkaku manu wita kulungkaku. Ngari yapa wati puyarra-yarra, ngarrurda-wangu; brave, fearless fighter, unafraid, pugnacious. *Syn:* **puyarra-yarra.**

2 • Ngulaji yangka kuja karla yapa-kari-nyanurlanguku kapatimi jinta-kari marda yarda; lacking confidence in, being unsure about another, having doubts about another's abilities.

katipimi *vs1d.* Kapatimi, ngulaji yangka kuja karla ngati-nyanu ngalapi-nyanu-ku watiki kurdu-warnuku kuja wangkami, 'Nyinaya kulu-wangu kajikangu pinyi papardi-purajirli. Witanpa nyuntuju. Murnma kanpa nyinami wita-juku. Kapati karnangu kulu-parnta-kurra. Kajikangu pinyi papardi-purajirli.' 'Yuwayi, ngurrju kanpa wangkami. Kajikaji pinyi papardirli. Nyina karna.'; distrust, have doubts about, be suspicious of. **Kula karnangu kapatimi nyuntu-kuju, ngulaji karnangu kutu yinyi turaki, kapatinja-wangu, junga karnangu wangka** I don't distrust you, so I'm giving you the truck anyways, I'm telling you the truth.

kapatinja-wangu-nyinami *vc1d.* trust him.

kapirdi *nm.* kinship term, older sister. *Category:* **kin.**

kapirdi-jurrku older sister. *Category:* **kin.**

kapirra *nm.* Gould's Monitor, sand goanna, lizard sp. *Category:* **lizard, fauna.**

kapu *cj.* and, but. *Syn:* **kapi, manu.**

kapu- *ct.* grammatical marker. Verbal auxiliary; with nonpast inflection signals future tense; with irrealis inflection signals a past counterfactual statement. **Kapu paliyarla ngapa-wangurla.** He would have died without water. *Syn:* **ngarra-, kapi-.**

kapuku *Usage:* Lajamanu dialect

nm. older sister, kinship term. *Syn:* **kapirdi.** *Category:* **kin.**

kapukurru *nm.* dreams. Ordinary ones. *Syn:* **jukurrpa.**

kapurunju *nm.* unbeliever, doubter.

kapuru-nyinami *vc1d.* disbelieve, distrust.

kapurdu *nm.* seedcakes, football, tobacco plug, round objects, compressed fruit balls. As from the **yakajirri**.

kapurdu-kapurdu-mani *vc5t.* knead. As of bread.

kara *nm.*

1 • dew.

2 • salt. *Usage:* Lajamanu dialect

3 • Darwin. *Usage:* Lajamanu dialect *From:* **Gurindji**. *Syn:* **yurrngulyu**. *Category:* **nature, place**.

karalyarr-karrimi *vc1i.* slip, lose one's footing, err. *Syn:* **ngarntaly-karrimi**.

karalyarr-ngarni *vc4i.* slip, lose one's footing, err. *Syn:* **ngarntaly-karrimi**.

karaly-karalya *nm.* Karaly-karalya, ngulaji yangka kuja-ka ngunami walya ngapa-jangka, ngapawarnu wantinjawarnu, yangka walya tarla pati, wirri-wirri, luka kankarlu-warnu, yapa karalyarr-wantinja-panu manu jarntu karalyarr-wantinja-panu manu rarralykaji karalyarr-wantinja-panu, yangka ngapawarnu wantinjawarnu walya karaly-karalya; smooth, slippery. As of wet ground.

karalya *nm.* Karalya, ngulaji yangka kuja-ka ngunami pirli puturr-puturru-wangu, manu yangka kuja-ka karli manu kuturu ngunami puturr-puturru-wangu yapa-warnu rii-pinja-warnu junma-warnu, yangka puturr-puturru-wangu; smooth.

karaly(pa)-mani *vc5t.* smooth it.

karamakarrpa *nm.* trachea, windpipe. *Category:* **body**.

karanjurr-kanyi *vc3i.* sink down.

karanparr-karrimi *vc1i.* err, make a mistake. *Syn:* **karanparra-kanyi**.

karapurda *nm.* westerly winds, hot season. *Category:* **nature**.

kararlyarr- *Variant:* **karalyarr-**.

pv. slipping.

kararrpa *nm.* bush raisin. *Solanum centrale*. *See:* **kampurarrpa**; **karturu**; **kunampi**; **mulyu-mulyu**; **ngapajimpi**; **yipintiri**. *Syn:* **yakajirri**. *Category:* **plant**.

kari₁ *pt.* asserted truth, based upon personal experience.

kari₂ *nm.* stranger. **Karinpa**. You're a stranger (to me).

-kari *ns.* another, other.

karija *ij.* I don't know!

kari-nganta *pt.* emphatic assertion.

karingkija *nm.* extremely unreasonable person, bastard. **Karingkija-ka pakarni Nakamarraju nyanungu-parntarlu yirdija langa-wangurlu**. Nakamarra's husband is beating her; there's no use talking to him because he just won't listen. **Yalumpurlu-ka Jungarrayirli mani karingkija parlarurlu langa-wangurlu maniyiji parpirrparlaju**. That Jungarrayi just gets the money at cards and runs with it. **Karingkija kanpa miyiji wijingkiji mani jaapungkaju nyuntulurlu, kapurnangku pakarni-pakarni winkirrpaju jalangurlu mawuku-mawuku**. You keep on stealing food from the shop, I'm going to beat you silly until you wet yourself.

kari-nyanyi *vc3t.* fail to recognise him.

kari-nyayirni *nm.*

1 • incomprehensible, beyond understanding. Such as the workings of a computer.

2 • extremely sacred or holy. *Category:* **religion, ceremony**.

kari-pardu *nm.*

1 • kinship term. Two women in Ego's subsection.

2 • plant sp. *Euphorbia boophthona*. *Category:* **kin, plant**.

kari-purdanji-jarrimi *vc1i.* turn around, roll over. As when sleeping. *Syn:* **ngardapaly-wantimi, ngardapaly-wantimi**.

kari-purdanji-mani *vc5t.* turn it over. **Kari-purdanji-manta kuyu linji jankanja-kujaku**. Turn the meat over or else it will dry out.

-kariyi-nyanu *ns.* another of the same type. **Yalikariyi-nyanu manurra mangarri**. Look, he took half the food! **Yali-kari yali-kariyi-nyanu yirarnu mangarri**. He left his food in different places.

karpuru-karpuru *nm.* Black-faced Cuckoo Shrike, bird sp. *Category:* **bird**.

karu-katirni *vc2l.*

1 • compress.

2 • Karu–katirni, ngulaji yangka kuja–ka yapa wapami kulkurru–kari mungangka jarda mangurru–mangurru jarda–wangu yapa wati karntaku–purda, manu karnta watiki–purda, yangka kulkurru–kari, manu yangka wati pakarninjaku–ngarnti marda, manu rduuly–pajirninjaku–ngarnti marda, yangka wati; lurk, skulk around at night.

3 • Karu–katirni, ngulaji yangka kuja kalu jurlpungku kalwangku jipilya–kurly lirra–lirrarlu mulupupurlu kardajala–puru–pururlu manu pirntirnyirli jurlpungku ngapa karu–katirni, yangka kuja kalu ngapangka warru julyurl–julyurl–wapami; land and run on water. As of a duck.

karuny–pinyi Karuny–pinyi ngulaji yangka kuja–ka kuyungku marda miyinki marda ngapangu marda manu nalija–rlu marda linpa–jurru–wangurlu karuny–pinyi waninja. Ngulaji ngurrju–nyayirni kuja kanyanu yangka yapangu purda–nyanyi; pv3t.

karu–yinyi *vc3t*. warm oneself by the fire.

–**karda** *ns*. until it reaches the state of.

kardajala–puru–puru *Variant: kardajala–puun–puunpa?*

nm. Black-tailed Native Hen, Australian Kestrel?, bird sp. *Gallinula ventralis*. *Syn: juwayikirdi, kirtin–kirtinpa, nangurnangu*. *Category: bird, fauna*.

kardangarra *nm*. centipede, scorpion. *Category: insect, fauna*.

kardarrjirirni *vs2t*. rattle something.

kardarr–karrimi *vc1i*. rattle.

kardiji *nm*. torso. *Category: body*.

kardiji–nguyu *nm*. black goanna sp., lizard sp. *Category: lizard, fauna*.

kardilyka *nm*. white ant, termite. *Category: insect, ant*.

kardily–ngarni *vc4t*. plan to do something.

kardirni *vs2t*. scoop out. As water from a pool with hand or cup. *Syn: yaku–mani*.

kardirri *Variant: kirdirri*.

nm. white. *Category: colour*.

kardirra *nm*. brave. *Syn: kuna liirl–pari*.

kardiya–jarrimi die. *Usage: Euphemism. Category: death*.

kardu–mani *vc5t*. make.

kardurlangu *nm*. Kardu–nyanu, ngulaji yangka kuja karla Japaljarri wangkami Jangalaku kuja, 'Jangala, kardpurajiji yanu yinya kakarrara Japangardiji ngurra–kurra.' 'Yuwaji, nguljuku Japaljarri.' Kardu–nyanu–ka ngarrirni ngulaji ngamirni–nyanuku–palangu ngati–nyanu manu ngamirni–nyanu; kinship term. Two persons of which one is in the subsection of Ego's MoMo and the other is in that of Ego's father's cousin. *Category: kin*.

kardu–yinyi *vc3t*. warm one's hands by a fire.

karlaja *nm*. Karlaja ngulaji yangka kuja–ka karrimi ngurra wirliya–purdanji yarlu ngunanja–kurlangu yangka kuja–ka yapangu yakarra–pardinjarla mawu ngajarni yangka ngurra yunta–kurlurla; area around sleeping area opposite of windbreak.

karlaja–kurlangu toilet area.

karlaja–kurly *nm*. toilet.

karla–karrimi *vc1i*. trouble someone, bother someone. **Nyuntunparla karla–karrija nyuntuku–palanguku**. You are causing trouble for your father.

karlami *vs1t*. dig.

karlampi–jurtu–jurtu *nm*. tuber sp., plant sp. Inedible. *Category: plant, flora*.

karlangu *nm*.

1 • digging stick.

2 • umbilical cord. Of females only. *Category: body, health*.

karlangu–jarra–parnta *nm*. scorpion. *Syn: kana–parnta. Category: insect*.

karlany(karlany)–karrkami *vc1i*. restless, unable to sleep, insomnia. *Syn: karlany(karlany)–ngunami*.

karlany(karlany)–ngunami *vc1i*. restless, unable to sleep, insomnia. *Syn: karlany(karlany)–karrkami*.

karlapa *nm*. Ngulaji japirnpa yilara rdilypirr–ngarninja–panu manu liirrkirliirrkarninja–panu yilara kaninjarni–panu manu kurra wita–wangu–panu manu murru–murru–panu nyurnu wita–wangu; boil, abscess, carbuncle, systemic ulcers, carbuncle. *Syn: japirnpa–kurra. From: Gurindji. Category: health*.

karlapiji *nm*. sugar leaf, plant sp. Edible. *Category: plant, food*.

karlarla ten, noon, lunchtime. *Category: time, number*.

karlarni *av.* from the west.

karlarni-nginti *nm.* women. The west side is the women's side of camp. *Usage:* Polite term.

karlarni-ngirnti-jarri *vc1i.* turn around towards the west, effeminate, behave non-aggressively like a women. **Walkulku karlarningirnti-jarrijalku.** No, he behaved just like a woman.

karlarnjirri *Variant:* **karlanjirri.**

nm. Long-nosed Dragon, lizard sp. *Lophognathus longirostris.* *Category:* **lizard, fauna.**

karlarra *nm.* west.

karlarra-karlarra *nm.* mid afternoon. *Syn:* **wuraji-wuraji.** *Category:* **time.**

karlaya *nm.* emu. *Syn:* **yankirri.** *Category:* **bird, fauna.**

karli *nm.*

1 • boomerang. *Syn:* **jurluparli, kurru-purda, malpa, paralyu.** *See:* **jurnturru; mutu; turdi; wirliki.**

2 • umbilical cord. Of males only. *Category:* **body, hunt, health.**

karli-karlimi *vc1i.* spurt out. As of blood from a severed artery. *Category:* **health.**

karlikita *nm.* kidney. *Syn:* **ngampurdakijirri.** *Category:* **body, health.**

karli-mardarnu *nm.* kinship term. Junior member of a reciprocal kin relation. *Syn:* **karli-parnta.** *See:* **kiwayirla.** *Category:* **kin.**

karlimi *vs1i.* flow out, spill.

karlintirri *nm.* Ngulaji jurlpu wiri wiiny-wiiny-piya kunjuru-kunjuru. Waku-jarrarla pirnkirrpalla ngulaji mawurlparijala. Karlintirriirli ngulangkuju ngipiri kajana warru-ngarni jurlpu-kari-kirlangu manu yankirri-kirlangu manu wardilyka-kurlangu; Black-breasted Buzzard, bird sp. *Hamirostra melanosternon.* *Syn:* **ngipiri-ngarni.** *Category:* **bird, fauna.**

karli-ngardu-ngardu *nm.* shoulder blade. *Category:* **body.**

karlingkajirrinpiri *nm.* Fairy Martin, Tree Martin, bird sp. *Cecropis ariel, Cecropis nigricans.* *Category:* **bird, fauna.**

karlipi *nm.* tree sp. *Category:* **plant, fauna.**

karlirr- *pv.* separating, deviating, diverting.

karlirr-kanyi *vc3t.* lead astray.

karlirr-kari *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yangka nyiyarlangu ngunami kuruwarri-pardu-kari manu yira-kari manu watiya-kari; group, type of thing. Type of things all belonging to same grouping, such as trees, canned goods, dog species, etc. *Syn:* **watiya-kari, yira-kari, kuruwarri-kari.**

karlirr-karlirr-karrkami *vc1i.* go along zigzagging.

karlirr-karlirr-parnkami *vc1i.* deviate, separate. As of several rivers coming out of one.

karlirr-mani *vc5t.* separate out from, muster out. As of cattle. **Kardirr-manu jurnta-julu karnta.** They separated my wife from me.

karlirr-mardarni *vc2t.*

1 • divorce, break relationship between.

2 • Ngulaji yangka kuja kanyanu yapangu karntangu wati-ngirli kali-nyanurlu kujarlul karlirr-mardarni, 'Yampiyaju ngajuju wardu pinja-wangurlu, lawarnangu nyuntuku, yampiyaju yingarna nyina jilimirlalku, yingarnangu mardarni kurdu-kurdu jilimirla, yampiya, yampiyaju, ngampurrpa-wangurnangu; separate into two groups, apportion, separate out. *See:* **watiya-kari.** *Category:* **kin.**

karlirr-ngarni *vc4i.* turn off from, diverge, veer.

karlirr-nyinami *vc1i.* turn, separate from, apart from.

karlirr-parnkami *vc1i.* turn, change directions.

karlirr-yani *vc5i.*

1 • turn, change directions.

2 • sin. **Karlirr-yanu God-kujaku.** He has turned away from/sinned against God. *Category:* **religion.**

karlji *nm.* white clay. *Syn:* **makirra.** *Category:* **ceremony.**

karlka *nm.*

1 • eyeball.

2 • egg-white. *Category:* **body, food.**

karlkarangi *nm.* Holly Grevillea, plant sp. *Grevillia wickhamii.* *Syn:* **lakarrpara.** *Category:* **plant, flora.**

karlkulyu *Usage:* Lajamanu dialect

pv. down into hole.

karlkulyu–kanyi *vc3t*. Karlkulyu–kanyi, ngulaji yangka kuja–ka yapa wapanja–yani manu wantimi rdakungka kaninjarra–kari, yangka rdakungka marda, karrungka marda, yangka yapa mungangka marda, parrangka marda, yangka rdakungka kaninjarra. Karlkulyu–kanyiji ngulaji–ka wangka rdakungka kuja–ka karlkulyu–kanyi marda puluku manu marda kuja–ka turaki parnkanjarla karlkulyu–kanyi nganjurrngurla; fall, tumble into a hole, get bogged.

karlkurr–karlkurr–pakarni *vc2t*. hit severely, beat.

karlkurr–katirni *vc2t*. Ngulaji yangka kuja–ka wirliya–kurlurlu karlkurru–katirni ngulya marda; crush. As under the foot or under a truck tire. *Syn:* **jalykuly–katirni**.

karlparlpi *nm*. lemon grass, plant sp. A drinking and rubbing medicine. *Cymbopogon ambiguus*. *Category:* **grass, plant, health**.

karlpimi *vc1i*. heat, cool. Suffer from temperature extremes. *Syn:* **kaaly–pinyi**. *Category:* **health**.

karlpimi *vc1t*.

- 1 • inflict pain, inflict suffering upon someone.
- 2 • refresh, restore someone's emotions, make someone cool by wetting them.

karlpirr–karlpirra *nm*.

- 1 • Cassia bush, tree sp. *Cassia pleurocarpa*.
- 2 • witchetty grub sp. *Syn:* **pitarl–pitarlpa**. *Category:* **plant, insect**.

karlta–karlta *nm*. ant sp. *Category:* **insect, ant**.

karltarra–pardimi *vc1i*. burp. *Syn:* **ngikarnturr–pardimi**. *Category:* **body, health**.

karlti–karlti *nm*. Karlti–karltiji–ka wangka yimiji ngulaji yangka kuja karliparla karlti–karlti–jarri majuku marda pukulyuku marda manu marda karlipa karlti–karlti–jarri kula–nganta yurlkuly–pardinjaku–ngarnti. Manu kuja kangalpa karlti–karlti–mani yurlkulyurlangurlu; sick, vomiting, nausea. *Category:* **health**.

karlti–karlti–mani *vc5t*. make sick, make vomit, nauseate. *Category:* **health**.

karlumparra *av*. along the west side.

karlumpayi *av*. west, distant.

karlurnturrngu *nm*.

- 1 • wattle sp., plant sp. *Acacia validinervia*.
- 2 • witchetty grub sp. *See:* **wartarurru**. *Category:* **plant, insect**.

karlurrurru–mani *vc5t*. steady it.

karna *nm*. bamboo spear. *Category:* **hunt**.

karna–nganja *nm*. emu, bird sp. *Syn:* **yankirri, pirilyi–ngarnu**. *Category:* **bird**.

karnari *nm*. Ngulaji yangka kuja–ka mulyungka nyina wita; reticulated lizard, lizard sp. *Syn:* **japurda**. *Category:* **lizard, fauna**.

karnjurr–karnjurr–wapami *vc1i*. walk tall. As with an upright gait.

karnka–karrimi *vc1i*. avoid someone. Customarily or from hatred; avoidance behaviour. *Syn:* **yikirrinji**.

karnpi *nm*. fat under skin of emu. *Category:* **body**.

karnta *nm*. Karnta, ngulaji yangka yapa manu kardiya jina–jina–kurlu manu lampunu–kurlu manu wakurlu wiri–kirli kurrirdimpayi–kirli kaninjarra–kari–kirli –karntaju; woman, wife. *Syn:* **mardukuja, karlarni–nginti, ngama, rduju, yarnunjuku–parnta, karrparnu–parnta, ngami–parnta**. *Category:* **kin**.

karnta–jardu *Variant:* **karna–jardu?**

nm. kinship term, mother's brother's daughter's child, father's sister's daughter's child. *Syn:* **yapa–jardu**. *Category:* **kin**.

karnta–kariki–mari *nm*. worried about other women attracting one's husband.

karntaly–karntalya *nm*.

- 1 • slippery.
- 2 • cold, frozen. *Syn:* **walyka, pirriya, kalypirri**. *Category:* **nature**.

karntari–karntari–wapami *vc1i*. carry astride the hip. *Category:* **carry**.

karntarrpa *Usage:* Lajamanu dialect

nm. young girl.

karntarr–pardimi *vc1i*. hiccough. *Syn:* **ngikarnturr–pardimi**. *Category:* **health**.

karntawarra *nm*.

- 1 • yellow ochre.
- 2 • ritual funeral battle. *Category:* **death, ceremony**.

karntawarra–karntawarra *nm*. yellow, pink, light purple. *Category:* **colour**.

karntinpa *Variant: karntunpa.*

nm. medicinal plant, plant sp. *Chenopodium rhadinostachyum*. *Syn:* **parntinjarlpa**. *Category:* **plant, health**.

karntirirjini *vc2t.* grind the teeth.

nm. kinship term, brother-in-law (wife's junior). *Category:* **kin, health**.

karntuka *nm.* fires set beside a person opposite the windbreak.

karnturangi *nm.* Desert Poplar, tree sp. *Codonocarpus cotinifolius*. *Syn:* **ngapurla**. *Category:* **plant**.

karnturlku *Usage:* Alekerenge (Wakirti) dialect

nm. setting sun. *Category:* **nature**.

karnuru *nm.* sorrow, sorry. *Category:* **law**.

karra-karra *av.* close, near.

karrantu-jarrimi *vc1i.* crane one's neck. *Category:* **body**.

karrarda *nm.*

1 • fear. *Syn:* **lani, wukarra**.

2 • amazement, shocked, disturbed, upset, startled, surprised. *Syn:* **ngarrurda**.

3 • relief, ease, relieved.

4 • sunshine. **Yanilki karna wanta-kurra karrarda-kurra**. I'm going to go into the sunshine. *Category:* **nature**.

karrarda-yilyami *vc1t.* surprise, shock.

karrarlirla *nm.* shovel spear. *Syn:* **japurlpa**. *Category:* **hunt**.

karrarlu-kijirni *vc2t.* gulp down. **Kala kajilpa wantiyarla kawartawara kartaku-kurra, kajikanpa ngari kutu-ngarninjarla ngapaju karrarlu-kijirni kawartawararlangu-kurlu!** *Category:* **body**.

karrarranju *nm.* Yapa yangka kuja-ka jurllarrawarra-pinyi ngulaju marda-ka nyina kulu-parnta, manu-ka nyina marda karrarranju, ngulaju kulu-parnta-juku. Manu marda-ka purlapa pinjaku jurllarrawarra-pinyi; boastful, quick-tempered, explosive temper.

karrawari *nm.*

1 • Coolibah, tree sp. *Eucalyptus microtheca*. *Syn:* **wapilingki**. *See:* **yurrunyu**.

2 • witchetty grub sp. *Syn:* **wankilinyi**. *See:* **karrkala-payi-payi; karlpirr-karlpirpa; karlurrturrngu; ngarlkirdi; wardingi; laju**. *Category:* **plant, insect**.

karri-karri *nm.* Ngulaji yangka kuja karla yapa jarlpa purla kuja, 'Waa! Karri-karri nyampu maniyi panu-nyayirni manu miyi panu-nyayirni, ngulanya karri-karriji.'; Karri-karri, ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa kuja, 'Yuwa! Karrikarri nyampuju miyi japu-jangka! Nyampuju mayinkili maniyirli panu-nyayirni manu ngamarlangu-jarrarlu, karri-karri-wangu miyi manu kuyu manu nyiyakantikanti.'; abundance of something, amazingly large amount. **Karri-karri nyampuju yapalu yanurnu Kamira-jangka!** I can't believe how many people came from Kamira!

-karri-karri *nm/ns.* little bit of something, possessing a little more of the quality. **kuyu-karri-karri** a little bit of meat.

karri-karri-jarrimi *vc1i.* settle, calm down. *See:* **rdilypirr-karrimi**. *Category:* **fight**.

karri-karri-jarrimi *vc1i.* Karri-karri-jarrimi ngulaji yangka kuja kalu-jana yapa kujarlu wurdungu mani, 'Karri-karri-jarrirlipa yaparnaju, nyinamirlipa wurulparlangu.'; become quiet or silent. *Syn:* **wurulypa-jarrimi, wurdungu-jarrimi**. *Category:* **speak**.

karri-karri-mani *vc5t.*

1 • silence.

2 • Karri-karri-mani, ngulaji yangka kuja-ka watingki kulungku pakarni karnta rdiily-parnkanja-wangurlu manu mari-wangurlu, jurru wijini manu jantalya-kari wurrangu-juku jurruju, yangka kuja kalurla yapa mari-jarri yangka kuja kalu wangkami kuja, 'Wiyarra ngarra karri-karri-mani ngarilki-ka warrarda pakarni jurru-juku manu mingany-mani warrarda.'; ease up on, take it easy on someone else, have mercy on someone. Not giving them such a severe beating.

3 • get just a little bit of something, take a moderate amount of something.

karri-karri-wangu *nm.* overabundance, plenty.

karrimi *vs1i.* standing.

karrinja-pardimi *vc1i.* stand up.

karrinja-yirrarni *vc2t.* stand something up.

karrinyarra *nm.* native lemon grass, plant sp. *Syn:* **kalpalpi**. *Category:* **grass, plant, flora**.

karrkala-payi-payi *nm.* insect gall. Found on coolibah trees. *Syn:* **wangarla-payi-payi**. *See:* **kanta; mangarrayi; wangarla**.

karrkami *vc1i.*

1 • walk, move with a definite goal or purpose.

2 • become involved in some activity, often a fight. **Nyanjarla karrkajalu-nyanu**. They saw each other and got stuck into it (fought).

3 • usher in, precede. As of calm before the storm. *Category: fight.*

karrkara-kurra *nm.* inedible berry, plant sp. *Solanum sp.*. *Category: plant.*

karrkarda- *pv.* gulping. *Category: body.*

karrkarda-ngarni *vc4t.* gulp down, glug, choke. *Category: body.*

karrkarni *vc2i.* go along, head for.

karrkarnta-ngarni *vc2i.* choke. As when drinking or drowning. *Category: body, health.*

karrku *nm.* Karrku, ngulaji yangka kuja-ka ngunami yapa maparninja-kurlangu pirli puyu yalyu-yalyu yurlpu-piya, kawa-kawa-pirdinyapa, yalyu-yalyu tirirtiri-wangu, karrkuju. Yapa maparninja-kurlangu; red ochre. *Category: ceremony, colour.*

karrkurrmirnti *nm.* collapsed, fallen down.

karrkurr-pinyi *vc3t.* Karrkurr-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangku miyi linji yangka kuja-ka yapangku kujarlu ngarni kawurr-kawurr-ngarni, manu yangka kuja-ka jarntungku yungkurnu kawurr-kawurr-ngarni; crunch, break apart. As of something hard or dry.

karrkurr-wantimi *vc1i.* collapse.

karrkurr(pa)- *pv.* crunching, crackling, breaking up.

karrmulypa-jarrimi *vc1i.* give birth to a child. *Usage:* Polite form *Syn: ngajarni* '(vulgar)'; **CW, Gen. 25:24.** *Category: health.*

karmuly-pakarni *vc2t.* hit someone on the ribcage or side. *Category: hit, fight.*

karrnga *nm.* See: **japirpa.**

karrnga-karrnga *Usage:* Lajamanu dialect

nm. Karrnga-karrnga-jarrimi, ngulaji yangka kuja-ka ngakalku karntangka nyanungu-nyangurla yangka kuja kalarla nyanungu-nyangu karnta jurnta-jurnta yanu jilimi-kirra. Kula-nganta niyaku, kala wati-kariki-ngarnti. Ngula yangka kuja karla kujalku wangkami, 'Kula-nganta kalanpa niyaku yanu. Kala kalanpa yanu jilimi-ngirliji jingi-jingi yangka-kurlangu -kurra nyuntu-nyangu waninja-warnu-kurra. Wurralkurna karrnga-karrnga-jarrija ngularna jungarni-manu. Kari-kari kalanpaju jurnta-yanu warrarda, yangka-kurranya waninja-warnu-kurra nyuntu-nyangu-kurra.'; Nyampuju yimi kuja-ka wangka karrnga-karrnga, ngulaji yangka kuja-ka yapa karrnga-karrnga-jarri kuja karla yapa-kari ngirrily-ngirrily-wangka nyanunguku, ngula-kunya-ka wangka karrnga-karrngaju. Manu marda yapa-kariji kujarla nyurru-wiyi nginji-wangkaja; realization, understanding, figuring out, sudden insight into a situation.

karrnga-karrnga-mani *vc5t.* Karrnga-karrnga-mani, ngulaji yangka kuja kapala karntangu manu watingki ngarlarrinjarlu manu nyanjangku yangka wati ngumparna-nyanu warlalja, yangka kuja-ka kuja karrnga-karrnga-jarri, 'Kari marda nyampuju kapala-nyanu waninja-warnu-juku ngarlarrimi.' Ngula yangka kuja-ka japirnilki nyanungu-kariji karntaji kujarlu, 'Nyiya-kulpanparla ngarlarrija yali wati-kiji? Waninja-warnuku mayi? Kapi niyaku?' 'Walkujala, ngayilparna-jana ngarlarrija kurdu-kurduku mururunjuku.'; Nyampuju yimi kuja-ka wangka karrnga-karrnga, ngulaji yangka kuja-ka yapa karrnga-karrnga-jarri kuja karla yapa-kari ngirrily-ngirrily-wangka nyanunguku, ngula-kunya-ka wangka karrnga-karrngaju. Manu marda yapa-kariji kujarla nyurru-wiyi nginji-wangkaja; realize, figure out something through intuition.

karrngulypa *Variant: karrmulypa; karrmilypa.*

nm. woman post-partum. Having just delivered a baby. *Category: health.*

karrpa *nm.* thorax, torso. *Syn: kultu.* *Category: body.*

karrpa-karrpa *av.* alongside, nearby. *Syn: pararr-pararrpa.*

karrparl-pinyi *vc3t.* beat, bash someone. As of a group of people all hitting one person. *Category: hit, fight.*

karrparnu *nm.* digging stick. *Syn: karlangu.* *Category: hunt.*

karrparnu-parnta *nm.* woman. *Syn: ngama, karnta.* *Category: kin.*

karru *nm.* creek. *Category: nature.*

karruly-wantimi *vc1i.* change.

kartajalapurru *nm.* Native Hen, bird sp. *Category: bird.*

kartajara *nm.* spider sp. *Category: insect.*

kartak *nm.* nine. *Usage:* Gurindji *Category: number.*

kartaku *nm.*

1 • Ngulaji nyiyarlangu yangka yayini-jangka manu yayini ngalija-kurlangu jampita manu nyiyarlangu yangka rarralykajirlangu, ngulanya kartaku manu jitipayini; sheet metal. *Syn: jitipayini.*

2 • billy can. *Syn: parrungkulpa.*

3 • nine. *Category: number.*

kartaly-parnkami?? *vc1i.* cease, stop, abate, end.

kartaly(pa)- *From: Lajamanu dialect.*

pv. stopping, ending, abating, ceasing.

kartararlangu *nm.* kinship term. Female Ego referring to mother and child where child is in Fa's subsection. *Category:* **kin**.

kartarda *nm.* place name on Wilson Creek near Supplejack. *Category:* **place**.

kartarl-kanyi *vc3i.* Ngulaju yangka kuja-ka yapa kulu marda karli-kirli kartarl-kanjaani manu kartarl-kartarl-wapami; poised and ready for a fight.

kartarl-kanyi?? *Variant:* **kartaly-kanyi??**.

vc3?. cause to cease?, stop?, abate?, end?

kartarl-kartarl-wapami *viLi.* brandishing weapons. Ready for a fight. *Category:* **fight**.

kartarl-parnkami *vcLi.* Ngulaji yangka kuja-ka mutika marda kartarl-parnkamirra karru-kurra marda manu rdaku-kurra marda; run into a hole, go into a hole or bog.

kartarta *nm.* ??? *See:* **kurla-kurla-jarrimi**.

kartawurru *nm.*

1 • scoop, scraping bone.

2 • clapticks. *Syn:* **tururru**, **kuntarnnga**. *Category:* **ceremony**.

karti *nm.* playing cards. *From:* **English**.

kartirdi *nm.* teeth, gear teeth. *Syn:* **patiri**. *Category:* **body**.

kartirli-kartirli *nm.*

1 • black ant sp., insect sp.

2 • monster. *Category:* **insect**, **ant**.

kartji *nm.* white pipe-clay, kaolin, white-wash. *Category:* **ceremony**.

kartu-kartu *nm.* Kartu-kartu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta wartardi kurdu-kurlu manu yurnungka. Karnta kurduku-ngarnti mardarninjaku-ngarnti, yapa karnta; pregnant. *Category:* **health**, **body**.

kata *nm.* hair. **Kata-kurlangu yurlkurrpa** Shampoo. *Category:* **body**.

katalykiji *nm.* scissors. *Usage:* Gurindji *Category:* **cut**.

katara-puka kinship term, bereaved mother. Of deceased child when child is in Fa's subsection. *Category:* **kin**.

katarlpi *nm.* pillow, seat, head rest, cushion. *Syn:* **rdarrkanpa**.

katarni *nm.* cotton. *From:* **English**.

katirni *vc2t.*

1 • step on, tread upon.

2 • initiate.

3 • submit to punishment (reflexive).

4 • surrender.

5 • feel strong, revived. Due to the action of a spirit. *idiom:* **katirni (with pirlirrrpa)** 'feel strong (lit. spirit tread/press on)'. **Ngurrjulku karna nyina. Muku-julu katernu pirlirrrparu.** I am well now. I'm feeling strong all over. (lit. The spirits are pressing on me.)

6 • suffer from the cold. *idiom:* **(with katirni)** 'press on (lit. cold tread/press on)'. **Katirni karla pirriyakurlangurlu.** He is suffering from the cold. (lit. The cold is pressing in on him.).

7 • dance with a stomping step. As is typical of men.

8 • stamp one's feet. As when angry.

9 • suffer from the cold. Due to its action. *Category:* **nature**, **ceremony**, **law**.

katjarrpa *See main entry:* **kaljarrpa**.

katu *nm.* top portion of.

-katu *ns.*

1 • comparative degree, positive. **Yungu nyuntu-kula yanta pina-katu kuja kanpa milya pinyi ngulanpa mangarri yirrarnu nyarrpararla mayi!** Well you go yourself because you know more about where it was that you put the food, wherever that might be!

2 • it would be better.

kawa *nm.* blind, weak, mindless. *Category:* **health**.

kawaja-waja *nm.* Ngulaji-ka wangka yangka kuja kalu kawaja-waja-jarri nyiya-kanti-kantirla marda purlaparlangurla manu marda kalu niyarlangurla yirrarni marda yamarlangurla, manu kalu marda panu-puruju kawaja-waja-puruju yapa-karirlangu marda kulungku pakarni yapa-karirliji; interference, hubbub, confusion, commotion, melee, mixed up, scrambled, interruption. As lot of things all going on at once.

kawaja-(ka)waja-mani *vc5t.* distract, interrupt someone, confuse, mix-up.

kawa-kawa *nm.*

1 • Kawa-kawa, ngulaji yangka kuja-ka ngunami yangka yurlpu yalyu-yalyu-warnu rdili-warnu walkulku, rdili-nyayirni-wangulku. Manu yangka kuja-ka ngunami makirra rdawarlpai-jangka kawa-kawaji yangka ngunju-ngunju-piyalku, ngawulku, kawa-kawaji; faded, dull, washed out. As of colour.

2 • Ngulaji yangka kuja kalu yarrkayi nyanyi yapangkuju, manu rama-rama. Manu yangka kuja kalu maku-jangkarlangu milpa marda rama-jarri, ngula-kunya-ka wangka kawa-kawaji; blurry vision. As of after drinking grog. *Category: colour.*

kawaku *nm.* quickly.

kawalya *nm.* cool, cold. As of ground, not air. *Category: nature.*

kawarany-kanyi *vc3t.* drive insane.

kawarla *nm.* Kawarlaji ngulaji yangka parraja kuja kalu ngami mardarni, manu kuja kalurla ngurluku kipirni ngula-kurlurluju, manu kuja kalu-jana yangka wita-wita pirltirrka marda kanyi parrajarla; baby cooliman. *Syn: parraja, ngami.*

kawarli *nm.* mixture.

kawarli *ns.* also, in addition to. *Syn: rlangu, nganjanganja.*

kawarli-mani *vc5i.* talk over the top of. *Syn: waja-pinyi, waja-waja-mani. Category: speak.*

kawarrirni *vc2t.* confuse, mix-up, confound.

kawarr-jirrirni *vc2t.* exhaust, tire, wear out.

kawarr-kanyi *vc3t.* confuse. **Kawarr-kanyi kaju.** That word confuses me.

kawarr-karrimi *vc1i.*

1 • perplexed, confused.

2 • lost, go the wrong way.

kawarr(pa)- *pv.* exhausted, worn out, weak.

kawarta *nm.* long.

kawartawara *nm.* camel.

Kawiliya place in desert. *Category: animal, place.*

kawayi(-kawayi) *nm.* Ngulaji-ka wangka milpa-parntarlanguku kuja kalu-jana yangka yapa-karirliji kawayi-kawayi-pajirnirlangu; blind. *Syn: milpa-parnta, pampa. Category: health.*

kawilya *nm.* sprout, bud. *Category: plant.*

kawiyarrpa *nm.* very sick, unable to move, bed-ridden. *Category: health.*

kawulu *Usage:* Lajamanu dialect

pv. Kawulu yangka kuja-ka yapa kutu kawulu-nyina kulu-wangu marda, wangkanja-wangu marda, manu yurdu (doesn't look around) marda-ka kutu-nyinami manu waparlku, ngulaju-ka nyinami kawulu-nyayirni-jiki; useless, incompetent, loner, phlegmatic person. One who perhaps knows but just does not do.

kawulu-nyinami *vc1i.* Kawulu-nyinami, ngulaji yangka kuja-ka yapa ngawu-ngawu wirlirdi-wangu manu ngawu rdilypirrpawangu nginyi-nginyi, manu nyurriypa-wangu yangka karli jarntirninja-wangu manu kuturu jarntirninja-wangu manu kurdiji jarntirninja-wangu, yangka yapa ngawu-ngawu wati, jantukurla; unskilled, ignorant. **Yapa-ka kawulu-nyinami nyiya-wangu mii-mii-nyanja-wangu manu nyiya-wangu mini-mini-maninja-wangu.** A person is kawulu who doesn't recognize how to do anything.

kawuri-pinyi *vc3t.* write, etch.

kawuru-wuru *nm.* lizard sp.? *Category: lizard, fauna.*

kawurlu *From: English.*

nm. gold.

kawurnpa *nm.* bark ashes. Chewed with tobacco. *Syn: yurlpulypa.*

kawurru-pinyi *vc3t.* break it off cleanly.

kawurr(-kawurr)-ngarni *vc4?.* crunch something hard. As when chewing. *Syn: muurr-muurr-ngarni.*

kawurtily-pinyi 1 • hold by restraining. As with handcuffs.

2 • coil together. As of a pair of snakes. *Syn: ngaparr-pinyi. Category: law.*

kaya *ij.* Kaya, ngulaji yangka kuja karla yapa-kari purlami wurnturu-wangu-kurraku kutuku yapa-kariki kuja-purda-kurraku kuja, 'Kaya! Maniyiki. Yumpa! Manta! Kajirngaku kijirrirra.'; Look out!

kaya-kaya *ij.* Kaya-kaya, ngulaji yangka kuja kapala yapa-jarra wirlinyi yani yangka marna-kurlurla wurnturu-jarra ngari wurnturu-wangu-mirni-mirni-kila, yangka kutu-jarra. Ngula kuja kapalarla wirliyaku marda rdipimi ngayaku manu wardapiki marda, ngula-pala puranja-yanirli yangka wurnturu-mirni-mirni ngula kaji parlu-pinyi ngaya marda, wardapi marda yangka

kajirila wajirilki jurnta yarnkamirra, ngularla yapa-kariji purlamirra yangka kuja, 'Kaya-kayawu! Parnkanyarra nyuntu-wana. Luwaka wapidil!'; There it is!

kayarli-yarli *nm.* Ngulaji-ka wangka yangka yapa kuja-ka yapa-karirli marda kayarli-yirli-mani, manu marda kuja-ka yapa-karirliji yapa-kariji karlirr-mardarni; corrupter, one who mixes things up improperly, one who corrupts, one who leads astrays, bad influence. *Category: law, religion.*

kayilirr-pinyi *vc3t.* hoot a warning. As when one takes an initiate about the town.

kayil-kayilpa *nm.* wrinkled.

kayirlayirli-mani *vc5t.*

1 • incite, stir up people, upset people.

2 • Kayirlayirli-mani, ngulaji yangka kuja kajana yapangu yaparranjirli wiringki, wita-wangurlu, jangarnka-kurlurlu, yangka wati-piyarlu kurdiji-wangu-jangkarlu, yangka kuja kajana rdanparni yapaku watiki kurdiji-jangkaku manu jarlu-patuku yampirri-kirra, yangka kuja kalu-nyanu wangkami, kuja, 'Yapa wayi-ngalpa jurnta-yanku manu jurnta-nyinaju karnta-paturla yirdija wati-wangu, pupu. Niyaku-ngalpa warru-purami manu rdanparni wati-piya?'; mixed up improperly, influence someone for either good or bad. **Kayirlayirli-mani kangalpa wati-piyarlu ngalipa, kula-ngantalpa nyinayarla yinya karnta-paturla yirdijangarra yaparranji wiri. Kula-nganta wati kangalpa warru rdanparni. Niyi nyampuju? Ngarra yakajirri-mipa-jala nyampuju. Nganangu yirrarnu nyampuju jukurru yakajirri, nyampuju jukurrulu kangalpa miyi yakajirri kayirlayirli-mani, miyi-karirli.** What's this? There are supposed to be just yakajirri seeds in here. Who put these jukurru seeds in with the yakajirri? These yakajirri have mixed in with the jukurru-they're two different kinds.

3 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari marda yapa-karirli-yijala kayirlayirli-manilki ngurrju-jangkarlanguju kuja-purda-kari-kiiki yaninja-kuju; corrupt, influence into negative or wrong behaviour. **Niyarlangu kayirlayirli-manu?** Who corrupted you? **Niyarlu-wiyi kayirlayirli-maninjarla kangu?** What wrong idea got hold of you? What came over you? *Category: law.*

kayirlayirli-maninja-warnu *nm.* corrupted person, one who has fallen in with the wrong crowd. *Category: law.*

kaywarra *nm.* Kayiwarra ngulaji yangka kuja-ka yani yapa mawu-kurra parla-kurra ngajarninaku manu yangka kuja-ka yapa yani karlaja-kurlu-kurra; toilet functions. *Usage:* Polite term used in reference to bodily excretory functions. **Kaywarra karna yani.** *Syn: ruwa-ruwa, karlaja-kurlu.* *Category: body, health.*

kii-kii *nm.* Venus. *Category: nature.*

kii-kii-jarrimi *vc1i.*

1 • sudden urge to urinate.

2 • Kii-kii-jarrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa kuluku pinjaku manu pakarninaku yangka nyanungu-juku, jala-jala-jarri. Manu yangka kuja-ka yapa nyanungu-juku manyu-karri parlpirparla manu yangka manyurlangu wangkami nyanungu kii-kii-jarrinjarla; feel like doing something (dative complement), decide? to do something, be tempted into doing something. In regards to negative things. **Jalangu ngaka kii-kii jarrija Jampijinpa wirlinyi-kiji.** Jampijinpa felt like/decided to go hunting later today. **Kii-kiilki-ka nyinami parlpirrpaku manu wirlinyiki manu wapanjaku.** He feels like playing cards and going hunting and for a walk. *Category: body, health.*

kii-kii-mani *vc5t.* Kii-kii-mani, ngulaji yangka kuja-ka maniyirli parlpirrpaku manyu-karrinaku ngurrju-mani maniyirli. Manu yangka yapa maniyi-wangu-jangka kuja-ka panungku maniyirli kii-kii-mani parlpirrpaku-kurra, yangka walku-warnu parlpirrpaku-wangu-jangka -maniyirli panungku. Manu yangka kuja-ka yapa wati manu karnta kuluku kii-kii-mani pamangu yapa-kariki pakarninaku, yangka kuja ka ngarni pama; compel, coerce, constrain, force into an action, tempt into doing. Such as when the possession of a large sum of money might compel someone to gamble, or as when drinking alcohol might compel one to fight.

kiil-mani glue, stick together.

kiil-wantimi *vc1d.* Ngulaji yangka kuja karla yapa-kariki yarnkanjarla kiil-wantimi, kuja-ka yangka jirri-mardarni marda laningki, manu marda yaninja-kujaku yapa-kari jinta-kari marda. Manu jinta-kariji-ka wangka yangka kuja karla marda pintangka wanyany-wantimi marnta marda manu kiil-wantimi pintangka marda yapa-kuju; stuck to, affixed to, clinging to, glued to, grab and hang on to. **Jurl-jurl-pungulpa wawirriji, tarnnga-jukurla kiil-wantija pakuruju.** The kangaroo kept on jumping, but the bandicoot clung tightly to it.

kiily-kiily-kijirni *vc2t.* Kiily-kiily-kijirni, ngulaji yangka kuja ka-jana yapangu ngawu nyurru-warnu ngipiri juku-juku-kurlangu walya-kurra maninjarla kijekirni panjarlu rdiirr-rdiirr-kijirni walya-kurra; smash, throw down and crack.

kiily-kiily-pantirni *vc2t.* pierce open, pierce into, prod open.

kiily-kiily(pa)- *pv.* cracking open smashing open, tapping open.

kiily-pakarni *vc2t.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngipiri jurlpu-kurlangu manu juku-juku-kurlangu ngipiri yangka murntu ngarninaku-ngarnitirli rdakangku manu niyarlangurlu ngipiri; tap lightly on. As of an egg or a light globe.

kiily(-kiily)-pakarni *vc2t.* Kiily-kiily-pakarni, ngulaji yangka kuja ka-jana yapangu ngipiri jurlpu-kurlangu pakarni watiya-kurlurlu yangka yankirri-kirlangu, kaarnka-kurlangu, wardilyka-kurlangu, jipilyaku-kurlangu, yangka walyangka watiya-kurlurlu, wita-kurlurlu. Kiily-pakarniji-ka wangkami ngulaji yangka kuja kalu ngipiri marda kiily-pakarni, manu jinta-kariji-ka wangka marda yapangu kuja-ka yapa-kari marda kutururlangurlu jurru kiily-pakarni; smash, crack open. *Syn: larra-pakarni.*

kiily(pa) *Usage:* Lajamanu dialect

pv. tapping.

kiil(pa)– *pv.* sticking to.

kiingki–nyinami *vc1i.* disgusted with, annoyed with. *Syn:* **rduly–nyinami**.

kii–pirrkirni *vc2t.*

1 • scratch.

2 • talk someone into doing something, entice, tempt, seduce. *Category:* **speak**.

kii–purrami *Variant:* **kiyi–purrami**.

vc1t. 1 • taint, foul, impart qualities within something, infuse, permeate something.

2 • sting. As of a scorpion or bee. *Category:* **insect**.

kii–purranja–kurlangu *nm.* stinger. *Category:* **insect**.

kijiji–kari–nyanu *nm.* kinship term, brother-in-law. Used by a pair of brothers-in-law about themselves. *Syn:* **kijiji–mira–mira**. *Category:* **kin**.

kiji–kiji *nm.*

1 • snake vine, plant sp. Used as a rubbing medicine. *Sarcostemma australe*.

2 • armpit. *Category:* **body, plant, flora**.

kiji–kijirni *vc2t.* wolf down, devour. *Category:* **eat**.

kijirni *vs2t.*

1 • kick.

2 • drop.

3 • throw.

4 • make, create, paint.

5 • chase away. As of flies.

6 • erect, pitch. As of a windbreak or tent.

7 • donate, chip in. As of money. **mari–jarrinjarla kujurnunkulu–jana maniyi kamparru–warnu–paturlu**.

8 • Kijirni, ngulaji yangka kuja–ka yapangku miyi ngarninja–warnu manu yungkurnu ngarninja–warnu wiral–pinyi yungkiyi–kirra, yangka yuljalku, ngarninja–warnu. Yangka kuja kalu ngarni yarnunju–kurlu kurdu–kurdurlu manu ngati–nyanurlu manu kirda–nyanurlu, miyi, kuyu; affix. As of fluffy down onto a surface to decorate it.

kijirninja–kurlangu *nm.* body paint. *Category:* **ceremony**.

kijirninja–parnkami *vc1t.* go and deliver.

kijirr–kijirrp *nm.* false onion, plant sp. Inedible. *Category:* **plant**.

kijitarra–tarra *nm.* seagull, bird sp. *Category:* **bird**.

kijiyinjakulku *nm.* fire stick. *Syn:* **ngiji**.

kila *From:* **English**.

nm. cow, bullock. Killed for its meat.

kiliki *nm.* creek. *Syn:* **karru, wulpayi** ‘big river’. *Category:* **nature**.

kiliki–ngarduyu *nm.* owner of kiliki (water) ceremony. *See:* **pulyku–tarlu–tarlu**.

kili–panji *nm.* policeman. *Syn:* **yurrkuny**. *Category:* **law**.

kilji *nm.* loud, as of speech; fast, as of motion; pungent, as of the smell of coffee burning in a pot. *Category:* **sound**.

kiljirri *Usage:* Lajamanu dialect

nm. 1 • perceptive, intuitive feeling, hunch, knowing instinctively or immediately. As of a dog recognizing the presence of a stranger at night. *Usage:* Not used for human intuition or sensing. **Kiljirri rli nyangu jarnpaji nyampu jarntungku jungajuku**. The dog knew straight away that there was a **kurdaitcha** here.

2 • Kiljirriji ngulaju yangka kuja–ka jarntungku nyanungu–nyangu–jangkarlu palka–jangkarlu marna yarlini ngapa–kurlurlu. Kiljirri–ka wangka nyampu yimi ngulaji yangka kuja–ka jarntungku marna yarlini mawu–kurlurlu manu kiljirri–kirlirli. Manu jinta–kariji kuja–ka jarntungkuji kiljirri rli parlu–pinyi jarnpa; pre-semenal emission. Usually as of dogs or cats (refers to the male canine act of frequent urination before coitus); the mixture of semen and urine. *Category:* **body**.

kilkiki *nm.* freshly dug. As of a burrow. **Karnta–paturlu nyangu ngulya kilkiki** The women saw the freshly dug burrow.

kilki–mani *vc5b.* take from another.

kilkinjinarr *nm.* Black shouldered Kite, bird sp. *Elanus notatus*. *Category:* **bird**.

kilpangarti *nm.* possum? *Category:* **animal, fauna**.

kilpirli *nm.*

1 • wing.

2 • limbs of tree. *Category:* **body, plant**.

kilyarlpa *nm.* Black-breasted Buzzard, Eaglehawk, bird sp. *Category:* **bird**.

kilyawu *nm.* Central Netted Dragon, lizard sp. *Category:* **lizard**.

kilyi-jarrimi *vc1d.* strongly desire, want something, persist despite small chance of success, hold out for something despite poor odds, persevere. **Miyi nyampu-jana nganja! -Walkurna, kuyuju yungka. Kuyuku-juku mayi kanparla kilyi jarri, wurra-ka nguna.** You eat these loaves of bread! -No, give me some meat. Are you still persisting to ask for meat, it's still there forget about it. **Nyiya-piya-kulku karla kilyi-jarri, yuntardi-nyayirniki?** What sort (or woman) is he holding out for, a really pretty one?

kilyi-kari *av.* again. *Syn:* **yarda, pina.**

kilyi-kari-wangu *nm.* final, last one.

kilyirra *nm.* ground oven, firepit. *Category:* **cook**.

kily-kily-pakarni *vc2i.* dance rapidly.

kily-kily-pari *nm.* spotted, dotted.

kilykirr-pakarni *vc2t.* hit on the forehead with a club. *Category:* **hit, fight**.

kilypa-kilypa *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wardinyi manu yawuru yangka ngurrju-nyayirnikirli yangka nyiya-kurlu karnta-kurlu marda ngurrju-kurlu manu maniyi-kirli marda panu-kurlu manu turaki-kirli marda wardinyi; joyful, content, fulfilled, gratified, satisfied.

kilypa-kilypa-mani *vc5t.* excite, make joyful, satisfy, gratify, make content, encourage, cheer someone up. *Syn:* **kula-purda-nyanyi pirlirra-kurlurlu, pukurl-pukurlpa-mani, ngaru-ngaru-mani.**

-kimari *Variant:* **-kumari.** *Usage:* Ngardilpa dialect

ns. lest, for that reason, from that, because. **Juju-kumari, warlu-kumari, ngawarra-kumari** Because of the juju, because of the fire, because of the flood. *Syn:* **-kijaku, -kujaku (Ngaliya).**

kininy-karrimi *vc1i.* really want, desire something.

kinki *nm.* monster, devil.

kin-kin-kijirni *vc2t.* Ngulaji yangka kuja kalu yapa pakarninja-warnurlu parnka-parntarl pinu wankaru-mani manu yangka yapangu linjarrpa-wita-wangurlu; bring back, resurrect to life. A person after "murdering" them through a curse. *Category:* **law, religion.**

kinki-pakarni *vc2t.*

1 • kill.

2 • make laugh. **Kinkirna-nyarra pakarnu kujankujulu nyangu.** I made you mob laugh when you saw me.

3 • bewitch with love magic. *Category:* **law.**

kintiki *nm.* red ant sp., insect sp. *Category:* **insect, fauna, ant.**

kintillarri *nm.* bark container. Tree used as such. *Category:* **plant.**

kintilpa *nm.* skewer. *Syn:* **turrurlpa.**

kintily-yinyi *vc3t.* close incision with a stick, stitch shut. As of an animal before cooking. *Category:* **cook.**

kinyaka *nm.* kinship term? ; *Usage:* avoidance language 'When a son-in-law comes around to mother-in-law's place, she may say <Look,> but she's not allowed to say his name.'. *Category:* **kin, speak.**

kinyarni *vs2t.* look at? *Usage:* special speech register *Category:* **speak.**

kinyirr-jirirni *vs2t.* startle. **Pirlirpanpaji kinyirr-jurrurnu.** You startled me. *Syn:* **julurr-jirirni, julurr-ngarni, luwirr-pajirni.**

kinyirr-kinyirr-ngarni *vc4i.* kick, stir. As in death throes. *Category:* **death.**

kinyirr-ngarni *vc4i.* startled, leap in alarm, alarmed and leap.

kiny-kiny-kijirni *vc2t.* enliven by singing magic.

kinyuwurru *nm.* bush onion, plant sp. *Syn:* **janmarda, yakanku, yirrakurru.** *Category:* **plant.**

kipi-kipi-karrimi *vc1i.* Kipi-kipi-karrimi, ngulaji yangka kuja karla karnta-kariki mari watiki karnta wajampa miirr-miirr-karri manu rdititi-karri miyalu kaninjarni nyanungu-parntaku. Yangka kuja, 'Nynarli ngali-jarra-juku jintajuku, ngajulu panu-wangu, manu karnta-kari-wangu. Lawarna-jana karnta-kari-kiji marlpaku. Nyina karli ngalijuku.'; Ngulaji yangka kuja-ka manjurru yapaju kipi-kipi-karrimi; twitch, have a funny or fluttery feeling. Often accompanying some sort of emotional upset or hunger. **Yarnunjuku marda-ka yapa-karaji miyalurlangu kipi-kipi-karrimi.** *Syn:* **mirr-mirr-karrimi.**

kipi-kipirra *nm.* squishy wet. Like mud oozing water. *Category:* **nature.**

kipili *nm.* meaty, fleshy. Marbled well with fat.

kipily-kipilya *Variant:* **kipirr-kipirra.**

nm. 1 • Kipirr-kipirra, ngulaji yangka kuja-ka ngunami manu karrimi walya yakiri ngapa-warnu - parlju - yukanja-panu. Yangka ngapa-jangka wirri-wirri walya manya. Yangka parlju, kuluwa-warnu, yarlininja-warnu, ngapa-jangka wiri-

jangka.Kipily-kipilypa, ngulaji yangka kuja-ka ngunami ngipiri wardapi-kirlangu, manu warna-kurlangu, manu karnari-kirlangu, manu -jarrampayi-kirlangu -manya, ngipiri; soft. As of certain egg types or of ground after rain.

2 • midriff, outside of stomach. Especially to the side. *Category: body.*

kipilypa *Variant: kipirrpa.*

nm. Kipilypa, ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu ngunami, yangka ngipiri wardapi-kirlangu, manu warna-kurlangu, manu karnarikirlangu, man jarrampayi-kirlangu -manya, ngipiri. Manu yangka tuwarlji rdirrpa manyaji; deflated, as of a tyre or balloon; flaccid, as of skin following the rupture of a boil or sore; hollowed out or empty inside, as of any compressible item.

kipirni *vs2t.* Kipirni, ngulaji yangka kuja kalalurla yapangu ngurluku lukarraraku walya-jangkaku maninjarla kipirnu pangurnurla, yangka kuja kala-lurla kirlka-manu miyiki nyurru-wiyi yapangu, Warnayakarl manu Ngaliyarlu, karntangu - miyi lukarraraku manu purnujutuku - yangka walya kirlka-karda; winnow.

kipirr-kipirrpa *nm.* moist? *Syn: miny-minypa?, yakiri?. See: nganjurrngu.*

kira- *Usage: Lajamanu dialect*

pv. swollen, bulging.

kira-karrimi *vc1i.*

1 • ready to burst. As of a boil.

2 • Kira-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa panijaji milpaji yakarra-juku ngunami milpa rdiinpari-wangu, manu yangka kuja karlajinta karlapa-kurruku mara-maralku yurnmilki kira-karri rdiirr-pinjaku-ngarntilki -kurruku-ngarntilki; sleep with eyes wide open. *Category: health.*

kiranykiranypa *nm.* spinifex lizard, lizard sp. *Category: lizard, fauna.*

kiri *nm.* fluting.

kiri-jirri-jirri-wangkami *vc1i.* make a swishing sound. *Category: sound.*

kiri-kiri *av.* curved flight. As of a boomerang. *Category: hunt.*

kiripi-kanyi *vc3i.* creep, crawl along. *Syn: yirrirlji-kanyi.*

kiripirli-ngarni *vc4t.* graze.

kirda *nm.*

1 • one's own father. Not just classificatory.

2 • ceremonial bosses. Members of ego's patri-moiety. *Ant: kurdu-ngurlu. Category: kin.*

kirda-jarlu *nm.* obese, oversized, huge, large. *Syn: wiri-jarlu, ngarungiyi. Category: body.*

kirdana *nm.* father, kinship term, one's own biological (not-classificatory) father. *Category: kin.*

kirda-nyanu *nm.* big toe, thumb. *Category: body.*

kirda-pardu *nm.* male genitalia, penis. *Syn: warri-warri. Category: body.*

kirda-puka *nm.* bereaved father. Used in reference to one's wife's brother, mother's father, or mother's brother who has lost a child through death. *Category: death, kin.*

kirdily-kirdilypa *nm.* black. *Syn: nguyu-nguyu. Category: colour.*

kirdirri-karrimi *nm.* stand in a group. As of a group of men waiting for initiate to be brought. 'In the ceremony there are a lot of men, then they catch the young boy and take him to the bush where there's more men standing, then they all go.'

kirdirrpa *nm.*

1 • cave, rocky shelf underlying ground, bedrock.

2 • jail. *Category: law.*

kirlaji *From: English.*

nm. glass, bottle.

Kirla-kirla place in desert. *Category: place.*

kirli *nm.* Kirli, ngulaji yangka kuja-ka ngunami miyi manu kuyu manu nyiya-kanti-kanti nyurru-warnu purranja-warnu, miyi ngari ngarninja-kulku, nyurru-warnu purranja-warnu manu yirrarninja-warnu panjangka. Nyampuju-ka wangka yimiji kirli ngulaji yangka kuja-ka yapangu yirrarni yunta marda ngunanjaku, ngulaju kirli-karda, manu marda kuja-ka watiya juka-juka-yirrarni manu marda-ka yunta yirrarni parla-kurlurlu manu marda yayirni-kirlirli.

1 • ready, prepared. As of food for eating or a bed for sleeping. **Kirli-karda** Making ready for sleep. **Kirli-karda karla mani ngapa marda jinta-kariki wirlinyi-jangkaku, ngula karla kamparru yirrarni yamangkaji yungurla karrimi ngapa wirlinyi-jangkaku marda jinta-kariki yapaku.**

2 • belonging to someone. **Kirli karla nguna yalumpuju karli.** This boomerang belongs to him. **Kirli-kirli nyampu kuja-ka wangka ngulaji yangka marda kuja karla yapa-karirli mayingarlungu jurnta-kanyi, ngulaji yapa-karirliji marda-ka ngarrirni ngulaji kujarl, "Kirli-karinparla jurnta-kangu mayingkaju."** You took his hatchet away from him.

-kirli *cl.* precisely.

- kirli-kirli-mani** *vc5t*. Kirli-kirli-mani, ngulaji yangka kuja-ka karntangku yunta jungarni-jungarni-mani manu ngurrju-ngurrju-mani, yangka jardaku ngunanjaku manu yangka murnma-juku ngunanja-kuju jarda-kuju. Yangka kuja-ka juka-juka-yirrarni warru watiya karlanjarla manu yayirni yunta -karntangku; arrange; straighten up, as of a place for sleeping; set up, as of camp; pitch, as of a tent or shelter. *Syn*: **jungarni-mani**.
- kirli-kirli-warnurla** *nm*. Kirli-kirli-warnurla, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu wati-jarrarlur karnta-ngurlu pinyi marda Japaljarri-jarrarlur Nakamarra-ngurlu, yangka kujalpala-nyanu Jungarrayi-jarrarlur-wiyi pungu nyurru-wiyi kirda-nyanu-jarrarlur-wiyi Nangala-warnu-ngurlu kulungku warrarda nyurru-wiyiji. Ngulanya kapala-nyanu Japaljarri-jarrarluru kirli-kirlirla pinyi warrarda; sleeping rights. As with a woman.
- kirlil-kirlilpa** *nm*. Galah, bird sp. *Cacatua roseicapilla*. *Category*: **bird, fauna**.
- kirlilpi** *nm*. Desert Bandicoot. *Perameles eremiana*. *Category*: **animal, fauna**.
- kirlimardanpa** *nm*. executors of deceased's property. **Kirlimardanparlu mardakalu nyampuju turaki**. You mob keep this truck of the deceased person, you're the right ones. *Category*: **death**.
- kirlinpirtpa** *nm*. tree sp. *Category*: **plant**.
- kirlipi** *nm*. Bush Banana, plant sp. *Marsdenia viridiflora*. *Category*: **plant, flora**.
- kirlipil-(pari)** *pv/n*. twisted.
- kirli-wangurla** *nm*. Kirli-wangurla, ngulaji yangka kuja kalu-palangu yapa-jarraku wati-jarraku jukuru-jarrimi manu warla-mardarni, kujarlur yapangu, 'Jampijinpa-jarra, nyinaya-pala kulu-wangu kirli-wangurla. Kulalpala-nyanu pungu Jangala-jarrarluru nyuntuku-palangu-jarrarluru. Ngaka kajikanpala-nyanu nyumparlur kulu-kuluku-mani kirli-wangurla.'; not the custom, not the thing to do, inappropriate action, not right, wrong. *Category*: **law**.
- kirliyi** *nm*. Pitjuri, Emu Poison.
- kirlka** *nm*.
- 1 • clean.
 - 2 • innocent.
 - 3 • hairless. As of a dog with mange. *Syn*: **mintirr-mintirrp**, **yarlu-yarlu**. *Category*: **law, religion**.
- kirlka-mani** *vc5t*. clean, clear. As of a dance ground. *Category*: **ceremony**.
- kirlkirr-pakarni** *vc2t*. hit. *Category*: **hit, fight**.
- kirlpangardi** *nm*. *See*: **janganpa**.
- kirnirninpa** expert, clever, wise.
- kirntangi** *nm*. moon, month. *Syn*: **marilpa**. *Category*: **star, nature, time**.
- kirntangi-pardu-kari** *nm*. month. Either last or next. *Category*: **time**.
- kirra-kirra** *nm*. close by, not farv, near.
- kirrapa** *nm*. Sand Goanna. *Syn*: **wardapi**. *Category*: **animal, fauna**.
- kirri** *nm*. camp, community, village.
- kirri-kirri-pinyi** *vc3t*. Nyampu yimi kuja-ka wangka kirri-kirri-pinyi, ngulaji yangka marda kuja-ka kuyu marda yirlara ngurrju ngarni, ngula-kunya-ka wangka nyampuju yimi kirri-kirri-pinyi. Ngula-warnuju yapaji marda-ka wangka kuja-kula nyampuju yimi ngulaji kuja, "Ngurrjungku kirri-kirri-pungu."; taste good. As of meat. *Category*: **food**.
- kirrililinyapa** *nm*. skinny, boney, skeletal, emaciated. *Syn*: **lirrkinyapa**, **lirrkirlirki**, **lama**. *Category*: **body, health**.
- kirriny-kirriny-** *pv*. enticement, seduction, persuasion, convincing, causing a thinking behaviour in another person. *See*: **pama**.
- kirriny-kirriny-pinyi** *Variant*: **kirriny-kirriny-mani**.
- vc3t*. Kirriny-kirriny-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari kurrirrp-kurlurlu jinyi-jinyi-mani manu yalya-yalya-mani yangka nyanunguku-purdangka-kariyi-nyanu, yangka yapaku pakarninjaku tarnnga-kurraku yangka kijiki-kariyi-nyanu ku, yangka miyalu-warnu-ngurlu, manu miyalu-warnurla. Nyampu yimi kuja-ka wangka, ngulaji marda yangka kuja-ka karnta kirriny-kirriny-mani watingki marda maniyi-kirlirlu manu marda yimi-kirlirlu ngulaji marda waninja-warnuku-ngarnti manu marda manu marda-ka nyanungu-nyangu-kurralku turnu-warnu-kurralku kirriny-kirriny-maninjarla kanyirni; encourage or influence someone into doing something (may be either something good or bad or indifferent); entice or force into wrongdoing, tempt. **Manu kirriny-kirriny-maninjarla marda-ka yajarniralku marda wirlinyirli manu marda wurnangu.li**
- kirriny-pinyi** *vc3t*. Kirriny-pinyi, ngulaji yangka kuja kalu jintilykarlu yangka yukurirla panungku yangka kuja kalu parla muku ngarni, marna marda, watiya marda, wita-wita, yangka kuja-ka marnaji karrimi ngarna-mipalku parla- wangu manu yangka kuja-ka watiya ngarna-mipalku karrimi yangka kuja kalu jintilykarlu muku ngarni. Manu yangka kuja kalu jajutumarlu watiyarla wiringka manu witangka parla muku ngarni, yangka kuja-ka watiya-mipalku marla-karri parla-wangulku, jajutama-jangka ngarninja-warnu. Manu yangka kuja kalu yukalyili marna parduna muku lirrkiny-pinyi manu kirriny-pinyi, yangka kuja kalu ngarninjarla kaninjarni rdakangka walyangka rdiirr-pinjarla yirrarni mina, kanunjumparra, rdumunpa-rdumunpa-kari; defoliate, denude. *Category*: **plant**.
- kirriri-** *pv*. spinning, rolling.

kirriri-kirri *nm.* tumbling, spinning motion.

kirriri-wapami *vc1i.* Kirriri-wapami, ngulaji yangka kuja-ka mirnpirri yapa-warnu kijirninja-warnu mingkirrirla warru- parnkami wakurturdu manu kilji mirnpirriji. Manu yangka kuja-ka kardiya-kurlangu yuwarlirla kaninjarni mayawunpa-kurlangu kirriri-wapami yangka kuja-ka mayawunpa kaninjarni kaninjarra-karirli kiji-kijirni - fan-rli; spin, roll, tumble over and over.

kirrirdi *nm.* tall, long.

kirrirdi-kirrarnu *nm.* part of kurdiji ceremony. *Category:* **ceremony**.

kirrirlarrirni *vs2t.* split, pull apart.

kirrirnji *nm.* half moon. *Category:* **star, nature**.

kirrkarlani *nm.* Brown Falcon, bird sp. *Falco berigora*. *Category:* **bird, fauna**.

kirrkirlanji *Variant:* **kirrkarlanji; kirrkirlardi**.

nm. Ngulaji jurlpu walya-walya jurlpu wiri milpa purlunku, walu kuja karnalu yingkirni ngulangka-ka jarnangka warru nyina jintilyaku warlu-jangkaku yangka kuja kajana warlungku punmurnpara jintilya manu pupurlu manu nyiya-kanti-kanti ngula-jana wapirdi puurl-mardinjinjarla ngarni kirrkirlanji. Ngulangku-ka mardarni yirdi jirrama kirrkirlanji manu kirrkirlardi. Ngulaji-ka kutu-nyayirni yanirni warlungkaji kirrkirlanjiki yangkaji kuja karnalu yingkirni marna wiri; whistling eagle, bird sp. *Syn:* **kirrkirlardi**. *Category:* **bird, fauna**.

kirrmaru *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

kirrminti *nm.* side of body ; Used to designate where something is carried. **Kirrmintirla kangu**. She carried it on her hip. *Category:* **carry**.

kirrmintirla-kanyi *vc3t.* carry astride hip. As a child. *Category:* **carry**.

kirrpirni *vc2t.* See main entry: **kipirni**.

kirrwa *nm.* slap? **Maju-pajirni kalu-nyarra, manu pakarni kalu-nyarra lalypangu kirrwa** *Category:* **hit**.

kirtin-kirtinpa *nm.* See: **kardajala-puru-puru**.

kirtirl- *pv.* protruding, bent outwards.

kirtirl-pakarni *vc2t.* chop something so as to bend it. *Category:* **cut**.

kirtirl-pari *nm.* bent outwards.

kiti-kiti *nm.* Kiti-kiti, ngulaji yangka kuja karlipa mardarni yapangu manu kardiylaru manu yapa-karirli yangka nguru-karirlangurla yangka jimantarla kaninjarni manu wakungka kanunju, manu yangka ramarrarla kankarlu, kiti-kitiji manu ngakulya, yangka kuja-ka nyampu jimantarla kanunju manu ramarrarla kankarlu marnilpa karrimi; armpit. *Syn:* **ngakulya**. *Category:* **body**.

kiti-kiti-mani *vc5t.* Kiti-kiti-mani, ngulaji yangka kuja-ka watingki ngumparna-nyangurlu kali-nyanu karnta warlalja manyungku rdakangku kiti-kitirlarlur yukanjarlu manyungku ngarlarrinjaku ngurrju-mani, yangka kuja karla yulkami karntaku kali-nyanuku wati ngumparna-nyanu. Manu yangka kuja karla karnta ngumparna- nyanuku yulkami yangka kuja karla rdaka-jarra yukami kiti-kiti-jarrarla manyu-karra karnta yapa; tickle. *Category:* **body**.

kitkitpa *nm.* yam sp., plant sp.

Kiwarrparda place in desert. *Category:* **plant, place**.

kiwayi-kirra *av.* last, behind. **Nyuntuju ngaka kiwayi-kirra yukaya**. You go in last later. **Wurra, wurra nyuntuju ngaka kiwayi-kirra**. Wait, wait, you last.

kiwayi-warnu *nm.* younger. As of two siblings. See: **ngawurru**. *Category:* **kin**.

kiwayi(r)la *nm.* kinship term. The authourity relation of an uncle MoBr over a nephew SiSo. *Category:* **kin**.

kiwilirli- *pv.* squeal. *Category:* **sound**.

kiwilirli-mani *vc5i.* Kiwilirli-mani nyampu yimi kuja-ka wangka, ngulaji yangka marda kuja-ka jarntu murru-murru marda kiwilirli-manu. Manu jinta-kariji ngulaji yangka kuja-ka wirntiki kiwilirli-mani kutu-karirla. Jinta-kariji kuja-ka kiwilirli-mani ngulaji yangka mujunyu kuyu. Kiwilirli-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa mungangka purlami manu waranta-mani yangka yapa pakarninja-karra manu pakarninja-warnu, yangka murru-murru kuja-ka yapa yapangu pakarni, yapa-kari kulungku. Yangka kuja-ka kuja purlami, 'Yampiyaju, yampiyaju. Warayi! Murru-murrurla pakarninja-wangurlu!' Manu nguurr-nguurrparlangu yangka kuja-ka yapangu warru-pakarni, ngula yangka kuja-ka kiwilirli-mani warru, lani, yangka kuja-ka parnkami warru yulanjakarra-yulanjakarra, nguurr-nguurrpa; squeal or cry out, as of a sick dog or wounded rabbit or person; make the sound of the wirntiki bird. *Category:* **sound, bird**.

kiwinyi *Variant:* **kuwinyi**.

nm. mosquitoes, insect sp. *Category:* **insect, health, fauna**.

kiwinyi-winyi *Variant:* **kuwinyi-winyi**.

nm. mosquito swarm. *Category:* **fauna**.

kiwirliki-parnka *vc1i.*

1 • meander, as of a stream or river, slither, as of a snake.

2 • run off with. As of a spouse with someone else. *Syn:* **wararrku-parnkami**. *Category:* **nature, snake**.

kiwirl-kiwirl(pa)(-) *pv/nm.* winding, curving in and out, zigzagging, twisting.

kiwirr-ngunami *vc1i.* twist the mouth, lie all twisted up. *Category:* **body**.

kiya-kiya?? *nm.* taste ??

kiyingki-nyinami *vc1d.* wait expectantly. **Kulalparnangu nyampu-kuju wawarda-kuju kiyingki nyinaja yinja-kuju.** I wasn't expecting you to give me the clothes. *Syn:* **wiirl-wiirl-nyinami**.

-ku *Variant:* **-ki**.

cs. grammatical marker, for, to, in relation to, for the purpose of. Dative case.

kuja *cj.* relative pronoun, what, which, that, who.

ij. thus.

kuja-jarra-kuja-jarra *nm.* resolved, reconciled, rectified, squared. As of after a fight. *Syn:* **minkarra-minkarra, warlirtirrkarra**. *Category:* **law, fight, religion**.

-kujaku *Variant:* **-kijaku**.

cs. lest X happens; beware of X; look out for X! prevent X happening; or else X will happen; otherwise. **palinja-kujaku** or else X will die.

kujal-karrimi *vc1i.* be a rainbow. *See:* **pararri**. *Category:* **nature**.

kujangu *nm.* inheritance. Deceased person's possessions rolled up in a swag for later distribution. Does not include the deceased person's hair. *Syn:* **yampinyi**. *Category:* **death**.

kuja-piya *nm.* like, thus.

kuja-piya-wangu *nm.* unlike.

kuja-purda *av.* towards.

kuja-purda-jarra two-ways, double. **Nyurrurla yangka wati-patu Kirijini-patu, ngulaju kankulu kuja-purda-jarra manngi-nyanyi,...** You Christian men are thinking two ways,...

kuja-purda-jarrimi *vc1i.* turn around, turn away from, shift to another place. **Kuja-purda-jarrijalku nyampuju ngarrka yapa-kari-kirraluku.** This man went to live at another place with other people.

kujarnawu *ij.* got it!, that's it, here it is.

kujarni *av.* towards speaker.

kujarni-jarra *av.* both sides of.

kujarni-nginti *av.* opposite side of NP-DAT.

kujarrpirlangu *Usage:* Ngaliya dialect

nm. kinship term, pair. Consisting of a person's mother's mother or mother's mother's brother. *Syn:* **ngarrka-jarra'** (Warnayaka dialect). *Category:* **kin**.

kujawanapiyi long time. *Category:* **time**.

kuju *nm.* one. *Syn:* **jinta**. *Category:* **number**.

kujuju- *pv.* smiling, pleased.

kuju-kuju *nm.* blood? **Yali yinya kuku-kuju-wiyi parnkaja**. *Syn:* **yalyu**. *Category:* **body, health, law**.

kuju-kujurlangu *nm.* Kuku-kuju-nyanu, ngulaji yangka kuja karla wangkami ngumparna-nyanu karntiya-nyanu ku kuja, 'Kuju-kuju-puraji yanu Yurntumu-kurra ngamirni-puka. Warringiyi-puraji waja.' 'Yuwayi, ngumparna.' Ngulaji yangka kuja karla Jangala ngumparna-nyanu Jungarrayiki karntiya-nyanuku wangkami, yangka kuja karla yimi-ngarrirni warringiyi-nyanu, <nyarrpara-kurra>, kujarluku; kinship term, pair. One of whom is FaFa of the other. *Category:* **kin**.

kuju-mani *vc5t.* unify them, join things together. *Syn:* **jinta-mani**.

kukapardu *nm.* Small Pink Mulla Mulla, plant sp. *Ptilotus helipteroides*. *Category:* **plant, flora**.

kuku₁ *ij.* Wait a minute!, hold on!

kuku₂ *nm.* ??? **Ngardarri-kirlangu ngulaji yangka kuja-ka nyinami kamparru wiri wati panu-kariki, yangka kukurla. Kuja kajana panu-kari kuku-kari jinyi-jinyi-mani yapaku pakarninjaku ngardarri-kirlangurluju.**

kuku- *ct.* intention to do, well, Hey! **Kukurnarla Jungarrayiki pardarni**. I'll just wait for Jungarrayi.

kukuju-mardarni *vc2i.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa wardinyi manu yangka nyinami kurnta-kurnta-karra manu yukukiri wantinja-karra manu yinka-karra karnta manu wati yangka wardinyi nyiyarlanguku marda waninja-warnuku manu marda kali-nyanuku kuja-ka yangka wardu-pinyi manu marda yangka kuja karla jaru yilyamirni waninja-warnurlu; smiling, happy look on face, look happy, look content, look pleased. **Nyarrpararla kanpa kukuju-mardarni?** Why the hell are you smiling?

kuku-kari *nm.* ??? Ngardarri-kirlangu ngulaji yangka kuja-ka nyinami kamparru wiri wati panu-kariki, yangka kukurla. Kuja kajana panu-kari kuku-kari jinyi-jinyi-mani yapaku pakarninjaku ngardarri-kirlangurluju.

kukulyku-nyinami *vcLi.* amused.

kukurl- *pv.* nauseating, sickening. *Category:* **health**.

kukurl-pinyi *vc3t.* nauseate. *Category:* **health**.

kukurpa *nm.* bush cat sp. *Category:* **animal, fauna**.

kula *ct.* negative, no, not.

-kula *Variant:* **-kila**.

cl. certainly, nonetheless, even though, irregardless, despite. **Kirrirdi-kila rdangkarlpa**. Even though it is long, it is short.

-kula-jala *cl.* or even.

kulaki *nm.* wattle sp., tree sp. *Syn:* **puju-parnta**. *Category:* **plant, flora**.

kulakurnpu *nm.* kinship term, pair. Brother-pair where one in deceased. *See:* [see definition under nyurnu-wankaru](#). *Syn:* **nyurnu-wankaru, kularli-warnu, kulayinjakiyi, kulanganjulu-warnu**. *Category:* **kin**.

kulanja *nm.* *See:* **jinjirla**. **Kulalu nyangu pirlirpa-kurlurlu purlapa nganimpa-nyangu**. They were amazed at seeing our ceremony.

kulanganjulu-warnu *nm.* kinship term, pair. Brother-pair where one in deceased. *See:* [see definition under nyurnuwankaru](#). *Syn:* **nyurnu-wankaru, kularli-warnu, kulayinjakiyi, kulakurnpu**. *Category:* **kin**.

kula-nganta *pt.* counterfactual; statement made which is contrary to fact in a particular situation; as it were; used to form contrary-to-fact similes or comparisons. *Syn:* **lawanganta**.

kularliyi-warnu *nm.* kinship term, pair. Brother-pair where one in deceased. *See:* [see definition under nyurnuwankaru](#). *Syn:* **nyurnu-wankaru, kulakurnpu, kulayinjakiyi, kulanganjulu-warnu**. *Category:* **kin**.

kulayi-kulayi *nm.* drowsy, head bowed. *Category:* **body, health**.

kulayinjakiyi *nm.* kinship term, pair. Brother-pair where one in deceased. *See:* [see definition under nyurnuwankaru](#). *Syn:* **nyurnu-wankaru, kulakurnpu, kularliyi-warnu, kulanganjuluwarnu**. *Category:* **kin**.

kuliki-kuliki-mani *Variant:* **kuluku-kuluku-mani**.

vc5t. fight, quarrel with, cause trouble for. *Category:* **fight, law**.

kuliny-nyanu *nm.* kinship term. Child of Ego's female cross-cousin. *Category:* **kin**.

kulinypa *Usage:* Lajamanu dialect

nm. Kulinypa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami jarntu, yapa pinjapanu manu maliki-kari pinja-panu, manu yangka kuja-ka yapa wati manu karnta nyinami yangka yapa-kari pinja-panu – kulinypaji; dangerous. *Syn:* **kulu-parnta**.

kulkarlka *nm.* cheek, jowls. *Syn:* **wirlki**. *Category:* **body**.

kulkul-kanyi *vc3t.* carry in the mouth. As of a dog. *Syn:* **puul-kanyi**. *Category:* **carry**.

kulkurrirni *av.* Kulkurrirni, ngulaji yangka kuja karla karrimi ngurra yapaku jintaku, yangka kulkurru-jarra, ngurrangka panungka, manu yapa panungka yangka warru-kirdi-kirdirla, yapa jintaku; middle of, between, among, in the midst of.

kulkurru *av.* Kulkurru, ngulaji yangka kuja-ka karrimi ngapa mulju jintu, yangka mulju-kariki-ngarnti jintu-kariki-ngarnti, yangka mulju purraku ngarninjaku. Ngula-jangka yangka kuja-ka yani yapa, ngula-jangkaji, mulju-kari-kirralu jintu-kari-kirralu, parra-karirlalkuju. Manu yangka kuja-ka karrimi mulju jintu wurnturu-jarraku, mulju-jarraku, yangka kurlirra-yati-jarraku, yangka jintu mulju. Manu yangka kuja-ka karrimi watiya yinirnti jintu kulkurrirni yangka wapilingkirla panu-jarlurla warru-kirdi-kirdirla yinirnti jintu – watiya kulkurrirni; between, middle of, half way. *Syn:* **wananganta**.

kulkurru-jarra *av.* Kulkurru-jarra, ngulaji yangka kuja-ka nyinami kurdu wita karnta-paturla kaninjarni, yangka kuja kalu karnta-patu panu-jarlur warru-kirdi-kirdi nyina – panu-jarlur; middle, in between.

kulkurru-kari *nm.* Kulkurru-kari, ngulaji yangka kuja-ka karrimi munga jardangumparra yangka kuja kalu yapa, jarntu, jurlpu manu nyiya-kanti-kanti ngunami jardalku, warnpalku, kulkurru-kariji; midnight. *Category:* **time**.

kulkurru-kulkurru *nm.*

1 • Manu yangka kuja-ka nyinami kurdu kulkurru-kulkurru ngati-nyanu-wangu manu kirda-nyanu-wangu. Yangka kuja-palarla ngati-nyanu manu kirda-nyanu nyurru purrka-jarrija. Ngulanya kulkurru-kulkurru; friendless, forgotten ones, orphan.

2 • Kulkurru-kulkurru, ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru yapa-wangu manu kirri-wangu yangka yupuju manangkarra, jilja manu ngalyarra, nguru; halfway.

kulkurru-mirni-mirni *nm.* close together.

kulkurru-paja *nm.* middle child. Of age or rank. *Category:* **kin**.

kulkurru-warnu *nm.* between.

kulpami *vsLi.* return, go back.

kulpari *av.* return. *Syn:* **pina**.

kulpari-yani *vc5i.* return.

kulpurnu *nm.* sweet ants, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

kulpurr-kulpurpa dented all over. As car after rolling.

kulpurr-kulpurr-pakarni *vc2t.* dent all over.

kulpurpa *nm.* dented, smashed. As of a car after rolling over.

kulpurru-kulpurru-wantimi *vc1i.* roll over and be smashed.

kulpurru-mardarni *vc2t.* crush, as of a can, squeeze, as of a boil. *Category:* **health**.

kultu₁ thorax. *Syn:* **karrpa, ngurlju, panja, ramarra, wartirli**. *Category:* **body, insect**.

kultu₂ *nm.* ribs. *Category:* **body**.

kulturruurnpa *nm.* bag. Of goanna or other game.

kulu₁ kinship term, sister's child (man speaking). *Syn:* **miyalu-warnu**. *Category:* **kin**.

kulu₂ *Variant:* **kuli**. *Usage:* Lajamanu dialect

nm. Kulu, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu yapa-jarrarlur pakarni watiya-kurlurlu manu karli-jarrarlur luwarni jarnku, manu yangka kuja kapala-nyanu yapa-jarrarlur pantirni rdaka-jarrarlur purdujurrur- purdujurrurlu wirkingka manu lirrangka, manu yangka kuja kapala-nyanu yapa-jarrarlur jarnku pantirni wanarri-jarra mirni-mirni kurlarda-kurlurlu - kulungkuju; anger, fighting. *Category:* **fight**.

kulu-jarra *nm.* kinship term. What a man calls two of his sister's sons or daughters, since he is the one responsible for their discipline. *Category:* **kin**.

kulu-jarrimi *vc1i.* angry.

kuluku-kuluku-mani *vc5t.* Kuluku-kuluku-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari waparlu-kurra kujarlur kuluku-purda-mani kujarlur, 'Wiyarrpa, nyinaya ngajuku-purdangka, kajikarnangu junmangu pajirni manu pantirni kurlardarlur, kajikarnangu yulanjaku ngurrju-mani.' 'Walku karna nyina kuluku-kuluku-maninja-wangu. Ngawu karna nyinami rampaku miirnta-jangka manu nyurnu-warnu, kulu-wangu ngajuju.'; goad in fighting. *Category:* **fight, law**.

kulungarnti *nm.* heat haze, fog, mist. *Syn:* **puyuku-yuku**. *Category:* **nature**.

kulungku-ngarrirni *vc2t.* scold, revile, argue with. **Nyiyangurlulpankulu-nyanu kulungku-ngarrirninjarla wangkaja yangkaju kulkurru yirdiyi-wana?** What were you all arguing about back there along the road? *Category:* **speak**.

kulu-panji *nm.* kinship term. Two or more of Ego's fathers-in-law; two or more of Ego's SiCh (man speaking). *Category:* **kin**.

kulu-parnta *nm.*

1 • skillful fighter.

2 • angry, mean disposition.

3 • pugnacious, dangerous. As of snakes, poison, etc. *Category:* **fight**.

kulurn-kanyi *vc3t.* see large amounts at a distance.

kulu-warnu-jarrimi *vc1i.* angry with. *Syn:* **kulu-jarrimi**.

kuluwarri *nm.* Crescent Nailtail Wallaby, wallaby sp. *Onychogalea lunata*. *Category:* **animal, fauna, wallaby**.

kuluwurru-wangkami *Variant:* **kurluwurru-wangkami**.

vc1i. thunder. *Category:* **nature**.

kulya *nm.* armpit hair, pubic hair. *Category:* **body**.

kuly-mardarni *vc2t.* squeeze.

kulyparr-kulyparr-wapami *vc1i.* Kulyparr-kulyparr-wapami, ngulaji yangka kuja-ka kurdu wita wirriya wapanja-yani turawuju wantiki-kirli, wiri-kirli. Manu yangka kuja-ka wati wiri-jarlur turawuju wantiki-kirli wiri-kirli kulyparr-kulyparr-wapanja-yani, yangka wapanja-karra; flap, hang loose. As of a piece of torn clothing.

kulyparr-nyinami *vc1i.* Kulyparr-nyinami, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa karnta wiri-jarlur lirrkinypa, jina-jina wiri-jarlur wantiki-kirli, yangka nyinanja-karra walyangka, ngurrangka marda; oversized.

kulyparr-pari *nm.* Kulyparr-pari, ngulaji yangka kuja-ka karntangu wiri-jarlur wirnpi-wirnpirli kirrililinyarlur jina-jina wiri-jarlur yukami yangka wantiki. Manu yangka kuja-ka karntangu lirrkinyparlur manu yarnma-yarnmarlu yukami jina-jina witangu wantiki wiri-jarlur jinajina - kulyparr-pariji; oversized.

kulyparr(pa)- *Usage:* Lajamanu dialect

pv. outsized?, oversized?

kulyu-kulyu *Usage:* Lajamanu dialect

nm. Kulyu–kulyu, ngulaji yangka kuja karla yapa wangkami nyanungu–nyanguku jarntuku, Jangala, kuja, 'Pawu–pawu! Nyampu nganja kulyu–kulyu, yaruju!' Yangka ngapa kuja karla yinyi yapangu jarntu–kuju. Manu yangka kuja karla karntaku kali–nyanuku wangkami, kuja, 'Yuwa! Parnmanpa–kurra jurru–pungka kulyu–kulyu yarujuurlu, nyampu–julu ngapa–wangu mayi ngarri–jarrija parra–jarraku. Kala palkarni–pardu palkarningkarni–karra kulyu–kulyu jurru–pungka, yarujuurlu. Nyampuju witaluku mayi?' 'Yuwayi, kanyi karnarla ngatiki.'; extreme thirst, waterless condition. *Category:* **body**.

kumaku **nm.** ceremonial pole. Made of branches and bound grass topped with feathers. *Category:* **ceremony**.

–kumari *Variant:* **–kimari**. *Usage:* Ngardilpa dialect

ns. because of, from that reason. **Juju–kumari warlu–kumari ngawarra–kumari** *Syn:* **–kujaku~–kijaku (Ngaliya)**.

kumarlawurru **nm.** Australian Magpie, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

kumarlpa **nm.**

1 • spoiled, bad, old. As of meat.

2 • bitter, sour. As of berries.

kumarri **nm.** today. *Usage:* polite *Syn:* **jalangu**. **Ngaka–ka kumarri karrka parninjaju**. ??? *Category:* **time**.

kumpa **nm.** ??? **Kumpa–nyayirni marda–ka...**

kumpa–kumpa **nm.** froth on running or still water, soapy water, used water.

kumparri **nm.** lightning, thunder. *Category:* **nature**.

kumpuly–nyanyi **nm.** persist in doing something. **Kumpuly–nyanja–wangurlu yampiya!** Don't keep on doing that!

kumpupaja **nm.** bush tomato sp., plant sp. *Category:* **plant, flora**.

kumulyurru **nm.** budgerigar. *Melopsittacus undulatus*. *Syn:* **ngatijirri**. *Category:* **bird**.

kumunjayi **nm.** bereavement name. Used in substitution for a person's real name when that person's name is the same as a recently deceased person bereaved. *Syn:* **kunmarnu, kunmanarra**. *Category:* **death**.

kuna **nm.**

1 • rectum, anus.

2 • buttocks, tail.

3 • guts, entrails, innards, feces, turd, stool, animal droppings. *Syn:* **pilyi**.

4 • inedible parts of vegetable foods.

5 • lice eggs. *Category:* **body, health, insect**.

kuna–jilyirr–pari **nm.**

1 • thoughtless, inconsiderate, selfish. *Lit:* anus tight *Usage:* in pejorative, idiomatic swearing expressions **Warlungku karla jurnta yingkirni kuna jilyirrparirli**. That thoughtless so-and-so is making a fire with the other's wood. **Kuna jilyirrpari karrkaja kurduwangu**. That thoughtless so-and-so went off without the baby.

2 • fat arse. *Usage:* vulgar

kuna–kalykala **nm.** diarrhea. *Category:* **health**.

kunaku–kunaku–pakarni *Usage:* Lajamanu dialect

vc2t. Kunaku–kunaku–pakarni, ngulaji yangka kuja–ka yapangu kulungku pakarni yapa–kari wata–karda manu tarnnga–kurra, yangka yapangu kulinyparl karnta–ngurlu marda, wati–kariyi–nyanurlu manu yangka karntangu marda watingirli, ngulanya. Manu yangka kuja–ka ngati–nyanurlu pakarni–pakarni wita yulanja–panu kuna–kunaku, yangka kuja kanyanu witangu kurdungku wankaru–mani kunangkulku; beat severely, revive after a severe beating. *Lit:* beat to shit *Syn:* **kakaku–kakaku–pakarni**. *Category:* **fight**.

kuna–liirl–pari **nm.** brave, courageous. *Syn:* **kardirra**.

kuna–mani **vc5t.** eviscerate, gut out an animal. *Category:* **hunt, cut**.

kuna–mirntipuru–jarrimi **vc1i.** sorry, sad, bereaved. *Syn:* **kuna–yukami**.

kunampi **nm.** ripe berries of certain species. *Specific:* **jukurru, ngarntajari**. *Category:* **plant**.

kuna–munyu–munyu **nm.**

1 • rough hair.

2 • small plant sp. *Category:* **body, plant**.

kuna–murru–murru **av.** backwards, in reverse. *Syn:* **kuna–puju–puju**.

kunanturu **nm.** tree sp. *Syn:* **wakilypiri, pirlarla**. *Category:* **plant**.

kuna–palya **nm.** dog, hound, dingo. *Usage:* avoidance language *Category:* **animal, speak**.

kuna–parlpirra **nm.** spear. Without hardwood tip attached. *Category:* **hunt**.

kuna–parnta **nm.** Emu Bush, plant sp. *Eremophila longifolia*. *Category:* **plant, flora**.

kuna-piirpa *nm.* diarrhea, dysentery. *Syn:* **jiniirpa**, **miyalu-rdilyki**. *Category:* **health**.

kuna-puju-puju *av.* backwards in motion or thrust, in reverse. *Syn:* **kuna-murru-murru**.

kuna-pumpu-pari *nm.* fat arse. *Usage:* swearing *Category:* **speak**.

kuna-rurra *nm.* arse-hole. *Usage:* vulgar *Category:* **speak**.

kunarda *nm.* hailstones. *From:* Pitjantjatjarra. *Syn:* **ngapa pirli-kirli**. *Category:* **nature**.

kunarnturu *nm.* Dogwood, tree sp. *Acacia coriacea*. *Syn:* **pangkuna**, **pilala**. *Category:* **plant, flora**.

kunarri *nm.* ceremonial food, atonement food, food present. Vegetable food which is given by certain sets of kin to others as symbol of appeasement for loss of deceased relative, as part of funeral rituals: Female cross-cousins and sisters of bereaved mother (**palyawarnu**) bring vegetable food and present it to brothers (**ngamirni-fv:puka**) of bereaved mother. Traditionally yams and seed-cakes were presented. Nowadays bags of wheat flour are presented. **Kunarrialku kalalu lawa-jarrija miyingka yarlangka. Kunarriki kalalujana yirrarnu.** They then made peace at the ritual involving the ceremonial food -- the yams. They then put down the presents of food for them. **Nyajangu kalalu wantaju kangu? Kalalu nyinaja wantakarikirra manu wantakarikirra. Kalalu warrarda nyinaja kunarriki yalumpukuju, miyiparduku, jawirrilyiki.** How many years did they take? They waited from one year to the next. They still waited for that ceremonial food, for those yams, for that present of food. **Muturna-muturnalu kalalu miyiparduku kunarrikingarntirliji karlaja yurturlu-nyayirni yarlaju.** The old women would go and dig up big numbers of yams in preparation for the presents of food. **Ngurru-manulpalu ngurlupardu pirdijirri witawangupatu. Yarla kalalujana yungu ngamirnipukaku. Kurapaka kalalujana yungu yali nyurnuwanawana. Ngamirnipukarlulpalu yurrujurlu ngarnu. Miyilpalu ngarnu kunarri.** They made a huge seed-cake. They gave yams to the maternal uncles of the dead person. They gave the ceremonial food to them because of the dead person. The bereaved uncles ate sitting all together. They are the presented atonement food. **Kunarri yalirlialku lawa-jarrija -- karnta nyanungu -- karnta nyanungu kuja yangka purlika wajawaja-manu.** At that presentation of ceremonial food, that woman ended her mourning. That woman who had lost her husband. *Category:* **ceremony**.

kunatirnpa *nm.* ceremonial gift. *Category:* **ceremony**.

kunawapu-kijirni *Variant:* **kuna-wampurru-kijirni**.

vc2t. defecate a lot. *Category:* **health, place**.

Kunawarnta place in desert.

kuna-yimpirl-pinyi *vc3t.* wallow in one's excrement.

kuna-yiri-yiri *Usage:* Willowra

nm. diarrhea, dysentery. *Syn:* **jiniirpa**. *Category:* **health**.

kuna-yukami *vc1i.* sad, bereaved, sorry. *Syn:* **kuna-mirntipuru-jarrimi**. *Category:* **law, death**.

kuna(r)lirri *nm.* skink, lizard sp. *Egernia kintorei*. *Syn:* **yarru-kurlu, jarralyu-jarralyu**. *Category:* **lizard, fauna**.

kuninyka *nm.* cat, Western Quoll. *Category:* **animal, fauna**.

kunja *See main entry:* **kurnja**.

kunji *nm.* tree sp. *Category:* **plant**.

kunjumarra *nm.* Red River Gum, tree sp. *Category:* **plant, fauna**.

kunjuru *nm.* smoke. *Syn:* **puyurlu-yurlu**. *Category:* **nature, cook**.

kunjuru-karrimi *vc1i.* rise, waft. As of smoke.

kunjuru-kunjuru *nm.* bluish-grey, blue. *Category:* **colour**.

kunju-yinyi *vc3t.* teach, instruct. *Syn:* **pinarri-mani, pina-mani, pina-yinyi**. *Category:* **speak**.

kunka *nm.* revenge, retaliation, retribution. *Category:* **law, fight**.

kunka-mani *vc5b.* avenge, pay back someone for an offense. *Category:* **law**.

kunka-pardimi *vc1d.* accept punishment for someone else. *Category:* **law**.

kunku *nm.* bag. *Syn:* **wananga, yakuju, wujulpa**. *Category:* **hunt**.

kunkurda-kurdaku

kunmarnu *nm.*

1 • star?

2 • animal sp.? *Category:* **star, animal, nature**.

kunpurlu *nm.* congealed blood. *Category:* **health**.

kunpurr-kunpurrpa *nm.* burnt off land.

kuntara *nm.* burnt-off scrub-land. Where fresh grass has sprung up. *Syn:* **wini**. *Category:* **nature**.

kuntarda *nm.* hailstone. *Category:* **nature**.

kuntarnnga *nm.* clapping sticks. *Syn:* **tururru**, **kartawurru**. *Category:* **ceremony**.

kuntu-kuntu *nm.* lush in foliation, fat, in good shape. *Category:* **plant, body**.

kuntul-karrimi *vc1i.* cough. *Category:* **health**.

kuntulpa *nm.* influenza, cough, head cold. *Syn:* **kurnkurlpa**, **kurnkurrrpa**. *Category:* **health**.

kuntul-pinyi *vc3t.* cough. *Category:* **health**.

kunturu *nm.* egg yolk. *Category:* **body, bird, food**.

-kungarduyu *Variant:* **-kingarduyu**.

ns. specialist in, member of a particular totem, characterized by. Nouns to which this suffix is affixed signify persons or things which are characterized by the noun or identified closely with the noun. **wirliyaku-ngarduyu** one who walks (as opposed to one who has a car for transport). **maralypiki-ngarduyu** priest, one associated with a familiar with sacred things. **yuwarliki-ngarduyu** builder, carpenter. **ngapaku-ngarduyu** plumber, or person who knows the rain dreaming ceremony.

-kungarnti *Variant:* **-kingarnti**.

ns. in preparation for.

kungkala *nm.* fire drill, implement for producing fire. *Syn:* **jimanypa**. *Category:* **cook**.

kungkuly-karrimi *vc1i.* smashed, flattened, crushed.

kungkuly-kungkulypa squashed; smashed up, as motor vehicle; flattened, as of a nose.

kungkuly-mani *vc5.* crush, squash by exerting pressure.

kungkulypa-kanyi *vc3t.* bend.

kungkuly-pakarnu squash. As soft drink can.

kunya-kunya *nm.*

1 • green snake?, snake sp.

2 • mud. *Category:* **nature, snake**.

kuny-kuny- *pv.* sucking.

kuny-kuny-ngarni *vc4t.* suck.

kunykurr-kunykurr-ngarni *vc4t.* slurp up, lap up. As of water.

kuny-mardarni *vc2t.* desire, feel deeply about.

kunyu-kunyu- *pv.* tying, securing.

kunyu-kunyu-pinyi *vc3t.* Kunyu-kunyu-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangku jurnarrpa wawarda japu-japu-maninjarla wurngaku warirni, yangka wurna-kurralu, nyanungu-nyangu jurnarrpa pijiji-kirlirli manu ngunurru- kurlurlu; tie up, bind, secure.

kupaly-wantimi *vc1i.* fly around in large flocks. *Category:* **bird**.

kupal(pa)- *pv.* interrupting, hindering.

kupal(y)-pinyi *vc3t.* Kupaly-pinyi, ngulaji yangka kuja kajana yapangku jaru ngurrju jaru-karirli kawaja-waja-mani, manu kapa-kapa-mani, jaru jungarni-wangurlu jarungku rdalili-mardarninjarlu, yangka jaru wangkanja-kurra yirri-yirri-kirra, yapa panu; hinder, barge in on, disagree with, cut across, confuse, interrupt. *Syn:* **kapa-kapa-mani**, **kawaja-waja-mani**.

kupangardi *nm.* Paperbark, Ti tree, tree sp. *Syn:* **pakarli**. *Category:* **plant, flora**.

kupawarnu *nm.* Euro?

kupujititi-pinyi *vc3t.* tie up tightly, bind or fasten securely.

-kupurda *ns.* for the purpose of.

kupurturru *nm.* yam sp., plant sp. *Vigna lanceolata var filiformis*. *Category:* **plant, flora**.

kura *nm.* sex. *Category:* **body**.

kuraku-kuraku-mani *vc5t.* engage in sexual play.

kuranjunju *nm.* sexually promiscuous person. *Category:* **health**.

kuranju(nju) *Variant:* **kuranji**.

nm. sexually promiscuous.

kuranpa *nm.* ear. *Syn:* **langa**. *Category:* **body**.

kuranpa-mani *vc5t.* understand.

kurangu-ngarni *vc4t.* engage in sexual intercourse.

kurapaka *nm.* feast, party, gift given to fulfil obligation.

Kurapaka Tarruku (Jesus Christ-kirlangu) Communion, Lord's Supper, Eucharist. *Category:* **religion**.

kurarra *nm.* tree sp. *Acacia tetragonophylla*. *Category:* **plant, flora**.

kurinpuju *nm.* gaol, jail. *Syn:* **rdaku**. *Category:* **law**.

kuriny-kuriny-mani test, tease.

kurirri-kurirri-wapami *vc1i*. walk about in style or fashion, all dressed up. *See:* **ngurr-ngurrku-ngurr-ngurrku-wapami**.

kurparu *Variant:* **kurrpurlardi**.

nm. Australia Magpie, bird sp. *Gymnorhina tibicen*. *Category:* **bird, fauna**.

kuruny-kuruny-mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja kalu-jana kuluku-purdarlu yapangkuju kuruny-kuruny-yinyi yapa-kari-yijala; incite to riot, agitate, provoke to angry action, tease. *Syn:* **kuruny-kuruny-yinyi**.

kurupa *nm.* crowbar, digging stick. *From:* **English**.

kururlu *av.* slow.

kururlu-jarrimi *vc1i*. waste time, squander time, slow, take one's time about. *Category:* **time**.

kururr-mani *vc5t*. embrace, cuddle, feel affection for.

kururrungku *Variant:* **kururrungu**. Ngulaji-ka nyinami wita manangkarrarla wampana-piya. Parrangka ngulaji-ka jarda-nguna marnikiji- wana jitijirla manu watiyarla jitijirla kaninjarni purlkunyparla. Wuraji-wuraji ngulaji-ka yakarra-pardimi yarnkami yukiri ngarninja-kulku kururrungkuju ngula warru wapami manu warru ngarni yukiri munngkarluju rangkarr-rangkarpalku ngulaji yani pina yangka-kurra yama nyanungu-parnta-kurra purlkunypa-kurra warlalja-kurra kururrungkuju parrangkaji ngunanja-kulku; Northern Nailtail Wallaby, wallaby sp. *Onychogalea unguifera*. *Category:* **animal, fauna, wallaby**.

kururru-wapami *vc1i*. stomp. *Syn:* **marntara-wapami**.

kuruwarri *nm.*

1 • mark, design.

2 • law, spiritual essence, Dreaming, Dreamtime, custom, seminal power.

3 • birthmark. *Syn:* **lipa**. Kuruwarri are the inseminating and life-maintaining powers which are thought to be a part of or inside all living things. *Category:* **body, law, religion**.

kuruwarri-kuruwarri *nm.* variegated design.

kuru-yinyi *vc3t*. warm something in fire, smoke it. *Category:* **cook**.

kurdarna *nm.* kinship term, sister's son, sister's daughter. *Category:* **kin**.

kurdarri-rdarri-yinyi *vc3b*. Kurdarri-rdarri-yinyi, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu yapa-jarrarlul wajirlirli jarnku warra-warra-kanja-yani, yangka parnkanja-karrarlul wati-nyarrarlul-manu marda kamparrul-purda-ngirlirli yapa-jarrarlul. Yangka ngana yukajurra kirri-kirra marda, ngapa-kurra marda, parrangka jintangka. Yangka ngana marda wurrurruju manu wakurturduju manu ngurruju, yangka yapa jinta; compete, vie, try to beat, try to come ahead of someone. **Jirrama-karirilpala-nyanu kujurnu kurlarda, ngarilpala-nyanu kurdarri-rdarri-yungu**. Two of them were throwing spears at each other, but all they were doing was competing. **Kurdarri-rdarri-yinyi kapala-nyanu yinya-kurra yuwarli-kirra parlpirra-kurra-makurntarlangurlu, ngana yukajurra parlpirra-kurra maniyiki manyungkaku**.

kurdiji *Variant:* **kurduju**.

nm. 1 • shield. *Syn:* **ngarlkinpa**.

2 • initiation ceremony, circumcision ceremony.

3 • circumcision ground.

4 • official seal affixed to official documents, machine press used to affix seals on paper. *Category:* **law, ceremony**.

kurdiji-kurdiji *nm.* shoulder blade. *Category:* **body**.

kurdiji-mardarnu *nm.* senior cousin, kinship term, senior, elder. Especially of **makurnta** relation on mother's side. *Lit:* shield-holder *Syn:* **mardarnu-mardarnu**. *Category:* **kin**.

kurdi-jingi-jingi *nm.* water-holding frog, sand-burrowing frog, frog sp. *Category:* **frog, fauna**.

kurdiji-puka-puka *nm.* very old man. *Syn:* **purlka, tirna, jarlu-pardu, pariwanpa**.

kurdu *Variant:* **kurtu**.

nm. child, offspring. *Category:* **kin**.

kurdu-jungu-jungu *Variant:* **kurdi-jingi-jingi**.

nm. crab. *Category:* **fauna**.

kurdu-kurdu *nm.*

1 • children.

2 • light and fleecy clouds.

3 • bullets, cassettes. Any small object which is made to fit into a specially made chamber in which it operates, such as a gun chamber or cassette player, which chamber is called the **ngati-nyanu** or 'mother'. *Category: kin, nature.*

kurduna *nm.* niece, nephew, sister's son, sister's daughter, wife's father, kinship term. *Category: kin.*

kurdunjuru *nm.* pink. *Category: colour.*

kurdungurlu *nm.* kinship term, pair, ceremonial workers, assistants, helpers. Father-son pairs comprising patrilinealities. *Antonym: kirda* 'opposite patrilineality'. *Category: kin, ceremony.*

kurdu-puka *nm.* orphan. *Category: kin.*

kurdu-rurru-rurru *nm.* shrub sp. *Acacia maitlandii*. *Category: plant, flora.*

kurdurrin(kurdurrin)(pa)-parnkami *vc1i.* bounce, bob up and down, bounce around. *Syn: kurdurrin-kurdurrin-karrkami.*

kurduwaarr-kijirni *vc2t.* propagate profusely. As of people or animals.

kurdu-warnu *nm.* youngster, youth.

kurdu-yani *vc5i.* flood, inundate, shroud in darkness. **Mungarla kurdu yanu piraku.** Darkness shrouded the moon. *Category: star, nature.*

kurdu-yukami *vc1d.*

1 • enter into and join with, become a part of. **Ngana mayi-nganpa puta kurdu-yukaja.** I don't know who tried to get into here with us. **Nyampu-nganpa karnta kurdu-yukaja.** This woman came into us.

2 • inundate, flood, submerge. *Syn: yaarl-(y)ukami. Category: nature.*

kurduyunpa *Variant: kurduyunpa?.*

nm. tubelike? *See: pampu.*

kurla-kurla-jarrimi *vc1i.* Kurla-kurla-jarrimi, ngulaji yangka kuja karntaku wati yangka kuja ka yajarni karnta watingki kartarta yangka kujarlu, 'Yanirli ngurra-kurra, yanurnurnangu nyuntuku-juku warlajaku yinya-kurra.' 'Ngaju karna nyinami kurla-kurla-wangu nyampurlajuku. Karijala-jana kurla-kurla-manta yali-wana, ngaju-wangu.'; engage in sex.

kurla-kurla-mani *vc5t.* Kurla-kurla-mani, ngulaji yangka kuja-ka karntangu wati ngatingki-ngatingki-mani wangkanjarlu kujarlu, 'Yuwa! Nyarrpara kapa nyinami yurrurnu jipa-jipa-wangu? Manu manyu-wangu? Yanirli, kapu nyarrpa?' 'Yawu, karija. Ngari karna nyinami ngaju kuja-juku.'; chase after sex, engage in mating behaviour. Of both people and animals.

kurlangkarra *pm.* mating behaviour. *Category: animal.*

-kurlangu *Variant: -kirlangu.*

ns. belonging to, possessing, having.

kurlanypa *nm.* head-band.

kurlaparnta *nm.* Northern Bush Tomato, plant sp. *Solanum chippendalei??*. *Syn: nganjawarli, ngardu. Category: plant, flora.*

kurlarda *nm.* spear. *Syn: rdaji-rdaji, watiya. Category: hunt.*

kurlarra *Variant: kurlirra.*

nm. south.

kurlinjrri *nm.* cooliman, dish.

kurlkarlka *nm.* in pain. As of a toothache. *Category: health.*

kurl-kurlpa *Variant: kuly-kulya.*

nm. gift, regurgitated meat. Such as dog gives to pups.

kurl-mardarni *vc2t.* cause to vomit. *Category: health.*

kurlpirda *nm.* kangaroo buck. *Category: animal, fauna, kangaroo.*

kurlpu-kurlpu *nm.* Kurlpu-kurlpu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa maju-maju manu wingki yapa maniyi yinja-wangu wiri-wangu, ngawu-ngawu, wita kurtilypa-yinja-panu yapa, wati marda, karnta marda. Yangka ngawu-ngawu purlurnkurl-yirrarninja-panu; stingy, ungenerous, mean. *Ant: jama.*

kurltari *nm.* men's ceremonial headdress. *Category: ceremony.*

kurlu *nm.* pupil of eye, iris of eye. *Category: body.*

-kurlu *Variant: -kirli.*

ns. having, possessing, with.

kurlukuku *nm.* dove, bird sp. *Category: bird, fauna.*

kurluku-mani *vc5t.*

1 • Kurluku-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangu karli manu kuturu jara-kurlurlu manu yurlpa-kurlurlu yangka kuja-ka maparni yapangu liljiri manu linji, yangka kuja-ka walyuru-mani. Kurlu-kurlu-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangu karli

marda, kuturu marda, yangka linji-warnu manu liljiri-warnu maparni jarangku manu yurlpangku, yangka ngurrju-mani; rub with oil.

2 • Kurluku-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari yapunta-yapunta manu kulkurru-kulkurru ngaka yapangku yapakari kurluku-mani maniyi-kirlirli manu kuyu-kurlurlu, yangka kulkurru-kulkurru, yapunta-yapunta; care for, provide for the needs of, aid, help. As in orphans and the homeless.

kurlu-kurlu *nm.* Kurlu-kurlu, ngulaji yangka kuja karla wangkami kuja yapa-kariki, 'Yungkaji miyi manu kuyu. Nyinajarna parra-jarraku miyi-wangu, kuyu-wangu. Yungka-wiyiji parljaku, Japaljarri. Kala kajikarna palimilki. Kurlu-kurluku yungkaji yirdija warlaljarlu manu yirdija ngaju-nyangurlu miyalu-warnurlu.' 'Yumpa! Nganjalku Jangala. Kapunpaji warrarda waarn-pinyi miyiki-purdarlu, kuyuku-purdarlu.'; reasonable, all right, renewed, done up, repaired, OK. **Kurlu-kurlu-ka nyinami Japaljarri, miyi, kuyu yinja-panu yapa-nyayirni.** Japaljarri's OK - he's always giving food and meat to people. **Nyampu jarntu kuyu pinja-panu, kurlu-kurluku, kala nyampuju kuyu pinja-wangu -kurlu-kurlu-wangu ngawu. Turaki nyampuju ngawu kurlu-kurlu-wangu, kulalpa nguru paarl-mardakarla, ngawu yirdakiyi.** This dog is a good hunter, but this one is no good for that. This truck is no good, we'll never catch up the wheel is loose.

kurlumparra *av.* along the south side.

kurlumpayi *av.* far south.

kurlumpurrngu *nm.* trumpet, didjeridu, guitar.

kurluparri *nm.* Military Dragon Lizard, lizard sp. *Amphibolurus isolepis*. Category: **lizard, fauna**.

kurlu-raku-raku *nm.* Bronze-wing Pigeon, bird sp. Syn: **kurlukuku**. Category: **bird, fauna**.

kurlurnkurru *nm.* dove sp., bird sp. *Geopelia placida?*. Category: **bird, fauna**.

kurlurr-kurlurpa Usage: Lajamanu dialect

nm. happy, well, lively. **Jalanguju karnangku nyanyi yuruju kurlurr-kurlurpa-wangu.** I can see by your behaviour that you are not happy today. Syn: **jipa-jipa**.

kurlurpa testicles. Category: **body**.

kurluwarrpa *nm.* unconcerned, unbothered by, oblivious. **Yuwa, yalumpu-ka kurdu warrarda yulami, manta kurluwarrpa-wangurlu!** Hey, that child is always crying, get him, don't just be oblivious to him. **Yumpa, nyampulu-nyanu miyi manta kurluwarrpa-wangurlu.** Here it is, get some food for yourselves, not acting as if you did not know what to do. **Ngajurna kurluwarrpa, ngari karna-jana jawirri nyangu.** It did not matter to me, I just looked at it and left it.

kurninka *nm.* native cat. Category: **animal, fauna**.

kurnja Variant: **kunja**. Usage: Ngaliya dialect

nm. 1 • water trapped in hollow of tree. Syn: **mirriri (mirrirdi): Warnayaka**.

2 • resin, gum. Syn: **marnta, kurnpu**.

3 • lozenge, mint. Category: **plant**.

kurnju-kurnju-mani *vc5t.* twist.

kurnkurlpa Variant: **kurntulpa; kurnkurpa**.

nm. cough, influenza, cold. Category: **health**.

kurnpu *nm.* plant resin. Chewed like gum. Usage: Warnayaka Syn: **marnta, kurnja (kunja)**. Category: **plant**.

kurnta *nm.* shame, embarrassment, reticence, respect, courtesy, failure to perform ritual or customary duty. **Nyinyapa kijika wurnturu yapa-wangu-wana, Jampijinpa, kurnta-jarriya yapangka.** Spit over there where there's no people, Jampijinpa, show some courtesy for people. Category: **law, ceremony**.

kurnta-jarri *vc1i.*

1 • ashamed, embarrassed.

2 • show proper reticence, show proper respect.

3 • fail. Category: **law, ceremony**.

kurnta-ngarrirni *vc2t.* stop, prevent. Syn: **kurnta-yinyi**.

kurntarla *nm.* See main entry: **tururru**.

kurnta-yinyi *vc3t.* stop, prevent. Syn: **kurnta-ngarrirni**.

kurntily-kurntilypa Usage: Lajamanu dialect

nm. satisfaction?, fob off, placatory.

kurntilypa-nyanyi *vc3t.* look behind, see behind.

kurntilypa-yinyi *vc3t.* give back to, give in return for. See: **purlunkurl-yirrarni**.

kurntilypa-yirrarni *vc2t.* turn back, make stay behind, get rid of, make stay away.

kurntily(pa)– *pv/n.* away from, reverse, out, back, around, forsaking one thing for another. **Kurntilypa**, ngulaji yangka kujaka watingki yirrarninjayani karnta nyanungu–nyangu kalinyanu, yangka wurnturukurrarlu karntakarikingarntirli, yangka kujaka yani waninjawarnukurra. Manu yangka kujakalujana watingki yampinjayani kurntilypa pamakurrarlu turakikirlirli karnta nyanungu–nyangu–purnu. ‘Kurntilypa’ is like when a man goes and leaves his wife to go off to get another woman, like when he goes to his girlfriend. Or like when a man goes and leaves his wives to go for grog with a car. *See: purlunkurl–yirrarni.*

kurntirrpa *nm.* hair cut off from a dead person's head. *Category: death, body.*

kurntu *nm.*

1 • inner part of tree.

2 • Ngulaji yangka kanunju–warnu watiya yangka yali kuja–ka pardimi kurntuju manu kuja–ka yangka miyi ngakurdu ngunami kanunju–warnu puyu–pirdinypa miyi kurntuju; pulp of fruit. *Category: plant.*

kurntul–yimirr–yinyi cheat, defraud. ...yapa–kari–kirlanguju–jana yampiya jurnarrpaju kurntul–yimirr–yinja–wangurlu,... ...don't cheat other people out of their belongings,...

kurntulypa *nm.* put onto another person???

kurnturlja *Variant: kurnturtja.*

nm. 1 • spear grass, plant sp.

2 • witchetty grub sp. *Syn: yinjiri.* *See: janpi.* *Category: grass, plant, insect.*

kurnturru *Usage: Eastern dialect*

nm. sky. *Syn: yalkiri, nguru.* *Category: nature.*

kurnurnu *nm.* hostility, bitterness, resentment. *Category: law.*

kurnurru–jarrimi *vc1i.* ???

kurra *nm.* boil, puss, eye matter, earwax. *Category: body, health.*

–kurra *Variant: –kirra.*

cs. towards, to.

kurrally–pari *nm.* green? *Category: colour.*

kurra–pampa *nm.* Ngulaji yangka murnma–juku rdiirpa–wangu kuja–ka murnma–juku purntuny–pardi murnma–juku rdiirpa–wangu yirnm–wangu; incipient boil. *Lit: blind boil* *Category: health.*

kurriji *nm.* kinship term, wife's mother, husband's mother. *Category: kin.*

kurripi *nm.* Brittle Bloodwood, tree sp. *Eucalyptus aspera.* *Category: plant, flora.*

kurriyi–mani *vc5m.* entrap, set a snare for, ambush. *Syn: wurru–mardarni.* *Category: hunt, fight.*

kurrja *nm.* lichen, algae. *Category: plant, flora.*

kurrjurl(pa)– *nm/pv.* masturbation. *Syn: mini.*

kurrjurl(pa)–pinyi *vc3t.* masturbate. *Syn: mini–pinyi.*

kurrka *Usage: Lajamanu dialect*

nm. Kurrka, ngulaji yangka kuja–ka nyinami yapa warungka jiilyki manu jirlari manu warungka–warungka. Wita purda–nyanja–panu, yapa warungka–warungka langa jiilyki; crazy, deaf. *Syn: warungka.* *Category: health.*

kurrkali *nm.* Yellow-billed Spoonbill, Black-billed Spoonbill, bird sp. *Plalea flavipes.* *Category: bird, fauna.*

kurrkara *nm.* Desert Oak, tree sp. *casuarina decaisneana.* *Syn: kurrkapi.* *Category: plant, flora.*

kurrkardi *nm.* sand goanna. *Category: lizard, animal.*

kurrku *nm.*

1 • Kurrku, ngulaji yangka kuja karla yapangku kuyuku marluku purranjaku rdaku pangirni karlanjarla. Ngulangaku purranjaku kuyuku marluku. Manu yangka kuja–ka yapangku rdaku pangirni kanin–jarra rdakurlpa kurrkuju; cooking hole. *Syn: rdaku, rdakurlpa.*

2 • midway. *Category: cook.*

kurrku–mani *vc5t.* dig a hole, dig a ditch.

kurrkurr–jirrini *vc2t.* plunge stick into ground. As when probing for water.

kurrkurrju *nm.* owl sp., bird sp.

Kurrkurr–kurra place in desert.

Kurrkurrminti place in desert. *Category: bird, place.*

kurrmu *nm.* strong, hard. *Syn: pirrjirdi.*

kurrmurntu-pinyi *vc3t*. Kurrmurntu-pinyi, ngulaji yangka kuja kapala kurdu kulkurru-jarra kutu-jarrarlu ngunanja-karrarlu watingki manu karntangku kuurl-mardarni ngati-nyanurlu manu jaji-nyanurlu. Yangka kulkurru-jarra; place in the middle of, constrict, squeeze, squash, impinge on something in the middle. **Kurdu kapala kurrmurntu-pinyi kulkurru-kurra ngati-nyanurlu manu jaji-nyanurlu**. The mother and father place their child between them. **Yapa kalu yapa panu-karirli kurrmurntu-pinja-yani kulkurru-kurra, yangka kuja kalu kuurl-mardarninja-yani turakirla jakangka**. The one group of people takes the others halfway, the ones who are packed together in the back of the truck.

kurrngalypa *nm*. water. *Syn*: **ngapa**. *Category*: **nature**.

kurrngu *nm*. arm blood. Such as is used for ceremonial decorative purposes. *Category*: **ceremony**.

kurrparu *nm*. magpie, bird sp. *Category*: **bird**.

kurrparni *vs2t*. Kurrparni ngulaji yangka kuja ka-jana yapa panu wirntaru jungarni-kirra jarungku warntarlarlu jarungku maju-majurlu kurrparni yangka jungarni-wangurlu yapa-karirli yapa panu wangkanja-kurra; interrupt, talk over, confuse, drown out. **Nyarrparlu kapunpa-nganpa kurrparni? Yalumpuju punku kangka jaru warntarla, kuja kanpa purda- nyanyi**. Why are you interrupting? Take it way that irrelevant talk, that you're thinking about. *Category*: **speak**.

kurrpuru-karrimi *vc1i*. worry about. *Syn*: **wajampa-jarrimi**.

kurru *nm*.

1 • firesaw. *Syn*: **jimanypa**.

2 • men's ceremonial ground. *Category*: **ceremony**.

kurruju *Usage*: Wakirti? Eastern dialect

nm. spouse. *Syn*: **ngapuju?**. *Category*: **kin**.

kurrul-kurrulpa *nm*. Tawny Frogmouth, bird sp. *Podargus strigoides*. *Syn*: **nyurdu**, **nyuru**. *Category*: **bird**.

kurruly-kijirni *vc2t*. change something from one thing to another, convert something from one thing to another, permute, save from something. **Kurruly-kujurnu pama-kujaku**. He (God) saved me from grog. *Syn*: **kurruly-yirrarni**. *Category*: **religion**.

kurruly-wantimi *vc1i*. turn over, change.

kurruly-yirrarni *vc2t*. change something from one thing to another, convert something from one thing to another, permute, save from. *Syn*: **kurruly-kijirni**.

kurrunjuru *Variant*: **kurrurunju?**.

nm. Kurrunjuru, ngulaji yangka pirli kuja kalu-nyanu yapangku karnta-paturlu kuruwarri kijirni yurrparninjarla rduku-rduku-wana, lampunu-wana, pirli kunjuru-kunjuru puyu-pinjarla, pirli ngunju- ngunjuju. Yirdi-jarra-ka karrimi, kurrunjuru, ngunju-ngunju; whitish, grayish ochre. Of the type found in Sandover Creek. *Syn*: **ngunju-ngunju**. *Category*: **colour**.

kurruny-kurrunypa *nm*. Spinifex Pigeon, bird sp. *Petrophassa plumifera*. *Category*: **bird**, **fauna**.

kurrapardu *nm*. boomerang. *See*: **karli**. *Category*: **hunt**.

kurru-pinyi *vc3t*. project into, send into. As of a spiritual being or power being sent into a thing or person; {ERG sends (ABS) into (ABS)}. *Syn*: **kurru-yukami**.

kurruru- *pv*. giddy, faint-headed, dizzy. *Category*: **health**.

kurruru-wapami *vc1i*.

1 • spin. As of a top.

2 • feel dizzy, giddy.

kurruru-yani *vc5i*. go around in a circle, spin.

kurrurlurru *nm*.

1 • echo.

2 • message.

3 • messenger.

4 • thunderclap. *Category*: **speak**.

kurrurlurru-yani *vc5i*. echo.

kurrurnpu *nm*. bereaved sibling. *Category*: **death**, **kin**.

kurrurntu-yinyi *vc3i*. groan in pain.

kurrurru-karrimi *vc1i*. proud, boastful.

kurrutarnpimi *vs1d*. stuck fast to, affixed to. **Pakuruju yarnkajarla mujuku, kurrutarnpijarla wakurturdu-nyayirni, pakuruju**. The bandicoot grabbed hold of the (kangaroo's) tail, he was stuck tight to it, the bandicoot was.

kurruwalpa *nm*. conception spirit. From Nancy Munn: Warlpiris believe that conception is caused by the projection of **kuruwarri** into a woman through the agency of a small childlike creature, the **kurruwalpa**, who lives in the trees at ancestral sites. This creature is said to throw a missile at the woman, and by this act to lodge in her the **kuruwarri** of a particular ancestor. **Kurruwalpa kurdu kapu ngaka palka-**

jarrimi, kapu ngaka ngati-nyanurlu mardarni. This future/spiritual baby will be born, it's mother will have it later. From other source: The kurruwalpa spirits hang on trees like leaves. *Category: law, health.*

kurru-yukami *vc1i*. soak into it, saturate, permeate, shock. As of electricity. **Kurru-yuka karla miirnta.** The cold is going right through his body. *Syn: kurru-pinyi.*

kurrwa *nm*. traditional stone axe. *Syn: mardarrpa.*

kurrwara *nm*. blame, accusation. *Category: law, speak.*

kurrwararlu-purami *vc1t*. accuse, blame.

kurrwara-yirrarni *vc2t*. accuse, blame.

kurtangi *nm*. animal sp.? *Category: animal.*

kurtulu *nm*. several, some. *Syn: ngalya-kari.*

kurtu-parnta *Variant: kurdu-parnta.*

nm. pregnant. *Usage: Eastern dialect Category: body, health.*

kurtupu *nm*. tree sp. *Category: plant.*

kurturdurru *nm*.

1 • heart.

2 • radiator of car. *Syn: yitarlki. Category: body.*

kurturlu *nm*. part, some, portion. *See: purlunkurl-yirrarni.*

kurturlu-kari *Variant: kurtulu-kari.*

nm. part, some, portion. *Syn: yira-kari, ngalya-kari.*

Kuruja place in desert. *Category: place.*

kutangka *nm*. *See main entry: pardiki.*

kutapi-kanyi *vc3t*. take along a lot of children. As of an emu.

kutari *nm*. tall, cone-shaped ceremonial head-dress. *Syn: pakarli. Category: ceremony.*

kutarrku-nyinami *vc1i*. sit in silent rage.

kutu₁ *nm*. close, near.

kutu₂ *av*. regardless, anyways, close. **Ngayi kutuju wangkaya!** Go ahead and tell me anyway!

kutu- *pv (not av)*. anyhow, anywhere.

kutu-kari *nm*. nighttime. *Category: time.*

kutu-kutu Ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kurlkurru-kurlkurru yapunta-yapunta kaji-wangu yapa; friendless, person with no family, no relations, no friends, disliked, stranger. *Syn: nyuru-nyuru, kaji-wangu.*

kutulku near.

kuturu *Variant: kurturu.*

nm. club, nulla-nulla, fighting stick. *Syn: mutu. Category: fight.*

kutu-yinyi *vc3b*. give someone something gratis.

kuu-kuu *nm*. monster, boogeyman.

kuula *nm*. seed, core, insides of fruit. *Syn: kakaja. Category: plant.*

kuumarri-yinyi *vc3i*. groan, moan from pain. *Category: health.*

kuungku-pakarni *Variant: kuurnku-pakarni.*

vc2t. Ngulaji yangka kuja-ka yapa karlapa-jangka murru-murrurlu kuungku-pakarni manu yangka kuja-ka jurru wijini kurrangku kuungku-pakarni manu yangka kuja ka puyu-puyu yangka pakarninja-warnu marda wantinja-warnu marda puyu-puyurlu kuungku-pakarni. Kuurnku-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka wijini -kurrangku murru-murru-mani kaninjarni wijini yirlara, yangka kuja-ka kurrangku karlaparlu lirri-lirri-ngarni yirlara kaninjarni. Manu yangka kuja-ka yawarra wanarri pantirninja-warnu murru-murru kurrangku kuurnku-pakarni kaninjarnirli; ache. As something inside a boil which causes pain. *Category: health.*

kuurl-jirri-mardarni *vc2t*. blame? *Category: law.*

kuurl-karlimi *vc1i*. flow copiously. As of blood from a wound. *Category: health, fight.*

kuurl-mardarni *vc2t*. squeeze tightly, constrict.

kuurl-ngukarni *vc2t*. Kuurl-ngukarni ngulaji yangka kuja-ka kanunjumpanyumparlu wati-kari nyanunguku-purdangka miyalu mardarni kulungku karnta-ngurlu manu miyalu-warnu-ngurlu manu kurdu-nyanu-ngurlu; hate, despise. *Syn: rdunju-rdunju-*

jarrimi.

kuurl-pantirni *vc2t.* pin up something. As in pinning clothes to line.

kuurl-pari *nm.* constricted.

kuurltija *From: English.*

nm. school-teacher.

kuurlu *nm.* school.

kuurlurr-mani *vc5t.* show an interest in.

kuurl-warirni *vc2t.* tie up, bundle up.

kuurnku-kuurnku *nm.* headache. *Category: health.*

kuurnku-pakarni *vc2t.* hit on the head. *See: murru-murru. Category: hit.*

kuurr-kuurr-nyinami *vc1i.* Kuurr-kuurr-nyinami, ngulaji yangka kuja kalu-jana yapa panu-jarlu yapa-kariki panu-yijala yaarl-yaarl-nyinami yapaku ngunanja-kurraku, jinta-kari jinta-kari manu yira-kari-yira-kari yapa panuku, yapa panu-yijla; sit on top of. As of a lot of people upon another person. *Syn: yaarl-yaarl-nyinami.*

kuurr-kuurrpa *nm.* boobook owl, bird sp. *Category: bird.*

kuurr-ngunami *vc1i.* Kuurr-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa murru-murru miyalu marda, jurru marda ngunami yangka jarda murru-murru manu kuurnku-kuurnku, manu yangka yapa mata wapanja-warnu wurnturu-jangka, yangka kuja-ka kuurr-ngunami; ache. As from injury or headache. *Syn: parrarl-ngunami. Category: health.*

kuurr-nyinami *vc1i.* Kuurr-nyinami, ngulaji yangka kuja karla yapa-kari yapaku yaarlpa-nyina kankarlarni-nginti, miyalurla marda, pawiyirla marda, ngunanja-kurraku, yapaku, yapa-kari; sit on top of. As of one person on another person who is lying down.

kuwaly- *pv.* swaying, loose back and forth movement.

kuwaly-kuwaly-parnkami *vc1i.* bob, bounce, flop up and down, sway, dangle.

kuwalypa *nm.* limp, lifeless.

kuwaly-walyu *nm.* ???

kuwana *nm.* lizard. *Category: lizard, fauna.*

kuwardaly-yirrarni *vc2i.* sway.

kuwarla *nm.*

1 • poor, dry country.

2 • wind, air, breath. *Category: nature, body, health.*

kuwarla-mani *vc5t.* breathe. *Category: health.*

kuwarlu-warlu *nm.* ???

kuwarri-pakarni *vc2t.* beat time. In intermittent beats with a stick.

kuwirin-kanyi *vc3t.* twist something, wring something out.

kuwutu *From: English.*

nm. law court. *Category: law.*

kuwutu-jarrimi *vc1i.* involved in litigation. *Category: law.*

kuwutuku-ngarduyu judge, magistrate. *Category: law.*

kuyu *nm.* meat, animal. *Category: animal, cook.*

kuyu-jutu-pungu *nm.* appendix, caecum. *Category: body, health.*

kuyu-kari *nm.* kinship term. Opposite generation moiety to Ego. *Category: kin.*

kuyu-kartaku tinned meat. *Category: food.*

kuyu-kirda *nm.* kinship term. Semi patrimoiety of wife's brother and husband's sister. *Category: kin.*

kuyu-marntu *nm.* game-rich place. *Category: place.*

kuyuntu *Variant: kuurntu.*

nm. rest.

kuyuntu-yirrarni *Variant: kuurntu-yirrarni.*

vc2t. rest, relax.

kuyu-nyayirni-wangu *nm.*

1 • Wedge-tailed Eagle.

2 • meat sacrifice. Of the type burnt on sacred altars. *Category: bird, religion.*

kuyu-panturnu

kuyu-pardu-kuyu-pardu *nm.* bat. *Category:* **fauna**.

kuyu-pungu *nm.*

1 • expert hunter. *Syn:* **malamarri**, **yinnginyi**.

2 • whore, slut. *Category:* **hunt**.

L – I

laalka-jarrimi *vc1i*. lie still, motionless.

laarr- *pv*. buzzing, droning.

laarrkangkarra *nm*. Laarrkangkarra, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yankirri wita-wiyi murru-piya-kurlu kaninjarra-kari- kirli kankarlarra-kari-kirli kardirri maru-maru-kurlu, laarrkangkarra-kurluju. Manu kuja-ka nyinami laarrkangkarra-kurlu-yijala jurlpu wirntiki kuruwarri-kirli; striped.

laarr-laarr-nyanyi *vc3t*. look in a daze, see in a blurred or dazed state, unable to focus one's eyes properly. *Category: health.*

laarr-mani *vc5t*. split down, chop open all the way down, open from one end to the other. *Category: cut.*

laarr-pakarni *vc2t*.

1 • buzz, drone. *Syn: laarr-purlami.*

2 • chant, sing, hum in a droning manner. *Category: speak, insect.*

laarr-purlami *vc1i*. drone, buzz, whine. *Syn: laarr-pakarni. Category: sound.*

laarr-winjirni *vc2t*. flow out from.

laja *nm*.

1 • Ngulaji ngulya wardapi-kirlangu manu nyinjirri-kirlangu manu karnari-kirlangu ngulya; burrow, hole, underground chamber, lair. *Syn: ngulya.*

2 • jail, gaol, prison, cell. *Syn: rdaku.*

3 • Ngulaji yangka kuja-ka ngati-nyanurlu kanyi kurdu kankarlurlu jimantarla manu kuja-ka kanyi nyiyarlangu pakujurlangu kankarlurlu lajangku jimantarla karntangu marda, watingki marda; on the shoulders. *Syn: jimanta. Category: animal, law.*

laja-kanyi *vc3t*. Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu kanyi yapangu kankarlurlu jimantarla marda, ngamurlurlu marda yangka miyi marda pakujurla manu kurdu marda wita; carry on shoulders, carry in arms. *Syn: jija-kanyi, jarli-kanyi. Laja-kanyi-ka nyampu Jungarrayirli kuyu wawirri wirlinyi-jangkarlu. Kuyu wita-waja, 'Jungarrayi nyarrparanpa luwarnu?'. 'Yinyarna luwarnu karlarra wiyarlala, panu kalu nyinami kuyuju nyampuju karlarra. Marlu-waja manu wawirri.'* *Category: carry.*

laja-laja *nm*. cunt. *Usage: vulgar, swearing*

laja-mani *vc5t*. load onto the shoulders. *Syn: jarna-mani, jija-mani, nyurdi-mani, yarliny-mani. Category: carry.*

laja-pinyi *amass.*

laja-pinyi *vc3t*. Ngulaji yangka kuja-ka karntangu miyi kuyu manu turingki panu-jarlu-nyayirni laja pinyi maniyi panu-kurlurlu yangka japungka, manu kuja-ka yangka watingki marda karntangu marda kuyu pinyi wirlinyirlarl malamarri, ngulanya kuja ka yangka laja pinyi; get, obtain a large quantity of things. *Laja-pinyi-ka mangarriji karri-karri ngati-kiji japungkaji. Marda maniyi panu-kurlurlu? kuja marda manu jalangu? Ngarirna japirni ngati maniyi mayi kanpa mardarni panu? Yuwa Nungarrayi.*

lajawarrawarr-pinyi *vc3t*. amass.

laju *nm*. Ngulaji-ka watiyarla nyina kaninjarni kurntungka kuyu ngurrju kardirri watiya-ngawurra. Warlkurru-kurlurlu karnalu pakarninjarla ngarni kuyu nyurrju-nyayirni. Manu-ka nyinami lajuju puntaljirlangurla watiya witangka purturlu-wana kuyu ngurrju-nyayirni; witchetty grub sp. *Syn: ngarlkiridi, yipilanji, puntalji. Category: fauna, insect.*

laka-laka-parnkami *vc1i*. flood, flow. As of a river after rain. *See: ngawarra. Category: nature.*

lakarn-luwarni *vc2t*. Ngulaji yangka kuja-ka yapangu marda pirlingki wurdamirri watiya-kurlangu lakarn-luwarni pinti yangka parrka watiyarla; break off by throwing, slice off with a missile, throw and slice off, lop off, cut off by throwing. *Lakarn-luwarnu Japaljarri karlingki pinti nyampu, watiyarla, wakaturdu-nyayirni.* Japaljarri broke off a piece of the bark by throwing a boomerang hard at it. *Category: cut.*

lakarn–mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja kanyanu yapangku pinti wijirnirla lakarn–pinyi yayirrirli wijini–wana manu wijini–warnu, manu kuja–ka yangka yapangku miyaka linjilki lakarn–pinyi yangka miyi miyaka; open something, unstitch something, peel something, remove. *Syn:* **lakarn–pinyi**. **Lakarn–mani–ka Japanangka tawa yinya yuwarli mangarri wijiki–ngarntirli.** 'Nampijinpa wangkajarla yanta punku–pardu ngula–ngurlu.' **Lakarn–manta tawa Nungarrayi, yingrna yukamirra ngapakujuku. Yaruju yukayarni Jangala wiyarrpa.'**

lakarn–pari Ngulaji yangka kuja–ka pinti watiya–kurlangu wanta–jangka wartarl–pardi kankarlarra–kari manu kuja–ka lakarn–pari karrimi watiya linji; flaking, peeling, slicing off, open, unstuck. **'Lakarn–pari nyampuju wurdamirri watiya Nungarrayi. Mani mayirna Nungarrayi yuwa Jangala. Mantaji kawurnpa Jangala yarujurlu kawurnpa.'** *Category:* **cut**.

lakarn–pardimi *vc1i*. Ngulaji yangka kuja–ka watiya linjingka wurdamirri larra–larra yani manu lakarn–pardi linjilki, manu yangka kuja–ka wapurnungku karapurdarla pinti nyurru–warnu lakarn–lakarn–pardi, manu kuja–ka wapilingki lakarn–lakarn–pardi pinti karapurdarla kuja–ka yangka kanunju–warnulku pinti palka jarri, ngula ka lakarn–lakarn–pardinjarla pinti nyurru–warnuju lakarn–pardinjarla pata–pata karri walya–kuralku; open up, detach from, peel off, come away from, fall off, separate from, come unstuck, flake off of. As of dried bark from tree trunk. **Lakarn–pardimi–ka kurdu nyampuju miljanpa wiyarrpa, nyampu wirliyarla. Manu–ka pinti lakarn–lakarn pardi kurdu nyampuju.** *Syn:* **lakarn–yani**.

lakarn–pinyi *vc3t*. Ngulaji yangka kuja kanyanu yapangku pinti wijirnirla lakarn–mani yayirrirli wijini–wana; unstitch, peel off, flake off, open something up. **Lakarn–pinyi karla nyurru yarinji–kiji murrku ngatingki, pangki–waja. Yinganpa ngarni kirlkilki murrku.**

lakarn(pa) *pv*. detached, flaked, peeling, slicing off, separating. *Category:* **cut**.

lakarrpara *nm*. Holly Grevillea, tree sp. *Grevillia wickhamii*. *Syn:* **karlkarangi**. *Category:* **plant, flora**.

lakurr–lakurr–yirrarni *vc2t*. place in different locations.

lakurru *nm*. axe, tomahawk, hatchet. *Syn:* **mayinka, warlkurru**.

lalji–lalji *nm*.

1 • Ngulaji yangka kuja–ka nyinami jurru wakurlu marlalawurnpari manu kumu maninja–wangu–jangka, manu pukurdi warirninja–wangu–jangka, jurru lalji–laljiji; unkempt, disheveled hair.

2 • Ngulaji yangka kuja–ka yapa ngawu pirrjirdi nyinami pinja panu kulinypa yapa wati, ngulanya lalji–laljiji. Ngulaji yangka kuja–ka nyinami jurruwa–kurlu marlalan–pari. Kumu maninja–wangu, manu pukirdi–yirrarninja–wangu. Jurru lalji–laljiji; strong man, raging, rampaging. **Lalji–lalji–jarrija Japaljarri kulu yalumpu. Kapu pinyi Japaljarri–kari, Nakamarra–ngurlu. Kujarla jurnta kangu kutu–kari Japaljarri–karirliji. Ngulanya kapu pinyi Japaljarri–kariji.**

lalji–lalji–jarrimi *vc1i*. Ngulaji yangka kuja–ka yapa kulu ngarrurda mirr–mirr–karri manu marnilpa muku karrinja pardi kulu pinjaku–ngarnti yangka yapa wiri–jarlu; become enraged or furious.

lalka *nm*.

1 • Ngulaji yangka kuja–ka nyiarlangu nguna miyi marda kuyu marda ngawu nyurru–warnu linji pirrjirdi tarla walyuru–wangu, manu kuja–ka watiya yangka karrimi pinti–wangu manu parla–wangu watiya linji yangka walyuru–wangu nyurru–warnu yururrinja–wangu, ngulanya lalkaju; dry, desiccated, dead. As of vegetation. *Syn:* **walyuru–wangu, linji, parduna**; *Ant:* **walyuru, yukuri, walyalpa**. **Lalka nyampuju nguru nyanjarni–yananya, Kamira manu Jiwarra manu Kartarda. Punku liilpari–nyayirni kuntu–kuntu–wangu, ngawu purparru.**

2 • solid, hardened, congealed, frozen, rigid, unconscious, stiff.

lalkapurra *nm*. insect sp. Ritually important. *Category:* **insect, ceremony**.

lalki *nm*. separate.

lalpurrr–lalpurrr–yanu *vc5i*. walk splay-footed. As of some birds. **Lalpurrr–lalpurrr–yanu nyampu–warnu, wirliya. Kalawurru wita–wangu, kuyu ngapa–warnurla. Kuyu nyampu–warnu Jungarrayi. Yuwa nyanyi karna wirliya nyampuju Jampijinpa, kalawurruju.**

lalpurrr–pari *nm*. splayed of foot. As of an emu. **Lalpurrr–pari nyampuju wardilyka wirliya. 'Nyangka Nangala yali nyampu wirliya.'** 'Yuwa nyanyi karna Napangardi, wirliya–waja yalumpu wardilyka.'

lalypa *See: lalpa.*

1 • flat. As of the underside of a boomerang.

2 • horizontal, spread flat. **Lalpa-ka ngunami nyurru nyampuju karli Jupurrula. maparnurnu nyurru yurlpu-kurlurlu manu jara-kurlurlu, nyampu yali Jupurrula.**

lalypa-lalypa-yani *Variant: lalpa-lalpa-yani.*

vc5i. go along flattening underfoot.

lalypa-mani *vc5t.* flatten. **Lalpa-mani-ka Jangalarlu jalangurlu kurdiji nyampu yurlpa-kurlurlu. Ngawu-ngawu liirjiri yurlpu-wangu-jangka, kurdiji nyampuju.**

lama *nm.* emaciated, deathly thin. *Syn: yarnma.* **Lama nyampuju kuyu luwarnunpa Jungarrayi. Punku jara-wangu nyampu-waja kuyu puluku. Yanirlipa nyanyiriparla kuyu ngurrjuku Jungarrayi.** *Category: health.*

lama-pakarnu *nm.* skinny.

lampanilyka *nm.* kinship term. Co-initiate in subsection of Ego's mother or Ego's father-in-law. *Category: kin.*

lamparra *nm.* Ngulaji kurdu-nyanu nyanunguku-purdangka-kurlangu lamparraji. Manu yangka kuja karla mardarni ngalapi-nyanu nyanunguku kirda-nyanu ku, ngulanya lamparraji; kinship term, man's wife's father, man's sister's son. *Category: kin.*

lamparrarlangu *nm.* kinship term, pair. Two people in the relation of son-in-law and father-in-law. *Category: kin.*

lampurnu *Variant: lampunu; lampanu.*

nm. 1 • Lampurnu ngulaji kalu mardarni karntangu jirrama kamparru rduku-rduku, kuja kalu-jana yinyi kurduku wita-witaku lampurnuju, ngapurlu-waja; milk, breast. *Syn: ngapurlu, japunpa.*

2 • defeat soundly, annihilate. *idiom: lampurnu (with yinyi)* 'defeat soundly (lit. breast give)'. **Lampurnulu-jana yungka!** Go on, put it to them, give them hell! *Category: body, health, fight.*

lampurnu(-pardu) *Variant: lampunu(-pardu); lampanu(-pardu).*

nm. kinship term.

1 • two persons of which one is my subsection and the other in that of my mother; maternal parent of speaker's maternal child; maternal aunt; maternal uncle.

2 • two persons of which one is in my subsection and the other is in that of my father-in-law; uncle-nephew pair; uncle-niece pair. *Category: kin.*

lamurr-nyinami *vc1i.* Lamurru-nyinami, ngulaji yangka kuja-ka yapa wijini rdilypirrpa pantirninja-warnu wurrumpuru-jangka manu junma-warnu pantirninja-warnu manu yangka yapa karlapa-jangka rdilypirrpa, wijini; small and round; circular. As a hole. **Lamurr-nyinami-ka Jakamarra wita karlapa-jangka, wiyarrpa wanarri nyampu. Nyangka Napanangka, yuwa nyanyi karna Jupurrula nyampu-waja lamurrrwupari.**

lani *nm.* Lani, ngulaji yangka kuja-ka parnkami jarnpa-kujaku wirlinyirra jarnpa pakarninja-kujaku, yapa laninji, yangka kuja-ka yapa purlanja-karra-purlanjakarra parnkami pina ngurra-kurra yapa-kurra wardapi pangirninjarla manu pakarninjarla yampinja-yani laningki; fear, fright. *Syn: wukarra, ngarrurda.* **Lani-ka nyinami Nungarrayi Napurrula-kujaku, yuwarlirla kaninjarni. Puta kalu wilypi-mani, manu yarlu-kurra-mani. Lani-ka yulami kaninjarni yuwarlirla Nungarrayiji.** *Category: fight.*

lani-jarrimi *vc1i.* afraid, frightened. *Syn: wukarra-jarrimi.* **'Lani-jarrimi-ka Jampijinpa kuku-kuju, Jangala.'** 'Yuwu Japaljarri, Ngunaya Jampijinpa kuku-wangurla. Kapu nyarrpara kalu karrimi. Ngarirlipa ngunami jarda-kutu.' 'Jampijinpa is afraid of the kuku, Jangala.' 'Yes, Japaljarri, Go to sleep Jampijinpa because there is no kuku here. Who knows where he is. Let's just go ahead and sleep.'

laniki-laniki-yirrarni *vc2t(rf).* frighten oneself.

lani-mani *vc5t.* frighten. **'Lani-mani-ka jarntu, Napaljarri, nyiyarlu?' 'Karija nyiyarlu-marda. Ngarirla nyangka, karrinja-karrarlur yaparlanguku.'** 'Walku karnarla nyanyi yapaku manu kuku Nangala.'

laninji *nm.* frightened person, coward. *Syn: laninjinji.* **Laninji nyampuju Nampijinpa, kuja yungurna wilypimirni. Yalumpu wardapi ngirnti-ngirli kuyu. Walkurna ngati laninjirna ngajuju, ngati.**

lani-yirdimi *vc1i.* afraid, scared, frightened of.

lanpa *Usage:* Lajamanu dialect alert, attentive, on watch for, on the lookout for, awake.

lantipi *nm.* Yarlkirni ka-jana yapa lantipirli. Yanirni-ka warlu-kurra parrangka manu mungangka. Wantangka- mipa-ka wapami manu yanirni warlu-kurra. Nyurru-wiyi kalalu puuly-mardarnu lantipiji ngula kala-lurla yapangkuju wita ngiji kunangka rdilyki-pinjarla jinypirr-yirrarnu lantipiki. Ngula kalalu yilyaja ngurungka kala warru tirirtiri paarr-pardija mungangkaju. Manja-ngawurrpa lantipiji; flying beetle, insect
sp. *Category:* **insect, fauna.**

lanturpurra *Variant:* **lantupurra.**

nm. insect sp. *Category:* **insect.**

lanturru- *pv.* pertaining to talons, claws or legs. *Category:* **body.**

lanturru-mani *vcSt.* take in talons, grasp in talons or claws. *Category:* **bird, place.**

Lanulanu place in desert.

langa *nm.* *Usage:* **langa** designates the 'rational' cognitive faculty whereas **miyalu** designates the 'intuitive' cognitive faculty

1 • Ngulaji karlipa mardarni yapangku manu nantuwurlu manu marlungku langaji, manu nyiya-kanti-kantirli langaji; ear. 'Langa-jarra mayimpa ngurrju Jangala.' 'Yuwa wampirra yanurna wijipitirli-kirra jalangu mungalyurru.' 'Yuwu ngulajuku murrku.'

2 • crosspiece of native spindle.

3 • flaps, handles. As of the extensions on side of a billycan where wire is attached.

4 • scallop shaped.

5 • sense of hearing. *Syn:* **kuranpa, pijara.** *Category:* **body, health.**

langa panma *nm.* stone deaf, obstinate, disobedient, heedless. *Category:* **health, law.**

langa parnkami *vcLi.* realize. **Kujalu yukajarra, puranjaku-ngarduyu-patu-julu langalku parnkaja kujalu waja-waja-jarrija mangarriki kanjarniki.** *Syn:* **milya-pinyi.** Kala wali nyanunguju langalku parnkaja kujalpa mayawunpa wangkaja-juku kilji-nyayirni, manu lani-jarrijalku.

langa parraja *nm.* Ngulaji mujunyku, tangkiyi, manu walpajirri yangka pilirri-pilirri-kirli, manu marrapardalya, langa parrajaji; bat-ears, ears which stick out. *Lit:* cooliman-ears *Category:* **body.**

langa pati *nm.* obstinate, disobedient, willful, obstinate, stubborn, thick skinned. *Lit:* ear hard ground **Langa pati ngulaju karlipa puta yilya kuurlu-kurra -- wingki-nyayirni.** Langa pati is like when we try to send someone to school -- a really willful person.

langa patiriratiri *nm.* deaf, hard of hearing. *Category:* **health.**

langa wiil-karrimi *vcLi.* think about, recall, remember, keep in mind, keep worrying about. *Lit:* ear stick-out **Langa wiil-karri-ka.** Yangka kuja karla nyampu langa wiil-karrimi, nuu-ka waparlkurlangu nyinami. Nuw waja-waja-manu, yangkaku-juku karla langa wiil-karri. Wurntururlangu kuja-ka yani, wali karla langa wiil-karrimi yangka-kuju yaparlungu yaliki, yangka. Wali yapa-karirli ka kujarlu ngarrirni, 'Nyiya kanparla langa wiil-karrimi? Kajikanpa-nyanu yangka nyurnu-manirlangulku yinyaju. Nyurnu-jarriurlangu kalakanpa waja. Waparlku waja nyinaya! Kajikanpa-nyanu murru-murrulku mani. Ngulakujaku waparlku-nyinaya langa wiil-karrinja-wangu!' To keep thinking about. When someone keeps on thinking about someone, he is not like unconcerned (about that person). He has not forgotten about him, he still keeps on thinking about him. He might go away but still keeps on thinking about that same person. Another person might say to him, 'Why do you keep on worrying about him? You might make yourself sick that way. Like you might get sick. Don't be concerned about him. You can make yourself really ill. So that doesn't happen, don't be concerned, stop thinking about him!'. **Langa wiil-karrijalpanparla ngarrka-kariki.** You kept on thinking about another man.

langa-kari-langa-kari-jarrimi *vcLi.* ponder, think, wonder, reflect on, worry about, remember. *Lit:* ear-other-become **Langa-kari-langa-kari-jarri kanpa nyarrparla Nampijinpa.** 'Ngari karna langa-kari-langa-kari-jarri ngajulu, kujarna yangka wartarla-jarrija ngaju Japangardi-ngirli ngajuku, Nangala. Kajikajili pakarni yapangku ngaju-panu.' 'What are you thinking about, Nampijinpa?' 'I am just thinking that I ran away from Japangardi, Nangala. The people might hit me because it's my fault.'. **Ngula kujalparna purda nyangu manu langa-kari-langa-kari-jarrija.** Then as I was thinking about it and pondering over it. **Ngula kujalparna purda-nyangu manu langa-kari-langa-kari-jarrija.** Then as I was thinking about it and pondering over it. **Putu langa-kari-langa-kari-jarrija nyurnu-patu-kurlu pama-jangka.** Langa-kari-jarrimi mayi kanpa pama-jangkalku nyuntuju? Don't ever recall the ones who have passed away when you're drunk. Must you always talk about them when you get drunk? **Ngajulu kujarna muturna waja-waja-manu, ngulaju karna langa-kari-langa-kari-jarrimi.** I am still thinking about when I lost my mother. **Watingki nyanungu-parntarlu kuja-ka pakarni wati-kari-panu,**

ngula-ka langa-kari-langa-kari-jarrimi nyanunguku-palanguku kuja-ka nyinami nguru-karirla. When her husband beats her for playing around with other men all the time, she thinks about her mother who lives in another place. **Langa-kari-langa-kari-kirra-jarrimi karna, kujarna ngajuku-purdangka waja-waja-manu.** I am still thinking about my brother whom I lost.

langa-kirrirdi *nm.* Ngulaji tangkiyi manu yurapiti manu walpajirri langa-kirrirdi, manu miyuwulu langa-kirrirdiji; long-eared, donkey. *Lit:* long-ears *Category:* **body, animal.**

langa-kurlu *nm.* smart, wise, intelligent, clever. *Lit:* ear-with **Langa-kurlu nyampuju Jupurrula, kuja yampija Napanangka yurnilyka-panu. Wati-kari wati-kari-panu punku yurnilyka. Ngurrju-nyayirni langa-kurlu Jupurrulaji.**

langa-kurlu-mani *vc5t.* cause to understand. *Lit:* make with ears

langa-kurra-jarrimi *vc1d.* take notice of, heed; take the message in, take in, comprehend. *Lit:* become towards the ears **Langa-kurra-jarrijaju yalumpuju kujanpaju ngarrurnu ngurrju nyinanjaku pama-wanguku.** I've taken in what you said to me about being well-behaved and not getting drunk. **Langa-kurra-jarrijalku mayingki yalumpu ngulanpa wantija turaki-ngirli.** Did that get finally get it into your head when you fell out of the car? *Syn:* **manngi-nyanyi, purda-nyanyi.**

langa-kurra-mani *vc5d.* make someone take notice, make someone heed, cause to understand. *Lit:* make/get towards the ears **'Nyampuju langa-kurra-mantangku!', pututu-pungulparla jaji-nyanurluju kurdu-kuju.** 'Now get this into your head!' the father kept telling his son. **Jaji-nyanurlulparla langa-kurra-manu kurdu-nyanuku.** The father was making his son take notice of what he was telling him. **Putu karliparla langa-kurra-mani nyampu-kuju. Kula-ka nyarrpa purda-nyanyi.** We are trying hard to get it into her head. But she just won't listen to anything. **Yuwayi, langa-kurra-mani karnangku yalumpuju kuja kanpala-nyanu wangkami.** Yes, I am getting you to take notice of that while you two are talking to each other.

langa-larra *nm.* Ngulaji puluku yangka langa pajirninja-warnu, manu jarntu yangka kulu-warnu pajirninja-warnu jarntu-kari-warnu, ngulanya langa-larraji; earmark, ear brand. As on cattle. *Category:* **animal.**

langa-marda *nm.* mad, silly, retarded, crazy. *Lit:* ear-maybe *Category:* **health.**

langangka-yirrarni *vc2t.* think about, remind, concur, consider another's feelings, have consideration for. *Lit:* put in the ears **Kula kanpa-nyanu langangka yirrarni nyuntulurlu warlajaku yapaku. Nyuntulurlu kanpa-nyanu purda-nyanyi nyuntulurlu jintangku miyaluju yungunpa-nyanu pirda-mani.** You don't concern yourself about your relations. You only think about yourself -- about filling your own stomach. **Langangka yirrarni karnangku nyuntu-kuju kuja kanpa parnkami wati-kari wati-kari-kirra.** I am reminding you that you are running around with one man after another. **Nyampu-kuju mayi karnarla puta langa-kurra yirrarni warungka-piyaku?** Am I trying to put something into her head in vain, like to a deaf person. **Putu karnalurla langangka yirrarni nyampu-kuju. Kula kanganpa purda-nyanyi. Wingki-nyayirni.** We're trying to get something into this one's head. She just won't listen to us. She's willful.

langangu-mani *vc5t.* recall, remember. *Lit:* get with ears **'Karli-jarraju nyarrpara?' 'Karija.' 'Yangkaju kanpa purda-nyanyi kujarnangku karli-jarra yungu?' 'Karija.' 'Yangka-jala kujanpala-nyanu pungu kulungku nyuntuku-purdangka-jarrarlu.'** 'Yuwayi, yuwayi, langangu manulkurna palka karnangku mardarni.' 'Where are those two boomerangs?' 'I don't know.' 'Don't you remember those two boomerangs that I gave you?' 'I don't.' 'You know those two boomerangs that you and your brother fought with.' 'Oh, yes, yes, I remember now. I've got them for you.' **Langangu karnangku mani yalumpuju ngula kanpaju pututu-pinyi nyinanjaku wankaruku.** I get the point of what you've advised me to do, to stay out of it and stay alive. **Yuwayi, yalumpuju karnangku langangu mani kuja kanpaju pututu-pinyi pama-kujaku.** Yes, I remember the advice you gave me to keep off the grog. **Nyuntu-nyangu kuja yanu pama-kurra, langa-ngunaya. Kajika marda wantimi turaki-kirli wiyarrpa kurdu-kurdu-kurlu. Nganangkulkulpa-jana mardakarla kurdu-kurdu, wiyarrpa?** Think about your son who has gone to get grog. He might have a car accident and die and who will look after his children then, poor things? *Syn:* **langangu-mardarni.**

langangu-mardarni *vc2t.* remember, recall, keep thinking of. *Lit:* hold/keep with ears **Langangukulparna mardarnu kujanpaju jangu-pungu nyurru-wiyi.** I've kept in mind what you promised me a long time back. **Langangu karnangku mardarni ngulalpanpaju yangka yungu maniyi. Kapurnangku yinyi ngajulurlulku kajirna mani maniyi ngaju-nyangu.** I remember that you gave me that money. I will give it to you when I get my money. **Kapurnangku langangu mardarni nyuntuju kujanpaju yangka puta pakarnu tawunurla.** I will remember that you tried to hit me in town. **Ngaju kanpaju tarngajala kuluku-kuluku-mani miyingirli manu**

maniyangirli, ngulaju kapurnangku langangku mardarni waja-waja-maninja-wangurlu. You are always picking on me over food or money and I will keep you in mind and not forget about it. *Syn:* **langangku-mani.**

langa-ngunami *vc1d. Lit:* ear lie

1 • alert, stay awake.

2 • recall, remember something after a sleep, conscious of, aware of. **Nganaku yangka ngari langa-ngunaya!** Just go ahead and recall who it is!

langa-nyiin-puru-puru *nm.* buzzing ears, ringing ears. *Category:* **health.**

langa-nyiirn-pungu *Variant:* **langa-nyiin-pungu.**

nm. deafening, noisy, loud, boisterous.

langarrpa *nm.* lucid, sober thinking, rational, sane. **Langarrpa nyampuju Jakamarra, kula-ka warungka nyinami. Ngurrju-ka nyinami langarrpa, paa-paa- wangu manu warungka-wangu, Jakamarraju.** *Ant:* **paapaa, warungka.**

langarr-panu *nm.*

1 • able to hear, good hearing.

2 • intelligent.

3 • sensible, sane, rational. As of behaviour. *Category:* **health.**

langa-wangu *nm.* fast, quick, rapid. *Lit:* without ear **Yalumpurlu-ka Jungarrayirli mani karingkija parlparurlu langa-wangurlu maniyiji parlpirrparlaju.** That Jungarrayi just rudely grabs hold of the money he wins at cards and runs off with it as fast as he can. **Wirriya langa-wangu parnkaja warlu-kujaku.** The boy ran for his life to escape from the fire. **Ngapangkalkulparnalul Julyurl-julyurl-wantija. Yali-kirra-juku, nantuwu-parntarlul-julpa-nganpa wapal-wajirli-pungurnu. Nganimpa-rnalul langa-wangulku-yijala wuruly-parnkaja.** Then we went into the water. It was while we were there that the man on horseback came racing in search of us. We ran for our lives to hide from him.

langkarr-parnkami *vc1i.* run away in fear. **Langkarr-parnkaja kurdu Japaljarri lani kirda-nyanu kuju. Kapu pakakarla Jungarrayirli purunju-panu, kujarla miyi muku-ngarnu jalangurlu.**

langkarr(pa) *pv.* fear, fright.

langkarr-pakarni *vc2t.* hit on the shoulders. *Category:* **hit.**

lapaji *nm.* Ngulaji jurlpu yukiri-yukiri ngatijirri-piya manangkarra-ngawurrpa. Watiyarla kalu nyinami; Port Lincoln Ringneck, bird sp. *Barnardius zonorius.* *Category:* **bird, fauna.**

laparda *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka wanta wurra kankarlul-jarrimirni pirriyarla, yangka-waja kalypirriyarla. Laparda, ngulaji yangka kuja-ka karrimi wanta mangkurdu-wangurla yangka purulku, ngawurr- ngawurrpa-wangu manu walyka-wangu, yangka ngurrju-nyayirni parra manu wanta – lapardaji; mid-morning, smoko. *Category:* **time.**

laparrpa *nm.* seed grass sp., plant sp. *Category:* **grass, plant, flora.**

larlarl-mardarni *vc2t.* entrap, wedge tightly.

larlarl(ki)-karrimi *vc1i.* stand on tiptoe with feet spread wide.

larnganja-yinyi *vc3t.* hit repeatedly, strike repeatedly. As with a stick. *Category:* **hit, fight.**

larnganja *pv.* striking, beating, hitting. *Category:* **hit.**

larnganja-yinyi *vc3t.* hit repeatedly, strike over and over. As with stick, damaging, as crazy person.

larnpa *nm.* watchful, alert, on guard. **'Larnpa nyinaya Jungarrayi yapa-kujaku manu jarnpa-kujaku. Kapulu-ngali pakarni kulkurru-kulkurru yapa-wangurla.'** 'Yuwu Japaljarri kapurna nyina yakarralku, warrardalku.' 'Stay alert, Jungarrayi, keep a watch out for other people or the kurdaitcha man. They might attack us halfway where there's nobody around.' 'Yeah, ok Japaljarri, I'll stay awake.'

larra *nm.* crack, split, torn, slit.

larra-kari *nm.* half, portion, piece of, part of. **'Larra-kari yungkaji miyi Napurrula, karlala-wangu-jangkaku.'** 'Yuwu Napaljarri nyampu mantangu larra-kari miyiji.' 'Yati kurdurna yantaju ngajunyangu.'

larra-katirni *vc2t.* trample on and crack open, split.

larra-larra *Variant: larri-larri.*

nm. gravel, pebble, small stones. *Category: nature.*

larra-ngarni *vc4i.*

1 • split away, apart from, break away from.

2 • cut badly, wound grievously, lacerate. *Category: cut.*

larrapa *nm.* open.

larra-pajirni *vc2t.* split open by cutting. Larra-pajirni karla kulu Jangalarlu jina-jina Nungarrayiki. Yalumpu-patu pungka-lurla Jangalaku yarujurlu wiyarrpa Nungarrayi. Nyurru karla marlaja-yulami Nungarrayiji. *Category: cut.*

larra-pakarni *vc2t.* split, crack open by chopping. *Category: cut.*

larra-pantirni *vc2t.* pierce open.

larra-parnkami *vc1i.* split apart, crack open. 'Larra-parnkami kangku tirawuju murrku.' 'Nyarrpara wapiirra?' 'Nyampu-waja murrku jakangka murrku.' 'Yaa nyampu kuja jakangka.' 'Hey, little boy, those trousers are splitting.' 'Where, Father?' 'Right here in the bum, little \pboy.' 'Oh, yeah, right in the bum.'

larra-pinyi *vc3t.* split something open. Larra-pinyi-ka maniyi yalumpu ten-tala, Nungarrayi witangu. Puntakarla Nakamarra palkarni maniyi miyiki jalanguku.

larra-wanjirni *vc2t.* scratch.

larra-yani *vc5i.* split open, crack. Larra-yanu walya nyampu pawala, nyampu yali. Larra-larra-yani-ka nyampu walya warru-kirdi-kirdi nyampu yali.

larrikinji-larrikinji *nm.* larrikin. *From: English.*

Larri-larri place in desert. *Category: place.*

larrilpi *nm.* sharp blade. Larrilpi-nyayirni nyampuju kurlarda yiriji, manu wurrumpuru yiriji. Manu junma nyampu wita-wangu larrilpi-nyayirni.

larri-luwarnu *nm.* Giant Fishkiller, insect sp. *Category: insect.*

larrjirni *vs2t.* scratch, claw, maul. Larrjirni-ka warrarda Jampijinpa witangu, nyampu Napanangka wita ngaju-nyangu. Waparlu-kurra kulungku. Jampijinpa yampiya wiyarrpa Napanangka wita.

larrka *nm.* deep sleep, late sleep.

larrkaja *nm.* bare, denuded, skeletal, spindly, leafless. Of tree. *Syn: lirrki-lirrki. Category: plant.*

larrka-luwarni *vc2t.* hit. By lobbing an object into the midst of a group.

larrkirlarrki *Usage: Eastern dialect?*

nm. separately, individually, each.

larrpa *Variant: lapa.*

nm. 1 • Larrpa ngulaji yungkurnu puluku-jangka, jurlu-jangka, wardapi-jangka larrpaji, yungkurnu-waja; dry bone, skeleton.

2 • lean, having little fat. *Syn: yungkurnu. Category: body, health.*

larrpa-larrpa *nm.* Larrpa-larrpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa, puluku, jarntu, marlu, yangka yarnma-yarnma, yangka yungkurnu ramarra warraja, manu kipili-wangu, manu wanupurrku-wangu – larrpa-larrpaji; bony, skeletal, thin, emaciated. *See: see definition under lumurdu. Syn: yarnma-yarnma; Ant: wanupurrku, kipili. Category: health.*

larrungka *Variant: larrunka; rdarrunka.*

nm. mulga gall.

larrwa *nm.* native smoking pipe.

Larrwari place in desert. *Category: place.*

lata-pinkiki-ngarduyu *nm.* postman, mailman, courier.

lawa *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa kuja, 'Lawa, lawa, nyina karna yaninja-wangu manu wurna- wangu jalanguju, yampiyalu!'; Lawa, ngulaji yangka kuja ka-jana yapa jinta wangkami kuja, 'Yampiyajili payirninja-wangu maniyi- wangu kularna ngajulu parlpirparlaji kumunjayi-manu kutu-karirliji walku. Jungarrayirli muku-nganpa kumunjayi-manu maniyiji. Nyampuju karna mardarni \$20-mipa miyiki jalanguku. Puta-jili japika kurdu- kurdurlu manu ngati-nyanurlu. Walku-walkurna.'; no, nothing. *Syn:* **walku**.

lawa-nyanyi *vc3m.* fail to see, not find, miss seeing. **Lawa-nyanyi karla Nungarrayi kurdu-witaku, karrungka yinya. Nyarrpararla Jangala? Yinya kakarrara karrungka. Lawa-nyangurla kurdu witangu ngati-nyanu ku. Yali-ka yulami ngati-nyanu ku-purda, kujarla walku nyangu ngati-nyanu ku.**

lawa-nyinami *vc1i.* be well, at peace. Nothing is wrong. **Lawalpalu nyinaja ngurrju.** They were at peace and happy.

lawarninji-jarra-mani *vc5t.* exterminate, kill off. **Lawarninji-jarra-mani kapurla pamanguku, jalanguju. Yirdija pama nyinparnaku yapa-kuju jalangu- warnu-kuju.**

lawarrka-mani *vc5t.* annihilate, wipe out completely.

lawata *nm.* head-dress. *Category:* **ceremony**.

layi-layi *nm.*

1 • burned out grassland.

2 • white-haired, old man.

3 • Ngulaji yangka marna linji, manu parla linji nyurru-warnu yama linji. Manu jurru wakurlu kardirri yapa-kurlangu layi-layiji, yangka kardirri; fleecy clouds. *Category:* **grass, nature**.

liinpa *nm.* desperate. **Liinparlu-ka ngarni kuyu yinja-wangurlu Japaljarirli ngakaju jalangurlu liirparlirparlu.**

liin-pakarni punish, attempt to stop in public, try and hit. *Syn:* **liin-warla-pajirni**. *Category:* **law**.

liinpirrapirrapirra *nm.* red browed pardalote, bird sp. *Category:* **bird**.

liin-warla-pajirni punish, attempt to stop in public. *Syn:* **liin-pakarni**. *Category:* **law**.

liingi-jarrimi *vc1i.* ??? **Liingi-jarri-ka Jupurrula pamangka yalampuju. Purdanyanja-wangu, wilji-nyayirni yalumpuju Jupurrula.**

liirkinji *nm.* starrer, gawker.

liirki-nyanyi *vc3t.* stare, gawk at. 'Lirki-nyanyi kangku Jungarrayi yinyarlu Nangalarlu. Waninja-warnu mayingki Jungarrayi?' 'Yuwa, Nangala waninja-warnu nyurru-warnu.' 'Yuwa, ngula-juku kapurna pakarni wiraji ngurrangka punku-pardu.'

nm. person who stares at others. *Syn:* **warungka**.

liirl-nyinami *vc1i.* shiny and white, glow, glisten, sparkle. **Liirl-nyinami-ka makirra nyampuju ngurrju-nyayirni, manu kardirri-nyayirni.**

liirl-pari *Variant:* **liil-pari**.

nm. 1 • shiny, like a mirror, bright, sparkling. As of a reflective surface. **Liirlpari nyampuju pirli-wita.**

2 • silver coin.

3 • dry country. *Category:* **nature**.

liirnki-jarra *nm.* intense concentration, consciousness, depth of mind. **Liirnki-jarrarlu kala warrarda manngi nyangu.** He used to think about it intensely. **Liirnki-jarrarlu purda nyangkalu kujaji.** Listen to this with your whole mind.

liirpa-liirpa *Variant:* **lirpa-lirpa**.

nm. perishing, ravenous, dying of hunger or thirst, desire desperately.

lijija *nm.* greedy, lustful, avaricious, grasping. **Lijija nyampuju Japangardi tirakiki. Putarni ka-jana warru lijijarl.** **Tarnnga-waja yalumpurlu Japangardirliji.** *Category:* **law**.

liji-yirrarni *vc2t.* covet something, strongly desire. **Liji-yirrarni karlajinta Napangardi wita kuyuku Japangardiki.**

lika *nm.* gum, sap, resin. Used medicinally. *Category:* **plant, health**.

likirri *nm.* eggshell, husk, pod. **Likirri-mipalku-ka ngunami. Yankirri-kirlangu nyampuju. Nyurru-jana kangu palkalku wita-wita yankirriji.** *Category:* **bird, plant**.

lili-jarrimi *vc1i*. feel ill, unwell, sick. **Lili-jarrimi-ka kurdu yalumpuju nyurnu.** Yampiylu kurdu-kurdu, jiliwirri-maninja-wangurlu.- Nyurnu-ka nyinami kurdu yalumpuju. *Category: health.*

liljiri *nm*. worn out, old, decreased value, faded, washed out, bad condition.

lima liirl-pari *nm*. brave, courageous. *Lit:* anus white **Kardirra karriya yulanja-wangu -- kuna-liirlpari, pirrjirdi karriya.** Be brave and don't cry -- courageous. Stand firm. *Syn: kardirra.*

limi-nyinami *Usage:* Eastern dialect

vc1i. agree with. *Syn: ngungkurr-nyinami.*

limi-yirrarni *vc2t*. supply what is lacking, provide for a need, add to, put with, join things together, place together, put side by side. **Nyampu karnangkurla limi-yirrarni.** I will give you what you lack. '**Limi-yirrakarla yalumpu kuyu miyiki, manu nalijaku Napaljarri.**' 'Yuwa nyampurnarla nyurru limi- yirrarnu kuyu manu miyi Nangala.'

linja *nm*. smell. As of meat cooking. *Category: cook.*

linjarrajarnti good fighter, cheeky person, bully, tough guy. *Syn: kulinypa. Category: fight.*

linjarrpa *nm*. fight, battle. **Linjarrpa parnturnu Japaljarri-karirli Nakamarra-ngurlu.** Kujarla jurnta kangu jarrardaru, nyurru-wiyi yukiri-karirla. Ngula panunya panturnu pirrarnirliji, Japaljarriji. *Category: fight, law.*

linji *nm*. Ngulaji yangka watiya manu marnarlangu yukuri-wangu, ngulanya linji; dry, burnt, dessicated, ripe, dead (of plant). *Ant: yukuri. Category: plant.*

linji-pardu *nm*. chick, doll, honey : guy, hubby, missus.

linki-warringiyi *nm*. kinship term, pair. One is Ego's older brother and the other is Ego's father's father. *Category: kin.*

linpa *nm*.

1 • sound.

2 • voice, accent.

3 • taste.

4 • obedient, attentive, heeding.

5 • easygoing. **Linpa-ka wangkami mirniji Jangala-piya yali, Japaljarri.** Yuwa Jampijinpaji nyanungujuku mirniji linpaji wangkami ka. *Category: sound, speak.*

linpa-jukurrpa-wangu *nm*. wrong skin marriage. '**Linpa-jukurrpa-wangu nyampuju Jampijinpa Nungarrayi.**' 'Yuwa, Jangala, puta karli warla-mardarni. Punkuja-ngarra linpa-wangu kurdu ngawu.' *Category: law, kin.*

linpa-jurrku-mani *vc5t*. blame, criticize. *Category: law.*

linpa-jurrku-wangu *nm*.

1 • good tasting.

2 • heedless, uncaring person.

linpura-karrimi *vc1i*. feel sleepy. **Linpura-karri-ka Jungarrayiji nyurru jardaji.** Kala yanirli yaruju yinya-kurra Nangala. Yuwa yani-karli Jungarrayi jalangu-juku kutu-kari. *Category: body.*

lin-purami *vc1t*. follow ??

linpuru-karrimi *vc1i*. fast asleep. *Syn: linpuru-ngunami.*

linpuru-ngunami *vc1i*. fast asleep. *Syn: linpuru-karrimi.*

lintirra *nm*. Ngulaji yangka kuyu ngurlju manu jinajina kanunjuwarnu lintirrapaju; skirt.

linwurra-mani *vc5t*. lead away, take away someone. **Linwurra-manu Jesus,...**

linga *nm*. cheek. *Syn: wiriki. Category: body.*

lingi-jarrimi *vc1i*. persist in doing something, continue doing something, keep on doing something. **Kala kajinpa yarda lingi jarri maju-kurra manu wilji-kirra,...** But if you keep on doing bad and obstinate things,...

linginy-kijirni *vc2t*. knick ??

linginy-linginypa *nm*. nicked, jagged, ragged edge. As edge of boomerang or piece of paper.

linginy-ngarni *vc4t*. nibble, take small bite. **Linginy-ngarni-ka yalumpu ngakurru punkungku, Jangala witangu.**
Puntakarla Napangardi yarujurlu. Kapu muku-ngarni. *Category: eat.*

linginypa *nm*. chipped, damaged. Portion of something.

linginy-pari *nm*. knicked, jagged.

lingirrji-ngirrji *nm*. temple, side of head. **'Lingirrji-ngirrji ngawu nyampuju Nakamarra, ngawu pakarninja-warnu.**
Nyampu-waja langangka wati- nyarra, manu milpirimpirila kankarlu. Ngawu lingirrji-ngirrji Nakamarra
nyampuju.' *Category: body.*

lingka *nm*. Ngulaji warna yukiri-yukiri ngawu pinja-panu linkaji. Wapami-ka marna-wana manu-ka ngunami
 ngulyangka linkaji; Mulga Snake?, King Brown?, snake sp. *Pseudechis*
australis. *Syn: warna, kuwarlija.* *Category: snake, fauna.*

linyirra *nm*. Ngulaji yangka warlu kilyirra manu walya manu pirilyi linyirrapaju; fire, flameless charcoal, hot coals, hot
 sand, earth from fire, heat. *Syn: pirilyi.* *Category: nature, cook.*

lipa *nm*. traditional design, painting, drawing, body decoration, story, representation,
 symbol. *Syn: kurwarri, malkarri, puwarrilypa, walka.* *Category: speak, ceremony, law, religion.*

lipirri *nm*. edible seeds. Fallen to ground from trees.

lipirr-pinyi *vc3t*. unbeatable, unconquerable. *Category: fight.*

lirli-nyanyi *vc3t*. care for him, look after. *Category: health.*

liriki-nyanyi *vc3t*. stare, gape, gawk at.

lirlkumpu-nyinami *nm*. ??? **Nyurrurla Kirijini-patu Corinth-wardingki-patu ngulaju kankulu lirlkumpu-nyinami**
God-kurlanguku jaruku nyiya-kanti-kantiki Kirijini-kari-piya-wangu.

lirnpa-pirda-pirda *Variant: luurn-pirda-pirda.*

nm. Rainbow Bee-eater, bird sp. *Merops ornatus*. *Category: bird, fauna.*

lirnpiri-karrimi *vc1i*. sleep late, sleep in.

lirntarr-yirrarni *vc2t*. drive crazy from pain. As from insect bite, or from being hit on nerve. *Category: health.*

lirra *nm*.

1 • lips, mouth.

2 • voice.

3 • Ngulaji yangka kuja kalu mardarni yapangu, malikirli, jurlpungku, manu nantuwuurlu, miyi ngarninja-
 kurlangu; speech, language, dialect.

4 • short end of boomerang. *Category: body, sound, speak.*

lirra-jampilypa *nm*. untalkative, reserved. *Lit:* blunt mouth **Lirra jampilypa ka karnta nyampuju wangkanjawangu**
nyina. Kala nyampu karnta jintakari ngulaju lirra jampalya wangkanja-witawangu. This woman has a 'blunt
 mouth' and doesn't talk, but this other woman has a 'sharp tongue' and talks a lot. *Category: speak.*

lirrakara *nm*. large black honey ant, insect sp. *Category: insect, fauna, ant.*

lirra-maju *nm*. contrary person, obstinate, disagreeing person.

lirra-mirnti *nm*. ??? *See: waapapa-ngarni.*

lirranji *nm*. haze, clouds formed from bushfires. Bright white at the top. *Category: nature.*

lirra-parnkami *vc1i*. Lirra-parnkami, ngulaji yangka kuja-ka karli jirrwarda-wangu, kuja-ka yangka ngawirr-
 parnkami wurna-kari-wangu, karli yangka kuja-ka kijirni yapangu, nguru-wana walya-piti-piti kankarlu,
 yangka kuja-ka jungarnirli yapangu wakungku kijirni kakarrara-purda ngula yangka kuja karliji parnkami
 yati- jarra-purda; veer off, deviate from course.

lirra-parnta *nm*. speech defect, speech impediment. *Category: speak.*

lirra-parntaku *nm*. mouth sore, toothless. *Category: health.*

lirra-pati *nm*. sulky, sullen, silent.

lirra-pin-pinpa *nm*. Ngulaji nyuru manu wurlkuna lirra-pin-pinpaji, ngulanya lirra-pin-pinpaji; lip. *Category: body.*

lirrarlirra *nm.* Lirrarlirra, ngulaji yangka jurlpu wita ngapa-ngawurpa laarrkangkarra, kardirri manu karntawarra-karntawarra palkaji. Manu-ka lirrangkaji pinti waninjarla kanunju waraly-waraly-karri. Ngula-ka lirrarlirra warrarda tiirr-mani mungangka, parrangka, kuja-juku. Ngari jinta jurlpu-wangu, yangka panu-jarlu, jurlpuju. Yangka ngapangka marlurirla manu ngarnangka; water bird sp. *Category: bird, fauna.*

lirra-wakirdi *nm.* accent, non-standard speech, baby-talk. *Category: speak.*

lirra-wanka *nm.* swearing language, vulgar speech, rude speech, foul-mouthed. *Category: speak.*

lirra-wantiki-jarrimi *vc1i.* open the mouth.

lirra-wangu *nm.* shy.

lirra-wilji *nm.* obstinate.

lirra-wiri *nm.* loud-mouthed, loud-voiced.

lirra-wirli *nm.* Ngulaji yungkurnu wirliki-jangka puluku-jangka, ngulanya lirra-wirli; jawbone, pincers. *Category: body, insect.*

lirra-yarlkurnu *nm.*

1 • tight-lipped.

2 • sharp end of something.

lirri- *pv.* flock, crowd, bevy, mob, herd. *Category: animal, fauna.*

lirri-mani *vc5t.* gather a crowd together.

lirrimi *vs1i.* swell up, bulge. **Lirrimi-ka nyampuju wijirni Jangala wiyarrpa.**

lirri-ngunami *vc1i.* many, numerous.

lirri-nyinami *vc1i.* flock, herd, congregate. As of a group. **Lirri-nyina kalu yapa panu-nyayirni nyampuju. Yapa karri-karri-waja panu-nyayirni nyampuju.**

lirri-parnkami *vc1i.* run everywhere.

lirrinpa *nm.* Ngulaji wita juurl-pinyi-ka warru mungangka. Wirliya-patu-ka mardarni manu wanarri-jarra juurl-pinja-kurlangu wiri-jarlu-jarra. Nyinami-ka parrangkaji yilyaparla kaninjarni wanta-kujaku parrangkaji; cricket, insect sp. *Syn: japangardi-japangardi. Category: insect, fauna.*

lirrijiri *Variant: lirrijirdi?*

nm. dry, as of countryside; dull, as of unpolished metal; withered, as of person. **Lirrijiri nyampuju karli, maparninja-wangu-jangka ngawu-ngawu Japaljarri.** *Syn: nyinnga.*

lirrki-lirrki *nm.* Ngulaji watiya parla-wangu, manu ngawu yarnma-yarnma, puluku marda, yapa marda, mananparra-wangu, manu jara-kurlu-wangu; sparse, denuded, bare.

lirrki-lirrki-ngarni *vc4t.* nibble away at, eat bare, eat away, ulcerate. *See: karlapa. Category: health, eat.*

lirrkinpa *nm.* Ngulaji yangka kuyu pajirninja-warnu, kuyu yilara-wangu, ngulanya lirrkinpaju; stripped bare, picked clean, leafless, naked. *Category: plant.*

lirrkiny-pinyi *vc3t.* defoliate a plant, strip off all the leaves. **'Lirrkiny-pinyi kalu nyampuju parla jajutumarluju, kurla karri-karrirli. Nyangka Napangardi.'** **'Yuwayi nyanyi karna-jana Napurrula jajutumaji kuja kalu lirrki-lirrki-ngarni nyampu parlaji.'** *Category: plant.*

lirrparlirrp *nm.* Lirrparlirrp, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kuyuku manu miyiki ngarninjaku kuyu-wangu-jangka manu miyi-wangu-jangka manu yangka kuja-ka yapa nyinami ngampurpa ngapaku ngarninjaku wanta-jangka lirrparlirrp; desperate for food, strong desire for something. *Syn: -mirri-mirri. Lirrparlirrp Jupurrula nyampuju kuyu-wangu-jangka, miyi-wangu-jangka wiyarrpa.*

liwanja *nm.* fish. *Syn: yawu. Category: fauna.*

liwarr(pa)-pinyi *vc3t.* miss, long for a person, grieve for someone, lament. **Liwarr-pinyi karna yalumpu Japaljarri wiyarrpa, kalya-kalya-nyanu-kurlurlu. Wiyarrpa ngajuku ngamirni warlalja kanin-jarra ngajuku wulu.** *Category: death.*

liwirnpa *nm.* meat starved. **Liwirnpa ngulaji Napurrula kuyuku manu miyiki, wiyarrpa. Yirdija ngawu rama manu lirrkinpa nyampu Napurrulaji.** *Category: eat.*

liwirringki *nm.* Ngulaji pupurlu–piya wita–pirdinyapa karaly–karalya warna–piya wita–pardu; burrowing skink, lizard sp. *Lerista sp.* Category: **lizard, fauna**.

liwirrji Variant: **liwiji**.

nm. dry yellow grass, parched earth. Syn: **linji**. Category: **grass, plant, nature**.

liyi *nm.*

1 • Ngulaji yilara kuja–ka rdunku–rdunku jarrimi kaninjarni, yapa marda puluku marda yilara kaninjarni, ngulanya liyiji; cancerous growth, lump on body, mole on body.

2 • dog. Category: **animal, health**.

liyi–kirli *nm.* disobedient, naughty.

liyiki(liyiki)–pakarni *vc2t.* force to cry.

liyinpa *nm.* concentrating.

liyi–palka *nm.* person who cries a lot.

liyi–warnu *nm.* kinship term, maternal uncle, mother of deceased. Bereaved uncle where the speaker is in the same subsection as referent. Category: **kin, death**.

–lki Variant: **lku**.

pt. now, then. Category: **time**.

–lu Variant: **–li**.

bp. they. Plural, more than two. **Nyinami kalu**. They are sitting.

lujupa *nm.* matches. Category: **cook**.

luka *nm.* mud. Syn: **nganjurrngu, parlju**. See: **patal–patalpa**. Category: **nature**.

lukarrara *nm.*

1 • Ngulaji marna–jangka ngurlu kuja–ka pardimi manangkarrarla marna witawita, ngulanya lukarraraji ngurlu marna–jangka; edible seeds, plant sp. *Fimbristylis oxystachya*, *Fimbristylis eremophila*.

2 • Weavel-nosed beetle, insect sp. Category: **plant, insect**.

lukartardi *nm.* See: **jakurda**.

lukatarti Variant: **lukatardi**.

nm. spear target. Made from a piece of bark to practice spear throwing.

luku *nm.* Ngulaji yangka kuja karlipa mardarni purda–ngirli wapanja–marnararla, ngulanya luku manu tariji; heel. Syn: **tari**. Category: **body**.

lukulyuku *nm.* Emu Bush, plant sp. *Eremophila longifolia*. Syn: **kuna–parnta, wirnarnkuru**. Category: **plant, flora**.

lukurl–pinyi *vc3t.* uproot, remove, wash away.

lulku *nm.* large, massive, broad, bulky.

lulku–lulku *nm.* marsupial mouse. Category: **animal, mouse**.

luma *nm.*

1 • lizard sp.

2 • Ngulaji yangka kuja–ka nyinami yapa larrparlarrpa–wangu, manu winpi–winpi–wangu, manu lirrkinpa–wangu lumurduju, manu yarnma–wangu, ngulanya lumurduju; fleshy. Well filled out, as of a well-fed bullock. Ant: **lirrkinpa, yarnma, winpi–winpi, larrpalarrpa**. Category: **lizard, health**.

lumara *nm.* white sugar. Category: **food**.

lumurdu–jarrimi *vc1i.* become plump or fat, as of cattle; become thick or solid, as of objects. **Lumurdu–jarrija wiyarrpa nyampuju Napaljarri, yarnma–jangkaji wiyarrpa**. Yangka kujalpa nyinaja ngawu–ngawu–wiyi, nyurruju.

lunja–nyinami *vc1i.* cluster, flock together.

luntu–kanyi *vc3t.*

1 • begin something, start something. **Luntu kangu kurdijiki nyanungurlu** He started the kurdiji ceremony.

- 2 • perform en masse.

luntu–pardimi *vc1i*.

- 1 • insolent, answer rudely.
2 • travel in a large group.

lunga–ngarni *vc4t*. eat in a pack, crowd, swarm, horde. *Category: eat*.

lungkarda *nm*.

- 1 • Ngulaji kuyu kunjuru–kunjuru karaly–karalya, kuyu jurlurliya–piya kuyu ngurrju; Centralian Blue-tongued Lizard, lizard sp. *Tiliqua multi-fasciata*.
2 • backhoe. *Syn: nyinjirri, luma*. *Category: lizard, fauna*.

lungkarda–kardaka *nm*. hot westerly wind. Which blows around November–December.

lupal(–upal)–ngarni *Variant: luparl(–uparl)–ngarni*.

vc4i?. eat hungrily, eat greedily. *Category: eat*.

lupu *nm*.

- 1 • Ngulaji kaninjarni miyalurla. Yapa kalu mardarni manu jurlpungku miyalurlaji, manu pulu–kurlu manu jarntungku miyalurlaji; guts. *Syn: tarlti*.
2 • red ochre. *Category: body, health, colour*.

lurdurr–pari *nm*. hard ground, hard sand. *See: lurlju*. *Category: nature*.

lurlju *Variant: lulju*.

nm. Ngulaji yangka walya jumuntu–pari pangirninja–warnu, manu yangka nguru lurdurr–pari, ngulanya lurljuju; dirt around hole, rise, small hill, mound, heap of loose dirt. *Category: nature*.

lurlku–wantimi *vc1d*. evoke strong emotions. Used of the effect of inanimate objects, places, or ideas on people. 'Nyiya–kunkulurla liji–yirrarnu Lajamanu–kuju?' 'Ngari–nganpa nguru Lajamanuju nyurru lurlku–wantija, ngulanganya karnalu nyinami.' 'Why are you mob so eager for Lajamanu?' 'It's only that our home Lajamanu evokes such strong feelings within us, that's where we live.'

lurl–parami *Usage: Eastern dialect*

vc1i. get dressed, put on clothes. *Syn: yukami*.

lurlu–lurlu–ngarni *vc4t*. wolf down. 'Lurlulurlu–ngarni–ka kurdu witangku kuyu miyi yarnuju–kurlu.' *Category: eat*.

lurlu–lurlu–pakarni *Variant: luu–luupakarni*.

vc2t. thresh out. As of seeds or berries by hitting the branch. 'Lurlu–lurlu–pakarni kapu, Napangardi, marnikiji kaliki–kirra. Miyi ngurrju ngalipaku.'

lurlurl–karrimi *vc1d*.

- 1 • bereft, bankrupted.
2 • fall or flutter down, as of multiple objects, leak out, as of liquid through a hole or crack. Kala kajipanpa maniyiki muku lurlurl–karriyarla nyurnungkajinta wijipitirli–wana–wana ngulangku kajilpangku muku marla–jarra mantarla maniyi–kiji Lurlurl–karrimi–ka yalumpu nalija, rdilypirpa–ngurlu. Yalumpu pakuju–ngurlu Napurrula, ngayi nalija–nyaju ngarlarla.

lurlurl–pajirni *vc2t*. shake out. As of seeds.

lurlurl–pinyi *vc3t*. shake out of something. 'Lurlurl–pinyi kajana yinya marnikiji wita–wangu–patu, Napaljarirli yinya kakarrara.'

lurlurl–wantimi *vc1i*. fall all about, sprinkled out. As of multiple objects. Lurlurl–wantimi kalu yurnmilki miyi nyampu jukurru, watiya–ngurlu Jakamarra. 'Yuwayi nyanyi karna–jana nyampu–kula, kuja kalu piri–nguna warru–kirdi–kirdi, miyiji.'

lurlurr–pakarni *vc2t*. seclude. As of boys after into a seclusion camp after initiation. *Syn: lurr–pinyi*.

lurnmu–pardimi *Variant: lurnma–pardimi*.

vc1i. emerge, erupt out. Of something where previously there was no hole, as of a lizard coming straight up out of the sand. *Syn: lukurr–pardimi*.

lurnpa *Variant: luurnpa.*

nm. Ngulaji jurlpu wita mulyu kirrirdi. Nyina-ka wilypirirla marntara-kurlurla. Pangirni-ka wilypirirlaji marntara-kurlurlaji ngulaji nyinanja-kuju lurnparluju; Red-backed Kingfisher, bird sp. *Halcyon pyrrhopygia*. *Syn: yarltiri.* *Category: bird, fauna.*

Lurnpa-kurlangu *nm.* Mt. Doreen station. *Category: place.*

lurrku-lurrku-yani *vc5i.* Lurrku-lurrku-yani, ngulaji yangka kuja kalu yapa jarda panu-jarlu warru-kirdi-kirdi ngunami, yangka yapa kirrirdi-kirrirdi ngunami – yapa; sleep all around. As of a large group.

lurrku-ngunami **1** • lay across.

2 • Lurrku-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka watiya warnta-warnta ngunami yirdiyirla, yangka yapa- kurlangu rla turaki-kirlangurla, yangka watiya wiri-jarlu lumurdu manu kirrirdimpayi, warnta-warnta yirdiyirla; exceptionally large, huge.

lurr-parami *vc1t.* put into, clothe.

lurupa-yani *vc5i.* enter. *Syn: yukami.*

lurr-pinyi *vc3t.* seclude, as of boys into seclusion camp; stash, as of game for cooking later. *Syn: lurr-lurr-pakarni.* **Lurr-pinyi kapu-jana, yurapiti panu-jarlu Jampijinparlu ngulya jinta-kurra.** Yingarlipa-jana jukarlangu kuyu pakarni, jalangurlu. Japanangka, manu Jangala.

lurr(lurr)-wantimi *vc1i.* hide, conceal oneself. **Lurrlurr-wantimi kalu wati-patu Yurntumu-ngurlu, manu Pupanyi-ngirli, manu Warlaku-ngurlu yapa-jarlu.** Kula karri-karri wati, manu rduju, manu kurdu-kurdu. *Category: hunt.*

lurr(u)-lurr(u)-wantimi *vc1i.* Lurr-lurr-wantimi ngulaji yangka kuja kalu yapa yuwarli-kirra pama-kurlu-kurra yapa panu-jarlu kaninjarni-kirra pamaku-ngarnti ngarninjaku-ngarnti yangka yapa jinta-wangu panu-nyayirni. Ngulaji yangka yapa kuja kalu panu-jarlu karli-kijaku luwarninja-kujaku yangka lani kulungka waja-waja yangka kurdu-kurdu wita-wita manu wiri-wiri karli-kijaku; run for cover, duck out of the way. **Lurru-lurru-wanti kalu kurdu-kurduju, laniji wiji-jangkaju.** Kujalu wijingki manu kutu-kari mungangka, maniyi, mangarri, manu nyiya-kanti-kanti japu-jangkaji. Yinya yali kalu lurru-lurru-wantimi karrungka. Lurru-wantimi kaju warrarda jurnta, ngajuku nyampuju karnta nyampu ngaju-kuju warlalja. Warrngirnti-warrngirnti-manu.

lutu *nm.* Ngulaji kalu mardarni jurrungka wirliya-patu-kurlu wita maru-maru. Ngulangku kuja kajana yapaji jurru yayirri-kanyi jurruju lutungkuju wita maru-marurlu; louse, tick, weevil, flea, insect sp. *Category: insect, fauna.*

luun-kijirni *vc2t.* place, put, throw down. Typically of ceremonial objects. *Category: ceremony.*

luuntu-kanyi *vc3t.* meet, gather together. **Luuntu-kanyi kalu nyampunya yapangkuju parlpirrpaji, nganayi jalanguku-ngarntiji.** Kapulu warrarda manyu-karri karlala-wangu, manu miyi-wangu wiraji-kirra nyampuju yapa.

luurl-pari *nm.* swollen, pear shaped. As of an overweight person. *See: mukiyi-mukiyi-wapami.* *Category: health.*

luurl-pinyi *vc3t.* pull out.

luurn-pirda-pirda *Variant: lirn-pirda-pirda.*

nm. Rainbow Bee-eater, bird sp. *Merops ornatus.* *Category: bird, fauna.*

luurr-jirrirni *See main entry: luyurr-jirrirni.*

luurr-pakarni *vc2t.* strike a young girl. So as to make her amenable to her promised spouse. **Luurr-pakarni kalu-jana kamina-kamina, yurnilyka-panu wati-kirra, warlalja-kurra ngungu-maninja- warnu-kurra, nyanungurra-nyangu-kurra warlalja-kurra wati-kirra.** 'A husband tries to get his promised wife but the girl doesn't go to him, so her brother hits here, and the husband takes her away.'. *Category: hit, law.*

luurr-parnkami *Variant: luyurr-parnkami.*

vc1i. rush towards.

luurr-yani *vc5i.* Luurr-yani ngula wangkami-ka kulalparla yapa-kariji kutu-karda yantarlarni yapa-kari-kiji; come close, come near, approach.

luwajirri *nm.* Gould's Monitor, Sand Monitor, lizard sp. *Category: lizard, fauna.*

luwarni *vs2t*.

- 1 • shoot, kill by shooting. With a gun.
- 2 • hit by throwing, pelt. As with a spear, stone, club.
- 3 • spin. As of hairstring.
- 4 • ignite by friction.
- 5 • blow. As of wind.
- 6 • winnow. As of grain by tossing in air. **Luwarni-ka wirinykirri**li wirriji Jangalarlu. Manu -ka jalangurlu **luwarninji**ni Japaljarri kuyu puluku. *Category: hunt, nature.*

luwirringki *Variant: nuwuyingki.*

nm. cockatiel, bird sp. *Category: bird.*

luyuku(rr)-yulami *vc1i*. hum, buzz, drone. 'Luyuku-yulami kalu mirninpa munikiji jurlardarlaji. Mirninpa yali, kalu yulami Jungarrayi. Pakarnirli jurlarda Jungarrayi.' *Category: sound.***luyu-luyu-ngunami** *Variant: luyurr-luyurr-ngunami??.*

vc1i. ??? Luyu-luyu-nguna kalurla yapa-panu-jarlu kujarni-kujarni Japaljarri-kiji. Kula-nganta kajika yapunta nyinami. Yalumpu Japaljarriji.

luyurr-jirrini *Variant: luurr-jirri*ni.

vc2t. sadden, cause to grieve. Luyurr-jirri ni kuja kurdu nyampurla yapuntarlurlu, ngati-nyanu-wangurlu, jaji-nyanu-wangurlu. Wiyarrpa kulkurru-kulkurrurlu nyampurlu Jangala witanku.

luyurr-ngunami *Variant: luurr-ngunami.*

vc1d. worry about, sad, pity. Luyurr-ngunami karnarla kurdu yalumpuku kulkurru-kulkurruku jaji-nyanu-wanguku ngati-nyanu- wanguku. Kula-ka nganangu warra-warra-kanyi nyampuju kurdu nyampuju wita Jupurrula. *Syn: miyalu-jarrimi, ngarlut-jarrimi, mari-jarri.*

luyurrrpa *Variant: luurrrpa.*

nm. sadness.

M – m

maal-pakarni *vc5t.* go along killing.

maarl-nyinami *vc1i.* fail at doing something.

maarlpa *nm.* *See:* **marlpa.**

maarl-wapami *vc1i.* spread out. As of a group to walk over an area in search of food.

maarr-ngunami *vc1i.* lie around listlessly.

maarr-pakarni *vc2t.* ridicule, laugh at, make fun of.

maarr-parntarrimi *vc1i.* crouch down lethargically, crouch listlessly, lie down flat and motionless.

maarr(-maarr)-mani *vc5i.*

- 1 • flash. As of lightning.
- 2 • wink. As of an eye.
- 3 • gleam. As of the eyes. *Category:* **nature, body.**

maa-wati *nm.* sheep. *Syn:* **marna.** *Category:* **animal.**

majapi-nyinami *vc1i.* sit cross-legged.

majapi(-) *nm/pv.* cross-legged.

majardi *nm.*

- 1 • pubic tassel. *Syn:* **jani, mawulypari, wirri-pakarnu.**
- 2 • trousers.

majardi-majardi *nm.* herb sp., plant sp. A rubbing medicine, inedible; a drinking medicine. *Euphorbia drummondii.* *Category:* **plant, health.**

majarni *vs2t.* straighten something, stretch to relieve cramp, straighten. **Maja-majaka karli.** Straighten the boomerang (in several places, several times). *Syn:* **wardirni.**

majiyampa *nm.* turkey, bird sp. *Syn:* **wardilyka, parrurlka.** *Category:* **bird, fauna.**

maju *nm.* bad, worthless, useless, ruined, wrong.

maju-jarrimi *vc1i.* deteriorate, become bad.

maju-kurra-jarrimi *vc1i.* get into trouble, sin, become involved in doing bad things. *Category:* **law, religion.**

maju-maju-kurra-mani *vc5t.* cause to do bad, corrupt. **ngulangku kuja kalu-jana yapa panu-kari maju-maju-kurra-mani**

maju-mani *vc5t.*

- 1 • spoil something, ruin, desecrate. As of a sacred site.
- 2 • punish. *Category:* **law, ceremony.**

majumparra *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangku pularra kijirni nyiya-kanti-kanti jungarni-wangu manu ngurrju-wangu; carelessly, haphazardly. **Kulanpa yirrarnu jungarnirli nyampuju wirliya turakirla, ngarinpa yirrarnu majumparra.** You didn't fit this tyre onto the truck straight, you just put it on carelessly.

maju-ngirninypa *nm.* spoiled, rotten, slightly bad, slightly off. As of tobacco.

maju-ngurlu- *pv.* hastily, speedily.

majurru-mani *vct5.* ???

makakarlarra *Variant:* **makakarla.**

nm. white decorative feathers. Used by men and women in dances. *Category:* **ceremony.**

maka-maka *nm.* Maka-maka, ngulaji yangka kuja karla yapaku jinta-kariki kulu-warnu nyinami rdulpu manu miyalu maju, yangka kuja-pala-nyanu pungu nyurru-wiyi ngula-warnuku, kuja kalu nyinami rdulpu-juku yapa-kari-

kiji jinta-kari-kiji rarralya-wangu; enmity. *Category:* **fight, law**.

maka-maka-jarrimi *vc1i*. repulsed by, dislike, hate.

maka-maka-mani *vc5t*. Maka-maka-mani, ngulaji yangka kuja karla wati-kari rdunju-rdunju-jarri manu juuny-karri karnta- ngurlu, yangka waarn-pinja-panuku wati-kariki yangka nyanunguku-purdangkaku, yurnilyka-panuku manu maya-ngarninja-panuku; anger, make hostile. **Jujungku yalumpurlu kaji maka-maka-mani kuja-ka kutu warru-wapa jalya-kurlu-piya, ngurra-wana ngaju-nyangu-wana, yulkanjaku-nganta.**

makari *nm*. kinship term. Spouse reference used for mother's mother's brother and his wife, and by mother's mother and her husband. *Category:* **kin**.

makarirla *nm*. sorry meeting. *See:* **rdarrkarrimi**. *Category:* **ceremony**.

makarirlangu *nm*. kinship term, pair. A couple of which one member is in the subsection of Ego's MoFa and the other is in that of Ego's MoMo. *Category:* **kin**.

makarra *Variant:* **wakarra**.

nm. placenta, female genitalia, womb, uterus. *Category:* **body, health**.

makirra *nm*. mud. Perhaps used for body painting. *Syn:* **karlji, mawurntu**. *Category:* **nature**.

makiti rifle. *Syn:* **rdiwarrkaji**.

makurda-warnu *nm*. ??? *See:* **paku**.

makurnta *nm*. one's opposite matrimoiety, kinship term. *Category:* **kin**.

makurnta-wangu *nm*. one's own matrimoiety, kinship term. *Category:* **kin**.

makurru *nm*. cold. *From:* **Gurindji**. *Category:* **nature**.

mala *nm*. Rufous Hare-Wallaby, wallaby sp. *Syn:* **yulkaminyi, parlkaparlka, pirlki-pirlki, wakulyarri, rdipirri, purdujurru, wampana**. *Category:* **animal, fauna, wallaby**.

mala-mala *nm*. Ngulaji yangka kuja kalu-jana yapa yangka ngumparna-puka karrimi milki kurdu-nyanuku, manu kuja kalu-jana karrimi milki ngamirni-puka kurdu-nyanuku yangka yapa nyurnungka, ngulanya mala-malaju; mourning rite, sorry business. The part where the bereaved brothers-in-law and the bereaved uncles stand before the deceased's children. *Category:* **ceremony, death**.

mala-mala-karrimi *vc5i*. Mala-mala-karrimi, ngulaji yangka kuja karla nyanungu-parntaku kali-nyanuku wati kuja wangkami, 'Ngarrikaji nyurrurna bank-jangka maniyiji maninjarla muku manyu-karrija parlpirrparla. Ngariji ngarrika kutu wiyarrparlu. Ngaju-panu punku-panu. Kujarna muku manyu-karrija maniyi jalyirrpapa-piya.' 'Yuwayi. Ngarinpa yirdija palkarni-wangu manyu-karrija. Kapurlupa panu-karriji mani maniyiji.'; submit to a rebuke, submit to punishment, confess to wrongdoing, admit guilt over some offense. **Kali-nyanu-kurla karntaku wati mala-mala-karrija kurnta maniyi-ngirli**. The man acknowledged guilt to his wife over the money. *Category:* **law, religion**.

malamarri *nm*. Ngulaji yangka yapa kuyu pungu manu palparu yapa pinja-panu manu luwarninja-panu manu pakarninja-panu yapa wati puurr-pari kunka-panu; killed hunter, dead fighter. *Syn:* **puurr-pari, kuyu-pungu, yinnginyi, palparu**. *Category:* **hunt, fight**.

mala-wiki *nm*. week in which paycheck doesn't come. *Category:* **time**.

maliki *nm*. dog. *Syn:* **jarntu, kuna-palya, malkurnpa, punpulu, wujuju, yurdukurduku**. *Category:* **animal, fauna**.

malilyi *nm*. python, snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

mali-mali *pv*. constant talking.

Mali-mali-nyarnu--patu place in desert. *Category:* **speak, place**.

malirdi *nm*. kinship term, wife's mother's brother. *Category:* **kin**.

malirlangu *nm*. kinship term, pair. Two persons in **malirdi** relationship, one of whom is in the subsection of Ego's father and the other is in that of his mother's mother. *Category:* **kin**.

maljarlawurlawu-pinyi *vc3i*. extend hand. Palm upward.

maljarlawurlawu(-) *nm/pv*. branchy, outstretched, many-limbed, many-forked. *Category:* **plant**.

malju *nm.* boy. *From:* Gurindji.

malkalypa *Variant:* **marlkalypa**.

nm. pebbles, gravel, grit. *Category:* **nature**.

malkarri *nm.* design, painting on shield.

-malku *cs.* nevertheless, nonetheless, regardless, even so, even though, despite. **Ngula-puru-malku kularnaji ngurru-pajirni nyuntu-kuju.** Despite that, I will not claim not to know you. **Nyanja-wangu-jangkamalku waparlkurlurlupa kutu yani.** Even though we didn't see him (the deceased), let's go anyway. **Miyi-wangu-malkurlupa kutu yani.** Despite not having any food, let's get going. **Pakarninja-warnu-malku karnarla ngurrju-juku nyina.** Even though he hit me, nevertheless I still feel good towards him.

malkurnpa *nm.* *See main entry:* **maliki**.

malpa *nm.*

1 • boomerang. No hook. *Syn:* **warraka**.

2 • hip?, thigh, safety? *Category:* **body, hunt**.

malu- *ns.* home, birthplace, place of origin. *Category:* **law**.

malulu *nm.* male initiate.

malurnpa *nm.*

1 • humpy, shelter. *Syn:* **yujuku**.

2 • shadow, shade. *Category:* **nature**.

malya-malya-ngarni *vc4i.* Malya-malya-ngarni, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu wilypi-wilypi-pardi yuwarli-jangka kaninjarni-jangka, yangka marda parlpirra-jangka manu nyiyarlangu-jangka yuwarli kaninjarni-jangka, yapa panu-jarlu; exit en masse.

malya-malya-wapami *vc1i.* Malya-malya-wapami, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu pirri-wapanja-yanu manu pirri- wapanjarni yani ngayirni, yangka yapa panu-jarlu--nyayirni; travel, move en masse.

malykarri-parnta *nm.* part of kurdiji ceremony. *Category:* **ceremony**.

malypakarra *nm.* baby boy, laddy, sonny.

maly-pinyi *vc3t.* stop something. *Syn:* **warla-pajirni**.

malyurralyurru *nm.* *See:* **rduku-rdukurtirirtiri**.

mamapurunpa *nm.* bird sp. *Category:* **bird**.

mamiji *nm.* sacred, powerful, forbidden, taboo. Of objects to be treated with respect. *Syn:* **tikili, mukunypa**. *Category:* **law, religion, ceremony**.

mampami *vc1d.* Ngulaju yangka kuja kalu-nyanu kulungku ngarrirni manu pakarni kalinjarlu ngula kalu-jana mampami watiki ngati-nyanu manu karntaku ngati-nyanu manu yangka kuja kalu-nyanu kurdu-jrrarlu pakarni ngula kalu-jana mampami ngati-pirdiki; busybody, meddler, nosy, concerned about another's business, worry about something that is not your business, stick your nose in where it doesn't belong, intervene, interfere in a fight. **Ngaju ngula karna 'do'-mani, naati-jili mampaya!** Mind your own business! *Category:* **fight**.

mamparla-kanyi *vc3t.* take along, follow.

mamparl-pinyi *vc3t.* reject, refuse, push away.

mamparl-wangkami *vc1d.*

1 • denounce, blame, accuse, charge, condemn.

2 • let, permit. **Mamparlangka karla.** He let him have it. *Category:* **law, speak**.

mampirni *vc2t.* brush against, touch something.

mampu *nm.*

1 • affectionate, caring, kind, gracious?

2 • close. *Syn:* **kutu, wunju**.

mampu-mani *vc5t.* take care of something. *Syn:* **warra-warra-kanyi**.

mamu *nm.*

1 • monster, satan.

2 • Mamu, ngulaji yangka kuja-ka ngunami manu nyinami yangka murnma-juku rdiinpari, raa-parnkanja-wangu, manu raa-wangu, yangka ngayarlangu wita jalangu-warnu paniya, manu yangka jujujurlangu wita jarntu kuja-ka paniya murnma-juku nyanja-wangu nyinami rdiinpari. Manu yangka kuja-ka jinjirla yarla-kurlangu yangka pardimi watiya-ngurlu murnma-juku yangka raa-parnkanja-wangu, mamuju; closed. As of a flower before blooming or newborn kittens.

mamu-mamu *nm.* insect sp. *Category:* **insect**.

mamupurnpa *Variant:* **mamupurunpa?**

nm. barking spider, insect sp. *Category:* **insect**.

mamurru *nm.*

1 • Mamurru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngurrju-nyayirni manu nyurrilypa nyiya-kanti-kanti maninja-panu, manu ngurrju-maninja-panu, manu mampu-maninja-panu manu yapa nyurrilypa; intelligent, clever, skillful.

2 • caring person, kind.

mana *nm.* base of tree. *Syn:* **yintirdi**. *Category:* **plant**.

manamparra *nm.* heavy, solidly-built person, healthy, tough, strong person. *Category:* **health, body**.

manangkarra *nm.* savanna, spinifex plain country, open bush country. *Category:* **nature**.

manaya *nm.* ??? *See:* **naya-warnu**.

mani *vs5t.*

1 • get, pick up, cause to <X>, obtain, do.

2 • Mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku jarna-maninjarla kanyi watiya wiri-jarlu warluku yarlu-jangka nyanungu-nyangu-kurra ngurra-kurra miyiki purranjaku warlu pirdilypa. Manu mani, ngulaji kuja-ka yapangku yapakari jinyi-jinyi-mani kujarlu, 'Nyampu mayinpa mani kuyu kartaku, yinganpa kanyi ngarninjaku?' 'Yuwayi. Yalumpu-kula kapurna mani, manu kanyi, karlarlaku kuyu kartakuju.'; extract.

3 • surrender oneself. To the authorities. **Warrmarla-kurra manurra-nyanu kaja-nyanurlu**. (Jesus) the son surrendered himself to the soldiers.

3 • save, rescue from something (-kujaku). **Warlajamarri Wiri, mantaju wankaruku yukanja-kujaku ngapa-kujaku!** *Category:* **law**.

maninja-parnkami *vc1t.* go and get, fetch. *Category:* **carry**.

manirtirrptirrpi *nm.* honey-eater (bird), bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

maniyi *nm.* money. *From:* **English**.

maniyi panuku-ngarduyu *nm.* rich person, wealthy, prosperous, affluent.

maniyiki puntarninjaku-ngarduyu *nm.* tax collector.

manja *nm.*

1 • mulga, tree sp. *Acacia aneura*. *Syn:* **wijinpirarri?**

2 • mulga country. *Syn:* **wardiji**. *See:* **larrunka**. *Category:* **plant, nature**.

manjanja *nm.* crippled, withered. As of a bodily limb. *Category:* **health**.

manjarnku-purlami *vc1i.* call out. In a rasping or grating voice. *Category:* **speak**.

manjarnmanjarn-mani *Variant:* **manjarnmanjarnpa-mani**.

vc5t. stick together, irritate them. As smoke does eyes.

manjarn-manjarnpa *nm.*

1 • irritation. Such as smoke in eyes.

2 • sticky, viscous.

manji *nm.* bereaved. *Category:* **death**.

-manji *nm.* several, many? *Syn:* **-patu, -wati**.

manjiki *nm.* walkabout, bush camp, holiday.

manjilki *nm.* bereaved. *Category:* **death**.

manjurru *nm.* twitch.

manjurru-wantimi *vcLi.* predict, twitch. As of a muscle. Depending on the muscle involved, such twitchings are believed to indicate that someone is coming or something is about to happen. Warlpiris believe that various body twitchings have special meanings. **Manjurru karna wanti wanarrirla marda turaki kapu yanirni.** In that my thigh is twitching, I think maybe a truck is coming. **Manjurru karna wanti marda kulu-kurra.** I feel there will be a fight. *Syn:* **jirrjinti-kijirni.**

manmarrpa *nm.* weak. As of body limb. *Category:* **health**.

mannga *nm.* relief of pain, cessation of pain, sexually aroused. *Category:* **health**.

mannga wita-wangu *nm.* extremely promiscuous.

mannga-jarrimi *vcLi.*

- 1 • sexually aroused.
- 2 • itch. As around a sore or plaster cast.
- 3 • be better, assuaged, get relief. From pain. *Category:* **health**.

mannganju *nm.* promiscuous, sexually loose.

manngi-nyanyi *Variant:* **malngu-nyanyi; manngu-nyanyi.**

vc3t. ponder, think, intend, remember, recall, understand.

manngirri *nm.* lightning, thunder. *Syn:* **wirnpa, kumparri, pirlpa.** *Category:* **nature**.

manngu-yani *vc5i.* sit, lie, stand. *Usage:* avoidance language

manparrrpa *nm.* spirit which leaves the body of a dead person, ghost. *Category:* **death, religion**.

manta-karrimi *vcLi.* absent, not back from.

mantalyarrpa *nm.* Mantalyarrpa ngulaji jirrama yirdikirli mantalyarrpa manu japantarra. Kalanjirri-piya wiri kunjuru-kunjuru, watiyarla-ka parntarrimi kankarlu. Jurru wiri. Manangkarra-ngawurrpa; Bearded Dragon, lizard sp. *Syn:* **japantarra.** *Category:* **lizard, fauna**.

mantamant-pardimi *vcLi.* rise, fly off, soar. *Category:* **bird**.

mantarrajjirraji *Variant:* **mantawajiwaji.**

nm. lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

mantikarri *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

mantirri *nm.* kinship term, husband's sister. *Category:* **kin**.

manu *cj.* and, or. *Syn:* **kapu, kapi.**

manga *nm.* young girl. About 15. *Category:* **kin**.

mangarli *nm.* chest, sternum. *Syn:* **japarla-parla, ngarnturlurru.** *Category:* **body**.

mangarrayi *nm.* Bloodwood gall, bush coconut, plant sp. *Syn:* **kanta.** *Category:* **plant, flora**.

mangarri *nm.* food, vegetables, grain, fruit. *Syn:* **miyi, yuranypa.** *Category:* **food, eat**.

mangarta *nm.* Quangdong tree. Having edible fruit. *Santalum acuminatum.* *Category:* **plant, food**.

mangi *nm.* uninitiated youth, adolescent male. *Category:* **kin**.

mangily-wangkami *vcLi.* claim innocence. *Syn:* **wijiji-wangkami.** *Category:* **law**.

mangirriji *nm.* lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

mangka *nm.* unsubincised penis. *Category:* **body**.

mangkaja *nm.*

- 1 • bed of leaves, bed of branches.
- 2 • nest.

3 • bedding, blanket, mattress.

4 • digging scoop.

5 • ceremony. Involving fire sticks and branches to spread flames among certain participants. *Category: bird, animal, ceremony.*

mangkaji *nm.* goanna's burrow. *Category: animal.*

mangkajingi *nm.* season. When goannas are easily found in shallow burrows. *Category: time, hunt.*

mangkan- *nm.* kinship term, pair. Spouse reference, used when referring to sister's son and his wife, or wife's mother and her husband. **mangkan-puraji** your husband or your wife. *Category: kin.*

mangkan-kurlangu *nm.* kinship term, pair, couple. Or two brothers-in-law of which the man is in the subsection of male Ego's father-in-law; or two sisters-in-law of which the woman is in the subsection of Ego's daughter-in-law. *Category: kin.*

mangkanku-wurdu-wurdu *nm.* kinship term. *Category: kin.*

mangkarda *Variant: mangarta.*

nm. playing marbles.

mangkarra-mani *vc5t.* Mangkarra-maniji ngulaju yangka kuja kajana yapa yunparni ngula-kurlurluju marda yungkurnu-kurlurlu manu watiya-kurlurlu nyurnu-karda; work sorcery. Upon someone by pointing the bone or stick at someone. *Category: law, religion.*

mangkuru *nm.*

1 • sea.

2 • plain. *Syn: marluri. Category: nature.*

mangkurdu *Variant: mangurdu; marnkurdu.*

nm. cloud. *Category: nature.*

mangulpa *nm.* lance, stabbing spear. *Syn: mulyu-maru, wurrumpuru. Category: hunt.*

manguri *nm.* head-roll. Used to carry objects on head. *Syn: katarlpi, rdarrkanpa. Category: carry.*

mangurru *nm.* ant-trails, sunrays. At sunset or coming through clouds. *Category: nature, insect.*

mangurru-mangurru *nm.* striped, variegated. *Syn: kuruwarri-kuruwarri.*

manya *nm.*

1 • light. As of speech.

2 • Manya, ngulaji yangka kuja-ka kuyu ngunami ngarninjaku ngurrju-nyayirni, kipili manu ngakurru, kuyu yirlara. Yangka kuyu tarla-wangu manu wiyal-wiyalpa-wangu manu winjirr-winjirpa-wangu, kuyu manyaji; pliable, tender, soft. As of fine soil, fur. *Category: speak.*

manyani *Variant: manyanyi.*

nm. 1 • tree sp. Which grows near claypans and salt lakes, has edible grubs. *Pluchea tetranthera?*

2 • witchetty grub sp. Used as medicinal smell for colds and babies. *Category: plant, insect, health.*

manyangarnpa *Variant: manyangurnpa.*

nm. 1 • spinifex sp., plant sp. Particularly resinous variety, ball-shaped. *Triodia pungens?*

2 • thick smoke, black smoke. Such as that from an oil fire. *Category: plant.*

manyu *nm.* Manyu, ngulaji yangka kuja kalurla yapa panu-jarlu ngarlarrri yapaku mururrunjuku yapaku jintaku manu yangka yapaku jintaku jiliwirri-jiliwirriki manu warlkanju-warlkanjuku manu yangka yapaku yijardu-wanguku yapaku mururrunjuku, manyuju; play, diversion, amusement.

manyukangkarla lively person, full of action, active.

manyu-karrimi *vc1i.* Manyu-karrimi, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu parlpirrpara manu maniyi wiringka yangka kuja kalu nyinami warru manu yangka kuja kalu parlpirpa maniyiki-purdarlu parlpirpa warrarda liirliki-nyanyi. Wanta wirirli manu munga wirirli. Manu yangka kuja kalu yapa panu-jarlu manyu-karri japu-japurlangurla manyungkaji; play, play cards.

manyu-ngarlarrimi *vc2i.* laugh in fun.

manyu-pinyi *vc3t*.

1 • ridicule, poke fun at him.

2 • play cards.

manyurna *nm*. many, much, plenty, lots of.

maparni *vs2t*. smear on, anoint, rub on. As of oil and ochre on one's body. *Syn:* **palyarrinyi**. *Category:* **ceremony**.

maparnpa *nm*. healing stones. Used by native doctors. *Syn:* **ngangkari**, **ngangkayi**. *Category:* **health**.

maparnpa-kurlu *nm*. shaman, native doctor. *Syn:* **ngangkari-kirli**, **ngangkayi-kirli**. *Category:* **health**.

mapirri *nm*.

1 • crowd, together, in tandem. *Syn:* **wungu**.

2 • head cold. *Category:* **health**.

mapirri-karrimi *vc1i*. stand together, united as friends.

maraji-rlangu *nm*. kinship term, pair. Two persons of which one is in the subsection of Ego's Mo and the other is in that of the speaker's mother-in-law. *Category:* **kin**.

marakata *nm*.

1 • tired, lifeless, lethargic, weak.

2 • lazy, bludging, sponger, opportunist.

maralypi *nm*. sacred place, sacred cave, repository of sacred objects, restricted place, restricted object, holy place, temple, taboo. *Syn:* **kunpurr-kunpurrpa**. *Category:* **law**, **religion**, **ceremony**.

maralypi-jarrimi *vc1i*. approach a sacred site.

mara-mara *nm*.

1 • Mara-mara, ngulaji yangka kuja-ka kuyu ngunami yirlara murnma-juku wanka, yurnmi-wangu, yangka murnma-juku winkirra, yirlaraji tirirtiri manu yalyu-yalyu. Yangka kuyu purranja-wangu murntu-wangu -- mara-maraji; raw, undercooked food, unripe. *Syn:* **murnma**, **wanka**.

2 • burnt all over.

3 • naughty, rude. *Category:* **food**, **cook**.

-mara-mara *ns*. incipient ?? **Manu yangka kuja karlajinta karlapa-kurraku-mara-maralku yurnmilki kira-karri rdiirr-pinjaku-ngarntilki kurraku-ngarntilki**. *Syn:* **-ngarnti**. *See:* **kira-karrimi**.

marawakalpa *nm*. Needle-leaf Hakea, tree sp. *Hakea leucoptera*. *Category:* **plant**, **flora**.

marawu *nm*. well-water, soakage-water. *Category:* **nature**.

marayarla *nm*. warrior, soldier, boss, chief, top man. *See:* **palparu**.

mari *nm*. pity, sorrow, mercy.

marija-marija *nm*. sorrowful, expecting help.

mari-jarrimi *vc1i*. pity someone, grieve for someone, kind. *Syn:* **ngarltu-jarri**.

marilpi *nm*.

1 • moon.

2 • month. *Category:* **star**, **nature**, **time**.

marinji *nm*. sorrowful person.

maringki-yulalyi-mardarni *vc2t*. grieve for. *Category:* **death**.

maripi *Variant:* **maripa**; **marripa**.

nm. Broombush vine, plant sp. *Templetonia egea*. *Category:* **plant**, **flora**.

marukurru *nm*. Spinifex Pigeon, bird sp. *Petrophassa plumifera*. *Syn:* **kurruny-kurrunypa**, **yupurru**. *Category:* **bird**, **fauna**.

marulu *nm*. sole, only, precious. *Syn:* **palkarni**.

marumpu *nm*. fingers, hand. *Syn:* **rdaka**. *Category:* **body**.

maru(-maru) *nm.* Maru, ngulaji yangka kuja-ka pirilyi ngunami kardirri-wangu warlu-jangka. Manu yangka kuja-ka wini ngunami jankanja-warnu warlu-warnu kardirri-wangu yurlpulypa, yangka ngunjalypa manu wini-wini, marna jankanja-warnu. Manu wurramirdi watiya-kari watiyakari yangka wakiripirri pinti kunjuru-kunjuru-jangka warlu-jangka jankanja-warnu maruju. Manu yangka maruju ngulaji yangka kuruwarri kijirninja-kurlangu pirilyi yapa-kurlangu kijirninja-kurlangu, yangka kuja kalu-nyanu pirilyi manu nguyu kijirni maruju; black, dark. *Syn:* **marupari, janginy-janginyapa, kirdily-kirdilypa, maru-maru, nguyu-nguyu, yurpurlu.** *Category:* **colour.**

marda *av.* perhaps, maybe.

marda *nm.* bush camp, resting place. *Category:* **place.**

marda-kari marda-kari *nm.* campsites. *Category:* **place.**

mardal-mardal-nyinami *vc1i.* covered with lumps, swellings, welts. *Category:* **health.**

marda-mardarni *vc2t.* move to and fro, wave, flap, tremble.

mardangka-ngunami *vc1i.* camp overnight in bush.

marda-pakarnu *nm.* small bullroarer.

mardarni *vs2t.* Mardarni, ngulaji yangka kuja karla ngunami nyiarlangu palka nyanungu-nyangurla maniyi marda, miyi marda, kuyu marda, manu nyiya-kanti-kanti nyanungu-nyangu palka; have, hold, possess, keep, own, protect.

mardarnu-mardurnu *nm.* kinship term, seniors. *Category:* **kin.**

mardarrpa *Variant:* **mardalpa.**

nm. 1 • traditional stone axe. *Syn:* **lakurru, wangkinypa, warlkurru.**

2 • reds, purples. *Syn:* **yurlpa.** *Category:* **colour.**

mardi *Variant:* **mardu.**

nm. 1 • large yam, plant sp. *Ipomea costata.*

2 • crack in earth. Indicating presence of yam underneath. *Category:* **plant.**

mardi-mardarni *vc2d.* come up to, approach.

-mardi-mardi *ns.* ??? *See:* **pirri-pirri.**

mardu *nm.*

1 • wooden dish, water carrier, cooliman.

2 • boat, ship. *Syn:* **ngami.**

mardukuja *nm.* woman, lady. *Syn:* **karnta, rduju.** *Category:* **kin.**

mardukuru *nm.* fluff, down, fiber, fur, inflorescence, hair, tassel. *Syn:* **kukulypa, wamulu.** *See:* **puwarrilypa.** *Category:* **body.**

mardul-mardul-wapami *vc1i.* ladened, burdened with a load, move with a load. *Category:* **carry.**

marlaja- *pv.* prior cause of, because, reason for. **Warrki-jirla marlaja-kangu.** He took the other person's job at work.

marla-jarra *nm.* empty-handed.

marlaja-wangkami prophesy, speak on God's behalf. *Syn:* **marlangka.** *Category:* **religion.**

marlala(n?)-wuurnpari *nm.* dishevelled, unkempt. As of hair. *Syn:* **lalji-lalji.**

marlalyalpa *nm.* lazy.

marlantarrpa *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia dictyophleba, Acacia monticola?* *Category:* **plant, flora.**

marlangu *nm.* younger brother. *Syn:* **kukurnu.** *From:* **Pintupu.** *Category:* **kin.**

marlatilpa *nm.* mashed fruit. *Category:* **plant.**

marla(-marla)-karrimi *vc1i.*

1 • Marla-karrimi, ngulaji yangka kuja karlajinta yapa rdaka maniyiki yinjaku wipimi nyanungu-kurra, yangka kuja karlajinta wangkami kuja, 'Yuwa! Yungka-jirla maniyi miyiki manu kuyuku, yarnunjukurna.'; stand with outstretched hands, put out one's hand.

2 • dishevelled. As of one's hair. *Syn:* **jurru-yirlala-wuurnpari**.

marlil-marlilpa *nm.* water grass, plant sp. *Category:* **grass, plant, flora**.

marlirri *nm.* cold, cold weather. *Syn:* **purnturrpa, pirriya**. *From:* Gurindji. *Category:* **nature**.

marliyarra *nm.* initiated man.

marlkalypa *See:* **malkalypa**.

marlpa *Variant:* **maarlpa**.

nm. companionship, protection, comfort, friend.

marlpangkarla *nm.* crowd, mob, flock.

marlpa-nyinami *vc/i.* sit in company with, befriend.

marlpa-wangu *nm.* friendless, spouseless, alone.

marlpirntirri *nm.* Marlpirntirri, ngulaji yangka kuja kalu mardarni nanukuturlu, pulukurlu, papulurlu, yipi-yipirli jurrunga yangka yiri-jarra kankarlarra-kari kuja ka karrinja-yani, yangka kulu-kurlangu manu ngarlkin-maninja-kurlangu; horn. *Category:* **kin**.

marlu *nm.* plains kangaroo, Red Kangaroo, kangaroo sp. *Macropus rufus*. *Syn:* **wawirri**. *Category:* **animal, kangaroo, fauna**.

marluri *Variant:* **maluri**.

nm. claypan, lake, billabong. *Syn:* **warrarnpa, juwari**. *Category:* **nature**.

marluri-marluri *nm.* claypans.

marlurlu *nm.* initiate, pre-circumcision.

marna *nm.*

1 • spinifex, porcupine grass, wire grass, plant sp. *Aristida inaequiglumis*. *Syn:* **janpa, mulkunju**.

2 • grass (generic), grass hut. *Syn:* **milpingi**.

3 • sheep. *Category:* **grass, plant, animal**.

marna-jangka *nm.* illegitimate child, born out of wedlock, bastard. **Nyampuju kurdu kula marna-jangka, nyuntu-kungku nyampuju kurdu**. This child isn't illegitimate, it's yours. *Category:* **kin**.

marnakiji *Variant:* **marnikiji; marningiji; marningkiji**.

nm. conkerberry, Bush Sultana, shrub sp., plant sp. *Carissa lanceolata*. *Category:* **plant**.

marnakiji-purrangu *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

marna-kurra-warnu *nm.* initiation ceremony. *Category:* **ceremony**.

marnampi *nm.* long thin yam, plant sp. *Crinum flaccidum*. *Category:* **plant, flora**.

marnangkartari *nm.* walking on grass. So as not to leave any footprints. **Marnangka-tarirlirna manu pamaju**. I got the grog by walking on the grass so as not to leave any footprints.

marnangku kuja-ka marda-mardarni *av.* sunrise. *Category:* **time**.

marna-pirlpiripa *Variant:* **marna-pirl-pirlpa**.

nm. spinifex-eating grub sp., insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

-marnara *ns.* Marnara, ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami kuja, 'Nyampuju rarralykaji wapanja-marnara- wangu wakurturdu-marnara parnkanja-marnara kajika kilji-parnkami. Kala kamurlu ngulaji ngurrju-nyayirni pulya-marnara, kajika pulya mukiya-mukiya-wapami ngurrju -- pulya-nyayirni -- kamurluju.'; appropriate one for something, good for..., the thing which... **wapanja-marnara** walking thing, the foot. *Syn:* **-kurlangu**.

marnararpa *nm.* white. *Syn:* **kardirri, yarltiri**. *Category:* **colour**.

marnikijipurrangu *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

marnilpa *Variant:* **marnirrpa; manilpa**.

nm. hair. *Category:* **body**.

marnkalpa *nm.* fire. *Syn:* **warlu, warnali**. *Category:* **nature**.

marnkurrpa *nm.* Marnkurrpa, ngulaji yangka kuja kalu nyinami yamangka jintangka kurdu-kurdu marda, karnta-patu marda yangka panu-wangu, jinta-jirrama, marnkurrpaju. Yangka kuja kalu marda parlpirpa manyu-karri manu yangka kuja kalu marda wangkami wirntaru, yangka kuja kalu-nyanu marda yirri-pura jaru nyurru-warnu yapangu panu-wangurlu jinta-jirramarlu yapangu; three, several, some, few. *Syn:* **wirrkardu**. *Category:* **number**.

marnkurrpa kari marnkurrpa-kari *nm.* six. *Syn:* **jikiji**. *Category:* **number**.

marnkurrpaku *av.* thrice, three times. *Category:* **number**.

marn-pajirni *vc2t.* knock unconscious. *Category:* **hit**.

marnpirni *Variant:* **parnpirni**.

vs2t. touch, feel.

marnpurlu *nm.* adze blade. *Syn:* **paki-paki, kanti-kanti**.

marnta *nm.* Marnta, ngulaji yangka kuja-ka jumpuny-pardi watiya-jangka miyi kurnpu ngarninjaku marntarla-jangka manu lakapurra-jangka -- miyi ngurruju; chewable resin, glue. *Syn:* **kurnpu**. *Category:* **plant**.

marntajiliri *nm.*

1 • mealy quality. As of dry yams.

2 • indestructable. Like steel. *Syn:* **marntarla**.

marnta-mani *vc5t.* Marnta-mani, ngulaji yangka kuja kanyanu kuluku lirra yarlkirni kujarlu, 'Punku, kajirngaku pakarni winkirpa-panu kurdu-kula. Yampiya miyi yirntaly-pinja-wangurlu, punkungku.'; growl at, scold. *Category:* **speak**.

marntara *nm.* dirt clod. *Category:* **nature**.

marntara-wapami *vc1i.* stomp. *Syn:* **kururru-wapami**. **Walya-ka marntara-wapa**. The ground is resounding from heavy footsteps. **Walya karla marntara-wapa yapa wiri-jarluku**.

marntarla *nm.*

1 • Thick Black Gidgee, tree sp. *Acacia pruinocarpa*.

2 • unfeeling, hard-headed, stubborn, determined. *Lit:* *Acacia pruinocarpa* **Yuwa! Marntarlawangurlipa yani wurnturukurra. Kajika-ngalpa munga-jarrimi**. Hey! Don't sit there like a log. We have far to go. It might get dark on us. **Yuwa! Minawangu yanirlipa ngurra-kurra. Lawa mayi marntarla-jarrija parlpirparla nyampuju?** Hey, don't be stubborn, let's go home. This one doesn't want to. Has she determined to stay planted playing cards and can't be moved. *See:* **puyu**. *Category:* **plant**.

marntarlaka *nm.* sweet tasting. *Category:* **food, eat**.

marntarla-rdilypirrungu *nm.* black wood-borer sp., insect sp. *Longicorn sp.?* *Category:* **insect, fauna**.

marntarnku-pantirni *vc2t.* partially pierce a hole through something.

marntarn-marntarnpa *Variant:* **marntan-marntanpa**.

nm. sticky, gluey, as of frog's secretions; mealy quality, of yams. *Syn:* **wanyany-wanyanypa**.

marntarn-pinyi *vc3t.* strain, exert effort doing something, have trouble doing something, try, struggle, strive to do something.

marnta-waji-waji *See:* **pujarr-pujarrpa**.

marntayaki *Variant:* **marntayiki**.

nm. tree sp. *Terminalia sp. arostrata?* *Category:* **plant, flora**.

-marntu *ns.* plentiful, abundant supply of something, place of plenty. **kuyu-marntu** place where there is plenty of game. **jiwirri-marntu** place where there is plenty of firewood. *Category:* **place**.

marnturlka *nm.* epiglottis, uvula, heart. *Usage:* Eastern dialect *Category:* **body, health**.

marnturlpu *nm.* tree sp. Poisonous. *Cassia artemisioides*. *Syn:* **purnti**. *Category:* **plant, flora**.

marra *nm.* groin. *Syn:* **ngarna, parlu**. *Category:* **body**.

marra *nm.* skin, thin layer of skin. As of that between the bone structures of some animals. *Category:* **body**.

marrajilpirli *nm.* Dotterel?, bird sp. *Category:* **bird**.

marraka *nm.* chick. Newly hatched without feathers. *Category:* **bird**.

marrakurlu *nm.* webbed. As of a duck's feet.

marrakurri *nm.* bat sp. *Category:* **fauna**.

marralyalya-pardimi *vc1i.* See: **marra-marra-pardimi**.

marralyalya-yirrarni *vc2t.* spread wings and fly. *Category:* **bird**.

marral-(y)ani *vc5i.* go, come. *Usage:* avoidance language; special speech register used only between brothers-in-law

marra-marra *nm.*

1 • circling overhead. Like birds.

2 • Manu marra-marraji, yapa pinkirpa-jarra-kurlu kankarlarra nguru-malu Wapirra-kurlangu, yapa marra-marraji; angels, spirits dwelling in the sky.

3 • Marra-marra, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngangkayi-kirli yartarnarri-nyayirni, yapa ngurrju ngangkayi-kirli, yapa nyurnu ngurrju-maninja-panu; doctor. *Category:* **bird, religion, health**.

marra-marra-pardimi *vc1i.* Marra-marra-pardimi, ngulaji yangka kuja-ka jurpu waku-jarra waany-waany-pardi yangka nyinanja- karra parla-parla, yangka kuja-ka puta paarr-paarr-pardi, nyinanja-karra, watiyarla marda, walyangka marda; flap wings. *Syn:* **marralyalya-pardimi**. *Category:* **bird**.

marrapardalya *Variant:* **marrapardanyapa**.

nm. bat sp.

marra-pardimi *vc1i.*

1 • disappear, vanish.

2 • die. *Usage:* euphemism *Syn:* **yawu-pardimi**.

3 • appear ?? *Category:* **death**.

marrapirnti *nm.* nosepeg.

marra-pirnti-kirli *nm.* grass seed sp., plant sp. Edible. *Category:* **grass, plant, food**.

marrara *nm.* tree sp. *Category:* **plant**.

marrarnki *nm.* Desert Walnut, tree sp. *Owenia reticulata*. *Syn:* **marrawaji**. *Category:* **plant**.

marrarra *Variant:* **marrara**.

nm. publicly, openly, clearly. *Syn:* **warraja**.

marrarru-kanyi *vc3i.* appear suddenly out of nowhere, materialize.

Marrawajaparda place in desert. *Category:* **place**.

marrawaji *nm.* Desert Walnut, tree sp. *Owenia reticulata*. *Syn:* **marrarnki**. *Category:* **plant**.

marrayangkarra-mani *vc5t.* crowd, flock together. *Syn:* **pantarr-mani**.

-marri *ns.* expert hunter. Of <X>. *Category:* **hunt**.

marri-pinyi *vc3t.* desire strongly, covet, lust after.

marriwa *nm.* foolhardy, fearless, heedless, reckless, brave. **Marriwarlu kutu rdarri-mardarnu warlu**. Fearlessly he grabbed the burning wood.

marri(-marri)-yinyi *vc3t.* brandish something. Such as a weapon. *Syn:* **marri(-marri)-yirrarni**.

marri(-marri)-yirrarni *vc2b.* threaten with, brandish weapons. **Ngulalparla jint-a-karirliji yapa-karirliji marri-marri-yirrarnu, ngulangkaji laniji karrinja pardijalku**. When one of those people threatened him, because of that he stood up frightened. *Syn:* **marri(-marri)-yinyi**. *Category:* **fight**.

marrka *nm.* strong, fine. *Syn:* **pirrjirdi**.

marrkari *nm.* kinship term, pair. Spouse reference used when referring to one's sister and her husband. *Category:* **kin**.

marrkarilyka *nm.* kinship term. Co-initiate in subsection of Ego's wife. *Category:* **kin**.

marrkarirlangu *nm.* kinship term, pair, couple. Consisting of Ego's sibling of opposite sex and spouse. *Category:* **kin**.

marrkirdi *Variant: marrkirti.*

nm. bush plum, plant sp. *Santalum lanceolatum*. *Syn:* mukaki, yankurlayi. *Category:* plant, flora.

marrkurda *nm.* strong, good, fragrant.

marr-marrpa *nm.*

1 • weak. As from recent circumcision.

2 • novice, young initiate.

3 • post-natal. *Usage:* term used by men only. *Syn:* karrmilypa. *Category:* health.

marrpa *nm.* goading, upsetting. *See:* jakuru.

marrpaju-marrpaju *nm.* nuisance. *Syn:* jatu-jatu, yaarr-pari.

marrpinga *nm.* happy. *Usage:* Eastern dialect *Syn:* wardinyi.

marrpinga-mani *vc5t.* promise something. *Usage:* Eastern dialect *Syn:* wardinyi-mani, jangu-pinyi. *Category:* speak.

marrpiri *nm.* root. *Category:* plant.

marru *nm.*

1 • house. *From:* Gurindji. *Syn:* yuwarli, papula.

2 • settlement.

mata *nm.* Mata, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wapanja-wangu manu parnkanja-wangu wukayilki manu ngaany-kutu-kutu. Manu pulyku-jarra tuurnpa, manu japu-japu manu rarralya-wangu; weak, crippled, lazy, dead, lazy. *Category:* health.

mata-jarrimi *vc1i.*

1 • become tired or exhausted.

2 • die. *Usage:* euphemism *Category:* health, death.

mata-karri-karri *nm.* weak, unfit, feeble. *Syn:* mata-ngarrara. *Category:* health.

mata-mani *vc5t.* tire, exhaust.

mata-mata *nm.* Mata-mata, ngulaji yangka kuja-ka nyinami kirntangi manu marilpi wirilki wurulyparra yaninjangarntilki, yangka kirntangi-kariki-ngarntilki, jinta-kariki-ngarntilki, mata-mataji; full moon. *Category:* star, nature, time.

mata-ngarrara *nm.* weak, unfit, feeble. *Category:* health.

mata-wangu *nm.* quickly, rapidly.

matayi *nm.* overcast sky, cloudy. *Syn:* mangkurdu. *Category:* nature.

matirdiji *Variant: martardiji.*

nm. 1 • elbow. *Syn:* jukupirri.

2 • four. *Category:* body, number.

matirni *vs2i.* Matirni, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu-nyayirni yani wurna turaki panungka, yangka kurdu-kurdu panu-jarlu manu karnta panu-jarlu manu wati panu-jarlu, jintangka turakirla panu-juku manu jinta-karirla turakirla panu-jarlu-juku yapa kurtulu-wangu; travel in a line, travel in a procession.

matutu *Variant: -patutu.*

nm. 1 • shrub sp. *Acacia dictyophleba*.

2 • witchetty grub sp. *Category:* plant, insect.

mawarna *nm.* thin clouds. *Category:* nature.

mawu *nm.* urine, urination, bladder. *Syn:* ngupala, pajaji. *Category:* body, health.

mawulyarri *nm.* woman's pubic tassel, woman's necklace.

mawulyparu *nm.* light blue, circle. *Category:* colour.

mawu-ngarnta-ngarnta *nm.* entrails, guts. *Category:* body, hunt.

mawu-ngawurrrpa *nm.* bed-wetter.

mawurlpari-mawurlpari *nm.* striped, variegated.

mawurntu *nm.* mud? *See:* **piirn-pari**. *Category:* **nature**.

mawuya *Variant:* **mawiya**.

nm. poison. *Usage:* Ngaliya dialect *Syn:* **puka** '(Warnayaka dialect)'.

maya *nm.* Maya, ngulaji yangka kuja karla wangkami yapa kuja, 'Mayangku manta mangarri yalumpu japungka, panu-juku manta miyi, kuyu manu nyiya-kanti-kanti. Mayangku-juku manta!' Manu maya, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari pakarni tarnnga-kurra manu yangka wankaru-kula kulungku, yangka rdaka-jarrarlu yangka yapangku, jintangku jinta-kari. Ngulanya mayaji; more, again, further. '**Mayangku yirraka maniyi bank-kirra wita yirrarninja-wangurlu. Wiri yirraka, ngakaku-nyanu yirraka yingangu ngunami wiri maniyi wita-wangu.**'

maya-kari *nm.* some others, some more of.

maya-mani *vc5t.* force to do. *Syn:* **jinyi-jinyi-mani**.

maya-maya *nm.* associates, group, family. **Warlawurru-kurlangu maya-mayarlu, Jangala-kurlangu maya-mayarlulu-nyanu nyanjarla karrkaja.** Warlawurru's family and Jangala's family saw each other and got stuck into a fight. *Category:* **kin, fight**.

maya-ngarni *vc3t.* bother, pester, humbug someone. *See:* **rdarr-karrimi**.

maya-ngarnu *nm.* deceiver, charlatan, cunning, tricky, sly person. *Syn:* **pulyku-ngarnu, wirli-ngarnu, maya-ngarninja-wita-wangu**.

mayangu-pakarni *vc2t.* hit with bare hands. **Kula nyiyarlu pakarnu kakardaji tarnnga-kurra, nyanungurlu-juku mayangu pakarnu, ngari rdaka-jarrarlu nyanungurlu.** *Category:* **hit, fight**.

maya-pakarni *vc2t.* cause an uproar.

mayawunpa *nm.* wind, air. *Syn:* **warlpa**. *Category:* **nature**.

mayawunpa-jungarni *nm.* odor, smell of something. **Parnti-parnti-yani ngulaji yangka kuja kalu jarntu panu-jarlu miyi-kirra manu kuyu-kurra yarnunjuku yangka mayawunpa-jungarni.**

mayawunpa-kurlangu *nm.* ceiling fan. *See:* **kirriri-wapami**.

mayawunpa-wangu-mani *vc5t.* choke, strangle.

mayi *ir.* eh? *Usage:* Eastern dialect *Syn:* **ngarda**.

mayangka *nm.* axe. *Syn:* **lakurru, warlkurru**.

mayirriyirri-mani *transitive verb class 5.* tease.

miil-jirrirni *vc2t.*

1 • frighten by trickery, falsely alarm.

2 • make talk back, make to answer back.

mii-mii *nm.* kinship term, mother-in-law, son-in-law. *Syn:* **kurriji**. *Category:* **kin**.

mii-mii-nyanyi *vc3t.*

1 • inspect, survey, examine. *Syn:* **papularlu-nyanyi**.

2 • Miyi-miyi-nyanyi, ngulaji yangka kuja kapalangu karli-jarra nyarrparni ngurrjuju yangka kuja kapalangu mani jirrama-juku walya-ngurlu yiwali-ngirli marda. Ngula kuja kapalangu nyanyi kurruly-kurruly-kijirninja-karrarlu nyarrparni ngarlarpaji nyarrparni ngarlarrpa-wanguju karliji; feel. Used with reflexive **nyanu**.

miin-yirrarni *vc2t.* perform as of a ceremony through copying or imitation; take over some ceremony or job for another. **Miin-yirrarni-ka nyanunguku-palangu kirda-nyanu.** He's really doing his father's (ceremony). *Category:* **ceremony**.

miinypa *Variant:* **miyinypa**.

nm. Native fuschias, tree sp. Can drink water with this boiled in it; also used as a rubbing medicine. *Eremophila freelingi, E. gilesi, E. latrobei.* *Syn:* **yanyirilingi**. *Category:* **plant, flora, health**.

miirda-kanyi *vc3t.* stalk, follow secretly. *Category:* **hunt**.

miirl-miirl(-)(pa) *pv/nm.*

1 • angry, strict, severe, fierce.

2 • adhering to the rules. Of correct sexual behaviour.

miirn-nyinami *vc1i*. perform ceremonial work, work, busy with. **Miirn-nyina**, **kuruwarri ngula karla kurdungurlurlu kijirni mardukuru kirdaku, kurdungkaju**. 'Miirn nyina' the kurdungurlu executes the fluff design for the kirda, on the child. *Category: ceremony.*

mijarra *See: yulyurrpu.*

mijarrku *nm.* cold weather, wintery weather. *Category: nature.*

miji *nm.* scarab beetle, Christmas beetle, insect sp. *Coleoptera sp.* *Category: insect, fauna.*

mijili-jili *Variant: mijiti-jiti.*

nm. navel. *Syn: jipirri-jipirri. Category: body.*

mijilypa *nm.*

1 • resin, sap from gum trees.

2 • motor oil, axle grease. *Syn: palya. See: kurnpu; jiwiri-wiri; ngarnturlpa; jara. Category: plant.*

miji-miji *nm.* Dynastine beetle, insect sp. *Scarabacidae dynastinae.* *Category: insect, fauna.*

miji-miji-purrami *vc2t.* grill meat. *Syn: miji-miji-yirrarni. Category: cook.*

miji-miji-yirrarni *vc2t.* grill meat. *Category: cook.*

mijipurru *Variant: mujupurru.*

nm. short. *Syn: rdangkarlpa.*

mijiwili *nm.* blood, body fluids, diesel fuel. *Syn: yalyu. Category: body, health.*

miji-yirrarni *vc2t.* Miji-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari puuly-mardarninjarla kaninjarra-karirli jurru- purdanji ngapa-kurra julyurl-yirrarni, manu jirri-mardarni ngapa-kurra. Manu yangka kuja-ka yapangku warlu -jarra-kurra muwa watiya wita yapangku miji-mardarni yangka warluku -jarraku rduul-yinjaku warlu- kariki, yangka muwa; cause to come into contact with, touch two things together, dunk. As into the water.

miji(-miji)-ngarni *vc4t.* Miji-miji-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapunta-yapuntarluku wita-wita yapunta ngarninja- warnu manu yangka wita-wita yampinja-warnu yulja ngarninja-warnu yapa-kari-kirlangu manu yangka yapa-kurlangu jintu-kurlangu yulja manu yapunta ngarninja-warnu. Miji-ngarni, ngulaji yangka kuja kajana yapangku yapunta-yapuntarluku miyi manu kuyu marlaja-ngarni wita-kari wita-kari, yangka wiri-wiri-wangu miyi manu kuyu, yangka yinja-wangu-jangka, yangka yapuntarluku yapangku; eat sparingly. *Category: eat.*

mikala *nm.* grasshopper, insect sp. *Syn: jintilyka. Category: insect, fauna.*

mikawurra *nm.* white clay-like stones. Used in rainmaking ceremonies. *Category: ceremony.*

mikilyi *nm.* mind, brain. *Syn: nginyi-nginyi. Category: body.*

mikinji *nm.* greedy, gluttonous. *Syn: purlulpa.*

mikinpa *Variant: mikinypa; kikinpa.*

nm. hurt, wounded, ache, pain. *Syn: murru-murru. Category: health.*

mikirr(pa)-nyanyi *vc3t.* envy, jealous of.

milarni *vs2t.* choose, sort, select, count.

Milarninja-warnu Yapa-nyayirni-wangu (God-kurlangu) *n.* Messiah, Christ. *Lit: God's Special Person, the Chosen One Category: religion.*

mila-warrirni *vc2t.* suss something out, figure out the cause behind something. **Mila-warrirni-rilparla nyiya-jangkarlu nyampu yapa pakarnu?** We've got to figure out what killed this person?

milijiji *nm.*

1 • stupid, childish behaviour, ridiculous, naughty.

2 • cold, cool weather, feel cold, chilly feeling. *Category: nature, health.*

milijirti *nm.* arm blood. Typically for use ceremonially. *Syn: kurrngu. Category: ceremony, body.*

milikil-mani *See: mirirl-mani.*

milikirirl-mani *See: mirirl-mani.*

milili *Variant: mirlili.*

nm. friend. *Syn:* **puntu, yulkajirri, marlpa.**

milirl-jirrirni *vc2t.* trick, frighten, scare.

milirl-pakarni *vc2t.* hit and hurt, injure by hitting.

milirl-pardimi *vc1i.* become upset or angry.

milirni *vs2t.* spy on.

milirr-milirr-wangkami *vc1i.* shine. As of a star. *Usage:* Wakirti (Eastern) *Category:* **star, nature.**

miljarnpa *nm.*

1 • fingernail.

2 • rake. *Syn:* **yiljirli.**

miljirri *nm.* nimble. As of a person who is good at dodging spears. *Category:* **fight.**

milkari *nm.*

1 • old woman.

2 • blind. *Syn:* **pampa.** *Category:* **kin, health.**

milkarra *nm.* flaunting, showing off in public, hypocrisy, public display.

milki-karrimi *vc1i.* visible, show oneself, present oneself.

milki-purlami *vc1d.* demonstrate a call.

milki-purrami *vc1b.* signal by fire. *Syn:* **milki-yingkirni.**

milki-riiti-mani *vc5b.* read to.

milki-wangkami *bi-intransitive verb class 1.* demonstrate pronunciation.

milki-yingkirni *vc2b.* signal by fire. *Syn:* **milki-purrami.**

milki-yirdi-mani *vc5b.* make known. The name of something or somebody. *Category:* **speak.**

milki-yirrarni *vc2b.* show.

milki(-milki)-yani *vc5i.* go around showing oneself, show off.

mil-mil-pinyi *Variant: minmil-pinyi.*

vc3t. get the feel of, test the balance of something. As of a spear by shaking i.

milpa *nm.*

1 • eye. *Syn:* **paniya.**

2 • seeds inside pod.

3 • sugarbag entrance.

4 • raindrop.

5 • dot. *Category:* **body, nature, plant.**

milpa-jararla *nm.* deceitful, fraudulent person, hypocrite. Not true to his word; goes against his word.

milpa-jily-ngarrirni *vc2t.* accuse. *See:* **jily-ngarrirni.** *Category:* **law.**

milpa-jipirri-jipirr-palimi *vc1i.* converge on.

milpa-karltara *nm.*

1 • cross-eyed. *Syn:* **milpa-ngarli-ngarli, milpa-ngarlkala.**

2 • impaired vision. *Category:* **health.**

milpaku-wapirrimi *vc1d.* blind. ...**manupala-jana milpa-kulku wapirrija** ...and the two of them blinded them. *Category:* **health.**

milpa-liiriki *nm.* crow, bird sp. *Syn:* **kaarnka, wangarla**. *Category:* **bird, fauna**.

milpa-mani *vc5t.* find water by digging.

milpa-mani *vc5t.* seduce, charm, entice.

milpa-mirli-mirli *nm.* watery eyes. *Syn:* **milpa-pata-pata**. *Category:* **health**.

milpa-narrarra *nm.* sunken eyes, eyelike. In regards to shape.

milpa-ngapa *nm.* Black-footed Rock-wallaby, wallaby sp. *Category:* **animal, fauna, wallaby**.

milpa-ngardalyku *nm.* bung eye.

milpa-nyangu *nm.* Milpa-nyangu, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami kurnta-wangu manu paku-wangu, yangka kuja kajana yapa-kari yapa-kari yangka wangkanja-karrarlul nyanyi milpa manu yangka kuja kajana yapa-kari yapa-kari nyanyi milpa kurnta-wangurlu, manu paku-wangurlu yapangu; starrer, gawker, covetous person.

milpa-nyanyi *vc3t.* Milpa-milpa-nyanyi, ngulaji yangka kujakajana Jangalarlu Jampijinpawarnu kirdanyanupatu milpa-milpa-nyanyi pakarninjawangurlu Jangalakariwangurlu, kulu-pinjawangurlu. Yangka makurntawarnu kirdanyanuwarra warlalja kaninjarra; respect, show consideration for. *Category:* **law, ceremony**.

milpa-parl-kurra *nm.* big eyes, good eyesight. *Category:* **health**.

milpa-parnta *nm.* blind, impaired vision. *Category:* **health**.

milpa-pata-pata *nm.* watery eyes. *Syn:* **milpa-mirli-mirli**. *Category:* **health**.

milpa-patu-patu-jarrimi *vc1i.* strain to see, try to catch a glimpse of.

milpa-purlunku *See:* **milpa-parlkurra**. *Syn:* **milpa-wardirrk**.

milpa-puunpa *nm.* Spectacled Hare-wallaby, wallaby sp. *Lagorchestes hirsutus*. *Syn:* **milpartiri**. *Category:* **animal, fauna, wallaby**.

milpa-rapu *nm.* sunrise, dawn. *Category:* **nature, time**.

milparniwarra *nm.* publicly.

milpa-yarltiri *nm.* poor eyesight. *Category:* **health**.

milpa-yurltu *nm.* swearing. *Usage:* very pejorative

milpa(-milpa)-nyanyi *vc3t.* Milpa-nyanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari kurdu pakarninja-wangurlu yangka kurdu punku yampimi yapangu yangka kuja-karrarlul. Yangka kuja-ka wangkami kuja, 'Ngari karnangu yampimi nyuntuju pakarninja-wangurlu Jungarrayi-kirlangu ngumparna-kurlangu ngajulurluju, Japaljarri. Kala kajikarnangu pakarni-jala kutu yapa-kari-kirlanguju. Kala ngari karna milpa-nyanyi ngumparna.'; let off someone without hitting them. Due to a close kinship relationship. *Category:* **kin**.

milpingi *nm.*

1 • spinifex.

2 • grass shelter, humpy. *See:* **janpi**. *Syn:* **yujuku**. *See:* **yunta**. *Category:* **grass, plant, flora**.

milpirimpiri *nm.* eyebrow, eyeridge, black eyebrow. Favourable attribute. *Category:* **body**.

milpirimpiri-yujuku *nm.* bushy eyebrow. *Category:* **body**.

milpirnpa *nm.*

1 • eyelash.

2 • *See:* **jipiji**.

3 • burrow. *Category:* **body**.

milpirnpi *nm.* painting stick. *Syn:* **jipiji**.

milpirri *nm.* cloud. *Category:* **nature**.

milpirriji *nm.* Children's python, snake sp. *See:* **rdajalpa**. *Category:* **snake, fauna**.

milpulungku *nm.* ???

milwarna *See:* **milwayi**.

milwayi *Variant:* **milwarna**.

nm. Common Bandy-Bandy, snake sp. *Vermicella annulata*. *Category:* **snake, fauna**.

milya-pinyi *Variant:* **mulya-pinyi**.

vc3t. recognize, know, aware of, realize. *Ant:* **kanginyi-pinyi**.

milyi *nm.* loose dirt, as in goanna burrow; grave; burial site. *Category:* **death**.

milyi-kirra-pinangu *av.* death. *Category:* **death**.

milyilyi *nm.* brain. *Syn:* **ngukunypa, nginyi-nginyi**. *Category:* **body**.

milyingka-yirrarni *vc2t.* bury, inter. *Category:* **death**.

milyirtiri *nm.* skink sp., lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

mily-milypa *nm.* ???

mimayi *nm.* envy, jealousy. *Syn:* **muluja**.

mimi *Usage:* Eastern dialect

nm. 1 • forehead. *Syn:* **ngalya**.

2 • tip. Of boomerang. *Syn:* **ngalya**. *Category:* **body, hunt**.

mimingirlpi *See:* **janganpa**.

mina *nm.*

1 • nest, lair, shell, residence.

2 • manger.

3 • strong man, powerful man.

4 • persistent, defiant, stubborn, contemptuous. *Category:* **animal**.

Minamina *nm.* place west of Yuendumu. *Category:* **place**.

minapanpanji *nm.* grass nest, grass lair. *Category:* **grass, animal**.

mina-parnta *nm.* kinship term. Two or more MoBr's. *Category:* **kin**.

mini *See:* **kurrjurl(pa)**.

minija *nm.* cat. *Felis catus*. *Syn:* **ngaya**. *Category:* **animal**.

minikiyi *See:* **munikiyi**.

minily-minilypa *nm.* Minily-minilypa-wangu, ngulaji yangka kuja karla wangkami yapa-kari 'Nyinaya winkirrpawangu manu nyurulya-wangu.'; nuisance, pest. **Minily-minilypa-nyayirni kanpa nyina nyuntuju**. You're a real nuisance. *Syn:* **winkirrpawangu**.

mini-mini *nm.* wise, knowledgeable.

mini-mini-mani *vc5t.* Mini-mini-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku nyiya-kanti-kanti jungarni-jungarni-mani manu mii- mii-nyanyi; figure out. *See:* **kurrjurl(pa)-mani**.

minini *nm.* house mouse, mouse sp. *Mus musculus*. *Category:* **animal, mouse, fauna**.

mini-pinyi masturbate. Engage in foreplay, such as the fondling of a girl's genitals to prepare them for sex. *Syn:* **kurrjurl(pa)-pinyi**.

miniysi *nm.* Little Corella, bird sp. *Cacatua sanguinea*. *Syn:* **tirikirri**. *Category:* **bird, fauna**.

minja *nm.* dry boil, scab. *Category:* **health**.

minjarni *vs2t.* soak something. Thru seepage and not sprinkling.

minja-wangu *av.* very loud. *Category:* **sound**.

minjinyapa *Variant:* **minjirnpa; minjinpa**.

nm. 1 • Minjinpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wati manu karnta kulu-kuluku-maninja wita-wangu, yangka kuja kajana yapa kuluku-kuluku-mani yangka yapa waparlu-kurra nyinanjakurra, yangka yapangku maju-majurlu, punkungku; argumentative, troublemaker, bully, nuisance. Such as a dog urinating on one's things.

2 • strong smelling urine, fetid, stinking, smelly. *Category: health.*

minjirn-pinyi *Variant: minjin-pinyi.*

vc3t. urinate everywhere. As do dogs, thus making themselves nuisances.

minjirr-nyinami *vc1i.* argumentative. *Category: speak.*

minkarra *Variant: miinkarra.*

nm. resolution, reconciliation. *Category: law.*

minkarra-minkarra *Variant: miinkarra-miinkarra.*

nm. resolved, reconciled, rectified, squared. As of after a fight. *Syn: kuja-jarra kuja-jarra, warlirtirrkarra.* *Category: law, fight.*

minkarra-yirrarni *Variant: miinkarra-yirrarni.*

vc2t. judge, arbitrate. As in a dispute, to reach a just resolution. *Category: law.*

minki *nm.* honey ant, insect sp. *Syn: yurrampi.*

Minmarliparnta place in desert. *Category: insect, place, ant.*

minmirr-karrimi *vc1i.* quiver, quake. **Ngulaji mirrijilpalu minmirr-karrinja-karrarlu pungu**

minngarli *Usage: Warnayaka*

nm. tears. *Syn: jirmily(pa).* *Category: body.*

mintapa *nm.* antbed, termite mound. *Category: insect.*

mintipa-warnu *nm.* hairy tail plant, plant sp. *Category: plant, flora.*

mintirlpari *nm.* shining, bright, new.

mintirr-mintirra *nm.* Mintirr-mintirra, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa manu jarntu pintiji puturr-puturra, wijini, marnilpa-wangu, yarlu-yarlu manu kirlka. Pinti murru-murru; scabies, mangy, hairless. *Category: health, animal.*

mingajurru *See: jajina.*

mingany-karrimi *vc1i.* despise, hate, quarrel. *See: rdarrparl-mardarni.* *Category: fight.*

mingany-mani *vc5t.* provoke trouble, fight. *Syn: warlurrurru-mani* 'keep on picking on, giving hard time to'. *Category: fight.*

mingkilyananga *nm.* tree sp. *Capparis spinosa var. nummularia.* *Category: plant, flora.*

mingkirri *nm.* antbed, termite mound. *Syn: pitilji.* *Category: insect.*

minyana *Variant: minyirna.*

nm. wattle sp., plant sp. *Acacia tenuissima.* *Syn: watiya-warnu.* *Category: plant.*

minyi *nm. ??? See: pulyku-tarlu-tarlu.*

minyinjirri *nm.* cockroach, spinifex beetle, insect sp. *Category: insect, fauna.*

minyinkura *nm. ???*

minyngi *nm.* unsuccessful, disappointed, frustrated, refused, rejected.

minyngi-jarrimi *vc1d.* ignored, disappointed, unsuccessful, frustrated, rejected. *Syn: wurra-jarrimi.*

minyipurru *See: jajina.*

minyirri *nm.* shame, respect, timidity. *Syn: kurnta?, paku?.*

miny-miny-mani *vc5t.* moisten, dampen.

miny-minypa *Variant: miny-minypa.*

nm. damp, wet, moist.

minyura *nm.* oil, grease, fat. *Syn: jara, jira.*

minyura-nyura *Variant: minyira-nyira.*

nm. smell of water, smell of fire. From a distance.

minyuwaji *nm.*

1 • tree sp.

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect.**

–mipa *Variant:* –mimpa.

ns. only, solely, exclusively. *Syn:* –puka.

miparrpa *Variant:* mirrparpa.

nm. 1 • face. From eyes down not including forehead. *Syn:* **rdipa, yuru, yinngirri.**

2 • people, person.

miparrpa–kurlangu *nm.* native doctor. *Syn:* **ngangkayi–kirli, nyangu–nyangu, nyangu–waji.** *From:* Gurindji. *Category:* **health.**

mira *From:* English.

nm. mirror. *Syn:* **nyangu–waji.**

mirarr–mani *vc5t.* make new, refurbish.

mirarrpa *nm.* new, clean.

mirawarri *nm.* mirage. *Syn:* **yatarnpirri, mirrirn–mirrirnpa.** *Category:* **nature.**

miri *nm.*

1 • handle of shield, grip of shield.

2 • pubis. *Category:* **body.**

mirikari *nm.* Gould's Monitor, lizard sp. *Varanus gouldi.* *Syn:* **jirrirlpa, kurrkardi.** *Category:* **lizard, fauna.**

miril–jirrini *vc2t.* make shine or glisten.

miril–karrimi *Variant:* mirirl–karrimi?.

vc1i. shine, glisten.

miril–mani *Variant:* mirirl–mani?; milikil–mani; milikirirl–mani.

vc5i. reflect brightly, shine, glisten.

miril–mirilpa *Variant:* mirily–mirilypa?.

nm. smooth.

miril–mirilpa *Variant:* mirirl–mirilpa?.

nm. shining.

Mirrinyungu *nm.* place name. 'Duck Pond' on Winnecke Creek.

Mirrinyungu place in desert. *Category:* **place.**

mirirti *nm.* water found in tree hollows. *Syn:* **kunja.** *Category:* **nature.**

miriwirrin–mani *vc5t.*

1 • make in abundance or great quantity. **God–rlu miriwirrin–manu nyampurula ngurungka.** God made everything in the world.

2 • change, transform something. *Syn:* **kurruly–kijirni.**

mirda–kanyi *vc3i.* move painfully along, cripple along. As from injuries. *Category:* **health.**

mirdi *Variant:* mudi.

nm. 1 • knee.

2 • four. *Category:* **body, number.**

mirdi–jirrpi–jirrpi–nyinami *Variant:* mirdi–pirrji–pirrji–nyinami.

vc1i. squatting.

mirdi–jirrpi–jirrpi–wantimi

mirdi–jirrpi–jirrpi(–) *Variant:* mirdi–pirrji–pirrji(–).

nm/pv. squatting.

mirdi-parnta *nm.* person with knee injury or ailment. *Category:* **health**.

mirdi-pirrji-pirrji-wantimi *vcLi.* kneel down, squat down.

mirlalypa *nm.* spirit, guardian spirit. Being able to give **purlapas** to people in dreams. Guardian spirit associated with each Aboriginal person. Each person's **mirlalypa** spirit shares the conception dreaming. Such spirits stay close by to the sacred site, looking after it. These spirits are invisible but can be summoned to bring assistance when the person is in trouble. *Category:* **religion**.

mirla-purami *vcLt.* discover, find. *Syn:* **parlu-pinyi**.

mirli-kilpi-kilpi *nm.* shoulder-blade. *Category:* **body**.

mirlil-pirntirni sting ??

mirli-mirli *nm.*

1 • very bright, shining star.

2 • watery eyes. *Syn:* **milpa-pata-pata**. *Category:* **star, nature, health**.

mirli-ngirri-ngirri *nm.*

1 • bark water-container.

2 • circular in shape, round, ring shaped, innertube.

mirlirliny-mani *vc5i.* shine, reflect light. As of mirror or moon. *Category:* **star**.

mirlkirr-mirlkirra-jarrimi *vcLi.* crestfallen, contort face in anger, frown.

mirni *av.* hereabouts, thereabouts, distant. But not extremely far.

mirni-kanjayi *nm.* size, dimension. Accompanies hand motions to indicate size.

-mirni-mirni *ns.* equally, same.

mirnimpa *av.* close, nearby, hereabouts.

mirnimpay *nm.*

1 • over there.

2 • greatly, exceedingly, excessively.

mirninypa *nm.* wise, talented, skilled. *Syn:* **pinangkalpa**.

mirnirri *nm.*

1 • Mountain Devil, lizard sp. *Moloch horridus*.

2 • tractor. *Category:* **lizard, fauna**.

mirniwarra *nm.*

1 • long, tall, high. *Syn:* **kirrirdi**.

2 • size.

mirnpirri *nm.*

1 • gum nut. Such as is found on the bloodwood (**wurrkali**).

2 • teat, nipple of breast. *Category:* **plant, body**.

mirnta *Variant:* **miyinta; miirnta**.

nm. mucous, head cold, catarrh. *Syn:* **kuntulpa, yurkalypa**. *Category:* **health**.

mirntangali *nm.* Mirntangali, ngulaji yangka parra kuja-ka karrimi parra munga-wangu. Yangka kuja-ka wantaji nyinami kankarlu-nyayirni ngurungka kanunju-wangu, manu yangka kuja-ka nyinami wantaji nyampurla kankarlarra ngurungka kulkurriirni, mirntangali. Yangka wuraji-wangu manu mungalyurru-wangu, mirntangali; noon, mid-morning. *Category:* **time**.

mirntilpari *nm.* bright colour. *Category:* **colour**.

mirntilyi *nm.* sacrum, hip area. *Category:* **body**.

mirntiparnu *nm.* bat sp. *Syn:* **kuyu-pardu kuyu-pardu, yanjipiyi**. *Category:* **fauna**.

mirntirdi *nm.* kinship term, sister's daughter's son, sister's daughter's daughter, maternal grandson, maternal granddaughter. *Category:* **kin**.

mirntiwarri *nm.* shooting star. *Category:* **star, nature**.

mirraja *pt.* expression of ignorance. Beat's me! I don't know.

mirriji *nm.* Mirriji, ngulaji yangka kuja karlipa mardarni yapangku manu kardiyarlu wapanja-kurlangu yangka yungkurnu wirliyarla wapanja-marnararla kankarlu manu yungkurnu mirdingka kanunju, yungkurnu mirrijiji; shin, tibia. *Category:* **body**.

mirri-mirri *nm.* Mirri-mirri, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa murru-murru pakarninja-warnu manu luwarninja-warnu manu pantirinja-warnu, yapa panu-warnu luwarninja-warnu, pantirinja-warnu, pakarninja-warnu manu yangka yapa jinta-warnu. Mikiupa manu murru-murru, mirri-mirriji yapaji; wounded, shot, injured. *Category:* **health, fight**.

-mirri-mirri *ns.* addicted to <X> **pama-mirri-mirri** alcoholic. **Japaljarri yangkaji kuyu-mirri-mirriji miyi-wangu-jangka yarnunjuku.** Japaljarri's hooked on meat after being without food for so long. **Wiyarrpa kanpa wanti basketball-mirri-mirri.** You're hooked on basketball to play while hurt. *See:* **nyanyi**. *Category:* **health**.

mirri-mirri-irli-purrujini *vc5t.* knocked unconscious.

mirrirdi *nm.* water found in a tree stump or hollow. *Syn:* **kunja**. *Category:* **nature**.

mirrirni *vs2t.* erase, remove, wash off, wipe off.

mirrirni-mirrirnpa *nm.*

1 • tree sp.

2 • mirage. *Syn:* **mirawarri**. *Category:* **plant, nature**.

mirrirmarli-yinyi *vc3t.* shake something.

mirritirdi-mani Mirritirdi-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari warrarda waany-pinyi yangka nyiyarlajinta manu yangka kulungku yangka karnta-ngurlu manu yangka nyiya-ngurlurlangu; bother, annoy, pester. *Syn:* **waany-pinyi**.

mirrmintilyi *nm.* wattle sp. ;tree sp. *Acacia ampliceps*. *Category:* **plant**.

mirr-mirr-karrimi *vc1i.* shiver, tremble, quiver, chatter. Of teeth. *Syn:* **rdititi-karrimi**. *Category:* **body**.

mirr-mirrmarli-yirrarni Ngulaji yangka kuja-ka yangka pirriyarlu mirr-mirrmarli-yirrarni manu kuja ka yangka yapa-karirli kulu-parntarlu mirr-mirrmarli-yirrarni junma-kurlurlu manu kulinyparlu. Yangka yapa kurdu-warnu wati laninji manu yangka yapa laninji-pardu wati; scare, cause to shiver. As from cold. *Syn:* **mirrmirrmarli-yinyi**.

mirr-mirr(pa)- *pv.* trembling, shivering, twitching. **Stormboy-rliji kala marnpurnu ngarrurda-kurra manu mirr-mirr-kurra.** Stormboy used to touch (the bird) as it was frightened and shivered.

mirta *nm.* long and narrow shield. *Syn:* **ngarlkinpa**.

mirti-mirti *nm.*

1 • bungeye, conjunctivitis.

2 • lover, boyfriend, girlfriend, friend. *Category:* **kin, health**.

mirti-mirti-jarrimi *vc1i.* fall in love.

Mitaminyangu place in desert. *Category:* **place**.

miti *nm.* blocked, clogged, plugged. *Syn:* **tirnngi**.

miti-mani *vc5t.* block up, plug up, clog up. *Syn:* **miti-yirrarni, miti-pajirni**.

miti-miti *nm.* single file.

miti-miti-yani follow in single file. **Miti-miti-yani karla ngumparna-nyanuku nyanungu-parntaku karnta.** The woman is following behind her husband.

miti-pajirni *cv2t.* block up, plug up, clog up. *Syn:* **miti-yirrarni, miti-mani**.

miti-pinyi *vc3t.* act on it. *Usage:* avoidance language which may mean to go, walk, sit, stand, lie depending on the context.

mitirili *nm.* *From: English.* material.

miti-yirrarni *vc2t.*

1 • block up, plug up, clog up.

2 • bequeath something to someone, hand over the responsibility. *Syn:* **rdakangka-yirrarni**, **miti-mani**, **miti-pajirni**.

mitjarlpa *nm.* kurrajong, tree sp. Fruit-bearing. *Brachychiton paradoxum*. *Category:* **plant, flora**.

miyaka *nm.* kurrajong bush, tree sp. *Brachychiton paradoxum*. *Category:* **plant, flora**.

miyala *nm.* burrow. *Category:* **animal**.

miyalu *nm.*

1 • stomach, belly, abdomen. *Syn:* **munku**, **ngayirni**, **nganjimirni**.

2 • concave surface, underside, flat surface. Of certain implements.

3 • womb. *Usage:* euphemism

4 • seat of emotions, feelings.

5 • Miyalu, ngulaji yangka kuja karlipa mardarni nyampu rduku-rdukurla kanunju, yangka mijili-jilirla kulkurrirni yangka kuja karlipa ngula-kurraji miyi manu nyiya-kanti-kanti ngarni parljaku, yangka kuja karlipa mardarni kardiyarlu, yapangku nyampurla ngurungka manu yapangku nguru-jarrarranparlu miyaluju yangka purda-ngirli purturlu-wangu manu miyaluju ramarra-jarra-wangu manu kultu-jarra-wangu, miyaluju. Manu jimanta-wangu miyaluju; arch of foot. *Category:* **body, health**.

miyalu kaninjarra-wangkami *vc1i.* want, desire.

miyalu ngapa-piya *nm.* peaceful. *See:* **rarralya**.

miyalu parlti-parlti *nm.* upset, in a fighting mood, tired. As from hunting. *Category:* **fight, hunt**.

miyalu pinjarra-pinjarra-nyinami *vc1i.* angry. Because someone is using your things. 'Nyiya-jangka kanpa miyalu pinjarra-pinjarra nyina?' 'Kala nganangku maninjarla kangu nyampu- ngurluju rdiwarrkaji?' 'Why are you so angry?' 'Hey, somebody got and took away my rifle.'. **Miyalurlu kanpa-nyanu pinjarra-pinjarra-pinyi ngaju-nyangu-kurlanguku nyiya-kanti-kantiki.** You are getting all upset over all the things which are mine.

miyalu raa-pinyi *vc3t.* make happy, gladden. *Lit:* open up his stomach **Ngulaji miyaluju raa-pungu, wardinyirra manu-juku.** He opened my stomach, he made me happy.

miyalu warlu-jarrimi *vc1i.* become angry.

miyalu-jarra *nm.* deceitful, untrustworthy. *Lit:* two-stomached

miyalu-jarrimi *vc1i.* Miyalu-jarrimi, ngulaji yangka kuja karla kurduku nyanungu-nyanguku mari-jarri manu luyurr-nguna manu ngarltu-jarri yangka kuja kalu nyanungu-nyangu kurdu pakarni kurdu-karirli. Ngula kuja kajana yangka ngati-nyanurluju kunkanguku pakarni kurdu-kari manu ngati-nyanu-warra kurduku yalirraku ngati-nyanu; pity. *Syn:* **mari-jarrimi**, **ngarltu-jarrimi**, **luyurr-ngunami**.

miyalu-miyalu *nm.* concern, worry, anxious over, protectiveness, responsibility.

miyalu-nyinami *vc1i(rf).* agree.

miyalu-parnta *nm.* pregnant. *Syn:* **ngayarrka**. *Category:* **body, health**.

miyalu-patu *nm.* Miyalu-patu ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa pirlirpa jintu-wangu manu yapa ngurrju-wangu ngawu-ngawu maju yapa maju-maju; kind of negative feeling. 'Nyuntuju kanpa nyinami maju-nyayirni miyalu-patu miyalu-patu jintu-ngurlu-kurra-wangu maju-maju manu maju-maju-nyayirni.'

miyalu-pungu *nm.* angry person.

miyalu-purdanji *nm.* concave shape, face downwards. *Syn:* **rdakurl-pari**; *Ant:* **pawiyi-purdanji**.

miyalu-rdilyki *nm.* upset stomach, diarrhea. *Syn:* **jiniirpa**. *Category:* **health**.

miyalu-wangkami *vc1i.*

1 • rumble, as of the stomach; have a stomach-ache.

2 • realize, wonder about, say to oneself. *Category:* **health**.

miyalu-warnu *nm.* Ngulaji kurdu marda karnta marda wati marda yangka kapirdi-kirlangu marda ngawurru-kurlangu marda; niece, nephew, kinship term. *Category:* **kin**.

miyalu-yarlkirni *vc2t.* make very angry, anger, enrage.

miyalu-yulpu *av.* softly, easily.

miya-miya *nm.* witchetty grub sp. *Syn:* **ngarlkirdi, laju**. *Category:* **insect, fauna**.

miyi *nm.* Miyi, ngulaji yangka puurda, yuparli, wanakiji, jarlparra, marnikiji, yakajirri, ngakaparla, jukurru. Ngulanya miyi-jili ngarninja-kuju; fruit, vegetable, grain, food. *Syn:* **mangarri, yuranypa** 'sandwich'. *Category:* **food**.

miyi ngarninja-wangu-mani *vc5t.* cause to fast.

miyi-nyanyi *vc3t.* aim at.

miyiti-miyiti-mani *vc5t.* look over, examine. As on first encounter. *Syn:* **nyirrkirn-pinyi**.

miyiti-yitiyi-mani *vc5t.* look in all directions.

miyi(ki)-nyanyi *vc3t.* Miyi-nyanyi, ngulaji yangka kuja-ka karnta nyanyi nyanungu-nyangu watingki, wati-kari-kirra yinja- kurra maniyi-kirra, kali-nyanu, kula-nganta waninja-warnu-kurra, yangka kuja-ka payirni kujarlu, 'Nyia- kunparla yungu yaliki maniyi watiki? Waninja-warnuku mayi?' 'Walku. Ngayirnarla yungu. Kuja kaji yinyi maniyi tarngangu.' 'Walku. Kujaji karnangu miyiki-nyanyi waninja-warnuku kanpa-jana yinyi, kujarluju.'; Miyiki-nyanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari yapangu warra-warra-kanyi manu kuja-jarri, 'Nyampuju marda kaju nyinami kulu-juku, yangka maniyi-wana-wana, kujarnarla wiyarrpaku ngaju- nyangu karntaku jurnta manyu-karrija parlpirparla. Junga-jukuju jarraly-kangu.' 'Yuwayi, junga-juku karnangu wardu-pinyi kujanpa maniyi panu-jarlu muku manyu-karrija parlpirparla.' 'Yuwayi, ngarikaji wiyarrparlu.'; perceive another person's feelings, suss out the situation, realize, figure out, perceive. **Yuwayi, junga-jukunpaji miyiki-nyangu pirrarniji kujalparna nyinaja murlarrpa yangka-warnurla kujanpaji maniyiki warlkangu yimirr-yungu jaji-nyanu-kari-piya. Yungunpaji-nganta yungkarla maniyi. Warlkangkulkunpaji yimirr-yungu yapa-kari-piya.**

miyuwulu *From:* English.

nm. mule. *Category:* **animal**.

mpa *Variant:* **yumpa**.

ij. here it is, take it!

-mpa *cl.* across.

-mparra *cl.* along the side, across.

-mpayi *cl.* far.

muja *nm.* stone knife. *Category:* **cut**.

muju *nm.*

1 • Muju, ngulaji yangka kuja-ka ngirnti wipimi kuna-ngurlu jaka-ngurlu jarntu marda, puluku marda, marlu marda, yangka kunangka ngayi-ngayi-ngirli ngirntiji; tailbone, coccyx.

2 • ??? *See:* **ngalya-pangirni**. *Category:* **body**.

muju-muju *nm.* Muju-muju, ngulaji yangka kuja-ka karru wita parnkami ngula kuja-ka karru-jangkaji muku walku-jarrimilki parla-parla-jarrimilki, yangka kuja-ka ngarilki wirrilki manu parla-parlalku ngunami ngapaku walya; end of river, end of creek-bed, dry headwaters. *Category:* **nature**.

mujuny-karrimi *vc1i.* finish, end. As of a road, fenceline, story. *Category:* **speak**.

mujunyku *Variant:* **mujunku**.

nm. rabbit. *Category:* **animal, fauna**.

mujuny-pari *nm.* cropped, stumpy. As of cropped tail.

mujupurru *nm.* *See:* **mijipurru**.

mukaki *nm.* Bush Plum, Wild Plum, plant sp. *Syn:* **marrkirdi**. *Category:* **plant, flora**.

mukarni *nm.* sweat. *Category:* **body, health**.

mukarniki-mukarniki *nm.* feverish. *Category:* **health**.

mukarti *nm.* hat, cap, beret.

mukiyi–mukiyi–wapami Mukiyi–mukiyi–wapami, ngulaji yangka kuja–ka yapa manu kamurlu purturlu purntuny–pari manu purturlu luurl–pari wapanja–yani pulya, yangka purturlu narntirki manu purturlu–parnta ngawu–ngawu manu yangka ngurrju, ngari purturlu purntunypa purturlu narntirki. Ngulanya yangka kuja–ka mukiyi–mukiyi–wapa; move along slowly. With undulating movement.

muku *nm.*

1 • all, completely, each and every one.

2 • dried turd. *Usage:* slang

mukulpa *nm.* woomera hook. On to which the spear is set. *Syn:* **narnngu, narra**. *Category:* **hunt**.

mukunypa *n.*

1 • taboo, sacred. *Usage:* Ngaliya dialect *Syn:* **tikili (Warnayaka), mamiji**.

2 • private property. **Mukunypa karla karri**. She's his (don't mess with her!). *Category:* **ceremony, religion, law**.

mukunypa–jarrimi *vcLi*. disapprove of, feel violated, upset over a broken taboo. As of a woman who approaches a male ceremonial area. *Syn:* **tikili–jarrimi**. The difference between the feelings described by **mukunypa–jarrimi** and **tikili–jarrimi** is that with the former, people will not tell the offender about the offense (give the silent treatment), whereas with the latter, people will tell him about it. *Category:* **law**.

mukuru *nm.*

1 • tree sp.

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect**.

mukurulpa–mukurulpa *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

mula *nm.*

1 • egg. *Syn:* **ngipiri**.

2 • testes. *Syn:* **kurlurrpa**. *Category:* **bird, body**.

mularrpa *Variant:* **murlarrpa**.

nm. 1 • serious.

2 • downcast, sad, sulky, long face, downcast, as with a long face; sad; sulky, after being refused.

3 • truthful. As opposed to teasing or being deceptive. *Usage:* Pintupi

mulju *nm.* soak, native well.

muljumulja *nm.* leftover stuff.

mulkunju *nm.* spinifex, grass, plant sp. *Syn:* **marna**. *Category:* **grass, plant, flora**.

mulunyku–mulunyku–wapami *vcLi*. walk pigeon-toed.

mulunyku–nyinami *vcLi*. sit on one's heels.

muluny(ku)–karrimi *vcLi*. stand with legs together.

mulurr–jankami *vcLi*. burn out.

mulurr–mani *vc5t*. finish, conclude. Typically of ceremonies. *Category:* **ceremony**.

muluwurru *nm.* lake, billabong. *Category:* **nature**.

mulu(ja) *Variant:* **murluja**.

nm. jealousy.

mulu(–mulu)–nyanyi *Variant:* **murlu–nyanyi**.

vc3t. 1 • ignore, turn your back on someone, withhold greedily.

2 • Mulu–mulu–nyanyi, ngulaji yangka kuja–ka yapangu watingki wati–kari kulinyapa milya–pinyi manu pakarninja–panu milya–pinyi, yangka kuja–ka nyanyi nyanungu wurnturu–kurra yaninjarni–kirra, ngula yangka kuja–ka karrinja–pardinjarla yani ngurra–kari ngurra–kari–ngirli lani; see and run away from.

3 • Mulu–nyanyi, ngulaji yangka kuja–ka watingki wati–kari karnta–ngurlu yirrngingi–mani manu yirra–yirra–mani manu yaka–yaka–mani, yangka karnta–ngurlu kalinyanungurlu, yangka yapa wati maya–ngarninja–wita–

wangu, manu yurnilyka yapa; jealous of. **Karnta-ngurlu kalu-nyanu mulu-nyanyi**. They are jealous of each other over women.

mulyawarri *nm.* well-dressed, fashionable, well groomed, elegant. As of one's dress.

muly-muly-karrkami *vc1i.* leave tracks on the ground. *Category:* **hunt**.

mulypari *nm.* footprint. *Category:* **hunt**.

mulyu *nm.*

1 • nose, beak, snout.

2 • front end, bonnet of car, bow of ship.

3 • bush raisin. *Category:* **body, plant**.

mulyu-karri *nm.* footprint. *Category:* **hunt**.

mulyukuna *nm.* black-nose snake, snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

mulyu-larra *nm.* nosebleed. *Category:* **health**.

mulyu-lirri *nm.* selfish, angry, disagreeable.

mulyu-maru *nm.*

1 • dark complexion.

2 • grubby, dirty. As of one's face. *Syn:* **mulyu-yarlta**.

3 • stabbing spear. *Category:* **hunt**.

mulyu-mulyu *nm.* ripe dried bush raisins. From the **yakajirri**. *Syn:* **jungkunypa**. *Category:* **food, plant**.

mulyu-mulyu-karrkami *vc1i.* leave footprints.

mulyu-ngayirni face on, head on, facing. **Mulyu-ngayirni-ka nyinamirni ngaju-kurra**. Someone is sitting facing directly at me.

mulyu-nyarnarrku *nm.* upturned nose.

mulyu-pakarnu *nm.* dense underbrush, scrub, forest, woods. *Lit:* nose-breaker *Syn:* **yuwurrku, yurnanji, jirri-jirrirnpa**. *Category:* **nature**.

mulyu-pilki-pilki *nm.* dissatisfied, frustrated. *Syn:* **rdinyirlpa**.

mulyurlinji *nm.* perentie, lizard sp. *Varanus giganteus*. *Syn:* **paka-parnta, pakawurru, pula, pulalypa**. *Category:* **lizard, fauna**.

mumpari *nm.* nighttime. *Category:* **time**.

mumpuly-mumpuly-ngarni *vc4t.* gorge. *Category:* **nature**.

mumpuly-mumpuly-yirrarni *vc2t.* wolf down food. *Category:* **eat**.

mumu *nm.* monster. *Usage:* baby talk

mumulajpurru *nm.* Pied Butcherbird, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

muna *nm.* spear grass, plant sp. *Syn:* **warrpa**. *Category:* **grass, plant, flora**.

muna- *pv.* moving. Of upmost part.

muna-pardimi *vc1i.* move head around. From side to side.

munikiyi *Variant:* **minikiyi**.

nm. native honey bee, insect sp. *Trigona sp.* *Category:* **insect, fauna**.

munja-pakarni *vc2t.* hit and draw blood. *Category:* **fight**.

munju *nm.* dull, blunt.

munju-karrimi *vc1i.* dull?, blunt?

munkaly-pari *nm.* naughty, silly, foolish, noisy.

munku *See:* **miyalu**.

munku-munku *nm.* vagina, menstrual flow. *Category:* **body, health**.

munmunju *nm.* uncompleted, unfinished, incomplete, deficient, lacking. **Yanurnalu...munmunju-jukurnalu rdilyki-yanu Wave Hill-kiji.** We went...we broke down on the way before reaching Wave Hill. **Munmunju-juku kalu karrimi.** These (houses) are unfinished.

munparra *nm.* extremely far. *Syn:* **wurnturu.**

munta *nm.* stomach. *From:* Gurindji. *Category:* **body, health.**

muntaru *nm.* ???

muntuku *nm.* upset, sad, sore about something, meditative, engrossed in thought, unresponsive.

muntuku-jarrimi *vc1i.* become upset; be sulky; become hard-faced.

munu-munurlangu *nm.* kinship term, pair. two persons of which one is in Ego's subsection and the other in that of Ego's MoMo. *Category:* **kin.**

munu-pakarni *vc2t.* pulverize, crush, pound soft.

munga *nm.* night, darkness, obscurity. *Syn:* **kutu-kari, warurru.** *Category:* **time.**

mungalyurru *nm.* Mungalyurru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami wanta kakarrara murnmangka-juku parrangkaji walyangka manu yangka kuja kalu watiyaji manu marna yamaji karlarra-juku karrimi mungalyurrurlaji, manu yangka kuja karlipa mungalyurrurlaji muku yakarra-pardi jurlpu, yapa manu nyiya-kanti-kanti jarda-jangka ngunanja-warnu mungalyurrurlaji. Mungalyurru, walyka-walyka wanturr-wanturrrpa-wangu; morning. *Category:* **time.**

mungalyurru-mungalyurru *nm.* pre-dawn. *Category:* **time.**

mungalyurru-wana early. *Category:* **time.**

munga-mungu *nm.* spirit. Of special significance to women. *Category:* **religion.**

munganpirdi *nm.*

1 • midnight.

2 • midnight ceremony. *Category:* **time, ceremony.**

munganypa *nm.* darkness. *Category:* **time.**

mungilypa *Variant:* **mungulypa.**

nm. Samphire Glass-wort, plant sp. *Tecticornia verrucosa.* *Category:* **plant, flora.**

mungkarrija *nm.*

1 • shrub sp. *Acacia hilliana.*

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect.**

mungkurr-mungkurrpa *nm.* shrub sp. *Scaevola parvifolia.*

Mungunyungu place in desert. *Category:* **plant, place.**

munyu-parnti-parnti *nm.* edible seed, plant sp. *Chenopodium rhadinostachyum.* *Category:* **plant, flora, food.**

munyupurru *Variant:* **minyipurru.**

nm. cat sp. *See:* **jajina.** *Category:* **animal, fauna.**

munyurdu-yurduyu *nm.* smelly, perfumed, odour.

munyurr(-munyurr)-ngarni *vc4t.* denude, defoliate. *Category:* **plant.**

mupu-karrimi *vc1i.* stand with head downward.

mupu-yirrarni *vc2t.* dig downwards.

murru *nm.* Muru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa jinta ngurrrpa kulu-kuju yangka kuja kapala-nyanu yapa-karirli pinyi ngurra-karirla. Yangka kurdu-ngurlu marda, karnta-ngurlu marda, yangka wati-jarrarlu. Ngula yangka kuja kalu yaninjarla payirni yapa-karirli wurnaja-ngurlu kujarlu, 'Junganya-nganta-pala-nyanu pungu Jampijinpa-jarrarluju? Nyiya-ngurlu mayi?' 'Karija, muru karna nyina nyampu-wardingki ngurra-wardingki, karija-nganta-pala-nyanu pungu yinya kakarrara ngurra-karirla wurnturu. Ngurrrpa karna nyina manu muru ngajuju, nyampu-wardingki.' 'Yawu! Ngula-juku. Kulanganta kajilpanpa pina nyinaja.'; ignorant of. *Syn:* **ngurrrpa.**

murulpa *nm.* scrap, as of a burnt log; bit, the part left over; stump, as of a tail.

murul-pajirni *vc2t.* sew material, cut material. As in making a dress. *Category:* **cut**.

murul-pakarni *vc2t.* cut off, sever, lop off, chop off. *Category:* **cut**.

murulpari *Variant:* **murulypari**; **murrulypari**.

nm. severed, broken, shred of, piece of. *Category:* **cut**.

murul(pa)- *pv.* severing. *Category:* **cut**.

muru-ngarnta *ij.* I don't know. *Syn:* **karija**, **murra**.

murungurru *nm.* style of dance.

murunypa *nm.* egg yolk. *Category:* **bird**, **food**.

muru-pinyi *vc3t.*

1 • Muru-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangku watiya karlangu manu watiya-nyayirni kirrirdi rdangkarlpa ngulyangka yirrpini wardapi-kirlangurla kaninjarra rdakungka yangka ngulyangka, yangka uja karla watiyaku lawa-nyina, manu kuja-ka muku yukami ngulyangka wakirdi-kariji; insert, put into.

2 • swallow. *Category:* **eat**.

mururru *Variant:* **murruru**.

nm. funny, comical.

mururrunju *Variant:* **murrurunju**.

nm. comic, clown.

muru-warnu *nm.* strangers, newcomers. **Muru-warnu kuja kalu muru nyina manu kuja kalu ngurrpa nyina, ngula-jangka karnarl-jana nyanyi jaajiarla.**

muru(-) *nm/pv.* inside, interior, underneath.

murdala *nm.* enclosure, cage, room. *Syn:* **ngawira**.

murdal-murdal-nyinami *vc1i.* covered with lumps, swellings, welts or a rash. *Category:* **health**.

murdal-murdalpa *nm.* lump, swelling, welt. *Category:* **health**.

murdi-pirrji-pirrji-jarrimi *vc1i.* kneel down. *Syn:* **murdu-jirrpi-jirrpi-jarrimi**.

murdirri *Variant:* **murdurru**.

nm. ???

murdu *nm.*

1 • smack, sound of impact. As when one object smacks into another.

2 • back of body. **Kapurnangku pakarni murdu.** I'm going to hit you on the back. *Category:* **body**, **sound**.

murduju-karrimi *vc1i.* heaped up, piled up.

murdulypa *nm.* rise, high ground, island. *Syn:* **rdumunpa**. *Category:* **nature**.

murdurn-kurra *Variant:* **mujuny-kurra**; **muturn-kurra**.

nm. corner, room.

murlkarra-mardarni *vc2t.* Murlkarra-mardarni ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari puru-warnu pakarninja-warnu yapa-kari-warnu yimi-wangurlu manu yimi-ngarririnja-wangurlu, manu kuja-ka yangka yapa-kari wiji-warnu mangarri- warnu murlkarra-mardarni yapa-kari-kijaku maringki; conceal something, remain quiet about something, hush something up. As a shameful act.

murlku *nm.* stomach, large intestines. *Syn:* **jawujawu**. *Category:* **body**.

murlku-kari *nm.*

1 • bush banana, plant sp. Large variety. *Syn:* **yuparli**.

2 • strong man.

3 • flagon. *Category:* **plant**, **flora**.

murlukurnpa *nm.* bottle, glass, flask.

murlukurr-kurrrpa *nm.* hunched over from injuries. *Category:* **health**.

murlukurru *nm.* spirit. Specifically the 'dog spirit'. *Category:* **religion**.

murlurdurrrpa *nm.* severe injury ?? *See:* **paka-pinyi**. *Category:* **health**.

murlurrrpa *nm.*

1 • shrub sp., plant sp. *Acacia monticola*.

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect**.

murluwurru *nm.* lake. *Category:* **nature**.

murnju-karrimi *vc1i*. Murnju-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka walya walya-ngurlu kankarlu murnju-karri, yangka rdaku- warnu pangirninja-warnu, yangka walya, jumurntu-pari, yangka yapa-warnu pangirninjarla yirrarninja- warnu; mounded up. As of dirt around a hole.

murnju-murnju-yani *vc5i*. Murnju-murnju-yani, ngulaji yangka kuja-ka walya ngulya-kari-ngulya-kari wardapi-kirlangurla rdaku-kari rdaku-kari pangirninja-warnu murnju-karri, yangka panu-jarlurla ngulyangka walya pangirninja-warnu jalangu-warnu wardapi-kirlangu. Manu yangka kuja kalu yapangu wawarda kanyirni wurnaku-ngarntirli yangka kuja kajana parra-parra-ngunami jurnarrpa wawarda, yangka wiri-wiri walyangka jingi-jingi, manu kankarlu walyangkaji; mounded up. Successively, as of dirt around a series of burrow openings.

murnju-yirrarni *vc2t*. Murnju-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu mulju pangirni ngapaku-purdarlu yangka kuja-ka walya kaninjarra-jangka kankarlarra walya kijirni jinta-kurra-juku, ngula yangka kuja-ka yapangu walya murnju-yirrarni, yangka pangirninjarla. Manu yangka kuja-ka wardapirli rdakangka pangirninjarla ngulyangka murnju-yirrarni karlajarla yangka ngulyangka; mound up, heap up. As of dirt when digging.

murnkiri-kiri-jarrimi *nm.* grumble, growl. As of disgruntled people or angry dogs. *Category:* **speak, sound**.

murnma *nm.* momentarily, not yet, before, prior, premature. *Category:* **time**.

murnngu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangu pakarni kutururlu marda karlingki marda yapa-kari yiwarra-wangu, ngula kuja-ka wijirni jarri kanunju-mipa yilararla murnnguju; internal injury, bruise. *Syn:* **murnngunypa**. *Category:* **health**.

murnngunypa *nm.* internal injury, bruise. *Syn:* **murnngu**. *Category:* **health**.

murntu *nm.*

1 • Murntu, ngulaji yangka kuja-ka ngunami miyi manu kuyu purranja-warnu yangka wanka-wangu manu winkirrrpa-wangu, kuyu purranja-warnu yalyu-wangu, yirnmi, murntuju. Manu yangka kuja-ka yakajirri manu kakaja yangka murntuju yakajirriji karntawarra-karntawarra-jarri manu yangka kuja-ka kakajaji murntuju kardirri-jarrimi yukuri-yukuri-jangka; cooked, ready to eat, ripe. *Syn:* **yirnmi**.

2 • four.

3 • cross-legged. *Category:* **cook, number**.

murnturr-jirrirni start. As of a car.

murnturr-mani *vc5i*. make a loud noise, roar. As of an auto engine. *Category:* **sound**.

murnturr-murnturrrpa *nm.* herb sp., plant sp. Edible. *Category:* **plant, food**.

murnturrrpa *nm.* loud noise. *Category:* **sound**.

murnturru *nm.* Quinine bush, bush sp. Berries eaten by birds. *Petalostigma quadriloculare* var. *nigrum*. *Category:* **plant, flora**.

murnungu *nm.* policeman. *Syn:* **yurrkunyu, warurnuwaji**. *Category:* **law**.

murra *ij*. Murra, ngulaji yangka kuja kalu yapa payirni kujarlu, 'Murra, Jungarrayiji nyurnunya-nganta yarda-jangka?' 'Yuwa! Murraja. Mirnirlawurru karlarra-ngantalpa ngunaja nyurnu nyurru-juku, kala jalanguju ngurrujuku, nyurnu-wangulku. Yimi-ngarrurnu-julu.' 'Yawu! Ngula-juku.'; I don't know!, personal doubt, skepticism. Concerning some second-hand information. **Murra-nganta yanu Jangalaju kurlirra?** Is it true what they say that Jangala went south? **Murra nyurru-jala yanu.** I can't/don't believe he has already gone. **Murra-nganta nyurrunpa manu maniyi?** Is it true what they say about you getting money? **Murra-ngarranpa manu maniyi.** Hey, they say you got money (I can't believe it). *Syn:* **karija**.

murra-murra *nm.*

1 • fatigued, tired.

2 • Murra-murra, ngulaji yangka kuja karla kuja wangkami karnta watiki nyanungu-nyanguku ngumparna-nyanuku, kuja, 'Yampiyaju warrarda pakarninja-wangurlu, murru-murrulkurna pintiji, nyurru-wiyinpaji pakarninja-kuju rdirri-yungu jarntu-piyaku, yampiyaju pintiji yaka-yakalku paarrpa-paarrpalku manu pintiji janjarlarralku, pintiji.'; finally!, at last! **Nyinaja parlpirra-wangu jintaku kirntangiki, ngulanya-ka murra-murra parntarri parlpirparlaju**. He went without playing cards for one whole month, so now he's making up for lost time (playing to the point of exhaustion). **Murra-murralku karna yani warrarda waarn-pinja-warnu**. I'm leaving fed-up, having been always bothered. *Syn:* **wukayi, mata**.

murrarni-murrarni *nm.* ???

murrarni-nginti *nm.* other side of something. *Syn:* **kujarni-nginti**.

murrarni-pirdinypa-kurra-jarrimi *vc1i*. reach other side, arrive at the other side.

murrju *nm.* native cat. *Category:* **animal, fauna**.

murrkartirla *Variant:* **murrkardirla**.

nm. kinship term. What a man calls any two of potential wife's mothers. *Syn:* **murrkarti-wurru-wurru**. *Category:* **kin**.

murrkartirlangu *Variant:* **murrkardirlangu**.

nm. kinship term. What a man calls any two wife's mother's brothers. *Category:* **kin**.

murrkarti-wurru-wurru *Variant:* **murrkardi-wurru-wurru**.

nm. kinship term. What a man calls any two of potential wife's mothers. *Syn:* **murrkartirla**. *Category:* **kin**.

murrku *nm.* pre-pubescent boy, lad. *Category:* **kin**.

murrkuri *n.* bald, clean shaven, short. As of length.

murr-murr-ngarni *vc4t*. chew. **Purdangirliwarnu ngulaju yurrparninjaku manu murr-murrngarninjaku**. The rear ones (teeth) they are for grinding and chewing. *Category:* **eat**.

murrpardi *nm.* tree sp. With edible fruit. *Category:* **plant, food**.

murru *nm.* Ngulaji pajirninja-warnu junma-warnu yangka nyurru-warnu wijirni-wangu murruju, manu yangka karlapa-jangka wijirni-jangka murruju yangka wijirni-wangulku nyurru-warnu manu luwarninja-warnu karli-warnu manu kuturu-warnu pakarninja-warnu, ngulanya murruju nyurru-warnu wijirni-warnu; sore, scar, cicatrice. *Category:* **health**.

murrulyu-murrulyu *nm.* low-hanging.

murruly(-murruly)-pajirni *vc2t*. slash. With knife or other sharp instrument. *Category:* **cut**.

murruly(-murruly)-pakarni *vc2t*. beat (repeatedly), bash, bludgeon. *Category:* **hit, fight**.

murru-murru *nm.* Murru-murru, ngulaji yangka kuja-ka yaka-yaka jurru pakarninja-warnu manu yangka yawarra pantirninja-warnu manu yangka junma-warnu pajirninja-warnu yaka-yaka-jarri, manu yangka kuja-ka yawarra kuurnku-pakarni wijini; sick, in pain, injured. *Category:* **health**.

murru-murru-kurra-mani *vc5t*. punish. *Category:* **law**.

murru-murru-mani *vc5t*. sicken someone, injure, harm, punish. *Category:* **law, health**.

murrungulkuru *nm.* blowfly, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

murruny-murruny-ngarni *vc4t*. Murruny-murruny-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka miyi yuparli rdilyki-rdilyki-ngarni, manu yangka kuja-ka yarla muurr-muurr-ngarni kirrirdimpayi-jangka kuja-ka murruny-murruny-ngarninja-yani yitipi-kirra yangka kuja-ka yapangku mukurra walku-mani; chomp it up, devour. *Category:* **eat**.

murruru *nm.* comic, funny, amusing.

murruru-murruru *nm.* swarm of hornets. *Category:* **insect**.

murrururruru *Variant:* **murruru**.

nm. hornet, wasp, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

murru-wangkami *vc1i*. buzz, hum, drone. *Category:* **sound**.

mutu *nm.*

1 • throwing stick, club.

2 • axe handle. *See: turdi. Syn: turdi, wapukurru. Category: hunt.*

mutunypa *nm.* file. Small one for grinding.

muturna *Variant: murturna.*

nm. old woman. *Syn: rduju. Category: kin.*

muuju-muju *nm.*

1 • silly, stupid, idiotic.

2 • caring properly for something.

muuju-muju-mani *vc5t.* order, arrange properly something that was disordered, straighten up something. As of a disorderly room.

muuju-muju-wangkami *vc1i.* talk for a long time. *Category: speak.*

muulpu-nyinami *vc1i.* Muulpu-nyina ngulaji yangka kuja-ka yapa maniyiki-purda payirninjarla yapangka walku-juku muulpu-nyina, manu kuja-ka yapa maniyi-kirli miyiki maninjaku jaapurlaku malirdi-nyanurla yitirli-juku muulpu-nyina, walku-juku; fail, unable, unsuccessful. *Syn: rdatarr-nyinami.*

muuly-muuly-karrkami *vc1i.* leave footprints. *Syn: muuly-muuly-wapami. Category: hunt.*

muuly-muuly-wapami *vc1i.* leave footprints. *Syn: muuly-muuly-karrkami. Category: hunt.*

muuly-muuly-yani *vc5i.* leave footprints. As when walking on soft soil.

muuly-nyinami *vc1i.* Muuly-nyinami, ngulaji yangka kuja-ka yapa pantirninja-warnu murru muuly-nyinami, yangka kurlarda-jangka manu wurrumpuru-jangka manu junma-jangka, yangka yawarra nyurru-warnu, manu jalangu-warnu, yangka wijini; scarred, have holes. *Category: health.*

muulypari *nm.* Muulypari, ngulaji yangka kuja-ka murru yapangu mardarni wanarrirla pantirninja-warnu nyurru-warnu wurrumpuru-warnu, yangka kuja-ka wanarri rdakurl-nyina pantirninja-warnu wurrumpuru-warnu nyurru-warnu yangka kulu-warnu. Manu yangka kuja-ka walyangka rdakurl-rdakurl-karri manu muuly-muuly-karri yangka kujalpa ngapa-jangka rdakurl-yanu kanin-jarra-kari walyangka. Yangka kuja-ka rdakuriku-karrimi kaninjarra-kari tarnga-parntalku; scar, pock, pitted, track. *Category: health.*

muuly-yirrarni *vc2t.* stamp, impress a document. *Category: law.*

muunyku-muunyku-wapami *vc1i. ???*

muurl- *pv.* accurately.

muurl-karra-karra *nm.* carefully.

muurl-luwarni *vc2t.* shoot accurately.

muurl-ngarlkirn-mani *vc5t.* protect by blocking, block. As a thrown object.

muurl-ngarni *vc4t.* eat together. *Category: eat.*

muurlpa *nm.*

1 • care, careful, caution.

2 • in the company of another.

muurlpa-jarrimi *vc1i.* be careful.

muurl-pajirni *vc2t.* cut through, cut off. *Category: cut.*

muurl-pantirni *vc2t.* pierce through.

muurlpa-nyinami *vc1i.* be careful, behave oneself.

muurlpa-yinyi *vc3b.* give him his promised girl.

muurl-yinyi *Variant: muurlpa-yinyi.*

vc3b. give personally to. *Usage: Eastern dialect Syn: muku-yinyi.*

muurl(parlu)-mardarni *vc2t.* protect by holding, shield, block it, save, guarded about something personal.

muurr-mani *vc5i.* Muurr-mani, ngulaji yangka kuja-ka kulingka karli manu watiya muurr-mani jiwinyapa wita-wangu manu kulu wita-wangurla yangka kuja kyanu luwarni kulu wiringki yapangu; sound of weapons during a big

fight. *Category: sound.*

muurr-muurr-kanyi *vc3i*. dance with long poles. As by men. *Category: ceremony.*

muurr-muurr-karrimi *vc1i*. get sick. *Category: health.*

muurr-muurr-ngarni *vc4t*. Muurr-muurr-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku mangarri tarla kawurr-kawurr-ngarni, yapangku yarnunjukurlu, yangka mangarri linji; crunch. When eating something dry and hard. *Syn: kawurr(-kawurr)-ngarni. Category: eat.*

muurr-muurr(pa)- *pv*. chomping, crunching. *Syn: karrkurr(pa)-, kawurr(pa)-.*

muurr-ngunami *vc1d*. agree with, believe someone. *Syn: ngungkurr-nyinami. Category: law.*

muurr-pinyi *vc3t*. predict, foretell. *Category: speak.*

muwa *nm*. extinguished fire, unlit fire. *Category: cook.*

muwarnku *nm*. inattentive, heedless, unbeknownst, ignorant, mindless of. *Syn: waparlku.*

muwarnku-nyinami *vc1i*. heedless, mindless of something, inattentive, oblivious.

muyuju-muyuju *nm*. nuisance, bother. **Nyiyaku kanpaji kujarluju pantirni muyuju-muyujurlu?** Why do you insist on poking me with something? **Watingki pakarnu kurdu muyuju-muyujuju panu.** The man hit the terrible bothersome child.

muyuju-muyuju-mani *vc5i*. persist in doing something annoying. **Ngula mayi kanpa muyuju-muyuju mani.**

muyu-muyu *nm*. Muyu-muyu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kaji-wangu yangka maju-majurla manu jaru ngawungka, yangka yapa yurnilyka-warnu maju-warnu, yangka kuja kalurla yapa jaka-yirrarni manu yapangku yarri yarda wurdu-jarra-mani, manu yapa yarda-kurlu wurru-wurru-kanyi munga-kari-munga-kari yapaku jintaku maju-warnuku manu maju-majuku; troublemaker, condemned person, blamed person, ill-fated. *Category: law.*

muyu-muyu-jarrimi *vc1d*. punish. **Muyu-muyu-jarri kalurla yalumpuku Jakamarraku punku-panuku warrura-panuku punkuku, Jakamarraku. Nyangurla mayili pakarni punku-panu?** They are punishing Jakamarra for playing around with the wrong skin. I wonder when they will punish him for that? *Category: law.*

muyu-muyu-jarrimi *vc1i*. want something bad to happen, want to see punished, wish ill upon someone. **Muyumuyu-jarri kalurla yalumpuku Jakamarraku punku-panuku warrura-panuku punkuku, Jakamarraku. Nyangurla mayili pakarni punku-panu.** They are hoping that something bad will happen to that Jakamarra who has done the wrong thing, that Jakamarra who has misbehaved with women. When will they punish the bad fellow?

muyu-muyu-mani *vc5b*. Muyu-muyu-mani, ngulaji yangka kuja kalurla yapa panungku kujarlu, 'Kapungkulu pakarni wingki-panu karnta-panu manu warrura-panu manu nyiya-kanti-kanti-panu karnta-panu nyuntuju ngawu-ngawu manu punku. Kapurnalu ngari nyinami yulanja-wangu kajingkili pakarni tarnnga-kurra.'; trouble, warn of impending punishment, announce rightful punishment, call for the punishment of someone, punish for an offense, to push right into the ground. **Yalarni kangkulu yapangku muyu-muyu-mani-nganta kapungkulu pakarni tarnnga-kurra.** I know that those people will make trouble for you, word has it they will hit you. **Nyiyaku kankujulu ngaju-kuju muyu-muyu-mani-nganta kapu-julu pakarni tarnnga-kurra. Ngari-jili kutu pakaka, kapurnaji pirlpi-yirrarni.** *Category: law, religion.*

muyu-muyu-ngarni *vc5t*. predict bad fate. **Muyumuyu-ngarni kalurla panukari kulu yapaku maju-majuku, ngulaka kulu mardarni.** Other people in anger say that something bad will happen to a person who is in the wrong, who has trouble because of wrong doing.

mu(r)nkiri-kiri-jarrimi *vc1i*. grumble? *Category: speak.*

N – n

naanja *nm.* horse. *Syn:* **timana**, **nantuwu**. *Category:* **animal**.

najana-mardarni *vc2t.* care for.

naka *nm.* Ngulaji majardi wawarda parnta-yirrarninjaku wirri-pakarnu-piya wati-kirlangu wirriya-kurlangu yukanjaku, kuja kalu yukami purlaparla manu jardiwanparla pinjaku purlapaku manu jardiwanpaku; men's loincloth. *Syn:* **majardi**, **wirri-pakarnu**.

Nakamarra *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kirlangu Napanangka-kurlangu manu kurdu-nyanu-kurlangu Jupurrula-kurlangu, ngulanya Nakamarraju; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

nali *nm.* blade. *Category:* **cut**.

nalija *nm.* tea.

nalyurralyurru *nm.* bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

nama *nm.* Ngulaju wita wirliya-patu-kurlu-ka nyina, rdaku-ka pangirni kaninjarra-kari, ngula-ka walya jumuntu yirrarni warru-kirdi-kirdi yalyu-yalyurlu manu maru-marurlu, ngulanya kalu nyinami namaji; ant, insect sp. *Syn:* **pingi**. *Category:* **insect**, **fauna**, **ant**.

namily-yani *vc5i.* Ngula rdaku walyangka kajikanpa wantimi, nyangka junga nyampu namily-yanu kaninjarra-nyayirni nyampuju rdaku; cave in, collapse. As of a hole in the ground. *Category:* **nature**.

Nampijinpa *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Nungarrayi-kirlangu manu Jangala-kurlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Nampijinpaji; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

namu-namu *nm.* excellent character, blameless, irreproachable. *Category:* **law**, **religion**.

namurru *nm.* dots of paint or ochre, spots of paint or ochre, dabs of paint or ochre. *Category:* **ceremony**.

nantu *nm.* thirst. *Syn:* **purraaku**. *Category:* **body**, **health**.

nantuwu *nm.* Ngulaji wirliya-patu-kurlu, yapangku kalu warrkarni kardiya-kurlangu manu kardiylulu kangurnu wurnturu-malu. Yirdiji jirrama-ka mardarni nantuwu, timana. Ngula-kurlurlu kalu warru wajili-pinyi puluku nantuwu-kurlurluju; horse. *Syn:* **timana**, **naanja**. *Category:* **animal**.

nanukutu *nm.* goat. *Category:* **animal**.

Nangala *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Napangardi-kirlangu Jampijinpa-kurlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Nangalaji; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

angka *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Nampijinpa-kurlangu manu kirda-nyanu-kurlangu Japangardi-kirlangu ngulanya Napanangkaji; young Napanangka.

nangurnangu *nm.* Black-tailed Native Hen, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

Napaljarri *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Nangala-kurlangu manu Jungarrayi-kirlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Napaljarri; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

Napanangka *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Nampijinpa-kurlangu manu kirda-nyanu-kurlangu Japangardi-kirlangu, ngulanya Napanangkaji; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

Napangardi *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Napurrula-kurlangu manu Japanangka-kurlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Napangardiji; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

napa(r)lpa *nm.* gap, gorge, small gap or gorge. *Syn:* **rdingki**. *Category:* **nature**.

napa(r)l-pinyi *vc3t.* trap and kill kangaroo. By blocking the exits from a gap. *Category:* **hunt**, **kangaroo**.

Napurrula *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Napaljarri-kirlangu manu Jakamarra-kurlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Napurrulaji; female skin name. *Category:* **kin**, **name**.

narnggu *nm.* Ngulaji pikirrirla manu kurlardarla narngguju, yangka kuja kalu yirrarni yapangku kurlardarla yiringka manu pikirrirla jurrungka mukulyparla kurlardaku narnggu maninjaku, ngulanya narngguju; woomera hook, hook, barb. *Syn:* **kalyarra**. *Category:* **hunt**.

narngu-wirnti *nm.* Ngulaji kurlarda yangka narngu-kurlu; hooked boomerang. *Category:* **hunt**.

narnti-karrimi *vc1i.* Watiya walyuru-kurlu kuja-ka narnti-karrimi, ngulanya narntirn-pariji watiya; curved, bent, crippled. As of a crooked tree or crippled person. *Category:* **body, plant, health**.

narnti-nyanyi *vc3t.* look up.

narntirn-jarrinja-yani *vc5i.* walk stooped over.

narntirnki *Variant:* **narntinki**.

nm. 1 • bend, curved, crooked, curled, stooped.

2 • Ngulaji karli manu wirnki kapala narntirnki nguna manu watiya yangka narntirn-pari, ngulanya narntirnpaji; nine. *Syn:* **narntirn-pari**. *Category:* **number**.

narntirnki-jarrimi *vc1i.* stooped, crooked, become stooped over or crooked. *Category:* **health**.

narntirn-nyinami *vc1i.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa miyi-wangu narntirn-nyinami manu kuyu-wangu yarnunjuku kulkurr-kulkurru maniyi-wangu manu yapa yinja-wangu; be famished for food or water; bent over with hunger.

2 • hollow, concave. *Category:* **health**.

narntirn-pari *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka narntirn-pari nguna waya marda, watiya marda, manu watiya linji marda, manu watiya walyuru-kurlu kuja-ka narnti-karrimi, ngulanya narntirn-pariji watiya manu waya; bent, crooked, stooped. *Syn:* **narntirnki**.

narntirn-pari-jarrinja-yani *vc1i.* Ngulaji yangka kuja-ka karli wartal-janka wantangu jungarni-jangka, manu kuja-ka watiya wartal-pari-jarri wanta-jangka manu warlu-jangka, ngulanya kuja-ka yangka narntirn-parinjarrinja-yani watiya; become progressively bent, as of a boomerang being bent, warp.

narntirn-wantimi *vc1i.* stoop over.

narntirn-yirrarni *vc2t.* bend, curve.

narnurrku *nm.* Narnurrku, ngulaji yangka kuja-ka nyinami jurlpu lirra wurnarra-wangu, lirra narngu-piya kaninjarra-kari, yangka jurlpu ngatijirri, lapaji, tirralpa, kakalyalya, wirrinykurlu manu warlawurru manu wiiny-wiinyapa, lirra ngarnurrkuju; hook-nosed. As of the beaks of certain birds. *Category:* **bird**.

narra *nm.*

1 • hook on spear-thrower. *Syn:* **mukulpa**.

2 • tendon? *Category:* **body, hunt**.

narri *nm.* Ngulaji walya yakiri manu walya walyka parnta-yirrarninjaku wanta-jangkaku walya pangirninjarla, ngulanya narriji; cool earth. Just below surface. *Category:* **nature**.

narruku *nm.* Ngulaji yangka kuja kapala yapa-jarra nyinami yirdi jinta manu jukurru jinta, ngulanya narrukuju yirdi jinta manu jukurru jinta; namesake. Person having the same name as someone else. *Category:* **name**.

narrumpa *nm.* kinship term. Senior sister of person in spouse's subsection. *Category:* **kin**.

narrumparra *nm.* Ngulaji wati manu karnta kuja kapalangu wangkami ngumparna-nyanu watiki manu karntaku; kinship term, pair. For a man, this term is used to refer to either a pair of two or more potential wives, or a combination of one brother-in-law and a potential wife. Conversely for a woman, this term is used to refer to a combination either of two or more sisters-in-law, or a combination of a single potential husband and one or more sisters-in-law. **Wayinpala jalangu karnangkupala kanyi Miririnyungu-kurra manjiki narrumparra.** Hey you two, I'll take you to Miririnyungu today. *See:* **warnarrpirilangu**. *Category:* **kin**.

narru-narru *nm.* famished, starving. **Yalumpuju mangarri-wangu-jangka wiyarrpa yungkarla mangarri wiyarrpaku yungu ngarni miyi manu kuyu narru-narrurlu mangarri-wangu-jangkarlu manu kuyu-wangu-jangkarlu.** That one is famished from no food, poor fellow, give him some food, the poor fellow, so that he can eat food and meat, he's starving from having no food or meat. *Category:* **eat, health**.

nawaya *nm.* head-band. Worn by initiated men. *Syn:* **ngarlikirlikirri**.

naya *nm.* Naya, ngulaji yangka kuja kapala nyinami tarnnga karnta manu wati kalinja nyurru-warnu, yangka jalangu-wangu-jangka, jinta-jarrinja-wangu-jangka jalangu-wangu-jangka, nyurru-warnu yukuri-patu-kari-jangka,

kuja-pala jinta-jarrija, ngula kapala nyinami kalinjalku, nyurru-warnu; long-standing. As of a relationship or marriage. **Naya karli-jarra nyinami** We've been here a long time.

naya-warnu *nm.* Ngulaji kuja-ka nyinami yapa-kari yapangka nyurru-warnu, ngula kuja kalu wangkami yapa-kariri, 'Yani yirdija yapa-kari.' 'Walku, wiyarrpa-ka nyinami naya-warnu kurdu-kurdu-kurlu.'; mates, long-standing pairs.

niki-niki *nm.* Ngulaji janyungu tarla maru-maru pilirri-pilirri. Yapangku kalu ngarni kawurnpa-kurlu janyungu niki-nikiji; tobacco. Black block variety.

nimirnimi-mani *vc5t.* Ngulai kuja-ka karntangku nimirnimi mani jinajina larra-larra nyanungu-nyangu, manu kuja-ka nimirnimi-mani tirawuju nyanungu-parnta-kurlangu; fix, mend, repair by joining the parts together, sew, knit together.

nini *nm.* Bilby, Rabbit-eared Bandicoot. *Syn:* **walpijirri**. *Category:* **animal, fauna**.

nipi-nipi *nm.*

1 • Ngulaji jijiji wawarda pajirninja-kurlangu manu marnilpa-kurlangu pajirninja-kurlangu, ngulanya nipi-nipiji; scissors. *Syn:* **jijiji**.

2 • pocketknife. *Category:* **cut**.

nkulu-npalu *Variant:* **-nkili**.

bp. you (plural, more than two). **Nyurrurla kankulu nyinami**. You are all sitting.

-nkurangu *cl.* alas!, oh! **Kurduju waru yanu yurdingka, wantijalkunkurangu!** The kid climbed up the tree and fell, alas! **Jurrunkurangu!** Oh my aching head!

-npa *bp.* you (singular). **Nyuntu kanpa nyina**. You are sitting.

-npala *bp.* you (two). **Nyumpala kanpala nyinami**. The two of you are sitting.

numa *nm.* half dead, in poor shape. *Category:* **health**.

Nungarrayi *nm.* Ngulaji karnta ngati-nyanu-kurlangu Nakamarra-kurlangu manu Japaljarri-kirlangu kirda-nyanu-kurlangu, ngulanya Nungarrayiji; female skin name. *Category:* **kin, name**.

nungkarli *nm.* Acacia sp., tree sp. *Category:* **plant, flora**.

nungki-nungki-mani *vc5t.* screw.

nungu *nm.*

1 • Ngulaji miyi manu kuyu yangka kuyu puyu pinja-warnu manu purlawa yangka parduna, ngulanya nunguju. Nungu, ngulaji yangka kuja-ka ngunami pulawa tarla-wangu manu rdayirrpawarnu, yangka yulypulypa-piya manu yangka kuja-ka yurlpa pirli-warnu yurparninja-warnu payirli-warnu ngunami puyu, nunguju. Manu yangka kuja-ka ngunami yurlpu-yijala karrku pirli-wangu nunguju, manu puyuju; pulverized, powdery. As of dry flour.

2 • well-chewed. As of meat.

nungulypa *nm.* decorative plumes. Especially from hawk. *Category:* **ceremony**.

nurlku *Variant:* **nurrku; nutku**.

nm. Ngulaji watiya manangkarra-ngawurrrpa pinti kardirri-kirli manu warlu ngurrju-nyayirni nurrkuju pirriya; Snappy Gum, tree sp. *Eucalyptus leucophloia*. *Category:* **plant, flora**.

nurna *nm.* strong, vigorous. *Syn:* **pirrjirdi, marrka** 'precocious, as of an advanced child'. **Yalumpuju kurdu-pardu wangkami-ka nurna, manu nurnangku-ka mani watiyaju, manu-ka nurnangku pakarni papardi-pardu nyaununguku-purdangka wiyarrpa**.

nurni *nm.* raised tail, erected tail. *Category:* **animal**.

nurnirnurnirn-wapami *vc1i.* move with tail upright.

nurnpu *nm.* marsupial mouse, mouse sp. *Category:* **animal, mouse, fauna**.

nurnpu-ngunami *vc1i.* prominent. As of a nose.

nurrka(-nurrka)-yirrarni *vc2t.* Ngulaji yangka kuja-ka wirliyarlu walya kaninjarra-karirli manu kuja-ka karli wirliyarlu warlu-jangka majarni manu nuurr-yirrarni; bear down on, press-downward. *Syn:* **nuurr-yirrarni**.

nurru-nurru-mani *vc5.*

1 • secure, tie-up, tighten. As of something that has come loose, such as a load on a truck.

2 • take charge of, assume responsibility for. **Yapa-ngurlurna nurru-nurru-manu Jampijinpa ngaju-nyangu warlurr-yirrarninja-warnu.** I took charge over my son Jampijinpa because he was giving the others a hard time.

3 • grant permission? for.

nuurr-nuurr-yirrarni *vc2t.* Nuurr-nuurr-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku nyiyarlangu pirrjirdi-pirrjirdi-mani, manu rdakangku kanunju-kanunju-mani, manu tarla-tarla-mani. Nuurr-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku rdakangku kaninjarra-karirli nyiyarlangu kanunju- mani; bear down on, press-downward. *Syn:* **katirni, nurrka(-nurrka)-yirrarni.**

nuurupa-mani *vc5t.* Nuurupa-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku nyiyarlangu tarla-mani manu pirrjirdi-mani yangka nyiyarlangu rurrunypa manu yirdakiyi; harden, strengthen.

nuwani-mani *vc5t.* make new.

nuwuyingki *Variant: luwirringki.*

nm. Cockatiel, bird sp. *Nymphicus hollandicus?*. *Category:* **bird, fauna.**

NG – ng

ngaaly-kijirni *Variant: ngaal-kijirni.*

vc2t. huffing, puffing, heavy breathing.

ngaa-malya-malya *nm.* Ngaa-malya-malya ngulaji yangka kuja kalu yapa yanirni panu-jarlu-nyayirni. Purlapa-kurra marda kulu-kurra marda yangka yapa-jarlu. Ngaa-malya-malya ngulaji yangka kuja kalu pirri-yaninja-yani yapa-jarlu, walya-wana; en masse, simultaneously, all at once. As of the action of a larger group. **Rdinkirrpinja ngaa-malya-malya kulu-jana yarri rdipijarni.** Joining up together, they rushed down at them en masse.

ngaan-kari *nm.* others. *Syn:* **ngalya-kari.**

ngaan-ngurlu *av.* outside. **Kurdu-kurdu, ngaan-ngurlulu karriya!** You kids, stay outside.

ngaa-ngaa-mani *vc5t.* Ngaa-ngaa-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangu nyinanja-kurra wurnturu-kurra yangka ngurra-kari-kirra nyinanja-kurra, kula-nganta nyanungu-nyangu karnta, kala yangka kaji yapa-kari nyinami wurnturu ngurrangka, yangka yali ngurra-karirla, ngula yangka wangkami kuja, 'Ngana-ka yinyaji nyinami? Ngaju-parnta mayi? Kapu ngana yinyaji, Jakamarra?' 'Kala yinyaji ngajuku-jarntu. Yalampa nyangu-kula, ngajuku-jarntu.' 'Ngayi ngayi. Ngangkiri-puraji mayi? Kula-nganta ngajuku-jarntulparna ngaa-ngaa-manu yaliji nyinanja-kurra.'; fail to recognize, mistake someone for, mistakenly identify someone. *Syn:* **kanginy-pinyi**; *Ant:* **milya-pinyi.**

ngaany-kijirni *vc2t.* Ngaany-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu mulyu-wanarlu mayawunpa. Jardangu marda yakarrarlu marda; breathe. *Category:* **body, health.**

ngaanyku-parnkami *vc1i.* stampede, race towards, rush at.

ngaany-kutu-kutu *nm.* breathless.

ngaany-kutu-kutu-jarrimi *vc1i.* Ngaany-kutu-kutu-jarrimi-ka ngulaji ngawu rduku-rduku yapa; get out of breath, winded, breathless. **'Ngaany-kutu-kutu-jarrimi-ka Jakamarra wiyarrpa mirta-jangka. Wijipitirli-kirra kangka wiyarrpa yarujurlu, ngawu rduku-rduku Napaljarri.'** 'Yuwayi kany karna Jukurtayi jalangurlu wiyarrpa ngumparna.'

ngaany-ngaany-kijirni *vc2t.* Ngaany-ngaany-kijirni kuja-ka kurturdu ngawu, kurdu marda karnta marda; pant. **Ngaany-ngaany-kijirni-ka yalumpu mayawunpa kurdu mirta-jangkarlu, yaruju-yarujurlu wiyarrparlu. Kangkarlu wiyarrpa yarujurlu wijipitirli-kirra mirta wiyarrpa.**

ngaarl-yirrarni *vc3t.* have sex with. **wanarri-jarra ngaarl-yirrarnu mardukuja yalumpu**

ngaarnkamarda *nm.* Ngaarnkamarda ngulaji jurlpu wiri-jarlu pangarra-piya. Ngaarnkamarda ngulaji jurlpu wiri-jarlu manangkarra-ngawurra, kilpirli-jarra yalyu-yalyu. Manu jurru yalyu-yalyu. Yirdiji-ka nyinami ngaarnka-marda, manu kakalyalya, ngaarnkamardaji jurlpu wiri-jarlu pangarra-piya kardirri wiri-jarlu; cockatoo, bird sp. *Syn:* **kakalyalya, pangarra, yakankurna.** *Category:* **bird, fauna.**

ngaarr-mani *vc5i.* go aaa..., croak. As does a frog. **Ngaarr-mani-ka warrarda Jungarrayi kurdu nyampuju, nyanungu-nyangurlaji. Kuja karla warrarda ngayi-mani kirda-nyanu-pardu-kuju wiyarrpaku.** *Category:* **sound.**

ngaarr-mani *Variant: ngarr-mani?*

vc5i. whimper, sing out, scream. As of a person fighting. **Ngaarr-mani-ka warrarda yangka yapa kulu.**

ngajarni *vs2t.*

1 • urinate.

2 • defecate.

3 • lay an egg.

4 • give birth to. *Usage:* vulgar **Ngajarni-ka jarntungku kuna marnangka, kardirri. Manu-ka ngajarni mawu jarntungkuju marnangka jintangka-juku.** *Syn:* **karrmulypa-jarrimi.** *Category:* **body, health.**

ngajarnumpa *nm.* kinship term. Responsibility or obligation of kurdungurlu to kirda. *Category:* **kin.**

ngajarra *pn.* Ngajarra, ngulaji yangka kuja kajana yapa jinta wangkami, kuja, 'Yani karlijarra ngajarra jalangu kakarrara, nyampu mulju-kurra, kalinja, manjiki, kurdu-kurdkurlu. Kapu nyarrpa kankulu purda-nyanyi?'

'Yuwayi, yani kanpala ngurrju manjikiji wita-witkurluju.'; we two (exclusive). Does not include the person addressed.

ngajarri *nm.*

1 • ignorant.

2 • stranger, visitor. *Usage:* Ngaliya dialect *Syn:* **ngurrpa (Warnayaka)**. **Ngajarri yalumpuju yanurnu, Japaljarri kari Kintuwu-wardingi. Ngaka yanurnu jalangu Lajamanu-kurraji. Kari yalumpuju ngajarri karlarra-malu Pintipu yalumpuju Japaljarriji.**

ngaju-jarrimi *vcLi.*

1 • think about something.

2 • feel like it.

3 • Ngaju-jarrimi, ngulaji yangka kuja-ka wangkami miyalu maju yapa yangka yurnilyka-warnu manu kupaly-pinja-warnu. Yangka kuja-ka wangkami, kuja, 'Ngajurna nyinami kuja-juku, kajirna ngaka ngaju-jarri, yangka kujalpaji yalumpurlu karntangkajinta maya-ngarnu, manu waarn-pungu. Kujaji nyampu nyurnu-manu waarn-pinjarla waarn-pinjarla. Kala kaji-nyarra ngaka kurdu-kurduku miyalu pilirr-pilirr-wanti, manu ngaju-jarri.'; decide, settle down. **Ngakarna ngaju-ngaju-jarri.** Later I'll be myself. *See:* **jirra-jirra-pinyi.**

ngaju-pala *Variant:* **ngajuku-palangu.**

nm. kinship term, father, mother, parent(s). *Category:* **kin.**

ngaju(lu) *pn.* Ngaju ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa, 'Ngaju karna yani Yurntumu-kurra, manu ngaju karna nyina yalirljuku Yurntumurla ngajuju.'; I.

ngaka *av.* Ngaka ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa kuja, 'Ngaka karna yani Wirliya-jarrayi-kirraji, parra-pardu-karirla. Manu ngaka karnalu Wirliya-jarrayi-kirraji yapa-panuju.'; later, soon, after. *Category:* **time.**

ngaka-kari *av.* lot later. *Category:* **time.**

ngaka-pardu-kari *av.* later. But not much later. 'Ngaka-pardu-kariri kapurnangu tarnnga-nyayirni pakarni wati-panu-kariri Nungarrayi, purda-nyanyi kanpaji.' 'Yuwayi purda-nyanyi karnangu Jangala,' 'Walku ngari kanpaju yimirr-yinyi.' 'Kapunpa langa marda parnkami wati-kari wati-kari-kirra nyuntuju.' *Category:* **time.**

ngakaparla *nm.* Ngakaparla ngulaji miyi yuparli-piya, miyi ngurrju-nyayirni miyi wiri-wiri. Pardimi-ka ngakaparlaji manangkarra-wana miyi pilirr-pilirr-kirli parla-kurlu. Ngulangkujuka warirni-ka warru watiya wararrji-piyarlu miyi ngakaparlurluju; bush banana, creeper sp., plant sp. With large edible leaves. *Category:* **plant, flora, food.**

ngakarra-ngakarra *av.* later. Indefinite time. **Ngakarra-ngakarra yanurnu nyampuju Nungarrayi wita, kuurlu-kurraji. Yirdija nyinajarra kirntangi-patuku jawirdiki. 'Yuwayi Nakamarra nyinaja warrarda Nungarrayiji wurnturjuku kirntangi-patuku.' 'Yuwayi Napaljarri ngurrju kulkuju nyinaja warrarda Nungarrayiji.'** *Category:* **time.**

ngakarranyi *Variant:* **ngakarranji.**

av. later. At some indeterminate time. *See:* **yirdija.** *Category:* **time.**

ngakirriji *nm.* unwilling, not in agreement with. **Ngakirriji-jarrimi karnangu pama-wangu yungunpa nyina.** I am not in agreement with (your desire to drink) so that you instead can sit without drinking.

ngakulyka *nm.* Ngakulyka ngulaji wakungka kaninjarni, manu jimantarla kanunju. Manu lampurnurla watinyarra ngakulykaji; armpit. *Syn:* **kiti-kiti.** *Category:* **body.**

ngakunyu *nm.* kinship term, cross-cousin, brother-in-law. *Category:* **kin.**

ngakurru *nm.*

1 • melon, watermelon, any juicy fruit.

2 • Ngakurru ngulaji miyi ngurrju manu miyi linpa ngurrju. Yangka karlipa pajarni miyi linpa ngurrju ngakurruju; fresh, as of fruits or vegetables; succulent, as of cooked and juicy meat; tasty. *Category:* **plant, food.**

ngalajiyi *nm.* pencil yam, bush carrot, yam sp., plant sp. *Vigna*

lanceolata. *Syn:* **japirda, wapirti, wiaraku, yumurnunju.** *Category:* **plant, flora.**

ngala-man-manpa *nm.* plant sp. *See:* **yanjipiri.** *Category:* **plant.**

ngalamarurru *nm.* pigeon, bird sp. *Category:* **bird, fauna.**

ngalapi *nm.* Ngalapi ngulaji yangka kuja karla nyinami kurdu wirriya marda wati marda, nyanungu-nyangu ngalapi-nyanu, jarlu-parduku watiki. Ngulanya ngalapi-nyanju wirriya marda, wati marda nyanungu-nyangu; son, daughter, offspring, kinship term. *Category:* **kin**.

ngalapi-puka *nm.* kinship term, bereaved son. Male in spouse's subsection bereaved of his father. *Category:* **kin, death**.

ngalayaki *nm.* Ngalayaki ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta kurdu mardarninja-wangu. Manu kuja-ka nyinami yurnungka-wangu karnta ngalayakiji; not pregnant, barren, infertile. As of a woman. *Category:* **health**.

ngalikirri *nm.* Ngalikirri ngulaji pirli yurrrarninja-kurlangu ngurlu-kurlangu. Pirli pilirri-pilirri yurrrarninjaku ngurluku. Ngalikirri ngulaji yangka pirli pilirri-pilirri manu ngirriri-ngirriri, ngulanya ngalikirriji; grinding stone.

ngalikirri-ngalikirri *nm.* kneecap, patella. *Category:* **body**.

ngalilyirrk *nm.* bush berry sp., plant sp. *Solanum affiellipticum*. *Category:* **plant, flora**.

ngalipa *pn.* Ngalipa ngulaji yangka kuja-ka yapa jinta wangkami kuja, 'Ngalipa karlipa yani jalangu Yurntumu-kurra japu-japu-kurra. Ngalipa Lajamanu-wardingi-patuju; we all (inclusive). More than two.

ngalirri-nguna *vcLi.* Ngalirri-ngunami ngulaji yangka kuja-ka yapa ngunami jinta-ngurlu-kurra, ngulaju-purdanji, yardipi-purdanji, jimanta-purdanji, ngalirriji; sleep. With head cradled in arm.

ngaliyaka *nm.* young girl. Around 17-20. *See:* **ngalayaki**.

ngali(-jarra) *pn.* Ngali(-jarra), ngulaji yangka kuja kapala-nyanu wangkami yapa-jarra kuja, 'Ngali-jarra, yani karli Janami-kirra jalanguju wungu-juku, manu karli-jana kurdu-kurdu kanyi wungu-juku ngali-jarrarlu, manu ngalingki, yapa-wanarlu, turakirlaji.'; we two (inclusive).

-ngali(ngki) *bp.* us two (inclusive). **Nyanyi kangalingki.** He is looking at the two of us.

ngalji *nm.* Ngalji, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami ngurrju-nyayirni kulinypa-wangu manu wunyuntu-nyuntu-wangu, yapa ngurrju-nyayirni; good natured person, amiable, amicable, congenial. *Ant:* **kulinypa-wangu, wunyuntu-nyuntu-wangu**.

ngalkari *nmn.* kinship term. Mo or MoBr of one's brother-in-law. *Category:* **kin**.

ngalkari-puka *nm.* kinship term. Person in MoMoFa's subsection bereaved of sister's child (of woman) (woman speaking). *Category:* **kin, death**.

ngalkarirlangu *nm.* kinship term, pair. Two persons of which one is in the subsection of Ego's Wi and the other is in that of Ego's mother-in-law. *Category:* **kin**.

ngalkarr-ngalkarrpa-jarrimi *vcLi.* rust.

ngal-ngal-karrimi *Variant:* **ngaal-ngaal-karrimi**.

vcLi. 1 • beat. As of heart.

2 • pant, huff, gasp. *Syn:* **ngal-ngal-kijirni**. *Category:* **health**.

ngal-ngal-kijirni *vc2t.* pant, huff. **Ngalngal-kijirni ngulaji kuja-ka yangka yapangku mayawunpa mulyu-wanarlu.** *Syn:* **ngal-ngal-karrimi**.

ngalparany-kanyi *vc3t.* walk, move around. *Syn:* **ngalparany-karrimi**.

ngalparany-karrimi *vcLi.* walk around, move around. *Syn:* **ngalparany-kanyi**.

ngalta *nm.* Desert -kurrajong, tree sp. *Brachychiton gregorii*. *Category:* **plant, flora**.

ngalukurru *nm.* kinship term. Junior sibling of person in spouse's or father's subsection. *Category:* **kin**.

ngalungu *nm.* kinship term, person of same age group. *Category:* **kin**.

ngalungu-nyanu *nm.* kinship term, age-mate. *Category:* **kin**.

ngalurrpu *nm.* Ngalurrpu ngulaji watiya wita parla kunjuru-kunjuru-kurlu. Manu jirljirla-kurlu yalyu-yalyu-kurlu, ngalurrpuju; tree sp. *Category:* **plant**.

ngalya *nm.*

1 • Ngalya ngulaji mimi jurrungka kankarlu, manu miripirimpiri-jarrarla kankarlu ngalyaji; forehead, brow. *Syn:* **mimi**.

2 • ceramic cup, boomerang tip. *Category:* **body**.

ngalya-kari *nm.* Ngalya-kari ngulaji yangka miyi pajirninja-warnu junma-warnu manu kuyu pajirninja-warnu yurruju- kari-warnu; pieces, parts, other(s), several.

ngalyalki *nm.* Ngalyalki ngulaji yangka ngiji kunjuru wita-wangu, manu pirdilypa kunjuru wita-wangu; smoky ember.

ngalyanu *nm.* tongue. *Syn:* **jalanyapa**. *Category:* **body**.

ngalya-pangirni *vc2t.* Ngalya-pangirni ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari yapa-karirli warla-mardarni kujarlu, wangkami, 'Nyinayaju punku-wangu, muju-wanguju, kurdu ngurrju manu wurduju ngajuku.'; separate, divide in half, mediate a dispute, calm someone, settle someone down, placate, mollify, propitiate. *Category:* **fight**.

ngalya-pinyi *vc3t.* divide, section, halve.

ngalyarlarra porridge, Uncle Toby's oats.

ngalyarrkarra *nm.* sand-hill country. *Category:* **place**.

ngalyarrngarna *nm.* Snake Vine, plant sp. *Tinospora smilacina*. *Syn:* **ngalyipi**. *Category:* **plant, fauna**.

ngalyarrpa *nm.*

1 • Ngalyarrpa ngulaji pawiyi pirli ngalyarrpa, manu jilja. Pirli walyarra pawiyi jilja ngalyarrpaju; sandhill country. *Syn:* **nyalyarrkarra?**, **jilja**.

2 • big person, well-built person. *Category:* **place**.

ngalyarrpa-marra-marra *nm.* multiple sand-hill ridges. *Category:* **nature**.

ngalyipi *nm.*

1 • Ngalyipi ngulaji yuparli-piya, yangka miyi-piya, ngulangkunya-ka warirni warru watiyaji walya-ngurlu kankarlarra-kurra. Ngalyipiji ngulaji parla pilirri-pilirri-kirli ngawu miyi-wangu punku, manu wingki. Kala yuparliji, ngulaji miyi ngurrju, yukirirla-ka pardimi watiya-wana ngalyi-piyya-yijala miyi ngurrju yuparliji; Snake Vine, plant sp., twine, rope. *Tinospora smilacina*.

2 • criminal?, lawbreaker? *Syn:* **ngalyarrngarna**.

3 • Carpet Python, snake sp. *Category:* **plant, snake, law**.

ngalyipi-pama *nm.* snake Vine grub. *Category:* **insect**.

ngalypuru *nm.* native bee, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

ngalyula *nm.* calf of leg. *Category:* **body**.

ngalyu-ngalyu-karrimi *vc1i.* Ngalyu-ngalyu-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka jalanyapa lungkarda wilypi-wilypi-pardi manu palyu- palyu-karri lirra-ngurlu manu lirra-wana kulu, lungkardaji. Manu yangka kuja-ka warna jalanyapa palyu- palyu-karri manu wilypi-wilypi-pardi kulu-yijala, warnaji. Manu yangka kuja-ka wardapi wita luwajirri manu jarrampayi jalanyapa palypalyu-karri manu wilypi-wilypi-pardi yangka lirngurlu lirwana kulyijala. Manu yangka kuja-ka warlu jarra wirjarlu kankarlarrkari ngalyngalyu-karrimi manu -jarra-jarra-pardi, yangka rdili; dart in and out, flit in and out. As of a snake's or lizard's tongue. *Syn:* **palyu-palyu-karrimi, ralu-ralu-karrimi**. *Category:* **snake, lizard**.

ngalyurralyurru *nm.* bird sp. *Category:* **bird**.

ngama *nm.* Ngama ngulaji karnta lampurnu-jarra-kurlu, manu jinjina-kurlu ngamaji. Manu ngamaji ngulaji rduju manu karlarni-nginti, jinta ngama-juku. Manu lampurnu-jarra-kurlujuku; female. *Syn:* **karnta, rduju, karlarni-nginti**. *Category:* **kin**.

ngamanpa(ju)-mani *vc5t.* find, locate, pinpoint something. *Category:* **hunt**.

ngamantu-karrimi *vc1i.* stack up one on top of the other. **Manu kulalu-nyanu nyampuraju yarntaraju kuja-piya ngamantu-karrinja-yani ngakaju, kapu-jana muku kijirni walya-kurra.** And later these stones will not like this be stretched out stacked one on top of the other, he will throw them all down to the ground.

ngama-ngila-ngila-karrimi *vc1d.* save, rescue, deliver from danger, come to the aid of. **Nyurnu-jurnal mardarnu-mardarnu, ngayilkilparnal nyinaja yikilki, kujaku-nganpa nyampu Jungarrayi ngama-ngila-ngila-karrija ngangkari-kirli.** We kept watch over the sick one, all we could do was sit carefully with him. For that reason Jungarrayi the doctor man came to our aid. *Syn:* **ngupa-karrimi**. *Category:* **health, religion**.

ngama-ngurun-ngurunpa *nm.* edible seed sp., plant sp. *Category:* **plant, flora**.

ngamari *nm.* Weeping Pittosporum, Wild Apricot, Berrigan Tree, Native Willow, Bitter Bush, Little Severn Tree, tree
sp.Syn: **pawurlirri**, **yarnawurdu**. *Category:* **plant**, **flora**.

ngamardi *nm.*

1 • Ngamardi ngulaji yangka ngati, ngamirniki–purdangka manu ngati. Ngulanya ngamardiji; kinship term, mother, daughter in law.

2 • native bee, insect sp. *Syn:* **ngati**. *Category:* **kin**, **insect**.

ngamarlangu *nm.* Ngamarlangu ngulaji karnta wiri–jarlu manu kurdu kamina, ngamarlanguju. Manu kuja kapalangu ngarrirni Jupurrularlu, Nakamarra manu Napanangka ngamarlanguju; kinship term, mother and child pair.*Syn:* **ngamardirlangu**. *Category:* **kin**.

ngamarna *nm.* yam, sweet potato, plant sp. *Category:* **plant**, **food**.

ngamarna–ngamarna *nm.* horizontal roots. *Category:* **plant**.

ngamarnjarnirri *nm.* young woman, unmarried woman. **Ngamarnjarnirri kalu nyampuju nyinami panuju, nyarrpa mayirli yanu wati–patuju. Ngamarnjarnirri ngulaji yangka karnta–mipa wati–wangu, ngulanya ngamarnjarnirriji.** *Category:* **kin**.

ngamarr–karrimi *vc1i.* boss, order around, intimidate, threaten, bully, hector into compliance. *Category:* **speak**.

ngami *nm.*

1 • cooliman, wooden bowl, water carrier.

2 • Ngami ngulaji yangka parraja pangurnu kartaku, yangka nyiya–kanti–kanti kanjaku ngamiji; suitcase.*Syn:* **mardu**, **parraja**.

ngamirda–mirda *nm.* Ngamirda–mirda ngulaji jiri paka, wirliya parntirninja–panu, kuja–ka pardimi yapurnu–wana, watiya wita kunjuru–kunjuru. Ngamirda–mirda ngulaji jiri panu–kurlu yiri–kirli ngamirda–mirdaji; prickly acorn, plant sp. *Category:* **plant**, **flora**.

ngamirliri *Variant:* **ngamirlirri?**

nm. Ngamirliri ngulaji jurlpu wita munga–ngawurrpa, wardilyka–piya. Manu yankirri–piya wita–piya manu milpapurlungku wita–pardu, manu mirriji tinyki ngamirliriji; stone curlew, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

ngamirlji *nm.* Ngamirlji ngulaji kuja–ka ngati–nyanurlu mardarni kurdu, yangka kankarlurlu wanarri–jarrarla, ngulanya ngamirlji; embrace, hug. **Ngamirljirla kangu** He carried it in his embrace.

ngamirlji–mani *vc5t.* embrace, hug. *Syn:* **rdakurl–kijirni**, **ngamirlji–mardarni**.

ngamirlji–mardarni *vc2t.* Ngamirlji–mardarni ngulaji yangka kuja–ka kurdu wita ngati–nyanurlu waku–jarrarlu manu jirri–mardarni, japalkarlarlu, manu kuja–ka ngurljukarlu ngarli–ngarlirli ngamirlji–mardarni kurdu wita ngati–nyanurlu. Manu kuja–ka ngati–nyanurlu ngamirlji–mardarni wantanjaku–mari ngamirlji–mardarnu kurdu wita; embrace, hug. *Syn:* **ngamirlji–mani**.

ngamirni *nm.* Ngamirni ngulaji yangka kuja–ka Jangalarlu ngarrirni Japangardi ngamirni. Manu kuja–ka yangka Jupurrularlu ngarrirni Japaljarri ngamirni. Manu kuja–ka yangka Jampijinparlu Jungarrayi ngarrirni ngamirni. Ngulanya ngamirni; kinship term, maternal uncle, son-in-law. *Category:* **kin**.

ngamirn–kijirni *vc2t.* adopt someone. **Yungka–julu kurdu, ngaju karna ngamirn–kijirni.** Give the child to me, I will adopt it. *Category:* **kin**.

ngami–warlaja *nm.* owner of land, owner of Dreaming.

ngampa–ngampa *nm.* Ngampa–ngampa, ngulaji yangka kuja–ka nyinami yapa wajampa–wajampa–nyayirni. Yangka kuja kajana yapaku miyi manu kuyu yinyi kutu yapaku yarnunjukuku, yangka kajili payirni yapangu yapa–kari yapa–karirli. Manu yangka kajili yapangu payirni nyiyarlanguku, ngulaji–jana kutu yinyi nyiyarlanguju yapanguju wajampa–wajamparluju manu ngampa–ngamparluju; helpful, kind, concerned, benevolent, humane. One who will come quickly to the aid of another. *Syn:* **jata–nyanyi**.

ngampa–nyanyi *vc3t.* Ngampa–nyanyi, ngulaji yangka kuja–ka yapangu watingki, karnta nyanungu–nyanguku rdapa–nyanyi, yangka kuja karla jurnta wuruly–parnkami wurnturu wati–kariki, yangka kuja–ka kuja wangkami, 'Yungka–jili turaki yingarnaji karnta kulpari–maninjini yinya kujaji jurnta–kangu karnta warlalja. Yuwa! Yungka–jili yapangu yirdija warlaljarlu turaki yingarnaji maninjini kulpari. Yapangu–julu yungka turaki yirdija ngaju–nyangurlu warlaljarlu. Yaruju.'; jealously care for, worry about someone. **Watingki–ka**

ngampa-nyanyi karnta nyanungu-nyangu-ngurlu. Wiyarrparlu-ka ngampa-nyanyi turakiki-purdarlu. Yapa kajana warru-payirni turakiki-purdarlu. The man is carrying on about his wife and trying to get help.

ngamparl-ngunami *vc1i*. lie side by side, lie together, sprawl across, lean on, rest on.

ngamparl-yirrarni *vc2t*. put across, hold, mourn. By placing oneself over the deceased's body. **Ngamparl-yirrarnu-nyanu nyurnu-kurraji.** He placed himself over the deceased. *Category: death.*

ngamparri *nm*.

1 • kinship term, mother's brother (older), maternal uncle.

2 • initiation camp. *Usage: polite form Category: kin.*

ngampayardi *nm*. young girl. *Category: kin.*

ngampu-ngampu *nm*. eager for something.

ngampurdakijirri *nm*. kidney. *Syn: karlikiti. Category: body, health.*

ngampurrarni *nm*. Ngampurrarni ngulaji yangka nyurruwiyi, manu kamparruwiyi. Ngulanya ngampurrarniji; long ago. *Syn: nyurru-wiyi. Category: time.*

ngampurrpa *nm*. Ngampurrpa ngulaji yangka kuja-ka watingki wardu-pinyi karnta waninja-warnu ngampurrparlu, manu kuja-ka yangka yapa wati nyinami ngampurrpa pama ngarninjaku ngulanya ngampurrpaju; wanting, needing, satisfied, desiring.

ngampurrpa-nyinami *vc1i*. Ngampurrpa-nyinami ngulaji yangka kuja karla karnta nyinami ngampurrpa watiki waninja-warnuku nyurru-warnuku. Manu kuja-ka nyinami ngampurrpa nyinami wurnaku yaninjaku kirri-kari kirri-kari-kirra; be amenable to, want something, need.

ngamurlu-kanyi *vc3t*. Ngamurlu-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu kurdu wita pirltirrka parraja marda rdaka-jarrarlur kankarlur yangka kanja-yani rduku-rduku-wana, manu yangka kuja-ka yapangu jirri-mardarninja-yani kurdu wita waku-jarrarlur japu-japurlu yangka rduku-rduku-wana manu miyalurla kankarlur; carry by embracing. *Category: carry.*

ngamurlu-mani *vc5t*. embrace, hug. *Syn: panparlu-mani.*

ngana *ir*. Ngana, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu payirni yapa-jarrarlur, karntangu manu watingki, kalinjarlu, yangka yapa wurnajanguku, yangka kuja-ka yapa yanirni kirri-kari-jangka yuwarli-kari-jangka, yangka kujarlur, 'Ngana yinyaji yanurnu, Jungarrayi?' 'Kala nganta yinyaji yanurnu ngalkari-puraji, Nangala.' 'Ngayi ngayi. Ngula-juku. Kula-nganta yapa-kari.'; who. **Kula-nganta ngana yanurnu. Kala kula ngana yanurnu, walku.**

ngana-jarrimi *vc1i*. Ngana-jarrimi, ngulaji yangka kuja kapala wangkami yapa-jarra, kuja, 'Nyampuju Jangala Jampijinpa-wiyi-jarrija Napangardi-kirliji, ngula Jangalaji Japanangka-jarrijalku Napurrurla-kurluju, ngula marda kapu ngana-jarrimilki ngaka-pardu-kariji karnta-kurlu-kari nyiya-nyiya-kurluju. Marda Jampijinpa-jarrimilki, marda Jakamarra-jarrimilki marda, Napaljarri-kirli, Napangardi-kirli, ngakaji nyampuju Jangala.'; change one's identity and skin name through marriage to someone other than the preferred spouse. *Category: kin, name.*

nganalku *nm*. next.

ngana-mani *vc5*. Ngana-mani, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu wangkami, kuja, 'Jungarrayirliji, mardarni kajana waninja-warnuju Nangala, Napurrurla, Napanangka, marnkurrpa-juku. Ngula kajana wirlinyi-wirlinyi mipa kanyi warru Jungarrayirliji, jinta-kari jinta-kari, parra-kari-parra-kari. Ngana mayi kapu mani kali-nyanuju tarnga-parntaji? Ngarra ngana? Ngana-mani yijardurluju? Nangala, Napurrurla, Napanangka kapu nyarrpa?' 'Karija. Nyanungu-wurru kaji nyanungu-jarri miyalu.'; get someone, obtain someone. As of an added spouse.

nganarntarrka *nm*. kinship term. Generation moiety of Jakamarra, Japaljarri, Jampijinpa, Japangardi. *Category: kin.*

nganayi *nm*. ???

nganayi-kirli *nm*.

1 • preface, introduction. As of a book. **Nyampuju puku nganayi-kirli...** This book contains...

2 • Nganayi-kirli ngulaji kuja-ka nyinami jurlpu pinkirra-kurlu, manu nyinami nganayi-kirli puluku milpa-jarra-kurlu; have something or other.

nganimpa *pn.* Nganimpa, ngulaji yangka kuja kalu-jana wangkami yapa panu-jarlu panu-kariki, kuja, 'Nyinayarralu wiyarrpa. Nganimpa ngulaji karnalu yani Yurntumu-kurra japu-japu-kurra panu-juku yapaji kurdu-kurdu, wiri-wiri. Kalalu nyinayarra wiyarrpa.'; we all (exclusive).

-nganja-nganja *ns.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangku kanyi nyiya-kanti-kanti jintawarlayi manu kuja-ka yapangku nyiya- kanti-kanti panu-jarlu mardarni jintangka nyiyarla-nyiyarla manu nyampa-kayirni-kayirni; completely, in toto, in its entirety, the whole lot of something. 'Jampijinpa, kuyu nyampu karnaji kanyi wirliya ramarra, wanarri, palka-nganja-nganja kuyu yarnunjukurlu.' 'Yuwayi, kangka-nyanu, Jungarrayi, wiyarrparlu.' 'Jampijinpa, I'm going to take this whole chunk of meat, ribs, legs and all, I'm hungry.' 'Yes, go ahead and take it for yourself, Jungarrayi, poor fellow.'

nganjawarli *nm.* Northern Bush Tomato, plant sp. *Solanum chippendalei?* *Syn:* **kurlaparnta, ngardu.** *Category:* **plant, flora.**

nganjimirni *See:* **miyalu.**

nganjirni *av.* Nganjirni ngulaji yangka kuja karla wapirdi yanirni wurnajanguku yapa-kari, jinta-kariki tiraki-kirli yirdiyirlaku. Manu kuja karla yangka yapa-kari parnkami nganjirni jungarni mangurru-mangurru yirdiyi jintangka; approaching. *Syn:* **wapirdi.**

nganju *nm.* Nganju ngulaji yangka kuja-ka watiyarlu mardarni kanunju-warnu, kuja-ka wipimi kaninjarra yartura-kurra nganjuju. Manu kuja-ka marnangu mardarni nganjuju kanunju yali-ngirli kuja-ka pardimi nganju-ngurluju; root. *Syn:* **yartura.** *Category:* **plant.**

nganjulu-jarrimi *vcLi.* Nganjulu-jarrija ngulaji yangka kuja-ka wati kali-puka marda kirda-puka marda yulami, manu ngamirni-puka kuja-ka yulami, ngulanya nganjulu-jarriji; wail. As men do in sorrow. *Category:* **death.**

nganjurrngu *nm.* Nganjurrngu ngulaji walya ngapa-jangka wirri-wirri manu yakiri manu parlju, manu kipirr-kirrrpa ngapa-jangka nganjurrnguju; mud. *Category:* **nature.**

nganjurr-wangkami *vcLi.* Nganjurr-wangkami, ngulaji yangka kuja karla yapa-kari yapaku wiirl-wiirl-nyina, manu yangka kuja karla kuja wangkami, 'Yuwa! Nyangurlanpaji yinyi maniyiji, kapu nyiyarla kanpa kururlu-jarri. Yarujurluju yungka!' 'Wurra, nyinaya manu karri-karri-jarriya, nganyurr-karrinja-wangu nyinaya, julurr-julurrrpa-wangu nyinaya! Wurra-pardu.'; ask? expectantly. *Category:* **speak.**

ngankurr-jankami *vcLi.* Ngankurr-jankami, ngulaji yangka kuja-ka jankami warlu wiri-jarlu watiya jamalya parra-patuku. Yangka kuja-ka warlu kaninjarra-kari jankanja-yan watiya, wilypiri marda, rdapu marda. Yangka walya-kurra. Yangka kuja-ka warlungku puranja-yan nganju kaninjarra-karirli. Ngula yangka kuja-ka warlu-juku karrimi warrarda kaninjarra nganjungkaji manu wilypirirlaji; smoulder. As of an underground fire or a burning log. *Category:* **cook.**

nganpa-nyanyi *vc3t.* Nganpa-nyanyi ngulaji yangka kuja-ka yapa karnta wati nganpa-nyanyi maniyiki-purdarlu, kuja kajana yapa warru payirni maniyi-kipurdarlu kujarlu, 'Yungka-julu maniyi miyiki yapangku warlaljarluja.'; frustrate?, impede?, prevent?

-nganta *cl.* reportedly, supposedly, second-hand information. When this clitic is used, the sense of the statement changes from one of fact being asserted as true by the speaker, to one of supposition be reported by the speaker. **Yuntardi-nganta.** She thinks/says she's pretty. *Category:* **speak.**

nganti *nm.* Nganti, ngulaji yangka kuja-ka karrimi rdupa watiya parla wiri mayawunpa wiripura, yangka kuja kalu yapa nyinami pirriyarla mungalyurru-wana warlungka ngantingka, rdupangka, yuntangka, warlungka, yapa panu jangurnu-jangurnu. Manu ngantiji, ngulaji yangka kuja kalu-nyanurla jurlpungku ngurrju-mani ngipiriki manu jurlpu wita-witaku mardarninjaku, ngantiji manu yuwaliji; building, nest, construction, structure of any type. *Category:* **bird.**

ngantirni *vs2t.* Ngantirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku manu kardiyarlu ngurrju-manu yuwarli, manu kuja-ka rdiny-pinyi warru, warru-kirdi-kirdi yuwarli. Manu kuja-ka yapangku yujuku ngurrju-mani nyanungu-nyangu. Ngantirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yujuku parla manu marna pajirninjarla ngurrju-mani, yangka yapaku ngunanjaku jardaku ngapa-wangurlaku, ngapa-puruku. Manu yangka kuja-ka yapangku marna, parla pajirninjarla yujuku parnta-parnta-yirrarni warru-kirdi-kirdi kankarlumparra, kanunjumparra. Yangka kuja-ka warru tirngi-tirngi-yirrarni, parla manu marna, yujukuku; build.

ngangkayi *Variant:* **ngangkari.**

nm. Ngangkayi ngulaji yangka kuja-ka yapangku mardarni palkangka kaninjarni, yilararla. Ngangkayiji ngulaji yapa-kurlangu ngurrju-maninja-kurlangu nyurnu-kurlangu, ngangkayiji; healing stones, healing powers. Of native doctor. *Syn:* **maparnpa.** *Category:* **health.**

ngangkayi-kirli *Variant:* **ngangkari-kirli**.

nm. Ngangkayi-kirli ngulaji yangka kuja-ka mardarni yapangu ngangkayi, ngulanya ngangkayi-kirliji. Wati marda karnta marda yangka ngangkayi-kirliji; native doctor, shaman. *Syn:* **maparnpa-kurlu**, **nyangu-waji**, **nguwa**. *Category:* **health**.

ngangkiri *nm.* kinship term, spouse pair. Used to refer to a person's sister's daughter and her husband. *Category:* **kin**.

ngangkirri *nm.* Ngangkirri, ngulaji yangka kuja-ka karrimi warru pirli kankarlarra yangka ngayi-ngayi, yangka warru-kirdi-kirdi, manu yangka kuja-ka pirntinyarra-jarra karrungka walya-jarra rdakurlpa karrinja-yani karrungka, ngangkirriji; mountain cliff, river bank, creek bank. *Category:* **nature**.

nganya-nganya-ngarni *vc4i.* begin to shout. *Category:* **speak**.

nganyiri *Usage:* Warnayaka

nm. Nganyiri ngulaji walya parrka maru-maru-kurlu, manu parla kirrirdi-kirrirdi-kirli, walya wiri-nyayirni nganyiriji. Mardarni-ka jirrama yirdiji nganyiri manu walakarri; Supplejack, tree sp. *Ventilago viminalis*. *Syn:* **walakirri** '(Warrmarla)'. *Category:* **plant, flora**.

nganyirni *vc2t.* warm, heat. *Category:* **nature**.

nganyuku *nm.*

1 • engorged, sated, surfeit, satisfied, stuffed. As after eating a lot of food.

2 • Nganyuku ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami parlja-kurlu, miyi ngarninja-warnu, manu kuyu ngarninja-warnu. Manu kuja-ka yangka miyalurlu mardarni kulungku yapa-kari rdurlpungku ngula-ka pakarni kulungku ngula-ka kulu pakarninja-warnuju nyina nganyukulku yapa-kariji kulu-warnuju; feeling of anger, enmity. *Category:* **fight, eat**.

nganyuku-mani *vc5t.* satisfy someone. As by giving them food or money or something else.

nganyuku-mani *vc5t.* satisfy. **Kula-jana nganangku nyanungu-patuju nganyuku-mani**.

nganyu-nganyu *nm.* Nganyu-nganyu, ngulaji yangka kuja-ka wangkami kuja kurdu, 'Kuyu, kuyuju yungka yarujurlu kururlu-wangurlu yarnujukuku, ngati. Yingarna ngarni yarujurlu pulya-wangurlu manu kururlu-jarrinja-wangurlu, manu piirr-pardinja-wangurlu. Yaruju-pirdinyarlu. Yarujukurlu.' 'Wurra, nyinaya wajirli-wajirli-kila manu nganyu-nganyu-kula. Ngarninpa pulyangku ngaka.'; impatient. **Nganyu-nganyu-jarrijanpa wangkanjaku ngakalku**. This is the first time you've talked up. **Ngati-nyanu payurnu kuyuku kurdungku nganyu-nganyurlu, yinga ngarni yarujurlu nyanungurlu**. *See:* **tirl-pinyi**.

nganyu-nganyu-wangu *nm.* patient.

nganyurr-karrimi *vc1i.*

1 • Nganyurr-karri ngulaji kuja-ka kurdu miyi, kuyu, kurdu wangkami kuja, 'Ngati miyiji yungka yarnujukuku yarujurlu, ngati, manu nalijaji yungka yarujurlu ngati.' Ngulanya nganyurr-karri; impatient, anxious for, eager for. **Kurdulparla nganyurr-karrija ngati-nyanuku miyiki**. The child was asking its mother for the food in a hurry.

2 • hate, despise. **Kurdulparla ngati-nyanuku nganyurr-karrija**. The child hated his mother.

nganyurr-nganyurra *nm.* impatient. **Nganyurrnganyurra-wangu nyinaya! Pulyangkunpa ngalku!** Don't be impatient! Just eat slowly!

ngapa *nm.*

1 • water, rain.

2 • Ngapa ngulaji kalyu manu jiwiri purraku ngarninjaku, manu yarlinrinja-kurlangu wanta-jangkaku warlka-maninja-kurlangu. Ngulanya ngapaji; grog. *Syn:* **nguku**, **kalyu**, **jiwiri**, **kalyu**, **nguku**, **jiwirdi**. *Category:* **nature**.

ngapajimpi *nm.* flower of certain Solanum species. *Category:* **plant**.

ngapa-kardu-kardu *nm.* lower neck area. Hollow below collar-bone. *Category:* **body**.

ngapa-kulyu-kulyu *nm.* tree sp. *Category:* **plant**.

ngapalinpirri *nm.* sloppy wet. Like overwet cement.

ngapalulu *nm.* Ngapalulu, ngulaji yangka miyi kuyu-kurlu jupu-jupu ngapaluluju, yangka ngurnurr-ngurnurra-wangu, manu yangka pirrjirdi-wangu. Yangka ngapa-piya. Manu yangka kuja-ka miyi pulawa ngapa-warnu

ngapalulu-wiyi ngunami, yangka parduna-wangu, ngulanya ngapaluluju; tasteless. As of watery soup, or water-logged flour. *Category: eat.*

ngapa-pata-pata *nm.* running liquids. Such as water or juice.

ngapa-piya-jarrimi *vcLi.* melt, become liquid.

ngaparuku *See: yalyu.*

ngaparr-pinyi *vc3t.*

1 • put crossways, place crossways.

2 • pass another going in opposite direction.

3 • Ngaparr-pinyi ngulaji yangka kuja kapala-nyanu warna-jarrarlu kawurtily-pinyi, manu warirni warru- kirdi-kirdi. Manu kuja kapala-nyanu wardapi-jarrarlu wirliyarlu ngaparr-pinyi, kurlirra, yati-jarrarlu, manu karlarra, kakarrararlu wirliyarlu; coil together. As of a pair of snakes. *Syn: kawurtily-pinyi.*

4 • interrupt someone who is talking. **Naati ngaparr-pungka!** Don't interrupt! *Category: speak.*

ngaparr(-ngaparr)pa *Variant: ngaparrka-ngaparrka.*

nm. opposite directions; in exchange; reciprocally; every which way, as of traffic at an intersection; all at once, as of people talking. *Syn: ngaparrpa-jarra.*

ngapa-taraki-taraki *Variant: ngapa-tiraki-tiraki.*

nm. white-flowered herb, Desert-Snow, Carpet of Snow, Snow Flower, plant sp. *Macgregoria racemigera.* *Category: plant.*

ngapa-yiri-yiri *nm.* rainy season. Of the year. *Category: time.*

ngapilkiri *nm.* Ngapilkiri ngulaji jurlpu jurrungka-kurlu pukurdi-kirli jurlpu kunjuru-kunjuru, wiri kurlukuku-piya kuyu ngurrju; Crested Pigeon, bird sp. *Ocyphaps lophotes.* *Category: bird.*

ngapiri *nm.* Ngapiri ngulaji watiya karra-ngawurrpa, pinti-kirli kardirri-kirli wapurnungku-piya watiya karra-ngawurrpa ngapiriji; River Red Gum, tree sp. *Eucalyptus camaldulensis.* *Category: plant, flora.*

ngapirri(-ngapirri) *nm.* peacemaker. Person who brings about reconciliation or rapprochement between enemies. *Category: fight, religion.*

ngapuju *nm.* Ngapuju ngulaji karnta kirda-nyanuku-palangu manu warringiyiki-parnta manu pimirdiki-palangu ngapujuju; kinship term, parent. Used to refer to a person's father and father's wife. *Category: kin.*

ngapulakirdan-kirdanpa *nm.* skink sp., lizard sp. *Category: lizard, fauna.*

ngapuru *nm.* Ngapuru ngulaji pulku ngawurr-ngawurrpa yangka warlu-jangka manu linyirra-jangka, ngapuruju; steam. *Category: cook.*

ngapurla *nm.* Desert Poplar, tree sp. *Codonocarpus cotinifolius.* *Syn: karnturangi.* *Category: plant, flora.*

ngapurlu *nm.* Ngapurlu ngulaji yangka kuja kalu mardarni karntangu wiri-jarra jirrama kamparru-jarra rduku-rdukurla. Manu kuja kalu mardarni watingki wita-jarra rduku-rdukurla lampurnu-jarraji; breast, milk. *Syn: lampurnu.* *Category: body.*

ngapurlu-ngapurlu *nm.* Ngapurlu-ngapurlu ngulaji yangka kurlarda jirrkali-kirli, narngu-narngu-kurlu yirdi-kirli kurlarda-kurlu; multi-barbed spear. *Syn: ngapurlu-punngu-punngu.* *Category: hunt.*

ngapurlu-punngu-punngu *nm.* multi-barbed spear. *Syn: ngapurlu-ngapurlu.* *Category: hunt.*

ngara-kurra *nm.* Ngara-kurra ngulaji yangka kuja-ka ngunami kankarlu yarlungka, yuwurrku-wangurla nyiyarlangu. Manu kuja-ka yangka nyiyarlangu waralwaraly-karri yarlungka, kuyu marda, miyi marda yakujurla. Ngulanya ngara-kurraji; high, light? *Syn: kankarlu.*

ngara-mani *vc5d.* Ngara-mani ngulaji yangka kuja karla yapangu nyinanjaku pulya-wangu, manu kuja-ka yangka warru-wapami kankarlu-juku nyinanja-wangu, manu kalurru-wangu, ngulanya ngara-manuju; uneasy, restless, unsettled about something, not suited by something.

ngari *av.* Ngari, ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa kuja, 'Ngari karna nyampuju maniyi mardarni jalangurlu. Kapurna muku manyu-karri parlpirpara jalangu wiraji ngajuluju.'; only, merely. **Ngari karna wardu karri.** **Ngari karna ngurrju mani kanti-kirli palya-kurlurlu** *Syn: ngayi.* **Ngari ngulaji yangka kuja karla wangkami yapa-kari 'Kuja nyarrpara-kurra kanpa yani?' 'Ngari karna yani wirlinyi nyampu kakarrara.'**

ngari-ngari *nm.* under orders, under instruction, commanded to do something, commissioned to do something. **Kulalparna yampiyarla ngari-ngari, Japaljarri riji jinyi-jinyi manu karliki jarntirninjaku.** I can't very well leave it as I am under instructions by Japaljarri to carve this boomerang. *Category: speak.*

ngari-ngari-wangu *nm.* Ngari-ngari-wangu, ngulaji yangka kuja kalu yapa nyinami yangka tarruku-jangka manu maralypi- jangka yapa wiri-wiri purlka-purlka, yangka waja-waja-jangka. Yangka yapa kurdu-warnu manu ngurra- rdangkarlpa jaruku-jaruku-maninja-wangu yangka tarruku-jangka; under a vow of silence. As after ceremonies. '**Kajilpa walku-jarriyarla Japanangka, kajikalu wangkami Jangala, Jupurrurla, Japaljarri, Japangardi, ngulaji kuja ngari-ngari-karra.**' '**Ngunami-nyarra makuranta-panjiki ngari-ngari-wanguju nyurrurlaku, Japanangkaku, Jakamarraku, Jampijinpaku, Jungarrayiki.**' Let you people talk about it, it's up to you to decide, we can't talk about it. We must avoid this. Something important or serious, as when a body is returned to a community by plane. (A person coming out of some sort of special ceremony must remain quiet, but if others speak to him that is ok.) **Ngari-ngari-wangu ngajuku.** I just can't talk about that (the death of a close relative). *Category: ceremony.*

ngaripa *nm.* word, story. *Syn: jaru, wirntaru, yimi.* *Category: speak.*

ngarirri *nm.* Ngulaji walya yangka karrungka pirnti-pirnti kuja-ka walya ngunami manu kuja-ka karu rdakurl-wangka, ngulanya ngarirriji manu pirnti-pirnti; edge, riverbank. *Syn: pirnti-pirnti.* *Category: nature.*

ngaru-ngaru *nm.* Ngaru-ngaru, ngulaji yangka kuja-ka wapami yapa wati wati-kari-wana manu nyinami jijanu wati-karirla. Yapa wati warlkanju-warlkanju manu jiliwirri-jiliwirri, manu mururrunju-mururrunju, yapa wati ngurru-nyayirni; good natured person, amusing, good company.

ngaru-ngaru-mani *vc5t.* Ngaru-ngaru-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa nyiyarlangurlu, manu kuja-ka kilypa-kilypa-mani yapa ngawu-warnu manu ngaru-ngaru-mani; encourage, comfort, cheer someone up.

ngarungiyi *nm.* Ngarungiyi ngulaji yangka nyiyarlangu wiri-jarlu watiya marda tiraki marda yapa marda pirli marda yangka wiri-jarlu manu kirda-jarlu; obese, oversized, huge. *Syn: wiri-jarlu.* *Category: health.*

ngarurru *nm.*

- 1 • depression in ground. As of the kind made by dogs in which to lie.
- 2 • shelter.
- 3 • room.
- 4 • single swag. Occupied by several people. *Syn: ngawira.*

ngardaly-kijirni *vc2t.* Ngardaly-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapa warlungka kuyu wardapi yurnmi-karda ngardaly- ngardaly-kijirni kuyu wardapi linji-kijaku; permute, turn over, flip something over. Such as meat cooking on coals. *Category: cook.*

ngardal(y)pa-wantimi *vc1i.* roll over.

ngardanykinyi *Variant: ngarda(r)nkirni.*

nm. Ngardanykinyi ngulaji watiya wita miyi yalyu-yalyu-kurlu, watiyarla-ka pardimi miyi ngurru. Ngardanykinyi ngulaji watiya parla wita-kurlu pilirri-pilirri-kirli miyi ngurru. Ngari pardimi watiya nyiya-kanti-kanti pirnti-nyarra ngardanykinyiji; mistletoe sp., plant sp. Which during the cold weather grows on and hangs from trees and produces edible red berries. *Amyema and Lysiana.* *Syn: yunkurmu, yarmirli.* *Category: plant, food.*

ngardanykinyi-ngarnu Ngardanykinyi-ngarnu ngulaji jurpu wita maru-maru rduku-rduku tirirtiri lirra-ngurlu maru-maru pawiyi-kirra jaka-kurra maru-maru manu miyalu kardirri manu miyalu maru wita-kurlu manu kuna tirirtiri manu wirliya-jala maru-maru. Ngulangkuju-ka ngarni waru ngardanykinyi miyi wita-wita yalyu-yalyu parla yukiri-yukiri-kirli ngulaji kuja-ka pardimi watiya wita watiya-karirla; Mistletoe bird, bird sp. *Category: bird, fauna.*

ngardapaly-wantimi *vc1i.* Ngardapaly-wantimi ngulaji yangka kuja-ka yapa jardangka kurruly-wanti kankarlarra-kari-jangka, kaninjarra-kari-kirra miyalu-purdanji-kirra. Manu kuja-ka yapa yangka yapa kari-purdanji-jarrimi jinta- ngurlu-kurra-jangka purturlu-purdanji-jangka miyalu-purdanji-kirra; roll over. As when sleeping. *Syn: kari-purdanji-jarrimi.*

ngardarri *nm.* Ngardarri ngulaji wanya pinkirpa yankirri-kirlangu, jaka-jangka pinkirpa ngardarriji; plume, emu tailfeathers. Used in ceremonial headdresses. *Category: ceremony, bird.*

ngardarri-kirlangu *nm.* Ngardarri-kirlangu ngulaji yangka kuja-ka nyinami kamparru wiri wati panu-kariki, yangka kukurla. Kuja kajana panu-kari kuku-kari jinyi-jinyi-mani yapaku pakarninjaku ngardarri-kirlangurluju; leader,

captain, head person, priest, ceremonial boss. **Ngula-nganpa wangkaja nganimpa-nyangu ngardarri-kirlangu**. Then our leader said to us. *Category: ceremony.*

Ngardi *nm.* Ngardiji ngulaji yapa kuja kalu nyinami Kartiji Yalyawarri-piya Warlaku-wana Ngardijiji; tribal group, Ngardi dialect of Warlpiri. *Category: kin, name.*

Ngardiji *nm.* language spoken by the *Kaytetye* people. *Category: kin, name.*

ngardi-karrkami *vcLi* go off begging.

Ngardilpa *nm.*

1 • language spoken by Warnayaka people. A Warlpiri dialect.

2 • Ngardilpa ngulaji yapa Warnayaka-kurlangu jaru kuja kalu wangkami, Wirliyajarrayi. Manu Kunayungkurla Ngardilpaji; soft speech. *Category: name, speak.*

ngardi-ngardi *nm.* Ngardi-ngardi ngulaju yangka kuja-ka ngardi-ngardi-mani jarrardaku-ngarnti wuruly-parnkanjaku-ngarnti manu wuruly-wuruly-ngunanjaku-ngarnti; bearer of messages between lovers. **Ngardi-ngardi is when someone is getting ready to run away with someone's wife secretly or sleep around.**

ngardi-ngardi-mani *vc5i*.

1 • wink.

2 • tell another that a lover is waiting.

3 • plot to kill another.

4 • Ngardi-ngardi-mani ngulaji yangka kuja-ka wati wati-kari kujarlu, 'Ngangkari-puraji manta nyampu ngaju-nyangu miyalu-warnu, ngaju karnangu yinyi ngangkari-puraji warlaja ngaju-nyangu.'; instigate a fight, start an argument, goad someone into hitting another. *Category: speak, fight.*

ngardiny-kanyi *vc3t*. Ngardiny-kanyi ngulaji kuja-ka yapa-kari purami warru kuku-juku marlpangu, manu kuja-ka purami warru maniyiki-purdarlu palkaku-juku yangka yapa-karirli; stalk, conceal oneself while following someone.

ngardi-wangkami *vcLi* talk in a begging manner. *Category: speak.*

ngardu *nm.* Northern Bush Tomato, plant sp. *Solanum chippendalei?* *Syn: ngajawarli, kurlaparnta.* *Category: plant.*

ngardurrkura *nm.* Acacia sp., tree sp. *Acacia Acradenia, Acacia jennerae?, Acacia holoserica?* *Category: plant, flora.*

ngarlajarlappa *nm.* bandy-legged, bow-legged. *Category: body, health.*

ngarlajiyi *nm.* Ngarlajiyi ngulaji wita yarla-piya, manu wapirti-piya miyi ngurrju. Karlami kalu watingki manu karntangu karrungka pirnti-pirnti, manu pili-pilirla wirringka ngarlajiyiji; yam sp., plant sp. *Vigna lanceolata*. *Category: plant.*

ngarlangkartapi *nm.* plant sp. *Syn: yutajiti.* *Category: plant.*

ngarlanypa *nm.* meat ant, insect sp. *Category: insect, ant.*

ngarlapparaji *See: walpajirri.*

ngarlardi *Usage: Ali Crurung*

nm. shady tree, big leafy tree. *Syn: wilyarnku, ngarnkulku.* *Category: plant.*

ngarlarla *ij.* Oh!

ngarlarra *nm.* ??? *See: jarlji.*

ngarlarrimi *vsLi*. Ngarlarrimi ngulaji yangka karla kurduku mururrunjuku wati marda karnta marda ngarlarrimi yinka manu manyu. Yangka mururrunjuku; laugh, giggle, chuckle.

ngarlarrpa *nm.* Ngarlarrpa ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta kurdu-wangu yuntardi-nyayirni, manu ngurrju-nyayirni karnta lampurnu turn-turnpa manu kurdu-wangu murnma-juku karnta ngarrukuju ngulanya ngarlarrpaji; handsome, good looking, beautiful woman.

ngarlayi *nm.* sugarbag, honey, jam, sugar. *Category: food.*

ngarli *nm.* Ngarli ngulaji wirliyarla purda-ngirli, lukungka kankarlu ngarliji pulykuju. Manu pulukurla purda-ngirli ngarliji pulyku wirliya-jarrarla. Ngarli, ngulaji yangka kuja karlipa yapangu manu kardiyarlu mardarni wirliyarla wapanja-marnararla, yangka lukungka kankarlu pulyku. Ngulanya ngarliji; Achilles tendon. *Category: body.*

ngarlikirri *nm.* head-band.

ngarlinga *nm.* moss, plant sp. *Category:* **plant, flora.**

ngarlingarli *nm.* Ngarli-ngarli, ngulaji yangka kuja-ka ngunami jarda ngurlju-purdanji, ramarra-purdanji, yangka kakarrara-purdanji miyalu kurlirra-purda, manu purturlu yati-jarra-purda, manu wirliya-jarra karlarra- purda, jurru kakarrara-purda. Yangka ngarli-ngarliji kuja-ka ngunami jarda miyalu-purdanji-wangu, purturlu-purdanji-wangu, ngarli-ngarliji; laying on its side, sideways, twisted. *Syn:* **ngarilirri.**

ngarli-ngarli-jarrimi *vcLi.* Ngarli-ngarli-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka yapa karnta marda wati marda kurruly-wanti, kankarlarra-kari-warnu warnta-warnta ngarli-ngarli-karda; turn over and lay on the other side.

ngarli-ngarli-wantimi *vcLi.* Ngarli-ngarli-wantija ngulaji kuja-ka kurdu marda wati marda karnta marda watiya-ngurlu ramarra- purdanji manu ngurlju-purdanji; fall on side.

ngarlirlkarlirli *Variant:* **yarlirlkarlirli.**

nm. Sandover Lily, Onion Grass, plant sp. Poisonous. *Crinum Flaccidum.* *Category:* **grass, plant, flora.**

ngarlirlkirri *nm.* Ngarlirlkirri ngulaji yangka kuja kalu-nyanu warirni watingki manu karntangu pijiji karrdirri-kirlirli jurru-wana manu ngalya-wana; double headband.

ngarlkinpa *nm.*

1 • rescuer, saviour, protector, blocker.

2 • Ngarlkinpa ngulaji yangka kuja kanyanurla yapangu mardarni karli-kijaku, kuturu-kujaku, mirta- kujaku, pakarninja-kujaku luwarninja-kujaku. Mirta manu kurdiji ngarlkinpaji; shield. *Syn:* **mirta, kurdiji.** *Category:* **fight, law, religion.**

ngarlkin(pa)-mani *vc5b.* Ngarlkinpa-mani ngulaji yangka kuja karla, watingki karntaku ngarlkinpa-mani wati-kari-kijaku pakarninja-kujaku, kuturu-kurlu-kujaku, manu karli-kirli-kijaku. Manu kuja karla wati-kari-kijaku ngarlkinpa-mani karli-kirli-kijaku luwarninja-kujaku pakarninja-kujaku kurdiji-kirlirli manu mirta-kurlurlu; block, deflect, parry, shield. A blow or thrown object. *Syn:* **ngarlkirni.** *Category:* **fight.**

ngarlkirdi *nm.*

1 • witchetty bush, plant sp. *Acacia kempeana.*

2 • witchetty grub sp. *Syn:* **laju, yipilanji.** *Category:* **plant, insect.**

ngarlkirdi-ngarnu *nm.* Rabbit-eared bandicoot. *Category:* **animal, fauna.**

ngarlkirni *vc2t.* Ngarlkirni ngulaji yangka kuja kyanu yapangu wurrarni, karli marda kuturu marda kurlarda marda, luwarninja-kujaku, pakarninja-kujaku manu pantirninja-kujaku, karntangu marda watingki marda murru-murru-kujaku; block, deflect, parry, shield. A blow or thrown object. *Category:* **fight.**

ngarlkirn-maninja-kurlangu *nm.* horns. As on a bull. *Syn:* **marlpirntirri.**

ngarlto-jarrimi *Usage:* Pintupi

vcLi. pity, have compassion. *Syn:* **miyalu-jarrimi, mari-jarrimi, luyurr-ngunami.**

ngarlunju *nm.* compassionate person.

ngarlu *nm.* Ngarlu ngulaji watiyarla kalu ngurrju-mani munikiyirli, wilypirirra watiyarla yukirirla. Pakarninjarla kalu ngarni warlkurru-kurlurlu ngarlujju; honey, sugabag, jam, sugar. *Category:* **food.**

ngarlu-ngarlu-jarrimi *vcLi.* Ngarlu-ngarlu-jarrimi ngulaji yangka kuja karla kurduku kaka-kurluku, wati marda karnta marda wirriya marda, ngawuku wirrilkaru ngarlu-ngarlu-jarri yurilkulyuku-ngarnti; gag, retch. *Category:* **health, eat.**

ngarlupurru *See:* **jurru.**

ngarlurn-ngarlurnpa *nm.* ant sp., insect sp. *Category:* **insect, fauna, ant.**

ngarlurru *nm.* Ngarlurru ngulaji watiya kirrirdi-pardu parla kunjuru-kunjuru-kurlu manu kirrirdi-kirrirdi-kirli, ngarlurruju; Emu Bush, bush sp. *Eremophila longifolia.* *Syn:* **kuna-parnta, lukulyuku.** *Category:* **plant, flora.**

ngarna *nm.*

1 • Ngarna ngulaji yangka kuja-ka ngunami ngapa wiri wantangka jingi-jingi manu yukiririrla jingi-jingi; lake, waterhole. Permanent.

2 • root. *Syn:* **nganju**.

3 • ancestral roots, ancestry.

4 • Manu yangka ngarnaji wanarri-jarrarla kulkurrirni ngarnaji yapangka, ngulanya ngarnaji; groin.

5 • entrance, hole. Leading into an ant nest.

6 • base, foot of tree. *Category:* **nature, plant, kin, body**.

–ngarna *ns.* denizen of. **ngapangarna** water-dweller.

ngarni *nm.* Ngarni ngulaji yangka kuja-ka mardarni kurdu ngati-nyanurlu, wanarri-jarrarla kankarlurlu kurdu nyanungu ngarningka; lap. *Category:* **body**.

ngarni *vs4t.*

1 • Ngarni ngulaji yangka kuja-ka yapangu yarnunjukurlu miyi marda kuyu marda yuparli marda marnikiji marda parljaku; eat, drink.

2 • engage in sex with someone.

3 • hit.

4 • victorious over, beat, win, defeat.

5 • smell, sniff out. *Category:* **eat, fight, hunt**.

ngarnikirra-warnu *nm.* Ngarnikirra-warnu ngulaji yangka yapa wati kurdu-warnu manu jalangu-warnu murnma kurdu-warnu manu nyurru-warnu-wangu murnma ngurra-rdangkarlpa. Ngulanya ngarnikirra-warnuju; youth. *Category:* **kin**.

ngarnka *nm.* Ngarnka ngulaji pirli wita-wangu kuja-ka ngunanjayani pirli Kumunjayipiringi-kirra Yurntumu-ngurlu; hill, mountain, ledge, rim of hill. *Category:* **nature**.

ngarnkamarda *See:* **kakalyalya**.

ngarnka-ngarnka *nm.* Nankeen Kester, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

ngarnkirri *nm.*

1 • Ngulaji yangka pirli pirnti-pirnti jarunypari manu karru pirnti-pirnti rdakurlpari manu yapangka milpirimpirirla, ngulanya ngarnkirri; eyebrow.

2 • Ngarnkirri ngulaji yangka pirntinyarra ngayi-ngayi karrungka manu pirlingka ngayi-ngayi ngarnkirriji; riverbank. Washed-out portion of.

3 • cliff-face. *Syn:* **rdingki**. *Category:* **body, nature**.

ngarnkulku *nm.* Ngarnkulku ngulaji yangka watiya parla wiri-kirli yama pulkunmpa, manu ngurrju yama; leafy, densely foliated. *Syn:* **ngarlardi**. *Category:* **plant**.

ngarnngi *nm.* Ngarnngi ngulaji wita wardarranji-piya wita jirlpari-jirlpari, manu purru-parnta; frog. *Syn:* **jarlji, purru-parnta**. *Category:* **frog, fauna**.

ngarnngurr-pakarni *vc2t.* Ngarnngurr-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu pakarni pawiyirla kankarlu, jimantarla kanunju, purturlurla kankarlu. Yangka kuja-ka kaninjarni palka ngarnngurr-wangkami, yangka pakarninja-warnuju yapa-kari-warnuju; hit on the chest and make rattle inside. *Syn:* **rdiin-pakarni**. *Category:* **hit**.

ngarnngurr-wangkami *vc1i.* rattle, groan. As of a person's innards after being struck a hard blow in the back. *Category:* **sound**.

ngarnta *nm.* Ngarnta ngulaji yangka jirri-mardarninjaku rdaka-kurlangu, junma-kurlangu marda warlkurru-kurlangu marda; knife handle, grip.

ngarntajari *nm.* Long Leaf Wild Orange, Northern Wild Orange, tree sp. *Syn:* **jukurru**. *Category:* **plant, flora**.

ngarnta-kurlu *Variant:* **ngarnta-parnta**.

nm. Ngarnta-kurlu ngulaji yangka junma palya-kurlu manu yangka nyiyarlangu palya-kurlu ngulanya ngarnta-kurluju; knife. *Category:* **cut**.

ngarntaly-karrimi *vc1i.*

1 • slip.

2 • err, make a mistake. *Syn:* **karalyarr-karrimi, karalyarr-ngarni**. *Category:* **law**.

ngarnta-ngarnta-wapami *vcLi*. Ngarnta-ngarnta-wapami, ngulaji yangka kuja-ka yapa, karnta marda, wati marda, wapanja-yani wanarri-jarra wantiki-nyayirni, yangka marda ngarntapiri wijini, marda jirrama-ngurlu wijini. Ngulanya yangka kuja-ka wantiki-jarra wanarri-jarra wapanja-yani ngarnta-ngarntaji; walk with legs spread apart.

ngarnta-parnta *See: ngarnta-kurlu*.

ngarntapiri *nm*. Ngarntapiri ngulaji wanarri-jarrarla kulkurru-jarra, manu pujangka kanunju ngarntapiriji; groin. *Category: body*.

ngarntardu *nm*. Robber bee, Queen native bee, insect sp. *Category: insect, fauna*.

ngarntarlku *nm*. Ngarntarlku ngulaji yangka watiya pangkarl-pangkarlpa, manu yangka kuja kapala jarnku pangka yani kuja-purda-jarra, watiya-jarra; fork of tree. *Category: plant*.

ngarntipi *nm*. Ngarntipi ngulaji ngapilkiri-piya-yijala, ngulaji pukurdi-wangu jurrungkaji. Milpa maru-maru-ka mardarni manu lirra maru-maru jurrungka, kankarlarni-ka mardarni kardirri karntawarra-karntawarra wita waninja-ngurlu kanunju jaka-kurra, ngulaji-ka nyinami kunjuru-kunjuru kaninjarra-kari rduku-rduku-wana miyalu-wana jaka-kurra. Ngula-ka nyinami jurru-ngurlu kaninjarra-kari pawiyi-wana jaka-kurra walya-walya kunjuru-kunjuru manu wirliya-jarra tirirtiri yalyu-yalyu ngarntipiki, ngula kuja-ka paarr-pardi watiya-kari watiya-kari-kirra ngulaji-ka pirnkirra-jarra taarl-taarl-mani yangkaji kuja-ka paarr-pardi watiya-ngurlu watiya-kari-kirra ngarntipiji. Ngarntipi ngulaji pirli-ngawurru jurpu wita walya-walya, kuruwarri jirrama-kurlu rduku-rduku-wana, maru-maru-kurlu kardirri, manu-ka mardarni pukurdi wita jurrungka. Manu-ka mardarni yirdiji jinta-kari yupurru ngarntipiriji; rock pigeon, Common Bronzewing, bird sp. *Category: bird, fauna*.

ngarnturlpa *nm*. plant sp. *Category: plant*.

ngarnturlurru *Variant: ngantalurru*.

nm. Ngarnturlurru ngulaji yangka rduku-rduku kamparru-jarra manu lampurnu-jarra-wana, manu mangarli ngulanya ngarnturlurruju. Manu waninjarla kununju ngarnturlurru lampurnu-jarra-wana ngarnturlurruju; chest, solar plexus. *Syn: rduku-rduku, mangarli*. *Category: body*.

ngarnturnpa *nm*. several, less than many.

ngarnturnpa-kari *nm*. others. *Syn: ngalya-kari*.

ngarnu-ngarnu *nm*.

1 • Ngarnu-ngarnu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta yuntardi, karnta kurdu-warnu ngurrju-nyayirni ngarlarrpa, yangka kuja kalu-nyanu yapangku pakarni tarnnga-kurra wati-kari wati-karirli, karnta-ngurlu jinta-ngurlu, manu yangka kuja kalu-nyanu kulungku warrarda pakarni karnta-ngurlu jinta-ngurlu, yangka wati-kari wati-karirli. Ngulanya yangka kalu ngarrirni karnta ngarnu-ngarnuju; extremely beautiful woman worth fighting over.

2 • Manu ngarnu-ngarnuju, ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu ngunami manu nyinami, yangka maniyirlangu panu-jarlu, yangka kuja kalu-nyanu pinyi kulungku warrarda manu pakarni tarnnga-kurra milyi-kirra; extremely valuable, precious, priceless.

ngarnuru-ngarnuru *nm*. sad, mournful. *Syn: yirraru-yirraru* 'howl, like a dog's'. *Kala kujarnalu ngarnuru-ngarnururlu yunparnu nyurnu-kurlangurla walku-jarrinja-kurlangurla, niya-jangkankulu yulanja-wangu-jarrija?*

ngarnyirri *nm*. tree sp. *Category: plant*.

ngarra- *ct*. grammatical marker. (Verbal auxiliary), indicates future tense when used with verbs in the non-past inflection, and past counter-factual statements when used with verbs in the irrealis inflection. *Syn: kapu, kapi*.

-ngarra *cl*. Ngarra ngulaji yangka kuja-ka wangkami karnta marda wati marda, kurdu marda, kuja-ka, 'Yinyikurla-ngarra yanu Jangalaji wiraji wirlini kuyu-kurra, karlarra marlu-kurra jalangu wiraji.'; emphatic.

-ngarrara *ns*. superlative degree.

ngarri *nm*. Ngarri ngulaji yangka kuja-ka jarntu marda kurdu marda wati marda karnta marda warru-yani miyiki-purda kuyuku-purda. Yangka-waja kuja kanyanu purda-nyanyi, miyiki-purda manu kuyuku-purda, watingki marda karntangu marda, yarnunjuku miyiki kuyuku ngarninjaku, parljaku; begging, sponging off of.

ngarri-jarrimi *vcLi*. go, walk, sit, stand, lie, act on it. *Usage: avoidance language*

ngarri-ngarri-wangkami *vcLi*.

1 • Ngarri-ngarri-wangkami ngulaji kuja kajanarla kurdu marda karnta marda wati marda ngarri-ngarri-wangkami maniyiki marda kuyuku marda miyiki marda yarnunjuku nyinparnu marda yapa, ngarri-ngarri wita-wangu; beseech, call out persistently. As for food.

2 • yell out. As during a fight.

ngarri-parnkami go and observe a ceremony. After the starting call has been sounded. *Category: ceremony.*

ngarrirni *vs2t.*

1 • tell, describe, inform, announce.

2 • scold, reprimand.

3 • curse, swear at.

4 • Ngarrirni ngulaji yangka kuja-ka marda watingki karnta yurungku ngarrirni kali-nyanurlu, manu kuja-ka yangka ngarrirningati-nyanurlu kurdu yurungku winkirpa-panu, manu punku-panu, 'Kujarlu nyinaya punku juju yanajakarlarra.'; dub, name, label, refer to someone as <x> *Category: speak.*

ngarrji(r)n-kirlangu *nm.* kinship term, pair. Two persons of which one is a male in the subsection of Ego's Fa and the other is in that of Ego's cross-cousin. *Category: kin.*

ngarrka *nm.* Ngarrka ngulaji wati kurdiji-jangka, manu kurduku-palangu. Manu karnta-kurlu ngarrkaji; initiated man, married man. *Syn: wati. Category: kin.*

ngarrka-jarra *Usage:* Warnayaka dialect

nm. Ngarrka-jarra ngulaji yangka kuja kapalangu ngarrirni yirdi Jupurrula-jarra Jangalarlu, kujarlu, 'Nyumpala kanpala mani maniyi jalangurlu payingkirlaji wirajirli, nyumpalarlu-waja Jupurrula-jarrarlu. Yirdija Ngunjalparla jalangu wirajirli.'; kinship term. What a man or woman calls a pair of their maternal grandmothers or of their maternal grandmother's brothers. *Syn: kujarrpirangu* '(Ngaliya dialect)'.

ngarrka-kijirni *vc2t.* Ngarrka-kijirni ngulaji yangka kuja kalu yapangu wati mani wita-pardu-jangka, manu kurdu-jangka manu wati, yangka-waja kuja kalu jara-parnta-mani yapa, ngulanya ngarrka-kijirni; initiate into manhood. By circumcision. *Syn: jara-parnta-mani.*

ngarrkalirri *nm.* Ngarrkalirri ngulaji yangka kuja-ka nyina wati kulinypa-nganta manu kiwayirla-nganta manu wiri-nganta, kulalpa pakarla manu ngarrkarla yirdija ngarrkalirri nyanunguju; proud, arrogant, haughty, insolent, boastful.

ngarrkangkarla *nm.* many, lots of.

ngarrka-panji *nm.* kinship term, pair. Two or more persons in the subsections of Ego's MoMo. *Category: kin.*

ngarrkarna *nm.* person of renown, prestigious person.

ngarrkarrinyi *vc3t.* quarrel, fight. *Category: fight.*

ngarrmara *nm.* kinship term, pair. Two co-initiates who are cross-cousins, where speaker is in the same subsection as one. *Category: kin.*

ngarrmaralyka *nm.* kinship term. Co-initiate in subsection of Ego's MoFa. *Category: kin.*

ngarrmarn-karrimi *vc1i.* Ngarrmarn-karri ngulaji yangka kuja karla wati karnta kulu janku-jarra-wanguku. Manu kuja karla yangka karnta ngarrmarn-karri kurduku kuja-ka pakarni warrarda kurdu wita janku-jarra-wangu. Manu kunka maninja-wangu kurdu wita; threaten, endanger. *Category: fight.*

ngarrmirni *vs2t.* Ngarrmirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu watingki pinyi parnpa wardapi-kirra marda warna-kurra marda watiya-warnu-kurra marda. Ngulanya karla purru-wangka, yapa yunparninja-karra. Marda warnaku marda watiya-warnuku ngurluku marda wardapiki kuyuku; foster, propagate, increase. The supply of plants and animals through ritual means. *Syn: purru-wangkami. Category: ceremony.*

ngarrnganyirni *vc2i?* radiate heat.

ngarr-ngarr-pari *nm.* light brown, bronze, tan. *Category: colour.*

ngarrngulu-nyinami *vc1i.* camp at a proper distance.

ngarrngurr-pakarni *vc2t.* Ngarrngurr-pakarni ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari kulungku karrinja-kurra ngarrngurr-pakarni kuja karla marlaja-wantimi, ngulanya ngarrngurr-pakarniji; knock down. *Category: fight.*

ngarrpa-ngarrpa *nm.* lie, falsehood.

ngarrpa-ngarrpa-mani *vc5t*. Ngarrpa-ngarrpa-mani ngulaji kuja kyananu kurdu miyi-warnurlu wiji-warnurlu ngarninja-warnurlu maninja-warnurlu ngarrpa-ngarrpa-mani warlkangku, manu laningki pakarninja-kujaku. Ngarrpa-ngarrpa-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami warlka yangka maniyi wiji-warnu maninja-warnu, manu yangka kuja-ka kuyu manu miyi wijingki ngarni, yangka kuja-ka payirninjarla warlkalku wangkami, kuja, 'Kularna ngarnu ngajulurlu, ngati. Karija wayili ngalku miyi manu kuyu jarntungku marda.' Ngulanya kuja-ka wangkami warlka, ngarrpa-ngarrpaji; perjure, lie, make an excuse, misleading. **Ngarrpa-ngarrpa-mani kyananu kurdungku kuja kuyu ngarnu. Ngarrpa-ngarrpa-manu-nyanurla ngipiriki yapangu, palkajala.** He made out that there were no eggs, but they are there. **Ngarrpa-ngarrparluju yimi-ngarrurnu kurdu ngaju-nyangu yapa-kurra.** *Category: speak, law.*

ngarru *nm*. Ngarru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngampurrpa manu yawuru miyiki manu kuyuku ngarninjaku jurlarl-jurlarlpa-wangu, manu rdulpu-wangu. Warlarlarra manu rarralya; easy-going, pleasant, amiable. *Syn: warlarlarra, rarralya.*

ngarrukuju *nm*. Ngarrukuju ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta wirilki kamina-warnu manu watiki-ngarduyulku lampurnu-jarra-kurlu manu kurdu-wangu ngulanya ngarrukuju; young woman. About 20. *Category: kin.*

ngarru-mani *vc5i*. live? in place of the deceased. *Category: death.*

ngarru-ngarru *nm*. initiation site. *Category: ceremony.*

ngarrurda *nm*. Ngarrurda ngulaji yangka kuja-ka karnta wati kurdu marda ngarrurda mirr-mirr-karri lani kuku-kujaku manu yapa-kari-kijaku pakarninja-kujaku kulu-kujaku; frightened, surprised, amazed, excited.

ngarrurda-jarrimi *vc1i*. Ngarrurda-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka wanarri-kijaku kurdu marda, karnta marda, wati marda, pantirninja-kujaku kurlarda-kujaku wurrumpuru-kujaku, manu kuja-ka kurdu marda karnta marda wati marda lani-jarri pakarninja-kujaku jurru-kujaku; afraid, surprised, amazed.

ngartarta *nm*. freshwater crab. *Category: fauna.*

ngartijinjinki *nm*. bandicoot. *Category: animal, fauna.*

ngataji *nm*. plains country. With spinifex cover. *Syn: manangkarra. Category: nature.*

ngati *nm*. Ngati ngulaji yangka karnta lampurnu-jarra-kurlu, manu kurduku-palangu, wiriki-palangu manu witaku-palangu ngatiji; mother, daughter-in-law, kinship term. *Syn: ngamardi. Category: kin.*

ngatiji *nm*. barren, treeless. *Syn: warlpawu. Category: nature.*

ngatijirri *nm*. Ngatijirri ngulaji jurlpu lirra narntingki, jurlpu wita yukiri-yukiri. Manu karntawarra-karntawarra ngalya-wanaji, manu wita lapaji-piya ngatijirri kuyu ngurrju; Budgerigar, bird sp. *Melopsittacus undulatus*. *Category: bird, fauna.*

ngatijirri-muku-ngarnu *nm*. King Brown, snake sp. *Syn: kumulyurru, nguruwaji. Category: snake, fauna.*

ngatiju *nm*. kinship term, father's mother, paternal grandmother. *Category: kin.*

ngatingki-mani *Variant: ngatinki-mani.*

vc5t. warn of danger, announce, inform, pass on a message, remind. **Ngatingki-mani ngulaji yangka kuja karla yapa-kari wangkami kuja 'Wayinpa Jungarrayi maniyi ngantangku yanurnu jalangu pinta-pinta ngunjalparla, yanta wupuju-kurra.'** 'Yuwayi yani karna Nangala wupuju-kurraji. Yingarnaji mani maniyiji jalangurlu, wupujurlaji.' **Ngatinki-ngatinki-manta-jana.** Let them all know. *Category: speak.*

ngati-nyanu *nm*.

1 • Ngati-nyanu ngulaji yangka karnta kurduku-palangu, wiriyaku-palangu, kaminaku-palangu, wiriki-palangu, yangka watiki-palangu manu karntaku-palangu, ngati-nyanuju; mother of.

2 • cassette tape recorder, gun chamber. *Lit: it's mother*

3 • yeast. Used of any object that either houses smaller objects made to fit inside or which causes another thing to become big.

ngati-nyanu-jinta *nm*. exact copy, imitation of something, identical objects. *Lit: one/same mother*

ngatirlka-jarra *nm*. initiation ceremonies, Big Sunday ceremonies, Gadjari business. *Category: ceremony.*

ngatu *nm*. didgeridu. *Syn: pampu.*

ngawalyalya *nm*. *See: kakalyalya.*

ngawarra *nm.* Ngawarra ngulaji yangka kuja-ka ngapa laka-laka-parnkami, ngapa wantinja-warnu karrungka. Manu winji wirri-kari-kirra. Yangka kalururru-wangu ngapa. Ngawarra ngulaji yangka kuja-ka ngapa wantimi manu parnkami nguru-jangka, manu kuja-ka parnkami ngapa winji-ngirli rdaku-kari-kirra. Yangka kalururru-wangu ngapa, ngulanya ngawarraji; floodwaters, water running on ground, smooth. *Syn:* **pawani**. *Category:* **nature**.

ngawarrku-wangkami *vcLi*. Ngawarrku-wangkami ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa-kari warntarla yalumpu-kula manu ngarli-ngarli. Kuja karla ngirrily-wangkami yapaku maju-majuku, manu punkuku yapaku. Ngawarrku-wangkaji ngulaji kuja-ka yapa-kari wangkami ngaparra jaru-pardu-kari yalumpu-kula jaru-jintaku-juku yangka jaru jungarni wangkanja-wangu ngaparra ngawarrkuju; lie, say the opposite of the truth, talk evasively, talk indirectly about someone. *Category:* **speak, law**.

ngawarrku-yani *vc5i*. Ngawarrku-yani, ngulaji yangka kuja karla yapa yaninja-yani warnta-warnta yapa pakarninjaku-ngarnti yapa-kariki-ngarnti, yangka warlka kula-nganta ngurru, kala yalumpu linjarrpaku-ngarntinya manu pakarninjaku-ngarnti tarnga-kurraku-ngarnti, ngawarrkuju; go towards someone. To hit or otherwise harm them. *Category:* **fight**.

ngawininyi *nm.* Ngawininyi ngulaji warna mulyukuna-piya, warna wirijarl; Carpet Python, snake sp. *Morelia spilotes*. *Category:* **snake, fauna**.

ngawira *nm.* Ngawira ngulaji yangka ngulyangka kaninjarni manu pirnkingka, rdilypirra. Yangka pirnkingka marda kaninjarni manu ngulyangka yangka wardapi-kirlangurla yurapiti-kirlangurla ngulyangka, yangka rurrpa-kari rurrpa-kari. Ngulanya ngawiraji; room, floor level, hole. Of soakage dug progressively deeper. *Syn:* **ngarurru**.

ngawirr-parnkami *vcLi*. turn, curve around.

ngawu *nm.* Ngawu ngulaji yangka nyiarlangu yapa marda jarntu marda jurpu marda miyi marda nguru marda walya marda nyiarlangu, ngawuju punkuju majuju. Ngulanya ngawuju. Ngawu, ngulaji yangka kuja-ka ngunami kuyu ngurru-wangu manu wurduju-wangu, pukulyu. Yangka punku, miyalu nyurnu-maninja-panu. Yangka ngawuju. Manu yaparlangu yangka kuja-ka nyinami warrura karnta panu-kurlu yangka Jungarrayi jungarni-wangu Napangardi-kirli, Napaljarri-kirli, Nampijinpa-kurlu, Nakamarra-kurlu, waninja-warnu-kurlu, ngawuju; bad; evil; spoiled, as of food; illicit marriage, as to someone of the wrong skin. *Category:* **kin, law**.

ngawu-kurlangu *nm.* kinship term, opposite generation moiety to Ego. *Category:* **kin**.

ngawurr-karrimi *vcLi*. Ngawurr-karrimi ngulaji kuja-ka wanta manu warlu ngirilpa manu warlu wita-wangu manu pardunarla ngurungka, yangka wanta kuja-ka ngawurr-karrimi; burn with fever. *Category:* **health**.

ngawurr-ngawurra *nm.* Ngawurr-ngawurra ngulaji yangka kuja-ka warlu jankami jarra warlu wita-wangu manu pirilyi warlu-jangka jalangu-warnu ngulanya ngawurr-ngawurrapaju; hot. As of fire or the weather. *Category:* **nature, cook**.

-ngawurra *ns.* denizen of, dweller in. **ngapa-ngawurra** any animal living in, or or near water.

ngawurpunju *nm.* Ngawurpunju ngulaji wiri-jarl japantarra-piya, manu karlanjirri-piya, ngawupunjuju; Long-nosed Dragon, lizard sp. *Lophognathus longirostris*. *Category:* **lizard, fauna**.

ngawurru *nm.* Ngawurru ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta kiwayi-warnu kamina marda manu kurdu-warnu, yangka ngati-nyanu-jinta. Kuja kapala nyinami jirrama karnta manu kamina. Ngati jinta-kurlangu manu kirda-nyanu jinta-kirlangu, kamina manu karnta. Ngawurru-nyanu kapirdi-nyanu; younger sister, kinship term. *Category:* **kin**.

ngaya *nm.* cat. *Syn:* **minija**. *Category:* **animal**.

ngayaki *nm.* Ngayaki ngulaji miyi ngurru-nyayirni manu miyi ngurru tardu-tardu manangkarr-ngawurra, miyi kardirri. Manu miyi ngirriri-ngirriri watiya wita-wita-ngawurra manu miyi ngakurru-nyayirni ngayakiji; Bush Tomato, Wild Tomato, plant sp. *Solanum chippendalei*. *Syn:* **wanakiji**. *Category:* **plant, flora**.

ngayarla *nm.* chest. *Syn:* **rduku-rduku**. *Category:* **body**.

ngayarrka *nm.*

1 • Ngayarrka ngulaji yangka kuja-ka karnta wartardi nyinami kurdu-kurlu miyalurla-kurlu. Manu kuja-ka jarntu nyinami kurdungka-kurlu miyalurla-kurlu, ngayarrkaju; pregnant. *Syn:* **juni-parnta**.

2 • Ngayarrka ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa punku miyi muku-ngarninja-wita-wangu manu kuyu muku-ngarninja-wita-wangu, yangka punku purlurlpa. Kurdu marda wati marda karnta marda yangka nyiya-kanti-kanti ngarninja-wita-wangu ngayarrkaji; voracious, as of an appetite; gluttonous; greedy, especially for food; a pig (slang). *Syn:* **ngirnirna, nyangulku**. *Category:* **health, eat**.

ngayi *av.* Ngayi, ngulaji yangka kuja-ka yapa yapa-karirli payirni kujarlu, 'Nyiya-kunpa yanurnu nyampu- kurraji ngurra-kurra?' 'Ngayirna yanurnu ngaju-nyangu-ngurlu ngurra-ngurlu yapa-wangurla milili-wangurla, ngari jijanu.' 'Yawu. Ngula-juku.'; Ngayi ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa, kurdu marda wati marda karnta marda kuja, 'Ngayi karna yani Yurntumu-kurra jalanguju manu ngayi marda kapurna nyinami marda yaninja-wangu nyampurla-juku ngajuju.'; benefactive, only, merely, possession. **Karlirnarla ngayi rdilyki-pungu.** I broke your boomerang.

ngayi *ij.* well, you don't say.

ngayi-mani *vc5t.*

1 • cause the blame to fall on someone. **Nyanungu-jarraku-palanguku kujaku-palangu jukalku ngama-ngila-ngila karrija, kujalpa-palangu kurdungku yaparranjirli ngayi-manu, ngula wangkaja-palangu, <Kari-ngantarlipa>** As for the two parents, the brothers-in-law of their son who came to the rescue, and the actions of whose son caused the blame to fall upon them, the brothers-in-law said to them two, 'Let's put him into initiation camp.' **Ngaju-nyangurlu kurdungku ngayi-manuju.** My son's behaviour caused the blame to fall upon me.

2 • cause trouble for. *Category: law.*

ngayi-ngayi *av.* Ngayi-ngayi, ngulaji yangka kuja-ka karrimi watiya wiri-jarlu manu wita marda watiya wirnpi-wirnpi kirrirdimpayi karrungka pirntinyarra ngayi-ngayi, yangka kankarlu lurljungka pirnti-pirntirla, yangka karrungka marda, wirringka manu kilikirla wiringka marda pirnti-pirnti; near to, beside.

ngayi-pinyi *vc3b.* blame someone. **Yalikirla kapungkulu ngayi-pinyi William nyuntuku.** Those ones will certainly lay the blame on you because of William. *Category: law.*

ngayirni *av.* in front of, facing. **ngula-julpalu-jana ngunanja-yirrarnu ngayirni Jesus-rla, manulpa-jana parlpuru-manu.**

ngayirni-jarrimi *vc1i.* Ngayirni-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka kuja-purda-warnu waparlu-warnu yangka yapa kurdu marda wati marda karnta marda kuja-ka kuja-purda ngayirni-jarrimi; turn towards, turn and face towards.

ngayirni-karrimi *vc1i.* face towards.

ngayirrp-manu *vc5t.* keep selfishly.

ngayurru *nm.* sun, heat. *Syn: wanta, yurru-pupu, ngirlilypa, purangu.* *Category: star, nature.*

ngiiny-karrimi *Variant: nginy-karrimi.*

vc1i. Ngiiny-karrimi ngulaji yangka kuja karla jarntu kulinyapa jaa-karrimi yarri kurdu marda wati marda karnta marda kulu jaa-karrimi pajirninjaku-ngarnti jarntu; grin, leer, have prominent teeth, bare one's teeth. As of a dog.

ngiinypari *nm.* leering, sneering, bared teeth.

ngii-pinyi *vc3t.* Ngii-pinyi ngulaji yangka kuja kanyanu yapangu pawu-pinyi yimangi kiwinyi rdaka-kurlurlu, manu parla-kurlurlu manu pijiji-kirlirli; knock off, brush off. As of flies from one's face.

ngiji *nm.*

1 • Ngiji ngulaji yangka warlu pirdilypa wita warlu-kurlu palka-kurlu manu jarra-kurlu manu pirilyi-kirli ngijiji. Ngiji, ngulaji yangka kuja-ka watiya jinta ngunami warlu-kurlu jarra-kurlu manu yangka kuja-ka pirilyi ngijingga palka-juku warluju jankami watiya witangka rdangkarlparla warluju; firebrand.

2 • rifle. *Syn: makiti, rdiwarrkaji.*

ngijinkirri *nm.* ceremonial food. *Syn: kurapaka.* *See: yukayi-jarrimi.* *Category: ceremony.*

ngiji-(ngiji)-yirrarni *vc2t.* Ngiji-ngiji-yirrarni, ngulaji yangka kuja ka-jana yapangu watiya rdangkarl-rdangkarlpa warlu-kurra murrarni-murrarni manu kujarni-kujarni muwa watiya wita-wita manu wiri-wiri wilypiri manu rdapu. Ngiji-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu watiya wita rdangkarlpa warlungka julyurl-yirrarni rduul-ngarninjaku warluku; stoke a fire. *Category: cook.*

ngikarnturr-pardimi *Variant: ngikarntarr-pardimi.*

vc1i. Ngikarntarr-pardi ngulaji yangka kuja karla yapaku mayawunpa yarnkami lirra-wana, janyungu-jangkaku, ngulanya ngikarntarr-pardiji; hiccough, belch, burp. *Syn: karntarr-pardimi.* *Category: body, health.*

ngikiti-wangkami *vc1d.*

1 • demean, ridicule.

2 • claim innocence. *Syn: wijiji-wangka.*

ngilyi-ngilyi-ngarni *vc4t*. Ngilyi-ngilyi-ngarni ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlurlu wirlinyirila yumangirli. Kuja kalu purami warru yumangi panu-jarlu-nyayirni yangka wirliny-wana. Ngilyi-ngilyi-ngarni ngulaji yangka kuja kalu yapa kurdu-kurdu wilypi-wilypi-pardi yuwarlingirli karlarla-kurra manu wiraji-wiraji manu ngurra-kurra yangka kuurlu-ngurlu yaruju-yaruju kurdu-kurdu; swarm all over, as of flies about one's face; rush out of, as of kids from school.

ngimpi-mani *vc5t*. Ngimpi-mani ngulaji yangka kuja karla wati-kariki ngayi pakarni karnta kuluku-ngarntirli kuja-karrarlur, 'Kulalpanpaji pungkarla, laninji-pardunpa ngayi karnangkurla ngimpi-mani kuluku.'; provoke another person into violence. *Category: fight.*

ngimpi-ngimpi *nm*. Ngimpi-ngimpi ngulaji yangka kuja karlajinta wati-karirli karntangu ngimpi-mani kuluku-ngarntirli, manu pinjaku-ngarntirli yangka kulu-parntarlur watingki. Yangka kuja-karrarlur, 'Kukurnarla jurnta-kanyi yinga yanirni nyampu-kurra nyampuku karnta.'; unlawful actions requiring vengeance, sinful? actions requiring vengeance, revengeful actions, provocative actions. *Category: law.*

nginanyka *nm*. arm. *Syn: waku.* *Category: body.*

ngini-ngini-karrimi *vc1i*. stand and ask for things. *Category: speak.*

ngininyka *nm*. elbow. *Syn: jukupirri, martirdiji.* *Category: body.*

nginji-wangkami *vc1i*. Nginji-wangkami ngulaji yangka kalurla yapa panu kuja wangkami, 'Punku yalumpuju wati, karnta-kari karnta-kari kajana yajarnirra yajarni jujungku yapa-wangurlu jirrinypalu.'; gossip, slander. *Category: speak.*

ngintaka *See: pulalya.*

nginyi-nginyi *nm*.

1 • Nginyi-nginyi ngulaji yangka karlipa mardarni jurrungka, ngukunypa-waja. Kujarlur karlipa mardarni nginyi-nginyiji, jurrungkaji kaninjarni, yapangu, jurlpungku, jarntungku, pulukurlu, wardapirli, marlungku, kujarlunya karlipa mardarni nginyi-nginyiji; brain, mind. *Syn: ngukunypa.*

2 • ceramic cup. *Category: body.*

nginykilyka *nm*. Death adder, snake sp. *Category: snake, fauna.*

nginymana *Variant: nginymana.*

nm. nose. *Syn: mulyu.* *Category: body.*

ngipi *nm*. Ngipi ngulaji yangka kuja-ka ngarlungka kanunju-warnu-pirdinypa ngunami. Manu kuja kalu ngipiri ngunami munukiyi-kirlangu wilypiririla kaninjarni watiyarla ngarlungka; sugarbag larvae. *Category: insect.*

ngipiri *nm*. Ngipiri ngulaji tardu kardirri juku-juku-kurlangu manu jurlpu-kari-kirlangu. Manu wardapi-kirlangu kardirri-yijala ngipiriji; egg. *Syn: mula.* *Category: bird, food.*

ngira-ngira-wapami *vc1i*. swirl. As of a whirlwind. *See: piralyjirrinri.* *Category: nature.*

ngirily-ngirily-wapami *vc1i*. walk in pairs.

ngirirr-ngirirr-pakarni *vc2t*. chop lengthwise. *Category: cut.*

ngirirra *nm*. vulva. *Category: body.*

ngirirr-pajirni *vc2t*. cut in half, cut into two two pieces. *Syn: ngujuurl-pajirni.* *Category: cut.*

ngirla *nm*. ??? *See: purru.*

ngirla-parnta *Variant: ngirli-parnta.*

nm. Ngirla-parnta ngulaji jarlji wita purru-parnta wita yukiri-yukiri manu wardarranji jinta-juku yirdi. Purru marntan-marntanpa-kurlu jarljiji; frog. *Syn: wardarranji, jarlji.* *Category: frog, fauna.*

ngirlilypa *nm*. Ngirlilypa ngulaji yangka wanta ngawurr-ngawurra, yangka kuja-ka karrimi parduna ngapa-wangu manu jankanja-panu ngirlilypaji; sun, hot. *Syn: wanta, yurruwupu.* *Category: star, nature.*

ngirlki *av*. Ngirlki ngulaji yangka kuja-ka nyanyi yapangu nyiyarlangu kurdu marda watingki marda karntangu marda ngarli-ngarlirli, warnta-warnturlu jungarni-wangurlu, manu ngayirni-wangurlu; sideways. **Nyanyi-ka ngirlkingki** He is looking sideways.

ngirniirna *nm*. greedy. *Syn: nyangulku, ngayarrka.*

ngirnkarra-pata-pata-jirri *vc2t*. cause to belch, cause to burp.

ngirnti *nm*.

1 • Ngirnti ngulaji yangka kalu mardarni jarntungku marlungku wardapirli, nantuwurlu purdangirli-kirra ngirntiji. Manu kalu mardarni ngirntiji nantuwurlu jarntungku wirriyarlu yapangu wanarri-jarrarla kulkurru-jarrarla. Ngulanya ngirntiji; tail, penis, fin.

2 • butt-end of spear. *Category: body, hunt.*

ngirnti-jinjinyki *nm*. See: **walpajirri**.

ngirnti-nguyu-nguyu *nm*. Black-footed Rock Wallaby. See: **wakulyarri**. *Category: wallaby, animal, fauna.*

ngirntirr-kanyi *vc3t*. Ngirntirr-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka kuja wangkami karnta, 'Niyaku kalu pakarni ngaju-nyangu kurdu-juku tarnnga-kari tarnnga-kari, kula-ngantarna-jana ngaju jintangku ngirntirr-kangu. Kula-nganta kalu-nyanu pakarni ngaju-nyangu jinta-kurlangurlu. Yampimili ngaju-nyangu kurdu. Kularna-jana ngajulurlu ngirntirr-kangu kurdu-karaji.'; bear children. **Kula-ngantarna-jana ngaju jintangku ngirntirr-kangu**. It's as though I were the mother for all those children. *Category: kin, health.*

ngirntirrki(ngirntirrki) *nm*. big and fat. **Ngirntirrki-ngirntirrki yanumpa**. A big fat person went by. *Category: health.*

ngirntirr-pari *nm*. Ngirntirr-pari, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa miyalu wantiki luurl-pari manu miyalu rurla-rurla, ngirntirr-pariji. Manu yangka kuja-ka puluku marda manu jarntu marda karnta nyinami kurdu-kurlu miyalurla-kurlu, ngirntirr-pariji; big and fat. *Category: health.*

ngirnti-wirarra *Variant: ngirnti-wararra.*

nm. 1 • dragonfly, insect sp. *Syn: jirri*.

2 • Ngirnti-wirarra ngulaji yangka wita ngapa-ngawurra, jurru turlkungku-pardu, manu palkaji kirrirdi-pardu manu milpulungku-pardu, manu pinkirra-kurlu. Ngulanya-ka paarr-pardi ngapa-jangkarlaji ngirnti-wiraraji, yirdija wiri-pardu-juku yumangi-kiji ngirnti-wiraraji; helicopter. *Category: insect, fauna.*

ngirnti-wulu-wulu *nm*. smoke signal.

ngirra-mani *vc5t*.

1 • affix, glue, stick something on.

2 • Ngirra-mani ngulaji yangka kuja-ka warlu wita-wangurlu jarrangku ngirra-mani mungangka. Manu kuja-ka ngirra-mani walya manu nguru nguru yalkiri nyampu kankarlarra yangka warlu wita-wangurlu mungangka, yangka jarrangku wiri-jarlurlu mungangka; shine, light up.

ngirri *nm*. protecting, covering oneself in a fight. *Category: fight.*

ngirrily-ngirrily-wangkami *vc1i*. incense, provoke, bait to fight, incite to anger. *Category: fight.*

ngirrilypa *nm*. beside, alongside.

ngirrily(pa)-nyinami *vc1i*. Ngirrily-nyinami ngulaji yangka kujkarla karnta watiki nyanungu-parntaku karntakari ngirrily-nyinami yamangka ngurrangka. Yangka kutu-nyayirni nyanungu-parnta kali-nyanu watiki warlaljaku; sit close to.

ngirri-ngirri *nm*. glans penis. *Syn: tiirlka*. *Category: body.*

ngirriri-ngirriri *nm*. flat. *Syn: pilirri-pilirri.*

ngirr-ngirr-mani *vc5i*. Ngirr-ngirr-mani ngulaji yangka kuja kapala karnta-jarra yulami, ngati-puka manu kali-puka mari yangka wati-ngirli manu kurdu-ngurlu, ngulanya ngirr-ngirr-maniji; wail. As women do. *Syn: yamaarlarrpa-yulami*. *Category: death.*

ngita-ngita *nm*. Ngita-ngita, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kulu yapaku-ngarnti pinjaku-ngarnti, yangka kuja-ka palkaji muku rurla-rurla-jarrimi. Yangka kulu-nyayirni manu tapu-nyayirni. Yapa kulinypa, yangka yapa-kariki-ngarnti pinjaku-ngarnti; dangerous, fighter, pugnacious. *Syn: kulinypa, tapu*. *Category: fight.*

ngiyarr-mani *vc5i*. Ngiyarr-mani ngulaji yangka kuja-ka ngaya, yangka kuja karla warrirni warru ngaya-kariki wangkanja-karrarlu manu ngiyarr-maninja-karrarlu mungangka warru ngaya-kuju; meow. *Category: sound.*

-ngku *Variant: -ngki.*

bp. you (object form). **Nyanyi kangku**. He is looking at you.

-ngkupala *Variant: -ngkipala.*

bp. you two (object form). **Nyanyi kangkupala.** He is looking at the two of you.

ngujurl-pajirni *vc2t.* cut in half. *Syn:* **ngirirr-pajirni**. *Category:* **cut.**

ngukalyki *nm.* armpit. *Syn:* **kiti-kiti**. *Category:* **body.**

ngukara harmed, injured. *Category:* **fight, health.**

ngukarna *Variant: ngukarni.*

nm. throat. *Category:* **body.**

ngukarni *vs2t.* Ngukarni ngulaji yangka kuja-ka kurdungku marda karntangku marda watingki marda muru-pinyi miyi marda kuyu marda ngapa marda yarujurlu waninja-wanarlur kuja-ka ngarni yarnunjuku manu kuja-ka muru-pinyi yarnujukurlu; swallow, gulp down, gobble down. *Category:* **eat.**

nguku *nm.*

1 • water. *Syn:* **ngapa.**

2 • Nguku ngulaji yangka waninja jangarnngkarla kanunju manu rduku-rdukurla kankarlu ngukuju manu waninja; nape of neck. *Category:* **nature, body.**

nguku-kari *nm.* funny walk, odd gait.

ngukumarrarni *vs2i.*

1 • flop limply, walk with arms akimbo. Like a drunk.

2 • somersault.

ngukunju *nm.* greedy.

ngukunypa *nm.* Ngukunypa ngulaji yangka kuja karlipa mardarni jurrungka kaninjarni, ngula-kurlurlu kuja karlipa purda-nyanyi nyiya-kanti-kanti, miyi, kuyu, manu manyu, kulu ngukunypa-kurlurluju manu nginyi-nginyi-kirlirliji; brain. *Syn:* **nginyi-nginyi, milyilyi**. *Category:* **body.**

ngukunypa-ngapa-piya *nm.* careless, thoughtless person.

ngukunypa-tarla *nm.* hard-minded person.

ngukurdurr-pajirni *Usage:* Warnayaka

vc2t. Ngukurdurr-pajirni ngulaji yangka kuja-ka kurdu ngati-nyanurlu kujarlu, 'Nyinaya murrku karru- wangu, kapurnangku pinyi karru-panuju ngawu-ngawu-pardu kajinpa yani karru-kurraju.'; Ngukurdurr-pajirni, ngulaji yangka kuja-ka kujarlu kurdu ngarrirni ngati-nyanurlu, jaji-nyanurlu. 'Jalangu, ngula kanpa nyampurla nyinami. Kala kajinpa karru-kurra yani ngapa wiri-kirra, ngulaji kapurnangku jakaji pakarni wakurturdu-nyayirni. Yalirlajuku karrungka. Nyinayanya jalanguju, warungka-wangu. Kapurnangku pakarni warungka-panu-kula wakurturdu-nyayirni. Kapurnangku langa-kurlu-mani warungkakula.'; Ngukurdurr-pajirni ngulaji yangka kuja kalu-jana warla-pajirni kulu-kujaku marda manu wiji-kijaku marda manu warru-parnkanja-kujaku; stop someone, prevent something, throw fear into someone, warn, threaten, order. *Syn:* **warla-pajirni**. *Category:* **speak.**

ngula *cj.*

1 • that, which, who. *Syn:* **kujja.**

2 • he, she, it, they, them. Referring back to something in previous context. **Ngula ngulaji yangka kuja kalu wangkami yapa kuja, ngula mardarni kurdu manu miyi manu ngula mardarni kartaku Nungarrayi.**

ngula-jangka *cj.* after that, then. **Ngula-jangka ngulaji yangka kuja kalu yapa wangkami kuja, 'Ngula-jangka yanurnu Yurntumu- ngurluju Pupanyi-kirraji, ngula-jangkaji Yurntumu-ngurluju Lajamanu-kurra ngajuju tiraki-kirliji yukirkarirlaji.'** *Category:* **time.**

ngula-juku *av.* Ngula-juku ngulaji yangka kuja kalu yapa wangkami kuja, 'Ngula-juku yantarra pina wiyarrpa Nungarrayi Yurntumu-kurraji, manu ngula-juku yantarralu pina wiyarrpa yapangkulu.'; finished, okay, all right. *Category:* **time.**

ngula-wana-wana *av.*

1 • because of, on the basis of. A reciprocal act. **Ngula-wana-wana kapu-julu pinyi.** They will give me a hiding because of what I did.

2 • in exchange for.

3 • along. **Ngula-wana-wana kulu yanurnu warnaji marna-wana jalangu wiri-jarlu yukiri-yukiri kulinypa yali wirliyaji**

ngula-wana-wana-yinyi *vc3t*. reward, repay someone. On the basis of what they have done. **Kapura-jana ngula-wana-wana yinyi ngularraku yapaku ngulalpalu ngunyinya-jarrija nyiyarninyikirrarla ngurrju-miparla maju-maju-wangurla.** *Category: law.*

ngulju *nm*. kinship term, one's own relation, own kin. *Category: kin.*

nguljurrpa *nm*. Nguljurrpa ngulaji yangka wanta manu nguru parduna, manu yukuru-wangu pirriya-wangu nguljurrpaju; day, sun. *Syn: yurru-pupu. Category: star, nature, time.*

ngul-ngunami *vc1i*. concern?

ngulu-ngulu *Variant: ngurlu-ngurlu.*

nm. Ngulu-ngulu ngulaji yangka kuja-ka wanta yukanjarra-yani wiraja-wiraji, wantajilpa kanunju; supertime, sunset. *Category: time.*

ngulya *nm*. Ngulya ngulaji yangka rdaku wardapi-kirlangu, jungunypa-kurlangu karnari-kirlangu karlawurru-kurlangu, ngulyaji manu rdakuju; hole, burrow, door, entrance, prison, gaol. *Syn: rdakuju.*

ngulyugulyu-nyanu *nm*. subincisor. *Category: ceremony.*

ngulyu-ngulyu *nm*. subincision. *Category: ceremony.*

ngumayi *nm*. home. *Usage: avoidance language*

ngumparla *nm*. hairstring. Used in ceremonies. *ceremony.*

ngumparna *nm*. Ngumparna ngulaji yangka kapirdi-nyanu-parnta manu ngawurru-nyanu-parnta wati-kariki manu karntaku yangka nyanungu-parnta, ngumparna-nyanju; kinship term, wife's brother, older than speaker, brother-in-law (of a man). *Category: kin.*

ngumparna-nyanu *nm*. kinship term, spouse, wife, husband. According to some speakers, this term can only be used in reference to a man's wife, not a woman's husband, in which case the correct term is **kali-nyanu**. *Category: kin.*

ngumparnarra *nm*. kinship term, pair. Of which the male member is in the subsection of Ego's Mo, and the female is Ego's daughter. *Category: kin.*

ngumparrarni *nm*. ???

ngunami *vs1i*.

1 • Ngunami ngulaji yangka kuja-ka marda ngunami jarntu marda kurdu marda karnta marda jarda yakarra-wangu milpa-jarra rdiinpari warraja-wangu panijaji. Ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa walyangka ngurlju-purdanji ngarli-ngarli, manu yangka kuja-ka kankarlarra-kari wardu-karri yangka miyalu kankarlarra-purda jarda marda manu yakarra marda. Manu yangka kuja-ka yapa kaninjarra-kari miyalu-purdanji wardu-karri manu palkaly-ngunami jarda. Ngulanya ngunamiji; lie, sleep, recumbant, reclining. Of objects whose normal orientation is horizontal.

2 • engage in sex. *Usage: polite*

ngunanja-wantimi *vc1i*. lie down and go to sleep, recline.

ngunanja-yirrarni *vc2t*. Ngunanja-yirrarni ngulaji yangka kuja-ka karntangu kurdu nyanungu-nyangu wita jarda-yirrarni parrajarla yangka jardalku lampurnu yinjarla; cause to lie down, put down.

Ngunjalpa *nm*. Wednesday. *Category: time.*

ngunjal(y)pa *Variant: wunjalpa.*

nm. 1 • animal lair?

2 • Ngunjalpa ngulaji yangka nguru purranja-warnu jankanja-warnu warlu-jangka wini yingkirninja-warnu warlu-warnu, nyurru-warnu mani jalangu-warnu; burnt off spinifex. *Syn: wini.*

ngunju *nm*. native tobacco. *See: jangkulypa; janyungu; jurnpurnpu. Category: plant.*

ngunju-ngunju *nm*. white ochre. *Syn: kurrunjuru. Category: ceremony.*

ngun-karrimi *vc1i*. shine?, flash?

ngunti-mani *vc5t*. shine, cast light upon.

nguntu-pinyi *vc3t*. Nguntu-pinyi ngulaji kuja-ka wati kurlarda marda karli marda nguntu-pinyi ngurrjujapa, manu pirrjirdijapa yini-wangujapa. Yangka kuja-ka miyimi-yi-nyanyi manu kuja-ka yungkuyungku-mani; test by vibrating. As of a new spear.

ngunturrku-karrimi *vc1i*. Ngunturrku-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa wirijarlu miyalu wantiki palkajarlu karrimi, yangka kuja-ka wapanja-yani ngulaji pulya--nyayirni, yangka kuja karla walyaji marntara-wapanja-yani, yangkaji kuja ka ngunturrku-ngunturrku-wapanja-yani yapaji -- karnta marda, wati marda; extremely obese. *Category*: **health**.

ngunurrngunurru *nm*. Ngunurrngunurru ngulaji yangka kuja-ka ngunaja ngurlu yurrrparninjawarnu, manu kuja-ka ngunami yajikiri kardiya-kurlangu ngunurrngunurru. Yangka pirrjirdi-karrakarri ngapalulu--wangu pirrjirdi, ngunurrngunurru; hard, mud, hard-packed, hard, like frozen ice cream or ground up seed paste; mud, hard-packed with no water oozing out. *Category*: **nature**.

ngunurru *Variant*: **ngurnurru**.

nm. string, wire.

ngungany-mani *vc5t*. shake one's head.

ngungany-ngungany-wapami *vc1i*. trudge.

ngungkarli *nm*. Dogwood drink. Made from ground Dogwood seeds and water.

ngungkarra *nm*. Ngungkarra ngulaji yangka kuja-ka wangkami wati kirda-nyanu kurdu-ngurlu wati yirrarninja-ngurlu manu kurdiji-ngirli nyanungu-nyangurlu kurdu-ngurlu; substitutionarily, intentional, freely. *Syn*: **kunka**.

ngungkulala-karrimi *vc1i*. blow. As of the wind. *Category*: **nature**.

ngungku-pinyi *vc3t*. cause to shake, vibrate.

ngungkurl-karrimi *vc1i*. boom. Noise of large drum. *Category*: **sound**.

ngungkurr-nyinami *vc1d*. Ngungkurr-nyinami ngulaji yangka kuja karla jinta wati-kari yawuru-jarrimi manu ngungkurr-nyinami ngamirni-nyanu kurdu yuntalu-nyanuku. Yangka kuja karla wangkami wati-kari-kiji, 'Manta ngangkiri- puraji, yanta-pala wurnturu ngangkirilangu yirdija ngajunyang.'; agree with, believe in, promise. As of a wife to another man. *Category*: **law**.

ngungkurru *nm*. snore.

ngungkurru-ngunami *vc1i*. improve.

ngungkurru-pangirni *vc2i*. Ngungkurr-pangirni ngulaji kuja-ka yapangku jardangku mungangka manu parrangka yangka jardangku; snore. *Syn*: **nguur-mani**.

ngungkurru-pangirni

ngungu *nm*. Ngungu ngulaji pirli kirdirri kuruwarri kijirninja-kurlangu, yawulyu-kurlangu manu waru-kurlangu kijirninja-kurlangu; white rock, chalk? Crushed for decorative purposes.

ngungu-jama *nm*. Ngungujama, ngulaji yangka kuja kalu yapangku panungku ngungu-mani warrarda, yapa wati. Jurdalja panungku miyi-kirlirli manu kuyu-kurlurlu manu jurnarrpa-kurlurlu panu-kurlurlu, yangka kuja kalurla yini warrarda tarnga-kari tarnga-kari yapa kajiki; favoured in-law, son-in-law. **Nyampuju Jakamarra, kaji--nyayirni manu kalu ngungu-mani maniyikirlirli manu jurnarrpakurlurlu manu Napaljarriwarnukurlurlu. Nyampuju Jakamarra ngungujama--nyayirni, manu kaji--nyayirni.** *Category*: **kin**.

ngungulya *nm*. Ngungulya, ngulaji yangka kuja-ka nyinami manu wapami waru yapa munga-warnu pakarninja-warnu yapa-kari-warnu yapa. Yangka kuja kalu yapangku pakarni tarnga-kurra purungka mungangka manu yangka kuja kalu wankaru-mani kulpari pakarninjarla. Ngulanya ngungulypaji. Ngungulypaku, ngulaji yangka kuja kalurla yapangku kurlarda marda, karli marda, rdaarr-kijirni, yangka ngarlkinparla marda, malamalarla marda, kuja kalu yangka yapakarirli tarnga-kurra pantirni manu luwarni, kulanganta nyanungurlulku, kala nyurruwarnunya pakarninjawarnu purungkawarnu -- ngungulypaji; person killed through sorcery. And then seemingly revived or resurrected. *Category*: **death, religion**.

ngungu-mani *vc5t*. Ngungu-mani ngulaji yangka kuja-ka watiki karntakurlu ngalapi-nyanukurlurlu ngungumani lamparrarlu, 'Kujarlu yuwayi nyampuku kapurnarla yini kalyakalya-nyanu, ngajunyang ngamirnika.'; appoint to a position, select.

ngungurl-karrimi *vc1i*. make an emu sound. *Category: sound*.

ngunyarri *nm*. Ngunyarri ngulaji yangka ngatikipalangu jamirdi-nyanu manu jajapalangu kirda-nyanu ngulanya ngunyarriji, manu yangka wati kali-nyanukupala ngulanya nguynarriji; kinship term, wife's father, sister's son, wife's mother's brother, father-in-law (of a man), nephew (from sister). A young woman calls an older man this if he is the father of her spouse, potential spouse, or her sister-in-law. *Category: kin*.

ngunyinya-jarrimi *vc1i*.

- 1 • work, busy doing something. *Syn: wartardi-jarrimi, miirn-nyinami*.
- 2 • gather, come together.

ngunyi-pinyi *vc3t*. Ngunyi-pinyi ngulaji yangka kuja-ka ngati-nyanurlu yilyami kurdukari pakarninjanu, manu winkirrpapanu yangka punku majumaju; send away?

ngunyangunyu- *pv*. finish something. Before doing something else.

ngunyu-ngunyu-ngarni *vc4t*. Ngunyangunyu-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka miyi mungalyurruwanarlu ngarni warrkingarntirli manu yaninjakungarntirli ngurakarikingarntirli jijanukungarntirli, yangka miyiwiyi mungalyurrurlu jarda- jangkarlu yarnunjukurlu --watingki marda, karntangu marda; finish eating. **Yinya pakarninjinta wijipanu, wurra karna nyampu ngukuwiyi ngunyangunyu-ngarni. Ngula-jangkarlu kapurna pakarninjinirra.** You go over there and belt that thief, I'll just finish drinking this water. After that I'll go and belt him. *Category: eat*.

ngunyangunyu-ngarrirni *vc2t*. get angry with and get rid of.

ngunyangunyu-pakarni *vc2t*. Ngunyangunyu-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka watingki karnta warlalja kali-nyanu pakarni wardinyirli karntakarikingarntirli, yangka yingkiyingki-jarrinjarla, manu nyurunyuru-jarrinjarla, manu rdulpu- jarrinjarla yangka jina-mardarninjanu. Manu yangka kuja-ka karntangu muku yirriki-nyanyi yangka yurungku ngarrirni muku watikarikingarntirli. Yangka wardinyirli watikarikirli karntangu wati warlalja ngumparna-nyanu; hit before leaving, get rid of. As man of wife. *Category: fight, hit*.

ngunyangunyu-wangkami *vc1i*. tell your own story. *Category: speak*.

nguny-wantimi *Variant: nuny-wantimi*.

vc1d. Nguny-wantimi ngulaji yangka kuja-ka wati karntangu ngawungka manu watingki ngawungka, ngulanya yangka kuja kapala warnpinyi warrarda matakarda manu wukayi-karda. Yangka warla-pinjawangu, kuja kapala nyinami wati manu karnta maju-maju-jarri manu punku-jarra; ???

ngupa-karrimi *vc1d*.

1 • save, rescue, come to the aid of. **Ngayilparnalua jaa-karrija ngapa-wangulku, nyampuju yirdija manangkarrarla. Kuja-kunpa-nganpa ngupa- karrija ngapa-kurluju.** There we were with our mouths hanging open from thirst because we were in the scrub country. For that reason you saved us by bringing us water. **Warrulpa rdapawarra nyangu maniyiki-purdarlu, payurnulpa-jana warru yapa, kujkurla ngupa-karrija Jakamarakuja Japaljarriji maniyi-kirliji.** He was looking around desperately for money, he was going around asking people. For that Japaljarri bailed Jakamarra out with a loan of money.

2 • reserve for self. *Syn: jaarl-karrimi*.

ngupala *nm*. urine. *Syn: mawu*. *Category: body, health*.

ngupu-ngupu *nm*. Stalked Puffball, plant sp. *Podaxis pistillaris*. *Category: plant, flora*.

ngura *nm*. concave. *Syn: rdakurlpari, nguralypari*.

nguraly-pantirni *vc2t*. Nguraly-pantirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu jarnti-jarntirni pakipakikirli yinirnti kurdiji yangka kuja-ka jarntirni, manu jarntirni yangka kuja-ka jarntirninjarla yampimi murru nguralypari-nguralypari. Ngulanya nguraly-pantirni. Manu yangka kuja-ka yapangu rdaku pangirni pangurnukurlurlu ngula kuja-ka walya nguraly-turla-mani manu nguraly-turlamani, ngula kuja-ka yampimi murru rdakurlpalku pangurnuwarnu; hollow out.

nguralypari *nm*. Ngulaji yangka rdakurlpari yangka kuja-ka ngapa ngunami walyangka nguralyparirlaji, manu kuja-ka yangka ngunami parraja miyalupurdanji, ngulanya nguralypariji; hollow, scooped out hole in side of hill, concave.

nguringkarra-wapami *vc1i*. stride about rolling shoulders. As some lizards or people do.

ngurmarna *nm*. chain.

nguru *nm.*

- 1 • sky.
- 2 • Nguru ngulaji yangka nyampu kankarlarra nguru yarlkiri, manu nyampu walya kuja-ka ngunami nguruju; country, land, home.
- 3 • time. **Nguruju rdangkarlpalku-ka yanirni**. The time is growing short. *Category: nature, time, kin.*

nguru warlu wiri-kirli *nm.* hell. *Category: religion.*

nguru wuurnpa-jarrimi *vc1i*. lose hope, abandon hope, feel doomed.

ngurujarraranypa *Variant: ngurujarrarranypa.*

nm. Nguru-jarraranypa ngulaji yangka kuja-ka ngunami nyampu yarlkiri, manu walya warru-kirdi-kirdi kujarla-yalarnirla walya manu yarlkiri. Manu yangka kuja-ka ngunami manu nyinami niyiarlangu nyampurla yarlkirirla manu walyangka kardiya manu yapa warru-kirdi-kirdi; worldwide, universal. *Syn: kujarla-yalarnirla.*

nguru-jinta *nm.* countryman. *Syn: ngurrara-jinta.*

nguru-kanyi *vc3t*. lead, direct, guide, usher.

nguruku *nm.* Nguruku ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa karnta, kuja, 'Yampiyaja wankaruku kapunpaji pakarni tarnga-kurra nguruku, manu kurdu-kurduku. Yingarna nyinami wankaru manu nguruku, nyurrunpaju pakarnu jurruju jarntalypa-karda, karlingki manu kutururlu.'; fearful of one's life. *Category: law, fight.*

ngurungkarra-wapami *vc1i*. Ngurungkarra-wapami ngulaji yangka kuja-ka yapa pama-jangka ngarninja-warnu wirakiraki pirrjirdi-wangu manu jungarni-wangu karlarra yatijarra manu kurilirra yatijarra manu karlarra kakarrara; stagger around.

nguru-nguru *nm.* hornet, insect sp.

Ngurunya place in desert. *Category: insect, place.*

ngurunya-ngurunya-karrimi *vc1i*. hop around.

nguru-waji *nm.*

- 1 • Budgerigar, bird sp.
- 2 • airplane. *Category: bird, fauna.*

nguru-warnu *nm.*

- 1 • maternal grandfather, kinship term.
- Syn: parnku, juka.* 2 • protector. A person who is obligated by kinship to help you. *Category: kin.*

nguru-yirrarni *vc2t*.

- 1 • Nguru-yirrarni ngulaji yangka kuja karla ngati-nyanu yirrkinyapa-yarnka kurdu wapanja-mardaku japingi-kirrak miyiki kuyuku maninjaku. Yangka kuja kapala yaninja-yani kamparru purda-ngirli ngati-nyanu kurdu-nyanu, wita wiri; lead, guide. No physical contact.
- 2 • leave an area. So as not to be caught.

ngurdunya-kijirni *vc2t*. turn over. *Syn: ngardaly-kijirni.*

ngurdunyaunpa *nm.* young child. *Category: kin.*

ngurlju *nm.*

- 1 • Ngurlju ngulaji yangka waku-jarrarla kanunju, manu yangka ngakulyka-jarrarla kanunju, manu yardipi-jarrarla kankarlu ngurljuju, yangka kuja kalu ngunami ramarra-jarra ngurljungkaju; rib, diaphragm, midriff.
- 2 • door jamb. *Category: body.*

ngurlju-purdanji *nm.* sideways.

ngurljurpa *Variant: ngurrjulpa?*

nm. Ngurljurpa ngulaji yangka kuja-ka karrimi parra munga-wangu, yangka kuja ka wanta nyinami warraja ngurunga kankarlarra wantaji; daytime. *Category: time.*

ngurl-kanyi *Variant: nguurl-kanyi.*

vc3t. Ngurl-kanyi ngulaji yangka kuja-ka yapa ngurra pangirninjarla walya ngurl-kanyi karlingki wurnturukarda yangka walya lurju. Manu yangka kuja kalu warlungkuwita-wangu lani-mani manu ngurl-kanyi

nyiyakantikanti, jurlpu wardapi wardilyka yankirri yangka kuja kalu lani muku-parnka jankanjakujaku, ngula kuja ka-jana warlungku ngurl-kanyi; push it away from something, clear off an area, flush out game. As with fire. *Syn:* **ruu-kanyi**. *Category:* **hunt**.

ngurlkurr-kijirni *vc2t*. Ngurlkurr-kijirnu ngulaji yangka kuja-ka kurdungku marda karntangku marda watingki marda yangka yarnujukurlu muru-pinyi miyi marda kuyu marda ngapa marda yangka lirrpalirrpardu nyiya-wangu- jangkarlu yarnujukurlu yapangku; gulp down. *Category:* **eat**.

ngurlkurr-wantimi *vc1d*. swallowed up. As food down throat. *Category:* **eat**.

ngurl-ngarrirni *vc2t(refl?)*. submit oneself.

ngurl-ngunami *vc1d*. reserve something privately for yourself. **Miyiki--nyanurla ngurl-ngunaja**. He kept the food for himself. **Ngurl-ngunajarnarla yalumpuku nyiyakantikantiki ngajunyanguku, kula karna-jana yapakarikingantirli mardarni**. I kept all those things privately for myself, I am not keeping them for other people. *Syn:* **purungkulu-yirrarri**.

ngurlpurlu-ngurlpurlu *nm*. bird sp. Black and white. *Category:* **bird**.

ngurlu *nm*. Ngurlu ngulaji miyi ngarninja-kurlangu, purnujutu manu lukarrara. Ngulaji kalalu yurrrarnu pirlingka nyurruwiyi miyi purlawa-wangurlawiyi, miyi purnujutu manu lukarraraji miyi ngurru; seed, grain, rice. *Syn:* **milpa**. *Category:* **food, plant**.

ngurluku-ngarduyu *nm*. farmer, sower of seeds.

ngurlupupu *nm*. Ngurlupupu ngulaji jurlpu wirijarl marumaru ngapangawurra manu mulyungkakurlu tirlkakurlu manu mirriji-jarra kardirri, ngurlupupuju. Manu ngurlupupuju ngulaji kardajarla-pura-pura-piya manu juku-juku-piya ngurlupupuju; coot, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

ngurlurpa *nm*.

1 • testicles.

2 • See: **walykaji**. *Category:* **body**.

ngurlurpa-jarrimi *vc1i*. become friends.

ngurlurpa-pajirni *vc2t*. make friends, become friends.

ngurnku-ngurnku-pinyi *vc3t*. smash repeatedly with violence.

ngurnku-pinyi *vc3t*. Ngurnku-pinyi ngulaji yangka kuja-ka wirnpangku ngapa wita-wangupuru walya yurnkuyurnku-mani yangka kuja-ka wirnpa rdulpardi ngapapuru manu kuja-ka walya mirrmirr-karri manu yurirrikilyi-mani; bump, thunder, shock. As of electricity. *Category:* **nature**.

ngurn-ngurnpa *nm*. Northern Nailtail Wallaby, wallaby sp. *Onychogalea unguifera*. *Category:* **animal, wallaby, fauna**.

ngurntirri-mani *vc5t*. growl. *Syn:* **ngurntirrimi**. *Category:* **sound**.

ngurntirrimi *vc1d*.

1 • growl at. As of a dog.

2 • snore. *Syn:* **ngungkurr-pangirni**.

3 • scold, reprimand.

4 • Ngurntirrimi ngulaji yangka kuja karla jarntu nginy-karri kulu-parnta pajirninjaku-ngarnti, kurdu marda wati marda karnta marda yangka kuja karla ngurntirrimi. Manu yangka kuja-ka yapa ngungkurr wita- wangu pangirni jardangu ngulaji-ka ngurntirrimi-yijala, yapaji jarntu-piya-yijala; move. *Category:* **sound, speak**.

ngurnurr-ngurnurpa *nm*. Ngurnurr-ngurnurpa, ngulaji yangka miyi jupu-jupu ngurru pirrjirdi ngapalulu-wangu, yangka ngurru; flavourful broth, soup. *Category:* **eat**.

ngurn(-ngurn-)mani *vc5t*. unable to speak, dumb, whimper, groan in pain. *Syn:* **kumarri-yinyi, jirwin-pinyi**. See: **rdatarr-nyinami**. *Category:* **speak, health**.

ngurra *nm*.

1 • camp, place, home, residence, land, country.

2 • nest, lair.

3 • Ngurra ngulaji yangka jarda-kurlangu ngunanja-kurlangu, yapa-kurlangu kardiya-kurlangu yuwarli yujuku manu yunta-kurlu ngulanya ngurraji; day, night. Measure of time. *Category:* **time, place**.

ngurrangka-jarrimi *vc1i*. make camp, establish a camp.

ngurrangka-mardarni *Variant: ngurrangu-mardarni?*

vc2t. engage in promiscuous sex, illicit sex, sleep with. *Category: health.*

ngurrara *nm*. Ngurrara ngulaji yangka nguru manu walya yangka nyampu-kurla kurlirra yati-jarra manu karlarra manu kakarra kuja-ka ngunami walya ngalipa-nyangu Warlpiri-kirlangu manu Kurrinji-kirlangu manu Ngaliya-kirlangu walyaji. Ngurrara, ngulaji yangka kuja karla yapaku manu kardiyaku manu marluku manu wardapiki yangka walya warlaja karrimi manu ngunami yangka kuja-ka yalirla palka-jarri manu wiri-jarri yangka nguru yalumpu-wardingi kuja-ka nyinami, wapami manu ngunami ngurungka nyanungu-nyangurla. Ngulanya ngurraraji; country, home.

ngurrara-jinta *nm*. Ngurrara-jinta ngulaji yangka kuja kapala nyinami yapa-jarra walya-jinta manu nguru-jinta yangka kuja kapala ngurungka manu walyangka jinta palka-jarrija yapa-jarra, ngurrara-jintaji; countryman. *Syn: nguru-jinta.*

Ngurrara-nyayirni-wangu (God-kurlangu) *nm*. heaven, Kingdom of God. *Category: religion.*

ngurra-rdangkarlpa *nm*. Ngurra-rdangkarlpa ngulaji yangka wati nyurwarnu purlka-karri-karri manu wiri-pardu kurdu-warnu-wangu layi-layi-karri-karri ngurra-rdangkarlpaji yangka wati; middle-aged person, adult man. 20-45 years.

ngurrarl-ngurrarl-karrimi *vc1i*. Ngurrarl-ngurrarl-karri, ngulaji yangka kuja-ka ngurra-kari ngurra-kari karrimi yurltu yapa-wangu panu-jarlu, yujuku-kari yujuku-kari, yunta-kari yunta-kari walkulku yapa-wangu, yangka kuja kalu yapa muku yani, wirlinyi marda, wurna marda, yangka kuja-ka ngurra-kari ngurra-kari karrimi kiringka wiringka yapa-kurlangurla; deserted, abandoned, desolatd. As when people leave a place for some reason. *Yuwa! Ngurrarl-ngurrarl-karri-ka yapa-wangulku ngurra-kari ngurra-kari manu yujuku-kari yujuku-kari purdangirli-karilki, nyurru muku waparla-jarrija yapaji.*

ngurrarl-ngurrarl-pantirni *vc2t*. Ngurrarl-ngurrarl-pantirni, ngulaji yangka kuja kajana ngurra karrimi panu-jarlu warru-kirdi-kirdi turnu-wangu manu jintangka-wangu yangka kuja-ka karrimi ngurra panu-jarlu kuja-purda kuja-purda warru-kirdi-kirdi. Ngurra jinta-wangu; dispersed, scattered, separated over a large area. As of an encampment. *Yuwa, karri-karri nyampuju kalu yapa ngurrarl-ngurrarl-pantirni yujuku-kari yujuku-kari, yunta-kari yunta-kari, panu-nyayirni. Ngurrarl-ngurrarl-pinyi kalu yapa.*

ngurrarntija *nm*. Ngurrarntija ngulaji yangka kuja kalu yapa nyinami jintangka ngurrararla, manu yangka kuja kalu nyinami yapa panu-jarlu kurdu wati karnta yangka nguru-kari-wangu, manu walya-kari-wangu. Yangka-juku jintangka walyangka ngurungka yapa-jarlu; indigenous, native to land, local.

ngurrinypa *nm*. Ngurrinypa ngulaji yangka yumangi wita pinkirpa-jarra-kurlu kuja-ka warru paarr-pardi nguru-wana, ngayi kuja kalu panu-jarlu warru paarr-pardi nguru-wana; fly, gnat, insect sp. *Category: insect, fauna.*

ngurrjarli-mardarni *vc2t*. steal, take something away illegally. *Category: law.*

ngurrju *Variant: wurduju.*

nm. Ngurrju ngulaji yangka yapa wati marda karnta marda kurdu marda, punku-wangu manu maju-wangu yapa wurduju-nyayirni. Ngulanya ngurrjuju; good, happy, healthy, well, rich. *Syn: ngurrju.*

ngurrju-mani *Variant: wurduju-mani.*

vc5t. make, do. *Ngurrju-mani ngulaji yangka kuja-ka watingki karli yulju-warnu, wurduju-mani. Manu kuja-ka wurrumpuru ngurrju-mani yulju-jangka jarntirninjarla watingki paki-paki-kirlirli, karli manu wurrumpuru watingki.*

ngurrju-ngurrju-mani *vc5t*. prepare, make ready. As for a trip. *Kapu jaruju nyampu-piya-yijala nguna watingki kujalpa mardarnu marnkurra wati-patu. yali wati, ngulangku-julpa-nyanu ngurrju-ngurrju-manu wurnaku yinga ngarra yani kirri-kari-kirra.*

ngurrju-wantimi *vc1d*. challenge, dare someone. *...kujarla-jilirla ngurrju-wantijalku. ...and that is why they challenged him.*

ngurrku *nm*. upset, feeling slighted. *Syn: warlirna.*

ngurrmarna *nm.*

ngurrnguly-jirrirni *vc2t*. stab into ground.

ngurrnguly-pakarni *vc2t*. strike the ground repeatedly. To locate animals. *Category: hunt.*

ngurr-ngurrku-ngurr-ngurrku-wapami *vc1i*. Ngurr-ngurrku-ngurr-ngurrku-wapami ngulaji yangka kuja-ka yapa wiri-jarlu wapami, kuja karla walya marntara-wapa yapa wiri-jarluku yapaku. Manu kuja-ka yapa wiri-jarlu wapami pula kurirri-kurirri-wapami; walk around snorting?, in a ??? fashion. As of a very large person.

ngurr-ngurr-ngurr-ngurr-yani *vc5i*. stomp.

ngurupa *nm*.

1 • ignorant.

2 • guiltless, innocent of wrong doing. *Syn: muru. Category: law.*

ngurrrpurlu-ngurrrpurlu *nm*. Ngurrrpurlu-ngurrrpurlu ngulaji jurpulu mawul-pari-mawul-pari, jurpulu yirdi yakurlajirri, manu kumarlawurru; bird sp. *Syn: yakurlajirri, kumarlawurru. Category: bird, fauna.*

ngurru *Usage: Ngaliya*

nm. 1 • Ngurru ngulaji yangka kuja karla ngunami yapa-kariki, miyi kuyu ngarninja-wangu wiji. Manu yangka kuja-ka yapa ngunami maniyi yakujurla wiji ngakaku japungi-kiraku maninjaku miyiki kuyuyku; another's, belonging to someone else, dedicated, set aside for a particular purpose. Such as money for food. **Ngurru yampiyarla!** Leave it, it's someone else's! **Ngurru karla nyina.** It belongs to someone else. *Syn: wiji* '(Warnayaka dialect)'.
2 • taste sensation. *Category: eat.*

ngurru-karri roar. *Category: sound.*

ngurrunju-nyanyi *vc3t*. help out, assist, support, join forces with.

ngurru-ngarni *vc4m*. Ngurru-ngarni, ngulaji yangka kuja karla yapangu yarnunjukurlu kuyuku ngarninjaku yangka lirra- lirraparu manu kuyu-wangu-jangkarlu, yapangu, watingki marda, karntangu marda; lust after something, desire it strongly. As of a hungry person for food. **Ngurru kalarla warrarda ngarnu.** He used to really desire her. **Ngurru karnangkurla ngarni.** My mouth is just watering over what you're eating.

ngurru-nyanyi *vc3b*.

1 • Ngurru-nyanyi, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu ngarrirni karnta-jarrarlur jintangkarlu ngumparna-nyanurlarlur watingkarlu kujarlur, 'Nyuntu-mipaku kangku yinyi maniyiji. Kala ngajuju karna nyinami kuja-juku maniyi-wangu, kula-nganta kali-nyanu-kari manu kula-nganta kurdu-kari-kirli. Kula-nganta kirda-nyanu-kari-kirlangu-kurlu kurdu-kurlu. Kalakangku nyuntuku-juku jintu yapaku yinyi.' 'Nyinamirli ngurru-nyanja-wangu, yinyi kangali jarnku tarnnga mayi. Ngarrirlipa nyinami waparlu.'; envious, jealous of. **Ngurru-nyanyi kalu-jana yuwarli kuja kalu nyanungu-miparlur mani warrarda.** They are envious of the others who are the only ones to ever get houses. **Karntangu karla ngurru-nyanyi karnta-kariki maniyirlangu.**

2 • join in with, participate.

ngurrunypa *nm*.

1 • Ngurrunypa ngulaji yangka kuja kalu yapangu yilyamirni yimi kirri-kari-jangka jaru, ngurru marda maju marda ngurrunypaju; news.

2 • fly, insect sp. *Category: speak, insect.*

ngurrurlurlu *Variant: kurrurlurlu.*

nm. 1 • echo.

2 • message.

3 • messenger, prophet? **Ngurrurlurluju, yanulpa-jana ngapangka pirnti-pirntiji.** The messenger came to them along the banks of the river. *Category: sound, speak.*

ngurrurnpa *nm*.

1 • pubic hair.

2 • Ngurrurnpa ngulaji yangka kuja kalu mardarni karntangu kaminarlur watingki marnilpa yangka wanarri-jarrarla kulkurru-jarra, manu pujangka miyalurla kanunju ngurrurnpaju; hair-like entity. *Category: body.*

ngurruwarra wife. *Category: kin.*

ngutija *Usage: Eastern dialect*

nm. greedy.

ngutu-ngutu- *pv.* completion.

ngutu-ngutu-mani *vc5t.* make ready, prepare. **Nyurru kanyanu ngutu-ngutu-mani nyiya-kanti-kanti wurna-kurrarlu.** They are readying everything for the trip.

ngutu(-ngutu)(rlu)-purrami *vc1t.* Ngutu-nguturlu-purrami ngulaji yangka kuja-ka yapangu karntangu purrami kuyu manu mangarri yijardurlu murntu-karda ngurrjungku, miyi manu kuyu karntangu ngurrjungku; cook until done. *Category:* **cook.**

nguuly-pinyi *vc3t.* Nguuly-pinyi ngulaji yangka kuja kapala wati-jarrarlu karntangkajinta waarn-pinyi, yangka kuja kapalarla jurnta-kanjarni karnta jinta watiki waninja-warnurlu wati-jarrarlu, kuku ngurrjuku ngula-pala mata-mani wati warlaljaju; toss, push around.

nguumarra *nm.* Mallee Fowl, bird sp. *Category:* **bird, fauna.**

nguun-karrimi *vc1i.*

1 • Nguun-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka warlu wurnturu mungangka jankami rdili-wangu, yangka kuja-ka ngari ngirra-mani nguru kankarlarra manu nguru warru-kirdi-kirdi, yangka wurnturu-nyayirni; glow in the distance.

2 • Nguun-karrimi, ngulaji yangka kuja karla kulu wati-kariki karnta-ngurlu nyanungu-nyangu-ngurlu kanunju-kari miyalu, yangka kuja kajana wangkami yapa-kariki, 'Kapurna wurrangu yalumpuju pinyi yardangu manu kulu-nyayirni. Kularna waja-waja-mani, kapurna wurrangu wajirli-pinyi nyurnu-kurra. Ngaka ngula kapurna yawuru-jarri.'; hate.

nguunku-pinyi *vc3t.* Nguunku-pinyi ngulaji yangka kuja-ka wirnpangu nguunku-pinyi, manu tarnimatirli yangka kardiya-kurlangu, walya manu watiya. Kuja-ka yangka watiya manu walya yuririkilyimi, manu kuja-ka yangka walya mirr-mirr-karri nguunku-pinyi-warnuju; explode and destroy.

nguunku-wantimi *vc1i.* faint. As from a shock fright. *Category:* **health.**

nguunpa *nm.* Nguunpa, ngulaji yangka kuja-ka warlu wita-wangurlu walya manu nguru jarrangu manu rdilingki ngirra-mani walya manu nguru, yangka mungangka kulkurru-kari marda, wuraji-ngirli marda, warlu wita-wangurlu. Yangka kuja kalu nyinami mungangka parrangka-piya, nguunparlaji. Warlu rdilingkaju; light, glow, radiance, glory?

nguurl-kanyi *vc3t.* Nguurl-kanyi ngulaji yangka kuja-ka yapangu ruu-kanyi karlingki walya watingki marda karntangu marda walya runyu yangka ngurrangka; clean, clear off. As of a space on the ground, by pushing the dirt away.

nguurl-ngarrirni *vc2b.* tell to punish. *Category:* **speak.**

nguurl-ngunami *vc1i.* Nguurl-ngunami, ngulaji yangka kuja karla yapa-kari kuja, 'Niyaku kankulurla yapangu maniyi yinyi panu-jarlu punkuku, kula-ka warri-jarri yijardu, walku-ka nyinami warrarda ngurrangka. Ngari-ka jintaku-jintaku wita ngari karrinja-parnka wupujurlaji. Ngaju karna warrarda nyinami wupujurlaji tarngaji. Kula-ngantalpankujulu ngaju-kunya maniyiji yungkarla wiriji. Kalakankulurla wiriji yinyi maniyiji kula-nganta warri-jangkaku manu wupuju-wardingkiki, kala ngurra-wardingkiki.'; complain about something. Such as underpayment. **Yapa karla nguurl-ngunami yapa-kariki maniyi-ngirli.**

nguurl-nguurlpa *nm.* breathless, exhausted. *Category:* **health.**

nguurn-mani *vc5i.* hum, whine, roar. As of an engine. *Category:* **sound.**

nguurr-karrimi *vc1i.* growl, snarl, grunt, snort.

nguurr-mani *vc5i.* Nguurr-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa jardangka, manu kuja-ka jarntungku nguurr-mani kardiya, yangka kuja kalu ngungkurru-pangirni jardangkarlu ngunkurru; gulp, snore, breathe heavily, growl at. *Category:* **sound.**

nguurr-nguurrpa *Variant:* **ngurrngurrpa.**

nm. Nguurr-nguurrpa ngulaji kuyu wirliya-patu-kurlu, manu ngalya jumati, kuyu piki-piki kardiya-kurlangu, wurnturu-malu; pig. *Syn:* **piki-piki.** *Category:* **animal, fauna, food.**

nguurrpa *Variant:* **ngururrpa.**

nm. Nguurrpa ngulaji waninjarla mayawunpa-kurlangu ngaaly-kijirninja-kurlangu nguurrpaju, yapangu jarntungku pulukurlu marlungku karlipa mardarni nguurrpaju. Ngururrpa ngulaji yangka jangarnngkarla kanunju, manu mangarlirlirla kankarlu, waninjawaja ngururrpaju. Nguurrpa ngulaji yangka kuja kalurlu

mardarni yapangku, yangka waninjarla kamparru. Yangka lirra-ngurlu kaninjarra-kari yalyarla-kira-kira-kurra, yangka mayawunpa-kurlangu ngurpaju; larynx, gullet, trachea. *Category: body.*

nguurr-pirli-pirli *nm.* snorer, snoring. *Category: sound.*

nguurr-yirrarni *vc2t.* hold down.

nguwa *nm.*

1 • traditional doctor. *Syn: ngangkayi-kirli, nyangu-wajixx.*

2 • gecko, lizard sp. *Category: lizard, health.*

nguyu *nm.* Nguyu ngulaji yangka puyu maru-maru maparninjaku pirilyi manu yulpulypa maru-maru, nguyuju; charcoal blacking.

nguyu-nguyu *nm.* Nguyu-nguyu ngulaji yangka nyiyarlangu maru-maru, manu kirdily-kirdilya yangka nyiyarlangu, ngulanya nguyu-nguyuju; black. *Syn: kirdily-kirdilya. Category: colour.*

nguyu-yirrarni *vc2t.*

1 • blacken.

2 • deliver a baby. *Category: colour, health.*

NY – ny

–nya *ir/cl.*

1 • grammatical marker. Used to ask yes-no questions, **Jungarrayi, palkanya?** Jungarrayi, is he here?

2 • certainly, most emphatically. **Ngula-jangka kula-ka kurduju maju-jarri, kala warlungkanya kalalu-jana mardarnu nyuru-warnu-paturlu.** After that the child does not get ill, yes certainly in the (smoky) fire the ancestors used to keep them.

nyaarn-mani *vc5t.* stick, adhere to.

nyajangu *ir.* how many?, which ones? '**Nyajangu yalumpuju maniyi, ngati? Yungkaji yungurna mani miyi jalangurlu, yarnunjukurna miyi- wangu-jangka. Yumpa, murrku, maninjinta yarnunjuku.**' 'How much money do you have, mother? Give it to me so that I can get some food today, I'm hungry from lack of food. Here, boy, get some food, I'm hungry.

nyajanguku *ir.* for how many, how often. As some unit of time. '**Nyajangukulu yanu Japaljarri-patuju, Jangala?**' 'Karija, parra-patuku munga-patuku-nganta, yinya- waja Katarda-kurra-nganta.' 'For how long a time did Japaljarri go, Jangala?' 'Beat's me, they say for several days and nights, over there to Katarda.'. Category: **time**.

nyajangurranji *nm.* however many?

nyalali *nm.* Ngulaji karnta kamina wita lampurnu-wangu, ngulanya nyalaliji; pre-pubescent girl. Category: **kin**.

nyali-nyali *nm.* ??? See: **wujuny-wangkami**.

nyalurti *nm.* crest-tailed mouse, mouse sp. Syn: **jajina**. Category: **animal, mouse, fauna**.

nyamarungu *nm.* spirit. With particular relevance to women's ceremony. Category: **religion, ceremony**.

nyampa-kayirni-kayirni *nm.* ??? See: **-nganja-nganja**.

nyampaly-nyampaly-yani *vc5i.* go along leaving tracks in mud.

nyampalypa *nm.* soft, compressable, non-resilient. Things that are **nyampalypa** do not spring back when pressed, such as soft ice-cream, the soft spot on a baby's head, over-cooked meat. Things that are **manya** are resilient. Syn: **manya**.

nyampirl-nyampirl-yani *vc5i.* go along. Making a splashing sound in water. Category: **sound**.

nyampirl-pajirni *vc2t.* cut and bloody. Category: **cut, health**.

nyampirl-pakarni *vc2t.*

1 • hit and bloody.

2 • splash.

3 • rain on. Category: **nature, fight**.

nyampirl-pantirni Variant: **nyampurl-pantirni**.

vc2? hit water. And make splashing noise, as stone thrown into water. Category: **hit**.

nyampirl-parnkami *vc1i.* splash through, splash into.

nyampirl-wantimi *vc1i.* fall and splash.

nyampu *dm.* this, here. **Ngulaji yangka kuja-ka wangkam wati kuja, 'Nyampu maniyi panu karna mardarni ngajuju.'** 'This is what a man would say, 'This is the large amount of money that I have.'.

nyampurningki-jarra Usage: Ngaliya

nm. everything. Syn: **nyiya-kanti-kanti** '(Ngaliya dialect)'; **nyiyarningki-jarra** '(Warnayaka dialect)'.

nyanja-parnkami *vc1t.* go and visit.

nyanjarla-jiyi-jiyi Variant: **nyanjangurla-jiyi-jiyi**.

nm. Ngulaji yangka kuja-ka nyinami wati jalangu ngurrju-nyayirni kurdu-warnu yuntardi-nyayirni, kuja kalurla waninja-jarri panu-nyayirni karnta wati nyanjarla-jiyi-jiyi-kiji; handsome man.

nyanjuwayi *nm.* See: **yamarri**.

nyanngirr-nyanngirr-parnkami *vc1i*. run sideways.

nyanngirr-pari *nm*. sideways, crooked, twisted.

nyan-nyan-jirri *vc2t*. spear deeply. **Nyan-nyan-jirri kapurnangu kurlardaru, wurrumpururlu, yilara kanunjumanyunpa.**

nyanturr-pakarni *vc2t*. box, hit with closed fist. *Category: hit.*

-nyanu *pm/cl*. reflexive.

nyanungu *pn*. Nyanungu, ngulaji yangka kuja-ka yapa-karirli ngarrirni kujarlu, 'Yalumpuju, warlka-ka wangkami yalumpuju murrku. Nyanungurlu-juku wijingkiji manu maniyi-jingki wiyarrpaku.'; he, she, it, they, him, her, them, himself, herself, itself, themselves. **Nyanungu nyampu Jampijinpa ngawu pama-jangka miyaluju pirrarni-warnu, warrardaru ngarnu jarda- wangurlu.** Jampijinpa himself, he's very ill from drinking grog, he drank continuously without sleeping.

nyanungu-jarrimi *vc1i*. decide to calm down, come to one's senses. **Nyanungu-wurru kaji nyanungu-jarrimi miyalu.** See: **ngana-man.**

nyanungu-kari *nm*. alone.

nyanungu-nyanungu *nm*. troublemaker. **Nyampu Nakamarra warru-ka parnkami wati-kari wati-kari-kirra Japaljarri-kari Japaljarri-kari-kirra nyanungu-nyanungu nyampu.** This Nakamarra runs around with all the Japaljaris, she's a troublemaker this one.

nyanungu-nyayirni *nm*. expert, proficiently, well, successfully, important. **Ngayilpalu nyinaja nyanungu-nyayirni, walypali-piyalpalu nyinaja.**

nyanungu-nyayirni-wangu *nm*. unimportant, insignificant, inconsequential.

-nyangu *ns*. grammatical marker. Possessive suffix used with pronouns. **ngaju-nyangu** mine.

nyangulku *nm*. greedy. **Jungarrayi nyampu nyangulku nyiya-kanti-kantiki, miyiki, kuyuku, kajikaji wurrangu puntarni wita miyiji palkarni-waja, nyangulku purtarri.** This Jungarrayi is greedy for everything, food, meat, he would even take my last little bit of food off of me, he's greedy, never gives up. *Syn: ngayarrka, ngirnirna.*

nyangu-nyangu *nm*. doctor. *Syn: ngangkari-kirli, ngangkayi-kirli, miparrpa-kurlangu. Category: health.*

nyangu-nyangu(rlu)-mani *vc5t*. watch over carefully, care for. **Nyangu-nyangu-mani karna yalumpuju karnta ngaju, ngajuku-parnta ngaju-nyangu waninja-warnu warlalja, nyurru-warnu waninja yalumpu-waja Nampijinpa.** I am taking care of that woman, my wife, my own love, yes that Nampijinpa. **Ngati-nyanurlulu-nyanu kurdu-kurdu nyangu-nyangurlu-mardakarla.** You mothers should look after your own children. **Nyangu-nyangu mardarni-ka yalumpuju kurdu ngati-nyanurlu ngurrju--nyayirni nyurnu-wangu manu maju-wangu.** That child's mother really takes care of him, he's not sick or bad. **Nyangu-nyangu-manta muurlparlu yapa-kujaku manu maliki-kijaku mangarri nyampu palkarni kurdu- kurduku.** *Syn: warra-warra-kanyi, jina-mardarni.*

nyangurla *ir*.

1 • *ir*. when. **Nyangurla kanpa yani, Jupurrula, Parnta-kurraji, jukurra mayi?** When are you going, Jupurrula, to Parnta, tomorrow maybe?

2 • *pt*. no. *Usage:* used with negative commands., Warnayaka? **Nyangurla kuja wangkaya!** Don't talk like that! *Syn: walku, lawa.*

nyangurlakarra *ir*. when? *Syn: nyangurla?.*

nyangu-waji *Usage:* Kurrinji

nm. 1 • Ngulaji Kurrinjiirlangu jaru nyanja-kurlangu miparrpa-kurlangu manu ngangkayi-kirli-kirlangu manu mira-kurlangu yirdiji; native doctor, shaman. *Syn: ngangkayikirli, maparna-kurlu, nyanja-kurlangu, miparrpa-kurlangu.*

2 • mirror. *Syn: nyanja-kurlangu.*

3 • x-ray. *Category: health.*

nyanyakirri *nm*. mistletoe sp. *Amyema gibberulum.* *Category: plant, flora.*

nyanyi *vs3t.*

1 • *vs3t*. Nyanyi, ngulaji yangka kuja karlipa milpa-jarrarlu parlu-pinyi manu kuja karlipa jungarni-karra nyanyi paniya-jarrarlu yangka yirdiyi marda, yangka nyiya-kanti-kanti marda. Manu kuja karlipa-jana yirri-para yapa-kari yaninjarra-kurra ngurra-kurra, yangka kuja-purda-kurra wapanja-yaninjarra-kurra, manu yangka parnkanja-kurra warnta-warnta-kurra, paniya-jarrarlu. Nyanyi, ngulaji yangka kuja karlipa yirri- nyanyi yirdiyi yaninjaku manu mii-mii-nyanyi miyi yangka ngurrju marda, ngawu marda, paniya-jarrarlu. Manu kuja karlipa parlu-pinyi yapa yapa-kari wapanja-kurra paniya-jarrarluju. Manu yangka kuja karlipa mardarni paniya-jarra, milpa-jarra, nyanjaku nguruku, yapangu, kardiyarlu, jurlpungku manu nyiya-kanti- kantirli. Yangka miparrparla kamparru nyanja-kurlangu nguru-kurlangu, walya-kurlangu, nyiya-kanti-kanti nyanja-kurlangu paniya-jarra, kuja karlipa nyanyi; see, watch.

2 • *vs3t*. perceive, find.

3 • *vc3m*. search for. *Category*: **hunt**.

nyarawu *nm*. Kurdaitcha bird, bird sp. *Petroica cucullata*. *Category*: **bird**, **fauna**.

nyaringkirr-nyaringkirr-yani *vc5i*. slither. As a snake. *Syn*: **kiwiriki-parnkami**. *Category*: **snake**.

nyarli *nm*.

1 • Ngulaji jarntirninjaku karliki manu parrajaku manu jarntirninjaku mirtaku manu kurdijiki, narntirn-pari nyarliji; adze, adze-like tool. **Ngurrju mani karna nyarli-kirlirli**. I'm making it with an adze.

2 • deceased, unconscious. *Category*: **health**, **death**.

nyarliku *nm*. Greater Bilby. *Category*: **animal**, **fauna**.

nyarlurti *nm*. bush cat. *Category*: **animal**, **fauna**.

nyarna *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka ngapa warrarda nguna tarnnga-parnta wantangka jingi-jingi manu pirriyarla jingi-jingi, ngapaji nyarna; permanent lake, permanent spring. *Category*: **nature**.

nyarnarr-karrimi *vc1i*. curved.

nyarnarr-karrimi *vc1i*. thrown back in surprise, startled.

nyarnarrku *nm*. curved, hunched, arched.

nyarnarr-pari *nm*. curved, arched.

nyarntaly-karrimi *vc1i*. slip, lose footing, err, make a mistake. *Syn*: **karalyarr-karrimi**, **karalyarr-ngarni**.

nyarntunyku *nm*. curved, bent. **Pawiyi nyarntunyku wiyarrpa**. His back is bent, poor bloke. *Category*: **health**.

nyarntuny-pari *nm*.

1 • cramped body part?

2 • humped, bowed, rounded. **Nyarntuny-pari yalumpuju pawiyiji kurdu wiyarrpa**. That child's back is bowed, poor chappy. *Category*: **health**.

nyarnturrji *Variant*: **narnturrji**.

nm. Ngulaji walya tarla pirrjirdi yartura; dirt clod. *Syn*: **yartura**. *Category*: **nature**.

-nyarra *bp*. you (plural). More than 2, object form. **Nyanyi kanyarra**. He is looking at all of you.

nyarrpa *ir*.

1 • how.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami kuja yapa wati, 'Murrku, kapu nyarrpa?'; what. *Syn*: **nyiya**, **nyayi**.

nyarrpa-jarrimi *vc1i*. happen.

nyarrpakarra *ir*. somehow? **Nyarrpakarra mayilparla wangkaja nyampuju Jangala Japaljarriki, ngularla Japaljarriji kulu-jarrija Jangalaku**.

nyarrpa-mani *vc5t*. do to, do with.

nyarrpa-nyarrpa *av*. haste, speedily.

nyarrpara *ir*.

1 • where? **Nyarrpara ngaju-nyangu kuyuju manu miyiji?** Where is my meat and food? **Ngaju-nyangu kuyuju manu miyiji Napanangka yinyanguku Jupurrula kuyu manu miyi manta-nyanu yirrarnurnanguku pakujurla**.

2 • why not? **Nyarrparankulu kangurnu Jesus nyampu-kurra?** Why didn't you bring Jesus here?

nyarrpara-warriri *ir* how far?, how deep? **Acts 27:28 ...Ngula-warnuju, pinalu wilil-manu yarturluju, ngulangkuju-yana milki-yirrarnu milya-pinjaku nyarrpara-warriri kujalpa yali walya ngunaja....** ...After that, they pulled the rock (back into the boat), it showed them how deep the water was (over the seabed....

nyarrparla *ir* why?

nyarrparlu *ir* how?, who? **Nyarrparlulkujalankulu milya-pinyi nyampurraji jaru?** How will you recognize these stories?'**Nyarrparluju ngarnu jurnta miyiji ngaju-kuju yinyarlu, Jangala?**' **'Wapirra yinya kuja yananyarra kakarrara.'** **'Pungkungku ngarnu miyi manu kuyu.'**

nyarrparni *ir* which one? See: **mii-mii-nyanyi**.

-nyayirni Variant: **-nyarrirni**.

cl. very, really.

-nyayirni--wangu *ns.* special, sacred. *Usage:* Nouns that are so affixed are changed from the mundane to the sacred realm.*Lit:* very-without **rdili-nyayirni-wangu** sacred light, as of God. **kuyu-nyayirni-wangu** sacrificial meat offerings.**God-kurlangu Yapa-nyayirni-wangu** Son of Man (in reference to Jesus Christ), lit: God's Special Person). **God-kurlangu Parra-nyayirni-wangu** Sabbath day (lit: God's Special Day). *Category:* **religion, ceremony**.

nyiingka *nm.* small bud, incipient fruit. *Category:* **plant**.

nyiirn-karrkami *vc1i* deaf. *Category:* **health**.

nyili *nm.* prickly bush, bush sp. *Category:* **plant**.

nyilima See: **yilima**.

nyilji-mardarni *vc2t* aim. As of a gun or spear. *Category:* **hunt**.

nyiminpa *nm.* floating rib. *Category:* **body**.

nyimin-pinyi *vc3t* toss, throw it all over. Such as sugar out of bag or like when a horse rolls around on the ground throwing dirt all over itself.

nyinami *vs1i*.

1 • be, exist. **Nyinami-ka kurdu wiyarrpa ngati-nyanu-wangu manu kirda nyami-wangu wiyarrpa ngaju-nyangu jamirdi kulkurru-kulkurru.** My daughter's child, poor kid, is an orphan, no mother or father.

2 • wait.

3 • **Nyinami**, ngulaji yangka kuja-ka yapa jaka-purdanji walyangka manu nyiyarlangurla kankarlu jaka-purdanji yangka karrinja-wangu, ngunanja-wangu, yangka pirri-mani jaka-purdanji walya-kurra; remain, sit, reside.

nyinanja-wantimi *vc1i* sit down. *Syn:* **pirri-mani**.

nyinanja-yirrarni *vc2t* place set down.

nyinarntu *nm.* honey ant, insect sp. *Category:* **insect, ant, fauna**.

nyinarntu-yirrarni *vc2t* dig for honey ants. *Category:* **ant**.

nyinawurdu *nm.* spiny ant-eater, echidna. *Category:* **animal, ant, fauna**.

nyinjrri *nm.* Ngulaji ngirnti puturr-puturra-kurlu kuyu wardapi-piya ngurrju-nyayirni kuyu yukuri-yukuri, wilypirirla-ka nyina manu ngulyangka nyinjrriji; Ridge-tailed Monitor, lizard sp. Having a rough, raspy tail, like a wardapi, good for eating, greenish in color, which lives in tree hollows and holes. **Varanus acanthurus**. *Syn:* **jili-jili**. *Category:* **lizard, fauna**.

nyinjrri-karrimi *vc1i* blow one's nose. *Syn:* **nyuuly-pinyi**. *Category:* **health**.

nyinjiwu-ngunami Variant: **nyinjuwu-ngunami**.

vc1i **Nyinjuwu-ngunami** ngulaji yangka kuja-ka ngunami yapa jarda yapa purda-nyanja-wangu, manu yakarra-pardinja-wangu yapa jarda; sleep deeply, sleep late.

nyinki *nm.* Common Bandy-bandy, snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

nyinnga *nm.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru kurlu-kurlu-wangu liil-pari manu parduna kuntu-kuntu-wangu manu yukuru-wangu; treeless, dry country. *Syn:* **pupayi**.

2 • stick insect, insect sp.

3 • greedy, desperate for something. *Category: nature, insect.*

nyinpa-jarrimi *vc1d*. have something bad happen, fear the loss of someone/something dear. Implies that the speaker holds dear the person to whom this verb is applied. The meaning of this word can only be determined by the context in which it is used. It is used only to speak of someone especially dear to the speaker and only in situations where the person referred is in danger of being lost permanently by the speaker. **Kurdu mardarninja-yanta muurlparlu, Nungarrayi. Kajika turaki-ngirli nyinpa-jarrimi.** Nungarrayi, you keep hold of (that child). He's liable to fall off the truck. **Manu ngurrjulkunya-ka nyinpa-jarrimi karntiyaju.** And is my husband ok now? (Implies husband has been dangerously ill). **Nyinpa-jarri kapu karnta yalumpuju yuntardi-nyayirni ngarlarla karnta-nyaju manu karntiya-nyaju kapu nyinpa-jarrimi.** Alas, that beautiful woman is leaving!

nyinpa(rna) *nm*. d raison d'etre, reason for living, fond of something, obsession, greedy, craving. **'Nyinaya Jakamarra pama-wangu.'** **'Wurra, wurra, yani karna pama nyinpa-kurra.'** 'Hey, Jakamarra, don't go drinking.' 'No, no, I'm going towards the grog, my obsession/reason for living.'. **Yanirli pa maniyi nyinparna-wangu.** Let's go, forgetting the money, not obsessed by it. **Lawarninji-jarra-mani kapurla pamanguju, jalanguju. Yirdija pama nyinparnaku yapa-kuju jalangu- warnu-kuju.** Grog will kill him today because pama is the reason for living for many Aboriginal people today.

nyinta-nyinta *nm*.

1 • White Paper Daisy, tree sp. *Helipterum floribundum*.

2 • Apple Bush. Used to relieve colds and sores. *Pterocaulon sphacelatum*. *Category: plant, health.*

nyintarn-nyintarnpa *nm*. spotted? native cat. *Category: animal, fauna.*

nyintarnpa *nm*. delinquent, destructive person.

nyinya *nm*. kinship term, younger brother, younger sister. *Category: kin.*

nyinyi *nm*. bird. *Usage: baby talk Syn: juripu. Category: bird.*

nyinyi *nm*. young initiate.

nyinyirr-pinyi *vc3t*. smooth. By rubbing or scraping. *Syn: rii-pinyi, karalya-mani.*

nyinyapa *nm*. sputum, spit, saliva. **Nyinyapa kijika wurnturu yapa-wangu-wana, Jampijinpa, kurnta-jarriya yapangka.** Spit over there where there's no people, Jampijinpa, show some courtesy for people. *Syn: yaya. Category: body, health.*

nyinyapa-kijirni *vc2t*. spit. *Category: body.*

nyinyurr-katirni *vc2t*.

1 • descend from maternal grandparent, related to maternal grandparent.

2 • exert pressure on, apply a tourniquet. *Category: kin, health.*

nyirli *nm*.

1 • thorns.

2 • Ngulaji pantirninja-kurlangu wawarda-kurlangu, tirawuju-kurlangu manu jina-jina-kurlangu nyirliji; injection needle, sewing needle.

3 • nails. *Category: plant.*

nyirli-nyirli *nm*.

1 • head of grass, tuft of grass. With edible seed pods.

2 • quick tempered, bad tempered, cranky, angry, unkind, anti-social. *Category: grass, plant, food, law.*

nyirnkilya *nm*. Desert Death Adder, snake sp. *Category: snake, fauna.*

nyirn-nyirn-pakarni *vc2t*. box ears, slap on sides of head alternately. *Category: hit.*

nyirn-pinyi *Variant: nyijrn-pinyi.*

vc3t. deafen. As by excessive and bothersome noise.

nyirntarn-nyirntarnpa *nm*. spotty.

nyirnti *nm*. animal? *Category: animal.*

nyirnti-nyirnti *nm.* Ngulaji nyinjirri-kirlangu ngirnti manu watiya-kurlangu pinti yangka kankarlu-warnu manu yangka yurrrparinja-marnara, ngulanya nyirnti-nyirntiji; file, rasp, spiked, rough. As of a file.

nyirri *nm.* head-band. *Syn:* **waluwarnu**.

ceremonial ring of bound grass. *Category:* **grass, ceremony**.

nyirrirawu *nm.* honeyeater, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

nyirrkirn-pinyi Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu yapangu nyanyi manu miyiti-yiti-mani kuja-ka yangka yapaku nyanyi kujarni-kujarnirli karrinjarla yangka nyiyarlangu; look over, examine. As on first encounter. *Syn:* **miyiti-yiti-mani**.

nyirrpirda *Variant:* **nyirripirda**.

nm. animal? *Category:* **animal**.

nyirti-nyirti *nm.* Black Wood-borer Beetle, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

nyitija *nm.* young boy. Taken away for initiation. *Category:* **ceremony**.

nyiya *Usage:* Ngaliya

ir: what? *Syn:* **nyayi** '(Ngardilpa dialect)'

nyiya marda *nm.* something. **Nyiya marda manu Nungarrayirli, kuyu marda, miyi marda japungkaji yali kuja ka yani?** Did Nungarrayi get something, maybe food or meat at the shop, she's the one going?

nyiya-kanti-kanti *Usage:* Ngaliya

nm. Ngulaji yangka miyi, kuyu, manu watiya, marna, manu ngapa, ngulanya nyiya-kanti-kanti; everything, things of material culture. *Syn:* **nyampurningki-jarra** '(Ngaliya dialect)'; **nyiyarningki-jarra** '(Warnayaka dialect)'; **nyiya-kari nyiya-kari** 'everything'.

nyiyaku *ir:* why?

nyiyaku-purda-jarrimi *vc1i.* need something.

nyiyarla *ir:* why?

nyiyarlangu *nm.* something, anything. **Nyiyarlangu yungkaji Napurrula yungurna ngarni yarnunjukurlu miyi-wangu-jangkarlu.** Napurrula, give me something to eat, I'm hungry from not eating.

nyiyarlu-nyanyi *vc3t.* befall, happen to someone. **Nyiyarlunku nyangu?** What happened to you?

nyiyarninyki-jarra *Usage:* Warnayaka

nm. everything. **Nyiyarningki-jarra-ka pardimi nyampuju miyi jalangu marnikiji manu yuparli manu yakajirri manu wanakiji ngurrju-nyayirni jalanguju nguru ngurrjunga.** Everything is coming up today conkerberries, bush bananas, bush raisins, and bush tomatoes really good today in this good country. *Syn:* **nyiya-kanti-kanti** '(Ngaliya dialect)'; **nyampurningki-jarra** '(Ngaliya dialect)'.

nyiyarnirrirnirri *nm.* animals, beasts, creatures. *Category:* **animal**.

nyukarli *nm.* foul water.

Nyukulku place in desert. *Category:* **nature, place**.

nyulyu-pakarni *vc2t.* chop down. *Category:* **cut**.

nyuma *nm.*

1 • soiled, dirty.

2 • moist. As of bread dough.

nyumpala *pn.* Nyumpala, ngulaji yangka kuja kapalangu yapangu jintangu jakuru-pinyi yapa-jarra-kari kujarlu, 'Nyinaya-pala kamparru, kalakarna yani kurlirra wurna jilkaja kurdungka. Muurlpa-pala nyinaya ngamarlangu nyumpalaji. Kajikalu-nyarra pama-jangkarlu pakarnirra.'; you two. *Syn:* **nyuntu-jarra**.

nyumpala-nyangu *pn.* yours. Of two people. **Nyumpalanyangu nyampuju kurdu kaminapardu kujarnalu kangurnu jalangurlu nganimparlu.**

nyunjirni *vs2t.* kiss. **Nyunjirni-ka karnta watingki nyanunguparnta yinya.** That man over there is kissing his wife.

nyunjurlani *vc5t*. sing a curse, throw a curse on someone. If the wind is blowing, then the initiator of the curse must stand upwind of the victim. **Nyunjurlanu wiyarrpa Nungarrayi Jangalarlu wati-kari-panu, ngula karla nyurnuju marlaja-nguna Jangalaku, kuja nyunjurlanu**. Poor old Nungarrayi, Jangala sung her for playing around with all the men, now she is sick because of Jangala, the one who sang her. *Category: speak*.

nyunjurnpa *nm*. Ngulaji yungkurnu wita mirrijirla, ngulanya nyunjurnpaji; shin. *Syn: mirrijiri*. *Category: body*.

nyuntu *pn*. Nyuntu, ngulaji yangka kuja kapala-nyanu wangkami yapa-jarra kuja, 'Ngaju kapurna yani karlarra yapa-kurra yinya manjiki-kirra. Kala nyuntu?'; you (singular).

nyungku-nyungku *Variant: nyurnku-nyurnku*.

nm. 1 • Nyurnku-nyurnku, ngulaji yangka kuja-ka ngunami warna wurnarra-wangu manu jungarni-wangu, yangka japu-japu warru ngirriri-ngunami warru-kirdi-kirdi yangka ngaparrka jurruju kuna-wana warnaji; coiled. **Nyungku-nyungku yalumpu-ka ngunami warna marnangka**. That snake is lying coiled in the grass. *Syn: japu-japu*.

2 • garbled. As of speech. *Category: speak*.

nyungkurliny-ngunami *vc1i*. rolled, folded, doubled.

nyurily-mardarni *vc2t*. twist. *Syn: parrkurduny-mardarni*.

nyurily-mardarni *vc2t*. *Syn: parrkurduny-mardarni*.

nyurilypa *nm*.

1 • nuisance, troublemaker.

2 • sorcerer, person who 'points the bone'. *Category: religion, law*.

nyurulypa *nm*. naughty, disobedient. Esp. of a child. *Syn: minily-minilypa, winkirrrpa*.

nyurulypa-jarrimi *vc1i*. engage in sex. *Usage: euphemistic, polite term*

nyuru-nyuru *nm*. hatred.

nyuru-nyuru-jarrimi *vc1d*. hate, despise, dislike, jealous of. **Nyuru-nyuru jarrimi kalurla yapa ngaju-nyanguku kurduku karnta-karnta-ngurlu nyampurra-ngurlu**. Those people hate my son because of his playing around with all those women.

nyuru-nyuru-mani *vc15*.

1 • punish. **Nyuru-nyuru-mani kalu Napangardi yalumpuju wiyarrpa nyanungu-panuja wati-kari wati-kari-panu Napangardi-karirli manu Japaljarirli Jakamarra-panu manu Jampijinpa-panu**. The Napaljaris and the Napangardis are punishing the one Napangardi because she's been playing around with all the Japaljaris and the Jampijinpas. *Syn: murru-murru-mani*.

2 • pick on someone, tease. **Nyuru-nyuru-mani kalu kurdu ngaju-nyangu kuulurla Jakamarra kurdu-kurdurlu parra-kari parra-kari**. The other kids at school day after day pick on my son Jakamarra at school. *Category: law*.

nyurdi-kanyi *vc3t*. carry around neck. *Category: carry*.

nyurdi-mani *vc5t*. put onto shoulders or neck. *Category: carry*.

nyurdu *See: nyuru*.

nyurdu *Variant: nyuru*.

nm. Ngulaji jurlpu kunjuru-kunjuru, lirra pilirri-pilirri, watiya linjingka-ka nyinami parrangkaji, ngaka-ka mungangka warru paarr-pardi jurlpuju nyuruju; Tawny Frogmouth, bird sp. *Syn: wiringarri, kakutu, kuurrkuurrpa*. *Category: bird, fauna*.

nyurlami *vc1t*. knead. As of bread, damper, modeling clay. **Nyurlami-ka Napanangka miyi pirlawa purranjaku-ngarntirli manu ngarninjaku-ngarntirli**. Napanangka is kneading the dough before cooking and eating it. *Category: cook*.

nyurlarti-nyurlarti *nm*. messy. Of hair. *Syn: nyurltu-nyurltu*.

nyurltu-nyurltu *nm*.

1 • Nyurltu-nyurltu, ngulaji yangka kuja-ka ngunami wawarda ngawu-ngawu nyuma japu-japu manu warlturr-warlturrrpa manu nyurru-warnu maju-maju. Manu yangka kuja-ka yapa jurru nyinami ralalpa- wangu manu wakurlu jungarni-wangu, manu warlarlarra-wangu, jurru wakurlu japu-japu; bunched up, matted, tangled, bunched up like a crumpled blanket; matted or tangled, as of hair. **Nyurltu-nyurltu-nyayirni nyampuju nyalali jurru**

wakurluju rarralya ngawu-ngawu julyurl-wantinja- wangu-jangka This girl's hair is all tangled and unkempt from not washing it.

2 • garbled. As of speech. *Syn:* **jalanypa-kari**. *Category:* **speak**.

nyurlunyurlu-mani *vc5t*. rub eyes. When irritated. **Nyurlu-nyurlu-mani kanyanu kurdungku paniya kunjuru-jangka manu marda paniya wijini wiyarrparlu**. The child is rubbing his eyes from the smoke or maybe from sores, poor little kid. *Category:* **health**.

nyurlurpa *nm*. newcomer, stranger. **Nyurlurpa yanurnulu yalumpu karlarra-jangka**. Those strangers came from the west.

nyurnku-nyurnku *nm*. *See:* **nyungku-nyungku**.

nyurnngarr-pakarni *vc2t*. knock face-down. *Category:* **hit**.

nyurnngarr-wantimi *vc1i*. fall face-down.

nyurnu *nm*.

1 • Nyurnu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wiri marda, kurdu marda, yapa yangka ngurrju-wangu, miirnta marda, yada-jangka marda, kaninjarni marda palka murru-murru, wijini, rula-rula, puyu-puyu purntiny-pari. Ngulanya nyurnuju. Manu nyurnuju, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyurru-wiyi purrka- jarrimi. Ngulanya nyurnuju; sick.

2 • dead. **Nyurnu-ka ngunami Jungarrayi wiyarrpa mirnta-jangka manu jurru murru-murru wiraki-wiraki wiyarrpa**. Jungarrayi is sick from a cold, poor fellow, really delirious in the head. *Category:* **health, death**.

nyurnu-wankaru *nm*. kinship term. This term of kinship reference is used by a person to speak of two men belonging to the same skin grouping. That is, of two brothers, one who is alive and the other dead. This term is one of five synonymous terms whose only difference lies in the relation of the speaker to the persons referred. *Syn:* **kularliyi-warnu, kulayinjakiyi, kulakurrurnpu, kulanganjulu-warnu**. *Category:* **kin**.

nyurnu-warli-warli-wangu *nm*. health(y). *Category:* **health**.

nyurrilypa *Variant:* **nyurrulypa**.

nm. intelligent, clever, can work things out for himself, smart, skilled.

nyurr-nyurra *nm*. **Nyurr-nyurra**, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami ngalya ngurrju-wangu manu ngalya rarralya- wangu, ngalya jumati yapaji; stubborn. *Syn:* **jumati**.

nyurru *nm*. kinship term. Opposite generation moiety to Ego. *Syn:* **kuyu-kari, ngawu-kurlangu**. *Category:* **kin**.

nyurru *av*. already, short time ago. **Nyurru yanurnu Jampijinpaji Japanangka-kurraji nyurnu-kurraji Yurntumu-ngurluju turaki-kirliji**. Jampijinpa already arrived from Yuendumu by truck to see Japanangka who is sick. *Category:* **time**.

nyurrurla *Variant:* **nyurrula**.

pn. **Nyurrurla**, ngulaji yangka kuja ka-jana wangkami jinta yapa kuja, 'Nyampurula, munga-kari manu parra-kari kankulu maniyiji warrardampa kumunjayi-mani nyurrurla-miparlu. Ngarra nyiya-kurlurlu parlpirra-kurlangu-kurlurlu. Kula kanyarra rdingki-karrimi nyurrurla-patukuju, Jangalaku, Jupurrulaku, Jakamaraku. Ngarilki kankulu maniyiji warrarda kumunjayi-mani yurturlu-kurralku.'; you several. More than two. *Syn:* **nyuntu-patu, nyurrurla-patu**.

nyurru-warnu *nm*. former, previous, old, past. **Nyurru-warnu nyampuju miyi karnaji mardarni wurrangu, palkarnija miyi-wangurla manu maniyi- wangurla palkarni**. I've still got a little food from before even though I don't have any money or other food now. *Category:* **time**.

nyurru-wiyi *av*. yesteryear, long ago. **Nyurru-wiyirna yanu Yurntumu-kurraji, ngula-jirna nyangu ngurrju-wiyi Yurntumu**. Kala jalangu ngulaji ngawulku Yurntumuju punkulku nguruju. I went to Yuendumu a long time ago, and I saw it when it was still good. But today Yuendumu is a bad place. *Category:* **time**.

nyurru-wiyi-kari *av*. short while ago. Not as long ago as **nyurru-wiyi**. **Nyurru-wiyi-kari kurdu-kurdurnalu kangu Catfish-kirra**. A while back we took the children to Catfish. *Category:* **time**.

nyurru-wiyi-wangu *av*. soon. *Category:* **time**.

nyuturr-kulpami *vc1i*. shrink, wither. **Nyuturr-kulpaja waku nyampu Jupurrula wiyarrpa, nyiya-jangka-ngarra waku nyampuju japu-japu wiyarrpa**. This Jupurrula's arm is all withered up, from what I wonder, poor

fellow. *Category: health.*

nyuturr-nyuturpa *nm.* curly. As of hair. *Category: body.*

nyuulyjini *vc5t.*

1 • sniff.

2 • sneeze.

3 • growl at. **Ngula kajana nyuulyjini malikirliji.** Kajilpa kutu yantarla, ngula kajana warlkurr-ngarrinilki malikirliji. *Category: body.*

nyuuly-pinyi *vc3t.* blow one's nose, sniff one's nose. **Nyuuly-pungka mirnta, murrku, yalumpu yarujurlu, kapunpa nyurnu-jarri.** Blow your nose, boy, quickly, you'll get sick. *Category: health.*

nyuurl-pari *nm.* hump.

nyuurr-pakarni *vc2t.* knock down. *Category: hit.*

nyuurr-pantirni *vc2t.* punch down. *Category: hit, fight.*

nyuya *nm.* bush spoon. *Category: eat.*

nyuyu *nm.*

1 • Nyuyu, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu nyinami turnu, yapa warru-kirdi-kirdi yangka kuja kalu jangurnu-jangurnu-jarrinjarla nyinami, yapa panu-jarlu; group, crowd. *Syn: turnu.*

2 • spit. *Syn: nyinypa. Category: body.*

nyuyu-jarrimi *vc1i.* congregate, gather together. **Nyuyu-jarri kalu yapa panu nguru-kari nguru-kari-jangka nyampu-kurra Yurntumu-kurra manyu-kurra.** Many people are gathering from different places to Yuendumu for sports. *Syn: turnu-jarrimi.*

nyuyu-warnu *nm.* group, crowd. *Syn: turnu-warnu.*

P – p

paa-karrimi *vc1i*. Paa-karrimi ngulaji yangka kuja-ka yapa kurdu wita marda, manu karnta marda, wati marda, yangka ngukunypa-maju, manu jurru-maju wiraki wiraki majmaju yangka nyiyarlanguku, ngurrju-ngurrju-maninjaku, manu manngi-nyanjaku nyiya-kanti-kantiki; amazed, deaf, incapacitated, stunned, struck dumb, disoriented, at a loss for what to do.

paal-paal-parnkami *vc1i*.

1 • Paal-paal-parnkami, ngulaji yangka kuja karla ngati-nyanu karntaku marda, watiki marda nyanungu-nyanguku kuja waraparnpi japu-jangkaku kuja, 'Ya! Nyampuju maniyi panu-kurlu-ka rdaka-jarra-puka yanininjarni yani japu-jangkaji, nyiya-wangu, miyi-wangu, kuyu-wangu. Ngari-ka kuja-juku rdaka-jarra waany-waany-parnkanjarni yani manu paal-paal-parnkanjarni yani. Manu nyiya ngarni nyampurluju kuja yaninjinaani.'; empty-handed, bereft. **Wati-ka rdaka-jarra paal-paal-parnkami nyiya-wangu**. The man is empty-handed with nothing.

2 • run with quick steps, fly off flapping wings quickly. *Syn:* **waany-waany-parnkami**. *Category:* **bird**.

paa-paa *nm*. Paa-paa ngulaji yangka kuja-ka ngunami kurdu wita parrajarla marda, manu kuja ka-nyinami kurdu warungka-warungka. Manu yangka kuja-ka nyinami yapa wiri-jarlu warungka-warungka, jurru maju manu jurru wiraki-wiraki manu maju rama-rama, kulu--warnu manu pakarninja--warnu; silly, mad, deaf. *Syn:* **warungka**; *Ant:* **langarrpa**. *Category:* **health**.

paarl-mani *vc5t*. estimate, measure, examine, judge, take the measure of. *Syn:* **mii-mii-nyanyi**. *Category:* **law**.

paarl-mardarni *vc2t*.

1 • overtake, catch up with it.

2 • Paarl-mardarni, ngulaji yangka kuja karla wurra-juku yapa-kariji rdipimi yangka kamparru--warnuku kuja-ka parnkami turaki-kirli nyurru-wiyi-jiki, ngula kuja karla wurra-juku rdipimi, ngula kuja kapala wungulku yukamirra ngurra-kurra; arrive. More quickly than expected. **Yapangu-ka paarl-mardarni ngurraji parrangka jintangka, wurnturuju. Parnkajarna, paarl-mardarnurna Warlarlaji yarujurlu, wurnturu-jala. Parnkajarna, paarl-mardarnurna ngajuku-purdangkaji yangka nyurru--warnu kamparru--warnu-jala kuja yarnkaja.** Nyangurlarlipa paarl-mardarni Talywari manu Janami?

paarlpa *nm*. Paarlpa ngulaji yangka kuja-ka kankarlu luku-ngurlu ngunami manu wirliya-ngurlu ngunami, mirdi-ngirli kanunju ngunami paarlpa; calf of leg. *Syn:* **ngalyula**. *Category:* **body**.

paarl-paarl-kijirni *vc2i*. Paarl-paarl-kijirninja-yani, ngulaji yangka kuja kajana yapa jintangu turaki-kirlirli yapa panu-jarlu turaki-kirli yangka yirdiyi jintangka, yangka yapangu jintangu purda-ngirli--warnurlu kaa-kurlurlu wakurturdu-kurlurlu, yangka purda-ngirli--warnurlu kuja kajana yampinja-yani jinta-kari jinta-kari jinta-kari kulkurru-kulkurruju. Yangka kuja kajana paarl-paarl-kijirninja-yani manu yangka kuja kajana paya-paya-pinja-yani purda-ngirli--warnurlu kulkurru-kulkurru yapa-kari yapa-kari turaki-kirliji, ngula kuja-ka purda-ngirli--warnuju kamparrulku parnkamirra nyanungulku, yapa jintaji; go past quickly.

paarraku *nm*. surprised, startled. As when suddenly coming upon someone.

paarr-jirrirni *vc2t*. make fly up into the air.

paarr-paarr-jankami *vc1i*.

1 • scorch, burn, singe. As of hair or fur burning.

2 • Paarr-paarr-jankami ngulaji yangka kuja-ka warlungku marna linji jankami wita-kari wita-kari yangka jarrangu, manu yangka kuja-ka warlungku jankami wita-kari wita-kari parla linji; cause to ache, cause to burn. As of bodily pain. *Syn:* **kaarr-kaarr-jankami**. *Category:* **health, cook**.

paarrpa-paarrpa sore, painful. Too much to touch. *Category:* **health**.

paarr(-paarr)-pardimi *vc1i*. Paarr-pardimi ngulaji yangka kuja-ka jurlpu warlawurru, wardilyka, kaarnka, watiya-ngurlu manu walya-ngurlu nguru-kurra kankarlu-kurra yangka kuja-ka nguru-kurra paarr-pardi, manu kuja-ka kaarnka paarr-pardimi walya-ngurlu miyi ngarninjarla nguru-kurra, kaarnkaji. Paarr-paarr-pardimi ngulaji yangka kuja kalu panu-jarlu jurlpu walya-ngurlu paarr-paarr-pardi jinta-kari jinta-kari, nguru-kurra manu yarlkiri-kirra, yangka panu-jarlu watiya-ngurlu manu nguru-kurra manu yarlkiri-kirra; fly off.

paja *nm.* Paja, ngulaji yangka kuja karla waraparnpirni malirdi-nyanu karnta kulu-kurra watiki malirdi-nyanuku kuja, 'Yinya kalu kujarra paja marda-ka karrimi yinya yampirri-kirra nyarrparlu marda, ngarili kinyaka.' 'Yuwayi, nyanyi karna kuja-ka yanirra kulu jurnarrpa-kurlu karli-kirli, kuturu-kurlu, mirta-kurlu, wurrumpuru-kurlu.'; fight, argument. *Usage:* avoidance language

pajaji *nm.* urine? *Category:* **body**.

paja-paja *av.* Paja-paja, ngulaji yangka kuja-ka yani yapa walya-wana yaruju-yaruju, manu kapanku-kapanku. Yangka kuyu-kurra marda, miyi-kirra marda, yarnunjuku, ngurra-kurra; quickly, fast, speedy. *Syn:* **kapanku, yaruju**.

pajarni *vs2t.* Pajarni ngulaji yangka kuja kalu yapa miyi ngurrju-japa, ngawu-japa, yangka linpa miyi lirrangku, wurduju-japa ngawu-japa miyiji; taste something, savor. *Category:* **eat**.

pajarri-parnta *nm.* snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

pajarri-yirrarni *vc2t.* dig out a soakage.

pajirni *vs2t.*

1 • cut, carve, sever, hack, pluck, pick. As of berries.

2 • sting, bite. As of a dog.

3 • break, tame. As of a horse.

4 • Pajirni ngulaji yangka kuja-ka yapanku junma-kurlurlu kuyu wita-kari wita-kari-karda, pajirni manu pajirni pinpa-karda kuyu, manu yangka kuja-ka yapanku miyi pajirni wiri-jangka wita-kari wita-kari-karda junmangu; name, call something. **Lander River pajirni kalu kardiyarlu** They call it Lander River. *Category:* **cut, insect, animal**.

paju *nm.* everywhere, in every direction.

paka *nm.*

1 • Kala paka-yijala, ngulaji yapurnu-ngawurrpa nganayi yirdiji yanajakarlarra, ngulaji watiya wita-wita karrimi yanajakarlarraji watiya kunjuru-kunjuru, jilkarla pantirninja-panu; tree sp.

2 • Paka, ngulaji yangka jilkarla wirliya pantirninja-panu, kuja-ka pardimi walya-wana yiri-patu-kurlu marnkurra-kurlu, watiya wita ngula kuja kalu linji-jarri, ngula-ka tiirl-pardinjarla larra-yanu jarnku, ngula-ka ngunami yiri-patu-kurlu, manangkarra ngawurrpaji; thorn, spike, prick, quill. *Syn:* **jilkarla, jiri**. *Category:* **plant**.

pakajaarn-yirrarni *vc2t.* spread legs. Into position for sex (woman). *Syn:* **pakarlanta-pinyi**.

paka-kurlu *nm.* tree bark. *Syn:* **pinti, wurdamirdi**. *Category:* **plant**.

pakal-jirrirni *vc2t.* attack. *Category:* **fight**.

paka-paka *nm.*

1 • very thorny.

2 • flaking bark, stringy bark.

3 • flaking. As of the skin on dry feet.

4 • Paka-paka ngulaji yangka wirliya linji manu wirliya larra-larra manu wirliya-kiri-jarla-jarla murru-kurlu. Manu watiya jilkarla-kurlu manu jiri-kirli yiri-kirli watiya paka-pakaji; Mexican palo verde, tree sp. Introduced species characterized by yellow flowers and bright spikes. *Parkinsonia aculeata*. *Category:* **plant, health**.

paka-pakarni *vc2t.* Paka-pakarni ngulaji yangka kuja-ka nyanungu-parnta watingki paka-pakarni kuluku watiya-kurlurlu, manu karlingki yangka rdily-parnkanja-wangurlu manu jintaku pakarninja-wangurlu. Manu yangka kuja-ka kurdungku paka-pakarni jarntu wiji-palka-panu jarntu watiya-kurlurlu rdily-parnkanja-wangurlu; hit, tap continuously. *Category:* **hit**.

paka-pinyi *vc3t.* Paka-pinyi ngulaji yangka kuja-ka pakarni mari-wangurlu watingki karnta nyanungu-parnta, pakarni murlurdurra-karda wijirni warru-kirdi-kirdi pakarninja--warnuju; beat severely, give a severe hiding to. *Category:* **hit, fight**.

pakarlanta-pinyi *vc3t.* spread legs. Into position for sex (woman). *Syn:* **pakajaarn-yirrarni**.

pakarli *nm.*

1 • Pakarli ngulaji watiya pinti kardirri-kirli manu pipa-piya-kurlu pakarliji. Pakarli ngulaji-ka karrimi wirringki pili-pilirla ngapa-kurlangurla, watiya wita-wita parla witawita-kurlu. Manu jirljirla karntawarrak- arntawarra-

kurlu manu yalyu-yalyu-kurlu pakarlijji; Paper-bark, Ti-tree, tree sp. *Melaleuca glomerata*. Syn: **kupangardi**, **kintilarri**.

2 • ceremonial headdress.

3 • paper. Category: **plant**, **ceremony**.

pakarni *vs2t*.

1 • Pakarni ngulaji yangka kuja-ka karntangu marda watingki marda kurdungku marda pakarni nyiyarlangu watiya-kurlurlu, jarntu marda wardapi marda manu yapa-kari marda kulungku. Manu yangka kuja-ka pakarni warlkurrurlu watingki marda karntangu marda watiya warluku; strike, hit, beat, crash into, thresh, slap, knock, kill.

2 • paint.

3 • dance.

4 • stuff oneself. As with food.

5 • initiate.

6 • affect emotionally, calm down someone. **Pakarnunpaju jarungku**. Your words really moved me. **Jungarrayirli pakarnu pamangu**. Jungarrayi calmed him down with grog. Category: **hit**, **fight**, **ceremony**.

pakarninji *nm*.

1 • victim.

2 • hunting place.

pakawurru *nm*. Pakawurru ngulaji kuyu yinarlingi purturlu jirlkarla-paranyku, manu mulyu kirrirdi manu purturlu narntingki kuyu ngurrju-nyayirni; perentie, lizard sp. *Varanus giganteus*. Syn: **pulalya**. Category: **lizard**, **fauna**.

pakayikarra *nm*. lifeless. Syn: **jipa-jipa-wangu**, **paliyarrku**.

pakayiki-pinyi *vc3t*. fight to settle a dispute. See: **jurlarrawarra-pinyi**. Category: **fight**.

pakijampa *nm*. bronco, wild horse. Category: **animal**.

pakilyi-yani *vc5i*. snap off, break off. Syn: **rdilyki-yani**, **pulpan-yani**.

pakilypa *nm*. brittle. As of wood, bone. Category: **health**, **plant**.

paki-paki *nm*. Paki-paki ngulaji nyarli jarntirninja-kurlangu karli-kirlangu, kurdiji-kirlangu, manu wurrumpuru-kurlangu jarntirninja-kurlangu manu wirki-kirlangu jarntirninja-kurlangu; adze blade. Syn: **kanti-kanti**, **marnpurlu**. Category: **cut**.

pakirdi *nm*. yearning for one's lover.

paku *Usage*: Ngaliya

nm. Paku, ngulaji yangka kuja karla yapa-kari kurnta-jarrimi yapa-kariki yangka malirdi-nyanuku manu makurda--warnuku, yangka yapa-kariki; shame. Syn: **kurnta** '(Warnayaka dialect)'. Category: **law**.

pakuju *nm*. Pakuju ngulaji yangka watiya pilirri-pilirri, kardiya-kurlangu wurnturu-malu. Kuja kalu rdakul-yirrarni nyiya-kanti-kanti, pakujurlaji; tree sp. Category: **plant**, **flora**.

paku-mani *vc5t*. shame someone. Syn: **kurnta-mani**.

paku-paku *nm*. Paku-paku ngulaji jurlpu rduku-rduku kuruwarri-kirli, manu walya-walya palkaji jurru julpangu-pardu manu yirdi-kariji jirtankiji paku-pakuju; Crested Bellbird, bird sp. *Oreoica gutluralis*. Syn: **jirtankiji**. Category: **bird**, **fauna**.

pakupurru *nm*. ointment, salve, medicinal cream. Made from a mixture of ground up red ochre and animal fat and uses as a rubbing medicine. Category: **health**.

pakuru *nm*. Pakuru ngulaji junganyapa-piya palkaji walya-walya, manu kuyu ngurrju-nyayirni, ngulaji-ka nyinami marna kaninjarni, yirrarni kanyanu minaji kaninjarni marnangka, manu ngulanganya-ka ngunami pakuruju; Golden Bandicoot. *Isodon auratus*. Syn: **kirilipi**. Category: **animal**, **fauna**.

pakurujunkurra *Variant*: **pakurujunpurra**.

nm. Pakurujunkurra ngulaji wita-wita purturlu yumurru-murru kunjuru kunjuru wita-wita, ngulaji kalu nyinami watiya yirtirdirla ngula kalu rdiny-pinyi yinarrki-piyarlu yirtirdirlaju manu kuja kalu yarkami wurna

watiya–kari–kirra, ngulaji kalu yani kanardi–nyayirni jinta–warlayi–jiki pakurujunkurpaju; Processionary caterpillar, insect sp. *Category: insect, fauna.*

pakurr–luwarni *vc2t*. throw into and lodge.

pakurr–nyinami *vc1i*. Pakurr–nyinami, ngulaji yangka kuja–ka yapa wanarri yawarra manu murru pantirninja--warnu muuly– nyinami, manu yangka kuja–ka yapa palkangka marda, wanarrirla marda, pakurr–nyinami murru karlapa– jangka nyurru--warnu murru; injured. *Category: health, fight.*

pakurr–pakarni *vc2t*. hit and lodge in, stab. *Syn: parnngurr–pakarni.*

–pala *ns*. number marker. **murntu–pala** four. **rdaka–pala** five. *Category: number.*

–pala *bp*. they (two). **Nyinami kapala**. The two of them are sitting.

–palangu *bp*. them (two). Object form. **Nyanyi kapalangu**. He is looking at the two of them.

pala–pala *nm*. Pala–pala ngulaji yangka kuja–ka yapa mata–jarri parnkanja--warnu, wapanja--warnu, manu rdaku pangirninja--warnu, manu karli jarntirninja--warnu, pala–palaju; tired, exhausted, stiff, aching. *Syn: wukayi, mata. Category: health.*

pala–pala–jarri *vc1i*. become tired. As of a body part.

pala–pinyi *vc3t*. tighten, jam, fix securely.

palilyki–karrimi *vc1i*. slouch. *Category: body.*

palimi *vs1i*.

1 • dry up. Of water.

2 • stop, go out, stop, of engine; go out, of a light.

3 • Palimi ngulaji yangka kuja–ka jarntu marda jurlpu marda puluku marda nyurnu–jangka palimi tarnnga–kurra. Manu kuja–ka yangka nyiya–kanti–kanti palimi watiya marna linji–karda yangka ngapa–wangurla pardunarla; die. As of living things.

4 • extinguish. As of burned out fires.

5 • shut. As of eyes. *Usage: idiom Category: death, cook.*

palinjalarra *nm*. old woman. *Category: kin.*

pali–pali–jarrimi *vc1i*. boil. Of water. *Category: cook.*

paliyarrku *nm*. lifeless. *Syn: jipa–jipa–wangu.*

palja *nm*. swag, bedroll.

palja–pinyi *vc3t*. Palja–pinyi ngulaji yangka kuja–ka yapangu, watingki manu karntangu, purlapa manu yawulyu pinyi, tarnnga kurduyunpa; dance. In a ceremony. *Category: ceremony.*

paljirni *vs2t*. Parljirni ngulaji yangka kuja karla wawarda yapa–kariki manu kirlka–mani jupu–kurlurlu yangka ngapangka, kirlka–karda; wash, bathe, clean. *Category: health.*

palju *nm*.

1 • full, satiated.

2 • altogether, everyone, separately, each one. *Syn: jungu, jarnku.*

palju–kanyi *vc3t*. throw to the ground. *Syn: palyku–pinyi.*

palka *nm*.

1 • body.

2 • trunk of body (not head).

3 • middle section of spear-thrower.

4 • Palka ngulaji yangka kuja–ka ngunami nyiyarlangu warraja parlangka–wangu, manu yangka kuja karli nyampu mardarni palka ngalipa–nyangu waku–jarra–kurlu manu wirliya–jarra–kurlu. Palka, ngulaji yangka kuja–ka ngunami nyiyarlangu yuwurrku–wangurla warraja yarlungka, yangka kuja kalu yapangu nyanyi warraja yuwurrku–wangurla, manu wurulya kaninjarni–wangu, parlangka– wangu, palkaji. Manu yangka kuja karlipa yapangu manu kardiyarlul nyampu ngalipa–nyangu palka mardarni, jurru–kurlu, wirliya–jarra–kurlu, waku–jarra rdaka–jarra–kurlu. Ngulanya palkaji; physical appearance, shape, size.

5 • existing, present, there. *Ant:* **lawā, walku**. *Category:* **body**.

palka-jarrimi *vc1i*.

- 1 • Palka-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka kurdu wita pirtirrkī; be born, become visible, appear.
- 2 • make way. For travel as when sweeping following a death.
- 3 • happen to. *Category:* **health, death**.

palkaku-purdangka *nm*. kinship term, brother-in-law. *Category:* **kin**.

palkaly-ngunami *vc1i*. lie on stomach ?? *See:* **ngunami**.

palka-mani *vc5t*.

- 1 • find something, expose something, bring to light.
- 2 • Palka-mani ngulaji yangka kuja kapala watingki manu karntangu kurdu wita, yangka kalinjarlu; conceive, give birth. As of a child. *Category:* **health**.

palka-nyayirni-wangu *nm*. spiritual body. As of the kind Christians will receive upon their resurrection. **Kala ngula kangalpa God-rlu wankaru-mani, ngulajupalka-nyayirni-wangu-kurlulku**. (1 Corinthians 15:44) But when God resurrects us, we will have spiritual bodies. *Category:* **religion**.

palkarni *nm*. sole member, last remaining member, last item in a group or class of things, last chance, special. **Nyangu-nyangu-manta muurlparlu yapa--kujaku manu maliki-kijaku mangarri nyampu palkarni kurdu-kurduku. Tirngi-yirraka ngulya yalumpu yarujurlu**. Kajika kuyu wardapi wilypi-pardi palkarni kuyu. Plug up that hole quickly. That lizard might come out, our only meat. **Tuurl-pinyi kapu purdurru palkarni purlapaku. Japangardi, yampiya punkungku palkarni. Puntakarla, Jangala, yarujurlu!** He will break off the only good hairstring we have for the purlapa. Japangardi, stop that you lout. Jangala, take it off of him quickly! **Warlkinrinja-yani karna-jana taya-patu palkarni ngurakurra maninjaku**. I'm depending on these last tyres to get me home. *Syn:* **marulu**.

palkarni-mani *vc5t*. keep, preserve, hoard. As of an item in scarce supply.

palkarra *nm*. Palkarra ngulaji yangka kardirri, manu mawurntu kardirri ngulanya palkarraji; whitish colour. *Category:* **colour**.

palkarr(-raa)-yani *vc5i*. crack open. As of an egg hitting the ground. *Category:* **bird**.

palpalpi *Variant:* **kalpalpi**.

nm. native lemon grass, plant sp. *Cymbopogon ambiguus*. *Syn:* **karrinyarra**. *Category:* **grass, plant, flora**.

palparu *nm*.

- 1 • vicious person, skilled fighter.
- 2 • Ngulaji yapa puurrrpari manu jilyirrrpari laninja-wangu ngarrurda-wangu ngawu marayarla pirlirrrpa pirrjirdi watiji; rude, careless. *Category:* **fight**.

palujarrka *nm*.

- 1 • dopey, dull of mind, weakened. As of a person following an illness.
- 2 • greedy. As of a person prone to just grabbing and taking. *Category:* **health**.

palu-pinyi *vc3t*.

- 1 • irritate. As does dust or smoke. **Kujalpalu jurrku-pungu, ngulangka kulkurrurla, jurdu-jilpa-jana pardija yapaku, manulpa-ngalpa jurdungkuju palu-pungu-nyayirni nganimpaju** As they were dancing in the middle, the dust rose up on all the people, and the dust really irritated our eyes.
- 2 • Palu-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yapangu jarra-jangka manu rdili-jangka warlu ngapa-kurlurlu jankanja--warnu warlu--warnu; extinguish, smother. As of a fire.
- 3 • Palu-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa pamangu panu-jarlurlu tarnga-kurra yapa, yangka kuja-ka ngarninjarla palimi, panu pama murlukurnpa-patu murlukurnpa-paturla manu kartaku-patu kartaku-paturla yangka kuja-ka ngarni miyi-wangurlu, kuyu-wangurlu warrarda. Ngulanya-ka yapaji palu-pinyi; kill, annihilate, decimate. As of the effect of alcohol. *Category:* **health, cook**.

palya *nm*.

- 1 • Palya ngulaji kalu ngurrju-mani maru-maru yapangu marna-jangka manyangurnpa-jangka. Pakarni kalu marna-wiyi ngula-ka tarla-jarrinja-yani, kujarla-juku ngulangka-juku-ka tarla-jarrilki, manu palya-

jarrimilki; spinifex gum, wax, bee's wax.

2 • adze. *Syn:* **partardi**.

3 • dirty, unwashed, rotten. As of food. *Syn:* **patarl-patarlpa**.

4 • Sunday. *Category:* **plant, insect, cut, time**.

palyal-pardimi *vc1i*. come out, emerge, appear.

palyanji-palyanji *nm*. Palyanji-palyanji ngulaji yangka kuja-ka nyinami kurdu patarl-patarlpa, walya-jangka manu mukarni- jangka manu luka-jangka, palyanji-palyanjiji; sticky.

palya-pinyi *vc3t*. kill. *Category:* **death**.

palyarr-yinyi *Variant:* **palyarrinyi**. *Usage:* Yuendumu

vc3t. anoint, rub with, paint. *Syn:* **maparni**. *Category:* **ceremony**.

palya--warnu *nm*. kinship term, bereaved mother. *Category:* **kin, death**.

palykarr-wantimi *vc1i*. Palykarr-wanti ngulaji yangka kuja-ka larra-larra-wanti nyiyarlangu, ngipiri marda ngakurru-marda, yangka wita-kari wita-kari-karda; fall and shatter, splatter.

palyku *nm*. snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

palyku-kijirni *vc2t*. Palyku-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari, yapa-kari jarna-maninjarla kijirni walya-kurra kulungku marda manyungku marda, yangka jarna-maninjarla walya-kurra; throw down to the ground.

palyku-pinyi *Variant:* **palju-kanyi**.

vc3t. throw down to the ground. May be used as a punishment. **Ngula kuja karla yarri-yanirni, ngulaji-ka walya-kurra palyku-pinyi**. When he comes against him, he just throws him to the ground. *Category:* **fight, law**.

palyu *nm*. Palyu ngulaji yangka kuja-ka yapa karnta marda wati marda nyinami parnpa pinja--warnu manu yawulyu pinja--warnu jalangu--warnu, palyuju; marked with ceremonial blood designs, ones not yet washed off. *Category:* **ceremony**.

palyu-palyu *nm*. Blue-tongue, lizard sp. *Category:* **lizard, fauna**.

palyu-palyu-karrimi *vc1i*.

1 • dart in and out. As of a lizard's tongue.

2 • flirt, make a sexual overture. By flitting one's tongue out at a member of the opposite sex. *Syn:* **wangka-wangkami**. **Kari lawa kalakaji palyu-palyu karrinja-kurra kuja parlu-pinyi jalanyaji kajilparna palyu-palyu-karriyarla**. No I won't do that, lest he catch sight of my tongue as I flick it out.!

3 • Palyu-palyu-karrimi ngulaji yangka kuja-ka warna manu lungkarda jalanyapa piri-piri-karri kulu lirra-wana-jangka jalanyapa, manu kuja karla yapa jalanyapa wangka-wangka waninja--warnuku wati karntaku palyu-palyu-karrinja-karra; blaze and leap upwards. As of fire. *Syn:* **ralu-ralu-karri, ngalyu-ngalyu-karrimi**. *Category:* **lizard, cook**.

pama *nm*.

1 • delicacy. As sugarbag or grubs.

2 • Pama ngulaji yangka nyiyarlangu ngurrju-nyayirni, yangka ngakurru juka-piya kardiya-kurlangu-piya manu kirri-kirri-piya pinja-panu ngulanya pamaji; grog, liquor. *Category:* **food, health**.

pama-mirri-mirri *nm*. alcoholic. *Category:* **health**.

pamangarra *nm*. deceased's belongings, inheritance. *Syn:* **yampinyi**. *Category:* **death**.

pama-pama *nm*.

1 • Pama-pama, ngulaji yangka kuja-ka laju-jangka rduul-pardi kuja-ka wilypi-pardi ngula pinkirra-kurlu-jarri, manu yumurru-kurlu-jarri, manu milpa-kurlu-jarri, ngula kuja-ka paarr-pardi warru watiya-kari watiya-kari, ngula kuja-ka ngipiri warru ngajarni watiya-kari watiya-kari, pama-pamarluju manu jarnpa jarnparluju; moth sp., insect sp. *Syn:* **jarnpa-jarnpa**.

2 • Bloodwood leaf. Used for divining murder. *Category:* **insect, plant, religion**.

pama-pardu *nm*. termite, insect sp. *Category:* **insect, ant, fauna**.

pamarrpa *nm*.

- 1 • stones.
- 2 • Pamarra ngulaji yangka pirli wiri-jarlu manu pirli wita manu yarturlu wita; mountain, hill.
- 3 • coins. *Syn:* **pirli**. *Category:* **nature**.

pampa *nm.*

- 1 • blind.
- 2 • ??? *See:* **rurla-rurla**. *Category:* **health**.

pampa-pampa-jarrimi *vc1d.* make threatening gestures towards someone. *Category:* **fight**.

pamparda *nm.* closed, shut, blind. *Syn:* **pampa**.

pamparda-mani *vc5t.* blind. **Kunjururluju pamparda-manu**. The smoke blinded me. *Category:* **health**.

pamparrji *nm.* blind decision, rash decision.

pamparr-yinyi *vc3t.* desire, want, motivated. **Putu karnaju pamparr-yinyi**. I can't decide/don't want to/don't feel good. **Pamparr-pinyi karnaju yaninjaku**. I'm deciding to go/feel like going.

pampirlji *Variant:* **pampurlji**.

nm. hump. *Syn:* **parrkurdu-parrkurdu, purntuny-pari-purntuny-pari**.

pampirlji-pinyi *vc3t.* Pampirlji-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari, yapa-kari marnpirnirra palkangku yardipirli marda ngurljungku marda jimantarlu marda yangka yapa-kari; touch, embrace, bump into.

pampu *nm.* Pampu ngulaji yangka kuja kalu nyampurlu yapangku yatunjumparrarlu pulyaranyi, watiya yurltu manu wilypiri kirrirdimpayi kurduyunpu yapangku yatujumparrarlu; didgeridu. *Syn:* **ngatu**.

pampula *nm.* mosquito, insect sp. *Syn:* **kiwinyi**. *Category:* **insect, health**.

pampurlji-pampurlji *Variant:* **pampirlji-pampirlji**.

nm. ripply, as of water; corrugated, as of a road.

pampurru-mani *vc5t.*

- 1 • grope for.
- 2 • beg for it. By playing on one's sympathy.

panarranypa *nm.* white ochre, pipe-clay. *Category:* **nature**.

pani *nm.* button.

paniya *nm.* Paniya ngulaji yangka milpa karlipa marda yapangku jarntungku marlungku jurlpungku nyiya-kanti-kantirli paniya-jarra jirrama; eyes. *Syn:* **milpa**. *Category:* **body**.

paniya-jarra *nm.* eight. *Category:* **number**.

paniya-mani *vc5t.* seduce, charm with good looks.

panja *nm.*

- 1 • rib. *Syn:* **ramarra**.
- 2 • side of wooden implement, grass. *Syn:* **marna**.
- 3 • bed.
- 4 • Panja, ngulaji yangka kuja kanyanu yapangku wawarda kijirni nyinanjaku manu yangka marnarlangu ngapa-jangkarla nyinanjaku jakaku walyangka. Panja ngulaji yangka ramarra manu ngunanja-kurlangu panji wawarda manu nyinanja-kurlangu panjaji; protective sheet. Used to avoid getting wet when sitting on the ground after rain. *Syn:* **panji, mangkaja**. *Category:* **grass, body, plant**.

panjalpa *nm.* bark. *Syn:* **wurdamirri**.

panjan-mardarni *vc2t.* press. Spinifex wax on something.

panja-panja *nm.*

- 1 • Panja-panja, ngulaji yangka kuja-ka pardimi watiya wita puntalji, walyangka piti-piti pin-pinpa pilirri-pilirri jakurda-pari, watiya panja-panjaji; flat, wide.
- 2 • tame. Of animal. *Category:* **animal**.

panja-panja-kulpami *vc1i.* walk flat-footed. *Category:* **health**.

panja-panja-yani *vc5i*. walk around leaving a trail. *Syn:* **panjarn-panjarn-yani**, **panjarn-panjarn-wapami**.

panjara-maparni *vc2t*. rub with something.

panjara-yukami *vc1i*. get covered, get coated with.

panjarlpa *nm*. bed of leaves, place to lie down on.

panjarn-panjarn-pakarni *vc2t*. hit flat, beat flat, spread out. *Category:* **hit**.

panjarn-panjarn-wapami *vc1i*. walk around leaving a trail. *Syn:* **panjarn-panjarn-yani**, **panja-panja-yani**.

panjarn-panjarn-yani *vc5i*. walk around leaving a trail. *Syn:* **panja-panja-yani**.

panjarr-kijirni *vc2t*. crack, split open. *Syn:* **rdiir-kijirni**.

panjarr-wantimi *vc1i*. fall and flatten. **Kujarla rupu turl-yanu**, **ngulaji walya-kurra panjarr-wantija**. When the rope broke on him, then he fell to the ground and was flattened.

panji *Variant:* **panjiyi**.

ns. many. More than is indicated with **patu**. **Yalumpu-panji nyampu-panji**, **mirni-panji**, **ngula-panji**, **yali-panji**, **ngarrka-panji**, **makurnta-panji**, **wati-panji**, **karnta-panji**

panji *nm*.

1 • bed.

2 • friend. Man speaking.

3 • Panji ngulaji yangka kartiya manu ngumparna yangka karntaku-purdangka jungarniki-purdangka panjiiji; kinship term, brother-in-law. *Category:* **kin**.

panjirti *nm*. termite, flying ant, insect sp. *Category:* **insect**, **ant**, **fauna**.

pankiji *Variant:* **pankijirri**.

nm. Pankiji ngulaji yangka nama wita-wita maru-maru kartirdi-kirli wiri-wiri-kirli pankijiji; bull ant, insect sp. *Myrmecia nigriceps*. *Category:* **insect**, **ant**, **fauna**.

panma *nm*. Panma ngulaji yangka pirli pilirri-pilirri manu tarla panma jirdilypirrpawangu; flat stone, mortar.

pan-panpa *nm*. cutting along the grain. As in opening a native bee hive. *Category:* **cut**.

panparla *nm*. embrace, hug.

panparla-mani *Variant:* **panparlu-mani**.

vc5t. Panparla-mani ngulaji yangka kuja-ka karntangu kali-pukarlu ngamirni-puka ngamirlji-mardarni yulanja-karrarlu kali-pukarlu. Manu yangka kuja kalu-nyanu yapa panu-jarlurlu panparla-mani nyurnungka, manu parumpurrurla yulanja-karrarlu, karntangu manu watingki; express grief through hugging. *Syn:* **ngamirlji-mardarni**. *Category:* **death**.

panta *nm*.

1 • Panta ngulaji yangka yapa karnta manu wati kartirdi-wangu, manu kurdu wita-parntaji yangka pirtirka, pantaji; toothless.

2 • minced meat. *Category:* **health**, **food**.

pantarr-mani *vc5i*. crowd, flock together. *Syn:* **marrayangkarra-mani**.

pantirni *vs2t*.

1 • Pantirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu watingki marlu kuyu kurlardarlu, manu kuja-ka yangka watingki pantirni wati-kari karnta-ngurlu kulu kurlardarlu, manu wurrumpururlu wanarri. Manu yangka kuja kajana yapa pantirni jijangu nyirli-kirlirli jakangka nyurnu yapa wijipitirlirla; spear, puncture, inject, pierce, sting, stab, punch with the fist.

2 • gouge out.

3 • poke at.

4 • shine on. As of the sun. **Yirraaka wawarda nyampu wirri-wirri ngapa-jangka wanta-kurra**, **yinga pantirni wantangu parduna-karda**.

5 • cause to sting, throb.

6 • draw, paint, write on.

7 • skewer, sew, stitch.

8 • kick. As of a football. **Purlja, ngulaji kalalu panturnu kankarlarra-kari ngula kalalu puuly-mardarnu manu kalalu-nyanu warru kujurnu yapangku** *Category: cut, nature.*

pantiwalypa Pantiwalypa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngawu waku kuwalypa yurirrinja-wangu manu jungarni wipinja-wangu, yangka ngawu waku kuwalypa. Ngulanya pantiwalypaji; paralysed, withered. As of arm, legs, etc. *Category: health.*

panu₁ *nm.* Panu ngulaji yangka nyiya-kanti-kanti yurturlu-patu, manu jinta-wangu panu-nyayirni nyiya-kanti-kanti; many.

panu₂ *vs/ns.* thing which, person characterized by. **Parlju, ngulaji yukanja-panu turaki-panu yapa-panu.** Mud, that's what people and trucks get stuck into.

-panu *ns.* characteristically-'X'.

panu-jarlu *nm.* Panu-jarlu ngulaji yangka yurturlu-patu, manu jinta-wangu; very many, lots of.

panu-kari *nm.* many, some others.

panuku *av.* often.

panu-kurlu-jarrimi *nm.* become full. As of a net with fish.

pangarra *nm.* Pangarra ngulaji yangka jurlpu wirjarlu ngarnkamardapiya, manukirlilkiirliipapiya narnurrku manu kardirri, pangarraju. Pangarra ngulaji jurlpu wiri kardirri kakalyapiyayijala. Wapami kalujirrama-jirrama manu kalu wapami panu turnu panujarlu. Ngipiriji kalungurrju-mani wilypirirla kaninjarni watiyarla ngulaji kalu nyinami pangarrajilira narntinki. Manu kalu warru pajirni mirnpirri wirrkali-jangka manuwapurnungku-jangka pangarrarluju. Manu kalu ngarni warru pirlala miyiji manuwakirliipirri; Corella sp., bird *sp.Syn: ngaarnkamarda, kakalyalya, yakunkurna. Category: bird, fauna.*

pangi-pangi-mani *vc5t.* dig with hand. Around ashes to heap them up for cooking. *Category: cook.*

pangirni *vs2t.*

1 • dig, remove, blow up.

2 • Pangirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku manu jarntungku rdaku manu ngulya walyangka kaninjarra- kari manu rukurpa; scratch, claw.

3 • cause birth contractions. *Category: health.*

pangka *nm.* ??? See: **ngarntarlku.**

pangkala *pt.* Pangkala ngulaji yangka kuja-ka wangkami kuja yapa-kari kuja-juku, 'Wiyarrpa pangkala nyinami pakarninja-wangu murru-murrurla wiyarrpa yalumpuju karnta.'; let. **Pangkala wanti.** Let it fall.

pangkarlangu *nm.* monster. *Syn: kinki, kartirli-kartirli.*

pangkarlku-jarra *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka watiya jirramaku jarnku-pardimi kuja-purda-kari kuja-purda-kari, manu wirliya yankirri-kirlangu, ngulanya pangkarl-pari, manu wirliya puluku-kurlangu manu narnukutu-kurlangu manu kaarnka-kurlangu, ngulanya pangkarlku-jarraju; forked, branching off, Y-shaped, split hooved. As of certain animals. *Syn: pangkarl-pangkarlpa, parlpirr-pari, pangkarl-pari. Category: plant, animal.*

pangkarl-pangkarlpa *nm.* Pangkarl-pangkarlpa ngulaji yangka kuja-ka watiya pardimi kankarlarra-kari jinta-wiyi, ngula-jangka jarnku karlirr-parnkalku rdarrpalku-jarralku watiyaju; forked, branching off, Y-shaped, split hooved. As of certain animals. *Syn: parlpirrpari, pangkarlku-jarra, pangkarlpari. Category: plant, animal.*

pangkarlpa-pangkarlpa-jarrimi *vc1i.* branch out, fork. As do a tree branches. *Category: plant.*

pangkarl-pari *nm.* forked, Y-shaped. *Syn: parlpirr-pari, pangkarlku-jarra, pangkarl-pangkarlpa.*

pangkarra *nm.* bedding, blanket, sheet, swag. *Syn: wawarda.*

pangki *nm.*

1 • husk, bark of tree, peel.

2 • Pangki ngulaji yangka pinti yapa-kurlangu puluku-kurlangu marlu-kurlangu wardapi-kirlangu pangkiji; skin of animal, hide of animal, membrane, integument. *Syn: pinti, panjalpa. Category: plant, body, animal.*

pangki-parnta *nm.* orange. Fruit or colour. *Category: colour, food.*

pangki-parrirni *vc2t*. skin, flay. *Category: cut.*

pangkirri-pinyi *vc3t*. gash, cut lengthwise. *Category: cut.*

pangkula *nm*. mosquito, small march fly, insect sp. *Syn: kiwinyi. Category: insect, health.*

pangkul-pakarni *vc2t*. wedge, lodge nto.

pangkuna *nm*. Pangkuna ngulaji yangka watiya wakirpirri manu yirdi-kariji wanarri watiya parla kirrirdi-kirrirdi-kirli manu miyi-kirli yinjirpi-kirli miyi ngurrju-nyayirni, ngarni karnalu purranjarla warlungka wanka-wiyiji wakirpirriji; Dogwood, tree sp. *Acacia coriacea*. *Syn: kunarnturu, pirlarla, wakirpirri, wanarri. Category: plant.*

pangurnu *nm*. digging scoop. *Syn: mangkaja.*

pangurnu-waji *nm*. shovel.

panya-panya *nm*. *See: yimampi.*

papanginta *nm*. Papanginta ngulaji yangka kuja kalu-nyanu wangkami yirdi jukarlanguku, yangka Japaljarri, Jampijinpa-jarraku manu Jupurrula Jungarrayi-jarraku manu Jangala Japanangka-jarraku manu Japangardi Jakamarra-jarraku; kinship term, pair. What a man or woman calls a pair of their mother's mother's husband, or a pair of their mother's mother's husband's sisters. *Category: kin.*

papangkurlangu *nm*. Papangkurlangu ngulaji yangka kuja kapalangu wangkami Jangala, Jampijinpa-jarraku, manu kuja kapalangu Jakamarra wangkami Jupurrula-jarraku, manu kuja kapalangu Japangardi Japanangka-jarraku; kinship term, pair. What a man calls a pair of sons, daughters, or fathers. What a woman calls a pair of her brother's fathers, sons, or daughters. *Category: kin.*

papa-papa-mani *vc5i*. Papa-papa-mani ngulaji yanka yankirri wangkami wirriya, kujaji; make a male emu sound. *Category: sound.*

paparda *Variant: papirta.*

nm. bush potato, sweet potato, plant sp. *Syn: yarla. Category: plant, flora.*

papardi *Variant: papirdi.*

nm. Papardi ngulaji yangka kamparru--warnu wati yangka ngati-nyanu jintu, yangka kuja kalu nyinami ngati-nyanu jintu-kurlangu, panu-jarlu. Ngulanya papardi-nyanuju; older brother, kinship term. *Category: kin.*

papardi-jurrku *nm*. older brother, kinship term. *Category: kin.*

papardi-puka *Variant: papirdi-puka.*

nm. Papardi-puka ngulaji yangka kuja-ka nyinami kukurnu-nyanu-wangu, ngawurru-nyanu-wangu, yangka kuja kapala palimi jirrama-juku nyanunguku-purdangka-jarra, wati manu karnta; bereaved older brother, kinship term. *Ant: kukurnu-puka. Category: kin, death.*

papimi *vs1i*. Papimi ngulaji yangka kuja-ka warlu rdul-ngarni jarra, manu kuja-ka yangka warlu muwa-jangka rdul-ngarni, kuja-ka jarralku jankami warluju; ignite, burst into flames, feverish. *Syn: rdul-ngarni. Category: cook, health.*

papingi *nm*. Wild Orange, Wild Passionfruit, plant sp. *Capparis lasiantha?, spinosa var. nummularia?*. *Syn: yarrunungu.*

Papinya place in desert. *Category: plant, place.*

papitaji-mani *vc5t*. baptize. *Category: religion.*

papu-kanyi *vc3t*. Papu-kanyi, ngulaji yangka kuja kalu yapa purrurdu--warnu maralypi-kirra papu-kanyi rdakangku, yangka kuja kalurla rdaka wapirrinja-yani maralypi-kirra manu yarda-yarda-kurra. Yangka kuja kalurla maralypi, yarda-yarda milki-yirrarni watiki, murnmaku purrurdu--warnuku, manu pina-wanguku, yapaku, watingki; lead blindfolded, lead with the person's head bowed.

papukutu *nm*. fire burns on arms. Done especially by women to attract men. *Category: health.*

papula *nm*. house, town.

papulanji *nm*. European, white person.

papularlu-nyanyi *vc3t*. inspect. *Syn: mii-mii-nyanyi.*

papulu *nm*. buffalo. *Category: animal.*

para *nm.* Para ngulaji tarruku kuja kalu-jana wati-mani tarruku, ngulaji; subincision.

paraju *nm.* tree sp. Thorny with nectar-filled flowers; edible, like a bottle-brush? *Category:* **plant, flora, food.**

paralyu *nm.* boomerang. *Syn:* **karli.** *Category:* **hunt.**

paranyku *ns.* having, possessing, with. **jilkarla-paranyku** having a thorny skin, as of a lizard. **wijini-paranyku** *See:* **janjalyarra.**

para-parnta *nm.* subincised boy. *Category:* **kin.**

pararri *nm.* Pararri ngulaji yangka kuja karla ngapa kujal-karri ngurungka mawul-pari-mawul-pari, manu yangka ngapa-warnurla, pararriji ngurungka; rainbow. *Category:* **nature.**

pararr-pararrpa *nm.*

1 • Pararr-pararrpa ngulaji yangka kuja-ka karri wiraji-wiraji, parra-karri-karri-juku, manu munga-wangujuku. Yangka kuja-ka yapa nyanyi jiki watiya manu marna manu walya warraja-karri-karri-juku; dusk.

2 • stalking. Method whereby a concealing object is kept between stalker and quarry. *Category:* **time, hunt.**

parawuju *nm.* Corkwood sp., tree sp. *Hakea eyreana.* *Category:* **plant, flora.**

parily-pinyi *vc3t.* scratch?, stir?, search for something. *Syn:* **warru-nyanyi, warrirni.**

pariwanpa Pariwanpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wati purlka yiin-yiinpa, manu nyurru--warnu kamparru--warnu jarlu-pardu, yangka wati. Kurdu--warnu-wangu manu ngurra-rdangkarlpa-wangu manu pipa-jarra-wangu, pariwanpaji. Pariwanpa ngulaji yangka wati wiri kamparru--warnu, manu jarlupardu, manupulkapardu; very old man. *Syn:* **purlka, jarlu-pardu, tirna, yiin-yiinpa, kurdiji-puka-puka.** *Category:* **kin.**

paru-kurlu *nm.* bushbean, plant sp. *Category:* **plant.**

parumarra *nm.* straight. *Syn:* **jungarni.**

parumpurru *nm.* Parumpurru, ngulaji yangka kuja kalu yapa walku-jarri nyurru-wiyi yangka kuja kalu nyurnu walku-jarri nyurru-wiyi, manu kuja kalu yangka yapa jalangu-jalangu walku-jarri, yangka kuja kalu yapa purrka-jarri manu palimi; death, seriously ill. *Category:* **health, death.**

parungka-parungka *nm.* part of initiation ceremony. *Category:* **ceremony.**

parda *nm.* dry streaks on skin, dry rot. *Category:* **health.**

pardany-purami *vc1t.* Pardany-parami ngulaji yangka kuja karla yapa wati marda karnta marda kurdu marda rdiipimi warnaku marda wardapiki marda lungkardaku marda ngurru marda, yangka marnangkaku marda ngulyangkaku marda; find by accident. *Syn:* **parlu-pinyi.** *Category:* **hunt.**

pardany-rdipimi *vc1t.* find by accident.

pardany(pa)-kijirni *vc2t.* throw at and attain.

pardany(pa)(-) *Variant:* **pardampa.**

nm/pv. by chance, accidentally, inadvertently, unintentionally.

parda-parda-mani *vc5t.* Parda-parda-mani, ngulaji yangka kuja-ka kulungku wati-kari watingki pardu-pardu-mani. Ngula- yangka kuja kapala-nyanu wati-jarrarlju kulungkulku pinyi kapanku. Manu yangka kuja-ka watingki karnta wuruly-parnkanja--warnu parda-parda-mani yangka kulungku pakarninjaku-ngarntirli. Yangka kuja kalu yapangku kulpari-kanyirni. Ngulanya kuja-ka nyanyi, ngula kuja-ka kulungkulku pakarni; attack. *Category:* **fight.**

pardarni *vs2d.* Pardarni ngulaji yangka kuja karla yapa-kari nyinami ngurrangka marda yuwarlirla marda, yangka kamparru. Yangka-waja karnta marda wati marda yangka nyanungu-parnta, manu kurdu marda nyanungu nyangu; wait for. *Syn:* **piirr-pardimi.**

pardayi *nm.* Pardayi ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru, manu walya ngawurr-ngawurru yangka mungangka, manu kuja-ka karrimi mayawunpa-wangu rdiwaraji manu walyka-wangu pardayiji; sultry, stifling. As of heat. *Category:* **nature.**

pardiki *nm.* Long-haired Rat. *Rattus villosissimu.* *Category:* **animal, fauna, mouse.**

pardilyi *nm.* porous. So as to allow water to flow through quickly, as of a soakage.

pardilypirr-karrimi *vc1i.* ??? Yuwa, karri-karri-jarrirli langarlu pardilypirr-karri!

pardimi *vcLi*.

1 • depart, start off.

2 • appear.

3 • Pardimi ngulaji yangka kuja-ka ngapa-jangkarla marna, manu nyiya-kanti-kanti yukiri, yangka walya-ngurlu, manu watiya-ngurlu purrulyunpa manu marna, walya-ngurlu manu jirljirla, walya-ngurlu manu parla watiya-jangka; rise up, grow, sprout.

pardulypa *Variant: pardilypa.**nm.* Pardulypa ngulaji yangka kuja-ka pinyi yumangi milpa yukirirla kurdu marda wati marda karnta marda paniya rurla-rurla-karda, pardulypaju; swollen eye. As from a fly bite. *Category: health, insect.***parduna** *nm.*

1 • Parduna ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru, ngapa-wangu, manu yukiri-wangu liilpari, manu nguru kurntu-kurntu-wangu; dry.

2 • silent. *Syn: liwiji.***parduna-mani** *vc5t.* Parduna-mani ngulaji yangka kuja-ka wawarda ngapa-jangka wantangku, manu yangka kuja-ka pantirni wantangku wirri-wirri wawarda; dry something.**pardunju** *nm.* liar. *Syn: warlkunju.* *Category: speak.***pardu-pardu-mani** *vc5t.* Pardu-pardu-mani, ngulaji yangka kuja-ka karntangku kali-nyanu wati pardu-pardu-mani nyinanja- kurra yarlu-kurra, yangka jijanurlu manu yarlu-kurra nyinanjaku, yangka nyanungu-parnta kali-nyanu; greet enthusiastically, approach.**pardurra** *nm.* bad-tempered, aggressive.**pardu-wangu** *ns.* dear, important, esteemed.**parla** *nm.*1 • leaf, foliage, leafy branches. *Syn: jalyirrp, jutulpu, parlpirrp, parrka, pijara.*

2 • wing, feather, plume.

3 • Parla ngulaji yangka watiya-jangka wita-wita, kuja-ka waraly-waraly-karri pilirri-pilirri watiya-ngurlu wiri-wiri manu wita-wita, yangka watiya-kari watiya-karirla; fin (of fish). *Syn: ngirnti, pinkirrp.* *Category: plant, bird, body.***parlangarna** *nm.* kurdaitcha.**parlangka** *nm.* incognito, in secret. *Ant: milparni-warrarla.***parla-parla** *nm.* Parla-parla, ngulaji yangka kuja-ka walya nguru karrimi manu ngunami walya yarlu-yarlu manu ngurru-nyayirni purlturlu-purlturlu-wangu walya manu pampirlji-pampirlji-wangu walya, nguru parlaparlaji; flat-land, plains country. *Category: nature.***parla-parla-jarrimi** *vcLi.* sprout wings.**parla-parla-ngunami** *vcLi.* lie flat. As of an antbed. *See: rdayirrp.***parlarnji** *nm.* flat antbed type. *Category: ant.***parli-pinyi** *vc3t.* trim off. As of small limbs from a tree. *Category: cut.***parlirni** *vs2t.* Parlirni ngulaji yangka kuja-ka watingki marda karntangku marda wawarda panja, yangka kuja karla yapa yaarlpa-nyinami jaka-purdanji wawardaku; bear down upon, bring pressure to bear, restrain. *Syn: katirni.***parliya** *Usage: Ngaliya dialect**nm.* Parliya ngulaji yangka kuja kalu ngarrirni yapangu ngaliya-kurlurlu jaru-kurlurlu. Yangka panu-jarluju nyiya-kanti-kanti, miyi manu yapa manu jurlpu manu jarntu, ngulanya parliyaju; many. *Syn: panu-jarlu.***parlja** *nm.*

1 • wide gash.

2 • Parlja ngulaji yangka kuja-ka yapa ngarni miyi manu kuyu yarnunjukurlu, miyalu kuja-ka rurla-rurla-jarrimi parlja-kurluju. Parlja, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wiri marda, wita marda, miyi, kuyu ngarninja--warnu yarnunjuku--warnu, parlja-kurluku; sated, full, surfeited. *Category: fight, health, cut, eat.*

parlja-yirrarni *vc2t*. make a wide gash in.

parlji-pinyi *vc3t*. Parlji-pinyi ngulaji yangka kuja karla watingki pinti-parrirni karliki yirninpaku, manu yangka kuja karla rurrunyi-pinyi pinti yirninpaku kuturuku manu karliki manu wurrumpuruku pintiji; trim ff, debark. As of a branch to make an implement. *Syn*: **rurrunyi-pinyi**.

parlju *nm*. Parlju ngulaji yangka ngapa--warnu yakiri manya manu wirri-wirri manu kipirr-kipirpa, manu runyu walya, parljaju. Parlju, ngulaji yangka kuja-ka karrimi manu ngunami walya yakiri, ngapa--warnu kipirr-kipirpa, manu wirri-wirri manya, yukanja-panu, turaki-panu manu yapa-panu; mud, bog. *Category*: **nature**.

parlkaly-wantimi *vc1i*. Parlkaly-wantimi ngulaji yangka kuja-ka yapa miyalu-purdanji parlkaly-wantimi kankarlarra-kari, manu yangka kuja-ka parlkaly-ngunami kankarlarra-purda yapa karnta manu wati; fall on back.

parlka-mani *vc5t*. gut an animal. *Category*: **cut, hunt, animal**.

parlka-parlka *nm*. rat kangaroo. *Category*: **animal, kangaroo, fauna**.

parlku *nm*. Parlku ngulaji yangka kuja-ka kuyu jankami rdakungka pangirninja -warnurla, linyirrpalla, manu kilyirr-parla. Parlku, ngulaji yangka kuja karla yapangu pangirni kuyuku purranjaku rdaku warlungka ngayi-ngayi walya. Ngulangka kuja-ka yapangu rdakungka purrami yipangka linyirrpalla kuyuju yurnmi-karda parlkungka, wardapi marda, wardilyka marda, marlu marda, karlawurru marda; cooking trench, native oven, hole, burrow, cave. *Category*: **nature, cook**.

parlku-pinyi *vc3t*. Parlku-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka watingki wati-kari pantirni wanarrirla wurrumpuru-kurlurlu manu kurlarda-kurlurlu, kulungku. Yangka nyanunguku-purdangka karnta-ngurlu manu yangka kulu-nyayirnlirli nyiya-ngurlurlangu, yangka warntarla-jarrinja--warnu manu warntarla-panu; spear in the thigh, pierce. *Category*: **law**.

parlkurra-parlkurra *nm*. big and juicy.

parlpa *nm*.

1 • circumciser.

2 • Parlpa ngulaji yangka yapa wati kamparru--warnu, manu jarlu-pardu, manu wiri-pardu. Parlpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wiri-jarlu jarlu-pardu kamparru -warnu, yangka kuja-ka ngarrirni juka-nyanurlu marda, manu ngalapi-nyanurlu, kujarlu, 'Wapirraji, yali-ka nyinami parlpa-pardu kamparru--warnu.' Manu yangka kuja-ka wangkami juka-nyanu kuja, 'Yaliji-ka nyinami ngajuku-purdangka parlpa-pardu kamparru--warnu.'; eldest, leader. *See*: **karingkija**.

parlpaku *nm*. initiate's term for initiate.

parlparu *nm*. careless.

parlpa--warnu *nm*. star. *Syn*: **yanjilypiri**. *Category*: **star, nature**.

parlpirr-pari *Variant*: **parlpinj-pari**.

nm. forked, Y-shaped. As of branches or veins on a leaf. *Syn*: **pangkarl-pangkarlpa, pangkarlku-jarra, pangkarl-pari**. *Category*: **plant**.

parlpirr(ki)-karrimi *vc1i*. Parlpirrki-parnka ngulaji yangka kuja kapala karru-jarra jinta-ngurlu jirramalku jarnku karlirr-parnka karru-jarra. Parlpirrki-karrimi ngulaji yangka kuja-ka watiya jarnku-karrimi, pangkarl-pangkarlpa watiya-jarra yangka jinta-ngurlu-juku-jala, parlpirrpariji; branch-out, forked, diverge. As of a river. *Syn*: **warunjurr-parnka**. *Category*: **nature**.

parlpuru *nm*. Parlpuru ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami nyurnu-wangu manu wijirni-wangu, manu murru-murru-wangu; healed, well. As of a sore. *Category*: **health**.

parlpuru-jarrimi *vc1i*. heal, become well. *Category*: **health**.

parlpuru-mani *vc5t*. cause to heal. As of an open wound. *Category*: **health**.

parlpuru-maninjaku-ngarduyu *nm*. healer. *Category*: **health**.

parlpurru *nm*. ???

parltarl-mani *vc5t*. wet, oil, grease. *Category*: **cook**.

parlti-parlti *nm*. upset, in a fighting mood, tired. As from hunting. **Miyalu parlti-parlti** *Category*: **fight, hunt**.

parltu *nm.* newborn baby. *Category:* **kin, health.**

parlu *nm.* groin ?? *See:* **ngarna.** *Category:* **body, health.**

parlu-pangirni *vc2t.* dig and find.

parlu-pinyi *vc3t.* Parlu-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yapangu nyiyarlangu, marnangka marda watiyarla marda, ngaya marda jurupu marda; find, catch sight of, see. *Category:* **hunt.**

parninja *nm.* ??? **Ngaka-ka kumarri karrka parninjaju.**

parnirni *vs2t.* Parnirni, ngulaji yangka kuja-ka kurdu ngati-nyanurlu milpa rdiin-pari-kurra-kurlu mungalyurru-wanarlun ngapa-kurlurlu milpa raa-pinyi, manu tiirl-mani, yangka milpa kurra-kurlu marntarn-marntarnpa. Yangka kuja-ka ngapa-kurlurlu milpa kirlka-mani, manu manya-maninjarla milpa tiirl-pinyi, kurra-jangka kiil-maninja--warnu; open up something, spread apart something, unstick, unglue something. As of a child's eye stuck shut from sleep. *Syn:* **pilkarni.**

parnjarpa *nm.* skin. *Syn:* **pinti.** *Category:* **body.**

parnjirti-karlta-karlta *nm.* flying ant, termite, insect sp. *Category:* **insect, ant, fauna.**

parnka *nm.* meeting, exhibition, show.

parnkami *vs1i.*

1 • Parnkami ngulaji yangka kuja-ka yapa wajirli lani manu manyu-wana kurdu marda wati marda yangka wakurturdu. Parnkami, ngulaji yangka kuja-ka yapa wajirli wakurturdu manu kilji pulya-wangu manu wapanja-wangu pulya-wangu yangka yaninja-wangu pulya-wangu yangka kuja-ka kilji wajirli parnkami mayawunpa-piya; run.

2 • blow. As of the wind.

3 • extend towards. As of a road, river.

parnka-parnta *nm.* fugitive, murderer. *Category:* **law.**

parnku *nm.* Parnku ngulaji yangka jukana kirdana-kurlangu kurdu-nyanu, wati manu karnta, manu yangka pimiri-nyanu-kirlangu kurdu-nyanu wati manu karnta yangka nyanungu-nyangu jukanaju; kinship term, mother's father, maternal grandfather. *Usage:* Gurindji *Syn:* **juka-nyanu.** *Category:* **kin.**

parnmarn- *nm.* kinship term, mother. For mother: term used to refer to one's mother-in-law when speaking to any classificatory spouse, male or female. **parnmarn-puraji** your mother. *Category:* **kin.**

parnnganja *nm.* co-initiates.

parnngarra *See:* **pangarra.**

parngurr-pakarni *vc2t.* beat, pound the ground rhythmically. As during initiation ceremony. *Syn:* **pakurr-pakarni.** *Category:* **hit.**

parnpa *nm.* ceremonial ground, increase ceremony. *Category:* **ceremony.**

parnparnku-karrimi *vc1i.* charred, blackened. *Category:* **cook.**

parnpirni *Variant:* **pampirni.**

vs2t. 1 • injure, hurt.

2 • touch. *Syn:* **marnpirni.** *Category:* **health, fight.**

parnta *Usage:* Willowra dialect

ns.

-parnta 1 • having, possessing, with. *Syn:* **-kurlu, -kirli.** **kulu-parnta** fighter. **ngaju-parnta** my wife.

2 • Parnta ngulaji yangka kuja kalu yapa wangkami kuja, 'Nyampuju nyuntu-parnta karnta Jakamarra, manu nyampuju nyuntu-parnta wati, Napaljarri. Manu nyampuju ngaju-parnta karnta Nampijinpa, ngajurna Japangardi; about. **kurdu-kurdu-parnta** about children.

Parnta place in desert. *Category:* **place.**

parnta-kanyi *vc3t.* carry covering. *Category:* **carry.**

parntakura *nm.* fruit sp., plant sp. ***Solanum orbiculatum*.** *Category:* **plant, flora.**

parntalpa *nm.* belt.

parntany-pardu Parntany-pardu ngulaji yangka karnta wiri-pardu manu jurru layi-layi, kamparru--warnu, karnta wiri-pardu; old woman. *Category:* **kin**.

parnta-pardu *nm.* bloodwood gall? *Syn:* **kanta**.

parnta-parnta *nm.* Parnta-parnta ngulaji yangka pinkirra yankirri-kirlangu, yangka kuja kalu yapangu jilypi-yirrarni jakangka mala-malarla pinkirra wita-wangu; head-dress plume, emu feathers. Used in headdress. *Category:* **ceremony**.

parnta-parntarrimi *vcLi*. Parnta-parntarrimi ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu kanunju-kari, manu yangka kuja kalu nyinami kanirninjarra-kari wurnturu nyanja-wangu. Manu yangka kuja kalu nyinani yapa kanirninjarra-kari mirdi-jirrpj-jirrpj wurnturu yirri-nyanja-wangu kurdijirla, manu yangka jilkajarla manu yangka kurdu-puru waja-waja-puru; humped over, rolling, humped over, as of multiple objects; rolling, as of a low range of hills.

parntapi *nm.*

1 • bark.

2 • Parntapi ngulaji yangka watiya-jangka pinti kuja kalu rurruny-pakarni, yapangu watiya-jangka, kawunpaku, ngapiri-jangka manu wapirlingki-jangka; toy boomerang. *Syn:* **wurdamirri**. *Category:* **plant**.

parntara *nm.* Parntara ngulaji yangka marna jinta wita-wangu, yangka ngari wita-wangu wantiki, parntaraji; spinifex clump. *Category:* **plant**.

parntaru *nm.* signal fire. Seen at a distance. *Syn:* **nguunpa**.

parntarli-parntarli(-) *Variant:* **parntarni-parntarni**.

nm/pv. covered over with.

parntarni *vs2t*.

1 • unearth, discover something by digging it up, extract.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka yapa-karirli jurru pakarni watiya-kurlurlu kulungku yangka nyiya-ngurlurlangu marda karnta-jarrarlu wati-ngirli manu wati-jarrarlu karnta-ngurlu manu pama-jangkarlu yapa-jarrarlu kulungku; hit on head. **Kapurnanguku parntarni jurru**. I'm going to hit you on the head. **Parnkaya murrku kapanku parntarninja--kujaku jurru--kujaku watiya--kujaku nyalali-kijaku yaruju murrku**. Run off little boy, quick, before she hits you on the head. *Category:* **hunt, hit**.

parntarrimi *vsLi*.

1 • crouch, humped. As of a range of mountains.

2 • stand. As of a dwelling.

3 • hold, hover. As of mist or fog.

parntarrinja-wantimi *vcLi*. bend, crouch down.

parntarri-yirrarni *vc2t*.

1 • make crouch.

2 • wait for.

parntarr-mardarni *vc2t*. Parntarr-mardarni ngulaji yangka kuja-ka waninja pulyu-mardarni yapangu tarnga-parntarlu, manu rdilyki-pajirni jirri-mardarninjarla nguku; choke, strangle someone. *Syn:* **pulyu-mardarni**. *Category:* **fight**.

parntarr-pajirni *vc2t*. Parntarr-pajirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari kulungku rdilyki-pajirni nguku, yangka purungka, manu yupujurla, manu kulkurru-kari; slash the neck of. *Category:* **hunt, cut**.

parntarr-pakarni *vc2t*. bash the brains out of. *Category:* **hunt**.

parnta-wantimi *vcLi*. stoop, bend over.

parnta-yirrarni *vc2t*. Parnta-yirrarni ngulaji yangka kuja kyanu wawarda kurduku jardaku, manu yangka kuja kyanu parnta-yirrarni watingki pirriya-jangkarlu manu jardangu ngunanja-karrarlu watingkiji. Manu yangka kuja kyanu karntangu pirriya-jangkarlu wawarda parnta-yirrarni ngunanja-karrarlu pirriya-jangkarlu; cover over, spread over. *Ant:* **raa-pinyi**.

parntimi *vs1i*. Parntimi ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu mayawunpa-jungarni, kuyu marda jarntu marda pukulyu nyurru--warnu, manu miyi pukulyu nyurru--warnu; smell, stink, emit an odor.

parntinjarlpa *See: karntinpa.*

parntinjarlpa *nm.* medicinal plant sp., plant sp. *Chenopodium rhadinostachyum*. *Syn: karntinpa, karntunpa. Category: plant, health.*

parnti-nyanyi *vc3t*. Parnti-nyanyi ngulaji yangka kuja-ka miyi kuyu yapangku, mulyungku ngurrju-japa, yangka ngarninjaku-ngarntirli kuyu. Manu yangka kuja-ka jarntungku kuyu wirliya wardapi parnti-nyanyi, kuyu wirliya jalangu--warnu; smell something. *Category: hunt.*

parnti-parnti-yani *vc1i*. Parnti-parnti-yani ngulaji yangka kuja kalu jarntu panu-jarlu miyi-kirra manu kuyu-kurra yarnunjuku yangka mayawunpa-jungarni, yangka kuja kalu yanirni wurnturu-ngurlu jarntuju; come towards, approach, attracted by the smell of. **Nyurru-wiyi yanurnulu 1929-rla, 300 kardiya parnti-parnti-yanu.** Long ago in 1929 they came, about 300 whites came (attracted by the smell of gold).

parnti-purami *vc1t*. Parnti-pura ngulaji yangka kuja kalu jarntungku kuyu mayawunpa-jungarni, wurnturungurlu ngarninjakungarntirli, yangka jarntungku panujarlurluyarnuju-kurlu; follow the odor, follow scent. *Category: hunt.*

parntirr-karrimi *vc1i*. stink.

parntirr-parntirra *nm.*

1 • Parntirr-parntirra ngulaji yangka kuja-ka karrimi wantangka, nguru manu walya ngawurr-ngawurra-nyayirni manu warlurr-warlurra-nyayirni, manu yangka kuja-ka karrimi warlu-piya nguru manu walya; extreme heat.

2 • funeral performance. By men.

3 • fragrance, odor, stench, aroma. *Category: nature, death.*

parntu *nm.* salt? *Syn: kara. Category: cook.*

parntu-kari *nm.* goanna sp., lizard sp. *Varanus gouldii*. *Category: lizard, fauna.*

parntu-parntu *nm.* initiation ground to west. *See: ngarru-ngarru. Category: ceremony.*

parntu(rra)-pinyi *vc3b*. Parntu-pinyi ngulaji yangka kuja karlajinta yapa-karirli jarungku manu kulungku parntu-pinyi yangka yapa-kariki. Yangka kuja kapala-nyanu kuku jarnku-jarrarlur jarnku-jarrarlur pinyi manu ngarrirni walku- juku jintakariji pinyirra jawirri, manu ngarrirni jawirri, yapa-kariri; throw at something, argue to win argument or debate, win a challenge. *Category: speak.*

parra *nm.* Parra ngulaji yangka kuja-ka wanta nyinami warraja, nguru yalkirirla kulkirirni kankarlarra nyampurla wantaji; day, daylight, sun, sunlight. *Category: star, nature, time.*

parraja *nm.* Parraja ngulaji yangka kuja kalu-jana kurdu-kurdu ngati-nyanurlu rdakurl-kanyi wita-wita pirltirra, rdakurlparla kurdiji-piyarla; baby cooliman, flat wooden dish.

parra-jingi-jingi *nm.* Parra-jingi-jingi ngulaji yangka kuja-ka yapa tiraki-kirli parnkami, kuurntu-nyinanja-wangu manu rdily- parnkanja-wangu, parrangka jintangka nguru-kari-kirra, manu wurnturu-kurra, kirri-kari-kirra, yangka jina-jina yapa; throughout the day. *Syn: parra-wiri. Category: time.*

parra-kijirni *vc2t*.

1 • curse, work sorcery upon, cast a spell on.

2 • lose something, divested of something. As of ill-gotten gain. **Nyiya-kanti-kantirli kapungku parra-kijirni.** You will lose everything (when you die). *Category: religion.*

parraly-luwarni *vc2t*. splash someone.

parraly-nyanyi *Variant: parrarl-nyanyi.*

vc3t. see far. As in open country.

parraly-pantirni *vc2i*. Parraly-pantirni ngulaji yangka kuja-ka mungalyurru-wana, murnmajuku wanta-kuju pardinja-kuju, manu warraja-jarrinja-kuju wanta-kuju, manu murnma-juku mungalyurru-wana; become daylight. *Category: time.*

parraly-pantirni *vc2t*. Parraly-pantirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari wati-kari karnta-ngurlu pantirni kurlardarlur. Yangka wurrangku-juku nyurru--warnuju, miyalurla mardarninja--warnurluju. Yangka kuja karla

wangkami kuja, 'Nyampu-nyarnangku parraly-panturnu, kuja kalanpaji warrarda maya-ngarnu nyurru-wiyi karntangkajinta nyampurlajinta. Nyampunya nyinayalku. Yapa-kariki-jana piki-nyinaya.' 'Yuwayi, ngaju-panunpaji panturnu kuja kalarnangku maya-ngarnu wiyarrpa.'; Parraly-pantirni ngulaji yangka kuja-ka wati-karirli parntirni kurlarda-kurlurlu kulungku, karnta-ngurru maya-ngarninja-panu, manu warn-pinja-panu, wati ngumparna-nyanu warlalarlu; spear, avenge, take one's vengeance. *Category: law.*

parranyanti *nm.* tree sp. *Acacia pachycarpa?* *Category: plant, flora.*

Parra-nyayirni-wangu *nm.* Sabbath. *Category: religion.*

parra-parra-kijirni *vc2t.* Parra-parra-kijirni, ngulaji yangka kuja kajana jarntuku kuyu panu-jarluku yapangu jintangu paji-pajirninjarla kiji-kijirniarra jarntuku panu-jarluku kuja-purda kuja-purda warri-kirdi-kirdiki wita-kari wita-kari kuyu. Yangka nyanunguku jarntu-warraku; toss about. As of small pieces of something.

parra-parra-mani *vc5t.* Parra-parra-mani, ngulaji yangka kuja kajana yapa jintangu jarntu yapa-kari yapa-kari-kirlangu jarntu yirrarri, ngula kuja kajana warru-mani wita-wita-wiyi jarntuju marlpa nyanunguku, yapa jintangu; gather something. From here and there.

parra-parra-ngunami *vc1i.* Parra-parra-ngunami, ngulaji yangka kuja kalu yapa jarda kanardi-wangu ngunami yapa panu-jarluku kuja-purda kuja-purda manu wurnturu-wurnturu yangka jintangka-wangu kanardi-wangu, yangka kuja kalu yapa piri-nguna manu pularra-nguna; lie scattered all about.

parra-parrarla *nm.* after sunrise. *Category: time.*

parra-parra-yani *vc5i.* scatter in different directions. *Syn: pirri-pirri-yani.*

parrapi *nm.* wattle sp. *Acacia cowleana.* *Syn: kanarlarrampi, kalkardi.* *Category: plant, flora.*

parrarimi *vsII.* speak about someone, talk about someone. Who suddenly arrives on the scene. *Usage: usually in past tense* **Parrarijalparnarla.** I was just talking about him and here he is now. **Ngana-kulparla parrarija nyampuju karnta?** Who was the woman talking to in ignorance, not knowing that the person being talked to was the very person about whom she had been talking? *Category: speak.*

parrarla *nm.* grass seed sp., plant sp. *Category: grass, plant, flora.*

parrarl-ngunami/nyinami *vc1i.*

1 • Parrarl-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa miyalu murru-murru marda nyinami manu yangka kuja-ka jurru marda rapa nyinami manu yapa jurru wiraki-wiraki nyinami. Ngulanya yangka kuja-ka kuurr-ngunami ngurrju-karda, nyurnu marda, murru-murru marda; ache.

2 • sit outside.

3 • feel free inside, relaxed, satisfied after a dispute. *Category: health.*

parrarl-pakarni *vc2t.* Ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari pakarni minkarra yawuru-karda; hit, strike. So as to resolve a dispute. *Category: law, hit.*

parrarl-pantirni *Variant: purrurl-pantirni.*

vc1i. become daybreak, break dawn, begin to shine or glow. *Usage: older dialect, younger ones say purrurl-pantirni* *Category: time.*

parrarlpa-parrarlpa *nm.* Parrarlpa-parrarlpa ngulaji yangka kuja-ka karrimi murnma-juku wiraji-wiraji parra-pardu-juku, murnma-juku munga-wangu-juku, parra-pardu-wiyi-juku; dawn. *Category: time.*

parrarl-parnkami *vc1i.* Parrarl-parnkami, ngulaji yangka kuja-ka parnkami yapa nyinanja-nyinanja-warnu pala-pala yangka pulyku rarralya-karda, manu ngurrju-karda, yangka manyu-wana; jog, run slowly. Until loosened up.

parrarl-pinyi *vc3t.* look to catch sight of.

parrarl-wantimi *vc1i.* fall down from a height, rain. *Category: nature.*

parrarl-wangkami *vc1i.* Parrarl-wangkami, ngulaji yangka kuja-ka wangkami yapa yangka rdulpu-jarrinja-warnu, yangka kujalpa-jana yapaku rdulpu-jarrija, yangka maniyi-ngirli manu maniyi-wana-wana, yangka kuja kajana wangkami kuja yapaku. 'Nyurrurla, ngulaji kankulu-jana yinyi yapa-kariki-puka maniyiji Japaljarri--warnurluju. Kala ngaju ngati-nyanu warlalarlu, ngulaji karna kuja-juku maniyi-wangu manu nyiya-wangu yinja-wangu nyinami, yapa-kari-piya.' 'Yuwayi, Jangala, ngurrju kanpa wangkami wiyarrpa. Ngarrirni kanpa-nganpa nganipa kujarnangkulu kujurnu nyurru-wiyi.'; talk to resolve the matter, to clear the air after a dispute, bring about a resolution. *Category: speak, law.*

parrawarluru *nm.* belonging to Napurrurla. *Category:* **name**.

parri *nm.* Parri ngulaji yangka kuja–ka nyinami kurdu wirriya wiri–jarlu kurdiji–wangu–jangka, murnma pupu, manu yaparranji; little boy. *Category:* **kin**.

parriji *nm.* thirsty. *Syn:* **purra**. *Category:* **body**.

parri–pakarni *vc2t.* pound, mash.

parri–parri *nm.* Parri–parri ngulaji yangka kuja karli–jana mardarni, nyampu wirliyarla wita–wita yapangu panungku; toes. *Category:* **body**.

parrjarda *nm.* Parrjarda ngulaji wita jungunypa–piya mawul–pari–mawul–pari, manangkarra–ngawurpa yirdiji jajirdi; native cat. *Syn:* **jajirdi**, **kurninka**. *Category:* **animal**, **fauna**.

parrjurn–karrimi *vc1i.* get into trouble, go anywhere looking for a fight. *Category:* **fight**.

parrka *nm.*

1 • skin, hide of animals, bark of trees, leaf. *Syn:* **pinti**, **parla**, **parlpirrpa** ‘foliage’.

2 • bush, shrub, plant.

3 • feathers (of emu). *Syn:* **wanya** ‘enemy?’. *Category:* **plant**, **bird**.

parrkaju *nm.* absent.

parrkarni *vs2t.*

1 • devour. **Ngula–jangkaju parrkarnulpalurla kuyuku**. After that they devoured the meat.

2 • Parrkarni ngulaji yangka kuja karla yapangu kuyu wardapiki yangka kiliki manu yangka kiliki-- warnuku ngulyangka yarturarla manu walyangka yarturarla, yangka kuja karla pangirni ngulya yapangu; probe into the ground. *Category:* **eat**.

parrkilyi *nm.* plant parrakelia. *Syn:* **patanjarrngi**.

parrkiri–yani *vc5i.* wide-eyed. As of one in love.

parrkula–parrkula *nm.* guts. *Category:* **body**, **health**, **hunt**.

parrkurdu *nm.* hump. *Syn:* **pampirlji**, **purntunypari**.

parrkurdun–mardarni Parrkurdun–mardarni, ngulaji yangka kuja–ka nyiyarlangu warru nyurily–mardarninjarla purpany– pinyi, yangka kuja–ka yapa–kari jurru, waninja, miparra warru purpany–pajirni, yangka kuja–ka kulungku linjarrparlu nguku pajirni; twist. *Syn:* **nyurily–mardarni**.

parrkurdu–parrkurdu *nm.* humped. *Syn:* **pampirlji–pampirlji**, **purntiny–pari–purntiny–pari**.

parrkurdu–parrkurdu *nm.* hump shaped.

parrkurdu–parrkurdu–ngunami *vc1i.* Parrkurdu–parrkurdu–ngunami, ngulaji yangka kuja–ka karrimi manu ngunami walya luurl–pari–luurl– pari manu rdakurl–pari–rdakurl–pari, manu nguraly–pari–nguraly–pari, luurl–pari–luurl–pari, walya ngawu, karalya–wangu, parla–parla–wangu; bumpy, rough. As of a road full of potholes. *Syn:* **luurl–pari–luurl–pari**, **rdakurl–pari–rdakurl–pari**, **nguraly–pari–nguraly–pari**.

parrmirninykarra *nm.* kinship term, reciprocal relationship. Such as father-son, mother-daughter. *Category:* **kin**.

parrmirniny–mardarni *vc2t.* care for each other, have reciprocally.

parrmirniny–pakarni *vc2t.* Parrmirniny–pakarni ngulaji yangka kuja–ka yapangu yapa–kari kulungku wakuturdu–wangu, manu yalyu–wangu manu yawarra walku manu yalyu–wangu walku–nyayirni; hit simultaneously. *Category:* **hit**.

parrmirniny–wangkami *vc1i.* call each other by the same term. *Category:* **name**, **kin**.

parrmirniny(pa) *pv.* reciprocal action. Actions done simultaneously between and involving two persons or groups.

parrpa–parrpa *nm.* Parrpa–parrpa, ngulaji yangka kuja–ka nyinami yapa miyalu murru–murru manu miyalu yaka–yaka manu miyalu warlu–warlu, walyka–wangu, manu miyalu lirrparlirra. Yangka nyurnu–jangka marda, manu yangka kulu–jangka marda, manu yangka yapa wirntaru ngarrirninja--warnu kulu--warnu, parrpa–parrpaji; upset, sore. *Category:* **fight**.

parrpa–parrpa–mani *vc5t.* cause hurt feelings. **Parrpa–parrpa–manunkujulu miyaluju wijinilki**.

parrparda *av.* Parrparda ngulaji yangka nyiyarlangu wurnturu, nguru manu kirri ngurra wurnturu. Yangka kutu-wangu nguru manu ngurra; far, beyond, further, surpassing, greater.

parrpardajaarl-luwarni *vc2t.* stop raining. As signalled by a crash of thunder.

parrpardalya *nm.* Parrpardalya ngulaji yangka nguru wurnturu-nyayirni, manu kutu-wangu wurnturu-juku yangka nyiyarlangu; beyond.

parrpardaly-parnkami *vc1i.* cross over beyond the mark, finish line or goal; win, as of a race. As of a race.

parr-parr-mani *vc5i.* Parr-parr-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa wati kurdungka mardukururla palka yapa mirr-mirr-karri palka, yangka kuja kalurla yapa yuu-yuu-mani, ngulangka kuja karla mardukuru muku lurlurl-karri. Yangka kuja-ka palkaji jintaku-jintaku palka mirr-mirr-karri, parr-parrpaji; shake one's body. **Yapa-ka palka parr-parr-mani.** Someone is shaking his body.

parr-parrpa *nm.* shaking. As of one's body during certain types of dancing. *Category:* **ceremony**.

parrpirni *vs1t.* decorate the body. As with fluff.

parrpirrpa *nm.* playing cards.

parru *nm.* Parru ngulaji yangka kuja-ka nyinami miyi kararrpa, manu wanakiji murntu-wangu-juku, manu yurnmi-wangu-juku murnma-juku, yangka kuja-ka nyinami murnma-juku yukiri-yukiri-juku, miyiji kararrpa manu wanakiji; raw, unripe. As of fruits or vegetables. *Category:* **plant, food**.

parrulka *nm.*

1 • Parrulka ngulaji yangka kuyu jurlpu wiri-jarlu, kuyu wardilyka; turkey, bustard, bird sp. *Syn:* **wardilyka**.

2 • constellation?, Orion's Belt? *Category:* **bird, fauna, star, nature**.

parruly-yani *vc5i.* blaze, burn intensely. *Category:* **nature**.

parrungkulpa *nm.*

1 • large wooden bowl with handle, large water-carrier with handle.

2 • Parrungkulpa ngulaji yangka kartaku nalijaku purranjaku, kartaku wiri-jarlu; billy-can. *Syn:* **kartaku**. *Category:* **cook**.

partanpa *nm.* hard, strong. *Syn:* **pirrjirdi**.

partangarra *nm.* moon, month. *Category:* **star, nature, time**.

partari *nm.* Partari ngulaji yangka jurru wakurlu yarltiri, yangka karnta marda manu kurdu marda wati marda jurru wakurlu yarltiri, karntawarra-karntawarra; blond. Of hair. *Category:* **body, colour**.

partardi *nm.* adze. *Syn:* **palya, wingkarnu**. *Category:* **cut**.

partarl-partarlpa *nm.* dirty, unwashed. *Syn:* **palya**.

pata *From:* English.

nm. Pata ngulaji yangka jara miyiki maparninjaku, kardiya-kurlangu; butter. *Category:* **food**.

pata-karrimi *vc1i.* Pata-karrimi ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu marda kankarlarra-ngurlu, walya-kurra, yangka kuja-ka wantimi kartaku marda kuyu marda miyi marda kankarlu-ngurlu watiya-ngurlu pintirri-ngirli; fall.

pata-kijirni *vc2t.* Pata-kijirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku watiya-ngurlu pajirninjarla kanta kankarlarra-ngurlu wurrkali-ngirli kaninjarra walya-kurra kijirni kaninjarra-purda. Manu yangka kuja-ka yapangku nyiyarlangu kankarlu-ngurlu maninjarla kijirni walya-kurra; throw down.

patal-patalpa *Variant:* **patarl-patarlpa**.

nm. Patal-patalpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa luka--warnu maparninja--warnu kirlka-wangu, manu yangka kuja-ka nyinami yapa ngapa julyurl-wantinja-wangu jangkapalya-nyayirni; dirty, unwashed. *Syn:* **palya**.

patanjarngi *nm.* parrakelia, Broad-leaf Parakeelya, Slender Pigweed, plant sp. *Calandrinia balonensis*, *Portulaca filifolia*? *Syn:* **parrkilyi**. *Category:* **plant, flora**.

patanpa *nm.* Patanpa ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu ngunami pirrjirdi manu tarla rampaku-wangu manu yarrmalyka-wangu, karli marda kuturu marda watiya marda pirdilypa; hard.

pata-ngarrirni *vc2b.*

1 • tell to stop, warn. *Syn:* **pata-pinyi**.

2 • dismiss, sack from employment. *Category:* **speak**.

pata-pinyi *vc3b*.

1 • tell to stop. **Karntangu karla karnta-kari nyanungu-parntakari pata-pinyi watiki nyanungu-parntaku, yinga rdiily- parnka pakarninja-wangu**. The woman is stopping her husband from hitting his other wife.

2 • Pata-pinyi, ngulaji yangka kuja karla karntangu karnta-kari watiki nyanungu-parntaku pakarninja-kurraku kujarl, 'Yampiya! Wiyarrpa kurdu-kurlu. Nyinamirlipa wiyarrpa. Yampiya. Nyiyaku kanpa pakarni. Yampiya, wiyarrpa.'; dismiss, sack from employment. *Syn:* **pata-ngarrirni**. *Category:* **speak**.

patarni *vs2t*. withdraw something from fire. *Category:* **cook**.

pati *nm*.

1 • hard. As of ground.

2 • Pati ngulaji yangka walya nganayi tarla-nyayirni, walya walyiri-wangu manu walyalpa-wangu, pirrjirdi-nyayirni; blunt. As of a spear.

patilpinpa *nm*. edible seed sp. *Category:* **plant, food**.

pati-puluku *nm*. weanable calf. *Category:* **animal**.

patiri *nm*. Patiri ngulaji yangka kartirdi, kuja kalu mardarni yapangu manu jarntungku manu puluku-kurlu, patiriji; tooth. *Syn:* **kartirdi**. *Category:* **body**.

patirli *nm*. bottle. *From:* English.

patu *ns*. several.

patutu *Variant:* **matutu**.

nm. 1 • shrub sp. *Acacia dictyphleba*.

2 • Patutu ngulaji yangka watiya kirrirdimpayi, wurrpardi-piya, kuja kalungurru--mani kurlarda, pututu-jangka, manu wurrpardi-jangka; witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect**.

pawala *nm*. fissures, cracks in the ground. *Category:* **nature**.

pawani *nm*. Pawani ngulaji yangka kuja-ka ngapa ngawarra parnkami, karrungka wantinja--warnu nguru-jangka, manu yangka kuja-ka ngapa parnkami pulya-wangu, ngapa; flood. *Syn:* **ngawarra**. *Category:* **nature**.

pawarra-mani *vc5t*. finish, complete something.

pawiyi *nm*. Pawiyi ngulaji yangka kuja karlipa mardarni, kakardarla purdangirli palka, manu yangka kuja karlipa mardarni jimanta-jarrarla palka; back, spine. As of the body. *Syn:* **purturlu**. *Category:* **body**.

pawiyi-purdanji *nm*. outside, backside. Of any container-like object. *Ant:* **miyalu-purdanji**. *See:* **rdakurl-pari**.

pawiyirla-kanyi *Variant:* **pawirlirla-kanyi**.

vc3t. Pawiyirla-kanyi ngulaji yangka kuja-ka kanyi karntangu, manu watingki, manu kaminarl, kurdu purturlurla purdangirli; carry on the back. *Category:* **carry**.

pawu *nm*. Pawu ngulaji yangka kuja kalu yapa ngarrurda-jarrimi, manu karrarda jirnkaly-pardi kukurla manu jarnpangka, yangka kuja kalu yupujurla-wana wapami manu mungangka, ngulanganya kalu wakurlu manu marnilpa ngarrurda-jarrimi manu lani-jarrimi; hair, fur. Standing on end. *Category:* **body**.

pawulu-mani *vc5t*. pet. *Category:* **animal**.

pawu-pardimi *vc1d*. Pawu-pardimi ngulaji yangka kuja-ka yapa wati manu karnta ngarrurda karrinja-pardimi marnilpa manu wakurlu yangka nyanja--warnu kuku--warnu manu manparrpa--warnu nyanja--warnu; uneasy, nervous about something. As when seeing a ghost.

pawu-pinyi *vc3t*.

1 • Pawu-pinyi ngulaji yangka kuja kyanu yapangu yumangi, parla-kurlurlu manu rdakangu miparrpa-wana-ngurlu, manu palka-ngurlu, yangka kuja kyanu jurnta-yilyami yumangi; knock off, brush something out of.

2 • singe hair off of an animal. *Category:* **cook**.

pawurlirri *nm.* Weeping Pittosporum, Wild Apricot, Berrigan Tree, Native Willow, Bitter Bush, Little Severn Tree, tree sp. *Pittosporum phylliraeoides*. *Syn:* **ngamari**, **yarnawurdu**. *Category:* **plant**, **flora**.

pawurlu-mani *vc5t.* Pawurlu-mani ngulaji yangka kuja-ka kurdu ngati-nyanurlu rdakangku jarda-kurra yakarra-mani, yangka kuja-ka karntangku ngati-nyanurlu yaarr-pinyi rdaka-jarrarlu. Yangka miyiki manu kuyuku yakarra-mani. Pawurlu-mani, ngulaji yangka kuja-ka kurdu ngati-nyanurlu rdakangku marnpirni miparra manu palka, yangka kuja-ka yaarr-pinyi yakarra-maninjaku jarda-jangka; awaken someone. By brushing hand across their face or body. *Syn:* **yaarr-pinyi**.

payangka *nm.* last one, back of line, end of the line.

payangka(lku) *av.* Payangkalku ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru manu ngapa wurnturu-nyayirni kutu-wangu-nyayirni manu nguru warriri-wangu-nyayirni wurnturu; further on, beyond.

paya-paya *av.* beyond, above, further.

paya-paya-yani *vc1i.* Paya-paya-yani, ngulaji yangka kuja-ka yapa yani jingi-jingi ngapaku kulkurruku yangka ngarninja-kuju jingi-jingi-kari yangka ngapa-kari-kirra. Yangka kulkurru jupu-karrinja-wangu, manu yangka ngurrangka jupu-karrinja-wangu, yangka jingi-jingi kuja-ka yani yapa ngurra-kari-kirra; overshoot the destination, go past the intended point, pass by.

paya-pinyi *vc3t.*

1 • dislike. **Paya-pinyi-ka nyiya-jangkarluju Napangardi kamparru--warnuju?** Why is it that he dislikes his first wife Napangardi?

2 • taller than.

3 • Paya-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka ngapa kutu--warnu jingi-jingi-karirli ngapa-kari-kirrarlu, yangka kutuju ngapaji karlarla ngarninja-kuju yangka ngapa-kari-kirrarlu karlarla ngarninja-kuju; pass by. **Paya-pungurna Jiwaran Talywariki-ngarntirli karlarkalaku-ngarntirliji.** I passed Jiwaran on the way to Talywari for lunch.

payarrpa *nm.* Payarrpa ngulaji yangka kuja-ka ngunami pirli yartarlu wita-wangu, jakurdan-pari manu ngirriri-ngirriri; hill, mountain. *Category:* **nature**.

payi *nm.* Payi ngulaji yangka kuja-ka parnkami mayawunpa mungangka manu parrangka yuru-kurra, yangka kuja-ka yilyami jurdu, payikiji; wind, breeze. *Syn:* **mayawunpa**, **warlpa**. *Category:* **nature**.

payirni *Usage:* Ngaliya dialect

vs2t. Payirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari miyiki, kuyuku manu nyiyarlanguku kujarlu, 'Yungkaju miyi manu kuyu yarnujukuku.'; ask, question, interrogate, request. *Syn:* **japirni**. *Category:* **speak**.

payirr-pinyi *vc3t.* send away, chase away, tell to leave. *Category:* **speak**.

payi(karri)-karrimi *vc1i.* painted, decorated. *Category:* **ceremony**.

piilkarra *Variant:* **piyilkarra**.

nm. Piilyi-piilyi, ngulaji yangka kuja karla wangkami wati-kari nyanunguku-purdangka yangka kuja karla pata-pinyi wati-kariki, yangka watiki maju-majuku manu punkuku winkiralpaku, yangka kuja-ka karnta nyanungu-parnta warrarda pakarni waninja--warnu-panu karntaji, watingki, kali-nyanu warlalja. Yangka kuja karla wangkami wati-kariki nyanunguku-purdangka, 'Yampiya wiyarrpa kurntangka makurnta--warnu, wiyarrpa. Ngalkari-nyanuku-jana kurntangka yampiya!' 'Kala kuja kularla wangkaya kunka-puka nganayiki yirdija ngurrjuku, kapu wati-kari wati-kari kajana purrurdu-mani.' 'Ngari karnangku pata-pinyi, kajika-ngalpa ngunami wirilki makurnta-jangka.' Ngulanya yangka kuja karla wangkami yapa-kariki jaru ngurrju, piilyi-piilyiji; peacemaker, person of goodwill?, one who tries to stop fights. *See:* **pakuru**; **piilyi-piilyi**.

piily-kijirni *vc2t.* smash open, burst open by throwing down.

piily-wantimi Piily-wantimi, ngulaji yangka kuja-ka ngipiri watiya-ngurlu rdiirr-wanti, yangka jurpu-kurlangu warlawurru-kurlangu marda, kaarnka-kurlangu marda, manu purla-purla-kurlangu marda, yangka yiwali ngawu-ngurlu rdirrinypa-ngurlu. Manu yangka kuja-ka yapangku kurdungku, miyalu majungku, wurn-yurntu-yurnturlu, ngarninja-ngurlu, kurdungku witangku ngipiri wanka rdiirr-kijirni manu piily-kijirni walya-kurra; fall and smash, burst. Of object with hard outer surface.

piipa *Usage:* Yuendumu

nm. church. *Category:* **religion**.

piipa-wardingki *nm.* church member. *Category:* **religion**.

piirl-pakarni *vc2t.* whiten. As with pipe-clay at funerals. *Category:* **ceremony**.

piirlpanji *nm.* Piirlpanji ngulaji mingkirri parla-parla manangkarra-ngawurrpa lurlju-wangu-piirlpanjiji; flat antbed?

piirl(ki)-piirl(ki)-wantimi *vc1i.* Piirl-piirl-wanti ngulaji yangka kuja-ka ngapa-jangka wantinja--warnu jalangu--warnu parla-jangka pata-pata-karri walya-kurra jinta-kariki jinta-kariki yangka wantinja--warnu ngapa--warnu. Piirl-piirl-wantimi ngulaji yangka kuja-ka ngapa rdilypirra-ngurlu, piirlpiirl-wantimi yangka wita-kari wita-kari walya-kurra. Manu yangka kuja-ka ngapa nguru-jangka wantinja--warnu piirlpiirl-wanti yuwarli-ngirli walya-kurra kankarlu-ngurlu wita-kari wita-kari; drip.

piirn-pari *pm.* Piirnpari, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami maparninja--warnu makirra-jangka manu mawurntu-jangka yangka kardirri, manu yangka kuja-ka nyinami yurlpulypa--warnu maparninja-warnu, rdarrwarl-pari watiya wapurnungku-piya; whiteish. *Category:* **colour**.

piirn-piirnpa *nm.* snake sp. Brownish-yellow. *Category:* **snake, fauna**.

piirntil-pinyi *vc3t.* thrash, deal a crashing blow, hit hard. *Category:* **hit, fight**.

piirr-pardimi *vc1d.* Piirr-pardimi, ngulaji yangka kuja karla karnta nyanungu-nyangu watiki nyinami ngurrangka, yangka kuja karla kamparru ngurrangka pardarni nyanungu-parnta watiki; wait for. *Syn:* **pardarni**.

piirr-piirrrpa *nm.*

1 • white clay.

2 • bird sp. Brown and white, as colour of whistling eagle. *Syn:* **kirrkaranji**.

3 • Piirrpaiirrrpa ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa patal-patalpa manu kirlka-maninja-wangu manu julyurl-wantinja-wangu, ngawu palya; dirty, unclean, unwashed. *Syn:* **palya**; *Ant:* **kirlka**. *Category:* **bird**.

pija *nm.*

1 • Pija ngulaji yangka kuja kanyanu yapangu kijirni wawarda nyinanjaku, manu ngunanjaku ngulanya pijaju; blanket, sitting mat. *Syn:* **yinjami, wawarda**.

2 • picture, video, movie.

pijalampirrrpa *nm.* tree sp.

Pijangarangara place in desert. *Category:* **plant, place**.

Pija-pija *nm.* Pijapija ngulaji yangka kuja kalu yapa nyinami manu wangkami jaru Pitjantjatjarra kurlirra-malu yapa manangkarra-ngawurrpa; Pitjantjatjara people. *Category:* **name**.

pijara *Variant:* **pijarra**. *Usage:* Eastern (Warnayaka)

nm. 1 • yam leaf.

2 • yam bush, bush sp.

3 • Pijara ngulaji yangka kuja-ka pardimi parla jalangu--warnu purrulyunpa yarla, manu yangka kalu ngarrirni Warnayakarlur jarungku langa; ear. *Category:* **body, plant**.

pijarr-pijarrpa *nm.* animal sp. *Category:* **animal**.

piji *From:* **English**.

nm. patch.

pijiji *nm.* Pijiji ngulaji yangka wawarda wita pajirninja--warnu, manu yangka ngawu-ngawu wita pijijiji; clothing, rag. *Syn:* **wawarda**.

pijikiji *nm.* tight and smooth.

piji-ngarni Piji-ngarni ngulaji yangka kuja karla karntaya pakarirli wati-karirli wati-kariki piji-ngarni yangka nyanungu-parnta, kuja karla jurnta-kanjarni tarngangu nyurru--warnurlu waninja--warnurlu yangka wati-karirli. Piji-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari karntangkajinta warrarda waarn-pinyi. Yangka kuja karla karnta warrarda jurnta-kanyi manu kuja karla jurnta ngurrangu-mardarni warrarda jurnta, yangka watingki wati-kariki; humbug, bother, take advantage of. As over wife/husband.

piji-piji *nm.*

1 • humpy, rain shelter. *Syn:* **milpingi**.

2 • braided, plaited hair.

piji-piji-mani *vt5t*. braid, plait hair.

pijpijpa *nm*. bird sp. *Category: bird, fauna.*

piki-karrimi *vc1d*. Piki-karrimi ngulaji yangka kuja karla kurnta milki-karri wati-kari karnta-jangka jurnta-kanja--warnu, wiji--warnu. Ngula yangka kuja-ka wati-karirliji pakarni, luwarni, jaminyinkirra wati-karirliji kurntalku; in danger of something, in jeopardy, under threat. **Kari lawa kalakaji palyu-palyu-karrinja-kurra kuja parlu-pinyi jalanyapaji kajilparna palyu-palyu-karriyarla manu kajikarnarla piki nguringkarra-wapa.** No, I won't do that because he might spot me as I flit my tongue in and out, if I were to flit my tongue in and out, and if I were to sway back and forth at the shoulders in danger from him.

pikirri *nm*. Pikirri ngulaji yangka watiya pilirri-pilirri manu narnngu-kurlu manu rdakurlpa kirrirdimpayi kurlarda kijirrinja-kurlangu manu wiral-pinja-kurlangu pikirriji; spear-thrower, woomera. *Syn: kuyu-panturnu.* *Category: hunt.*

pikirrijangu *nm*. loaded spear-thrower.

pikirri-pikirri *nm*. Pikirri-pikirri, ngulaji yangka kuja-ka yapa mirriji nyinami pin-pinpa manu rdakurlpa manu rdaku-piya, manu yangka kuja-ka nyiarlangu ngunami watiya, karli ngawu-ngawu, rdakurlpa manu pin-pinpa, pikirri-pikirriji; malformed, as of poorly made implements; mis-shapen or deformed, as of bent legs.

Pilala-patu place in desert. *Category: health, place.*

piki(-piki) *av*. Piki-piki ngulaji yangka kuja-ka wangkami kuja, 'Yapa kularna piki-piki-wangkami, kala kajikajili pakarni wangkanja-panuju wiyarrpa kukurna nyinami.'; threatened by something, in danger from something, in jeopardy.

pilarla *Variant: pirlarla.*

nm. Pilarla ngulaju yangka miyi wakilpirri, manu ngurlu yinjirrpji, kuja nyurlaja parrajarla ngapa-kurlurlu yinjirrpji, ngula kalalu kuny kuny-ngarnu manu yilpirr-ngarnu yinjirrpji ngapa-kurlurlu; wakilpirri seed, plant sp.

Pilawarnta place in desert. *Category: plant, place.*

pili *nm*. Pili ngulaji yangka kalalu ngurrju--manu parraja-piya, watiya-jangka tarla-nyayirni-jangka walyaku pangirninjaku, manu ngulyaku pangirninjaku kuyuku pangirninjaku yangka ngulyaku pangirninjaku manu munjuku pangirninjaku ngapaku piliji mardu-piya; digging scoop. Made of wood used in digging out a soak. *Syn: pangurnu.*

pilikani *nm*. *From: English.* wine or other alcoholic drink.

pilipili *nm*. Ngulaji wirri ngapa-kurlangu rdakurlpa, ngulangka kuja-ka ngawarra parnkami ngapa-jangka wantinja--warnu pili-pilirlaji. Pili-pili ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru rdakurlpa manu jarunypari, yangka kuja-ka karrimi walya wirri. Manu yangka kuja-ka ngapa ngunami, ngapa nguru-jangka wantinja--warnu yalkiri--warnu; watercourse, channel. *Syn: wirri.* *Category: nature.*

pilirlkarra-pakarni *vc2t*. hit on the ear, hit on the side of head. *Syn: pirtalykarra-pakarni.* *Category: hit.*

pilirri-pilirri *nm*.

1 • wine, spirits.

2 • Pilirri-pilirri ngulaji yangka kuja-ka ngunami nyiarlangu kirrirdimpayi manu rdangkarlpa pilirri-pilirriji manu pin-pinpa, yangka watiya manu pirli yangka pilirri-pilirriji; flat headed, shovel-headed. *Syn: ngirriri-ngirriri.*

3 • moon. Especially when full. *Category: star, nature.*

pilirri-pilirri-mani *vc5t*. flatten.

pilirr-pilirr-wantimi *vc1i*. settle down, rest, digest.

pilja *nm*. Pilja ngulaji yangka kuyu wita wardapi manangkarra-ngawurrrpa, kuyu karntawarra-karntawarra. Kuyu kilpangi, manu kuyu yarluwajirri; Gould's Monitor, lizard sp. *Varanus gouldii.* *Category: lizard, fauna.*

piljar(ra-y)ani *vc5i*. Piljarra-yani ngulaji yangka kuja-ka marna ngurlu jinta-ngurlu warlu piljarra-parnka warlu jarra manu rdili, yangka kuja-ka jankami warlu kuja-purda kuja-purda jinta-jangka marna-jangka. Manu yangka kuja-ka marna-jangka jinta-jangka palju piljarra-parnka warlu, yangka kuja-purda kuja-purda kurlirra-purda yati-jarra-purda karlarra-purda, yangka kakarrarni-purda warlu; spread out quickly. As of a grassfire.

piljarra-wantimi *vc1i*. fall and spread open upon impact.

piljarr-katirni *vc2t*. stamp down, stamp flat.

piljarrkurul-pardimi *vc1i*. explode.

piljarr-pakarni *vc2t*. trim, whittle down. *Category: cut.*

pilji-pilji *nm*. Pilji-pilji, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari warrarda payirninja-parnka maniyiki, yangka kujarla nyurru-wiyi yungu. Ngula-warnunya kuja karla jamaku yapaku yapa-kariji warrarda yani manu warrarda payirninja-parnka maniyiki. Yangka pilji-piljirliji; expectantly. Action done in faith that a favorable result will ensue, such as asking for money from someone who has lent before.

pilji-pilji-jarrimi *vc1i*. Pilji-pilji-jarrimi ngulaji yangka kuja kanyanurla kurdu warrarda yulanjaku, wurdungu-jarrinja-wangu wardinyi-jarri yangka yulanjaku, parra-jingi parra-jingi, manu mungangka-jingi mungangka-jingi, yangka kurdu maju manu winkirra manu maju-nyayirni punku kurdu; spoil. As of a child.

pilji-yirrarni *vc2t*. Pilji-yirrarni, ngulaji yangka kuja karla miyi-kirliki kuyu-kurluku jarntu yapaku yinja panuku liji-yirrarni. Yangka kuja karla yani manu nyinami manu ngunami nyanungu-nyangurlalku ngurrangka; expect in faith something from someone, like to take a liking to someone. **Pilji-yirrarnunganpa nganimpaku nyampuju ngaya, kujarnalurla yungu kuyu manu lampurnu kartaku- jangka.**

pilkardi *nm*. snake sp. *Category: snake, fauna.*

pilkarni *vs2t*. Pilkarni ngulaji yangka kuja-ka ngati-nyanurlu kurdu wita jaka kaka-kurlu, yangka kuja karla yaru-pinyi kaka manu jinirra kurdu witaku ngati-nyanurlu; clean. As of a child's dirty bottom.

pilkarra *nm*. small animal sp. *Category: animal.*

pilkirra *nm*. crumbly. As of biscuit.

pilpili(ly)ka *Variant: pilpirlilyka.*

nm. Pilpilyka, ngulaji yangka kuja kapala nyinami jajarlangu kurdiji jinta-jangka yarlpurrurlangu yangka kuja kapala-nyanu ngarrirni wati-jarrarlur kurdiji jinta--warnurlu manu wati-maninja--warnurlu jinta--warnurlu wati-jarrarlur, pilpilykaji; kinship term. Co-initiates in subsection of Ego's MoMo. *Category: kin.*

pilpirinypa *nm*. Acacia sp., tree sp. *Category: plant, flora.*

pilpirli-puraji *nm*. kinship term, your mother's mother. Where speaker and addressee are-in the same subsection. *Category: kin.*

pilpirilirra *nm*. kinship term, pair. Two persons of which one is in Ego's subsection and the other is in that of Ego's MoMo. *Category: kin.*

pilpirri-yirrarni *vc2t*. put over, cover over.

pilpi-yirrarni *vc2b*. expectant, anticipatory. **Pilpi-yirrarninja-kurra kajikajili pakarni.** I'm expecting them to hit me. **Pilpi-yirrarni kajikarnaju nyangurlarlur kajilpaji yungkarla maniyi.** I am just waiting for the time when they would give me money.

pilyarla-tirirtiri *nm*. bird sp. *See: rduku-rduku-tirirtiri. Category: bird, fauna.*

pilyarr-pinyi *vc3t*. satisfy, taste good, nourish, strengthen. Of food.

pilyi *nm*. Pilyi, ngulaji yangka kuja-ka ngajarni pulukurlu kuna manu yangka kuja kangajarni(sp)? jurlpurlangurlu kuna manu nyiyarlangurlu, pilyiji; feces, dung. *Syn: kuna. Category: body, health.*

pilyinpa-waraly-jitimi *vc1d*. Kurdu wita kuja karla yangka jan-janpa-jarri nyiyarlangurlu ngurrju; want, desire badly. *Syn: marri-pinyi.*

pilyi-pilyi *nm*. Pilyi-pilyi, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa yangka turaki ngurrju-maninja-panu, yangka kajika yijardu-juku ngurrju-mani karri-karri. Kula yapa ngurrju-nyayirni yangka turaki ngurrju-maninja-panu, kala ngayi kajika-nyanu wurrangu nyanungu-nyangu turakiki ngurrju-mani karri-karri, yangka ngurrju- pardurlu yapangkuju, pilyi-pilyirliji; worthless, rubbish, inept. **Pilyi-pilyi-wangu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngawu-nyayirni.**

pilyirrilirri *nm*. Pilyirrilirri ngulaji yangka kuja karlipa mardarni mulyungka kaninjarni yungkurnu, yangka milpa-jarrarla kurlkirri kanunju yungkurnu wita; bridge of nose. *Category: body.*

pilykarni *vs2t*. open up something, spread apart something.

pilykirrpa *nm.* Pilykirrpa ngulaji yangka kuja-ka ngunami watiya nyurru-warnu ngawu-ngawu rampaku manu rdilypir-
rdilypirra, punku yarrmalyka; worn out, rotten, brittle, disintegrating. *See:* **yiiirni**.

pilykirr-pakarni *vc2t.* snap off.

pilyparr-mani *vc5t.* punish, teach a lesson to. *Category:* **law**.

pimirdi *nm.* Pimirdi ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta kirdaku-purdangka, yangka karnta-pirdinypa
pimirdiji; kinship term, paternal aunt. Also FaFaBrDa. *Category:* **kin**.

pimirdi-matarnpa *nm.* seed sp. Like acorn which sticks to the ground. *Category:* **plant**.

pimpaly-jarntirni *vc2t.* gouge, trim with a pointed instrument. *Category:* **cut**.

pimpaly-pajirni *vc2t.* Pimpaly-pajirni ngulaji yangka kuja-ka linginy-kijirni yapangku ngawu karli pilykirrpa, yangka
kuja-ka larra-yani wita-kari karli ngawu-ngawu-nyayirni karliji; nick. As with a pointed object. *Category:* **cut**.

pimpaly-pari-pimpaly-pari *nm.* Pimpaly-pari-pimpaly-pari ngulaji yangka kuja-ka ngunami kurdiji karli-jangka,
manu kulu-jangka luwarninja--warnu manu ngarlkirninja--warnu panu-jangka karli-jangka, linginy-pari-
linginy-pari kurdijiji; nicked, blemished in several places. *Syn:* **linginy-pari-linginy-pari**.

pimpalypa(ri) *nm.* Pimpaly-pari ngulaji yangka kuja-ka ngunami kurdiji karli-jangka luwarninja--warnu manu yapa-
kurlangu linginy-pari, yangka kulu-jangka; nicked, blemished, gouged.

pimpaly-pinyi *vc3t.* nick.

pina *av.*

1 • reverse, back, opposite. *Syn:* **kulpari**.

2 • again.

pina *nm.* Pina ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa nyiya-kanti-kanti rdirrinypa manu langarrpa manu pinangkalpa
wati marda karnta marda paa-paa-wangu; wise, knowing, experienced. *Syn:* **ngurrrpa**.

pina jukuru-jarrimi *vc1i.* change one's mind. **Nyia-kunpa-nyanu pina jukuru-jarrija?** Why did you change your
mind?

pinamparli *nm.* Pinamparli ngulaji yangka watiya wita kuja-ka pardimi walya piti-piti, jinjirla yalyu-yalyu-kurlu manu
parla pilirri-pilirri-kirli manu yukiri-yukiri-kirli pinamparliji; Sturt's Desert Rose, plant sp. *Cienfugosia*
gossypoides. *Category:* **plant**.

pinangkalpa *nm.* Pinangkalpa ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa nyiya-kanti-kantiki pina. Yangka kuja-ka milya-
pinyi kuruwarri panu, manu kuja-ka yurnparni yilpinji-kari yilpinji-kari pinangu watingki; expert, learned,
wise. *Syn:* **langarrpa**.

pinangu *ns.* returning.

pinarn-karrimi *vc1i.* Pinarn-karri ngulaji yangka kuja-ka jarntu manu marlu nantuwu langa pinarn-karri
kankarlarra-kari; protrude. As dogs' ears do.

pinarri *nm.* Pinarri ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa langarrpa, manu rdirrinypa nyiya-kanti-kantiki manu
kuruwarriki, manu kuja kajana milya-pinyi kuruwarri yapa-karirlangu, yangka pinarrirliji yapangku manu
yangka kuja-ka walya jukurrrpa milya-pinyi pinarrirliji; wise, knowledgeable, smart.

pina-wangu *nm.* Pina-wangu ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngurrrpa nyiya-kanti-kanti, kuruwarri manu walya
kuruwarriki yapa-karirlangu manu nyanungu-nyanguku; ignorant, stupid. *Syn:* **ngurrrpa**.

pina-yirrarni *vc2t.* show. *Syn:* **milki-yirrarni**.

pina-yirrarni *vc2t.* Pina-yirrarni ngulaji yangka kuja karla kirda-nyanurlu kurdu wiriki yaparranjii pina-yirrarni karliki
jarntinijaku manu kuturuku jarntinijaku manu nyiya-kanti-kantiki jarntirninjaku; teach. *Syn:* **pina-**
mani, pina-yinyi.

pina(-pina)-mani *vc5t.* Pina-pina-mani ngulaji yangka kuja kalu-jana yapa wita-wita kurdu-kurdu pina-pina-mani
kuurlurla, kardiyarlu yapangku, kuruwarri jirrama. Yapa-kurlangu manu kardiya-kurlangu
kuruwarriji; teach. *Syn:* **pina yinyi, pinarri-mani**.

pina(-pina)-nyanyi *vc3t.* Pina-pina-nyanyi ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari purturlu-wana-jangkarlu
kulpari nyanjarra-yaninja--warnu-karirli wapanja-karrarlu, yangka yapa-kari. Manu yangka kuja-ka yapaku
nyanjarra yaninja-karrarlu wurnturu-karrarlu marda yiwarli-kirrarlu marda manu yangka yapangku; look back.

pina(-pina)-yani *vc5i*. Pina-pina-yani ngulaji yangka kuja-ka yapa ngurra-kurra, warlajja-kurra kulpari-kulpari yani, yangka nyanungu-nyangu-kurra ngurra-kurra. Yangka kuja-ka warru-yani jijanu-wiyi ngurra-kari ngurra-kari- kirra ngula-ka pina-yani ngurra-kurra; return (in stages).

pina(-pina)-yinyi *vc3t*. teach, instruct. *Syn*: **pina-mani**, **pinarri-mani**.

pina(-pina)(rri)-jarrimi *vc1i*. Pina-pina-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka yapa wati kurdu--warnu pina-pina-jarrimi puwarrji juju, warlajja manu yapa-kari-kirlangu puwarrji; learn.

pinilpa-jarrimi *vc1i*. feel relief after defecation. *Category*: **health**.

pinilypa *nm*. flat. *Syn*: **lalypa**.

pinja *nm*. paintng stick. *Syn*: **jipiji**. *Category*: **ceremony**.

pinja-parnkami *vc1t*. go and hunt. *Category*: **hunt**.

pinjarla-yirrarni *vc2t*. Pinjarla-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka karntangu karnta-ari wati-panu wuruly-kanja-panu pakarninjarla yirrarni, yangka kuja karla murru-murrulku yaka-yakalku mikinpaku marlaja-nguna ngurrangka. Yangka kuja pakarnu-pakarnu palka, jurru, wirliya-jarra, kulungku; thrash someone. *Category*: **hit**.

pinji-pinji *nm*. Pinji-pinji, ngulaji kalalu-nyanu yapangu ngurrju-manu ngapa--kujaku marna yujukuku. Kalalu ngurrju-manu wiri-jarlu wantiki marna panu-jangka, kalalu-jana jinta-jinta-manu marnaji ngula kalalu-jana rdiin-pungu. Ngulanya kalalu-nyanu yujukurla kankarlarni yirrarnu ngapa--kujaku yayirni-piya kardiya-kurlangu-piya, manu kalalu ngurrju-manu marnaji pinji-pinji jardaku ngunjaku walyangka, ngulangka kalalu ngunaja marnangka pinji-pinjirlaji; traditional grass shelter, hut. *Category*: **grass**.

pinka *nm*. away from, at some distance. *Syn*: **wurnturu**.

-pink *ns*. such-like, things pertaining to.

pinkirra *nm*. Pinkirra ngulaji yangka kuja kalu mardarni jurlungku waku-jarrarla, wita-witarlu manu wiri-wirirli, jurlungku; wing, feathers, quill. *Category*: **body**, **bird**.

pinkirra-kurlu-jarrimi *vc1i*. grow wings.

pinmarla *nm*. Pinmarla ngulaji yangka junma kardiya-kurlangu, kuja kalu ngurrju-mani yayirni-jangka kardiylaru; knife. *Syn*: **junma**. *Category*: **cut**.

pinngka *nm*. Pinngka ngulaji yangka kuja-ka karrimi nguru manu ngurra kutu-wangu, manu mirninpa-wangu, wurnturu; far away, distant. *Syn*: **wurnturu**.

pinpa *nm*. ??? *See*: **pajirni**.

pinparlajarra *Variant*: **pinpirlijarra**. Black-faced Woodswallow, Black-faced Cuckoo Shrike, bird sp. *Category*: **bird**, **fauna**.

pin-pin-mani *vc5t*. Pin-pin-mani ngulaji yangka kuja-ka yapangu karli wiri-jangka pin-pin-mani yangka kuja-ka jarntirni yirninpa-jangka karli, pin-pinpa karda; thin, trim down something. *Category*: **cut**.

pin-pinpa *nm*. Pin-pinpa ngulaji yangka kuja-ka ngunami nyiyarlangu pilirri-pilirri, watiya marda pirli marda; flat, thin.

pin-pin-wangami *vc1i*. speak thinly, speak quietly. *Category*: **speak**.

pinta pinta *nm*.

1 • Pinta-pinta ngulaji yangka paarr-pardi-ka wita pinkirra wita-wangu-kurlu, manu pinkirra mawul-pari-mawul-pari-kirli, manu wita milpa purlungku-pardu pinta-pintaji, yangka kuja kawarru-ka paarr-pardi nguru-wana kankarlau, watiya-kari watiya-kari manu marna-kari marna-kari; butterfly, moth, insect sp. *Syn*: **yirntilyapilyapi**.

2 • aeroplane, airplane. *Category*: **insect**.

pintala-ngirrpi-ngirrpi *nm*. animal sp. *See*: **karlingkajirrinpiri**. *Category*: **animal**.

pintaru *Variant*: **puntaru**.

nm. 1 • Button Grass, Quail's Foot Grass. *Dactyloctenium radulans*.

2 • Little Button Quail, bird sp. *Turnixvelox*. *Category*: **grass**, **plant**, **bird**.

pinti *nm*.

1 • Pinti ngulaji yangka kuja-ka mardarni watiyarlu manu pulukurlu manu yapangku manu miyingki pangki-parntarlur, yangka miyi yalyu-yalyurlu; animal skin, hide, integument, membrane, fish scale.

2 • husk, shell of seed, tree bark. *Syn:* **pangki**. *Category:* **body, animal, plant**.

pintiji-manu *nm.* blister. *Category:* **health**.

pinti-parrirni *vc2t*. Pinti-parrirni ngulaji yangka kuja kanyanurla yapangku miyi pangki-parnta pinti jurnta kirlka-mani miyiki ngarninjaku-ngarntirli; skin, peel something, husk, debark. *Category:* **cook**.

pingi *nm.* ant, insect sp. *Syn:* **nama**. *Category:* **ant, insect**.

pingirri *nm.* ant, insect sp. *Category:* **insect, ant**.

pingka *nm.* Pingka ngulaji yangka kuja-ka yapa wapami pulya wajirli-wangu yaruju-wangu manu parnkanja-wangu, pingkaji. Pingka, ngulaji yangka kuja-ka yapa wapami wurna manu ngurra-kari-jangka ngurra-kari-kirra pulya wajirli-wangu, yaruju-wangu manu parnkanja-wangu pingkaji. Manu pingkaji, ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami wakurturdu-wangu warla-warla-maninja-wangu manu purlanja-karra wangkanja-wangu wangkami pingka kanunju jaalpa, pingkaji; slowly, of motion or speech; softly, of speech. *Syn:* **kapanku, pulya**; *Ant:* **wakurturdu**. *Category:* **speak**.

pingkil-wangkami *vc1i*. talk continuously, talk to excess. *Category:* **speak**.

pingkilypa *nm.* crippled. *Category:* **health**.

pinyi *vs3t*. Pinyi ngulaji yangka kuja-ka watiki pakarni kali-nyanu kulungku kali-nyanu, yangka kuja-ka pakarni watiya-kurlurlu manu karli-kirlirli manu kuturu-kurlurlu; strike, hit, affect, attack, knock, kill, hunt, bite, sting, spin, weave, plait, dance, perform a ceremony, play a game, impinge upon. *Category:* **hit, hunt, ceremony**.

pinymany-pinyi *vc3t*. kick. *Category:* **hit**.

pipa *nm.*

1 • paper, book, newspaper.

2 • church. *Category:* **religion**.

pipa-jarra *nm.* Pipa-jarra ngulaji yangka kuja-ka nyinami wati kurdu murnma kiwayi--warnu, yangka murnma-juku layi-layi-wangu manu pariwanpa-wangu; young man. Around 25. *Syn:* **kurdu--warnu**. *Category:* **kin**.

pipa-kurra-mani *vc5t*. write. *Syn:* **kawuri-pinyi**.

pipi *From:* English.

nm. 1 • kinship term, father, paternal uncle.

2 • Pipi ngulaji yangka kuja karla wangkami kirda-nyanu kurdu witaku, manu yangka kuja karla wangkami ngati-nyanu kurdu witaku, 'Kuja pipi yantarni nyampu-kurra murrku.'; baby.

Pipilinyi place in desert. *Category:* **kin, place**.

pipin-karrimi *vc1i*. Pipin-karrimi ngulaji yangka kuja karla kurlarda pantirninja--warnu jinypirri-karri pulukuku, manu marluku yangka purturlurla yangka ngurljungku manu purturlurla, pulukuku manu marluku; stuck into something, lodged into. As of a knife stuck into a tree.

pipin-yirrarni *vc2t*. Pipin-yirrarni ngulaji yangka kuja karla yapaku junma jinypirr-yirrarni purturlurla kulungku kurrirdimpayi, karnta-ngurlu; stick, lodge. Something into something else.

pipi-nyanu *nm.* kinship term, father. *Category:* **kin**.

pipi-puka *nm.* kinship term, bereaved father. Used of one's father in reference to his loss of a child. *Category:* **kin, death**.

pira *nm.* moon. Especially of full moon. *Category:* **star, nature**.

piralyjirri *vs2t*. Piraly-jirri ngulaji yangka kuja-ka pipa mayawunparlu wita-wangurlu piralyjirri walya-ngurlu kankarlulku, yangka kuja-ka pipaji kankarlulku ngurungka ngira-ngira-wapami walya-wangurlulku kankarlulku; blow away.

piraly-pardimi *vc1i*. Piraly-pardimi, ngulaji yangka kuja-ka kankarlarra-kari kaarnka walya-ngurlu yangka kankarlarra-kari nguru-kurra, yangka kaninjarra-kari-wangu, kankarlarra-purda. Manu yangka kuja-ka kardiya-kurlangu yirripurlayini walya-ngurlu parnkanja-yaninjarla kankarlarra-kari walya-ngurlu paarr-pardi kankarlarra-kari nguru-kurra kankarlulku-kurra; fly, take off. As of a bird or aeroplane. *Category:* **bird**.

pirangu *nm.* sun, warmth, heat. *Syn:* **yurruwupu, wanta**. *Category:* **star, nature**.

pirayali *nm.* bridle.

piri-karrimi *vc1i.* Piri-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa wurnturu-jangka kapanku yukami kirri-kari-kirra, manu yuwarli-kari-kirra. Yangka ngurrju-kurlu manu wakurturdu-kurlu, kaakurluju. Manu yangka kuja-ka yapa-kari wangkami, kuja, 'Nyampunya yangkaji Yurntumu-jangka wurnturu-jangka Jampijinpa piri-karrija kapanku, parrangka jintangka. Wurnturu-jala ngarra Yurntumuju nyampu-kurraji Lajamanu-kurra. Kapanku piri-karri-ka parrangka jintangka.'; emerge, travel quickly, exit quickly. As of a lizard from a hole. *Category: lizard.*

piri-kijirni *vc2t.* throw in one direction.

pirilyi *nm.* Pirilyi ngulaji yangka kuja-ka ngunami warlu-jangka wita-wita maru-maru pirilyiji, warlu-jangka--warnu, kilyirrpala nyurru--warnurla manu jalangu--warnurla, warlu-jangkarla; charcoal. *Category: cook.*

pirilyi-ngarnu *nm.* Pirilyi-ngarnu ngulaji kuyu yangka yankirri, manu kuyu wardilyka, yangka kuja kapala ngarni warru pirli manu pirilyi manu kanti pirli walyangka; emu, bird sp. *Syn: yankirri. Category: bird, fauna.*

pirilyi-pirilyi *nm.*

1 • Pirilyi-pirilyi ngulaji yangka wita maru-maru, wirliya-patu-kurlu, manu purturlu murru-patu-kurlu pirilyi-piya, manu lantipi-piya, pirilyi-pirilyiji; click beetle, insect sp. *Elaterid.*

2 • pupil of eye. *Category: insect, body.*

pirily-yirrarni *vc2t.* seat, make sit down.

piri-ngunami *vc1i.* Piri-ngunami ngulaji yangka kuja kalu panu-jarlu yapa panu-jarlu jarda ngunami majumparra-majumparra manu kuja-purda-kuja-purda, yapajarlu; lie scattered all about.

piriny-pinyi *vc3t.* initiate into manhood, instruct.

piri-piri-karrimi *vc1i.*

1 • flick in and out. As of a lizard's tongue.

2 • go to and fro.

3 • Piri-piri-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka palyu-palyu-karri manu wilypi-wilypi-pardi jalanypa, kulu, warna, wardapi, jarrampayi, lirra-wana yangka kulu pinjaku-ngarnti. Manu yangka kuja-ka yapa turaki-kirli piri-piri-karri manu karrinja-parnka manu pina-yani, yangka ngurrangka jalangu-kari jalangu-kari. Yangka kuja-ka watingki nyanja-parnka karnta waninja--warnu, parrangka manu mungangka jalangu-kari jalangu-karirli; visit one's lover day and night. *Category: lizard.*

pirirpa *nm.* Spiny-tailed Gecko, lizard sp. *ciliaris. Category: lizard, fauna.*

pirirr-pinja-yani *vc5i.* Pirirr-pinja-yani ngulaji yangka kuja-ka ngirntingki walya pirirr-pinja-yani-jarrampayirli walya-wana, manu marlungku kuja-ka ngirntingki walya pirirr-pinja-yani, manu nyinjirirli yangka ngulya kuja-ka pirirr-pinyi warrarda; go along pushing dirt to the sides. As of a snake slithering and pushing dirt to each side. *Category: snake.*

pirirr-pinyi *vc3t.* Pirirr-pinyi ngulaji yangka kuja-ka warrarda nyinjirirli ngirntingki walya ngulya rukurpa rdaku, ngula yangka kuja-ka warrarda wilypi-pardi manu yukami warrarda ngulyangka nyinjirriji; push away, brush to the side. As a snake does to dirt as it moves along.

piriwa *nm.* Piriwa ngulaji watiya kirrirdi-pardu pulkurnpa-pardu pinti puturr-puturpa-kurlu, manu parla wirnpi-wirnpi-kirli yukiri-yukiri-kirli, manu jinjirla-kurlu karntawarra-karntawarra-kurlu manu jinjirla lumurdu-kurlu, piriwaju; corkwood (tree or flower), tree sp. *Hakea eyreana, Hakeachordophyllia. Syn: parawuju, yarrkamp. Category: plant, flora.*

pirda-jarrimi *vc1i.* Pirda-jarrimi ngulaji yangka kuja-ka yapa miyi-jangka manu kuyu-jangka manu niya-kanti-kanti-jangka ngarninja--warnu miyalu parlja-kurlulku nyinami yangka yarnunjuku--warnu; become full.

pirdajirri *Variant: pirdijirri.*

nm. 1 • seed-cake, damper. Native food made from tiny seeds called lukararra.

2 • cake shaped.

Pirdajirri place in desert. *Category: food, place.*

pirdaku *nm.* full, surfeit, sated.

pirda-mani *vc5t.* satisfy by feeding. *Syn: warduwardu-mani. Category: eat.*

pirda-ngirli *Variant: purda-ngirli.*

nm. behind, last in order, in the rear.

pirda-ngirli-kamparru *nm.* aligned in a row, one behind the other.

pirda-pirda-mani *vc5t.* feed, satisfy the hunger of. *Category: eat.*

pirdi *nm.* Ngulaji kuja-ka karrimi rdaku kaninjarra-kari wita-wangu manu kuja-ka karrimi pirnki pirlingka rdaku pirdiji; cave, cavern, deep hole. *Category: nature.*

-pirdi *ns.* near, close to. **warlu-pirdi** near the fire.

pidilypa *nm.* Pirdilypa ngulaji yangka watiya rdangkarlpa, yangka kuja-ka nguna watiya walyangka, mujurnpa, wita, watiya pirdilypaji. Yangka watiya kirrirdi-pardu manu rdangkarlpa-pardu, watiya; small chunk, chip of wood, branch, timber, log, stump. *Syn: rdalyku, jamalya. Category: plant.*

-pirdinypa *ns.* Pirdinypa ngulaji yangka kuja kalu yapa wangkami kuja, 'Nyangka Jungarrayi kuyuju yungka yalumpu yungkurnu-pirdinypa, manu wanarri-pirdinypa marlu kuyu.' 'Yuwa, yunpa Nangala kuyuju.'; comparative degree, superlative degree. **kukurnu-pirdinypa** the younger or youngest of the brothers.

pirdi-pinyi *vc3t.* Pirdi-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari parnka-parntarlumaju-maninja--warnurlu pirdi-pinyi, yangka kuja kapala-nyanu yapa-jarrarlumaju-mani yangka nyiya-ngurlurlangu maju-panu manu warntarla-panu manu maju wangkanja-panu; kill, murder.

vc3t(ref). Pirdi-pinyi, ngulaji yangka kuja kyanu yapa jintangu jardangu pirdi-pinyi warnpangu yangka matangu wapanja--warnurlu watingki marda, karntangu marda yangka wata-nyayirnrli jardanguku; fall to sleep. **Nyurru-nyanu jardangu pirdi-pungu nyurru-juku, warnpa-ka ngunami.**

pirdi-pirdi *nm.* murderer, troublemaker, sorcerer. Worker of black magic. *Category: law, religion.*

pirdi-pirdi-pinyi *vc3t.* Pirdi-pirdi-pinyi, ngulaji yangka kuja kalu-nyanu kardiyarlulungku muku luwarni nguru-karirla walya-ngurlu manu nguru-ngurlu, yangka linjarrparlu. Manu kuja kalalu-nyanu yapangu nyampurla ngurunga pirdi-pirdi-pinyi walya-ngurlu manu nguru-ngurlu manu karnta-ngurlu kulungku pungu nyurru-wiyi yapanguku. Manu kujalpalu-jana muku pirdi-pirdi-pungu kardiyarlulungku nyurru-wiyi yapaku nyampurla walyangka manu ngurunga, yangka kujalpalu-jana muku lu-warnu nyampurla ngurunga warru-kirdi-kirdi yapaji; wage war, eliminate, kill. Possibly through sorcery. **Pirdi-pirdi-pungu-jana ngulaji yangkajana yapangu muku lu-warnu jintangu makitirli yangka marlu panu--warnu, yangka kuja kajana muku walku-mani.** *Category: fight, religion.*

pirdirra-ngunami *vc1i.* lie scattered all about.

pirdiwarr-pinyi *vc3t.* all fall asleep. **Ngari kajili-nyanu nyurru-jala Warnayakarlulu pirdiwarr-pungu jarda-manjirli.** The Warnayaka people were already sleeping soundly.

pirlalayi *Variant: pirlaali.*

nm. Pirlaali ngulaji yangka kuja karla kalypa-jarrimi kurduku nyanungu-nyanguku, manu yangka kuja karla kalypa-jarrimi ngalapi-nyanuku yangka kurdujirla, manu yangka kalypa-jarrimi jaja-nyanu nyanunguku kurdu wirriyaku; guardian for initiates, ritual friend for initiates. *Category: ceremony.*

pirlarla *nm.* Dogwood seeds. *Category: plant.*

pirlarl-pakarni *vc2t.* flutter wings up and down in water. *Category: bird.*

pirlarrpa *nm.*

- 1 • fatty animals, reptiles in good condition.
- 2 • season preceding cold weather. *Category: time, animal, health.*

pirla-yampimi *vc1t.*

- 1 • vacate an area. As when a man's mother-in-law approaches.
- 2 • hurt someone with dangerous objects.

pirli *nm.*

- 1 • stone.
- 2 • money.
- 3 • Pirli ngulaji yangka kuja-ka karrimi kankarlul walya-ngurlu, pamarrpa-kurlu tarla-kurlu pirli-kirli manu yarturlu-kurlu manu warri-kirli, pirliji. Yangka yarturlu-yarturlu-kurlu kuja-ka karrimi pirliji manangkarra-

wana manu walya-kari-wana; hill, mountain. *Syn:* **pamarrpa**. *Category:* **nature**.

pirlipina *nm.* kinship term, great-grandfather. What the speaker calls the father of speaker's mother. *See:* **pirli-pirli**. *Category:* **kin**.

pirli-pirli *nm.* Pirli-pirli ngulaji yangka karntaku kali-nyanuku-palangu ngati-nyanu, manu yangka karnta malirdi-nyanu-wangu karntaji pirli-pirliji. Manu yangka ngati-nyanuku-purdangka juka-nyanu pirli-pirliji, manu yangka kirda-nyanuku jaja-nyanu pirli-pirliji; kinship term. One's actual mother's mother's brother's daughter, younger than ego. *Category:* **kin**.

pirli-pirlirlangu *nm.* kinship term, pair. Two people in **pirlipirli** relationship where one is male Ego's wife. Male Ego's Wi and FaSi. *Category:* **kin**.

pirlipirlki *nm.* *See:* **mala**.

pirlirartararta *Variant:* **pirli-rata-rata**.

nm. Pirli-rata-rata ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa punku wingki, manu maju-maju yurirrinja-wangu manu linpa-wangu yapa, kurdu marda, karnta marda, wati marda; stubborn, bull-headed.

pirliri-pirliri *nm.* glassy, smooth and shiny. Like glass.

pirlirrp *nm.* Pirlirrp ngulaji yangka kuja karlipa mardarni palkangka kaninjarni wankaru ngalipa-nyangu, yapangu manu kardiyarlu nguru nyampurula ngurungka; spirit, life force, seat of emotions, image, visual or auditory. **Kulalu nyangu pirlirrp-kurlurlu purlapa nganimpa-nyangu**. They were amazed at seeing our ceremony. *Category:* **religion, death**.

pirlirrp jurnta-yani *vc1d.* Pirlirrp jurnta-yani, ngulaji yangka kuja karla yapa ngarrurda-jarrimi kuukuku marda manu yapa- kariki marda, yangka kuja karla lani ngarrurda-jarrimi yapa-kariki, manu yangka kuja karla wangkami yapa-kariki, kuja, 'Walku yanungku jurnta karntaji nyuntu-parntaji nyurru-juku wati-kari-kirli jarrarda.' 'Ngayi. Ngarlarla! Nyiya-kuju jurnta-yanu? Walku, jurntaji yanu pirlirrpaji ngaju-kuju, yinyarlu-jukuju pirlirrpaji maju-manurra. Walkulku karna nyinami pirlirrp-wangulku wajampalku.'; amazed, upset, frightened.

pirlirrp nyanyanjirirni *vc2t.* Pirlirrpaju nyanyanjurrurnu, ngulaji yangka kuja-ka yapangu jarungku ngurrjungku marda yawuru- mani, manu yangka kuja-ka yapangu jarungku majungku marda murru-murru-mani miyalu kanunjunanyumpa, wangkanjarlu ngurrjungku marda manu majungku marda jarungku; affect the emotions. Deeply, either positively or negatively. *Syn:* **rdimpirl-pinyi**.

Pirlirrp Tarruku *nm.* Holy Spirit. *Category:* **religion**.

pirlirrp-jarra *nm.* undecided. **Nyina karna pirlirrp-jarra**. I'm two ways about it.

pirlirrp-mani *vc5t.* Pirlirrp-manu, ngulaji yangka kardiya-kurlangu pitiyawu, manu kamira, yangka wurnturu-malu. Manu yangka yapa ngangkayi-kirli, pirlirrp-manuju. Manu yarda pinja-panu pirlirrp-manuju manu nyurnu-maninja-panu tarnga-panu yarda pirlirrp-manuju; photograph, film, video, take away someone's spirit. *Category:* **religion**.

pirlirrp-pirjirdi *nm.* confidence.

pirlirrp-purlku *nm.* brave, confident.

pirlirrp-walyka *nm.* calm, pleased, happy.

pirlirrp-wangkami *vc1i. ???*

pirlirrp-wangu *nm.*

1 • unbalanced. As of a poor boomerang.

2 • lightweight. As of a small person.

3 • mentally deficient, weak. *Category:* **health, body**.

pirlirrp-wangurlu nyanyi *vc3t.* see with amazement.

pirlirrp-wangurlu purda-nyanyi *vc3t.* hear with amazement.

pirlirr-pirlirr-jirirni *vc2t.* Pirlirr-pirlirr-jirirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu karli-jarrarlur purlaparla yunparninja-karrarlur purlapa-karrarlur pirlirr-pirlirr-pinyi rdaka-jarra-kurlurlu karli-kirlirli yapangu; clap boomerangs together. Rhythmically during singing. *Syn:* **rdimpirl-pi-nyyi**. *Category:* **ceremony, sound**.

pirlirr-pirlirrp *nm. ??? See:* **rdipa-pinyi**.

pirlirr–pirlirr–wantimi *vc1i*. rest. After eating or walking.

pirlirr–yinyi *vc3t*. clap boomerangs, beat time. In single and half beats with boomerangs. *Category: ceremony, sound.*

pirlirr–yirrarni *vc2t*. throw down noisily.

pirliyi *nm*. Pirliyi ngulaji yangka watiya ngarlkiridi–piya pulkurnpa, parla kunjuru–kunjuru–kurlu, manja–ngawurrpa. Manu ngurlu–kurlu pilirri–pilirri–kirli, ngula–ka pardimi ngarlkiridi–piya–wangu kirrirdi pirliyiji; medicinal shrub sp., plant sp. Tied around heads for headaches. *Acacia cuthbertsonii*. *Category: plant, health.*

pirlkiri *Variant: pirrkiri.*

nm. Pirlkiri ngulaji nyampu kuja karlipa mardarni jimantarla kankarlu yapangu manu kardiyarlu, pirlkiriji; shoulder, upper arm. *Category: body.*

pirlkirr–pirlkirr–pakarni *vc2t*. hit another severely. *Category: hit.*

pirlpa *nm*. lightning. *Category: nature.*

pirlparda–pardimi *vc1i*. mount up, become big, grow large.

pirlparlangkarra–yirrarni *vc2t*.

1 • dig for the surface roots of yam.

2 • heap up, amass, pile up.

pirlpi *nm*. Pirlpi ngulaji yangka kalu ngunami kuyungka pukulyurla, wita–wita kardirri–kardirri, ngipiri–jangka yumangi–jangka, pirlpiji; maggots. *Category: insect.*

pirlpinpa *Variant: pirrpinpa; pirlpinypa.*

nm. Pirlpinypa ngulaji yangka kuja–ka karrimi watiya, wirdamirri–wangu manu pinti–wangu, yangka pakarninja--warnu warlkurru--warnu manu pinti–parrirninja--warnu watiyaju yapa--warnu manu kuja–ka yangka ngawulku linjilki muku rurruny–yani pintiji; barkless tree trunk. *Syn: pirnti. Category: plant.*

pirl–pirl–kijirni *vc2t*. Pirl–pirl–kijirni ngulaji yangka kuja–ka yapangu miyi kuyu kijirni kuja–purda kuja–purda yapangu miyalu–pungurlu, manu kulungku, yangka jinta–ngurlu–kurra–wangu, nyiya–kanti–kanti; throw about.

pirl–pirl–ngunami *vc1i*. Pirl–pirl–ngunami, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu–jarlu jarda pirri–ngunami majumparra–majumparra, manu kuja–purda kuja–purda yapa–jarlu jarda; lie about. As of people sleeping on the ground.

pirl–pirl–pakarni *vc2t*. Pirl–pirl–pakarni, ngulaji yangka kuja kajana yapangu jintangu pakarni muku kulungku, jinta–wangu yapa kulu–parntarlu, watingki marda, karntangu marda yapa–kari; destroy, decimate, wipe out, slaughter.

pirl–pirl–wantimi *vc1i*. Pirl–pirl–wanti, ngulaji yangka kuja kalu miyi jukurru murntulku watiya–ngurlu kankarlarra–ngurlu ngarna–ngurlu kaninjarra–kari pata–pata–wanti walya–kurra warru–kirdi–kirdi; fall. As of multiple objects.

pirl–pirl–yirrarni *vc2t*.

1 • Pirl–pirl–yirrarni, ngulaji yangka kuja kajana yapangu miyi kartakurla yirrarni warru–kirdi–kirdi kuja–purda kuja–purda yangka kuja kalu pirl–pirl–nguna nyiya–kanti–kanti panu–jarlu–nyayirni; place about, distribute.

2 • think about, ponder, imagine.

pirlpi–yirrarni *vc2t*. submit to a blow. Without attempting to defend. *Category: law.*

pirltarru–karrimi *vc1i*. visible, appear in the distance.

pirltirrka *Variant: pirrtirlka.*

nm. Pirltirrka, ngulaji yangka kurdu wita jalangu–warnu murnma–juku kalyilpa, manu pinti tirirtiri manu makarra–kurlu manu jalangu–warnu palka–jarrinja–warnu, kurdu witaji; newborn baby, infant. Still white from birth. *Category: kin, health.*

pirniny–pirniny *nm*. Black-winged Stilt, bird sp. *Himantopus himantopus*. *Category: bird, fauna.*

pirnki *nm*. Pirnki, ngulaji yangka pirlingka rdilypirrpa manu rdakurlpa manu pirlingka ngayi–ngayi nguraly–pari, kuja kalu ngunami ngapa–kujaku kanyarla manu jarnpa manu yapa–nyayirni ngapa–kujaku, manu nyiya–kanti–

kanti, pirnkiji; cave. *Syn:* **kirdirra, nguraly-pari**. *Category:* **nature**.

pirnki-warnu *nm.* Pirnki-warnu ngulaji yangka kuja-ka pardimi janyungu yapa-kurlangu ngurrju-nyayirni pirli-ngawurra, kuja kalalu ngarnu ngurrju-nyayirni janyungu, nyurru-wiyi yapangu kardiya-wangurla-wiyi. Ngurrju janyungu yapa-kurlangu; bush tobacco, plant sp. *Syn:* **jurnpurnpu**. *Category:* **plant**.

pirnpari *nm.* white pipe-clay.

pirn-pirnpa *nm.* Yellow-throated Miner, bird sp. *Manorina flavigula*. *Category:* **bird, fauna**.

pirn-pirn-warrkarni *vc2i.* swell up, as of a boil; rise up, as of bread. *Category:* **health, food**.

pirntalpa *nm.* skewer, hooked stick. For carrying meat. *Category:* **carry**.

pirntalpirntal-ngunami *vc1i.* lie stuck into, sticking out of.

pirntal-pirntal-yirrarni *vc2t.* stick into, lodge into.

pirntamanu *nm.* tree mortuary platform. *Syn:* **kantirri**. *Category:* **death**.

pirntayi *nm.* dry season, dry area, arid area, dirty. As from dust. *Category:* **time**.

pirnti *nm.* barkless tree. *Syn:* **pirlpinpa**. *Category:* **plant**.

pirntina *nm.* Pirntina ngulaji yangka mulyukuna mulyu maru-maru warna, manu palka mawul-pari-mawul-pari, kuyu ngurrju-nyayirni. Manu warna yunparninja-panu, yapa-panu yunparninja-panu-nyayirni, nyiya-kanti-kanti-panu yunparninja-panu. Pirntina, ngulaji kuyuju kanyanu yunparni piki ngarninjaku-ngarntirli pirntinarluju ngula yunparni nyurnu-karda ngula nyanyi nyurnulku manu parnti-nyanyi, muru-pinyilki-pirntinarluju, wardapi ngulyangka, jungunypa ngulyangkaji, pirntinarluju; Ramsey's python, snake sp. It is said this snake sings its prey. *Aspidites ramsayi*. *Category:* **snake, fauna**.

pirntinyarra *nm.* Pirntinyarra ngulaji yangka karru yitipi-jarra, manu yangka pirntinyarra-jarra ngapangka, manu lurlungka pirntinyarra-jarra; riverbank, shoreline. *Syn:* **pirnti-pirnti, ngarirri**. *Category:* **nature**.

pirnti-pirnti *nm.* Pirnti-pirnti, ngulaji yangka kuja-ka karrimi karru manu ngunami karru lurlju-jarra, manu pirntinyarra-jarra manu yitipi-jarra karrungka manu ngapangka; shoreline, riverbank. *Syn:* **ngarirri, pirntinyarra**. **Kalarnalu wapaja warru mangkururla pirnti-pirnti kirri-kari kirri-kari**. We used to walk along the shoreline from place to place. *Category:* **nature**.

pirntirri *nm.*

1 • tree top.

2 • roof.

3 • Pirntirri ngulaji yangka kankarlu watiyarla walya-wangu, kankarlu yangka watiyarla; top of anything. *Syn:* **yurdi**. *Category:* **plant**.

pirntirri-yirrarni *vc2t.* put, place, store something. Up high. *Syn:* **yurdi-yirrarni**.

pirntirr-kanyi *vc3t.* Pirntirr-kanyi ngulaji yangka kuja karla yapangu karruku ngayi-ngayirli wurnturu-wangurlu karru-wanarlu pirnti-pirntirli pirntirr-kanyi yapangu; go along flooded river banks.

pirntiyi *nm.* Pirntiyi ngulaji yangka yapa-kurlangu ramarra manu kuyu-kurlangu ramarra, pirntiyiji. Yangka kuja karlipa mardarni ramarra-jarra waku-jarrarla kanunju yungkurnu panu-jarlu wiri-wiri; rib. *Syn:* **ramarra**. *Category:* **body**.

pirraru *nm.* tree sp. *Acacia ancistrocarpa*. *Syn:* **ngarli-ngarli**. *Category:* **plant, flora**.

pirrarlany-pajirni *vc2t.* slit. *Category:* **cut**.

pirrarni *nm.* Pirrarni ngulaji yangka parra-kari yangkurra-pardu-kari, yangka jalangu parra-wangu manu jukkurra-wangu parra-wangu, pirrarniji, yesterday. *Syn:* **yangkurra**. *Category:* **time**.

pirri- *pv.* scattered.

pirri-karrimi *vc1i.* Pirri-karri ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu karrimi wurnturu-wurnturu, turnu-wangu manu kutu-wangu yapa panu; scattered.

pirriki *nm.* pitying. **Mari-jarrinjarla ngarinarla ngajululku-juku pirriki yungu miyi** I felt sorry for him, all I did was give the poor fellow some food.

pirri-kijirni *vc2t*. Pirri-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku miyi, manu kuyu kijirni kuja-purda kuja-purda, yangka kuja kalu piri-ngunami manu pularra-nguna miyi manu kuyu kijirninja-warnu; scatter about.

pirrilji *nm*. Pirrilji ngulaji yangka mingkirri walya tarla-nyayirni kuja kalu ngurrju-mani walya-jangka yutunyparlu manangkarra-wana kankarlu walya-ngurluju juumuntu-pari manu tupul-pari pirrilji; tall anthills. *Category*: **ant**.

pirriyi-yirrarni *vc2t*. seat, make sit down. *Syn*: **nyinanja-yirrarni**.

pirri-mani *vc5i*. Pirri-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa karrinja-warnu nyinanja-wanti, yangka kuja-ka nyinami jaka-purdanji walyangka. Manu yangka kuja-ka jurpu yaninjarla nguru-jangka walya-kurra-jarrimi kankarlu-jangka; sit down, as of person; alight, as of bird. *Category*: **bird**.

pirri-matirni *vc2i*.

1 • Pirri-matirni ngulaji yangka kuja kalu yani kuja-purda kuja-purda, yati-jarra-purda, kurlirra-purda, karlarra-purda, kakarrara-purda, yapa panu. Manu jurpu marda, manu puluku marda, panu-jarlu; scatter, disperse.

2 • pop out. As of eyes.

pirri-ngunami *vc1i*. Pirri-ngunami, ngulaji yangka kuja kalu yapa ngunami jarda wurnturu-wurnturu turnu-wangu ngurra- kari ngurra-kari manu yunta-kari yunta-kari yapa panu-jarlu manu yira-kari yira-kari; lie about. In different groups.

pirri-parnkami *vc1i*. Pirri-parnkami ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu yama jinta-ngurlu karli-kijaku lanu manu luwarninja-kujaku manu murru-murru-kujaku yapa panu-jarlu, yangka kuja kalu parnkami kuja-purda kuja- purda lanu; disperse, scatter. As of a group of people.

pirri-pirri *av*.

1 • fast, quick.

2 • vibrant, full of life, enthusiastic.

pirri-pirri-pardimi *vc1i*. Pirri-pirri-pardimi, ngulaji yangka kuja kalu yapa yampirri-ngirli ngurra-kurra kuja kalu jinta-kari jinta-kari karrinja-pardinjarla yarnka-yarnkami, ngurra-kurra nyanungurra-nyangu-kurra yupukarra yupukarra-kari-kirra nyanungurra-nyangu-kurra. Manu yangka kuja kalu wati manu karnta parlpirra- ngurlu walku-jarrinjarla jinta-kari jinta-kari pardimi pina ngurra-kurra kuja-purda kuja-purda; disperse.

pirri-pirri-wangu *nm*.

1 • Pirri-pirri-wangu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa jipa-jipa-wangu manu manyu-wangu manu kurlurr-kurlurra-wangu, yangka yapa ngawu-ngawu palinja-mardi-mardi. Yangka manyu-kangkarla-wangu, manu waru wapanja-wangu manu waru manyu-wangu; depressed, discouraged person.

2 • slow.

pirriya *nm*. Pirriya ngulaji yangka kuja-ka karrimi yulyurru walyka kaalypirri wanta-wangu, manu yukiri-wangu, linji marnaju, manu mungangka, kaalypirri pirriyaju; winter, cold. As of weather. *Category*: **nature**.

pirriyarlu-karlpimi *vc1t*. suffer from the cold.

pirriyarlu-pinyi *vc3t*. become cold. As of a person struck by a chill. *Syn*: **purnturparlu-pinyi**.

pirri(-pirri)-yani *vc5i*. scatter in different directions, disperse in different directions. *Syn*: **parra-parra-yani**.

pirri(-pirri)-yinyi *vc3b*. Pirri-pirri-yinyi ngulaji yangka kuja kajana yapangku jintangku miyi manu kuyu yinyi yapa panuku, jamangku yapangku; distribute.

pirrjirdi *nm*. Pirrjirdi ngulaji yangka kuja-ka ngunami manu karrimi, yangka nyiyarlangu, watiya marda, nyiyarlangu marda, yangka yirni-wangu manu pakilya-wangu. Ngulanya pirrjirdi; strong, hard, heavy, rigid. *Syn*: **tarla**.

pirrjirdi-karrimi *vc1i*. brave, hold back one's feelings, put on a staunch front, stiff upper lip.

pirrkanji-mani *vc5t*. dig for honey ants.

pirrki *nm*. Pirrki ngulaji yangka kuja-ka yapangku karli kijirni, ngula yangka kuja karla kulpari-yanirni marlaja kijirninja-warnu nguru-wanaji yangka yapa-kurra, manu yarlu-kurra kijirninja-warnu-kurra karliji; circling. As of the flight of a boomerang.

pirrkirni *vc2t*. Pirrkirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku watingki jarntirni karli yulju manu kuturu yulju, paki-pakirli, manu palyangku. Ngula yangka kuja-ka karalya-mani manu ngurrju-mani karli manu kuturu yirninpa-

jangka, karalya-karda; carve, scratch, sculpt, trim, whittle, shave. *Category: cut.*

pirrmarn-pinyi *vc3t*. Pirrmarn-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka kurlarda kijirni watingki, walyangku manu marnangku manu watiyarla-ngurlu kuja-ka kankarlu-mani manu warntarla-mani, manu kuja-purda-mani, kurlardaju; rebound, bounce off of, deflect.

pirrngil-mani *vc5t*. get a shock, get a jolt. *Syn: ngarrurda-jarri.*

pirrngil-parnkami *vc1i*. in shock.

pirrpalika *nm*. age mate. Among men. *Category: kin.*

pirrpa-mani *vc5t*. Pirrpa-mani ngulaju yangka kuja karla yapa-kari-nyanuku kulu-jarrimi, kuja-ka marda yurungku-mardarni, ngarrirni-ka yuru, manu kujarla marda wawarda jurnta-kangu, ngula-warnunya marda pirrpa-manu, marda karli-kirilri marda puta-luwarnu, manu mangulpa-kurlurlu marda puta-luwarnu, manu rdakangku marda pulurr-pakarnu, ngula-kunya-ka wangka nyampuju yimi; punish, teach a lesson to. *Category: law.*

pirr-pardimi *vc1d*. wait expectantly for. *Syn: pardarni.*

pirr-pinyi Ngulaji yangka kuja kapala-nyanu ngati-pukarlu manu kirda-pukarlu pirrpinyi makirra-kurlurlu yangka palka mala-malaku-ngarntirli ngati-pukarlu manu kirda-pukarlu manu yangka kuja kalu-nyanu pirr-pinyi yapangku yatujumparrarlurli wangkanjaku-ngarntirli yangka purlapaku-ngarntirli yapangku makirrarlu; paint self in mourning. *Category: death.*

pirrpirnpa *nm*. tree sp. *Category: plant.*

pirrpirnpa *nm*.

1 • tree sp. With strong smelling leaves.

2 • witchetty grub sp. *Category: plant, insect.*

pirr-pirr-pinyi *vc3t*. bounce.

pirtalykarra-pakarni *Variant: pililkarra-pakarni.*

vc2t. slap, hit on the ear. Or side of the head. *Category: hit.*

pirtaly-pakarni *vc2t*. pluck, flick.

pirti-rawu-rawu *nm*. Pirtirawurawu, ngulaji yangka kuja-ka wapami yapa mungangka jarda-wangu manu nyinanja-wangu munga-kari munga-kari, yapa jarda-wangu, pirtirawurawu; insomnia, sleeplessness during the night. *Category: health.*

pirtirnka *nm*. clitoris. *Category: body.*

pitarl-pitarlpa *nm*. Cassia bush, plant sp. *Cassia pleurocarpa*. *Syn: karlpirr-karlpirrpa. Category: plant, flora.*

piti-jarrimi *vc1i*. subside. As of a swelling.

piti-piti *nm*.

1 • hip, hipbone.

2 • low slope, base of hill. *Category: body, nature.*

pitiyawu *From: English loan.*

nm. video.

piti-yirrarni *vc2t*. stand armed with weapons. *Category: fight.*

-piya *ns*. Piya, ngulaji yangka kuja kalu yapa wangkami kuja, 'Yungkaji nyampu-piya-wiyi kuyu manu miyi.' Manu yangka kuja-ka karrimi mintapa mingkirri-piya yangka kuja kalu yapa wangkami kuja; like, resembling, simile-maker.

piyarnpa *nm*. witchetty-grub. *Syn: ngarlkirdi, yirripirli. Category: insect.*

piyilkarra *nm*. bandicoot. *Category: animal.*

puja *nm*. Puja, ngulaji yangka kuja karlipa mardarni ngaliparlurli miyalurla kanunju pujaji. Manu yangka kuja-ka marlungku kurdu wita kanyi pujangkaji; pouch of marsupial, womb, paunch. *Category: body, animal.*

pujarlingi *nm*. Spiny Anteater, Short-beaked Echidna. *Syn: yinarlingi, jilka-parnta. Category: animal, ant.*

pujarrpujarrpa *Variant: pijarrpijarrpa.*

nm. marsupial mole. *Notoryctes typhlops*. *Syn:* **marnta-waji-waji**. *Category:* **animal, fauna**.

puju *nm.*

1 • knot, notch of a tree, footholds cut in tree.

2 • dewclaws of a bull.

3 • Puju, ngulaji yangka kuja-ka karrimi watiyarla pakarninja-warnu warrkarninjaku kankarlarra-kariki watiyarlaku, manu kaninjarra-kariki-jitinja-yaninjaku wirliya-kurlangu watiyarla, yangka kuja kalu yapangku pakarni pujuju watiyarla warlkurru-kurlurlu; ritual term?

4 • wart. *Category:* **plant, health**.

pujul-pantirni *vc2t.* stab, pierce, jab into.

puju-parnta *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia adsurgens*. *Syn:* **kulaki**. *Category:* **plant, flora**.

puju-puju *nm.*

1 • immoral, wrong, unlawful, badly behaved.

2 • Puju-puju, ngulaji yangka kuja-ka karrimi watiya wita-kari wita-kari-kirli kuja-ka yangka watiya karrimi pangkarlku-pangkarlku, kanunju-ngurlu nganju-ngurlu kankarlarra wakirdi-wakirdi-kirra, watiya puju-puju. Manu puju-pujuju, ngulaji yangka kuja-ka watiya karrimi turlkun-pari turlkun-pari, yangka kuja-ka jumpuny-pardi watiya-ngurlu panu-jarlu puju-puju; sap?, resin. *Category:* **law, religion, plant**.

pujuwaja *nm.* grass sp., plant sp. *Triodia longiceps*. *Category:* **grass, plant, flora**.

puka *nm.* Puka, ngulaji yangka kuja-ka parntimi kuyu nyurru-warnu, manu maju-maju, pukulyu, yangka ngurrju-wangu manu wurduju-wangu; fetid, stinking, rotten. *Syn:* **pukulyu**.

-puka *ns.* Puka, ngulaji yangka kuja-ka wangkami kuja yapa, 'Nyuntu-puka yanta wurnturu! Yinya-puka nyinami. Nyuntuju yanta!'; only, merely.

pukalangi *nm.* small bush, tree sp. With edible seeds. *Category:* **plant**.

puki *Variant:* **pukiya**.

nm. Pukiya, ngulaji yangka kuja-ka ngapangka julyurl-wanti yapa, karnta manu wati manu kurdu kirlka-karda; shower, bath. *Category:* **health**.

puku *nm.* Puku, ngulaji yangka pipa wiri-jarlu nyanja-kurlangu manu kawiri-pinja-kurlangu manu riiti-maninja-kurlangu, kardiya-kurlangu pakarli-piya pukuju; book. *Syn:* **pakarli**. *From:* **English**.

pukulyu *nm.* Pukulyu, ngulaji yangka kuja-ka kuyu parntimi maju-maju manu wirrilykari manu parntimi ngurrju-wangu manu miyalu maju-maninja-panu yangka kuyu pirlpi-kirli manu kuyu ngawu-ngawu yukuri-yukuri, miyalu maju-maninja-panu, manu kuyu wurduju-wangu pukulyuju; fetid, stinking, rotten. *Syn:* **puka**.

pukurdi *nm.*

1 • pointy hill, peak.

2 • Pukurdi, ngulaji yangka kuja kyanu yapangku karntangu manu watingki warirni wakurlu wirriji-kirlirli manu ngurnurru-kurlurlu yapangku kankarlarra-kari wakurlu. Manu kuja kalu yangka yapangku watingki panungku ngurrju-mani pukurdi purlaparla kankarlarra-kari jurru-ngurlu marna-jangka parnta-parnta-kurlu kurltari; head-dress, hair bun. *Syn:* **kurltari**.

3 • crested plumage of certain birds, top-knot plumage of certain birds. *Category:* **nature, bird**.

pukurlpa *nm.* joyful, friendly, peaceable, happy, generous. *Syn:* **turtu?**, **kilypa-kilypa**.

pukurl-pukurlpa *nm.* Pukurl-pukurlpa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngurrju miyi-yinja-panu manu kuyu yinja-panu yapa ngurrju-nyayirni kulu-wangu manu yapa ngurrju-nyayirni jama-nyayirni; generous person. *Syn:* **jama**.

pula *nm.* perentie, animal sp. *See:* **pulalypa**. *Category:* **lizard, animal**.

pulalypa *nm.* Pulalypa, ngulaji yangka wiri-jarlu jarrampayi-piya kuyu ngurrju, kala ngayi kulinyalku yapa-pinja-panu manu kajika-jana pinyi nyiya-kanti-kanti pulalyparluju kuyu wiri-jarlurlu. Kajika-jana pinyi yapa manu nyiya-kanti-kanti pulalyparluju; perentie, lizard sp. *Varanus giganteus*. *Syn:* **mulyurlinji**, **pakaparata**, **pakawurru**, **pula**. *Category:* **lizard, fauna**.

pulampula *nm.* Pulampula, ngulaji yangka jurlpu-kurlangu pinkirra-jangka wita-wita-nyayirni palka-jangka kardirri mardukuru kijirninja-kurlangu, yangka kuja kalu-nyanu yapangku kijirni pulampulaji kurdungka kurdijirli

parnpaku-ngarnti pinjaku-ngarntirli, yapa panu-jarlurlu kirda-nyanurlu, ngamirni-nyanurlu manu jaja-nyanurlu; downy feathers. *Category: bird.*

pularra-kijirni *vc2t.* scatter by throwing. *See: majumparra.*

pularra-ngunami *vc1i.* lie scattered about. *Syn: parra-parra-ngunami, pirri-nguna.*

pularra-yirrarni *vc2t.* scatter by placing randomly.

puljulurra-kanyi *vc3t.* ???

puljuru-puljuru *nmn.* ???

puljurlu-kanyi *vc3t.* fall and stir up a cloud of dust.

pulka-pinyi *vc3m.* Pulka-pinyi ngulaji yangka kuja karlajinta ngati-nyanurlu manu kirda-nyanurlu kulu-parntaku kurdu-nyanuku, ngula yangka kuja kajana yapa-kari pinyi kulu-parntarlur, watingki marda, karntangu marda, kurdungku marda; praise, approve of, reckon, consider, think. *Category: speak.*

pulkunarri *nm.* yam. In proper condition for eating. *Category: plant, food.*

pulkurnpa *nm.*

1 • Pulkurnpa, ngulaji yangka kuja-ka karrimi watiya wiri-jarlur, manu ngurrju-nyayirni yama lirrkinyapa-wangu, manu parla panu-jarlur-kurlu watiya yama wiri wurduju; shady tree.

2 • feathery. *Syn: ngarnkulku, wilyarnku. Category: plant, bird.*

pulnju-ngarni *vc4t.* exhaust the supply of.

pulpan-yani *vc5i.* snap off, break. *Syn: pakilyi-yani, rdilyki-yani.*

pulpany-pajirni *vc2t.* twist, break off, snap off.

pulpa-pinyi *vc3t.* Pulpa-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka watingki wati-kari rdakangku pantirni kulungku, purdujurrur purdujurrurlu wirkingka manu lirringka manu mulyungka, yangka kulungku, yangka karnta-ngurlu. Manu yangka kunkangu yapa-kari-ngirli watikari; kick?, punch with the fist. *Category: hit.*

pulpurru- *pv.* against. *Syn: jangkardu.*

puluku *nm.* Puluku, ngulaji yangka kuyu wiri-jarlur wirliya-patu-kurlu manu palka-ji yumurru-murru, manu wirliya-patuju larra kuyu ngurrju kardiya-kurlangu wurnturu-malu nguru-kari-jangka; cow, bullock. *From: English. Category: animal.*

pulu-kujirni *vc2t.* discard, throw away, reject.

pululu *nm.* Pululu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa marda, kardiya marda yurirrinja-wangu, manu yurnilyka-wangu, manu ruju-ruju-wangu, manu wapanja-wangu pululu; quiet, peaceful, patient, passive, humble. **Pululu karla ngirrily-nyina tiyiki.** He's waiting patiently for the tea.

pululunju *nm.* quiet, peaceful person.

pulurr-mardarni *vc2t.* Pulurr-mardarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngipiri jurlpu-kurlangu manu juku-juku-kurlangu rdakangku pulurr-mardarni, yangka kuja-ka rdilyki-rdilyki-pinyi, yangka kuja-ka muku larra-larra-yani puyu-puyu-yani, rdakangka-juku, ngipiri; crack open. As of a shell from an egg. *Category: food.*

pulurr-pakarni *vc2t.*

1 • punch in the face.

2 • Pulurr-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu wati-kariyi-nyanu pakarni kulungku, lirringka, wirkingka, rdakangku, yangka maju-panu wati-kari. Manu yangka kuja-ka yapangu pulurr-pakarni ngipiri jurlpu-kurlangu manu yankirri-kirlangu, watiyarlu; crack open. As of an egg. *Category: hit.*

pulya *nm.*

1 • Pulya, ngulaji yangka kuja-ka yani yapa wirliya yaruju-wangu manu wajirli-wangu, pulyaji; quiet, slowly, careful, easy, softly. As of sound.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu purdurru marda manu wirriji marda manu wawarda marda manu jina-jina marda pulya ngawu-ngawu nyurru-warnu ruunypa; ???

pulya-jarrimi *vc1i.* stop, quieten.

pulya-parnta *nm.* peaceful person, quiet person.

pulyaranyi *vc3t*. blow on, inflate, breathe, puff. *Syn*: **purrujini**.

pulyarra *nm*. foot? *See*: **wirliya**. *Category*: **body**.

pulyku *nm*. Pulyku, ngulaji yangka kuja karlipa mardarni ngaliparlu yapangku, kardiyarlu, manu jarntungku, manu wawirrirli, yalyu-kurlangu manu kuja-ka ngalpajirri-mardarni yirlara kaninjarni palkangka pulykungkuju; vein, tendon, nerve. *Category*: **body, health**.

pulyku-ngarnu *nm*. cunning, tricky, sly person. *Syn*: **wirli-ngarnu, maya-ngarnu**.

pulyku-tarlu-tarlu *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa minyi wurdu-jarra-wurdu-jarra-maninja-wangu manu jin-jinyapa-maninja-wangu manu jin-jinyapa-wapanja-wangu nyinanja-wita-wangu kiliki-ngarduyu-mipa miyi-kiji manu kuyuku; very lazy person.

pulyu-mardarni *vc2t*. choke, strangle someone. *Syn*: **parntarr-mardarni**. *Category*: **fight**.

pulyurr-pulyurrpa *nm*.

1 • snake sp.

2 • grey, smoky colour. *Category*: **snake, fauna, colour**.

pulyurrulyurru *nm*. red. *See*: **tirirtiri**. *Category*: **colour**.

pumpu-karrimi *vc1i*. Pumpu-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka wita-wangu karrimi wiri-jarlu yangka wantiki wirnpi-wirnpi-wangu, manu lirrkinyapa-wangu, wantiki-nyayirni, manu wiri-nyayirni palkaji, yangka nyiyarlangu; big, large, huge.

pumpu-kijirni *vc2t*. Pumpu-kijirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku wiri-jarlu watiya linji kijirni walya-kurra yangka watiya linji wiri-nyayirni yirntirninjarla; throw down in order to break.

pumpu-pari *nm*. in large quantity, large amounts.

pumpurlirliinypa *nm*. Pumpurlirliinypa, ngulaji yangka kuja-ka yapangku miyi manu kuyu manu jurnarrpa ngurra-ngurlu muku kanyi ngurra-kari-kirra, manu wijingki marda, yapangku. Manu yangka kuja-ka kurdungku miyi manu kuyu manu nyiya-kanti-kantimiyi muku ngarni, parrangka jintangka, yangka nyiya ngunanja-wangu; all, greedy person, one who takes everything. **Pumpurlirliinypa kangu**. I took it all. *Syn*: **muku**. **Pumpurlirliinypa kangu muku, nyiya-kanti-kanti, Jungarrayirli yuwarli-ngirli**.

pumpurl-kanyi *vc3t*. Pumpurl-kanyi, ngulaji yangka kuja karla yapangku watingki maniyi muku jurnta-kanyi karntaku kali-nyanuku, yangka parliprrpa-jangka, pama-kurra, yangka panu-jarlu maniyi. Yangka wijingki; take away everything, dispossess someone, strip someone of something, take away everything from someone else; dispossess or strip someone completely of something.

pumpurl-mani *Variant*: **pumpur-mani**.

vc5t. 1 • Pumpurl-mani, ngulaji yangka kuja karla yapangku ngangkayi-kirlirli yapa-kariki nyurnuku yarda manu nyiya-kanti-kanti yarda panu-jarlu palka-jangka wilypi-mani muku, nyurnuku. Ngulanya pumpurl-maniji; heal by extraction. As of a doctor extracting something out of a person's body. *Syn*: **rdumparl-mani**.

2 • empty out insides of something. *Category*: **health**.

pumpurl-ngarni *vc4t*. Pumpurl-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku miyi panu, kuyu panu ngarni yarnunjukurlu manu purlulparlu yapangku jina-jinarlu nyiya-kanti-kanti, miyi manu kuyu; devour everything. *Category*: **eat**.

pumpurl-ngarrirni *vc3t*. Pumpurl-ngarrirni, ngulaji yangka kuja-ka watingki karnta kali-nyanu yuru-ngarrirni muku yapangka kulkurru-jarra, wiyarrpa, kurntangka; curse at and shame. *Category*: **speak**.

pumpu-wantimi *vc1i*. Pumpu-wantimi, ngulaji yangka kuja-ka wiri-jarlu wantimi, watiya marda, pirli marda yangka yarturlu wiri-jarlu walya-kurra kankarlarra-ngurlu -ngirli. Manu yangka kuja-ka watiya wita-wangu karrinja-warnu wantimi walya-kurra; fall. As of a large object.

pumpu-yinyi *vc3b*. give away goods and exchange.

puna *nm*. Puna, ngulaji yangka kawurnpa manu yulypulypa manu yarrminyi kardirri wirdamirri-jangka, manu watiya-jangka wapilingki-jangka, nurrku-jangka manu ngapiri-jangka manu marntarla-jangka, purranjaku janyunguku, punaji; ashes. Esp. from *Acacia notabilis*. *Syn*: **yarnanti**.

punarra *Usage*: Eastern?

nm. type of weapon. *Category*: **fight**.

puna-wantimi *Variant: punu-wantimi.*

vc1t. kneel down to drink. **Ngula-kurlurlu puna wantija.** With them he knelt down to drink.'

punayi *nm.* tree sp. *Clerodendrum floribundum.* *Syn: wijilypi, jatipiji, yir(d)imardi.* *Category: plant.*

punju-ngarni *vc4t.* exhaust the supply of, use up.

punju-ngiyi-ngiyi *nm.* Punju-ngiyi-ngiyi, ngulaji yangka kuja-ka nyinami watilki wita-pardu, manu yangka yaparranji yirrinja marda manu jara-parnta, kurdiji-jangka. Jangarnngka-kurlu mulyu-wana-kurlu punju-ngiyi-ngiyiji; incipient beard or moustache. *Category: body.*

punku *nm.* Punku, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa maju-maju, manu yurnilyka, manu ngawu-ngawu, yapa warlurr-warlurr-yirrarninja-panu, manu yapa maju-maninja-panu, karnta marda, ngarrka marda; bad. *Syn: ngawu, maju.* *Category: law, religion.*

punkungka-jarrimi *vc1i.* doing something bad.

punmun-purami *Variant: punmun-parami.*

vc1t. drive away, expel a person rudely. *See: yinji-yinji-mani.*

punpa *nm.* impaled. With a stick, spear or some other object. *Category: fight, health.*

punpu *nm.* Punpu, ngulaji yangka watiya kuja-ka pardimi walya-piti-piti wita-wita kunjuru-kunjuru ngurrju wamulu, purlaparla kijirninja-kurlangu ngurrju mardukuru, kuja-ka kilikirla manu karrungka karrimi punpaji; bush sp., plant sp. Source of vegetable down called wamulu. *Category: plant.*

punpulu *nm.* Punpulu, ngulaji yangka jarntu, manu maliki, langa-jarra-kurlu, manu wirliya-patu-kurlu, manu palka yumurru-murru, punpuluju; dog. *Syn: maliki.* *Category: animal.*

pun-pun-ngarrirni *vc2m.* advise, give advice, give counsel to, teach, instruct, exhort, urge. **Watingki karla punpun-ngarrirni kurduku, yinga ngurrju nyinami.** The man is advising the child to be good. *Syn: pututu-pinyi.*

puntalji *nm.*

1 • wattle sp., tree sp. *Acacia spondylophylla.*

2 • Puntalji, ngulaji yangka watiya wita panja-panja manu ngirriri-ngirriri manu yukuri-yukuri, manu wakirdiji parlangkaji marntarn-marntarnpa yangka kuja-ka pardimi walya-piti-piti pawiyi-kari pawiyi-kari warrji-kirlirla purturlurla manangkarra-wana; witchetty grub sp. *Category: plant, insect.*

punta-punta-yirrarni *vc2b.* take away. Something from someone.

puntaru *nm.* Puntaru, ngulaji yangka kuja-ka jurlpu wita nyinami walya-walya, marna-ngawurrpa, manu yangka kuja-ka marnangka warru rdupuny-pardi manu wilypi-pardi warru. Manu yangka kuja-ka warru paarr-pardi nguru-wana marna-kari marna-kari-kirra, manu-ka warru wapami wirliya walya-wana puntaruju; quail, bird sp. *Syn: purrulyka.* *Category: bird, fauna.*

puntarni *vs2b.* Puntarni, ngulaji yangka kuja kapalangu miyi manu kuyu kurdungku ngati-nyanuku manu kirda-nyanuku yangka yulanja-karra yulanjakarrarlul yarnunjukurlu, miya-wangu-jangkarlu, kuyu-wangu-jangkarlu, kurdungku, yangka kujarlul, 'Yungkaju yungkaju, ngati, manu papa, yungkaju, yarnunjukulku, miyi manu kuyu.'; take away from, remove from. *Syn: jurnta-kanyi.*

puntarrku-puntarrku-wapami *vc1i.* strut about. With ceremonial paint on. *Category: ceremony.*

puntarr-nyinami *vc1i.* decorated, painted, have design.

puntu *Usage: Eastern dialect*

nm. 1 • Puntu, ngulaji yangka kuja kapala nyinami yapa-jarra nyurru-warnu manu wungu-warnu, yangka tarnga-warnu yulkajirri; friend. *Syn: puntu-jardu.*

2 • subsection. *Syn: watiya-kari.*

3 • family, kin, relative. *Category: kin.*

puntu-jardu *nm.* friend. *Syn: puntu, marlpa, wungu-warnu.*

punuly-pakarni *vc2t.* Punuly-pakarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari pakarni rdakangku, lirrangka manu wirkingka, kulungku karnta-ngurlu marda, manu pama-jangkarlu marda, kulungku; strike a glancing blow. *Category: hit.*

punu-ngarni *vc4t*. Punu-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku ngarni ngapa kaninjarra-karirli, manu yangka kuja-ka miyi kardiya-kurlangu ngarni ngalyarlarra kaninjarra-karirli parntarrinja-karrarlul, yangka kankarlul-wangurlu nyinanja-karra-wangurlu yapangku; eat, drink, lap water. As do babies, by putting face right into the food. *Syn*: **punu-wantimi**. *Category*: **eat**.

punu-wantimi *vc1i*. Punu-wantimi, ngulaji yangka kuja-ka purraku yapa punu-wanti ngarninjaku ngapaku kaninjarra-kari, manu kuja-ka ngarni kaninjarra-karirli miyi yapangku yarnunju-kurlu manu lirrparlirrparlu yapangku; drink by kneeling down, lap water.

pungkurlku *nm*. humped.

pungkurl-pari *nm*. hump-shaped.

punyunyu *nm*. newly subincised boy.

pupa *nm*. *Usage*: baby talk Pupa, ngulaji yangka warlu manu warnali manu paya. Yapa jankanja-panu manu kuyu jankanja-panu, manu kuyu purranja-panu, manu miyi purranja-panu, pupaji; fire. *Syn*: **warlu**. *Category*: **nature**.

pupa-karrimi *vc1i*. Pupa-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa wiri-jarlul jarda munju-karri, yangka ngunanja-karra, yangka kanunju ngunanja-wangu, yangka wiri-jarlul yapa; propped up, stand out, stick up, prominent, bigger than others, stand out from others by size.

pupayi *nm*. Pupayi, ngulaji yangka nguru manangkarra manu jilja, manu nguru linji; desert. *Syn*: **manangkarra**, **jilja**. *Category*: **nature**.

pupu *nm*. Pupu, ngulaji yangka kuja-ka mardarni pinti yapa wiringki ngirntingka, yangka wujurlpa ngirntingka; foreskin, uninitiated boy. *Syn*: **pupu-kari**, **yarlpirdi**. *Category*: **body**.

pupulu *nm*. Ngulaji wiri jalupa-piya kuyu ngurrju. Palkaji-ka nyinami karaly-karalya warna-piya pupuluju. Manu-ka nyinami jurruju manu mulyu ngulaji warna-piya pupuluju ngulaji-ka warru rupuny-pardi marnangka manu yilyanyarpa pupulu juyirdija karaly-karalya manu kalyilypa; lizard sp. *Category*: **lizard**, **fauna**.

pupun-karrimi *vc1i*. Pupun-karrimi, ngulaji yangka kuja karla yapaku yapa-kari-warnu kurlarda wanarrirla jinyipirr-karri, yangka pantirninja-warnu yapa-warnu kulu-warnu; stuck into and hanging from. As of a spear. *Category*: **fight**, **health**.

pupu-pinyi *vc3t*.

1 • nudge, bump against accidentally.

2 • Pupu-pinyi, ngulaji yangka kuja karla kuyu jupu-jupu ngapalulu rdipa-pinyi lirrangka ngarninja-kurra kurdungku ngati-nyanuku, ngula yangka kuja karla jupu-jupu kuyu karlimi yaarl-yaarlpa, rdipa-pinja-warnu; cause to accidentally spill something, drop something. *Syn*: **rdipa-pinyi**.

pupu-wangu *nm*. Pupu-wangu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami wati, kurdiji-jangka yaparranji-wangu, manu yirdinja marda-wangu; recently initiated male, newly circumcised male. *Category*: **kin**.

purami *vs1t*.

1 • follow, chase, go after, pursue.

2 • accompany.

3 • recite, repeat.

4 • Purami, ngulaji yangka kuja karla karnta miti-miti-wapanja-yani kali-nyanuku purdangirl-wana, manu kuja karla wapanja-yani karnta watiki purdangirl-wana kali-nyanu; emulate, be a follower of, take after. *Category*: **hunt**, **speak**.

puranjaku-ngarduyu *nm*. disciple, follower. *Category*: **religion**.

puranjarla-mani *vc5t*. Puranjarla-mani, ngulaji yangka kuja-ka wirliya yitaki-maninjarla wurrangu-juku maninjini yapa-kari yapangku, kurdu marda manu wati marda wuruly-parnkanja-warnu manu wuruly-yaninja-warnu; overtake, catch up to, pass. **Kajilparna wurnturu yinya-kurra pirli wararra-kurra parnkayarla, ngulaji kajikaji warlungkuju puranjarla-mani-juku**. If I were to run a long ways over to those hills, then the fire would still overtake me.

purangu *nm*. Purangu ngulaji yangka kuja-ka karrimi wanta ngawurr-ngawurrpa, manu yangka kuja-ka karrimi nguru linji, yangka wantangka; sun. *Syn*: **wanta**, **yurupupu**, **ngirililya**, **nyayurru**. *Category*: **star**, **nature**.

purayili *nm*. bridle. *From*: **English**.

puru *av.* away from. *Syn:* **jurnta**. **Purulkurla wilypi-pardija**. He exited away from it.

puru *nm.*

1 • theft, deceit, unlawful removal.

2 • secrecy, hidden, furtive activity. *Syn:* **wiji**. *Category:* **law**.

-puru *ns.*

1 • concurrent with, during. **Ngula-puruju Jija-julpa jarda-juku ngunaja**. At that time Jesus was still sleeping.

2 • near, in the proximity of.

purujuru *nm.* magpie?, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

puruly-pardimi *vc1i*. emerge, rise up.

puru-mani *vc5t*. steal. *Syn:* **wijingki mani**. *Category:* **law**.

purumpuru *nm.* waterlily, plant sp. *Category:* **plant**.

purunju *nm.* theft, robbery, stealing. *Syn:* **wiji-palka**. *Category:* **law**.

purunjunju *nm.* thief. *Syn:* **wiji-palka**. *Category:* **law**.

purungkulu-yirrarni *vc2t*. keep for oneself, keep on reserve. **Miyi-nyanu purungkulu-yirrarnu** He kept the food for himself. *Syn:* **ngurl-ngunami**.

puru-nyinami *vc1i*. sit apart from.

purunyungu *nm.* recently initiated boy. *Syn:* **punyunyu**.

puru-puru-wanti *vc1i*. duck down out of sight.

pururru *Variant:* **tururru**.

nm. tree sp. Like a mulga, with long leaf. *Category:* **plant**.

puru-wana *nm.* in seclusion.

puru-wantimi *vc1d*. fall off of.

purda *nm.* safe. Does not bite.

-purda *ns.* Purda, ngulajiyangka kuja-ka yapa wangkami kuja, 'Yantarni kujarni-purda, Jungarrayi!' Ngulanya purdaji; towards, facing.

purda-karrimi *vc1i*. hungry, thirsty. *Category:* **health**.

purda-ngala-ngala *nm.* Purda-ngala-ngala, ngulaji yangka kuja-ka yapa wapami yapangka panungka purda-ngirli-nyayirni, yitipi-kirra, yangka wurna wirliya, manu yangka kuja-ka yapa wapami turaki-kirli panungka purda-ngirli-nyayirni, yapa jinta kurdu-kurlu ngati-nyanu-kurlu wati nyanungu-nyangu-kurlu, yitipi-kirra, purda-ngirli-nyayirni; straggling behind.

purda-ngirli *av.* Purda-ngirli, ngulaji yangka kuja-ka parnkanja-yani yapa turaki-kirli kamparru-wangu, yangka purda-ngirli turaki-kiji panu-kuju, yangka nyanungu-karilki wirliya-wana panu-kuju purda-ngirli; behind.

purda-ngirli-warnu *nm.* Purda-ngirli-warnu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kamparru-warnu-wangu-jangka kurdu-warnu, kala yangka kuja-ka yapa-kari nyinami kamparru-warnu nyurru-warnu, yangka kuja palka-jarrija kamparru-wiyi. Ngula yangka kuja-ka nyinami purlkalku manu pariwarnpalku, nyurru-warnu-juku. Purda-ngirli-warnu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami karnta ngawurru-nyanu palka-jarrinja-warnu purda-ngirli-jangka. Kapirdi-nyanu, ngulaji-ka nyinami kamparru-warnu palka-jarrinja-warnu kamparru-warnu. Papardi-nyanu, ngulaji-ka nyinami kamparru-warnu palka-jarrinja-warnu. Kukurnu-nyanu, ngulaji-ka nyinami purda-ngirli-warnu purdangirli palka-jarrinja-warnu; last, descendant, youngest. *Ant:* **kamparru-warnu**. *Category:* **kin**.

-purdangka *ns.* belonging to the same generation as Ego. **ngajuku-purdangka** my brother/sister. *Category:* **kin**.

purda-nyanyi *vc3t*. Purda-nyanyi, ngulaji yangka kuja kajana yapangu langa-jarrarlu purlanja-kurra, manu wangkanja-kurra, yapa purda-nyanyi, wurnturu-kurra, manu kutu-kurra, yangka yapa wangkanja-kurra, panu-jarlu; hear, listen to, understand, know, recall, perceive, judge, determine, feel, (when used reflexively). *Syn:* **pina-nyanyi**, **yawarda-mani**.

purdaya *nm.* Burrowing Bettong. *Bettongia lesueur*. *Syn:* **wurlana**. *Category:* **fauna**.

purdayajurlu *nm.* animal sp. *See:* [yinjilipirrinpa](#). *Category:* **animal**.

purdujurru *Variant:* **purdijirri**.

nm. 1 • Purdujurru, ngulaji yangka kuja-ka nyina kuyu wita yumurru-kurlu, yangka manangkarra-ngawurru; Brush-tailed Bettong. *Bettongia penicillata*.

2 • Purdujurru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa miyi yinja-wangu manu kuyu yinja-wangu, manu maniyi yinja-wangu, yapa wingki manu lirnpa-wangu manu jama-wangu. Wati marda, karnta marda; greedy.

3 • Purdujurru, ngulaji yangka kuja kapala yapa-jarra wapami jijanu yapa-kari yapa-kari-kirra wungu-nyayirni, manu yangka kuja kapala wapami wurnarlangu wungu-juku, yapa-jarra, kalinja marda, yapa-jarra marda; friend. *Category:* **animal**, **fauna**.

purdujurru-purdujurru *av.* clenched fist. *Category:* **hit**, **fight**.

purdurru *nm.*

1 • hair-string. *Syn:* **wirriji**, **yurru**.

2 • Purdurru, ngulaji yangka kuja kalu yapangu ngurrju-mani yapa marnilpa-jangka manu wakurlu-jangka yapa-jangka, manu kuja kalu ngurrju-mani wampana-jangka yumurru-jangka, wirriji. Yangka kuja kalu-nyanurla kurtari warirni purlaparla manu yangka kuja kalu-jana jukangu jakurdu-kurdu warirni wirrijirliji, manu purdururlu; handle of axe.

purla *Variant:* **puula**.

nm. tick. *Category:* **insect**.

purlami *vsli*.

1 • Purlami, ngulaji yangka kuja karla yapa yapa-kariki manu yangka kuja-ka purlami murru-murrurlangu, yangka mikinpa, kuja, 'Wara! wara! Mantajulu yapangu!'; shout, yell, scream, call out.

2 • sound, as of bells or whistles; roar, as of engine. *Category:* **sound**.

purlapa *nm.* Purlapa, ngulaji yangka kuja-ka yapangu pinyi warru kurtari-kirlirli, wamulu-kurlurlu palkangka-kurlurlu, manu yangka kuja-ka pinyi warru purlapa wirliya-jarra parla-kurlurlu, jalyirru-kurlurlu. Yangka kuja kalurlajinta yunparni yapa-karirli purlapa pinja-kurruaku yapaku; ordinary corroboree, public ceremony. *Category:* **ceremony**.

purlapa-pinyi *vc3t.* dance, perform a corroboree.

purla-purla *nm.* Purla-purla, ngulaji yangka jurpu wiiny-wiinyapa. Jurpu walya-walya wirijarlu. Ngari wita-karri-karri warlawurru-piya, kuja-ka wirnpirrimi warrarda watiyarla nyinanja-karra manu ngurungka warru paarpardinja-karra, jurpu lirra narnurru manu wirliya yijirli wiri-kirli, purlapurlaju; Black or Fork-tailed kite, bird sp. *Milvus migrans*. *Syn:* **wiiny-wiinyapa**. *Category:* **bird**, **fauna**.

purlara *nm.* kidney fat. *Category:* **body**.

purlarantari *Variant:* **purlurntari**.

nm. white fruit. Like an apple. *Category:* **plant**.

purlja *Variant:* **pulja**; **putja**.

nm. Purlja, ngulaji yangka kalalu ngurrju-manu nyurru-wiyi wita japu-japu-piya wampana-jangka, wirriji-jangka, manu jangarpa-jangka wirriji-jangka yumurru-jangka. Ngulaji kalalu panturnu kankarlarra-kari ngula kalalu puuly-mardarnu manu kalalu-nyanu warru kujurnu yapangu. Yarpurru-kurlangu-miparlu. Yangka purljangkaji manyungka; hair-string ball, game. Played traditionally with a hairstring ball.

purlka *nm.*

1 • old man, elder.

2 • Purlka, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa kamparru-warnu manu layirlayi jurru manu jangarnngka. Yangka yapa wati pariwarnpa, manu jarlu-pardu; grey hair. *Syn:* **tirna**, **jarlu**. *Category:* **kin**.

purlka-purlka *nm.* Purlka-purlka, ngulaji yangka kuja kalu nyinami wati nyurru-warnu yina-yina manu pariwarnpa-patu manu yangka yapa jarlu-patu; elders. *Category:* **law**.

purlku *nm.*

1 • Purlku, ngulaji yangka kuja-ka karrimi ngurra yunta walyka-wangu manu kaalypirri-wangu, yangka ngurra ngurrju. Manu yangka kuja-ka karrimi yunta manu yuwarli ngurrju-nyayirni pirriyarla manu yulyurpurla,

yangka walyka-nyayirnirla; comfortable, cozy. As of temperature. May be warm or cool depending upon the situation. *Syn:* **purntu, purnturpa.**

2 • strength.

3 • grave?, tomb? *Usage:* second usage heard on way to a funeral *Category:* **body, death.**

purlku-mani *vc5t.* Purlku-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangku pirriyarla yuntangka manu yujukurla kaninjarni warlungku purntu-purntu-mani yangka pirriya wita-wangurla manu yulyurru wita-wangurla kaalypirirla; warm, make cozy.

purlkurnpa *nm.* foliated, leafy tree, thickly branched. As of a tree. *Syn:* **wilyarnku, yama. Junga-juku, parlu-pungulku jiyipiji wiri wirriya watiyara kuja purlkunparla rdarrparl-wantija marlpirntirri-jaraju.** Right away he spotted a ram whose horns had become stuck in the thick branches of a tree. *Category:* **plant.**

purlkurn-jirirni *vc2t.* thwack! As of the sound of an object impacting another. *Category:* **sound.**

purlpalangi *Variant:* **purpalangi.**

nm. creeper sp. *Rhyncharrhenea linearis.* *Category:* **plant, flora.**

purlpany-pajirni *vc2t.* twist and break off. *Syn:* **parrkurduny-mardarni.**

purlpany-pinyi *vc3t.* snap off, break off.

purlparany-pinyi *vc3t.* blow on and strip off. As of the wind stripping leaves off a tree. *Category:* **nature.**

purlparru *nm.* parched earth, crusted earth. *Category:* **nature.**

purl-purl-pardimi *vc1i.* Purl-purl-pardimi, ngulaji yangka kuja-ka ngawarrarla walya-ngurlu larra-ngurlu mayawunpa ngapangka jingi-jingi wilypi-wilypi-pardi wita-wita manu wiri-wiri ngirirri-ngirirri kankarlarra-kari. Manu yangka kuja-ka wardarranji wirliya pangirninja-karra kaninjarra-kari yukanja-yani manu purl-purl-pardinja-yani wardarranjiji, manu ngarlarra; bubble up, like water from beneath the ground; burrow into the ground, as of a lizard or frog.

purlta-pinyi *vc3t.* kick. *Category:* **hit.**

purlturlupungkulku *nm.* hump backed. As of a camel.

purlturr-pinyi *vc3t.* stick a spear partially into, make a small incision. *Category:* **cut.**

purlu *Usage:* Warrabri dialect

nm. 1 • money.

2 • stone, hill.

3 • grinding stone.

4 • ??? *Category:* **nature.**

purlukuna *nm.* hail. *Syn:* **kuntarda, warraruku.** *Category:* **nature.**

purlunkurl-yirrarni *Variant:* **purlunkul-yirrarni.**

vc2t. 1 • Purlunkurl-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku maniyi panu-warnu-jala yira-kari wuruly-yirrarni, yangka kuja kajana kurntily-yinyi yapaku witalku, manu kurtululku, yangka panu-wangulku, kurntily-kurntilyparlu; repay, give back. But only incompletely or in small measure.

2 • Purlunkurl-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku kulu-wangulku nyinami, ngari wangkami purru-wangulku, yangka purru-pinja-panu, yangka kuja-ka wangkami kujalku, 'Walkurna kulu-wangu Jungarrayi, kuja kanpaji kuluku-kuluku-mani. Nyurru-jukurna rdiily-parnkaja ngajuju.' 'Yuwayi, ngaju-wurru karnangku maju wangkami nguru-warnu maju-maju, rama.'; ???

purlu-pardu *nm.* boy. *Syn:* **yaparranji.** *Category:* **kin.**

purlurpa *nm.* stingy, ravenous, greedy. As of a dog wolfing down food whole. *Ant:* **jama.** *Category:* **eat.**

purlurnku-nyanyi *Variant:* **purluru-nyanyi.**

vc3t. look with eyes popping.

purlurnkurl-yirrarni *vc2t.* ??? Kurlpu-kurlpu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa maju-maju manu wingki yapa maniyi yinja-wangu wiri-wangu, ngawu-ngawu, wita kurntilya-yinja-panu yapa, wati marda, karnta marda. Yangka ngawu- ngawu purlurnkurl-yirrarninja-panu.

purlurn-pari *nm.* bug-eyed, eyes popping out.

purlurntari *nm.* truffle, edible fungus, mushroom, plant sp. *Category:* **plant, flora, food.**

purluwanti *nm.* animal sp. *Syn:* **warrkirli.** *Category:* **animal.**

purnarra *nm.* small spear, arrow. Thrown with a **pikirri** so towards the ground so as to bounce up and hit the target. Used by top-enders to kill water-buffalo. *Category:* **hunt.**

purnju-ngarni *vc4t.* Purnju-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangku muku yiily-ngarni mangarri manu kuyu manu nyayirlangu, yangka kuja-ka nyinami walkulku mangarri-wangu, kuyu-wangu yapa; completely consume. As of food. *Category:* **eat.**

purnparrpa *nm.* confident. As in one's speech or awareness of one's knowledge, ability or authority.

purnti *nm.* tree sp. Having poisonous seeds. *Cassia artemisioides.* *Syn:* **marnturlpu.** *Category:* **plant, flora.**

purntiny-pari-purntiny-pari *nm.* bumpy. *Syn:* **parrkurdu-parrkurdu, pampirlji-pampirlji.**

purntu *nm.* Purntu, ngulaji yangka kuja-ka karrimi ngunanjaku manu nyinanjaku ngurrju-nyayirni yunta pirriyarla, manu yulyurrpurla nyinanjaku manu ngunanjaku. Yunta walyka-wangu pirriya-wangu, ngurrju yunta purlku manu wanturr-wanturrpa; comfortable, cozy. As of temperature. *Syn:* **purlku, purnturrpa, wanturr-wanturrpa.**

purntu-jarrimi *vc1i.* become accustomed to, be friendly with. **Purntu jarrijalu-jana yapa-patuku.** They became accustomed to the people.

purntuny- *pv.* convex shaped.

purntuny-karrimi *vc1i.* swollen, have a hump, be a lump.

purntuny-pari *nm.*

1 • convex shaped.

2 • low hill.

3 • swelling, bump, hump. *Syn:* **parnpirlji; Ant: rdakurl-pari.** *Category:* **nature.**

purntuny-pardimi *vc1i.* swell up.

purntuny-wapami *vc1i.* walk with a stoop.

purntuny-yirrarni *vc2t.* make a swelling, raise.

purnturr-karrimi *vc1i.* stink, foul smelling.

purnturrpa *nm.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka yunta purlku karrimi pirriya wiringka manu purlku ngunanjaku manu nyinanjaku yangka kalypirriarla; comfortable temperature. *Syn:* **purlku, purntu.**

2 • Purnturrpa, ngulaji yangka kuja-ka walya-jangka yakirirla warlu-jangka kunjuru-kunjuru rduyu-rduyu-karri, manu yangka kuja-ka pirriyarla kawalyarla mungalyurru-wana yapa wangkami, yangka wirntarurlangu, ngula kuja-ka lirra-wana kunjuru-kunjuru wilypi-wilypi-pardi, yangka kunjuru-piya, purnturrpaju; steam, visible breath. As on a cold morning.

purnturrparlu-pinyi *vc3t.* become cold. As of a person struck by a chill. *Syn:* **pirriyarlu-pinyi.**

purntu-wardu-wardu *nm.* spouse, lover, friend. *Category:* **kin.**

purntu-yirrarni *Usage:* Gurindji, Ngardi

vc2t. Purntu-yirrarni, ngulaji yangka kuja kajana yapa yapangku nyurnungku yangka kuja-ka ngunami murru-murru yaka-yaka yada-warnu pantirninja-warnu kaninjarni palka yapa, yangka yapa yada pinja-warnu, yangka kuja kalu yapangku maju-panu warntarla-panu pinyi yapangku yardangu. Ngulanya yangka kuja kajana yapaji jiily-ngarrirni, 'Nyurrarlalunkujulu pungu yardangu yangka-warnurlu-juku kujarna-nyarra nyampu karnta jurnta-kangu nyurrurlaku kijiji-patuku, manu yangka kujarna-nyarra yuru-ngarrurnu manu jajaly-pungu yapa nyurrurla. Ngulanya karna-nyarra nyurrurla-juku purntu-yirrarni.'; accuse, blame, incriminate. *Syn:* **jajaly-pungu.** *Category:* **law.**

-purnu *Usage:* Warnayaka many. **nganimpaku-purdangka-purnu** *Syn:* **-wati** '(Ngaliya)'.
ns.

purnujutu *nm.* seed-bearing grass, plant sp. *Panicum australiense.* *Syn:* **yukarrija.** *Category:* **grass, plant, flora.**

purraaku *nm.*

1 • Purraku, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngapa ngarninja-wangu-jangka ngawurr-ngawurra walyka-wangu manu yangka kuja-ka nyiyarlangu nyinami ngapa ngarninja-wangu-jangka, yangka jurlpu marda, marlu marda, puluku marda. Yangka ngawurr-ngawurra; thirsty. *Syn:* **parriji**.

2 • Purraku, ngulaji yangka kalu ngarrirni ngapa, ngarninja-kurlangu yangka kuja-ka ngunami kardiya-kurlangurla tayingkirla rdakurlparirla, manu kuja-ka ngunami nguru-jangka ngapa wantinja-warnu karrungka, manu yangka kuja kalu yapangu manu warnaparirli pangirninjarla ngarni ngapaji muljungka manangkarrarla, purrakuju; drinkable water. As from a storage tank. *Category:* **body, eat**.

purramaru *nm.* Purramaru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa pama-jangka ngarninja-warnu, warungka-warungka, purda-nyanja-wangu, manu yapa milya-pinja-wangu, yangka kuja-ka nyinami yapa jangu-maninja-wangu manu wangkanja-wangu, langa jiilyki manu jirlari, pama-jangka; temporary deafness, buzzing in ears, dumb-struck, in a stupor. As from grog. *Category:* **health**.

purrami *vs1t/i.*

1 • cook, heat, burn something.

2 • refine. As of gold. **Kalalu purraja kawurlu yirnm-karda**. They used to heat the gold until it was refined.

3 • ripen.

4 • sting, bite.

5 • shine, reflect onto. As of shine off of a mirror into one's eyes. *Category:* **cook, insect**.

purragu *nm.* sun. *Syn:* **yurupupu, wanta**. *Category:* **star, nature**.

purranypurranypa *nm.* brave.

purrawujulu *nm.* fly sp., cicada, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

purrayi-purrayi-mani *vc5t.* persuade, force others to take your side. In an argument. *Category:* **speak**.

purrrju *av.* hurriedly, quickly, fast. *Syn:* **yaruju, kapanku**.

purrrju *nm.* March fly, insect sp. *Syn:* **wirrirli, yurrurlu**. *Category:* **insect, fauna**.

purrrjurl-jankami *vc1t.* flush out game. By burning. *Category:* **hunt**.

purrrjurl(pa)-pinyi *vc3t.* chase, flush out game. *Syn:* **wajirli-pinyi**. *Category:* **hunt**.

purrrjurturturu *nm.* Ngulaji jurlpu pinparlajarrpa-piya wiri-pardu-karri-karri kunjuru-kunjuru purrrjurturturu. Ngulangkuju kalu-jana ngarni purrrju manu nyiya-kanti-kanti wita-wita pirnkirra-kurlu kuyuju manu miyi purrrjurturturu; Cuckoo shrike, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

purrrka-jarrimi *vc1i.* Purrrka-jarrimi, ngulaji yangka kuja-ka jarntu manu puluku palimi, manu walku-jarri, yangka wankaru-wangu tarnga-kurra. Manu yangka kuja-ka nyiyarlangu palimi wankaru-wangu; die. *Syn:* **palimi, yawu-pardimi**. *See:* **jajinjipa**. *Category:* **death**.

purrrka-mani *vc5t.* Purrrka-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapangu warlu jarra-warnu rdili-warnu ngapa-kurlurlu palu-pinyi, yangka kuja karla yapangu warluku rdiliki kartaku-kurlurlu yaarlpa walyi-kijirni; extinguish. As of a fire with water. *Category:* **cook**.

purrrkunypa *nm.* sharp, burning pain. *Category:* **health**.

purrrkurlu *nm.* centipede sp., insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

purrrmu *nm.* small seed type. *Syn:* **jirdi?**. *Category:* **plant**.

purrr-muru-muru *nm.* wasp, hornet, insect sp. *Syn:* **murrururruru, purrrururruru**. *Category:* **insect, fauna**.

purrrpalangi *Variant:* **purlpalangi**.

nm. creeper sp., plant sp. ***Rhyncharrhenea linearis***. *Category:* **plant, fauna**.

purrrpari *nm.* insensitive.

purrrparlu-kanyi *vc3t.* fall heavily with a thud, collapse.

purrrpu *nm.* clapping of hands. Into crotch typically of women keeping time. *Category:* **ceremony, sound**.

purrrpu-pakarni *vc2t.* clap at crotch to keep time, beat time. By clapping at crotch, as of women. *Category:* **ceremony**.

purrrputuru *nm.* tuber sp., plant sp. *Category:* **plant**.

purru *nm.* Purru, ngulaji yangka kuja-ka nyinami wurlkuna ngawu-ngawu yapa yarlkirninja-wangu ngawu-ngawu kartirdi-wangu manu yangka kuja-ka nyinami kulinypa-wangu wurlkunaji. Manu kuja-ka nyinami purruju nganayi mirnirri manangkarra-ngawurrpa, kakarda puju-kurlu, manu palkaji puju-puju-nyayirni, jurru-ngurlu wirliya-jarra-kurra, manu ngirnti-kirra, mirnirriji, wita walya-walya; white liquid. Such as milk or semen. *Category: body.*

purrujini *vs5t.* blow on something, puff air on something. *Syn: pulyaranyi.*

purruyan-jirri *vc2t.* make sprout, grow. *Category: plant.*

purruy-pinyi *vc3t.* send ahead, expel, be rid of someone.

purruyunpa *Variant: purralyunpa.*

nm. sprout of a plant, shoot. *Category: plant.*

purruyun-pardimi *Variant: purralyun-pardimi.*

vc1i. sprout up, grow. *Category: plant.*

purruyurrulyurru *nm.* new shoots, fresh sprouts. *Category: plant.*

purrun-purrunpa *nm.* grass sp., plant sp. Tall with multiple seeds. *Aristida inaequiglumis.* *Category: grass, plant.*

purru-pardu *nm.* coward.

purru-parnta *nm.* Purru-parnta, ngulaji wardarranji. Rdakungka, karrungka ngayi-ngayi kaninjarra-ka yikilyi-pakarninjarla nyinami. Ngulyangka jintangka kalu yikilyi-pakarninjarla nyinami purru-parntaji kankarlu-kanunju kankarlu-kanunju panu-nyayirni, kankarlarra-ngurlu kaninjarra-nyayirni, purru-parntaji. Kuyu ngurru; frog. *Syn: ngarnngi, jarlji, wardarranji.* *Category: frog, fauna.*

purru-purru *nm.* Purru-purru, ngulaji yangka kuja kalu yapangku pirli wita mardarni yapangku parlpirra-kurlangu maniyi-kirlangu kumunjayi-maninja-kurlangu, pirli wita. Ngulaji kalu ngunami pirli wita-witaji purru-purruju yalyu-yalyu, maru-maru, walya-walya, kardirri, puyurr-puyurra, kunjuru-kunjuru, karntawarra-karntawarra pirli wita, purru-purruju; paper money?, notes.

purru *nm.*

1 • Purru, ngulaji yangka kuja karla warda warlkurruku wipimi rdakaku jirri-mardarninjak watiya wita lumurdu, yangka warlkurruku wiriki marda, witaku marda yangka purruju; club, handle?, throwing stick. *Syn: mutu.*

2 • narrow. *Category: hunt.*

purrujinpa *nm.* rhinoceros beetle, brown Dynastine beetle, Christmas beetle, insect sp. *Category: insect, fauna.*

purru-mani *vc5t.*

1 • muster up cattle.

2 • ??? As of a woman. *Syn: yipilji-yipilji-mani.* *See: piilyi-piilyi.*

purru--warnu *nm.* Purru-warnu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wati ngurruja jardiwarpaku puwarralyaku manu kurdu-kurlangurlaku puwarrilyaku, yangka yapa wati ngurruja-nyayirni; ignorant of, novice, beginner, uninitiated, inexperienced. *Ant: pina.*

purru-pantirni *vc2t.* Ngulaji yangka kuja-ka parrangu purru-pantirni mungalyurru manu wuraji; flash, send out rays. As of the sun at daybreak or sunset. *Category: star, nature.*

purru-wangkami *vc1d.* foster, propagate through ritual. *Syn: ngarrmirni.* *Category: ceremony, religion.*

putarirlangu *nm.* kinship term, pair. What a man or woman call a pair of their mother's or mother's brothers. *Category: kin.*

putarri *nm.* contemptable? *Usage: used only among family members* *See: nyanguku.*

putarri *nm.* ??? *Usage: pejorative term used only with family members* *See: rdalji-nyinami.*

putu *nm.* boot. *From: English.*

putujutu *nm.* animal. Like a wawirri. *Category: animal.*

putu-putu *nm.* Puffball. *Calvatia sp.?*

puturlu *nm.*

1 • backbone, spine. *Syn: pawiyi.*

2 • convex surface.

3 • elevation, rise in topography. *Category:* **body, nature**.

purturlu-pajurnu *nm.* joker, witty person, jester.

purturlu-purdanji *nm.* backwards, flat on one's back.

purturri *nm.* stubborn, belligerent. *Syn:* **wingki**.

puta *av.*

1 • incompletely, unachieved intention, moderately, attempted. **Puta wangkaja**. He tried to speak. **Wangkaja puta**. He failed to speak, was stopped from speaking.

2 • don't. **Putalu muku nganja!** Don't eat all of it! **Puta warrarda warrkaka!** Don't always be climbing on it!

puta-ngarni *vc4t.* Puta-ngarni, ngulaji yangka kuja-ka miyi manu kuyu manu nyiya-kanti-kanti yapangku panu-nyayirni, yangka kuja-ka ngarni ngula kuja-ka parlja-mani yali-karirli-juku miyingki, kuyungku panu-jarlurlu. Ngula kuja-ka ngarninjarla yampimilki parlja-kurlurluju. Kula karri-karri miyi, kuyuju; eat moderately, drink moderately. *Category:* **eat**.

puta-ngarninja-wangu *nm.* immoderate drinker.

puta-puta *pv.* repeatedly.

putu *nm.* shoe, boot. *From:* **English**.

putunarri *nm.* roly-poly bush, plant sp. *Salsola kali*. *Category:* **plant**.

puturr-puturra *Variant:* **puturru-puturru**.

nm. rough, spiky, thorny, prickly. *Category:* **plant**.

puturr-puturra-jarrimi *vc1i.* break out. As in in bumps or hives. *Category:* **health**.

pututu-ngarrirni *vc2b.* warn, advise, counsel, inform, tell. *Category:* **speak**.

pututu-pinyi *Syn:* **pututu-ngarrirni**.

vc3t. prevent, warn, advise, counsel, inform. *Syn:* **pututu-pinyi**.

vc3m. warn, inform, tell, warn, urge. **Watingki karla kurduku pututu-pinyi, yungu ngurrju nyinami**. The man told the child to be good. *Category:* **speak**.

puul-kanyi *vc3t.* carry by mouth. *Category:* **carry**.

puululu *nm.* rain dust. Created by advancing rain. *Category:* **nature**.

puuly-kijirni *vc3t.*

1 • blow air out of the mouth or the nose, puff on, draw on pipe.

2 • perform a ceremony. *Category:* **body, ceremony**.

puuly-mardarni *Usage:* Warnayaka

vc2t. Puuly-mardarni, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari wajirli-pinjarlardarri-mardarni. Yangka kuja-ka waku-jarrarlur rdakangku jirri-mardarni, manu rdakangku rdayirrpardu rdarri-mardarni parnkanja-kujaku, manu yarnkanjarra-kujaku, jintangka yarlungka, manu yurirrinja-kujaku tarngangku jirri-mardarni; catch hold of, grab, seize. *Syn:* **rdarri-mardarni, puuny-mardarni** '(Ngaliya)'.

puun-puunpa *nm.* brownish. *Syn:* **walya-walya**. *Category:* **colour**.

puupurlu *nm.* skink. *Syn:* **liwirringki**. *Category:* **lizard, fauna**.

puu-puu-jirrinri *vc2t.* make sound of hollow earth. *Category:* **sound**.

puu-puu-wangkami *vc1i.* make the sound of loose earth. Due to the presence of a tuber.

puurda *nm.* bush potato, sweet potato, plant sp. *Ipomea costata*. *Syn:* **yarla, paparda, yaljirra**. *Category:* **plant, flora**.

puurl-kanyi *vc3t.* take away, carry off. *Category:* **carry**.

puurl-ngarni *vc4i.* set off, leave. *Syn:* **yarnkami**.

puurn *nm.* spoon. *Category:* **eat**.

puurr-mani *vc5t.* break wind, fart. *Syn:* **tiirr-mani**. *Category:* **body, health**.

puurr-ngunami *vc1i*. Puurr-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa karnta marda, wati marda, ngari waparlku ngunami, yiki- nyinanja-wangu manu mii-mii-nyanja-wangu, manu wariny-kijirninja-wangu; oblivious to.

puurr-pajirni *vc2t*. wring, twist, choke, strangle. *Syn*: **rduuly-pajirni**.

puurr-pari *nm*. Ngulaji yangka yapa palparu manu maju-maju ngawu wati yangka pinja-panu pantirninja-panu manu yangka kuja ka-jana yapa-kari murru-murru-mani manu wangkanjaku ngurrju-mani puurr-parirliji watingki yangka ngawu-ngawurlu, ngulanya puurr-pariji. Puurr-pari, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa ngawu manu maju yapa, jinta-ngawurrpa; cruel, malicious, cheeky, selfish, inconsiderate person. One who doesn't give a damn. *See*: **malamarri**.

puurr-pirlti-pirlti-karrimi *vc1i*. rumble. As in the throat. *Category*: **sound**.

puurr-puurr-wapami *vc1i*. Puurr-puurr-wapami, ngulaji yangka kuja-ka yapa wapami jinta wirlinyi manu wurna lani-wangu manu ngarrurda-wangu, ngari waparlku; brave, unafraid. *Category*: **fight**.

puurr-puurr-yani Puurr-puurr-yani, ngulaji yangka kuja-ka yapa yani karrinja-pardinjarla jakuru-wangu manu wangkanja-wangu yapa-ngurlu panu-ngurlu nyinanja-warnu, ngurra nyanungu-nyangu-kurra; get up and go home. Without saying good-bye.

puwa *nm*. bore.

puwarrilypa *nm*.

- 1 • ceremonial design.
- 2 • Big Sunday ceremony.
- 3 • Dreaming design. *Category*: **ceremony**.

puwarrji *nm*. ??? (Relates to traditional ceremonies). *See*: **pina-pina-jarrimi**. *Category*: **ceremony**.

puwujuma *nm*. fox. *Vulpes vulpes*. *Category*: **animal**.

puwulu *nm*. streaks of rain, sheets of rain. *Category*: **nature**.

puwurli *nm*. burrowing skink, lizard sp. *Category*: **lizard, fauna**.

puyarra-yarra Puyarra-yarra, ngulaji yangka kuja-ka yapa nyinami wati kulu-parnta-nyayirni, manu lani-wangu-nyayirni, yapa panu-pinja-panu manu kulu-jangka kulu-jangka yapa pinangkalpa manu kulinypa; fighter, fearless, pugnacious. *Syn*: **kapati-kapati**. *Category*: **fight**.

puyu *nm*. powder, dust, crushed, pulverized, mincemeat.

puyukulu *From*: English.

nm. bugle.

puyuku-yuku *nm*. mist, fog, haze. *Category*: **nature**.

puyu-pinyi *vc3t*. pulverize.

puyu-puyu *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa lirrimi pakarninja--warnu kuturu-jangka manu karli-jangka kaninjarni yilararla yawarra-wangu kuja-ka kanunju wijirni manu yalyu muku maru-jarrimi manu tarla-jarrimi; bruise. *Category*: **health**.

puyu-puyu-yani *vc5i*. ooze, run out. As of the contents of a cracked egg.

puyurlu-yurlu *nm*. smoke, smell. Especially from burning hair, fat, flesh.

puyurr-puyurra *nm*.

- 1 • snake sp.
- 2 • Puyurpuyurra, ngulaji yangka kuja-ka nyinami warna kunjuru-kunjuru, yangka kunjuru-piya. Manu yangka jurlpu kuja-ka nyinami ngapa-ngawurrpa kalwa, manu yangka kuja-ka nyina ngapilkiri puyurr-puyurpaji; egret, heron. *Syn*: **kalwa, ngapilkiri**. *Category*: **snake, bird**.

puyu(rr)-katirni *vc2t*. crush, pulverize underfoot.

R – r

raa *nm.*

- 1 • opening, outlet, orifice, unobstructed area. **Raangka-ka nyinami marluju yarlu-yarlurla watiya-wangurla marna-wangurla wiri-jarlu. Jily-ngarrurnuju raaju.** He pointed out the open area to me.
- 2 • Raa, ngulaji yangka kuja-ka raa-yani mangkurdu ngurungka yangka kuja-ka ngunami ngurungka mangkurdu wiri-jarlu, ngula kuja-ka mangkurdu muku walku-jarri, yangka kuja-ka wantaji warrajalku-yijala nyinami. Yangka mangkurdu-puru-warnu; clear, cloudless. As of sky. **'Nyinamirlipa yitirli wanta-kurra nyampurla ngalipa parlpirparla yirdija raangka.'** 'Let's sit outside here in the sun to play cards because it's clear now.'. *Category: nature.*

raakujarra- *pv.* clear, open.

raalku-raalku-wapami *vc/i.* have stripes, striped.

raa-parnkami *vc/i.*

- 1 • clear up, brighten. As of sky on a cloudy day. **Raa-parnkaja nguruju warrukirdi-kirdi mangkurdu-wangu walkulku.** The sky all around cleared up, no clouds now.
- 2 • open up. As of the eyes. *Syn: raa-yani. Category: nature.*

raa-pinyi *vc3t.* Raa-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangku yakuju rurruny-pinjarla nyanyi kaninjarni rdakurlpa, yangka rdiinpari-warnu. Manu yangka kuja-ka yapangku tuwa raa-pinyi manu tiirl-mani, rdiinpari-warnu; open, as of a door; open up, as of a bag; clear off an area by scraping, expose, uncover, brush aside. **Raa pinyi-ka yalumpurlu watingki mirnirri-kirlirli Jangalarlu yirdiyi jalangurlu manu kapu raa-pinja-yani watiya manu marna jukurrarlu mirnirri-kirlirli yirdiyiji.** Jangala is clearing the road today with the grader and tomorrow he will clear out all the trees and grass from the road. **'Raa-pungu nyurru-juku nyampu tuwaju kurdungkuju. Nyanyi karna nyampuju Jakarra-kurlanguju wirliyajuku kuja raa-pungu tuwaju.'** 'Some child already opened the door. I can see little Jakamarra's footprints, the one who opened the door.'

raarl-karrimi *Variant: rarl-karrimi.*

vc/i. runny nose. *Category: health.*

raarr-jirrirni *vc2i.* make a scraping sound. *Category: sound.*

raarr-kanyi *vc3?.* have an accident. As in a car.

raarr-kijirni *vc2t.* hit by mistake. *Category: hit.*

raa-yani *vc5i.* clear up. As of after a storm. *Syn: raa-parnkami.*

ralalpa *nm.* straight hair. **'Ralalpa kanpa mardarni wakurluju, Nungarrayi, ngurrju-nyayirni manu kirrirdimpayi-nyayirni manu ralalpa ngurrju.'** 'You've got straight hair, Nungarrayi, really good and long.'. *Category: body.*

ralu-ralu-karrimi *Variant: rarl-rarl-karrimi.*

vc/i. flicker or blaze as of a fire; flit in and out, as of a snake's or lizard's tongue. *Syn: palyu-palyu-karrimi, ngalyu-ngalyu-karrimi. Category: cook, lizard, snake.*

raly(raly)-yani *vc5i.* make the sound of footsteps. *Category: sound.*

rama *nm.* Rama, ngulaji yangka kuja-ka nyina yapa jurru wiraki-wiraki manu jurru wirril-wirrilpa manu murru- murru, pama ngarninja-warnu munga wiri-warnu parra-wiri-warnu, yangka yapa. Manu yangka kuja-ka nyinami jurru ngawu-ngawu pakarninja-warnu pakarninja-warnu, yangka nyurru-warnu ngawulku jurruju rama manu wiraki-wiraki; impaired senses, drunk, dizzy. **Rama-ka nyina yalumpuju Jakamarra pama-jangka jurru maju, kutu-kari warrarda ngarnu jarda-wangurlu wiyarrparlu, ngula-jangkanya majuju jurruju.** Jakamarra's dizzy from the grog, he was up all last night drinking with nosleep poor fellow, that's why his head is hurting. *Category: health.*

rama-rama *nm.*

- 1 • crazy, mentally impaired.
- 2 • wrong, incorrect. **Rama-rama ngawu yalumpuju Nakamarra jurru maju. Pakarnu-nyanu nyurru-wiyi warlkurrurlu jurruju, ngulanya-ka nyina ngawulku rama-ramalku wiyarrpa.** That Nakamarra is crazy in the head. Long ago she hit herself in the head with a hatchet, that's why she's crazy poor woman.

ramarra *nm.*

1 • Ramarra, ngulaji yangka yungkurnu kuja kalu pulukurlu mardarni ngurlju-wana kaninjarni narntirn- pari manu kuja kalu mardarni ramarra yungkurnu marlungku ngurljungka jirrama-ngurlu waku-jarrarla kanunju, ramarra-jarraji. Yangka yungkurnu panu-jarlu, narntirn-pari-narntirn-pari, ramarra; rib.

2 • side of an object, shaft. 'Kuyu yungkaji, wapirra, ramarra yungurna ngarni kuyu yarnunjukurlu.' 'Give me a rib bone to eat, father I'm hungry.'. *Syn:* **panja**.

3 • leading edge of storm.

4 • riverbank. *Category:* **body, nature**.

ramarra-jarrimi *vc1i*. Ramarra-jarrimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa wati purrka-jarri tarnga-kurra, ngula kuja-ka wangkami nyanunguku-purdangka kali-nyanu-yunpu nyanunguku-purdangka-kurlanguku karntaku kali-pukaku, kuja, 'Nyampu kuja karnta ramarra-jarrija, yangka kuja kali-puka-jarrija, ngulaji-jana kurdu-kurduju wurrangu mardarni jilimirra-wiyi-juku, wurrangu.'. become a widow. *Usage:* said by deceased's brother *Category:* **kin, death**.

ramarra-palka *nm.* thin, skinny. *Category:* **health, body**.

ramarra-ramarra *nm.* beside, along the edges of. **Ramarra-ramarra yanu parla-wana-wana ngularna manu pamaji marnangka taringki purlakirni-patuju, ngularna kangurnu, yirrarnurna wurulya marnangka pirrarniji, nguna kaji yinya-juku ngaju-kuju.** I went along the edge of the scrub line, and then I got the flagons whilewalking on tiptoes, then I brought it and stashed it in the grass yesterday, it's waiting there for me.

ramarra-wita *nm.* Ramarra-wita, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa yarnma-pakarnu manu wita wirnpi-wirnpi yapa, yangka wati marda, karnta marda, wiri-jarlu, yangka kurdu-wangu, yapa wiri-jarlu; skinny, thin adult. *Category:* **body, health**.

rampaku *nm.*

1 • light (weight).

2 • Rampaku, ngulaji yangka nyiyarlangu watiyarlangu ngawu-ngawu piilykirrpa manu katirninja-wangu, ramparli, yangka pinkirrp-piya manu jalyirrp-piya rampakuju. Yangka katirninja-wangu. Manu yangka kuja-ka yapa nyinami ngawu-ngawu nyurnu-warnu manu pirrjirdi-wangu manu yapa pirlirrp-wangu rampakuju; weak, tasteless, light (speech), soft (speech), faint. As from hunger or illness. **Nyampuju karli ngawu-ngawu, pirrjirdi-wangu, punku, rampaku, rdayirrp-wangu.** This boomerang is no good, not strong, bad, weak, and unbalanced.

3 • biscuit, baked bread, cracker, cookie. *Category:* **health, food, speak**.

rampalpa *nm.* untrustworthy. *Category:* **law**.

ramparlamparl-wapanja wita-wangu *nm.* sinner. *Category:* **religion**.

ramparl-karrimi *vc1i*. err, make a mistake. **Ramparl-karrimi kapu yalumpuju Jungarrayi. Kula pina jardiwanpakuju pinjakuju, ngurrpa yalumpuju wiyarrpa.** That Jungarrayi will make a mistake, he doesn't know how to dance thejardiwanpa ceremony, the poor fellow doesn't know.

ramparl-pakarni *vc2t*. fail to hit. *Category:* **hit**.

ramparl-pantirni *vc2t*. poke accidentally, pierce accidentally.

ramparl-parnkami *vc1i*. go in the wrong direction. 'Ramparl-parnkaja Jampijinpa yirdiyi-kari-wanalku wiyarrpa yirdija ngurrpa. Yanta-lurla, parlu- pungkalu, kangarnili jungarnirli nyampu-kurra wiyarrpa paa-paa-manu rama-rama.' 'Poor Jampijinpa went the wrong way on the road because he did not know the way. You'd better go and find him and bring him straight back here. The poorfellow's all confused.'

ramparl-yani *vc5i*. go in the wrong direction.

ramparl-(pa) *nm/pv*. wrong, mistakenly.

rampirr-katirni *vc2t*. split, crack under one's foot.

ramurr-yirrarnu *vc2t*. heap up, stack.

ranki-nyinami *Variant:* **ranku-nyinami**.

vc1i. bulbous. *Category:* **plant**.

ranku-pari *nm.* round, ball-like, bulbous.

ranku-ranku-nyinami *vc1i*. clustered. As of berries. *Category: plant.*

ranpu-ranpu-wangkami *vc1i*. make the sound **ranpu-ranpu**. As of the crested bellbird. *Category: sound.*

ranga-ranga *nm*. Ranga-ranga, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa jinta manu yangka jirrama marda kuja kapala nyinami wuraji-ngirli-warnu wanta yukanja-warnu-ngurlu wanta pardinjarni-kirra yakarra warrarda, jarda-wangu, ranga-rangaji; alert, awake. '**Ranga-ranga nyinayi, Nungarrayi, jarda-wangu yapa-wangurla, wangkajarla Jangalaju, 'kapulu- ngalpa pakarni yapa-wangurla. Nyinamirli yakarra warrarda jalanguju.**' 'Stay alert, Nungarrayi, no sleeping because there are no people around,' said Jangala to her, 'They'll kill us because there are no people around. Let's stay awake today.'

ranga-ranga-ngunami *vc1i*. lie awake.

ranga-ranga-nyinami *vc1i*. stay awake, alert.

rangkarra *nm*. daybreak, dawn. '**Rangkarrarlalku, murrku, yinganpa yani kuurlu-kurra.**' 'Sun's up, boy, so get to school.' *Category: time.*

rangkarr-kanyi *vc3i*. break dawn, rise, of sun. '**Rangkarr-kangu nyurru wantaji. Yakarra pardiya, Jakamarra, jarda-wangu yungunpa miyi ngarni warrkiki-ngarntirli manu yungunpa yanku warrki-kirra yaruju, nyurru purlaja warrki-kiji.**' 'The sun has already come up. Wake up, Jakamarra, stop sleeping so that you can eat before work and so that you can go to work quickly, the horns already blown. *Syn: rangkarr-ngarni. Category: time.*

rangkarr-kurlu *nm*. pre-dawn, between midnight and dawn. **Rangkarr-kurlu yanu Jungarrayiji Yurntumu-kurraji nyurru-juku munga-wana kardiya-kurluju, nyurru- pala yananyarra wurnturulku Jilpirli-wanalku.** Jungarrayi went to Yuendumu with a white fellow during the night before daybreak. They will already be a long way's off near Jilpirli hills. *Syn: rdangkarrpa. Category: time.*

rangkarr-ngarni *vc3i*. break dawn. *Syn: rangkarr-kanyi. Category: time.*

rangkarrpa *nm*. dawn, daybreak. *Syn: rdangkarr-kurlu. Category: time.*

rangkarr-rdangkarr-yunparni *vc2t*. sing until dawn. *Category: ceremony.*

rangkarr(-rangkarr)-wantimi *vc1i*. break dawn. *Category: time.*

rapa *nm*. Rapa, ngulaji yangka kuja-ka yapa jurru murru-murru nyinami manu kuurnku-kuurnku, manu jurru murru-murru, yangka miirnta-jangka, manu jurru yapa-warnu kulu-warnu pakarninja-warnu, jurru wiraki-raki, murru-murru; ache, pain. Normally of head. *Category: health.*

rapa-jarrimi *vc1i*. ache. As of the head. '**Rapa-jarrimi kapurnangkupala nyalaliki nyampurlaju manu nyuntuku murrku, kapurnangkupala wangkami-wangkami warrarda rapa-karda jinta yapa nyumpalaku.**' 'I'll get a headache just talking to you all the time, you little girl and little boy. *Category: health.*

rapa-karrimi *vc1i*. ache. As of head. *Category: health.*

rarra-kanyi *vc3t*. Rarra-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu wawarda panja ngurra-ngurlu yunta-kurra pirriyarla wilil-kanyi rdakangu yarlu-kari-kirra, ngurra-ngurlu. Manu yangka kuja-ka yapangu pampa yapa watiya-kurlurlu wilil-kanja-yani ngurra-ngurlu yampirri-kirra watingki wati-kari jijanui; drag, tow, pull along. **Rarra kanyi-ka warru watiya parla-kurlu kurdungku manyungkarlu warru-kirdi-kirdi, manu-ka yinya Japangardirli tiraki rarra-kanyi warru ngawu tiraki, tiraki-kari-kirlirli ngawu tiraki.** The child is dragging a leafy branch all around for fun, and over there Japangardi is dragging around a broken-down truck with another truck.

rarralykaji *Usage: Gurindji*

nm. car, automobile.

rarraly-mani *vc5t*.

1 • smooth, flatten, straighten out.

2 • train. So as to loosen one's muscles.

rarralypa *nm*.

1 • Rarralypa, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa miyalu-pungu-wangu, manu miyalu maju-wangu, manu miyalu jataruku-wangu, miyalu pinjarra-pinjarra-wangu ngurrju, miyalu warlarlarra, manu miyalu tapu-tapu-wangu. Miyalu warlarlarra manu miyalu ngapa-piya kaalypiri, rarralyaji; easy, free, happy, peaceful, OK, satisfied, content. '**Nyinamirli kulu-wangu manu punku-wangu, Nampijinpa, kurdurlu-jana mardarni kulu-wangurlu, rarralyparlu, wangkajarla Japangardiji Nampijinpa-kuju.**' 'Let's be good and just sit here not fighting,

Nampijinpa, let's keep our children in a good manner, not fighting,' said Japangardi to Nampijinpa. *Syn:* **warlarlarra**; *Ant:* **jukuru**.

2 • smooth. As of leaves. *Category:* **plant**.

rarraly-parnkami *vc1i*. run smoothly. Of vehicle.

rarra-mani *vc5t*. Rarra-mani, ngulaji yangka kuja-ka mani rdaka-jarrarlu kanunjuku-ngarntirli rarra-kanjaku-ngarntirli yapangu wawarda ngurra-ngurlu yarlu-kurra rdakangku kanjaku-ngarntirli yarlu-kari-kiraku-ngarntirli; extricate, drag out, pull along. **Rarra-manu wiyarrpa Japanangka pama-jangka jalangu--warnu pirlijimanurlu nyanungu-panuja-nyarra wiyarrpa yali wiyarrpa yukanja-yirrarnu wiyarrpa**. The police dragged poor Japanangka out of his house because he was drunk, poor fellow they threw him into jail. **Rarrarra-kangu warru Jakamarrrarluru karnta nyanungu-parntaju kulungku wati-kari-panuju wiyarrpa Napaljarriji pirrarnirliji wiyarrpa**.

rarra-wapami *vc1i*. swarm, stream in and out. *Category:* **insect**.

rarringki *av*. quickly. *Syn:* **yaruju**, **kapanku**.

rarrinyki *nm*. startled, surprised.

rata-rata-nyinami *vc1i*. glisten, sparkle, shine.

rawa *nm*.

1 • separately. **Rawa-pala yanu pirrarni-jiki tiraki wiri manu wita tiraki Yurntumu-kurra manu Warlaku-kurra yapaku maninjaku kurdijiki nyampuku Japaljarriki jukurra-kariki nyampurlaku Lajamanurlaku**. The big and small trucks went off separately to Yuendumu and to Warrabri to get people for the initiation being held tomorrow here in Lajamanu.

2 • transparent.

rawa-wapami *vc1i*. Rawa-wapami, ngulaji yangka kuja kapala wati manu karnta kalinja ngurra-ngurlu jintu-ngurlu jarnku- wapami jijanun ngurra-kari ngurra-kari-kirra, yangka jintangka-wangu manu wungu-wangu, jarnku-jarra; go separately.

rawu *nm*. walyangka kanunjumpayi; Ngulaji walya nyampu kuja karlipa nyinami, nyampu kuja-ka ngunami nyampu walya kanunjumparra rawuju, ngula-jangka kuja karlipa ngarni ngapa puwa-jangkaji rawu-jangkaji; underground.

rawu-pajirni *vc2t*. stop, cut out, abate. As of storm. *Category:* **nature**.

rii-pinyi *vc3t*. Ngulaji kuja-ka watingki rii-pinyi karli marda, kuturu marda karalya-karda junma-kurlurlu puturr-puturra-warnu manu yulju-warnu karli marda, kuturu marda; smooth something, apply finish to, scrape, rub down. *Syn:* **nyinyirr-pinyi**, **karalya-mani**.

rikal-jirrirni *vc2t*. send up into the air, explode upwards into the air.

rilyi *nm*. husk on seeds, wood shavings. *Category:* **plant**.

riparl-pinyi *vc3t*. bump into.

riringki-matirni *Variant:* **rirrinki-matirni**; **ririnyki-matirni**.

vc2i. Ririnyki-matirni, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu-jarlu wapami kuja-purda kuja-purda, panu-jarlu, pala-pala-wangu, manu nyinanja-wangu, yapa-jarlu panu-nyayirni; stream past, overtake, leave tracks on the ground. **'Ririnyki-matirni kalu nyampu tiraki, Jupurrula, nyangka-jana, panu-nyayirni kalu ririnyki-matirni wiri-wiri manu wita-wita yirdiyirli.'** 'Trucks are going all around here, Jupurrula, look here at all the tracks, big ones and little ones are going all the road.'

riringki-parnkami *Variant:* **ririnyki-parnkami**.

vc1i. scurry away. Of lizards. *Category:* **lizard**.

ririnyki-wapami *Variant:* **rirrinki-wapami**.

vc1i. swarm about foraging, as birds or insects; move about endlessly; circle, as of birds looking for food. **Ririnyki wapami-ka Nakamarra nyampuju mungakari mungakari manu parrajingijingi pulya nyinanja- wangu manu-ka ririnyki wapami jarda-wangu nyampuju Nakamarra**. Nakamarra walks around endlessly night after night and all through the day, not sitting down quietly, and she just walks all around without sleeping. *Category:* **bird**, **insect**.

rirri-pinyi *vc3t*. ???

rirri-rirri *nm*. powerful boss man, old and knowledgeable. **wati rirri-rirri**

rirriyi *From: English*. ready, prepared.

riwa-riwa *Variant: ruwa-ruwa*.

av. 1 • far, distant.

2 • nothing, empty.

3 • Ngulaji yangka kuja-ka yani yapa mawu-kurra parla-kurra ngajarninjaku manu yangka kuja-ka yapa yani karlaja-kurlu-kurra; toilet functions. *Usage*: polite term **Riwa-riwaku karna yani**. I'm going to the toilet.

riwarri-mani *Variant: ruwarri-mani*.

vc5m. Riwarri-mani, ngulaji yangka kuja karla kurdungku miyiki, kuyuku, yangka kuja-ka miyi panu-jangka manu kuyu panu-jangka muku ngarni parrangka jintangka purluparlur manu jirna-jirnarlu manu nyiyarla-ngarnurlu, punkungku; destroy, consume completely, complete, finish all of something. **'Riwarri-manurla nganangku miyi-kiji, Nampijinpa?'** 'Ngarnulu muku kurdu-kurdurlu yarnunju-kurlu miyi-wangu-jangkarlu ngali-jarra-nyangurlu, Japangardi.' 'Who consumed all the food, Nampijinpa?' 'Our own two children did, Japangardi, they were hungry after having gone without food.' Kurdungku karla miyiki riwarri-mani warrarda. The child always eats up all the food. **Watingkirla yalumpurlu muku riwarri-manu marlu-kuju. Walkulku-ka karrimi marlu-wangulku nguruju.** That man finished up all the kangaroos. Now there are no kangaroos left.

riwarr-pinyi *Variant: ruwarr-pinyi*.

vc3t. 1 • finish, complete. As of a task or event. **Munga wiri jingi-jingi riwarr-pungulu rdangkurr-kurlu-kurra** Right through the night they completed it (a ceremony) right up until daybreak.

2 • Riwarr-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu kurdijirla kuruwarri kijirinja-warnu manu kawiri-pinja-warnu yapangu ngapa-kurlurlu nyinyirr-pinja-karrarlur pikirrirli mirrirni muku, yangka kuruwarriji-kurdiji-jangka, yangka kuja-ka kurdijiji walkulku-yijala ngunami kuruwarri-wangu; erase, resurface. An object before repainting. **Riwarr-pinyi karna jalangurlu kuruwarri nyampuju yurlpa-kurlurlu kurdijirla, kula ngaju-nyangu nyampuju, yapa-kari-kirlangu nyampuju.** Today I'll resurface this shield with a new layer of red ochre, it's not mine, but belongs to another person. *Syn*: **mirrirni**.

riwi-parnkami *vc1i*. emerge, come out from, exit, arrive from.

riwi-riwi-karrimi *vc1i*. Riwi-riwi-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka jurdu wurnturu wita-nyayirni kankarlarra-kari karrimi, yangka rdiwarajirla, yangka turaki-kirlangu jurdu, yangka kuja-ka ngurrju-maninja-yani parnkanja-karrarlur. Yangka kuja karla jurdu witalku kankarlarra-kari marlaja pardinjarra yani witalku, wirnpi-wirnpi, jurduju; in motion. At a great distance from the observer. **'Riwi-riwi karrimi-ka yinya, Napangardi, wurnturu jurduju tiraki wiri-kirlanguju.'** 'It's over there a long ways away, Napangardi, the dust from the big truck.'

riwi-riwi-mardarni *vc2t*. Riwi-riwi-mardarni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngiji manu jarra rdakangku mardarni kurlirra-yati-jarrarlur marda manu karlarra-kakarrararlur marda, yangka kuja-ka rdakangku wiji-wiji-mardarni mungangka, yangka kuja kajana marda yapa warnkiri-mani nyanjaku. Wurnturu-ngurlu marda, kutu-ngurlu marda, yangka ngurra-kari-ngirli marda, yangka yarlu-kari-ngirli marda; signal by waving. As with a firebrand or torch. **'Riwi-riwi mardarni-ka nganangku yinyaji ngiji Jangala-kurlangurla ngurrangka?'** 'Kala Jampijinparlu nyanungu-nyangurlu wirriyarlu ngulangunya.' 'Who's waving that firestick around over there at Jangala's place?' 'That's his boy Jampijinpa, that's who it is.'

riyi-pinyi *vc3t*. load a spear-thrower, ready to aim. *Category*: **hunt**.

ruju-ruju *nm*. moving, wriggling. **Pululu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa marda, kardiya marda yurirrinja-wangu, manu yurnilyka-wangu, manu ruju-ruju-wangu, manu wapanja-wangu pululu.**

ruku-ruku *nm*. Ruku-ruku, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa jurru murru-murru manu kuurnku-kuurnku, yangka kaninjarni jurru ngukunypa, yangka jurru pakarninja-warnu marda, pama-jangka marda ngarninja-warnu, manu yangka jurru marda miirnta-jangka. Jurru murru-murru, ruku-rukuju; headache. **Ruku-ruku karna nyinami jalanguju warrki-wangu, ngaka karna yani warrki-kirraji jukurra kajirna ngurrju-jarri jurru.** I can't work today because I've got a headache, I'll go to work later, maybe tomorrow if my head gets better. *Category*: **health**.

rukurra *nm*. interrupting, butting in. *Category*: **speak**.

runju-runju *Variant: ruyunju*.

nm. Ngulaji yangka wati marda karnta marda yapa warlkanju-warlkanju manu yijardunju-wangu; liar, untrustworthy person. *Syn:* **warlkanju (profane), yijardunju-wangu.** *Category:* **law.**

runyu **nm.** soft, moist. As of flour dough.

rupuny-pardi pass in and out, pass through.

rupuny-pardimi Rupuny-pardimi, ngulaji yangka kuja-ka yapa yukami warru yujukurla yangka kuja-ka yukamirra wilypi-pardimirra jingi-jingi, manu yukamirra yuwarli-karirla wilypi-pardimirra, yapa.

rurla-rurla *Variant:* **rula-rula.**

nm. Rurla-rurla, ngulaji yangka kuja-ka yapa pakarninja-warnu yilara puyu-puyu lirrimi, manu purntuny- pari, yilara yapa pakarninja-warnu yapa-kari-warnu, manu yangka kuja-ka karlapa-kurra yilararla pampa purntuny-pari manu lirrimi, yangka rula-rulaji; swollen, inflamed. *Category:* **health.**

rurla-rurla-jarrimi *vcLi.*

1 • swollen and inflamed. '**Rurla-rurla-jarrijarna wirliya nyampu murru-murru luwarninja-warnu pirli-warnu yangka kujaji Japaljarri luwarnu ngaju-nyangurlu.**' 'My foot is all swollen up and angry because my little Japaljarri hit me with a stone.'

2 • livid with rage. *Category:* **health, fight.**

rurrally-jankami *vc1?* burn out, burn a hole in.

rurrally-pantirni *vc2t.* dig up, kick up.

rurra **nm.**

1 • Ngulaji yuwarlirla tuwa manu wintu, manu watiyarla wilypirirla, manu pirnkingka rurrpaji; hole, open, hollow, perforation, wound, entrance. *Syn:* **yakiji.**

2 • vagina. *Usage:* vulgar *Category:* **nature, body.**

rurra-karrimi *vcLi.*

1 • have room for, space for, empty.

2 • open. As of a cave entrance.

rurruny-ngunami *vcLi.* speed by, dash off.

rurrunypa **nm.** Rurrunypa, ngulaji yangka kuja-ka ngunami wawarda pirri-ngunat urnu-maninja-wangu-jangka manu warirninja-wangu-jangka, manu jintangka yirrarninja-wangu-jangka; loose, worn out, detached. '**Rurrunypa nyampuju tirawuju ngawu-ngawu nyurru-warnu-patu, yinyaji yungka ngurru-katu yalyu- yalyu turawujuju, Napangardi, yungurna yukami jalangu warrki-kirra.**' These trousers are worn out, give that red pair to me, Napangardi, because they are good ones, so that I can put them on for work.'

rurruny-pardimi *vcLi.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka nyiarlangu wirriji marda yangka ngawu-ngawu nyurru-warnu manu wawarda jini-jina marda jaati marda kuja-ka rurruny-pardi; unravel, detached, fall off, come loose, separate. *Syn:* **rurruny-yani.**

2 • push one's way through a crowd, make one's way between trees.

rurruny-parnkami *vcLi.* run off.

rurruny-pinyi *vc3t.* Rurruny-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu wawarda warirninja-warnu manu kupujititi-pinja- warnu rdangka-pinyi manu lakarn-pinyi, yangka rdiin-pinja-warnu ngurnurru manu rupu. Ngulanya yangkaji rurruny-pinyi kuja ka; unwrap, undress, untie, dismantle, remove, untangle, unwind. '**Rurruny-pungu nganangu nyampuju wirli ngaju-nyangu tiraki-jangkaji, Nakamarra, nyangunpa-jana yapaji?**' 'Who took the tire off of my truck, Nakamarra, did you see them do it?'

rurruny-yani *vc5i.* Ngulaji yangka kuja-ka nyiarlangu purdurru marda manu wirriji marda manu wawarda marda manu jina-jina marda pulya ngawu-ngawu nyurru-warnu ruunypa; come loose, separate, unravel. *Syn:* **rurruny-pardimi.**

rurru-pinyi *vc3t.* Rurru-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka kurlarda yapa-karirla muru-pinyi wanarrirla. Yangka kuja-ka pantirni wati-kariyi-nyanu kulungku wanarri yapangu kurlardarlur, yangka kuja karla wanarrirla kurlarda yukanja-yirrarni jingi-jingi, wanarri jinta-ngurlurlaji. Yangka kuja karla jinyipirr-yirrarni, muru-pinyi wanarrirla, yangka kuja-ka rdakangu ruu-kanyi kurlardaji jingi-jingi wanarrirla. Ngula kuja-ka wanarri-jangka jingi-jingi-jangka muru-pinjarla wilypi-mani kulpari kurlardaji; inject, pierce, stab into. '**Rurru-pinyi**

kapurnangku kurlardarlu kajinpaji karnta wuruly-wuruly-kanyi ngaju-nyangu munga-kari munga-kari, kapurnangku rurru-pinyi kurlardarlu marda, wurrumpurlu marda.' 'I'm going to stab you with a spear if you keep on running off with my wife night after night, I'm going to stab you with a spear maybe, or with a shovel spear.'. *Category: cut, fight, health.*

rurru-rurru-nyinami *vc1i*. dash off, race off, dart out, rush.

rurrurlu-pinyi *vc3t*. pierce.

ruu-kanyi *vc3t*. Ruu-kanyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangku walya karli kirlirli yirnti-yirntirni kuja-purda kuja-purda, yangka kuja-ka yapangku yarlu-mani nyinanjaku yapaku panuku, walya; shove away, clear away, push something aside. In different directions. 'Ruu-kangka nyampu walya mirnirri-kirlirli, Jungarrayi.' 'Push this dirt away with the grader, Jungarrayi.'. *Syn: ngurl-kanyi.*

ruuly-mani *Variant: ruuny-mani.*

vc5i. growl, rumble. *Category: sound.*

ruu-nyinami *vc1i*. soft, tender. Of cooked vegetables. *Category: cook.*

ruunypa *nm*. Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu ngawu-ngawu pukulyu nguna nyurru-warnu-patu manu ngawu-ngawu manya; worn-out, rotten. As of old material.

ruwarr-pinyi *vc3t*.

ruyu *nm*. lie, falsehood, ruse, trick. *Category: speak.*

ruyunju *nm*. deceitful, untruthful, liar. *Usage: more polite form than warlkanji*

RD – rd

rdaaly-jankami *vc1t*. burn off, burn out, split by burning. *Syn*: **rdaaly-purrami**.

rdaaly-katirni *Variant*: **rdaly-katirni**.

vc2t. Rdaaly-katirni ngulaji kuja-ka yangka watiya katirni turakirli marda manu yapangku marda wirliyarlu manu kuja-ka marlungku marna manu watiya rdaaly-katirni wirliyarlu wita-wita; break by treading upon, snap underfoot. **Rdaaly-katurnu nganangku nyampuju wurumpuru?** All right, who stepped on and broke this spear?

rdaaly-kijirni *Variant*: **rdaly-kijirni**.

vc2t. Rdaaly-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku warlu watiya linji pirdilypa kijirni warluku, manu kuja-ka nantuwurlu pakijamparlu yapa purturlu rdaaly-kijirni murru-murru-karda; break by throwing, knock over, throw over, buck off. As of a horse to a rider. **Rdaalykijika watiya yalumpuju linji yarujurlu, Jupurrula, yingarna purramimiyi, naliya warlungku**. Hurry up and break up that dry firewood, Jupurrula, so that I can cook my dinner.

rdaaly-luwarni *Variant*: **rdaly-luwarni**.

vc2t. break off with a missile. **Rdaaly-luwarnu watiya yinya Jampijinparlu karlingki, wakurturdu-nyayirnirliwatiya wita pirrirnpa**. Jampijinparlu broke of a small branch with a really hard throw of the boomerang.

rdaaly-pajirni *Variant*: **rdaly-pajirni**.

vc2t. segment into pieces, break by cutting, cut, lop, snap off. **'Rdaaly-pajika miyi nyampu yarujurlu, yarnunjukurna Jupurrula.'** 'Wurra-jala, kapurna rdaaly- rdaaly-pajirni junmangku, Napanangka.' 'Hurry up and cut me off some of that bread, Jupurrula, I'm hungry.' 'Just hold your horses, Napanangka, while I cut it up with this knife.'. *Category*: **cut**.

rdaaly-pakarni *Variant*: **rdaly-pakarni**.

vc2t. break by chopping. **Rdaaly-pakarnu karli ngurrju Jakamarrarlu rdunju-rdunjurlu warlurru-kurlurlu jantawarra-panurla yinya nyanungu-nyangurla ngurrangka jalangurlu**. Jakamarra broke a really good boomerang to pieces with his axe because people were always borrowing it, he did it over there in his camp today. *Category*: **cut**.

rdaaly-pari *nm*. broken, snapped, lame. Due to a broken limb. *Category*: **health**.

rdaaly-wantimi *vc1i*. fall off.

rdaaly-wangkami *vc1i*. make the sound of something snapping. *Category*: **sound**.

rdaaly(pa)- *Variant*: **rdaly-**.

pv/nm. breaking, shattering, snapped.

rdaar-karrkami *vc1i*. approach so as to fight. *Category*: **fight**.

rdaarr-kanyi *vc3t*. Rdaarr-kanyi, ngulaji yangka kuja karla kuyu pikirni-kanyi watingki kali-nyanuku karntaku yangka kujarla kulu-karrarlu wapirdi puntarnu kulu-karra kulu-karrarlu, yarnunjukurlu. Ngula kuja ngarnilki yarnunjukurlu; take for punishment, submit to punishment, expose to retribution. *Category*: **law**.

rdaarr-parnkami *vc1i*. agree with. *Category*: **speak**.

rdajalpa *nm*. Rdajalpa ngulaji kuyu warna mulyu maru-maru, manu mawurl-pari-mawurl-pari-ka mardarni mulyu-ngulu ngirnti-kirra rdajalparluju; Children's Python, snake sp. *Liasis childreni*. *Category*: **snake, fauna**.

rdaji-pinyi *vc3t*. cut. *Syn*: **pajirni**. *Category*: **cut**.

rdaji-rdaji *Variant*: **tajirtaji**.

nm. 1 • tree sp.

2 • spear, skewer.

3 • women's dancing sticks. *Category*: **plant, ceremony**.

rdaka *Variant*: **taka**. *Usage*: Ngaliya

nm. 1 • Rdaka ngulaji karlipa mardarni kardiyarlu, yapangku, marlungku rdaka-jarraji, manu marumpu-jarra, ngulangku kuja karlipa nyiya-kanti-kanti mani rdakangkuju; hand, paw, finger, foreleg, forefoot. *Syn*: **marumpu**.

2 • five. *Category*: **body, number**.

rdaka-rdaka *nm.*

1 • Rdaka-rdaka ngulaji yangka kuja-ka wangkami kali-puka, manu kuja-ka yangka nyinami jalanypa jaanyurdu. Ngulanya-ka yangka wangkami rdaka-rdakaji. Rdaka-rdakaju karnalu ngarrirni yangka yikarla rdaka, rdaka-rdaka-mipa wangka. Rdaka-mipa. Kulalpa lirraju wangkayarla. Kala marda...ngati-puka yika nyina. Yungu kurdu ngalapi-nyanu luwuju-manu nyanaungu-nyangu waja-waja-manu. Ngulanganya-ka rdaka-rdakaju wangkami; hand talk, sign language.

2 • downward slope. *Syn:* **jaru-jaru**. *Category:* **speak**.

rdaka-rdaka-jarrimi *vc1i*. gesture, talk with hands. **Rdaka-rdaka-jarrimi-ka warrarda nyampuju Nangala kulu-juku**. *Category:* **speak**.

rdaka-rdaka-parnkami *vc1i*. Rdaka-rdaka-parnka ngulaji yangka kuja-ka yapa kaninjarra-kari pirlingka jaru-jarurla yangka kuja karlipa tarnga yapa turaki-kirli pirlingka Jilpirlirla kaninjarrakari rdaka-rdaka parnka yirdiyirla; roll downhill, move downhill, fall downhill, tumble down.

rdaka-rdaka-wantimi *vc1i*. fall, tumble down.

rdakirri *nm.* big round thing.

rdakirri-kirri-parnkami *vc1i*. roll along.

rdaku *nm.*

1 • hole, burrow. *Syn:* **ngulya**.

2 • deep.

3 • Ngulaji yangka kuja-ka pangirni ngapaku-purdarlu rdaku wita-wangu muljunga, manu kuja-ka jarntungku pangirni rdaku kurdu-kurduku; flesh wound. **Rdaku nyampuju nganangu pangurnu Jupurrula?** Who dug this hole Jupurrula?

4 • jail. *Category:* **nature, health, law**.

rdaku-kari-rdaku-kari *nm.* bumpy.

rdakurl-kijirni *vc2t*.

1 • Rdakurl-kijirni, ngulaji yangka kuja-ka yapangu watingki kurdu wita yapunta-yapunta ngati-nyanu-wangu, jaji-nyanu-wangu, mani nyanungurlu, yangka kuja-ka mardarni nyanungurlulku kirda-nyanurlu, manu yangka kuja-ka watingki karnta jinta-kari nyanungurlu ngampurrpa-jarrinjarla rdakurl-kijirni karnta-kari, karnta-kurlu-karirli palka-kurlurlu; accept, adopt, marry.

2 • throw into. *Syn:* **ngamirn-kijirni**. **Rdakurl-kijirni karna kurdu nyampu wiyarrpa, kulkurru-kulkurru, yapunta nyampu jaji-nyanu-wangu manu ngati-nyanu-wangu**. I'll adopt this poor orphan child, he's got no mother or father. *Syn:* **rdakurl-yirrarni**. *Category:* **kin**.

rdakurl-ngunami *vc1i*. Rdakurl-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa ngunami rdakungka pangirninjarla manu yangka kuja-ka yamangka pangirninjarla rdakungka rdakurl-ngunami marlu yirntirdirla, manu yangka kuja-ka maliki rdaku pangirninjarla rdakurl-nguna jarda, jarntu; lie in a hole.

rdakurl-pari *nm.* concave, scooped out, shape, hollow. **Rdakurl-pari nyampu-pala kurdiji manu parraja miyalu-purdanji. Manu-pala purntuny-pari kurdiji manu parraja pawiyi-purdanji**. These two things, the shield and the cooliman, are concave shaped on the inside. And they are convex shaped on the backside. *Ant:* **purntuny-pari**.

rdakurl-parnkami *vc1i*. run down, flow down into.

rdakurl-pinyi *vc3t*.

1 • Rdakurl-pinyi ngulaji yangka kuja karlipa nguru-kurra yukami warlalja-kurra. Rdakurl-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapa wurnturu-jangka wurnajangu rdakurl-pinyi ngurra-kurra kirri-kirra mungangka marda, parrangka marda, yangka yalarni-kari-jangka wurnajangu; arrive, enter. **Rdakurl-pinyi kapu marda jalangu Jungarrayiji wiraji Parlku-jangkaji yirdija tiraki ngurrju-kurlu manu yirdija pama-wangu**. Jungarrayi might arrive home later this afternoon from Balgo because he's got a good truck and he doesn't drink.

2 • continue, carry on.

rdakurl-wantimi *vc1i*. fall down into.

rdakurl-wangkami *vc1i*.

1 • Rdakurl-wangkami ngulaji yangka kuja-ka walya karru pirntinyarra; hollowed out. **Nyampuju walya rdakurl-wangkaja mirnirri-jangka pangirninja-warnu pirrarni-warnu walya ngurrju- jangka rdaku wita-wangulku nyampuju rdakurl-pari**. This ground was all right before, but now it is hollowed out because of the digging that the bulldozer did yesterday.

2 • Rdakurl-wangkami ngulaji yangka kuja-ka yapa wati marda karnta marda kurdu marda miyi-wangu-jangka miyalu yangka yarnunjuku nyiya ngarninja-wangu-jangka, ngulanya yangka miyalu rdakurlpaji; gaunt. As of a person who hasn't eaten for several days and whose eyes and stomach are hollowed out. *Category*: **health**.

rdakurl-yirrarni *vc2t*.

1 • accept, marry.

Syn: **rdakurl-kijirni**. 2 • Rdakurl-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka watingki karnta-karilki yarda-manijinin kali-nyanu-karilki, manu yangka kuja-ka kurdu ngati-nyanurlu parrajarla rdakurl-yirrarni kanjaku-ngarntirli, wita, ngarli-ngarli marda, kankarlarra-kari marda, parrajarla; put into a container. **Rdakurl-yirrakajana miyi wanakiji pangurnu-kurra, Nungarrayi**. Nungarrayi, put the bush tomatoes into the cooliman. *Category*: **kin**.

rdakurl(-rdakurl)(pa)- *nm/pv*. Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu nyina rdakurlpa manu kuja-ka nyiyarlangu rdakurlpa ngunami, pangurnu yangka miyalu-purdanji manu parraja kurdu-kurlangu miyalu-purdanji manu kurdiji miyalu-purdanji manu miri kurdiji jirri-mardarninja-kurlangu. Rdakurlpa, ngulaji yangka kuja-ka karrimi rdaku wita pangirninja-warnu, yangka yapa-kurlangu ngunanja-kurlangu, yangka ngurrangka yuntangka, yangka yapa pangirninja-warnu. Rdakurl-rdakurlpa, ngulaji yangka kuja kalu karrimi rdaka panu, yangka rdakurl-rdakurlpa; hollow, concave, into, inside.

rdaku-yirrarni *vc2t*. put into a hollow cavity.

rdalili-mardarni *vc2t*. babble, chatter. *See*: **kupal-pinyi**. *Category*: **speak**.

rdalji *nm*. still, motionless. **Rdalji-ka karrimi nyampuju wapurnungku, yurirrinja-wangu, rdalji--nyayirni**. Manu-ka nyinami nyampu Nakamarra rdalji-nyayirni, wiriki-pardinja-wangu, manu yurirrinja-wangu rdalji--nyayirni.

rdalji-mani *vc5t*. bloat and render motionless. As does food when a person overeats. **Rdalji manu miyingki Nampijinpa jirna-jirna-panu. Karingkiji-ka ngirninjarlu! Kulalpa-ngalpa purda nyangkarla**. That greedy Nampijinpa has eaten so much that she can hardly breathe. What a person, she eats so greedily! She just doesn't listen to us. *Category*: **eat**.

rdalji-nyinami *vc1i*.

1 • sit motionless, sit still.

2 • stubborn. **Rdalji nyinami-ka nyampuju Napurrula wingki-nyayirni. Puta karna yilyami ngapa maninja-kuju, purtarri. Punku-punku nyampuju Napurrula-wangu nyiyarla-nyiyarla**. Napurrula just sits there belligerently. I try to send her for water but she's a stubborn one. She acts as if she doesn't even belong to the family.

rdalpu-yinyi *Variant: talpu-yinyi*.

vc3t. arrange, order, sort, pack.

rdalwara-karrimi *vc1i*. stubborn.

rdalwararl *nm*. stubborn.

rdalyku *nm*. Rdalyku ngulaji yangka watiya linji marda walyuru marda rdangkarlpa marda kirrirdi marda watiya, ngulanya rdalyku; piece of wood, branch (no leaves), log. *Syn*: **pirdilypa**. *Category*: **plant**.

rdamarra-marra *nm*. Rdamarra-marra, ngulaji yangka kuja kalu jipilyaku panu ngapangka nyinami warru-kirdi-kirdi yangka pirnti-pirntirla, manu ngayi-ngayi ngapangka, yangka panu-jarlu-nyayirni jipilyaku panu-jarlu. Manu yangka kuja kalu yapa nyinami warru-kirdi-kirdi japangka wuraji-wuraji miyiki maninjaku-ngarnti, yangkayapajarlu; congregated, assembled, as of people waiting for the store to open; seated all around, as of a flock of ducks. **Rdamarra-marra kalu nyina jurlpu panu-jarlu ngapangka**.

rdampirlki *nm*. cloven hoof. *Category*: **animal**.

rdampirr-pinyi *vc3t*. split, cut. *Category*: **cut**.

rdamu-pakarni *vc2t*. Rdamu-pakarni ngulaji kuja-ka wurulya-mani yapa yapa-karirli. Rdamu-pakarni, ngulaji yangka kuja kalu yapangu yapa-kari jinta wurulya-mani, yangka yimi- ngarrirninja-kujaku, yangka kuja kalu yapa jinta pakarni tarnga-kurra, ngula kuja kalurla yinyi yapa-kariki jintaku pama manu maniyi yangka kuja kalurla wangkami kuja, 'Nyampunya karnangkulu yinyi, wurulya nyinaya, yimi-ngarrirninja-wangu.

Kajinpa-jana yimi-ngarrirni, ngulaji kapurnangkulu pakarni.'; silence someone. **Rdamu-pakarni karnangu nyampunya, murrku, maniyirli. Kajikanpaji yangka yimi ngarrirni yapa-kurra nyampu-kurlu karnta-kurlu ngaju-nyangu-kurlu waninja-warnu-kurlu, murrku.** I will buy your silence with money, little boy. You're liable to spread the word about me and my lover. *Syn:* **wurulypa-mani, wurdungu-mani.** *Category:* **speak.**

rdamurru-pinyi *vc3t.* store, put away in a safe place.

rdanjarr- *pv.* large quantity, large amount, amassed, laden, burdened. *Category:* **carry.**

rdanjarr-kanyi *vc3t.* Rdanjarr-kanyi ngulaji yangka kuja kajana miyi panu-jarlu nyiya-kanti-kanti yapangu yuwarli-kirra kanyi, miyi, kuyu, pangki-parnta, kartaku, yuparli, yarnunju-kurlu japu-jangka; carry a full load of, heavy laden with a load. **Rdanjarr-kanyi kajana yapa panu-jarlu Yurntumu-kurra Jampijinparlu turaki wiri-kirlirli.** Jampijinpa is taking a lot of people to Yuendumu in the big truck. *Category:* **carry.**

rdanjarr-karlami *vc1t.* dig up a large quantity of.

rdanjarr-karrimi *vc1i.* laden with, loaded with. *Category:* **carry.**

rdanjarr-kijirni *vc2t.* Rdanjarr-kijirni ngulaji kajana yangka yapangu panu-jarlu nyiya-kanti-kanti, miyi, kuyu, manu jurnarrpa turaki-ngirli; throw down a large quantity of, dump a load of. **Rdanjarr-kijirni kajana jurnarrpa Japangardirli, tiraki-ngirli yapa-kurlangu. Miyi kuyu manu wawarda.**

rdanjarr-ngunami *vc1i.* lie in a heap, large pile.

rdanjarr-yinyi *vc3t.* supply with a large quantity of, give generously. **Rdanjarr-yinyi kajana miyi, kuyu, maniyi Jampijinparlu jama-nyayirni yapa-kari yapa-kariki tarnnga- waja.** That Jampijinpa is always giving food and money generously to other people.

rdanjarr-yirrarni *vc2t.* load up with, pile up. *Category:* **carry.**

rdanka-yirrarni *vc2t.* sprinkle?

rdankurr-mani *vc5t.* assume responsibility. For land or Dreaming by succession. *Category:* **law, religion.**

rdanparni *vs2d.* Rdanparni ngulaji yangka kuja karla yapa-kari yulkajirra yarnkami yapa-kariki manu marlpa; accompany.

rdan-pinyi *vc3t.* Rdan-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yinarrkirli watiyarla rdan-pinyi, ngulaji kuja-ka yinarrkirli ngunurru yangka jakurdan-pari; weave, spin. As of a spider's web. *Syn:* **rdinkirr-pinyi.**

rdangiyi-pinyi *vc3t.* thread onto, skewer, stick onto **narl-mani.**

vc5t. shorten. **Kuja kalu wirnti, ngula kalu munga rdangkarl-mani.** They make the night short by dancing.

rdangka-pinyi *vc3t.* unclip something. As of an auto hose.

rdangkarlpa *nm.* Rdangkarlpa ngulaji yangka yapa kirridi-wangu, manu nyiyarlangu rdangkarlpaji, mujupurru-waja; short, not long. *Syn:* **mujupurru.**

rdangka-yani *vc5i.* leave?

rdapakarrka *nm.* humbug, pesterer.

rdapa-karrkami *vc1t.* bother, annoy. *Syn:* **rdarrka-karrkami.**

rdapa-nyanyi *vc3t.* ??? *See:* **ngampa-nyanyi.**

rdapa-rdapa *nm.* Rdapa-rdapa ngulaji kuja-ka nyina wirirlangu wati manu karnta kulkurru-kulkurru kali-puka marda, jaji- puka marda, yangka wati marda, karnta marda manu kurdu-kurdu-wnagu, ngulanya rdapa-rdapaji; orphan, widow, widower, destitute person. *Syn:* **yapunta-yapunta, kulkurru-kulkurru.** *Category:* **kin.**

rdapa-rdapa-wapami *vc1i.* Rdapa-rdapa-wapami ngulaji yangka kuja-ka kurdu kulkurru-kulkurru jaji-nyanu-wangu ngati-nyanu- wangu yapunta-yapunta; wander about completely destitute. As of someone with no family. **Rdapa-rdapa-wapami-ka kurdu nyampuju, wiyarrpa. Ngati-nyanu-wangu, kirda-nyanu-wangu, wiyarrpa kulkurru-kulkurru. Kula karla nganangu yinyi miyi kuyu wiyarrpaku.**

rdaparra *Variant:* **taparra.**

nm. removable spear-point. *Syn:* **jirrkarli.**

rdapawarra-nyanyi *vc3t.* search desperately for. **Warrulpa rdapawarra-nyangu maniyiki-purdarlu, payurnulpa-jana warru yapa.** He was looking around desperately for money, he was going around asking people.

rdapu *nm.* Ngulaji yangka tarla wilypiri-wangu manu rdilypirpa-wangu watiya pirdilypa; solid, not hollow. **Rdapu--nyayirni nyampuju kuturu, manu tarla-nyayirni. Manu ngurrju-nyayirni nyampuju kuturu, Jangala-kurlangu.**

rdapuku-wangkami *vc1d.* Rdapuku-wangkami ngulaji yangka kuja-ka yapa rdily-parnkanja-wangu warrarda wangkami niyarlangu-ngurlu manu kulu-rlangu; persistently talk about something, ramble on. *Category:* **speak.**

rdapu-pinyi *vc3t.*

1 • Ngulaji yangka kuja-ka watingki rdaku pangirninja-warnu walyangkaju rduirinyi; cover over, plug up, fill in. As of a hole. '**Rdapu pinyi-ka yalumpu ngulya jalangu-warnu wardapi-kirlangu kurdungku. Pata-pungkarla, Nungarrayi, kajikarla kuyuku ngulya maju mani.**' 'The kid filled in this wardapi's new hole. Stop him from doing that, Nungarrayi, he's liable to ruin the hole.'. *Syn:* **jurrdurr-(y)inyi.**

2 • punch. *Category:* **hit.**

rdapu-yani *vc5i.* Rdapu-yani ngulaji yangka kuja-ka nyanungu walya yakiri ngapa-jangka mulju manu pawala larra-warnu ngapa-jangka walyangka; clog up, silt up, cave in, fill up. As of a hole with dirt. **Rdapu-yani-ka warrarda nyampuju mulju, palkarni nyampu-waja mulju. Pangirni karna warrarda nyampuju mulju parra-kari parra-kari. Ngula-ka rdapu-yani warrarda nyampuju mulju parra-kari parra-kari.** This soakage always silts up, this one here. I keep on digging it out day after day. But it just keeps on filling in.

rdardaly-wantimi *vc1i.* fall down and roll.

rdarnka-yirrarni *vc2t.* dress, put on someone.

rdarralpa *nm.* Southern Cross. *Category:* **nature.**

rdarri *nm.* rude behaviour.

rdarri-mardarni *vc2t.* Rdarri-mardarni ngulaji yangka kuja-ka yapa-karirli waku-ngurlu yapa-kari tarngangu parnkanja- kujaku; grab, catch. *Usage:* Warnayaka (Willowra) *Syn:* **puuly-mardarni. Rdarri-mardarni kapu karnta nyanungu-parnta, Jampijinparlu parnkanjaku.n Karnta warlalja yinja-warnu nyanungu-nyangu.**

rdarrja *nm.* shallow. **Rdarrja nyampuju rdaku Nakamarra, kujanpa pangurnu. Nyampuku-waja watiyaku, 'Yuwayi Japaljarri tarlarna puta pangurnu nyampuju walya, Japaljarri.'**

rdarrka-karrkami *vc1t.* bother someone. *Syn:* **rdapa-karrkami.**

rdarrkanpa *nm.*

1 • pillow, head-rest. *Syn:* **katarlpi, dirrpa.**

2 • Ngulaji yangka kuja-ka niyarlangu watiyarlu jirri-mardarni yangka yurnku-yurnku manu rurrunypa; support, foundation, frame. As of a house.

3 • protective device (any kind).

4 • Ngulaji yangka kuja-ka purami nyanunguku-purdangka kulu-kurra, 'Yapa-kari-kijaku marlpangu.'; Ngulaji yangka kuja karla karli puntarni yapa-kariki kulungkaku, kuja-karrarlu yungkaji rdarrkanpa karli yingarnangu mardarni; helper, aid, assistance, advocate, advisor, defender. **Kajikanpa lani-jarrimi, ngari-jana kutu jarraly-kangka. Nyampu-jala ngaju karnangu rdarrkanpaji nyinami, ngari-jana waparlkurlu jarraly-kangka.** You might be afraid, but just go ahead and speak boldly. I'll be right here as your helper, just never you mind now, go on ahead and just speak boldly. **Rdarrkanpa ngurrju-manirlipa yingarlipa jirrama-kurlu wungu yaninja yani turakikirlji.** Let's all help fix this one so that we can go together in the two trucks.

rdarrkanparla *nm.* having authority over someone, support, help. **Ngajuju karna warrki-jarri rdarrkanparla Wapirarla ngajuku-palangurla.** I work under the authority of my father. *Category:* **law.**

rdarr-kanyi *Variant:* **rdaarr-kanyi.**

vc3t. endanger someone, put at risk. As of pain or punishment. **Rdarr-kanyi karna kutu Japaljarri nyampuju nyanungu-panuja-ngarra punku panu, kuja manu ngapuju- nyanu nyampu Nampijinpa, ngari kalu kutu pinyi jaja-nyanu-warrarlu nyanungu-panu.** I'm going to take this Japaljarri for his punishment because he's bad. He took the other's spouse, and so now all the jaja's will punish him.

rdarrkarnpa *nm.* kinship term, senior siblings (woman speaking). *Category:* **kin.**

rdarrkarnpa-jarra *nm.* kinship term, two senior siblings (woman speaking). *Category:* **kin.**

rdarr-karrimi *Variant:* **rdaar-karrimi.**

vcLi. 1 • become entrapped, vulnerable to attack, fall into a trap, run afoul of someone. **Kujarnarla kurriyi-manu, ngula-kurra-juku rdarr-karrijarni**. When I set the trap, he fell right into it. **Rdarr-karrimi kajana Jupurrurla yalumpu Jupurrurla-warnu-kariki**. Kulu kalurla pardarni Yurntumurlaji makarirla, kuja-ngantalpa-jana maya-ngarnu nyurru-wiyi yali-patuju yalumpu Jupurrurlarlaju. Jupurru-la's going to run afoul of the other Jupurrurlas. They are waiting for him to fight him in Yuendumu at the sorry meeting, because supposedly long ago he was always humbugging them.

2 • soundly beaten, defeated by. **Rdarr-karrimi kalu-jana Lajamanu-wardingkiki japu-japuku Yurntumu-wardingkiki**. Yuendumu was soundly beaten by Lajamanu in football. *Category*: **hunt**.

rdarr-kijirni **vc2t**. endanger by throwing something at. **Rdarr-kijirni kajikalu-jana kurdu-kurduku jalangurlu mala-malarla. Muurlparlulu-jana warra-warra- kangka karli-kijaku kurlarda-kujaku kurdu-kurduju, ngati-nyanurlu manu kirda-nyanurlu**. Today they are liable to endanger the children at the sorry business. You mothers and fathers, take care of your children lest they get hit by a boomerang or spear.

rdarrkurlu-kanyi **vc3i**. fall into hole. As pit trap or well. **Rdarr-kurlu-kangu ngulya wiri-kirra yapa**. The person dropped into the big hole.

rdarrkurlu-kijirni **vc2t**. throw in hole.

rdarrngany-ngunami **vcLi**.

1 • stuck, wedged in. As of when in a tight place. **Kuja-ka miyi manu kuyu kartirdi-wana rdarrngany-nguna**. Food and meat get stuck on the teeth.

2 • Rdarrngany-ngunami ngulaji yangka kuja-ka miyi marda kuyu marda watiya pangkarl-pangkarlparla manu marda watiyarla yuwalirla majumparra; placed in safekeeping. By putting something in the fork of a tree for security.

rdarrpaki-rdarrpaki **nm**. Ngulaji yangka nyiya-kanti-kanti milya-pinja-wangu jaru marda wangkanjaku manu kuruwarri yangka kuja karlipa paa-karri rdarrpaki-rdarrpakiki; complicated, difficult. To do, say or understand. **Nyampuju jalpurrr-karrimi-ka ngunurruju rdarrpaki-rdarrpaki-nyayirni**. All these (auto) hoses and wires are in there like a maze of roots, blowed if I can figure it out. *Syn*: **tapurarra**.

rdarrpaki-rdarrpaki-wangu **nm**. skilled, proficient. *See*: **rdayirra**.

rdarrpa-rdarrpa **nm**. difficult. To hear or understand.

rdarrpa-rdarrpa-wangkami **vcLi**. talk improperly, speak unclearly, speak in half-truths, lie. *Category*: **speak**.

rdarrparl-mardarni **vc2t**.

1 • Rdarrparl-mardarni ngulaji yangka kuja-ka warlkurrurlangu watiyarlu larrangu rdarrparl-mardarni; wedge tightly into, criss-crossed, crowded, trap. As with a snare. *Syn*: **rdarrparl-yirrarni**.

2 • Rdarrparl-mardarni ngulaji-ka yangka miyalu majungku manu kulungku yapa-kari, ngulanya rdarrparl-mardarniji; hate deeply, all packed up with bitterness. **Rdarrparl-mardarni-ka Jangalarlu nyampuju Jupurrurlaji kulungku-juku. Kula-ngantalpa-pala nyinayarla ngurrjuku, yirdija nyurru-warnu kulu-warnu manu mingany-karrinja-wangu**. Jangala despises this Jupurrula, I thought they were friends, but it must be a hatred of longstanding.

rdarrparl-ngunami **vcLi**. lie criss-crossed.

rdarrparl-wantimi **vcLi**. become wedged, become stuck. As in something hard. **Watiyarlu-ka warlkurru nyampu larrangu rdarrparl-mardarni, puta karna wilypi-mani, tarla-nyayirni rdarrparl-wantija**. The crack in the tree has really got this axe wedged, I keep trying to get it out, but it's wedged in there very hard. **Rdarrparl-wantimi-ka warrarda nyampuju warlkurru watiyaji. Kuja karna yungka rdirri-yinyi larra- pakarninja-kuju ngula-ka tarngajuku rdarrparl-wantimi larrangkaji warlkurruju**.

rdarrparl-yirrarni **vc2t**. Rdarrparl-yirrarni ngulaji yangka kuja-ka yapangu kuyu marda miyi marda watiyarla parlpinj-parirla; wedge tightly. *Syn*: **rdarrparl-mardarni**.

rdarr-parnkami **vcLi**.

1 • gather, congregate. As for a battle or fight.

2 • agree with, come to a mutual decision. *Category*: **fight, speak**.

rdarrparra-karrimi **vcLi**. fall into the hands of someone, get into trouble.

rdarrpurla **nm**. ignorant, no good at, useless. *Syn*: **jantukula**.

rdarrunka *Variant*: **larrunka**.

nm. Ngulaji-ka pardimi miyi manja-jangka parlangka miyi ngurrju. Yapangku karnalu ngarni manja-ngawurra miyi ngurrju, miyi rdarrunkaji; edible mulga gall. *Syn:* **tanja-kurlu**.

rdarrwara-yani *vc5i.* keep going, not looking back.

rdarrwarl-pari *nm.* Ngulaji yangka kardirri wapurnungku marda manu pipa marda manu kardirri rarralykaji, ngulanya rdarrwarl-pari; bright white. *Syn:* **kardirri**. *Category:* **colour**.

rdarrwarl(ku)-karrimi *Variant:* **rdarrwarlku-karrimi**.

vc1i. white, bright, gleam, shine. **Rdarrwarl-karrimi-ka yinya wapurnungku wiri-jarlu karrungka kardirri-nyayirni.** That big ghost gum over there in there is really white. *Syn:* **kardirri**. *Category:* **colour**.

rdatarrki-rdatarrki *nm.* Ngulaji yangka wita kurdu kuja-ka nyinami murnma pirltirrka wapanjaku, kiripiki, wangkanjaku, murnma wita; immobile. As of infants or infirmed adults. **Rdatarr-nyinami-ka kurdu wita nyampu Nampijinpa, kiripiki.** Manu wita rdatarrki-rdatarrki yirdija murnma jalangu-warnu, kurdu nyampuju. Manu yirdija kiwayi-warnu, kurdu nyampuju. *Category:* **health**.

rdatarr-nyinami *vc1i.* Rdatarr-nyina ngulaji yangka kuja-ka wiri yapa turakirla warrkarninjaku kankarluku turaki-kirraku walya-ngurlu yapa yangka purrka-pardu ngawu pirrjirdi-wangu, manu kuja-ka yangka kurdu wita kiripiki rdatarr-nyina manu wangkanjaku, kuja-ka pirrjirdi-wangu wangkanja-wangu jaa-jaa-wangkami-mipa, manu ngurn-mani-mipa wangkanja-wangu; fail, unable to do something (DAT), unsuccessful, ignorant, stupid. *Usage:* Used primarily of infants and old people, and can be insulting if used of other age groups. **Nyiyaku kanpa rdatarr-nyina kurdu-piya? Jitika yalumpu waya!** Strike!, are you like a child unable to handle a radio? Turn it on! *Syn:* **muulpu-nyina**.

rdatu *nm.* slow. *Usage:* Willowra dialect *Syn:* **pingka, pulya**; *Ant:* **kilji**.

rdatu-mani *vc5t.*

1 • Rdatu-mani ngulaji yangka kuja-ka yapangku pulya-mani rarralykaji kuja-ka yangka parnkami kilji-nyayirni; slow down something.

2 • calm down someone, placate. **Rdatu-mani-ka puta nyampuju Japaljarri, Jungarrayirli ngalapi-nyanu.** Yurnilyka-nyayirni manu maju- maju-nyayirni, purda-nyanja-wangu. Puta rdatu-mani rdatu-mani walku-juku.

rdawilyi-wilyi-kanyi *vc3t.* break up into pieces. Wooden things.

rdawirn- *pv.* severed, sliced. *Category:* **cut**.

rdawirn-luwarni *vc2t.* sever with a missile. *Category:* **cut**.

rdawirn-pajirni *vc2t.* Rdawirn-pajirni ngulaji yangka kuja-ka kuyu yilara wiri-jangka wita-kari junma-kurlurlu yapangku yarnunjukurlu; slice to pieces, slit. **Rdawirn-pajirni-ka kuyu yalumpu Jakamarra kuyu puluku.** 'Yuwa ngaka kapurna rdawirn-pajirni yarnunjukurlu Napaljarri, junma-kurlurlu.' *Category:* **cut**.

rdawirn-pakarni *vc2t.* Rdawirn-pakarni ngulaji kuja-ka yangka yapangku watiya rdawirn-pakarni warlkurru-kurlurlu; chop into pieces, whittle down. *Category:* **cut**.

rdawirn-yurparni *vc2t.* saw, file. **Rdawirn-yurparnu karli payili-kirlirli nyirnti-nyirnti-kirlirli karli ngawu-Jampijinparlu.** Jampijinpa ground that bad boomerang to bits with a rough rasp. *Category:* **cut**.

rdawu-pajirni *vc2t.* Rdawu-pajirni ngulaji kuja-ka yapangku yangka yapa wangkanja-wangu-mani kujarlu, 'Yapa-jili wurdungu-jarriya manu rdawu-pajika, wangkanja-wangulu nyinaya!'; silence, quieten. **Rdawu-pajurnu ngapanguku nyurru mayawunpaji wantinjaku-ngarntirli, kapu wantimi jalangu.** The rain coming today has stopped the wind from blowing.

rdayirra *nm.*

1 • solid, tough, hard. As of a rock.

2 • Ngulaji nyiarlangu yangka tarla manu wiyal-wiyalpa manu yangka kuja-ka yapa wangkami jaru-kari jaru-kari rdarrpaki-rdarrpaki-wangu jungarni-nyayirni rdayirra manu kuja-ka mingkirri parla-parla ngunami; correct. As of speech.

3 • flat. As of an antbed. **Rdayirra nyampuju watiya Japaljarri, puta karna pakarni warlkurrurlu watiya nyampuju.** 'Ngawu yampiya tarla manu wiya-wiyalpa Jupurrula.' *Category:* **speak**.

rdiily-parnkami *Variant:* **rdily-parnkami**.

vc1i. cease, stop, abate. **Rdiily-parnkaja ngapa.** It stopped raining. *Syn:* **kartaly-parnkami.** **Rdily-parnkami-ka mayawunpaji, ngula-ka yarda yarnkamirni mayawunpaji. Kujarluju kangampa jurduju yinyi warrarda parra-kari parra-kari rdily-parnkanja-wangurlu.** The wind stops, and then it starts up again. Thus it keeps on blowing dust at us day after day never stopping.

rdiilypimi *vs1i.* dribble.

rdiily-yirrarni *vc2d.* Rdiily-yirrarni ngulaji yangka kuja karla yapa miyiki manu kuyuku rdiily-yirrarni yarnunjuku ngarninjaku; commence, begin eagerly, start vigorously. As of eating, fighting, etc. **Rdiily-yirrarnurla yangkaji Japanangka pama-kuju. Kapu ngarnirra-ngarnirra miyi-wangurlu, kuyu-wangu. Manu nyiya-ngarninja-wangurlu, yalumpu Japanangkarluju.** *Category:* **fight.**

rdiin-karrimi *vc1i.* Rdiin-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka japu murnma-juku raa-wangu karrimi miyi-kirlangu, yangka raa-pinja-wangu, yangka murnma-juku, ngakaku-wuraji-wurajiki, manu ngakaku mungalyurru-mipaku, yangka wantangka kankarlurla; closed, shut.

rdiin-pakarni *vc2t.* Rdiin-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yapangku yapa-kari rdiin-pakarni rduku-rdukurla kuja-ka ngaany-kijirninja-wangu mani, ngulanya rdiin-pakarniji; wind someone, as from a blow to the chest; knock the wind out, as of a person struck in the chest. *Category:* **fight.**

rdiin-pari *nm.* Rdiin-pari, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yinarlingi paniya raa-wangu, wita jalangu-warnu. Manu yangka kuja-ka nyinami jujuju jarntu wita paniya rdiin-pariji, manu yangka kuja-ka nyinami ngaya wita paniya rdiin-pariji; shut, closed. As of one's eyes.

rdiin-pinyi *Variant:* **rdaan-pinyi.**

vc3t. Rdiin-pinyi ngulaji yangka kuja-ka karntangku jina-jina rdilypirpa kuja-ka pantirni rdilypirpa manu kuja-ka yangka yapangku pinji warru-kirdi-kirdi rdiin-pinyi kuja-ka warru yirrarni yuwarlirlaji puluku-kujaku, nantuwu-kujaku. Rdiin-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka ngunurru yinarrkirli jinta-jinta-mani ngaparrka-ngaparrka-jangka watiyarla manu yangka kuja-ka yapangku ngunurru rdilyki rdiin-pinyi, manu jinta-mani. Manu kuja-ka jinta-yirriri-mani, ngunurru; patch by sewing, erect a fence, construct a web, tie together, shut, block, repair (a roof), join together. As of the ends of pieces of rope. **Rdiin-pinyi-ka warru rdilypi-rdilypirrpa Jungarrayi, yuwarli kankarlarni, wanta-kajuku, ngapa-kujaku, yuwarliji ngurrju, nyanungu-nyangu.**

rdiiny-karrimi *vc1i.* Rdiiny-karrimi, ngulaji yangka kuja-ka rdingki karrimi kulkurirni watiyarla raa-karrimi wurnturu-nyayirni, yangka raa-pakarninja-warnu manu yangka kujaka jingi-jingi pirlingka raa-karrimi, rdingkiji; have a gap.

rdiirr-jankami *Variant:* **rdirr-jankami.**

vc1i. split open during cooking. *Category:* **cook.**

rdiirr-kijirni *Variant:* **rdirr-kijirni.**

vc2t. Rdiirr-kijirni ngulaji yangka kuja-ka yapangku ngakurru marda ngipiri mardakuja-ka palkarr-yani manu palkarr-raa-yani larraji; throw down and crack open.

rdiirrp *nm.* Ngulaji yangka wijini kalapa-jangka manu kurra-jangka wijini, manu yangka ngipiri katirninja-warnu rdilyki-rdilyki manu ngakurru katirninja-warnu larrarlarra; open ulcer, boil, sore, burst open. As an egg or melon. *Category:* **health.**

rdiirr-pajirni *Variant:* **rdirr-pajirni.**

vc2t. crack, split open.

rdiirr-pakarni *Variant:* **rdirr-pakarni.**

vc2t. chop, crack open.

rdiirr-pantirni *Variant:* **rdirr-pantirni.**

vc2t. pierce and crack open.

rdiirr-wantimi *vc1i.* fall and crack open.

rdiji-mani *vc5t.* Rdiji-mani ngulaji yangka kuja-ka yapangku kuja-purda-karirli warlu wurnangku manu wirlinyirlarlu kuja-purda-karirli manu marda warru-kirdi-kirdirli yangka marda yama-ngurlu wirlinyirla; ignite, light a fire. **Rdiji-mani kapala warru warlu yinya Nungarrayirliju. Yinyaiwaja wirlinyirli, yinya yali kakarru manu karlu, manu karlu iyijala manu karlulki-jala warluju.** *Category:* **cook.**

rdiji(-rdiji)-kanyi *vc3t.*

1 • Rdiji–kanyi ngulaji yangka kuja–ka warlu warnta–warntarla kuyuku kuja–ka wini mani warlungku manu yangka kuja–ka rarralykajirli jurdu rdiji–rdiji–kanyi yirdiyirla yurlpungka; set fires in a line, as when hunting; raise dust, as of a vehicle travelling along a dirt road. **Rdiji–rdiji–kanyi–ka warru warlu Jukurtayirli, punkungku. Japaljarriwangkayarla jukurtayiki, yinga yampimi wirnirrpa–wangurluJapaljarri. 'Wangkayarla nyuntu ngati–nyanu Nakamarra punkuku.'**

2 • print. As of the action of a dot-matrix printhead. *Category:* **hunt**.

rdikalpa *nm.* rain cloud. *Syn:* **matayi**. *Category:* **nature**.

rdili *nm.* Ngulaji yangka warlu jarra kuja–ka jankami, manu kuja–ka jankami kardiya–kurlangurla rdiliji yuwarli– kari yuwarli–kari, manu kuja–ka yapa–kurlangurla yuwarlirla jankami rdiliji ngurrangka warluju, ngulanya rdiliji; flame, light. As from a torch or bulb. *Syn:* **jarra**.

Rdili–nyayirni–wangu *nm.* spiritual light. Whose source is God. *Category:* **religion**.

rdili–warnu *nm.* kinship term, bereaved elder brothers. *Syn:* **jarra–warnu**. *Category:* **kin, death**.

rdilyipi *nm.* Ngulaji yangka walya kuja–ka ngunami pangirninja–warnu rdaku–kari rdaku–kari manu rdilyipirpa–kari rdilyipirpa–kari yangka jantalya, manu yangka yapa wirli–jarra rdilyipi–ka nyinami rdungka–jangka, ngulanya rdilyipi; pock-marked, as of skin; pot-holed, as of a road.

rdilyki *nm.* Rdilyki ngulaji yangka kuja–ka nyinami yapa mirriji rdilyki. Manu waku rdilyki luwarninja–warnu manu pakarninja–warnu, kulu–warnu rdilykiji; fragment, broken, rent, torn.

rdilyki–kari *nm.*

1 • Ngulaji yangka kuja–ka yapangu miyi rdilyki–pinjarla yampimi wita–kari yangka wiri–jangka miyi– jangka, ngulanya rdilyki–kariji; piece, fragment, part, bit, slice. **Rdilyki–kari kangku ngunami miyiji Japangardi, nyuntu–waja wirajiki.**

2 • broken down, kaput. Of vehicle.

rdilyki–mirni–mirni *nm.* permanently injured, disabled, malfunctioning. *Category:* **health**.

rdilyki–parnkami *vcLi*. Rdilyki–parnkami yangka kuja–ka nyiarlangu ngawu rampaku pakil–yani manu pulpan–yani, ngulanya rdilyki parnkajaju; snap, break. *Syn:* **rdilyki–yani, pakilyi–yani, pulpan–yani**. **Rdilyki–parnkaja karli nyampuju yungkarna kujurnu, karli ngula rdilyki–parnkaja. Yirdija ngawu–ngawu linji nyampuju karli Jangala.**

rdilyki–pinyi *vc3t*. Rdilyki–pinyi ngulaji kuja–ka nyiarlangu yapangu pakarni watiya–kurra karli marda, kuturu marda, ngula kuja–ka kulkurru–jarra pakilyi yani manu pulpan–yani; break something into pieces, smash, fracture.

rdilyki–rdilyki–wangkami *vcLi*. break into pieces.

rdilyki–yani *vc5i*. Rdilyki–yani ngulaji yangka kuja–ka nyiarlangu pakilyi yani manu pulpan–yani karli marda, watiya marda, ngulanya rdilyki–yanuju; break, snap, fracture, fall apart. **Rdilyki–yani kapu yalumpu karliji ngawu–ngawu, kijirninjarlaji, yirdija nyurru–warnu ngawu–ngawu linji, wanta–jangka.** This defective boomerang will break into pieces when it is thrown because it is all dried out from being in the sun. *Syn:* **pakilyi–yani, pulpan–yani, rdilyki–parnkami.**

rdilypirr– *pv*. forming hole, piercing, forming opening.

rdilypirr–karrimi *vcLi*.

1 • Rdilypirr–karrimi ngulaju yangka kuja–ka yuwarli jingi–jingi rurrrpa karrimi manu kuja–ka pirnki pirlingka jingi–jingi rdilypirri–karri manu rurrrpa–karri; pierced clear through. As by a hole or opening. *Syn:* **rurrrpa–karrimi**.

2 • Rdilypirr–karrimi ngulaji yangka kuja–ka kartaku nalijaku walkulku rdilypirr–karri yangka kuja kalu yapa–karirli muku ngarni, ngulanya rdilypirr–karijaju; empty. As of a container.

3 • Rdilypirr–karrimi ngulaji yangka kuja kalu–nyanu yapangu yuntarni, ngula kuja kajana yapa–kari wangkami, 'Yuwa, karri–karri–jarrirlipa langarlu pardilypirr–karri!'; pay attention, heed.

rdilypirr–ngarni *vc3t*. Rdilypirr–ngarni ngulaji yangka kuja–ka wijinirli yapa yilara ngurrju–mani rdakurlpa manu nguraly–pari manu rdaku ngulanya rdilypirr–ngarniji, manu kuja–ka wangarlarlu rdilypirrilypirrrpa pantirni manu ngarni ngakurra lirrangku; eat holes in, ulcerate. As of a tropical sore. *Category:* **health**.

rdilypirrrpa *nm.* hole, window, entrance, wound. *Syn:* **rurrrpa**. **Rdilypirrrpa nyampuju kartaku ngawu–ngawu yiirni, ngapa–ka muku karlimi.** *Category:* **health**.

rdilypirr-yinyi *vc3t*. Rdilypirr-yinyi ngulaji yangka kuja-ka miri yapangu kurdiji rdilypirr-pajirri mardarninja-kurlangu manu mirta jirri-maninja-kurlangu rdaka-kurlangu, manu kuja-ka yapangu watiya pinji-kirlangu rdilypirr-yinyi; pierce, perforate, fashion a handgrip. **Rdilypirr-yinyi-ka Nangalarlu yinirnti, waya-kurlurlu. Manu-ka rdilypirr-yinyi miri Jungarrayi mirta, rdakaku.**

rdimirl-mirni-mirni *nm*. shackled, entwined, tangled around.

rdimpi(-rdimpi)rlpa-pinyi *vc3t*. clap, beat time. With boomerangs. *Category*: **sound, ceremony**.

rdinkirr-pinyi *Variant*: **rdinkirr-pinyi**.

vc3t. Rdinkirr-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yinarrkirli watiya-kari watiya-kari manu kuja-ka yapangu yangka <netting>-kirlirli rdinkirr-pinyi warru yuwarli-wana waya puluku-kujaku nantuwu-kujaku manu jarntu-kujaku; fence in, weave. As of cloth or of a spider.

rdinpirr-pakarni *vc2t*. slice off. *Category*: **cut**.

rdingan-yinyi *vc3t*. put a curse on someone, bone someone, sorcery. *Category*: **religion**.

rdingki *nm*.

1 • Ngulaji yangka kuja-ka karrimi yarlu-yarlu watiya-wangu, marna-wangu, manu yuwurrku-wangu, ngulanya rdingkiji; clearing. *Syn*: **yarlu-yarlu**.

2 • Ngulaji yangka kuja-ka watiyarla kulkurrirni pangkarlku-jarrarla watiyarla rdingkiji karrimi manu yangka pirli-jarrarla ngarnkirri-jarrarla, ngulanya rdingkiji; gap in mountains, fork of tree. *Category*: **nature**.

rdingki-karrimi *vc1i*. gap, break. As in a mountain. *See*: **nyurrurla**. *Category*: **nature**.

rdinyil-wantimi *vc1i*. fall way.

rdinyilpa *Variant*: **rdinyilpa**.

nm. 1 • brittle.

2 • Rdinyilpa ngulaji yangka kuja-ka kurdu nyinami wurulpa miyi-ngirli manu kuyu-ngurlu ngarninja-wangu ngati-nyanuku yangka kuja karla wangkami ngati-nyanu kuja, 'Wurra, nyinaya wirajiki miyiki manu kuyuku,' ngula-ka kurduju yani rdinyilpaju wurulpa; peeved, miffed, sulking, broken spirited, emotional upset. As of that due to someone being denied something. **Rdinyilpa-jarrimi karlajinta Japangardiji maniyiki Nampijinpa-kuju Mantayi-kari Mantayi-kari manu Purayiti-kari Purayiti-kari manu Ngunjarlpa-kari Ngunjarlpa-kari rdinyilpa wita-wangu nyampu Japangardi kurdu-piya**. Japangardi gets upset just like a little child at Nampijinpa every bank day over money which she denies him, such peevishness like a child.

3 • marital fidelity, true, faithful, loyal. In marriage. **Ngaju karna rdinyilpa nyina Jampijinpa-nyayirni Napangardi-parnta!** I have been true and faithful and a Jampijinpa to my wife Napangardi!

rdipa *nm*. Ngulaji yangka kuja kalu mardarni warntirily-pari kardirri milpa-jarrarla kulkurru-jarra-ngurlu manu jurru-ngurlu mulyu-kurra rdipaji, nantuwurlu, pulukurlu, jarntungku; stripe on face.

rdipa-kari *nm*. Ngulaji yangka kuja kalu-jana yapa waraparnpi yapa-karirli, 'Nyarrpara-malulu nyampuju rdipa yapa-kari?'; newcomer.

rdipa-pinyi *vc3t*. Rdipa-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka karlingki pirlirr-pirlirra-karrarlur kurdu wita rdipa-pinyi ngalyangka lurru-wantinja-kurra ngarni-kirra, nyanungu-nyangu-kurra, yangka ramparlparlu; rap lightly? **Rdipa-pinyi kapalangu yalumpu kurdu-jarra warrarda jurru-juku Napangardirli. 'Yuwayi karna-palangu Napurrurla, kuja kapala-nyanu warrarda rdipa-pinyi winkirra-jarrarlur rapa-kardalku. Yirdija nyanungu-jarrarlur punku-jarrarlur yalumpu-jarrarluru.'**

rdiparl-pinyi *vc3t*. bump, knock into. Unwittingly.

rdiparlpiti *nm*. greedy. *Syn*: **ngirniirna**.

rdipilili-karrimi *vc1d*. Rdpilili-karrimiji ngulaji yangka kuja karla yangka kuja ngati-nyanuju, <Yampiyalu> yapangu kurdu-karirli, kuja-ka yaka-yaka mani kurdu nyanungu-nyangu manyu- ngurlu kurdu-kari-ngirli ngati-nyanurlu; jealously affectionate of, protective of. *Usage*: This word can either be emotively good or bad depending upon the circumstance. It can indicate extreme love which wishes to protect another, or it can mean that one person is selfishly possessive of another. *Syn*: **waraparrpa-karrimi**.

rdipimi *vc1d*.

1 • Ngulaji yangka kuja karla yapakari yapakariki yangka nyinanja-kurraku mardawapanja-kurraku marda yangka marda warntawarnta-kurraku manu mardaparnkanja-kurraku muwarnku-warnu yapakari; approach, encounter, arrive, appear. **Rdipimi kapurnarla jalangu, Napangardikiji, kuja wuruly-parnkajapirrarni watikarikirli. Kuja ku wuruly-parnkaja pirrini mungangka jurru, jikajika.Kuparna pakapinjarla yirrarni jikajika-panu.**

2 • go, set off.

3 • discover, find. As of an engine fault during engine testing.

4 • happen to. **Nyampurra-jurla muku rdipija Jesus-ki.** All these things happened to Jesus.

rdipinypa *nm.* skewer.

rdipiny(pa)-karrimi *vc3i.* skewered, held together, joined together. With a skewer.

rdipiny(pa)-yirrarni *vc2t.* skewer together.

rdipirri *nm.* Rufous Hare wallaby, wallaby sp. *Category:* **animal, wallaby, fauna.**

rdipirr-pakarni *vc2t.* hit violently. *Category:* **hit.**

rdirrin-yirrarni *vc2t.* strike a blow at. *Category:* **hit.**

rdirriny-karrimi *vc1i.* Rdirriny-karrimiji ngulaji yangka kuja-ka wilypiri linji nyurru-warnu yangka rdilyipirra jingi-jingi, manu kuja-ka yangka pirnki jingi-jingi rdirriny-karri; pierced clear through, unimpeded, have clear access to. *Syn:* **rdilyipirr-karrimi.**

rdirriny-luwarni *vc2t.* Rdirriny-luwarniji ngulaji yangka kuja-ka yapangu makitirli marlu ngurljunga puluturlu; shoot a hole clear through something.

rdirriny-mirni-mirni *nm.* straight through to.

rdirrinypa **Rdirrinypa nyampuju yuwarli nyurru-warnu-patu ngawu-ngawu.**

rdirrinypa *nm.*

1 • Ngulaji yangka ngawu-ngawu nyiyarlangu karli marda, kurdiji marda, rdilyipirripirra yutunpa-warnu ngarninja-warnu ngawu rdirrinypa; moth eaten, riddled by holes. As from termites.

2 • Ngulaji yangka yapa nyanungu-nyayirni langarra manu mirninypa wati marda, karnta marda kuja-ka yangka milya pinyi kuruwarri manu nyiya-kanti-kanti ngurrju-maninjaku rdirrinyparluru; knowledgeable, clever, skilled at a craft. *Category:* **insect.**

rdirrinypa-kari *nm.* portion, part of.

rdirriny-pantirni *vc2t.* Rdirriny-pantirni ngulaji yangka kuja-ka yapangu kuyu watiyarlu jingi-jingi pantirni, manu kuja-ka yapangu kurlardaru yapa-kari jingi-jingi pantirni wanarrirla jingi-jingi kulungku; pierce clear through.

rdirri-rdirrinpa *nm.* bough shelter.

rdirri-rdirriny-karrimi *vc1i.* Rdirri-rdirriny-karrimi ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu rurra-rurra karrimi rdilyipirripirra yangka kuja karlipa yapangu jingi-jingi nyanyi; shot through with holes.

rdirrirl-kijirni *vc2t.* Rdirrirl-kijirni ngulaji yangka kuja-ka ngurrju-nyayirni kuruwarri rdirrirl-kijirni yapangu karlingka marda, kurdijirla marda, kutururla marda kuruwarri mawurl-pari-mawurl-pari manu milpa marda, kardirri, karntawarra, manu ngulyu manu yurlpa manu ngunju-ngunju; decorate. **Rdirrirl-kijirni-ka kuruwarri nyampu Jungarrayirli ngurrju-nyayirni kurdijirla manu karlingka.** This Jungarrayi paints really good designs on shields and boomerangs.

rdirri-yarnkami *vc1i.* start out, begin.

rdirri-yinyi *vc3t.* Rdirri-yinyiji ngulaji yangka kuja-ka yapangu nyiyarlangu ngurrju-maninjaku yangka kuja-ka karlirlangu rdirri-yinyi jarntirninjaku ngurrju-maninjaku palya-kurlurlu, manu kuja-ka yapangu walya rdirri-yinyi karlinjaku karli-kirlirli, ngulanya rdirri-yinyiji; begin, start, commence. **Rdirri-yinyi karna ngulyaji nyampu-ngurlu-juku ngajuju, Nangala.**

rdirri(-rdirri)ny(pa) *nm.* Ngulaji yangka nyiyarlangu pijiji marda yuwarli marda kankarlarni rdilyipirripirra manu rurra-rurra yangka kuja karlipa yapangu nyanyi jingi-jingi nyiyarlangu rda rdilyipirripirrapla; opening, having holes, perforated.

rdirrji-rdirrji *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka nyinami rdirrji-rdirrji jarda-jangka miyalu maju mungalyurru-wana, manu kuja-ka yangka yapa nyinami miyalu maju miyiki kuyuku ngarninja-wangu ngampurra jarda-jangka

mungalyurru-wana, manu jaru wangkanja-wangu murnma-juku jarda-juku; groggy and irritable, out of sorts. As of a person just after waking or from a hangover. *Category: health.*

rdirrjrini *nm.* begin, start. As of a car's engine.

rdirrjrini *vc2i.*

1 • begin, start.

2 • Rdirrjrini ngulaji yangka kuja karla yapa karli jarntirninjaku yirninpaku, manu kuja karla yangka yapa nyiyarlanguku rdirrjrini ngurrju-maninjaku manu marda nyiyarlanguku wurru-jarra-wurru-jarra-maninjaku; incite to fight, argue. *Category: fight.*

rdirrpai *nm.*

1 • support, bracket, foundation.

2 • Ngulaji yakuju manya-nyayirni ngurrju mani kalu wawarda-jangka manu rdirrpai yangka watiya wita rdangkarlpa jurruku katarlpi ngunanjaku; headrest. 'Rdirrpai yungkaji yalumpu Nangala jurruku, yingarna ngunami ngula-kurlu.' 'Yumpa Jungarrayi rdirrpai-kuju mantarni.' *Syn: katarlpi, rdarrkanpa.*

3 • lap. *Category: body.*

rdirr-pinyi *vc3t.*

1 • Rdirr-pinyi ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngipiri juku-juku-kurlangu manu jurpui-kurlangu ngarninjaku-ngarntirli manu purranjaku-ngarntirli jarangkaku-ngarntirli.; break open. As of an egg.

2 • Ngulaji yangka kuja karlajinta ngati-nyanurlu kurduku kurraku rdirr-pinyi manu yangka kuja kanyanurla watingki karlapaku rdirr-pinyi yangka kurraku; squeeze and burst open. As of a boil. *Category: health.*

rdititi-karrimi *vc1i.* Rdititi-karrimi ngulaji yangka kuja-ka kurdu marda wati marda manu karnta marda pirriya-kurlangu rdititi-karri warlu-wangu manu wawarda-wangu pirriya-jangka, manu kuja-ka yangka kurdu manu wati manu karnta mirr-mirr-karri manu rdititi-karri ngapa-jangka julyurl-wantinja-warnu pirriya-kurlangu; shiver. From cold or fever. **Rdititi-karri-ka wiyarrpa wirriya nyampu pirriya-jangka.** *Syn: mirr-mirr-karrimi.* *Category: health.*

rdiwal(karra)-pinyi *vc3t.* hit and kill, strike down.

rdiwaraji *nm.*

1 • Rdiwaraji ngulaji yangka kuja-ka karrimi mayawunpa-wangu manu rdiwaraji manu yartarnpirri; calm, still. As when there is no wind. *Syn: yartarnpirri, rdiwiripa.*

2 • Yangka kuja kalu yapa manu jurpui wangkanjaku muku rdily-parnta; quiet, no noise. *Syn: wurdungu, wurulya.* *Category: nature, sound.*

rdiwarr-kaji *Usage: Gurindji*

nm. rifle. *Syn: makiti.*

rdiwirr-parnkami *vc1i.* indignant, upset. Over a taboo violation. **Mukunypa-jarrijankujulu, rdiwirr-parnkajankujulu,** You became upset with me because I broke a taboo. *Syn: mukunypa-jarrimi, tikili-jarrimi.* *Category: law.*

rdiyarra-kanyi *vc3t.* know a special ceremony. *Category: ceremony.*

rduju *Variant: tuju.*

nm. Rduju ngulaji karnta lampurnu-jarra-kurlu manu jina-jina-kurlu manu wakurlu wiri-kirli manu rduju ngulaji karlarni-nginti manu yarnunjuku-parnta manu ngami-parnta manu ngama, ngulanya rdujuju; woman. *Syn: karnta, karlarni-nginti, yarnunjuku-parnta, ngami-parnta, ngama.* *Category: kin.*

rduku-rduku *nm.*

1 • chest.

2 • Rduku-rduku ngulaji mijili-jilirla kankarlu manu lampurnu-jarra-wana manu lampurnu-jarrarla kulkurrirni rduku-rduku manu mangarli. Rduku-rduku ngulaji kuja karlipa mardarni kurturduuru manu yalyala-kira-kira kaninjarniji, ngulanya rduku-rdukuju; heart (center of passion), affections. *Syn: mangarli.* *Category: body.*

rduku-rdukurtirirtiri *nm.* Rduku-rdukurtirirtiri ngulaji jurpui wita yirdiji pilyalartirirtiri manangkarra-ngawurpa. Nyina kalu Yarturlu-yarturlu-wana manu Chilla Well-wana manu Parrulyu-wana wita-wita rduku-rdukurtirirtiri. Rduku-rdukurtirirtiri ngulaji jurpui-pardu wita karntawarra-karntawarra wita-nyayirni rduku-

rdukurtirirtiri manu ngirnti pinkirparla purdangirli walya-walya. Paarr-pardi kalu warru manu kalu pirri-mani walya-wana warru kuja kalu miyi warru-ngarni jurlpu wita-witarlu. Wita-wita jurlpu rduku-rdukurtirirtiriji jiyiki-piya wita-wita; small red-breasted, bird sp. *Syn:* **pilyarlatiritiri**. *Category:* **bird, fauna**.

rdul-ngarni *vc4i*. ignite, burst into flames.

rdul-pardimi *vc1i*.

1 • Rdul-pardimi ngulaji yangka kuja-ka wardapi ngulya-ngurlu kakardarla rdul-pardi, manu kuja-ka pulutu warlu-jangka rdul-pardi, manu kuja-ka laju watiya-ngurlu rdul-pardi jarnpa-jarnpalku, manu kuja-ka puntalji laju rdul-pardi jarnpa-jarnpalku, manu kuja-ka kilki-warnu wardapi manu kalawurru rdul-pardi ngulya-jangka; explode out of, erupt, emerge from. As of a goanna out of the ground after hibernation, or of a butterfly (implies no previously existing hole).

2 • Rdul-pardimi ngulaji yangka kuja-ka wirnpa ngapangka kuja-ka kuluwurru-wangkanja-yani ngapa-puru; thunder. *Category:* **nature**.

rdulpu *nm*.

1 • Rdulpu ngulaji yangka kuja-ka kurdu wawardarla manu yuwarlirla kaninjarni mayawunpa-wangurla rdulpu-jarri, manu kuja-ka kaninjarni pardayirli rdulpu-mani mukarniki-mukarniki manu mayawunpaku kaninjarni; suffocating.

2 • unaccepting. *Category:* **health**.

rdulpu-jarrimi *vc1i*.

1 • suffocate.

2 • Rdulpu-jarrimi ngulaji yangka kuja karla ngati-nyanu wangkanjarla-wangkanjarla kurdu majuku purunjuku manu ngawu-ngawuku miyalu kaninjarni, yangka kuja karla kurdu ngawuku langa-wanguku warrarda wangka; upset, angry. '**Rdulpu-jarrimi karnangu, Napangardi, kula kanpaji yalala-yirrarni**' 'Yuwayi, **kularnangu yalala-yirrarni kulu wita-wanguju, kuja kanpaji warrarda pakarni parra-kari parra-kari, munga-kari munga-kari ngajuju jinta-juku**.' 'I'm really becoming upset with you, Napangardi, because you won't apologize to me.' 'You're right, I won't apologize to you, you beast, because day and night you always belt me up.' *Ant:* **ngarru**; *Syn:* **jurlarl-jurlaripa**.

rdulykurr-jirrirni *vc2t*. make a loud noise, crash! *Category:* **sound**.

rdulykurr-pakarni *vc2t*.

1 • Rdulykurr-pakarni ngulaji yangka kuja-ka karntangu kuyu wardapi panu-jarlu malamarrirli kuyu panu-nyayirni wardapi; kill a lot of game. *Syn:* **rdulykurr-pinyi**.

2 • Rdulykurr-pakarni ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngamirni-nyanu kutururlu purturlu-wana warnta-warnta pakarni, manu kuja-ka yapa-karirli miyalu-wana warnta-warnta rdulykurr-pakarni watiyarlu marda kirrirdirli kutururlu marda kulungku; hit all over. *Category:* **hunt, hit**.

rdulykurr-parnkami *vc1i*. Rdulykurr-parnkami ngulaji yangka kuja-ka yapa wajili karrungka marda manu ngapangka warnta-warnta wajili, manu kuja-ka marlu, jarntu, wardapi marda rdulykurr-yani yuwurru-wana watiya-wana jingi-jingi rdingki-kari-kirra rdingki-kari-jangka; cross over, cross between, traverse. **Rdulykurr-parnkami karna ngaju jalangu nyampu-wana karru-wana tiraki-kirli**. Ngula karna jalangu rdulykurr-parnka yada jiljangkalku manangkara. *Syn:* **rdulykurr-yani**.

rdulykurr-pinyi *vc3t*.

1 • Rdulykurr-pinyi ngulaji yangka kuja-ka karntangu kuyu wardapi panu-jarlu malamarrirli kuyu panu-nyayirni wardapi; kill a lot of game. *Syn:* **rdulykurr-pakarni**.

2 • Rdulykurr-pinyi ngulaji yangka kuja-ka karntangu watingki marda miyi kuyu manu kartaku kuyu manu miyi japingka maniyi-kirirli panu-nyayirni, yangka parpirpa-jangkarlu yarnunjukurlu miyi kurdu-kurduku manu kalinjaku-nyanungu-jarraku; amass. **Rdulykurr-pinyi kajana Napaljarirli kuyu wardapiji, malamarrirli-nyayirirli**. Manu kuyu-pungu-nyayirni. '**Yali-jana rdulykurr-pungu kuyuju**.'

rdulykurr-yani *vc5i*. Rdulykurr-yani ngulaji yangka kuja-ka yapa, jarntu, marlu marda rdulykurr-yani ngapangka marda, warnta-warnta karrungka marda warnta-warnta manu yuwurru marda watiyarla panungka kulkurru-jarra. Ngulaji yangka kuja-ka yani warnta-warnta; cross over, cross between. *Syn:* **rdulykurr-parnkami**.

rduly-mardarni *vc2t*. Rduly-mardarni ngulaji yangka kuja-ka kulungku wati-kari karnta-ngurlu nyanungu-parnta-ngurlu nyanunguku-purdangka wati-kari wukayi-maninja-warnu manu warn-pinja-warnu nyurru-warnu miyalurlu; disgusted, annoyed with. Due to a long provocation.

rduly-nyinami *vc1d*. Rduly-nyinami ngulaji yangka kuja karla wati karntaku nyanungu-parntaku wiirl-wiirl-nyinami yurnilyka-panuku manu maju-panuku yapa-kari-panuku, yangka yalala-yirrarninjaku nyanungu-parntaku watiki manu jangku wangkanjaku; disgusted, annoyed with. *Syn:* **kiingki-nyinami**, **rduly-mardarni**.

rduly-pajirni *Variant:* **rduul-pajirni**.

vc2t. Rduly-pajirni ngulaji yangka kuja-ka watingki karnta nyanungu-parnta kulungku waninjarla rdakangku kuja-ka waninjarla jirri-mardarni waninjarla manu kuja-ka mayawunpa-wangu mani; choke. **Rduly-pajirni-ka Jakamarrarlul kulungku, maniyi-ngirli wiyarrpa Napaljarri**. *Syn:* **puurr-pajirni**.

rdulypardulypa-ngarni *vc4i*. Rdulypardulypa-ngarni ngulaji yangka kuja-ka wilypi-wilypi-pardi manu yangka kuja kalu nama ngulya-ngurlu wilypi-wilypi-pardi panu-jarlul-nyayirni, manu yangka kuja kalu yapa kurdu-kurdu kuurlu-ngurlu karlararla manu wiraji-wiraji wilypi-wilypi-pardi ngurraku-ngarnti yuwarli-ngirli kaninjarni-ngirli. Ngulaji kuja kalu wilypi-wilypi-pardimi; rush out en masse. As of ants out of a hole or of children out of a classroom. **Ngarilkilpa rdulypardulypa-ngarnu**. Well then then just exploded out of the ground. *Syn:* **wilypi-wilypi-pardimi**.

rdulyu-rdulyu-pinyi *vc3t*. search for water. By pushing a stick to and fro into earth.

rdulyurru-mani *vc5t*. make it like new, clean up something.

rdumpa *Variant:* **rdunpa**.

nm. 1 • Rdumpa ngulaji yarda maju-maju yapa-pinja-kurlangu manu yapa maju-maninja-kurlangu, ngulanya rdumpaji; cursed bone, pointing bone. *Syn:* **yarda**.

2 • curse bag. *Category:* **religion**.

rdumparl-mani *vc5t*. heal by extraction. As of a doctor extracting something out of a person's body. *Syn:* **pumpurl-mani**. *Category:* **health**.

rdumunpa *nm*. Ngulaji walya jumuntu-pari purturlu-pardu walya, manu kankarlul walya pili-pili-kiji. Ngulaji walya jumuntu-pari, purturlu-pardu walya; high ground, mound. *Category:* **nature**.

rdumu-rdumu-karrimi *vc1i*.

1 • Rdumu-rdumu karri ngulaji yangka kuja-ka yapa kurturduuru kanunju rdumu-rdumu-karri, manu kuja-ka nyiyarlangu kurturduuru rdumu-rdumu-karri, manu kuja karla karnta watiki nyanungu-parntaku rdumu-rdumu-karri wajampa manu kuja karla karnta kurduku nyanungu-nyanguku rdumu-rdumu-karri karnta ngati-nyanu; beat. As of heart.

2 • rumble.

3 • worry, afraid. **Rdumu-rdumu-karrimi karla Napaljarri, Jakamarraaku. Miyalu--nyayirniirli kamardarni Jakamarraji. Manu- ka yakayakamani Napaljarri-patu-kari-ngirliji, Napaljarriji**. *Syn:* **warapaarr-paarr-karrimi, wajampa-jarrimi**. *Category:* **body, sound**.

rdunju-rdunju-jarrimi *vc1d*.

1 • Ngulaji yangka kuja karla karnta-ngurlu wati-kari nyuru-nyuru-jarri kulu, manu kuja-ka kuurlngukarni; disgusted by, hate, dislike. **Rdunju-rdunju-jarrimi karla Jupurrurla, Jupurrurla-kariki Napanangka-ngurlu. Kujarla nyurru-wiyi jurnta-kangu Jupurrurla-kari-kiji. Ngulanya karla rdunju-rdunju-jarrimi warrarda kulu-juku jintu-kariki**. *Syn:* **nyuru-nyuru-jarrimi, kuurlngukarni**.

2 • tease. **Rdunju-rdunju-jarrinja-wangu nyinaya!** Stop teasing, picking on him.

rdunju-rdunju-mani *vc5t*. Rdunju-rdunju-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari ngayi-wanarlul wapanjarlul yangka kulu-warnurlul manu yangka watingki karnta-warnurlul maya-ngarninja-warnurlul yangka wati-kari nyanunguku-purdangka manu yangka karnta-kari nyanunguku-purdangka-wati maya-ngarninja-warnurlul warnta-warntarlul ngayi-wanarlul; hate, dislike, infuriate. **Ngulalpaju wiljinki-juku payurnu warrarda kurduku jintaku, kujarlaji ngajuju rdunju-rdunju-manulku**. Because he persisted in asking me for the one child, for that reason he infuriated me. **Rdunju-rdunju-mani kaju jarntungku warrarda nyanyi, ngarringki punku. Yangu wayi punku rdunju-rdunju-mani kanpaju, punkungku purlulparlu. Yanta-yanta punku**.

rdungka *nm*. Ngulaji kardirri wita mulyu-wana manu wirli-jarra-wana wita-wita kardirri-kardirri, yapangu kalu-nyanu yipirni kurra-piya rdungkaji; pimple. **Rdungkaku karlajinta yipirni Nangarlul Jungarrayiki wirkingka, mulyungka manu jangarnkarla panu-jarluku warru-kirdi-kirdiki**. Nangala is squeezing out all the pimples on Jungarrayi's cheek, nose and chin, a big mob of them all over. *Category:* **health**.

rdungkaly–mani *vc5t*. ???

rdungkany–mani *vc5t*. remove the top off of something, lop off. *Syn:* **rdungkany–pinyi**. *Category:* **cut**.

rdungkany–pakarni *vc3t*. Rdungkany–pakarni ngulaji yangka kuja–ka yapangku watiya–kurlurlu marda warlkurru–kurlurlu marda mingkirri kankarlu–warnu rdungkany–pakarni, manu kuja–ka yangka yapangku jitipayini yamangku kankarlu rdungkany–rdungkany–pakarni rurruny–pakarni yayini, ngulanya rdungkany–pakarniji; lop off, strike something. So as to remove the top. *Category:* **hit**, **cut**.

rdungkany–pinyi *vc3t*. Rdungkany–pinyi ngulaji yangka kuja–ka yapangku mingkirri walya–ngurlu karrinja–warnu walya– warnu, manu kuja–ka yapangku warlu jamalya linji–rdungkany–pinyi walya–ngurlu nganju–nganja–nganja yangka rurrunypa warlu nyurru–warnu watiya; lop off, remove the top from something. **Rdungkany–pinyi kapurna wirdamirri nyampu linji nyurru–warnu, kawurnpaku Nakamarra**. *Syn:* **rdungkany–mani**.

rdungkurr–kanyi *vc3t*. Rdungkurr–kanyi ngulaji yangka kuja–ka yapangku maninjarla wajirli–karrarlu kanyi yangka kuja–ka jul–yaninjarla rdungkurr–kanyi nyiyarlangu marda yarnunjukurlu marda purlurparlu marda kurdungku marda karntangku marda watingki marda, ngulanya rdungkurr–kanyiji; grab and run away.

rdungkurr–luwarni *vc2t*. knock off, dislodge with a missile.

rdungkurr–mani *vc5t*. remove.

rdungkurr–pakarni *vc2t*.

1 • dismantle by striking.

2 • Rdungkurr–pakarni ngulaji yangka kuja–ka yapangku yapa–kari kakarda watiyarlu manu mirtangku tarnga–kurra; behead, decapitate. *Category:* **cut**.

rdungkurr–pantirni *vc2t*. prise out.

rdungkurr–pardimi *vc1i*. become detached from.

rdungkurr–pinyi *vc3t*. Rdungkurr–pinyi ngulaji yangka kuja kanyanu kurdungku putu wirliya–ngurlu rdakangu, manu kuja kanyanu yapangku manu kurdungku jina–jina marda manu tirawuju marda rdungkurr–pinyi ngapangkaku– ngarntirli julyurl–wantinjaku–ngarntirli, manu kuja kanyanu yangka yapangku watingki marda kurdungku marda karntangku marda mukarti rdungkurr–pinyi jurru–ngurlu, manu nyiyarlangu kuja–ka yapangku manu kardiyarlu rdungkurr–pinyi, ngulanya rdungkurr–pinyiji; dismantle, undress, disrobe. *Syn:* **rdungkurr–mani**.

rdungkurr–yarnkami *vc1i*. Rdungkurr–yarnkami yangka kuja–ka yapa yuwurrku–ngurlu rdungkurr–yarnkami manu kuja–ka nyiyarlangu rdungkurr–yarnkami parla–ngurlu yapa marda nantuwu marda puluku marda nyiyarlangu marda yangka nyanja–wangu–jangka; appear suddenly, dart out. As from nowhere.

rduny–mardarni *vc2t*. Rduny–mardarni ngulaji yangka kuja–ka mardarni miyalurlu kulungku karntangku marda watingki marda; hate deeply, despise. **'Rduny–mardarni karnangu Nampijinpa, watikari watikari–panu. Nyangurlanpa rdily–parnka wati–kari wati–kariji.'** *Syn:* **rdunju–rdunju–jarrimi**.

rdupa *nm*. Ngulaji yunta kuja kalu yapangku yirrarni warru mayawunpa–kujaku parla manu marna warru–kirdi– kirdi jakurdan–pari manu wunarra warnta–warnta yayinirlangu mayawunpa–kujaku, ngulanya rdupaji; windbreak. *Syn:* **yunta**.

rdupul–pari *nm*. Ngulaji yangka pirli kuja–ka karrimi paya–paya kankarlu watiyaku manu walyaku kankarlu kankarlarra–kari yiri tupul–pari, ngulanya rdupul–pari; prominence, high point. As of a hill in an otherwise flat area. *Category:* **nature**.

rdupuny–pardimi *vc1i*. take flight. As of a flock of birds from tall grass. *Category:* **bird**.

rdurl–pardimi *vc1i*. explode, burst open.

rdurlpu *nm*.

1 • Ngulaji yangka nyiyarlangu ngawu linpa–wangu manu ngurrju–wangu miyi marda kuyu marda yangka ngawu; tasteless, insipid.

2 • Ngulaji yangka kuja karla wati kali–nyanu karntaku nyanungu–parntaku yalala–yirrarninjaku wiirl–wiirl–nyina yangka maju–warnuku yurnilyka–warnuku–kujaku, 'Ngarrikaji wiyarrparlu kujalparnangu jurnta–parnkaja warru wati–kari wati–kari–kirra, nyampunya karnangu milki–wangka wiyarrpaku.'; angry with, have a bad taste in the mouth about someone. *Category:* **food**.

rdurltu-karrimi *vc1i*. Rdurltu-karrimi ngulaji yangka kuja-ka kulu karnta-ngurlu manu maniyi-ngirli kulu pinjaku-ngarnti yapa-kariki-ngarnti kuja-ka wapami warru wangkanja-karra manu kuja-ka wirliyarlu warru nurr-yirrarni warru wirliyarlu walyangka kulingki; agitated, upset, in a dither.

rdurlurlu-ngarni *Variant: rdululu-ngarni.*

vc4i. rush out, exit en masse.

rdurlurlu-nyinami *Variant: rdululu-nyinami.*

vc1i. run and scatter, take off one by one.

rdurlurlu-yilyami *Variant: rdululu-yilyami.*

vc1t. make scatter.

rdurl-yirrarni *vc2i*. begin. **Ngula yirrarninjaku rdurl-yirrarnu.**

rdurrinyi *vc3t*. fill in? *See: rdapu-pinyi.*

rdurrukul-ngunami *vc1i*. rattle, crackle, go bang. *Category: sound.*

rdurruku-mani *vc5t*. grab at. *Syn: puuly-mardarni.*

rdurrkurl-parnkami *vc1i*. go making noise.

rdurruku *nm*. bird sp. *Category: bird, fauna.*

rdurrulpu *nm*. hot. *Ant: walyka. Category: nature.*

rdurruly-karrimi *vc1i*. pounce upon, lunge forward.

rdurruly-parrirni *vc2t*. peel, strip off, skin, flay. *Category: cut.*

rdurrurl-karrimi *vc1i*. Rdurrurl-karrimi ngulaji yangka kuja-ka wati kulu karli-kirli yapa panu-kurra kuja kajana kutu luwarni marriwarlu karlingki wati-kari, manu kuja kajana yapa kutu luwarni karlingki watingki yapa turnu-kurra marda yama-kurra marda nyinanja-kurra; launch a surprise attack. As by throwing something unexpectedly at someone. **Niyaku-ngalpa yalumpuju kurdu rdurrurl-karrija pirli-kirliji, wiyarrpa kangalpa warru luwarni winkirparlu.** Why did that child sneak up and hit us with stones, hey the nuisance just hit all of us?

rdurrurru *nm*. Ngulaji yangka yapa lani-wangu manu ngarrurda-wangu pirlirra purllu manu pirlirra manu laniki yirrarninja-wangu, ngulanya rdurrurruju; brave, confident. *Syn: pirlirra purllu.*

rduul-ngarni *vc4i*. flare up, blaze.

rduulpa *nm*. empty.

rduul-pardimi *vc1i*. emerge from, explode from out of.

rduul-yinyi *vc3t*. Rduul-yinyi ngulaji yangka kuja-ka yapangu ngiji-kirli marna rduul-yinyi manu kuja-ka lujupa-kurlurlu yapangu rduul-yinyi kunjuru janyungu, manu kuja-ka karntangu marda watingki marda warlu muwa rduul-yinyi lujupa-kurlurlu nalijaku-warlu muwa; ignite something.

rduyu-jirrirni *vc2i*. produce smoke. As person trying to start car, or a person with firesaw.

rduyu-jirrirni *vc2t*. smoke, smoulder.

rduyu-karrimi *vc1i*.

1 • Rduyu-karri ngulaji yangka kuja-ka kunjuru kankarlarra-kari warlu-jangka jarra-wangu rduul-yinja- warnu kunjuru wiri marda wita marda yulyurdu, manu kuja-ka yangka jurdu rduyu-karri walya yurlpu turaki-jangka manu yangka puluku-warnu parnkanja-warnu jurdu manu nantuwa-jangka jurdu walya yulpu-jangka manu parnkanja-warnu; smoke, waft upwards. As of smoke or dust.

2 • Rduyu-karri ngulaji yangka kuja-ka parnti kuyu marda pukulyu mayawunpa jungarni manu nyiarlangu pinja-warnu puluku marda nyurru-warnu pukulyu manu nyiarlangu marda yangka ngurrju marda maju marda kuja-ka parntimi; emit an odor, smell. *Syn: parntimi.*

rduyu-mangkarri *nm*. white cloud of smoke. *Category: nature.*

rduyu-yirrarni *vc2t*. Rduyu-yirrarni ngulaji yangka kuja-ka yapangu warlu kunjuru; light, ignite a smoky fire.

RL – rl

-rlangu *ns.* too, also, for example.

-rli *Variant: -rlu.*

bp. we two (inclusive). **Ngali karli nyinami.** We two are sitting.

-rlijarra *Variant: -rlujarra.*

bp. we two (exclusive). **Ngajarra karlijarra nyinami.** We two (but not you to whom I am speaking) are sitting.

-rlipa *Variant: -rlupa.*

bp. we (three or more, inclusive).

RN – rn

–rna *bp d I.* Ngaju karna nyina. I am sitting.

–rnalu *bp.* we (three or more, exclusive). Nganimpa karnalu nyinami. We (but not you to whom I am speaking) are sitting.

S – s

smiirnta *nm.* See main entry: **mirnta**.

T – t

taarl–taarl–mani *vc5i*. make a noise. Like a drum-beat. *Category: sound.*

taarl(pa)jirriri make a chopping sound. **Taarljirriri–ka Jangalarlu watiya warlkurru munju–kurlurlu wiyarrparlu.** **Nyanka yinya Napaljarri.** Yuwayi, nyanyi karna Nungarrayi, kula–ka yampimi Jangalarlu wiyarrparlu **warlkurru ngawu–kurlurlu.** Jangala is chopping away at the tree with a dull axe. Look over there Napaljarri. Yes, I see him, Nungarrayi, Jangala the poor bloke just won't leave it alone with that bad axe. *Category: sound.*

taarl(pa)–mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja–ka pulyku yapa taarl–mani pala–pala nyinanja–warnu. Yangka kuja kanyanu majarni pala–palarlu nyinanja–warnurlu manu ngunanja–warnurlu yapangku, kuja–ka taarl–taarl–mani pala–pala; make a clicking sound, make a cracking sound. *Category: sound.*

taarn– *pv*. carelessly.

taarn–kijirni *vc2t*.

1 • carelessly throw aside. **Ngula–panuju pakarnu–yijala nyanunguku–purdangkarlu kurdu kijirninja–panu.** Nangala carelessly threw her little child on its head into the bushes and was not even sorry. For that her brother hit her, because she threw the child.

2 • carelessly erect it. As of a humpy made in a hurry.

taarn(–taarn)–yirrarni *vc2b*. carelessly put, build or place something. **Nyiya–kunpa–jana nyampuju, Nangala, yakuju taarn–taarn–yirrarnu yapa–kari–kirlanguku yakujuku miyi– kirliki? Kula–ngantanpa–jana yirrakarla kuju–warra–warra yira–kari yira–kari? Ngarirna–jana yirrarnu yirdija wuurnparla.** Nangala, why did you just carelessly put all the people's bags with food (into the back of the truck)? Why didn't you put them into separate piles?

taji–pinyi *vc3t*. ???

tajirtaji *nm*. See: **rdaji–rdaji**.

tala *nm*. money, dollar. *From: English.*

tala–warnu yuwarli *nm*. bank.

talawurrku *nm*. Ngulaji watiya kirrirdimpayi manangkarra–ngawurpa wurrkali–piya–yijala jintangka–juku kapala pardimi manangkarra–wana; bloodwood, tree sp. *E. terminalia*. similar to wurrkali only taller and with lighter wood. *Syn: wurrkali. Category: plant, flora.*

tampa *nm*. damper, flour. *Category: food.*

tampayunu *nm*. Paddy melon, plant sp. *Cucumis sp.*. *Category: plant, flora.*

tanja–kurlu *nm*. mulga gall. *Syn: rdarrunka.*

tangkila *nm*. freshwater mussel. *Category: fauna.*

tangkiyi *nm*. donkey. *Syn: langa–kirrirdi. From: English. Category: animal.*

tapa–tapa *nm*. frantically looking for something.

tapu *nm*.

1 • pugnacious, quarrelsome. *Syn: kulinypa.*

2 • selfish.

tapu–mani *vc5t*. starve someone.

tarajirri *nm*. down, fluff. Of the type made from crushed or chopped plants and used in body and ground painting. *Syn: mardukuru. Category: ceremony.*

tara–pardimi *vc1i*. rise. As of the sun. **Tara–pardija wanta nyampuju, yukamirlipa yaruju yama–kurra mikinparla kapu–ngalpa wantangu puranjarla–mani, yarujurlipa yama walyka–kurra.** *Category: star, nature.*

tararra–nyinami *vc1i*. wide-eyed.

tari *nm*. Ngulaji wirliya wapanja–arnara kuja kalu mardarni yapangku manu kardiyarlu, luku–waja purdangirli– warnu–waja, ngulanya tariji; heel, ankle. *Syn: luku. Category: body.*

tari- *pv.* any action performed on tiptoes.

tarijirri *nm.*

1 • white fluff, white down.

2 • old spinifex grass. *Category:* **grass, plant.**

tari-nyinami *vc1i.* bald. **Tari-nyinami-ka wiyarrpa nyampuju jurru yarlu-yarlu-nyayirni wiyarrpa wakurlu-wangu Jakamarraju nyampu yali wiyarrpa.** This poor fellow Jakamarra is really bald like a clearing, no hair at all. *Category:* **body.**

tari-pari *nm.* bald, as of a head; smooth, as of a round stone.

tari-pardimi *vc1i.* become warm. **Wanta nyampuju tari-pardija. Yukamirlipa yaruju yamakurra, mikinparla kapu-ngalpa wantangu puranjarla-mani. Yarujuurlupa yani yama walyka-kurra.** The sun has come up warm now. Let's go quickly to the shade, the sun will cook us painfully. Quickly let's go to the cool shade. *Category:* **nature.**

tarupayi *nm.* bald, clean shaven.

tarda *nm.* afar.

tarda-kijirni *vc2t.* observe place of entry. As of a burrow where a lizard has been observed to enter. **Nyangu-nyanpa wardilykaji? Yuwayi, yinyarna tarda kujurnu.** Did you see the bush turkey? Yes, I saw it hide over there. **Nyarrpararlankulu tarda-kujurnu? Yalirla yuwarlirlarnalu tarda-kujurnu.** Where did you mob see him hide? We saw him hide over in that house. **Tarda-kijirni karna warrarda Jampijinpa kuja karla warrarda yukami Napangardi-kiji yalumpu yuwarli- kirraji munga-kari munga-kari manu parra-kari parra-kari, tarnnga-waja.** I'm always watching Jampijinpa go into that house where Napangardi is night and day, all the time I say. *Category:* **hunt.**

tardamala *nm.* Ngulaji yangka kuja kalu yapa-jarlu jintajarra, yapa nyurnu-jangka watiya-kurra, kuja-ka yapa yangka walku-jarra, ngamirni-puka manu kirda-puka manu yangka yapa warlaja nyanungu-nyangu watiya nyurnu- kurlangu-kurra, ngulanya tardamala; inheritance ceremony. *Category:* **ceremony.**

tarda-nyanyi *vc3t.* see what has happened.

tarda-yani *vc5i.* alight. As of a bird. **Tarda-yanu yinya wardilykaju kuyu wiri-jarlu.** A big turkey just landed over there. *Category:* **bird.**

tardirr-ngunami *vc1i.* slashed, cut to ribbons. *Category:* **cut.**

tardirr-pajirni *vc2t.* slash. **Tardirr-pajirni kajana Japanangkarlu Japanangka-kari Japanangka-kari kulungku junma-kurlurlu kali- nyanu-ngurlu, nyanunguku kuja kalurla jurnta-kanja-yani tarnngangu Japangkakuju.** Japanangka is slashing all the other Japanangkaks with a big knife because of his wife whom they are always taking off of him. *Category:* **cut.**

tardu-pardu *nm.* short thing, short person. **Nyampu Napaljarri tardu-pardu nyurru-warnu-jala tardu-pardu-juku.** This Napaljarri has always been short.

tardu(-tardu) *nm.*

1 • Nyampuju ngipiri manu pangki-parnta manu nyampu ngakurru miyi. **Tardu-tardu,** ngulaji yangka kuja-ka pardimi miyi wanakiji manu yakajirri manu yangka yipirntiri manu miyi jukurru manu miyi marnikiji, miyi tardu-tarduju. Ngulaji yangka miyi kirrirdi-kirrirdi-angu, yangka miyi kirriri-kirriri manu ngirriri-ngirriri miyijarlu; spherical.

2 • bald.

3 • Tardu, ngulaji yangka wita manu rdangkarlpa yapa marda, manu watiya kirrirdi-wangu, manu turlpa-wangu; short. *Syn:* **turlpa, kirriri-kirriri, ngirriringirriri.**

tarla *nm.* hard, not soft. **Nyampuju watiya puta karna pakarni warlkurru yiri-kirlirli, walku tarla-nyayirni puta karna pakarni.** This tree I am trying to cut with a sharp axe, nothing, it's really hard and I can't cut it.

tarla-jarri *vc1i.* become hard, cramp. As of a muscle. **Tarla-jarrija palya nyampuju nyurru, Jupurrula, ngurrjulku yingarli yirrarni kurlardarla jalangurlu kuyuku-ngarnti.** This wax has already gone hard, Jupurrula, if soft we would put it onto a spear before going hunting. *Category:* **health.**

tarlajirri *nm.* old spinifex. *Category:* **plant.**

tarlarl-mani *vc5t.* have a twitch, flex muscles, pop stiff muscles or joints. *Category:* **health.**

tarlarl-pakarni *Variant: tarlarl-tarlarl-pakarni.*

vc2t. 1 • nail, pound, tap on, rap, bop. As on the head.

2 • ring. As of a bell. Word implies that a definite knocking sound is produced. **Tarlarl-pakarnu pirrarnirli Nungarrayirliji jurruku Nungarrayi-kariji kulungku Jangala-ngurlu. Kujarla jurnta ngurrangka-mardarnu mungangka pirrarnirli, jurru-waja tarl-tarl-pakarnu kuja-panuju.** Nungarrayi bopped the other Nungarrayi yesterday because of Jangala. He went and slept with her yesterday, on the head I say she bopped her because of that. *Category: hit, sound.*

tarl-tarl-mani *vc5i.* crackle. As of burning spinifex. **Tarl-tarl-panu kuja-ka jankami ngulaji-ka warlu-jangkaju tarl-tarl-mani.** *Category: sound.*

tarl-tarl-panu *nm.* Ngulaji manangkarra-ngawurrpa manu ngalyarrpa-ngawurrpa marna wiri-nyayirni. Kuja-ka jankami ngulaji-ka warlu-jangkaju tarl-tarl-mani. Tarl-tarl-panuju-ka pardimi Kamira-wana manu Parnta-wana marna tarl-tarl-panu; large clumps of spinifex grass. Of the type which forms large balls. *Triodia and Plectrachne species?.* *Syn: jankulypa. See: janpi. Category: grass, plant.*

tarlti *nm.* Ngulaji miyalurla kaninjarni murliku-piya-yijala, wita-pirdinypa ngulanya tarlti. Pulukurlu kalu mardarni manu marlungku manu yapangu miyalurlaji; offal, guts, innards, small intestine? *Syn: murliku. Category: body.*

tarltu *nm.* upset stomach. *Category: health.*

tarltu-jarrimi *vc1i.* rise, as of bread; bloat, as of a dead animal.

tarltu-tarltu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka watiya karrimi jungarni-wangu wartalpari. Manu kuja ka yangka karru kiwirli-panka ngulanya tarltu-tarltuju; crooked, twisted.

tarlu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka nyinami wapanja-wangu mirriji-jarra ngawu, manu yamalanyapa. Manu marda wanarri rdilyki luwarninja-warnu, ngulanya tarluju; lame. *Category: health.*

tarlurr-jankami *vc1i.* overcook, overheat. As of food. *Syn: tarlurr-kampami. Category: cook, food.*

tarna-tarna *nm.* stubborn, disagreeable person. Who finds it hard to say yes. *Syn: jataruku. Tarna-tarna nyampuju Jungarrayi nyiya-kanti-kantiji, miyiki kuyuku lawa-nyayirni, yinja-wangu. Kulalpaji yungkarla waparlkurlu kajikaji tapu-mani miyi-kirlirli kuyu-kurlurlu*

tarnimati *nm.* dynamite. *From: English.*

tarnnga *nm.* forever, eternal, always. **Tarnnga-ka nyinami nyampuju karnta-pardu yuwarlirla nyampurlaji. Kula ngaka yanurnu jalangu, tarnnga-ka yanirni ngaju-nyangu-kurraji yirdija ngaju-parnta. Kapu nyiyaku kankujulu japirni yapangukuju?** This woman has lived here for a long time. She didn't just arrive. Why do you folks keep on asking me? *Category: time.*

tarnnga-jarrimi *vc1i.* busy with, concentrate one's attention upon.

tarnnga-parnta *nm.* permanent. As of a waterhole.

tarnpimi *Variant: tarnpirni. Usage: Eastern dialect*

vsd1. 1 • copy, follow. By stepping in same track. **Tarnpimi karla jintu-kariki wirliyaku wapanja-warnuku.** He's is following the other one's footprints.

2 • emulate, venerate, worship. **Yalumpurlu-ka ngalapi-nyanurlu wulpara jaji-nyanu-juku manu karla wirliya tarnpimi jaji-nyanuku-juku.** That one is emulating his father, he is following along in his footsteps. *Syn: wul-purami.*

tarru *nm.* raw.

tarruku *nm.* holy, sacred, taboo. **Tarruku-kurra karna yani yinya wurnturu yupuju-kurra kurdu-wangu-kurra manu karnta-wangu-kurra tarruku-kurra. Nyinayalu kurdu-kurdu manu nyuntu kamparru nyampurla-juku.** I'm going off a long ways to the sacred place where there are no children or women. You children stay right here behind. *Syn: waja-waja. Category: law, ceremony, religion.*

tarruku-mani *vc5t.* sanctify, make something holy. *Category: law, religion.*

tartaji *nm.* Bush Peanut, plant sp. *Category: plant, flora.*

tartarrpa *nm.* lame. *Category: health.*

tatata *nm.* kinship term, maternal grandfather. *Syn: jamirdi. Category: kin.*

tatu *Usage:* Wakirti/Eastern *Variant:* **rdatu**.

nm. slowly, carefully. *Syn:* **yirri-yirri**, **pulya**, **pinka**.

tatu-jarrimi *Usage:* Wakirti/Eastern *Variant:* **rdatu-jarrimi**.

vc1i. stop.

tawaripa *nm.* Crescent Nailtail Wallaby, wallaby sp. *Onychogalea lunata*. *Category:* **animal**, **wallaby**, **fauna**.

taypipulu *nm.* table. *From:* English loan.

tiirlka *nm.* glans penis, testes. *Category:* **body**.

tiirlka-pajirni *vc2t.* announce that a newborn baby is a boy. *Category:* **speak**.

tiirngki-pakarni *vc2t.* knock unconscious, knock out. *Category:* **hit**, **fight**, **health**.

tiirn-ngunami *vc1i.* rest. At a campsite or waterhole, as when on a trip.

tiirr-mani *vc5i.*

1 • Tiirr-mani, ngulaji yangka kuja-ka jurlpu lirrarrirra ngapangka pirnti-pirnti manu ngayi-ngayi wangkami mungangka manu parrangka. Manu yangka yapa kuja-ka purlapa pinja-karra jurlarrawarra-pinyi tiirr-tiirr-maninja-karra kuja-ka pinja-yani yapangu mirta-kurlurlu, kujarlu tiirr, tiirr, tiirr. Yangka yapangu karlumparrarlur kuja kalu pinyi Warnpartarlur, purlapa murungurru; make a bird-like sound (tiirr-tiirr-tiirr).

2 • break wind, fart. *Syn:* **puurr-mani**. *Category:* **body**, **health**, **bird**, **sound**.

tiji-tiji-pinyi *vc3t.* Tiji-tiji-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu karli-jarra rdimirl-rdimirl-pinyi yangka rdaka-jarrarlur karli-jarrarlur purlaparla manu jardiwanparla yunparninjakarrarlur; clap boomerangs together in rhythm. *Category:* **sound**.

tika *nm.* body fat. *Syn:* **jara**. *Category:* **body**, **health**.

tika-tika-pinyi *Usage:* Eastern dialect *Variant:* **rdika-rdika-pinyi**.

vc3t. conked out. Of group of people or dogs, kangaroos.

tikili *nm.* taboo. *Usage:* Warnayaka *Syn:* **mukunypa**, **mamiji** '(Ngaliya)'. *Category:* **law**, **religion**.

tikili-jarrimi *vc1i.* become upset over a violation of a taboo. *Syn:* **mukunypa-jarrimi**. *Category:* **law**, **religion**.

timana *nm.* Ngulaji wirliya-patu-kurlu puluku-kurlangu. Yapangu manu kardiyarlur kalu warrkirni jatirli-kirirli manu purayili-kirirli timanaju. Manu-ka ngarni miyiji yukuri timanarluru; horse. *Syn:* **nantuwu**, **naanja**. *Category:* **animal**.

tinyki *nm.* ??? *See:* **ngamirliri**.

tipa *nm.* tree sp. *Grevillea eriostachya*. *Syn:* **walunarri**. *Category:* **plant**, **flora**.

tipilyaku *nm.* duck, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

tiraki *Variant:* **turaki**.

nm. Ngulaji kardiya-kurlangu wirli-patu-kurlu, manu pitirli-kirli manu wurlikirli manu ngapa-kurlu. Kardiyarlur kangurnu wurnturu-jangka nguru-kari-jangka tirakiji; truck. *From:* English.

tirikirri *nm.* bird sp. *See:* **miniyi**. *Category:* **bird**, **fauna**.

tirinji *nm.* begging, sponging.

tirinjinji *nm.* incessant beggar, bludger. **Tirinji-pardu yalumpuju Jampijinpa. Yani-ka warru miyiki-purda manu kuyuku-purda ngurra-kari ngurra-kari, mungalyurru-ngurlu wiraji-wiraji-kirra, wiyarra tirinjinji-pardu.** That Jampijinpa is a beggar. He goes around from camp to camp for food and meat from morning until nighttime, poor fellow's an incurable sponger. *Syn:* **tirinji-pardu**.

tiri-pardu *nm.* joey, baby kangaroo. *Category:* **animal**, **kangaroo**, **fauna**.

tiripitimi *vs1t.* do something to. *Usage:* pejorative sense, determined by context

tirirtiri *nm.* Ngulaji yangka yalyu-yalyu kuja-ka ngunami yurlpu manu karrku yalyu-yalyuju, tirirtiriji; red. *Syn:* **yalyu-yalyu**. *Category:* **colour**.

tirirtiri-yani *vc5i.*

1 • move along glowing red. As of the taillights of a car. **Tirirtiri-yanu nyampu-wana-kula ngiji-kirliji Nakamarraji. Ngijikirli yalarni yanurnu, kala nyampuwanakula yanu.** Nakamarra went this way with that glowing firebrand. Why are you looking for her Japaljarri? I say she went this way with that firebrand, she went this way.

2 • scam! *Usage:* vulgar **Tirirtiri-yanta!** Get out of here! (profane).

tirdiwari *nm.* horn. Of animal. *Category:* **body, animal.**

tirl- *pv.* open. *Usage:* any verb with this preverb considered vulgar by some speakers

tirlarrirni *vc2t.* split apart something, cut along. *Category:* **cut.**

tirlka *nm.* ??? *See:* **ngurlupupu.**

tirl-mani *Variant:* **tiirl-mani.**

vc5. open something. **Tirl-manta kurdu paniya wiyarrpa Nakamarra. Yuwa kapurna tirl-mani jalangu ngapa-kurlurlu. Wiyarrpa nyampu-waja Nungarrayi.** Open up the child's eyes, Nakamarra. Yes I'll open them up today with water. Poor little Nungarrayi.

tirl-pakarni *Variant:* **tiirl-pakarni.**

vc2t. chop open, split open something. *Syn:* **tirl-pinyi.** **Tirl-pakarnu nganangu watiya nyampuju? Kala Japanangkarlu ngaju-nyangurlu warlu-waja mayi. Kapu nyarrpa Japangardi? Yuwayi ngurrju Nampijinpa.** Who split this wood? My boy Japanangka did it, maybe for firewood. Is anything the matter Japangardi? Oh, it's all right Nampijinpa. *Category:* **cut.**

tirl-pardimi *Variant:* **tiirl-pardimi.**

vc1i. 1 • split, crack open, open up. As of an eye or one's mouth. **Tirl-pardija nyurru-juku nyampuju miyaka miyi linjilki. Nyarrpararna nyanyi ngari Napangardi? Kala nyampu-kula nyangka Nangala! Yuyu! Jungaju nyurru tirl-pardija.** The miyaka nuts have already opened up dry for eating. Where shall I look Napangardi? Look right here Nangala! Yes, yes! True they have already opened.

2 • become warmer. As of the weather. **Yurupupu-ka tirl-pardimi.** The weather/sun is getting warmer.

tirlpimi *vs1t.* flake by percussion. **Tirl-pimi-ka nganangu pirli nyampuju warrarda? Kala nganayirli Japaljarri ri junmaku-purdarlu parra-kari parra-kari. Ngayi, ngayi! Niyaku-purdarlu? Kala-nganta yinga-jana yilyami warntarri yapaku Yurntumu-kurra manu Pupanyi-kirra.** Who's been percussion flaking on this spearpoint? That what's-his-name Japaljarri day after day to make a knife. Is that so! What for? He says to send it as a gift to the people at Yuendumu and Papunya.

tirl-pinyi *Variant:* **tiirl-pinyi.**

vc3t. 1 • split in half. As into two pieces of wood with an axe. **Tirl-pinyi kapu wirajirli junma-kurlurlu ngakurruju. Jampijinparlu ngula kapu-ngalpa yinyi yira-kari yira-kari ngalipaku nyuntuku, nyuntuku, manu ngajuku. Nyinamirli pa nganyu-nganyu-wangu wurra.** He'll open the melon up later today with a knife. Jampijinpa will then give some to us, you, you, and me. Let's just sit here patiently.

2 • yell loudly. *Syn:* **tirl-pakarni.**

tirna *nm.* old man. *Syn:* **pariwanpa, purlka, jarlu-pardu.** *Category:* **kin.**

tirnngi *Variant:* **tirnnga.**

nm. plugged, blocked. *Syn:* **miti.**

tirnngi-yirrarni *Variant:* **tirnnga-yirrarni.**

vc2b. block up, plug up. As of a hole with plaster. **Tirnngi-yirraka ngulya yalumpu yarujurlu. Kajika kuyu wardapi wilypi-pardi palkarni kuyu.** Plug up that hole quickly. That lizard might come out, our only meat. *Syn:* **miti-yirrarni, miti-mani, miti-pajirni.**

tirnpa *nm.* unconscious, dead, paralyzed. *Category:* **health, death.**

tirnpa-yani *vc5i.* faint, unconscious, die, throw a fit, paralyzed. *See:* **jajininpa.** *Category:* **health, death.**

tirrarpala *nm.* Ngulaji jurlpu pangarra-piya maru-maru. Manu ngirnti yalyu-yalyu, manu jurlpu wiri-jarlu. Ngulanya tirrarpaju; black cockatoo, bird sp. *Syn:* **pangarra.** *Category:* **bird, fauna.**

tiyinki-pakarni *vc2t.* hit hard. *Category:* **hit.**

tiyirti *Usage:* Yuendumu *Variant:* **tiyartiya** 'Lajamanu dialect'.

nm. Ngulaji yakurlajirri-piya, mawurl-pari mawurl-pari. Kiliki-ngawurru wita-wita tiyartiyaji. Ngulaji yirdi jinta-juku yakurlajirri ngulaji wiri jurlpu tiyartiya-kuju kumarlawurruju. Kala tiyartiya ngulaji kalu-jana ngarrirni yapa yangka Jardiwanpaku wiri kuja karla nyinami yapa, ngularlangu tiyartiyaji yapa wiri. Kula jurlpu-mipa yirdiji tiyartiyaji, kala yangka yapa wiri jujuku-ngarduyu; mudlark, peewee Magpie, bird sp. *Grallina cyanoleuca*. *Syn:* **yakulajirri**. *Category:* **bird, fauna**.

tukulku **nm.** hollow, depression.

tupul-karrimi **vc1i.** Ngulaji yangka kuja-ka mingkirrilangu kankarlu-warnu yiri yangka mingkirri jakumarnta kankarlu-warnu; peaked, pointed.

tupul-pari **nm.** Ngulaji yangka pirli kankarlarra-kari kuja-ka karrimi yiriji manu kuja-ka yangka pirli ngarirri jingi-jingi tupul-karrimi manu jaarn-karrimi; peaked, pointed. As of a raised antbed or a hill.

tururru **nm.** clapping sticks, song sticks. *Category:* **sound, ceremony**.

turdi **nm.** Ngulaji wita rdangkarlpa kuturu-piya-yijala yapaku pakarninjaku murduku manu jurruku pakarninjaku, ngulanya turdiji; short club. Sometimes used to discipline initiates by hitting them on the back or head. *Syn:* **yanamardanji, mutu, purrurdu**. *Category:* **law, fight**.

turdul-jankami **vc1i.** overcome with heat. *Category:* **health**.

turdurr-ngunami **vc1i.**

1 • take a fit, have a seizure, unconscious, dead. **Turdurrn-gunami-ka kurdu wita Nakamarra wiyarrpa. Kangka miirnta-jangka yarujurlu wijipitirli-kirra, Napanangka, nyurnu wita-wangu wiyarrpa.** Little Nakamarra is unconscious poor one. It's from that cold, take her quickly to hospital, Napanangka, the poor thing is really sick.

2 • choke with laughter. **Niyiyaku kanparla turdurr-ngunami?** Why are you all choked up there laughing?

Category: **health**.

turdurr-pantirni **vc2t.** knock unconscious. *Category:* **fight**.

turla-mani **vc5t.** scoop out, as of a small quantity of something; dip out, as of water from a bucket. **Turla-mani-ka yali Nakamarralu ngapa rdakungka nalijaku. Yanta, turla maninjinta ngapa nalijaku nyalali.** That Nakamarra is dipping out water from the hole for tea. Yes, I see her, mother. Go, go and dip some water out for tea little girl. *Syn:* **yaku-manu**.

turlany-wantimi **vc1i.** ???

turlawu-pardimi **vc1i.** rise. As of yeast bread. *Syn:* **turlawu-warrkarni**. *Category:* **food**.

turlawu-warrkarni **vc2i.** rise. As of yeast bread. *Category:* **food, cook**.

turlkami **vs1t.** pinch, squeeze. **Turlkami kapala-nyanu warrarda nyampu kurdu-jarrarlul kulungku Nampijinparlu, Jampijinparlu punkungku minjirnpa-jarrarlul. Yalarni yali juju-jarra nyampu-jarraji.** Those two kids Nampijinpa and Jampijinpa are always pinching each other and fighting, the two nuisances. I know those two troublemakers.

turkun-pari **nm.** protruding. *See:* **puju-puju**.

turkun-turkun-wapami **vc1i.** waddle, walk. As large fat person.

turkungku **nm.** ??? *See:* **ngirnti-wirarra**.

turkurr **ij.** bang! *Category:* **sound**.

turlngukarni **vc2t.** hate.

turlpa **nm.** short. **Turlpa-wangu nyampuju wapurnungku kirrirdimpayi-nyayirni. Nyanyi karna ngati, kula wita kangkarlarranyayirni, kula turlpa, ngati.** This ghost gum tree is not short, it's really tall. I see it mother, not a little one, really tall, it's not short, mother. *Syn:* **tardu**.

turlturru **nm.** skewer, carrying stick. *Category:* **carry**.

turltur-pantirni **vc2t.** skewer. **Turltur-panturnu watiyarla kuyu wanarri wawirri kuyu jalangu-warnu, kuja Jupurrula luwarnunjunu pirrarnirli, kuyu ngurrju-nyayirni nyampuju turlturparla.** He put this fresh wallaby leg on a skewer stick, the one Jupurrula went and shot yesterday, it's really good meat this one on the skewer.

turltur-pinyi **vc3t.** stab clear through.

turluny-pantirni *vc2t*. double over, fold over and pierce, sew, hem, cuff. As of when sewing on a garment. **Turluny-pantirni karna nyampu jina-jina Nakamarra-kurlangu kujaji yungu kurrirdimpayi Nakamarrarlu ngajuku jalangurlu, nyampu-waja.** I am putting a hem in this dress of Nakamarra's that she gave to me today, this is the one I say.

turluny-pari *nm*. retroflexed, bent double.

turluny-wantimi *Variant: turlany-wantimi.*

vc1i. change behaviour towards, change attitude towards, turn around. **Turlany-wantiyaju!** Listen to me, change your way of thinking!

turluny-yirrarni *Variant: turlany-yirrarni.*

vc2t. 1 • bend double, fold over. **Turluny-yirraka nyampu kurdu, Napanganka, wita wanarri-jarra wipiyarra-yarra-wangu, yungu ngunami japu-japu. Kajikalu katirni jarda-kurra jarntungku manu yapangku, Nampijimpa.** Nampijimpa, fold this little child's legs over, so that she's not sprawled out, so she can lie curled in a ball. The dogs and people are liable to trample her.

2 • change behaviour from good to bad, reform, repent. *Category: law, religion.*

turlurl-pardimi *vc1i*. bang, clap, thunder. *Category: sound, nature.*

turlurl-purlami *vc1i*. thunder. *Category: nature.*

turnpurturnpuru *nm*. windmill grass, plant sp. Grows only near sandy creeks. *Enteropogon ramosus.* *Category: grass, plant, flora.*

turn-turnpa *nm*. Ngulaji yangka kamina wita ngapurlu turn-turnpa kuja-ka mardarni lampurnu-jarra turn-turnpa jirrama-juku wantinja-wangu; incipient breasts. *Category: body.*

turnu *nm*.

1 • crowd, group, gathering. **Turnu kalu nyinami kurdu-kurdu wangkanja-wangu nyiyarla mayi. Yuwa kurdu-kurdu, wangkaya-jili. Walku karnalu nyinami manyungka, Jupurrurla.** I wonder why those kids are sitting there quietly. All right you kids, speak to me. Nothing really, we are just sitting here for fun, Jupurrurla.

2 • bundle. *Syn: nyuyu.*

turnu-jarrimi *vc1i*. assemble together, congregate. **Turnu-jarriyalu karnta-patu nyampurla yaruju. Yungurna-nyarra wangkami jaru wita. Jalanguju kankulu-jana yilyami kurdu-kurdu kuurlu-kurra yungulu pina-jarrimi kuurlurla.** You women, gather quickly over here. I want to say a little something to you. Today you will send your children off to school so that they can learn. *Syn: nyuyu-jarri, tuurn-kanyi.*

turnu-mani *vc5t*. gather together, collect something together. *Syn: nyuyu-mani.*

turnu-warnu *nm*.

1 • crowd, group.

2 • family. *Syn: nyuyu-warnu. Category: kin.*

turruku *nm*. Turruku, ngulaji jurlpu, yankirri, wardilyka, warlawurru, manu kaarnka, tiyartiya, jipilyaku, manu jiyiki, ngulanya turruku; bird (generic). *Usage: Willowra dialect Syn: jurlpu. Category: bird, fauna.*

turrurr-wangkami *vc1i*. talk too much. *Category: speak.*

tutu-pinyi *vc3t*. Tutu ngulaji yangka kuja kajana yarri jinyi-jinyi-mani jarntu-nyanurlu yapa-kariki, yangka kuja karla wangkami kuja jarntuku 'Tutu, tutu, punga yali, punku, wirnkirra kurdu.'; cause to attack. As of a man sicking his dog on someone.

tuturr-pinyi *vc3t*. empower, as when a **ngangkari** man passes his power into a sick person; heal by setting together misplaced bones or organs; set, as of broken bones. *Category: health.*

tuurl-jarra-yani *vc5i*. break apart repeatedly. As of an old rope.

tuurl-ngarni *vc2t*. bite off, nibble. As with the teeth. **Kamparruwarnu-patu ngulaju pajirninjaku manu tuurl-ngarninjaku** The front ones (teeth) they are for cutting and biting in half. **Tuurl-ngarni kapu jarntungku yalumpu kuyu waraly-waraly-karrinja-kurra. Jupurrurla, manta kuyu yaruurlu jarntu-kujaku.** The dogs will bite off pieces of the meat hanging there. Jupurrula, get the meat quickly before the dogs do. *Category: eat.*

tuurl-pinyi *vc3t*. snap off something, pluck, pull out, blow out. As the wind blows seeds from flowers. **Tuurl-pinyi kapu purdurru palkarni purlapaku. Japangardi, yampiya punkungku palkarni. Puntakarla, Jangala, yaruurlu!** He

will break off the only good hairstring we have for the **purlapa**. Japangardi, stop that you lout. Jangala, take it off of him quickly!

tuurl(-y)ani *vc5i*.

1 • break apart. As of string. **Tuurlani-ka warrarda wirriji nyampuju ngawu-ngawu nyurru-warnu-patu punku. Nyarrpara wirriji jalangu-warnu? Walku, yalumpuju0kuju warika kurtaraji Jangala. Yuwa, ngulajuku.** This old hairstring keeps on breaking, no good. Where's that new hairstring? Nothing, just tie up the headpiece with this one Jangala. Oh, all right.

2 • broken-hearted, distraught. As over a personal loss.

tuurn-kanyi *vc3i*. return to the same place. **Tuurn-kanyi-ka watiji yama-kurra jinta-kurra mungalyurru, mirntangali manu wiraji-wiraji yangka-kurra yama jinta-kurra. Ngarilki-ka nyinanja yani watiji.** The men gather morning, noon, and late afternoon to that one shade place. They just go there to sit, the men do. *Syn:* **turnu-jarri, nyuyu-jarri.**

tuurnpa *nm*. doubled up, cramped. As of a muscle. *Category:* **health**.

tuurn-tuurn-mani *vc5t*. muster. *Syn:* **turnu-mani**. *Category:* **animal**.

tuwarlji *nm*. pillow. *Syn:* **rdirrpa, rdangkarlpa.**

W – w

waa-karli-karli-mani *Variant: waa-kardi-kardi-mani.*

vc5t. yell, shout repeatedly. To gain someone's attention. *Category: speak.*

waakarra-parnkami *vc1i.* scream. *Category: speak.*

waa-mani *vc5t.* yell, shout. To gain attention. *Category: speak.*

waany-waany-parnkami *vc1i.* spread wings. As of a bird on a branch. *See: marralyalya-pardimi. Category: bird.*

waapapa-ngarni *vc4i.*

1 • explode, burst into flames.

2 • call out loudly. During a fight or argument.

waarl-waarl-luwarni *Variant: wawurl-wawurl-luwarni.*

vc2t. destroy by blowing. As of the action of a cyclone. *Category: nature.*

waarn-kijirni *vc2t.*

1 • cover, put over, place around.

2 • grow. So as to cover over.

waarn-pinyi *vc3t.*

1 • force, compel, buffet, toss about. As wind does hair.

2 • bother, annoy, pester, demanding of. *Syn: mirritirdi-mani, jinyi-jinyi-mani.*

waarr-luwarni *vc2t.* pelt, strike multiple blows, blow dust onto. *Category: hit.*

waarr-pakarni *vc2t.* keen, mourn, wail and gash oneself on the head. As of women at funeral ceremonies. *Syn: waa-parrirni. Category: death, ceremony.*

waarr-parrirni *vc2t.* keen, mourn, wail and gash oneself on head. As of women at funeral ceremony. *Syn: waarr-pakarni. Category: death, ceremony.*

waarr-wangkami *vc1i.* thin and frail, in poor condition. *Category: health.*

waja *cl.* obviously.

-waja *cl.* for example, emphatic, marker of reported speech. *Kuyu-waja nganja! Category: speak.*

wajala *nm.* young Nakamarra.

wajamirni *nm.* kinship term. The term is used when speaking directly to one's brother or sister to refer either to their mother-in-law or to her brother, but only in direct address to one's brother or sister, mother-in-law or her brother. *Kurntangka, wajamirnilra wurnturu yanta.* Shame, hide yourself, go away because its your wajamirni. *Category: kin.*

wajamirnilyka *nm.* kinship term, agemate pair. Consisting of a person and his wife's uncle; e.g., Jangala and Jakamarra, co-initiate in subsection of Ego's mother-in-law. *Kumarrilki-kirli wantija wajamirnilkaju ngangkiri-nyanuwarra-kurluju.* Today my wife's uncle went with his wives. (He's my agemate, and they are my nieces.) *Category: kin.*

wajamirnilangu *nm.* kinship term, pair. Consisting of a person and his MoMoFa, two persons of which one is in Ego's subsection and the other is in that of Ego's mother-in-law. *Category: kin.*

wajampa *nm.* worry, concern, anxiety, upset, sorrow, grief.

wajampa-jarrimi *vc1d.*

1 • worry about, concerned for, grieve.

2 • conserve. *Category: death.*

wajampa-mani *vc5t.* kill, murder, decimate, slaughter, annihilate. *Category: law, fight.*

wajampa-wajampa *nm.*

1 • determined to kill, relentless, determined to kill, as of game; relentless, of hunter.

2 • a worrier. *Category: hunt.*

wajanturu *nm.* egg yolk. *Category:* **bird, food**.

waja-pinyi *vc3t.* talk over the top of, confuse. *Syn:* **kawaja-waja-mani, kawarli-mani**. *Category:* **speak**.

wajarlurra *nm.* Stick-nest Rat. *Category:* **animal, mouse, fauna**.

wajarnpi *Variant:* **yajarnpi**.

nm. 1 • Ironwood, tree sp. *Acacia estrophiolata*. *Syn:* **walirri**.

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect**.

waja-waja *nm.* taboo ceremony, funeral, mourning ceremony. When the young initiated men are taking a young boy around town who is about to be initiated, they call out in falsetto voices. When women and children hear them coming, they run and hide because of the **wajawaja**. *Syn:* **tarruku**. *Category:* **death, ceremony**.

waja-waja-jarrimi *vc1i.*

1 • forget.

2 • die.

3 • become lost. *Category:* **death**.

waja-waja-mani *vc5t.*

1 • lose something, misplace something, forget, leave behind.

2 • lose by death. *Category:* **death**.

waja-waja-yani *vc5i.* die. *Usage:* euphemism *Syn:* **palimi, yawu-pardimi**. *Category:* **death**.

waji *nm.* water. *Category:* **nature**.

wajili *Variant:* **wajirli**.

av. running, quick, rapid, fast, chasing. *Category:* **hunt**.

wajili-parnkami *Variant:* **wajirli-parnkami**.

vc1i. run fast, race.

wajili-pinyi *Variant:* **wajirli-pinyi**.

vc3t. chase after, attack, muster. As of cattle. *Syn:* **purrrjurl-pinyi**.

wajili-yarnkami *Variant:* **wajirli-yarnkami**.

vc1i. start to run fast.

waji-nyanyi *vc3t.* not see, not recognize.

waji-pinyi *vc3t.* depend on someone for support.

waji-purda-nyanyi *vc3t.* not understand.

wajirrki *nm.*

1 • new growth, fresh vegetation. *Syn:* **yukuri**.

2 • greens, vegetables. *Category:* **plant, food**.

wajirrkinnyi *nm.* wet season, rainy season, post-wet season, autumn. *Syn:* **yukuri-yukuri**. *Category:* **nature, time**.

wajirrk-iwajirrk *Variant:* **wajirrki-kajirrk**.

nm. 1 • green, blue. *Syn:* **yukuri-yukuri**.

2 • two dollar note. *Category:* **colour**.

waji-waji *av.* wrong way, immoral, morally bad, sinful. *Syn:* **warrura**. *Category:* **law, religion**.

wajunpu *nm.* perentie, lizard sp. *Varanus giganteus*. *Category:* **lizard, fauna**.

wajungumpu *nm.* possum sp. *See:* **janganpa**. *Category:* **animal, fauna**.

wakalarrangu *nm.* ceremony. *Category:* **ceremony**.

wakaningi *nm.* in love, amorous.

wakapartari *nm.* worm, grub, insect sp. Which lives around mulga trees. *Category:* **insect**.

wakarra *nm.* *Usage:* Gurindji *See:* **makarra**.

wakati *nm.* Munyeroo plant, Pigweed plant, plant sp. *Portulaca oleracea*. Category: **plant, flora**.

waka-waka-yinyi *vc3t.* hunt, kill, take up arms against. Category: **hunt, fight**.

wakiji *nm.* trash. Usage: Lajamanu dialect Syn: **yungkiyi**.

wakirda-kirda Variant: **wakirdi-wakirdi**.

nm. highest branches of tree, the very top of. Category: **plant**.

wakirdi *nm.*

1 • joey.

2 • tip of tail, wing tip, point, edge of nostril.

3 • on tiptoe.

4 • child, little one.

5 • speak. With the tip of tongue (as in light or easy Walpiri). Category: **speak, animal, bird, kangaroo**.

wakirdi-yani *vc5i.* walk on tiptoes.

wakirlpirri *nm.*

1 • Dogwood, tree sp. *Acacia coriacea*.

2 • witchetty grub sp. Syn: **pangkuna, kunarnturu, pirlarla**. Category: **plant, insect**.

wakirni *vs2t.* accuse, blame. Syn: **wanarri?**. Category: **law**.

waku *nm.* arm (upper and lower), front leg (of animals), wing. Category: **body, animal, bird**.

waku-jirri-jirri *nm.* bag of a successful hunt. Category: **hunt**.

waku-jurrru-jurru-mani *vc5t.* hunt, kill a lot of game. Category: **hunt**.

wakulpu *nm.* name. Of mountain near Yuendumu. Category: **place**.

waku-luwarni *vc2t.* shoot. A large amount of game. Category: **hunt**.

wakulyarri *nm.* Black-footed Rock Wallaby, wallaby sp. *Petrogale lateralis*. Syn: **warru, milpangapa**. Category: **animal, wallaby, fauna**.

wakupartardi *nm.* green grasshopper, insect sp. Category: **insect**.

wakurujuruju *nm.* larva, grub sp., insect sp. Category: **insect, fauna**.

wakurlajirri Variant: **yakurlajirri**.

nm. Pied Butcherbird, bird sp. Category: **bird, fauna**.

wakurlu *nm.*

1 • hair (of head).

2 • mane (on horse). Category: **body, animal**.

wakurnji Variant: **wakurlji**.

nm. armband, bracelet.

wakurrumpu-mani *vc5t.* massacre, kill a lot of animals.

wakurrumpu-ngarni *vc4t.* eat completely. As of all the available food. Category: **eat**.

wakurturdu *nm.* fast, rapidly, loudly (of speech), strong, vigorous, difficult, hard (of language), heavy. Category: **speak**.

wakurturdu-ngarrara *nm.* fastest, quickest, strongest. Out of a group.

wakuwarlpa *nm.* Bush Carrot, plant sp. *Canthium latifolium*. Syn: **yawakiyi**. Category: **plant, flora**.

wala Variant: **warla**.

nm. trust, reliance upon, happy, glad, approval, pride.

walakarri *nm.* Supplejack, tree sp. *Ventilago viminalis*. Syn: **nganyiri**. Category: **plant, flora**.

walalyirrkri *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia jennerae*. Category: **plant, flora**.

walanja *nm.* Smoke Tree, Silver Box Tree, tree sp. *Eucalyptus pruinosa*. Category: **plant, flora**.

walangku-pinyi Variant: **warlangku-pinyi**.

vc3t. trust, rely upon, depend on. *Syn:* **wala-nyinami**.

wala-nyinami *Variant:* **warla-nyinami**; **walangku-pinyi**.

vc1d. trust, rely upon, depend on.

walanypa *nm.*

1 • pickline weapon, nature axe.

2 • calf of leg. *Category:* **body**.

walanypirri *nm.* Australian Pelican, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

walaparra *nm.* ibis, bird sp. *Category:* **bird**, **fauna**.

walaparrirni *Variant:* **wayaparrirni**; **waaparrirni**; **waalparrirni**.

vc2trf. sample, examine, test. As when checking out a spear for proper balance.

vc2t. 1 • copy, imitate, mimic. As of a dance step.

2 • try to do. **Ngulalpa-jana murturnarlu jintangu walaparrurnunja yanu.** Then one old woman went along copying the dance behind them. *Syn:* **jayimpirr-pardimi**.

walaparr-pajirni **vc2t.** cut loose.

wala-pinyi **vc3t.** argue with. *Category:* **speak**.

wala-rarrpu-rarrpu-pinyi **vc3b.** dig down deep for, dig up.

walaya *nm.* sea. *Syn:* **mangkuru**, **jikaya**. *Category:* **nature**.

wali *ij.* well.

walirri *nm.* Ironwood, tree sp. *Acacia estrophiolata*. *Syn:* **wajarnpi**. *Category:* **plant**, **flora**.

waljrni *Variant:* **warljirni**.

vc2t. 1 • dehair, pluck.

2 • get nectar. Of bee.

waljrri *nm.* timeless, eternal. *Syn:* **jukurrarnu**. *Category:* **time**.

walka *nm.* ceremonial design, decoration. On body or wood. *Category:* **ceremony**.

walkirdi *nm.* snake sp. *Category:* **snake**, **fauna**.

walku *nm.* no, nothing, none, clear, absent. *Syn:* **lawa**.

walku-jarrimi **vc1i.** die, finish, exhaust, run out of something, completed. *Syn:* **lawa-jarrimi**. *Category:* **death**.

walku-mani **vc5t/b.** finish, complete, terminate, not see. *Syn:* **lawa-mani**.

walkurrjini **vs5t.** bark. *Category:* **sound**.

walmayi *nm.* ??? **Jungajuku yanulu warru warru-kirdi-kirdi, ngulalu-nyanu walmayilki milki-yirrarnu Kurrinjirli manu Ngardi-paturlu.** So they went all the way around, and then the Gurindji and the Ngardi people showed each other the ???.

walpajirri *nm.* Greater Bilby, rabbit-eared bandicoot, Dalgyte. *Macrotis lagotis*. *Category:* **animal**, **fauna**.

walpangkurra *nm.* lizard sp. Large and black which lives in trees. *Category:* **lizard**, **fauna**.

walpangkurra *nm.* lizard sp. *Varanus tristis*. *Syn:* **kardijinguyu**. *Category:* **lizard**, **fauna**.

walpa-walpa *nm.* dazed, confused.

walpa-walpa-mani **vc5t.** drive someone to distraction.

walpiri-mani **vc5t.** stroke lightly. So as to attract attention.

walpirda *nm.* black goanna sp., lizard sp. *Varanus tristis*. *Category:* **lizard**, **fauna**.

walpurru *nm.* foliage, leafy branches. *Syn:* **jutulpu**, **parla**, **parrka**, **parlpirrpa**, **jalyirrp**, **yama**. *Category:* **plant**.

waltaki *nm.* dingo, wild dog. *Category:* **animal**, **fauna**.

walu *nm.*

- 1 • head. *Syn:* **jurru**.
- 2 • hair (head).
- 3 • honeycomb. large, edible.
- 4 • head-like portion of. *Category:* **body, food**.

walunarri *nm.* honey grevillea, tree sp. *Grevillea eriostachya*, (*juncifolia?*). *Category:* **plant, flora**.

walupaka *nm.* ignorant. Of Europeans.

walurlutu-parnta *nm.* kinship term. How a man refers to two or more women of same subsection as he. *Category:* **kin**.

walu-warnu *nm.* head-band.

walya *nm.* ground, land, country, soil, dirt, sand, earth, world. *Category:* **law, religion**.

walya-jarra *nm.* ancestors, old-timers. *Category:* **law, ceremony, religion, kin**.

walya-kurra-jarrimi *vc1i.* alight. As of a bird. *Syn:* **pirri-mani, walya-patu**. *Category:* **bird**.

walyalya *nm.* Ngulaji yangka miyi manu kuyu manya manu ngakurru; soft, like a pillow; easily chewable, like a melon or very tender meat. *Syn:* **manya**. *Category:* **eat**.

walyaparr-pajirni *See:* **walaparr-pajirni**.

walya-patu *nm.* ancestors, old-timers. *Syn:* **walya-jarra**. *Category:* **law, ceremony, religion, kin**.

walya-pirnti-pirnti *Variant:* **walya-piti-piti**.

nm. low, close to the ground.

walyarra *nm.* soft sand, loose earth. *Category:* **nature**.

walya-walya *nm.*

- 1 • brownish, tan.
- 2 • Desert Death Adder, snake sp. *Acanthophis pyrrhus*. *Syn:* **nyirnkilya**. *Category:* **snake, colour**.

walyi head-piece, head-band. *Category:* **ceremony**.

walyi-karlimi *vc1i.* spill, overflow.

walyi-kijirni *vc2t.*

- 1 • throw out water. As after mopping.
- 2 • reject, judge deficient.

walyilpi *nm.* Blue Mallee, tree sp. *Eucalyptus pachyphylla*, (*gamophylla?*). *Syn:* **warrilyi**. *Category:* **plant, flora**.

walyi-mani *vc5t.* pour out something. *Syn:* **winjirni**.

walyi-mani *vc5t.* spill, slop something, pour something out.

walyiri *nm.* loose sand, soft earth. *Category:* **nature**.

walyirri *nm.* handsome, beautiful, youngest child (son or daughter). *Category:* **kin**.

walyi-walyi-kanyi *vc3i.* spill something as it is carried along.

walyi(-walyi)-jarrimi *vc1i.* fall to the ground.

walyi(-walyi)-wantimi *vc1i.* spill, overflow. As water. **Ngulajilpa jurrupuly-ngarnu-juku manu walyi-walyi-wantijajuku**. It filled right up to the top and then fell onto the ground.

walyka *nm.*

- 1 • cold, fresh, cool.
- 2 • peaceful. *Category:* **nature**.

walyka-jarrimi *vc1i.*

- 1 • *vc1i.* become comfortable. By warming or cooling.
- 2 • *vc1d.* forgive, become peaceful towards another, calm down. *Category:* **fight, religion**.

walykaji *nm.* friendly relations.

walyka-kari *nm.*

1 • pleasant place, friend. **Yani karna nguru-kurra walya-kurra walyka-kari-kirra Bamyili-kirra.** I'm going to Bamyili where it is pleasant.

2 • inappropriate action. An action engaged in which is not appropriate for a particular person. **Nyiyaku kanpala-nyanu pinyi nyumpalarlu? Nyinaya-pala walyka-kari-jarra. Kulalpalu-nyanu kirda- puraji-paturlu pungu nyumpalaku-palangu-purnurlu.** Why are you two hitting each other? It is inappropriate for you two to do so since your elders never hit/fought with each other. **Nyiyaku kanpaji warn-pinyi karntangka jintaju? Yampiyaju, walyka-kari karna nyina. Yampiyaju karnta ngajuku.** Why are you always pestering me about this woman? Leave her alone, I shouldn't have to put up with this. Leave her, she's mine. *Category: law.*

walyka-mani *vc5t.* reduce a fever, make comfortable. By warming or cooling. *Category: health.*

walyka-walyka *nm.* cool time of day. *Category: nature, time.*

walyka-yirrarni *vc2t.*

1 • *vc2t.* cool off something.

2 • *vc2t/f.* forgive. By means of: ERG forgives DAT by means of (COM)-ERG. *Category: law, religion.*

walypali *nm.* European. *Syn: kardiya.*

walypalypirri *nm.* large and pendulous. Of testicles. *Category: body, health.*

walyparda-ngunami *vc1i.* grow and spread out.

walyparra *nm.*

1 • generous, shy, reticent to ask. *Syn: jama.*

2 • want, agreeable with.

3 • free.

walyparra-jarrimi *vc1i.* permit, allow, amenable to. *Category: law.*

walypa-walypa *nm.* ???

walyuru *Variant: walyiri.*

nm. ripe, ready for eating, wet, juicy, damp, alive, green. As of plants. *Category: plant, food.*

walyuruku *nm.* quenched. As of thirst. *Category: health.*

walyurl-pari *nm.* soft ground. *Category: nature.*

waly-waly-kijirni *vc2t.* wave back and forth.

wamala *nm.* teenage girl. *Category: kin.*

wamany-kijirni *vc2t.* close, shut, block up something.

wamany-wantimi *vc1i.* close or shut, as of a door; become overcast, as of clouds. *Category: nature.*

wampana *nm.* Spectacled Hare Wallaby, wallaby sp. *Lagorchestes*

conspicillatus. *Syn: yulkaminyi, milpatiri, yukarlpi.* *Category: animal, wallaby, fauna.*

wampulyu-pulyu-wantimi *vc1i.* fall down and crash, collapse.

wamuku-wantimi *vc1d.* doomed. **Nguruju ngajukuju wamuku-wantija. Kapu-julu pakarni.** My world is falling in on me. They will kill me.

wamulu *nm.* vegetable fluff, animal down. Used for decoration. *Syn: mardukuru.* *Category: ceremony.*

wamu-wantimi *vc1i.* enshroud, envelop, darken, become murky. **Parra-jangkaju wamu-wantija.**

-wana *ns.* along, alongside, beside.

wanakiji *nm.* Bush Tomato, Wild Tomato, plant sp. *Solanum*

chippendalei. *Syn: kakaja?, ngardu, nganjawarli, ngayaki.* *Category: plant, flora.*

wananga *nm.* bag. *Syn: kunku, yakuju.*

wanapi *nm.* whole, uncut, unopened, undamaged, unaltered, undivided, intact, healed over. *Category: health.*

wanapingirri *nm.* plentiful and abundant land, virgin country.

wanapiyi *Usage: Eastern/Wakirti*

av. before. **Jangku–manulkulu Kirijimi jirrama–warnurlarlurnalu nyangu wanapiyi–juku.** *Syn:* **nyurru–wiyi.** *Category:* **time.**

wanaraji *Usage:* Eastern

nm. dependant upon. **Nyampurlupa kuyu purrami wanaraji–wangurlu kuyu; walkurnangu wanaraji wita–wangu–kuju.** Let's cook up this meat; I'm tired of being dependant upon you. *Syn:* **wala.**

wanarri *nm.*

- 1 • bush bean, plant sp. *Syn:* **pirlarla, wakilpirri.**
- 2 • thigh, upper leg, hip bone.
- 3 • very heavy rain.
- 4 • elongated seed pod. *Category:* **plant.**

wanarrirla–yinja–warnu *nm.* kinship term, espoused male, fiancée, promised wife or husband. One who has been given a wife. *Category:* **kin.**

–wana–wana *ns.* in exchange for, in payment for, in redemption for?, as a result of. **Karnta–wana–wana kapujulu pinyi.** They are going to give me a hiding because of that woman. **Ngulajangkaju, junga–juku maniyilirla yungu walya–wana–wana.** After that so they gave him money for the land.

wanawu *nm.* closed, covered up. As of a hornet's hole.

wanawu–mani *vc5t.* smooth over, close up.

wanayi *nm.* tree sp. *Eucalyptus aspera.* *Category:* **plant, flora.**

waniki *nm.*

- 1 • string cross.
- 2 • Southern Cross constellation.
- 3 • sternum. *Category:* **body, star, nature.**

waninja *nm.* neck, throat, lover. *Category:* **body.**

waninja–jarrimi *vc1d.* fall in love with. **Walirla rdipija jintā–kari wirriya, ngularla waninja–jarrijalku.** Well, the boy approached her, and he fell in love with her.

waninja–kiri *nm.*

- 1 • sore throat, raspy throat.
- 2 • gravelly voice. *Category:* **health.**

waninja–kurntarni *vc2t.* desire sexually. **Wirriyarluju waninja–kurntarnulku karntaju.** The young man desired the woman.

waninja–mani *vc5t.* seduce, make fall in love with.

waninja–ngarna *nm.* necklace, neck-piece, vengeance neckpiece. One worn to remind a person that he is duty bound to avenge a relative. *Category:* **kin, law.**

waninja–nyinami *vc1d.* in love with.

waninja–warnu *nm.* lover, boyfriend, girlfriend.

waninja–yirrarni *vc1b.* cause to love, desire, want someone.

wanja *nm.* numb, cramped. As of a body part. *Category:* **health.**

wanja–jarrimi *vc1i.*

- 1 • become cramped. As of a muscle.
- 2 • become numb. *Category:* **health.**

wanjani *ir.* why not? *Usage:* polite form

wanjapiri *nm.* kangaroo nest. *Category:* **kangaroo.**

wanjarni *vs2b.* sip moderately, share with.

wanjarri *nm.* red down, red fluff. The type used in decorations. *Category:* **ceremony.**

wanjilypiri *Variant:* **yanjilypiri.**

nm. star. *Syn:* **parlpawarnu**. *Category:* **star, nature**.

wanjirri *See:* **purdujurr**.

wanka *nm.*

1 • raw, uncooked.

2 • flacid (of penis). *Category:* **food, health**.

wankaku-wankaku-mani *vc5t.* cause an erection. Of penis. *Category:* **body**.

wanka-mani *vc5t.* make alive, resurrect. *Category:* **health, religion**.

wanka-pardimi *vc1i.* have an erection.

wankaru *nm.* alive, whole, in good health, life. *Category:* **health**.

wankaru-mani *vc5t.* cause to heal, cure, resurrect. *Category:* **health**.

wankaru-maninja-palka *nm.* saviour? *Category:* **religion**.

wankarrpa *nm.* particular stage of an initiate.

wankarru *nm.* long, tall.

wanka-wita *nm.* foolish?

wanka-yirri-yirri *nm.* life.

wankili *nm.* kinship term, mother's brother's daughter, mother's brother's son, cross-cousin. *Category:* **kin**.

wankili-nyanu-mirni-mirni *nm.* kinship term, pair. Two or more persons who is ngarrmaralyka reciprocally. *Category:* **kin**.

wankilinyi *nm.* witchetty grub sp. *Syn:* **yipilanji**. *Category:* **insect**.

wankurr-kanyi *vc3t.* carry a big amount of something. *Category:* **carry**.

wankurru *nm.* tall. *Usage:* avoidance language *Syn:* **kirrirdi**.

Wanmayarri *nm.* language name.

wanmayi *nm.* spearthrower, woomera. *Syn:* **jalkaji**. *Category:* **hunt**.

wanngardi *nm.* Native Pine. Used medicinally to produce a healing smoke. *Callitris columellaris*.

Wanparta *nm.* Wanparta people, corroborree. Belonging to same. *Category:* **name**.

wanta *nm.* sun, sunlight, year, summer. *Syn:* **yurru**, **purrangu**. *Category:* **star, nature, time**.

wanta-jiilypa *Variant:* **wantajirpa**.

nm. summer, sunset. *Category:* **time**.

wanta-karrimi *vc1d.* be x years old. **Napanangka yangka, wantarla karrija marnkurrpalku**. That Napanangka was three years old.

wantamardi *nm.* single women's camp.

wanta-milkurrurru *nm.* scorching heat. *Category:* **nature**.

wanta-puralji *nm.* shine strongly. As of the sun. *Category:* **star, nature**.

wantarri *Usage:* Eastern?

nm. ???

wanta-wanta *nm.* brown ant sp., insect sp. *Syn:* **ngarlur-ngarlurnpa**. *Category:* **ant, insect, fauna**.

wanta-wanta-mani *vc5t.* intervene, break up. As of two persons fighting. *Category:* **fight**.

wanta-wiri *nm+nm.* heat of the sun. *Category:* **star, nature**.

wanta-yukanya *nm+nm.* sunset. *Category:* **time**.

wantiki *nm.* wide, spacious, roomy. *Ant:* **wuurnpa**.

wantimi *vs1i.*

1 • fall, drop, plummet, plunge.

- 2 • go.
- 3 • fall ill, die.
- 4 • twitch.
- 5 • rag, collapse, topple over.
- 6 • inside.
- 7 • have an ache, have a pain.
- 8 • develop (of breasts). *Category:* **health, death**.

wantinja-warnu *nm.* mature woman. *Lit:* one whose breasts are fallen *Category:* **kin**.

wantirri *nm.* kinship term, wife's father, sister's son, sister's daughter, father-in-law, great-grandparent. Older than ego. *See:* **kurduna**; **kurdu-nyanu**. *Category:* **kin**.

wantirrilangu *nm.* kinship term, pair. A woman and her father-in-law; two persons in the **wantirri** relation to each other. *Category:* **kin**.

wantirrki *nm.* stone knife, flint knife. *Syn:* **wirlampi**. *Category:* **cook, hunt**.

wanti-wantimi *vcLi*.

- 1 • twitch. As of a muscle (depending on the muscle involved, such twittings are believed to indicate that someone is coming or something is about to happen).
- 2 • predict. *Syn:* **manjurru-wantimi**. *Category:* **body**.

wanturr-wanturra *nm.* comfortable, cozy. *Syn:* **purntu, purlku**.

wanukurdu *nm.* Whitewood, tree sp. *Atalaya hemiglauca*. *Category:* **plant, flora**.

wanungkuru *nm.* seeds. From low plant. *Category:* **plant**.

wanupurrku *nm.*

- 1 • body fat. Of animals, humans.
- 2 • offal. *Category:* **body, health**.

wanurrpu *nm.* small intestine. *Category:* **body, health**.

wangala *nm.* crazy, deaf. *Syn:* **warungka**. *Category:* **health**.

wangamarra *nm.* crazy, insane, deaf, drunk, forgetful. *Category:* **health**.

wangamarra-jarrimi *vcLi*. forget, go crazy. *Syn:* **warungka-jarri, waja-waja-mani**. *Category:* **health**.

wangapa *nm.* big storm, strong wind. *Category:* **nature**.

wangarla *nm.*

- 1 • crow, bird sp. *Corvus sp.*
- 2 • wasp, insect sp. Which forms gall on bloodwood trees. *Syn:* **kaarnka**. *Category:* **bird, insect**.

wangarla-kurlangu *nm.* spy, scout.

wangarla-payi-payi *nm.* insect gall. On coolibah tree. *Category:* **insect**.

wangili-jarra *nm.* two halves, two pieces of wood.

wangili-kari *nm.* one half. Of piece of split wood.

wangirlinjini *vs5i*. sway sideways.

wangka *nm.* type of dance. Done by northern people.

wangkami *vcLi*.

- 1 • speak, say, talk, make sound (animal), speak, say, talk, as of people; make sound appropriate to the particular animal species.
- 2 • blow, howl. As of the wind.
- 3 • wonder about, realize.
- 4 • rumble, growl.
- 5 • burn, roar (of engine).
- 6 • have a pain, have an ache. *Category:* **speak, sound, health**.

wangkanja-parnta-mani *vc5t*. allow to speak, permit to speak. *Category: speak, law.*

wangkanja-wita-wangu *nm*. garrulous, chatterbox, outspoken. *Category: speak.*

wangka-nyarli-nyarli *nm*. boisterousness, excessive talk. *Category: speak.*

wangka-wangkami *vc1i*. make a sexual overture. Often by flitting the tongue in and out at a member of the opposite sex.

wangki *Variant: wangkiyi.*

nm. berry sp., plant sp. *Solanum ellipticum*. *Category: plant, flora.*

wangkilyki-wangkilyki-karrkami *vc1i*. limp. *Category: health.*

wangkinypa *nm*. stone axe. *Syn: mardarrpa. Category: cut.*

wangkirna *nm*. crow, bird sp. *Category: bird, fauna.*

wangu *nm*. grass nest, lair. Especially that of the hare wallaby. *Category: grass, wallaby.*

wangu-ngawurrpa *nm*. main camp, residence.

-wangu *ns*. without, not having. *Ant: -kurlu.*

wangul-pinyi *vc3t*. shake up and down, winnow.

wangulyarra *nm*. orphaned girl. *Category: kin.*

wangumarnanypa *nm*. fatherless person. Typically a grown man. *Category: kin.*

wangun-pinyi *vc3t*. gust, blow hard on.

wanguu *nm*. Woolly Butt, Mulga Grass, plant sp. *Eragrostic eriopoda*. *Category: grass, plant, flora.*

wangun-wangunpa *nm*. wind gusts. *Category: nature.*

wangu-wangu *nm*. bereaved dog. **Nyampuju karna maliki milya-pinyi wangu-wangu.** I know this dog is bereaved.

wanya *nm*. emu down, emu feathers. *Category: bird.*

wanyany-mani *vc5t*. adhere, affix something by adhering, glue something, stick something on. As with glue.

wanyany-ngunami *vc1i*. stick to something, adhere, glued to.

wanyany-parntarrimi *vc1i*. stick to, glued to.

wanyany-wantimi *vc1i*.

- 1 • hang around, involved in.
- 2 • stick to (metaphorically).

wanyany-yirrarni *vc2t*. stick to, glue to.

wanya-parnta *nm*.

- 1 • Cane Grass, plant sp. *Goodenia ramellii*. *Syn: yirltayi.*
- 2 • emu, emu feather.
- 3 • kurdaitcha shoes. *Category: grass, plant, bird.*

wany-wany-mardarni *vc2t*. swing around and throw away.

wapaji *nm*. mashing stone.

wapakarra *nm*.

- 1 • lonely, isolated, alone, lost.
- 2 • ignorant.
- 3 • sexless relationship. As in an abnormal marriage situation where one member is either frigid, impotent or simply unwilling.

wapakarra-mardarni *vc2t*. possess ignorantly. As of a computer without the instruction manual.

wapakarra-wangkami *vc1i*. speak ignorantly.

wapakarra-wapakarra *nm*. feeling one's way around. As do blind people.

wapakarra-wapami *vc1i*. walk about aimlessly, homeless, in exile.

wapal-ngarrirni *vc2t*. indicate indefinitely.

wapal-nyanyi *vc3m*. search for. *Syn:* **warrirni**.

wapal-nyinami *vc1d*. waiting for, looking out for.

wapal-pangirni *vc2t*. dig in search of.

wapalpa-pangirni *vc2m*. search by digging.

wapal-pardimi *vc1d*. search for, seek. *Syn:* **warrirni**.

wapal-parnkami *vc1i*. run off in search of.

wapal-wangkami *vc1i*. guess at.

wapal-yirdi-mani *vc5t*. look towards as naming.

wapal-yulami *vc1i*. cry out to each other. *Category:* **speak**.

wapal(pa)-yani *vc5d*. go in search of.

wapal(-wapal)-wapami *vc1d*. search for. *Syn:* **warrirni**.

wapal(-wapal)(pa)- *pv*. guessing, conjecturing, searching, seeking.

wapami *vs1i*. move, walk, slither, crawl, swim, rail, fly.

wapanja-marnara *nm*. foot. *Syn:* **wirliya**. *Category:* **body**.

wapanja-ngarni-ngarni *nm*. tired, exhausted from walking.

wapapakarra *nm*. dizzy. *Category:* **health**.

waparla disappeared, gone away, absent.

waparla-jarrimi *vc1i*. disappear, fade away, dissipate. As of smoke. *Syn:* **yawu-pardimi**.

waparlku *nm*. inattentive, unaware, heedless, paying no attention to. *Syn:* **wajampa-wangu**.

waparlku-palu-palu *Variant:* **waralku-pali-pali**.

nm. white-breasted pigeon sp., bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

wapiji *nm*.

1 • short club. With round head.

2 • large stone, big rock. *Category:* **fight, nature**.

wapilingki *nm*. Coolibah, tree sp. *Eucalyptus microtheca*. *Syn:* **karrawari**. *Category:* **plant, flora**.

wapilypa *Variant:* **wapulypa**.

nm. wrinkled with age. *Syn:* **warawarrrpa**.

wapirdi *av*. approaching. *Syn:* **nganjirni**.

wapirdi-nyanyi *vc3t*. see the arrival of.

wapirdi-wapirdi-karrimi *vc1i*. ???

wapirdi-wapirdi-pakarni *vc2t*. hit repeatedly. Upon arrival or upon meeting. *Category:* **hit, fight**.

wapirdi-yinyi *vc3b*. give upon the arrival of.

wapirra *nm*.

1 • classificatory (not actual?) father, kinship term.

2 • God. *Category:* **kin, religion**.

wapirra-jarra *nm*. kinship term, father-son pair. **Nganimparnal yanu wapirra-jarra**. We all went in father and son groups. *Syn:* **wapirra-pardu**. *Category:* **kin**.

Wapirra-kurlangu-jarrimi *vc1i*. become a Christian, convert to Christianity. *Category:* **religion**.

wapirralyka *nm*. kinship term. Agemate in same subsection as EGO's father. *Category:* **kin**.

wapirra-puka *nm*. kinship term, bereaved father. *Category:* **kin, death**.

wapirrimi *vs1d*. block from view, conceal, obscure from view, hide from view.

wapirri-yirrarni *vc2t*.

1 • hide, conceal oneself.

2 • cover over. As of the hands over one's ears. *Category: hunt.*

wapirti *nm*. pencil yam, bush carrot, plant sp. *Vigna lanceolata*. *Syn: ngarlajiyi, yurmurnunju. Category: plant, flora.*

wapu *nm*. heavy.

wapu-kijirni *vc2t*. defecate. *Category: body, health.*

wapukurru *nm*. club. Somewhat larger than **wapiji**. *Syn: mutu. Category: fight, hunt.*

wapulu-pulu *nm*. lots of something.

wapurnungku *nm*. Ghost Gum, tree sp. *Eucalyptus papuanu*. *Category: plant, flora.*

wapurrku-parntarrimi *vc1i*. bend down and over in front, double over in front.

wara *ij*. Wow!, Oh no!

waraju-mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja kalu yapa waraju-mani murru-murru-mani manu kuumarri-yinyi; cry out in pain. *Syn: kuumarri-yinyi. Category: health.*

wara-karla-karla-mani *vc5i*. call out in pain, cry out in pain. *Category: health, fight.*

waraly-kanyi *Variant: waaly-kanyi.*

vc3t. carry suspended, pull suspended. As when carrying a child by the arm or shoulder. *Category: carry.*

waraly-kijirni *vc2t*. hang by throwing.

waraly-mani *vc5t*. suspend, let dangle.

waraly-mardarni *vc2t*. hold hanging down.

waralyulkalyulka *nm*. lungs. *See: yalyapa-kira-kira. Category: body.*

waraly(-waraly)-karrimi *Variant: waaly(-waaly)-karrimi.*

vc1i. dangle; hang down, as of clothes on a line; fall in sheets, as of rain.

waraly(-waraly)-wantimi *vc1i*. droop down. As of leaves on a weeping willow.

waraly(-waraly)-yirrarni *Variant: waaly-waaly-yirrarni.*

vc2t. hang up something, crucify. *Category: religion.*

waranpa *ij*. exclamation of fright, exclamation of surprise. *Category: speak.*

warangka *nm*. big visible load. *Category: carry.*

warangka-kanyi *vc3t*. carry a big load. *Category: carry.*

warangka-warangka-kanyi *vc3t*. carry on back or shoulder. *Category: carry.*

warangka(-warangka)-yani *vc5i*. go along carrying something on the back. *Category: carry.*

wara-paarr-paarr-karrimi *Variant: wara-parr-parr-karrimi.*

vc1d. worried about, guard jealously. *Syn: wajampa-jarrimi, rdumu-rdumu-karrimi, rdipilili-karrimi.*

waraparnpimi *vs1i*. yell, call out, sing out. *Category: speak.*

wararlpa *nm*. sheet of rain. Seen at a distance. *Category: nature.*

wararra *nm*. cliff, precipice. *Category: nature.*

wararra-wararra *nm*. wattle sp., tree sp. *Category: plant, flora.*

wararrji *nm*.

1 • Snake Vine, plant sp. *Tinospora smilacina*.

2 • immoral. *Syn: wingki.*

3 • rope. *Syn: ngalyipi. Category: plant.*

wararrku-parnkami *vc1i*. slither, as of a snake; meander, as of a river. *Syn: kiwirlki-parnkami. Category: snake, nature.*

wara-wara-mani *vc5i*. exclaim, call out, cry out. *Category: speak.*

wara-wata *nm*. name of ceremony. *Category: ceremony.*

warawurru *nm*.

1 • type of climbing vine.

2 • entwined, twisted around something. *Category: plant.*

warilya *nm*. infant. *Category: kin.*

warinkarra-kijirni *vc2t*. Ngulaju yangka kuja-kalu manngi-nyanyi, 'Nyarrpa-jarrirlipa?' kuja; discuss, talk over. In order to reach a decision. *Category: speak.*

Waringarli *Usage: Waringarri*

nm. name of a Warlpiri dialect. *Category: name.*

wariny-kijirni *vt2t*. Wariny-kijirni, ngulaji yangka kuja-ka yapa-kari maniyiki wariny-kijirni maninjaku miyiki maniyi-wangurlu. Yangka yapa warlajja-kariyi-nyanu, ngamirni-nyanu marda, ngati-nyanu marda, kirda-nyanu marda yarnunjukurlu; ask for, request politely. *Syn: japirni, payirni. Category: speak.*

wariny-kijirninja-wangu *nm*. without permission. *Category: law.*

wari-pakarnu *nm*. snake sp. *Category: snake, fauna.*

wari-pirra-pirra *nm*. Yellow-faced Whip Snake, snake sp. *Demansia psammophis*. *Category: snake, fauna.*

warirr-karrimi *vc1i*. turn around in place.

warirr(pa)-nyanyi *vc3t*. look back.

wari-yani *Variant: waru-yani.*

vc5i. climb. *Syn: warrkarni.*

wari-yaninja-kurlangu *nm*. ladder, steps.

wariyi *Variant: wari.*

nm. Cassia sp., bush bean, tree sp., plant sp. Sometimes chewed with tobacco. *Cassia pruinosa, desolata, artemesioides*. *Category: plant, flora.*

wari-yirrarni *Variant: waru-yirrarni.*

vc2t. load up onto, place on top of. Kalarnalu wiilparurlu kangu kawurlu yirripirlayini-kirra, wari yirrarnurnalu kawurluju. We used to take the gold in wheelbarrows to the plane, and then we would load the gold onto it. *Category: carry.*

wariyi-wariyi *nm*. name of Mount Allen station. *Category: place.*

warpa *nm*. ??? Warpaji kala mardarnu yukanjarlaji. ???

waru *nm*. concentric circles, curved.

warujarri *nm*. warm, west-wind time. *Category: time, nature.*

waruka *nm*. small grass fire. Of the type set in the early morning for warmth. *Category: grass.*

waru-karrimi *vc1i*. lean against. Facing and having the arms up on the support.

waruku-pali-pali *Variant: waruku-palu-palu.*

nm. Australian Kestrel, bird sp. *Falco cenchroides*. *Category: bird, fauna.*

warunjurr-parnkami *vc1i*. branch out, as of branches from the trunk or as of river and its tributaries; meander, as of a river. *Syn: parlpirrk-parnkami. Category: nature, plant.*

warungka *nm*. deaf, stupid, foolish, insane, crazy, heedless, forgetful, angry, drunk. *Syn: paa-paa; Ant: langarrpa. Category: health.*

warungka-mani *vc5t*.

1 • cause to forget.

2 • deafen. Langaju warunka-manu yalirli. That (bell) deafened me.

3 • make crazy, bewitch, put a spell on. *Category: health, religion.*

warungka-warungka *nm.* Pigmy Mulga Monitor, lizard sp. *Varanus gilleni*. Category: **lizard, fauna**.

warura *ij.* Woe is me!, amazing!!

warurnu-waji *Usage:* Gurrindji

nm. policeman. *Syn:* **yurrkunya, murnungu**. Category: **law**.

warurrku-pangirni *vc2t.* scratch noisily.

warurru *nm.* night. *Syn:* **kutu-kari**. Category: **time**.

warurr-wangkami *vc1i.* roar, as of the wind; whirr, as of fluttering wings or helicopter rotors; drone, as of airplane. Category: **sound**.

warda *nm.* handle. Of wooden implement.

wardalya *nm.* Wardalya yangka kuja kalu marda wardalya kijirni manyungku ngula-kurlurlu kuja kalu-nyanu kurdarri-rdarri-yinyi jinta-kurlangu wati-kirlangu kuja-ka wanti wurnturu ngulangkuju-jana kurdarri-rdarri-yungu; traditional game. In which boomerangs or spears are thrown for distance and accuracy.

Wardalya place in desert. Category: **place**.

wardalya-kijirni *vc2t.* test a boomerang. By throwing it.

wardalyarri *Variant:* **wardalyarri**.

nm. Desert Bandicoot. *Perameles eremiana*. Category: **animal, fauna**.

wardany-kaji *Variant:* **wirdiny-kaji**. *Usage:* Gurrindji

nm. policeman. *Syn:* **yurrkunya**. Category: **law**.

wardapi *nm.* Gould's monitor, lizard sp. *Varanus gouldii*. *Syn:* **luwajirri**. Category: **lizard, fauna**.

wardarranji *Variant:* **wartarranji**.

nm. Wardarranji, ngulaji yangka kuja-ka nyinami kilikirla manu karrungka walyarrarla kaninjarra rdakungka, yangka kuja kalu rdakungka jintangka yikilyi-pakarni kaninjarra-kari panu-jarlu, yangka kuja kalu nyinami rdakungka jintangka, kankarlu-kanunju, panu-jarlu-nyayirni. Manu wardarranjiji, ngulaji wita yukuri-yukuri jiirlpari-jiirlpari manu palkaji purru-parnta, kuyu ngurruju. Yapangku kalu purranjarla ngarni wardarranjiji; Desert Spadefoot Toad. *Notaden nichollii*. *Syn:* **jarlji, ngirla-parnta**. Category: **frog, fauna**.

wardarrarra-karrimi *vc1i.* call out. To gain attention or for help. Category: **speak**.

wardarrka *nm.* plant sp. The plant is burned for its medicinal smoke. *Acacia liquolata*. Category: **plant, health**.

wardarr-kijirni *vc2t.* throw down to the ground, grovel in the dirt.

wardarr-wantimi *vc1i.* roll around on top of.

wardarr-wardarr-kijirni *vc2t.* blow very hard, roll around, blow very hard, as of wind; roll around on the ground.

warda-warda *Variant:* **warta-warta**.

nm. 1 • scrub growth.

2 • stealthily.

warda(yi) *ij.* Wow! good job! it's a good thing! it serves you right! Look out!

wardijaljiirri *nm.* worm sp. Category: **insect**.

wardiji *Variant:* **wartiji**.

nm. mulga sp., tree sp. *Acacia aneura*. *Syn:* **manja**. Category: **plant, flora**.

wardiki *nm.* ground. Category: **nature**.

wardilyka *nm.* bush turkey, Australian Bustard. *Ardeotis australis*. *Syn:* **parrulka**. Category: **bird, fauna**.

wardingi *nm.* witchetty grub sp. Category: **insect**.

-wardingki *ns.* resident, associate of.

wardinyi *nm.* Wardinyi, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa miyiki manu kuyuku panuku ngampurpa; gladness, contentedness, joy, happiness. *Syn:* **marringa**.

wardinyi-jarrimi *vc1i*. happy, glad, rejoice, become happy or glad; rejoice.

wardinyi-mani *vc5t*.

1 • make happy, gladden.

2 • promise something to someone. **Milpaju wardinyi-manta yungurna yinya nyiyarningkijarra mani yampinyi-jangka**. Promise me that I will inherit everything from the inheritance swag.

3 • make a plan. **Kala nyanungurluju kyananu wardinyi-mani kujarlu nyarrparlungku pinyi nyuntulu**. *Category: speak*.

wardirni *vs2t*. straighten out. As when a man straightens out a spear.

wardirrki *nm*. bitter taste. *Category: eat*.

wardu-karrimi *vc1i*. crouch, lie prone, sleep.

wardu-kurru-kurru *nm*. absolute trust?, satisfied, relieved, settled, released, at peace.

wardu-kurru-kurru-mani *vc5t*. Wardu-kurru-kurru-mani ngulaji yangka kuja-ka yapa yangka wati-kari wardinyi ngurru-mani yangka jarangka marda wiringka majungka marda yangka kuja kajana wangkami yapa-kariki panuku kuja. 'Walku, kula karna-nyarra lani-jarri kulu-kuju nyurrurla-kuju. Nyina karna warla yirdija wati-kari-kirli warla nyampu-kurlu.' 'Yatirna, wardu-kurru-kurrulkurna.'; give confidence, trust, settle, relieve.

wardu-ngunami *vc1i*. lie on stomach.

wardu-pinyi *vc3t*.

1 • trust, depend on.

2 • Wardu-pinyi, ngulaji yangka kuja-ka yapangu yapa-kari kamina-kurlurlu manu karnta wiri-kirlirli jurdaljarlu wardu-pinyi malirdi-nyanurlu karntangu malirdi-nyanu wati yangka warlalja kaninjarra nyanungu-nyangu nguru jinta; desire, want. **Nyiya kanpa wardu-pinyi?** What do you want?

3 • blame, resent, curse oneself.

4 • annoyed, angry with. **Ngajuju ngulaji yapa-kari pajikaju, manu wardu-pungkaju**. As for me, treat me as another person, lay the blame on me. *Category: speak*.

wardu-wantimi *vc1i*. go around to the bereaved. Holding the dead person's belongings. *Category: death*.

wardu-wardu-mani *vc5t*. Wardu-wardu-mani, ngulaji yangka kuja-ka yapa yapa-karirli miyingki manu kuyungku yapa yarnunjuku pirda-pirda-mani, manu pirjirdi-mani. Yapa mangarri-wangu-jangka manu kuyu-wangu-jangka. Yapa yapa-karirli; satisfy by feeding, feed someone when hungry. *Syn: pirda-mani. Category: eat, food*.

wardu-wardu(ku) *nm*. Wardu-wardu, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wajampa-warnu manu maju-warnu ngurrujulku manu wardinyilki, manu yawurulku, yapa-kari pakarninja-warnu purungka-warnu, yangka kunka-maninja-warnu nyanungu-nyanguw-warnu kurdu-warnu; satisfied, pleased, satiated.

wardu-yirrarni *vc2t*. prostrate oneself, lay on top of, mourn. As when people lay their bodies on top of deceased persons in mourning; mourn by prostrating over the body. **Wardu-yirrarnulu-nyanu kankarlumparra-warnu nyurnungkaju**. They place their bodies on top of the deceased. *Category: death*.

warla *Variant: wala*.

nm. happy with, pleased, relieved, relying, trusting on, satisfied. *See: wardu-kurru-kurru*.

warlala-mani *vc2t*. shout noisily.

warlala-mani *vc5i*. shout noisily. **Mirni-ka yapa warlala-mani**. Somebody is shouting loudly nearby.

warlalja *nm*. one's own things, kin, native, local to an area, owner. *Category: kin*.

warlalja-manji *nm*. self, own, personal.

warlaljamarri *nm*. owner.

Warlaljamarri Wiri *nm*. Lord. As of Jesus Christ or God. *Category: religion*.

warlaljayirri *Variant: warlaljirri*.

nm. close relative, family. *Category: kin*.

warla-mani *vc5t*. please, relieve.

warla-mardarni *vc2t*. protect.

warlamarra *nm*.

1 • killing ceremony. Ritual sacred killing ceremonies designed to discern the murderer and to avenge the murder. Ceremonies bring on diarrhea, paralysis and death for the offender.

2 • lame, paralyzed. *Category: law, health.*

warlamarri-mani *vc5t*. perform a ritual killing. *Category: law.*

warla-ngarra-ngarra *nm*. free, under no compulsion, no obligation to act, uninhabited, uncrowded.

warla-ngarra-ngarra-mani *vc5t*. set someone free. As from gaol. *Category: law.*

warla-ngarra-ngarra-wangu *vc5t*. obligated to act, under compulsion, enslaved, crowded.

warlanyampiri-mani *vc5t*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa yangka yaninja-kujaku japu-japu-mani manu nyinanja-yirrarni. Yangka wurnturu yaninja-wangu manu jjanu yaninja-wangu; guard, prevent from going, shackle. *Category: law.*

warla-pajirni *vc2t*.

1 • restrain.

2 • staunch. As of spurting blood from a wound.

3 • stop something, impede. *Syn: ngukurrurr-pajirni. Category: health.*

warlapirti *Variant: warlarrpirdi.*

nm. shin, calf, leg. *Category: body.*

warlapirti-kari *nm*. funny gait.

Warlarla *nm*. Rabbit Flat.

warlarla-mani *vc5i*. shout.

warlarlarra *Variant: warlarra.*

nm. 1 • happy, freedom, desirous of, wanting, feeling like something. *Syn: rarralya, ngarru.*

2 • kempt, well-groomed. As of hair.

warlarl-nyinami *vc1i*. remain behind, stay in camp.

warlarl-pari-warlarl-pari *nm*. holey.

warlarl-parntarrimi *vc1i*. throw oneself down. A profane act.

warla-warla-mani *Variant: warlarla-mani.*

vc5i. announce, speak in loud voice, shout, sing out to someone. *See: Jn. 7:37. Warla-warla-mani kalu yapa.* The people are shouting. *Category: speak.*

warlawurru *nm*. Wedge-Tailed Eagle, Eagle hawk, bird sp. *Aquila audax.* *Category: bird, fauna.*

warlayayi-pinyi *vc3t*. spread out from one root.

warlilyparra *Variant: warlilypara.*

nm. deep feeling, free, unrestricted, deep feeling or emotion towards someone; free, as from gaol; unrestricted, as of a road on which anyone can travel.

warlingki-mani *vc5t*. load, burden down.

nm. resolved, reconciled, rectified, squared. As of after a fight. *Category: carry, fight.*

warliny-wantimi *vc1i*. squirm around. As of a snake.

warlipirri *nm*. one, alone. *Usage: when talking to one's malirdi or makurntawarnu. Syn: jinta, yangarlu. Category: number.*

warlirna *Variant: warlirna.*

nm. upset, feeling slighted, angry, grumpy. *Syn: ngurrku, jawuru.*

warlirti-warlirti *nm*. fire dance. *Category: ceremony.*

warlja-warlja *nm*. hat. *Syn: mukarti.*

warlka *nm.* lie, untruth, falsehood. *Category:* **speak**.

warlkalpa *nm.* Poison Bush, Emu Bush, tree sp. Used to hunt emus by poisoning waterholes. *Duboisia hopwoodii*. *Syn:* **kirliyi**. *Category:* **plant, flora**.

warlkal-yirrarni *vc2t.* poison waterholes. Using warlkalpa.

warlkanji *nm.* liar. *Syn:* **yijardunju-wangu, runjurunju**. *Category:* **speak**.

warlka-pajirni *vc2t.* call a liar?

warlka-yinyi *vc3t.* tell a lie, prevaricate. *Category:* **speak**.

warlka-yulami *vc1i.* fake crying, false grief.

warlkirdi *nm.* brown snake, snake sp. *Category:* **snake, fauna**.

warlkirni *vs2t.*

1 • criticize, gossip about, blame, slander.

2 • beg, plead for help. **Yapangu panungku kalu warlkirni Wapirra ngurrju-jarrinjaku**. Lots of people ask God for help to become good.

3 • depend, trust, rely, believe in. **Warlkika jamulu mangkurdu kula ngapa wantija**. You can depend on the clouds as much as you want but it still won't rain. **Warlkininja-yani karna-jana taya-patu palkarni ngurra-kurra maninjaku**. I'm depending on these last tyres to get me home. *See:* **waji-pinyi; walangu-pinyi; wanaraji; wardu-pinyi**.

4 • think of, recall. *Category:* **speak**.

warlkurrjini *vc5t.* bark. *Category:* **sound**.

warlkurr-mani *vc5t.* bark.

warlkurru *Variant:* **lakurru**.

nm. axe. *Syn:* **mayingka, lakurru**. *Category:* **cut**.

warlpa *nm.* wind, turbulent air. *Syn:* **mayawunpa**. *Category:* **cut**.

warlpalyi *nm.* flat, spread out.

warlpaly-jitimi *vc1t.* put out something hanging down.

warlpaly-yirrarni *vc2t.* spread, flatten out. On the ground.

warlpa-pantirni *vc2t.* spear, armed with spear and spear-thrower.

warlpa-warlpa *nm.* aching. Especially of head. *Category:* **health**.

warlpawu *nm.* treeless, barren, open country, spinifex plains. *Syn:* **ngataji**. *Category:* **nature**.

warlpa-yani *vc5i.* go armed. With spear and spear-thrower.

Warlpiri *nm.* Warlpiri language, Warlpiri people. *Category:* **name**.

warlpirdi *nm.* thin, sickly. As of a newborn baby. *Category:* **health**.

warltarl-jankami *vc1t.* bend by heating. *See:* **see definition under narntirn-pari-jarrinja-yani**. *Ant:* **wardirni**.

warlturr-warlturra *nm.* hairy, hirsute. Especially of stomach or paunch. *Category:* **body**.

warlu *nm.*

1 • fire, firewood, match, heat, hot.

2 • angry, aggressive. *Category:* **cook**.

warlu-jarra *nm.* fighters. *Category:* **fight**.

warlu-jirdi *nm.* grass fire. *Category:* **grass, nature**.

warlu-mani *vc5t.* make a fire. *Category:* **cook**.

warlu-mirla-mirla *nm.* gecko sp., lizard sp. *Nephurus levis*. *Category:* **lizard, fauna**.

warlu-parnta *nm.* women's camp.

warlu-pata-pata *nm.* hot. As of tea, meat, any cooked food. *Category:* **food**.

warlupurrku *nm.* men's ceremonial camp. *Category:* **ceremony**.

warlura *nm.* Spiny-tailed Gecko, lizard sp. *Diplodactylus spp.* *Syn:* **karltara**. *Category:* **lizard, fauna**.

warluraji *nm.* initiate stage.

warlurnpurngu *nm.* Ngulaji yangka kuja-ka yapa muntuku-jarri; sad, disappointed.

warlurrurru-mani *vc5t.* upset someone, pick on someone, give a hard time to, pick a fight, bother. *Syn:* **maya-ngarni, warlurr-yirrarni**. *Category:* **fight**.

warlurr-warlurpa *nm.* angry, sulky, in a foul mood.

warlurr-yirrarni *vc2t.* Warlurr-yirrarni, ngulaji yangka kuja-ka pama-jangkarlu yapangu watingki warrarda kuluku-kuluku-maninja-paruka nyanunguku-purdangka, yangka pama-kari pama-kari-jangkarlu, yangka kuja karla wangkami warrarda kuja, 'Punku nyuntuju, kukurnu-pardu, kula kanpaji maniyi manu miyi yinyi. Kapurnangu pinyi pama-jangkarlu nyuntuju, yinja-wangu-panu.' 'Yanta, yanta. Warrarda kanpaji warlurr-yirrarni pama-kari pama-kari-jangkarlu. Miyi-ngirli, kuyu-ngurlu, maniyi-ngirli.'; upset someone, pick on someone, give a hard time to. *Syn:* **warlurrurru-mani**.

warlutapirri *nm.* Warlutapirri, ngulaji yangka kuja-ka nyinami yapa wati manu karnta kulinyapa-nyayirni. Yapa-pinja-panu, yangka jinta-panu manu panu-panu, yapa kulinyapa; troublemaker, very dangerous. *Syn:* **kulinyapa**.

warlu-warlu-mani *vc5t.* anger, upset.

warlu-yirnti *nm.* brave, fearless. **Manu parra ngula-jangkarluju, kula nganangu-puka warlu-yirntingkiji puta yulyurku-yirrarnilki nyanungu yangka kajili yarda payirni niyarninykijarraku.**

warna *nm.* snake (generic). *Syn:* **linka**. *Category:* **snake**.

warnakurlkurlpa *nm.*

1 • Legless Lizard sp., lizard sp.

2 • Tooth snake, snake sp. *Category:* **snake, lizard, fauna**.

warnali *nm.* fire. *Syn:* **warlu, marnkalpa**. *Category:* **nature**.

warnapari *nm.* dingo. *Canis familiaris dingo*. *Category:* **animal, fauna**.

warnapari-jarrimi *vc1i.* betray, turn against. **Yarrinparla warnapari-jarrija**. You turned against him. *Syn:* **warrkirinyi-jarrimi, jika-jika-jarrimi**.

warnaparnapa *Variant:* **warnaparnapi**.

nm. Hairy Tails, shrub sp. *Ptilotus spp.* *Category:* **plant, flora**.

warnaralpa *nm.* grass seed sp., plant sp. *Eragrostis eriopoda*. *Category:* **grass, plant**.

warnarrpi *nm.* kinship term. Senior brother of person in spouse's subsection. *Category:* **kin**.

warnarrpirangu *nm.* kinship term. What a man calls two brothers-in-law. What a woman calls two potential husbands. *Category:* **kin**.

warna-warna-ngunami *vc1d.* have dwelt, have lived. As of deceased persons only. *Category:* **death**.

Warnayaka *nm.* name of a group of Warlpiri people. *Category:* **name**.

warnayarra *nm.* Rainbow Serpent, Rainbow Snake. *Category:* **religion**.

warnirri *Variant:* **waanarri, warnarri**.

nm. rockhole, lake. *Category:* **nature**.

warnji *nm.* smoking pit. Over which newborn babies and initiates are smoked so as to strengthen them. *Category:* **health**.

warnkiri-mani *vc5t.* inform, warn, bring to the attention of, signal by waving. To someone at a distance. *Category:* **speak**.

Warnmanpa *nm.* name of language spoken to the north-east of Warlpiri. *Category:* **name**.

warnngunjirri *Variant:* **warnngunjurru**.

nm. young people.

warnpa *nm.*

1 • deep sleep.

2 • oblivious, unaware, vague.

warnpa-jarrimi *vc1i*. sleep deeply.

warnpa-ngunami *vc1i*. sleep deeply. *Syn:* **wata-ngunami**.

warnpa-ngunami *vc1i*. Warnpa-ngunami, ngulaji yangka kuja-ka yapa jinta ngunami jarda-nyayirni, yakarra-wangu, manu purda-nyanja-wangu, jarda wiri manu mata; sleep deeply. *Syn:* **wata-ngunami**.

warnparnpi *nm*. Bloodwood insect, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

warnparta *nm*. dancing in single-file. *Category:* **ceremony**.

warn-pinyi *vc3t*.

1 • annoy. As of bothersome children.

2 • exhaust, wear out. As when taken on a hunting trip of endless duration.

warnpirnpa *nm*. cicada, insect sp. *Category:* **insect, fauna**.

warntamarri *nm*. long line. Of sleeping people in a camp.

warnta-ngunami *vc1i*. lie across.

warntapi *nm*. bark of tree, bark box, container used to store food. *Category:* **plant**.

warntarla *nm*. astray, aside, divergent, crooked, wrong, deviant in a moral sense. *Category:* **law, religion**.

warntarla-mani *vc5t*. separate, cause to deviate from, turn aside from.

warntarri *nm*. gift, goods for trade, present. *Syn:* **yajarri**.

warntarri-nyayirni-wangu *nm*. spiritual gift, special powers, abilities. Given to Christians by the Holy Spirit. *Category:* **religion**.

warnta-warnta *nm*.

1 • cross, across, crosspiece. *Syn:* **kalju**.

2 • wrong, untrue.

warnta-warnta-mani *vc5t*. put across.

warnta-warnta-ngarni *vc4t*. intercept and consume.

warnti *nm*.

1 • tree branch.

2 • lance, stabbing spear. *Syn:* **mangulpa, wurrumpuru**. *Category:* **plant**.

warntikirli *Variant:* **wantikirli**.

nm. white, pale. *Syn:* **kardirri**. *Category:* **colour**.

warntirily-pari *nm*. Ngulaji yangka kardirri marda kuruwarri kuja kalu-nyanu kijirni yapangku mulyu-wana ngalya-wana kardirri marda yalyu-yalyu marda, ngulanya warntirily-pariji, manu jatingki yangka kuruwarri warntirily-pariji manu yangka jina-jinarla warntirily-pariji kardirri marda, yalyu-yalyu marda, yukuri-yukuri marda warntirily-pariji; reddish, striped. *Category:* **colour**.

warntu *nm*. Mallee Fowl, bird sp. *Leipoa ocellata*. *Category:* **bird, fauna**.

warntukurr-pari *Variant:* **warntukul-pari**.

nm. Australia Magpie, bird sp. *Category:* **bird, fauna**.

warnturunpa *nm*.

1 • tree sp.

2 • witchetty grub sp. *Category:* **plant, insect**.

warnturr-mani *vc5t*. poison, curse. Someone or something, by singing or other means. *Category:* **law**.

warntu-warnturrrpa *Variant:* **wanturr-wanturrrpa**.

nm. Warntu-warnturrrpa, ngulaji yangka kuja-ka karrimi parrangka wanta warlu-piya manu yangka kuja-ka karrimi mungangka pardayi warlu-piya-yijala. Yangka kuja kalu-nyanu yapangku yarlini warrarda ngapangku

pardayirla; stultifying heat. *Syn:* **ngawurr-ngawurrpa**. *Category:* **nature**.

warnu *ns.* from. *Syn:* **jangka**.

warningkurlu *nm.* seed grass sp., plant sp. *Category:* **grass, plant, flora**.

-warra *cl.* plurality. **milparni-warra** publicly, in front of all the eyes. **Yangka nyanunguku jarntu-warraku**.

warraja *nm.* public, above-board, open, uncovered, bright.

warraja-kijirni *vc2t.* open, disclose something.

warraja-mani *vc5t.*

1 • publicize.

2 • expose.

warraja-wangkami *vc1i.* speak openly.

warraka *nm.* long boomerang without hook. *Syn:* **malpa**. *Category:* **hunt**.

warra-karlu-karlu *nm.* berry sp., plant sp. *Solanum petrophilum*. *Category:* **plant, flora**.

warra-kurlu *nm.* torn-up ?, injured ? *Category:* **health**.

warraly(karra)-kijirni *vc2t.* fling out objects. In all directions.

warraly(-warraly)-wantimi *vc1i.* splash, spill out. All over the place. *Syn:* **jurrupuly-wantimi**.

warrampal-kijirni *nm.* throw down, disperse by throwing.

warrangardarlangu *nm.* kinship term, pair. Two persons of which one is in one subsection and the other in that of the MoMo's subsection of the other. *Category:* **kin**.

warra-ngarni *vc4t.* Ngulaji yangka kuja karla yapa wanarriki wakirlpirriki kankarluku walya-ngurlu kankarlarra-kari pajirninjaku rkaka waku wipimi yarri, pajirninjaku, yangka ngarninjaku-ngarnti; reach out, reach up towards. **Panu-pardu-karirli nyurnungku kala-lurla warra-ngarnu marnpirninjaku wawardaku Jesus-kurlanguku**. Lots of other sick people used to reach out so as to touch Jesus' robe.

warrangkarli *nm.* plant sp. Having edible fruit. *Category:* **plant, food**.

warranty-warranty(pa)-mani *nm.* leave behind to forget about, lose, bereaved. *Category:* **death**.

warrapapa-wantimi *vc1i.* converge on.

warraparnu *nm.* Great Desert Skink, lizard sp. *Egernia kintorei*. *Syn:* **yarru-kurlu, warrarna**. *Category:* **lizard, fauna**.

warraparrapi *nm.* little bit of, thin layer of.

warra-pata-pata-karrimi *vc1i.* cascade. *Syn:* **pirri-wantimi**.

warrara *nm.* black ant sp., insect sp. *Category:* **ant, insect, fauna**.

warraruku *nm.* hail. *Syn:* **kunarda**. *Category:* **nature**.

warrarda *av.* always, consistently. *Syn:* **wirnma**.

warrarna *nm.*

1 • Great Desert Skink, lizard sp. *Egernia kintorei*. *Syn:* **warraparnu**.

2 • fish sp.? *Syn:* **kunarlirpi**. *Category:* **lizard, fauna**.

warrarnpa *nm.* claypan. *Syn:* **marluri, juwari**.

warrarn-pinyi *vc3t.*

1 • sweep the ground clean.

2 • rush to get, hurry to look for something. *Syn:* **warrarn-purami**.

warrarn-purami *vc1t.* rush to get, look for something. *Syn:* **warrarn-pinyi**.

warra-warra-kanyi *vc3t.* watch over, keep looking at, stay alert for danger (refl.), care for, nurture.

warrilyi *Variant:* **warrulyu**.

nm. Blue Mallee, tree sp. Red seeds are used in making necklaces. *Eucalyptus pachyphylla*, *gamophylla*?. *Syn:* **walyilpi**. *Category:* **plant, flora**.

warrimurru-wangkami *vc1i*. buzz around.

warrinji *nm*. large group of hunters. *Category: hunt.*

warrinji-mani *vc5t*. hunt together. *Category: hunt.*

warringirla *nm*. slowly, steadily, unrushed.

warringiyi *nm*. kinship term, grandchildren from son, paternal grandfather and his brothers and sisters. *Syn: kangkuya, linki-warringiyi.* *Category: kin.*

warringiyirlangu *nm*. kinship term, pair. One of whom is Ego's Fa and the other Ego's So. *Category: kin.*

warripinyi *Variant: warrupinyi.*

nm. grass seed sp., plant sp. Collected from ant nests. *Panicum australiense.* *Syn: walyilpi.* *Category: grass, plant.*

warriri *nm*. close to, near.

warriri-mirni-mirni *nm*. close together.

warriri-wangu *nm*. far, distant.

warrirni *vs2m*. search for. *Variant: wayi(r)ni.*

warri-warri *nm.*

1 • kinship term, father. Affective term for father or MoBr or SiSo/Br.

2 • male genitals. *Category: kin, body.*

warrji *Variant: warruju.*

nm. gravel, pebble, grain of sand. *Category: nature.*

warrkarni *vc2i*. climb, soar, mount. *Syn: wari-yani.*

warrki *nm*. work.

warrki-jarrimi *vc1i*. work.

warrki-mani *vc5t*. force to work.

warrkiri *nm*. road, path, track.

warrkirinyi *nm*. exile, traitor, betrayer, turn-coat. **Yarrinparla warrkirinyi-jarrija.** You turned against that one. *Category: law.*

warrkirinyi-jarrimi *vc1i*. betray, turn against. *Syn: warnapari-jarrimi, jika-jika-jarrimi.*

warrkirli *nm.* *Syn: purluwanti.*

warrkirni *nm*. worker.

warrku-pinyi *vc3t*. kick up dirt, scratch dust. As dogs after urinating. *Category: animal.*

warrku-wantimi *vc1i*. converge upon. As of birds swooping down over water, or people towards a fight.

warmalpa *nm*. furtively, clandestinely, stealth.

Warrmarla *nm*. Warrmarla people and dialect. *Category: name.*

warrmarla *nm*. groups, soldiers, warriors, army. Cannot be used to refer to a single soldier. *Category: fight.*

warmuly-kanyi *vc3i*. thin, in poor condition.

warmulypa *nm*. thin, undersized, tiny.

warrngirnti-warrngirnti-mani *vc5t*. ??? *See: lurr(u)-wantimi.*

warrpa *nm.*

1 • seed heads, upper part of spinifex. *Syn: nyirli-nyirli, yawirlara, muna.*

2 • clothes, dress. *Category: plant.*

warrpaly-pardu *nm*. monster. Or other big thing.

warrpaly(pa) *nm*. very big, large.

warrpanji *nm*. insect sp. Centipede-like. *Category: insect.*

warrparlarli *nm.* lizard sp. *See:* **karnari**. *Category:* **lizard, fauna**.

warrparl-karrimi *vc1i.* pester, tell to hurry up. **Ngati-nyanuku karla kurdu warrparl-karrimi.** **Kurdulpa nganyurr-karrija miyiki.** The child was desperate for food.

warrparlparru *nm.* star.

Warrpinpa place in desert. *Category:* **star, nature, place**.

warru *nm.* Black-footed Rock Wallaby, walaby sp. *Category:* **wallaby, animal, fauna**.

warru *Variant:* **warri**.

av. around.

warru-kanyi *Variant:* **warri-kanyi**.

vc3t. 1 • lead around, take.

2 • control.

warrukawarirrimi *vc1i.* feel, grope around.

warru-kirdi-kirdi *Variant:* **warri-kirdi-kirdi**.

av. around in a circle, revolution. *Syn:* **warru-ngirnti-ngirnti**.

warru-kirdi-kirdi-kijirni *vc2t.* spin something.

warru-kirdi-kirdi-parnkami *vc1i.* spin around a central axis. As a top.

warru-kirdi-kirdi-yani *vc5i.* go around and return.

warrumpul(pa)- *pv.* all around.

warru-ngarni *vc4i.* move, range around a central point.

warru-ngayirni-jarrimi *Variant:* **warri-ngayirni-jarrimi**.

vc1i. turn around and face.

warru-ngirnti-ngirnti *Variant:* **warri-ngirnti-ngirnti**.

nm. around in a circle.

warr-ungirntiri *Variant:* **warri-ngirntiri**.

av. around the perimeter of something, bypass, digression, detour.

warru-parnkami *vc1i.* flank. *Category:* **hunt**.

warru-pinyi *vc3t.* bag game. *Category:* **hunt**.

warrura *nm.* wrong behaviour, improper marriage. With member of wrong skin. *Category:* **kin, law**.

warrurnkura *nm.* shrub sp. *Stylobasium sphathulatum*. *Category:* **plant, flora**.

warru-wayipirirni *vc2t.* gather, pick up around.

warru-yani *vc5i.* go around, circle around.

warru-yinyi *vc3b.* distribute.

wartal-pari *nm.* bent, bowed, curved.

wartalyarri *nm.* bandicoot sp. *Category:* **animal, fauna**.

wartal(y)-jankami *vc1i.* warp. As from heat.

wartarurru *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia validinervia?* *Category:* **plant, flora**.

wartardaparra *Variant:* **wartirdaparra**.

nm. single piece spear. *Category:* **hunt**.

wartardi *nm.*

1 • carrying, holding.

2 • secret business.

3 • pregnant. *Usage:* euphemism **Nyampu-kula wartardi**. That one is certainly pregnant.

4 • indisposed. As of a woman during menstruation. *Category:* **health**.

wartardi-jarrimi *vc1i*.

1 • occupied with.

2 • become pregnant. *Category: health.*

wartardi-mani *Variant: wartardarr-mani.*

vc5t. hinder, impede, delay someone.

wartarl-jankami *vc1t*. bend, warp by heating. *See: narntirn-pari-jarrinja-yani.*

wartariku *nm*. bent, curved.

wartarl(-wartarl)-pardimi *vc1i*.

1 • writhe, spasm, convulse (as in a fit). **Mark 9:26 Kuja purda-nyangu kuja-kurra wangkanja-kurra jujungku, ngulaju jujungkuju waakarra- parnkanjaku ngurrju-manu, manu kurdu yangkaju yarda kujurnu walya-kurra-yijala warlarl-warlarl- pardininjaku-ngarnti.** When the evil spirit heard (Jesus) say this, he made the boy scream out, and then he again threw the child to the ground where he began writhing about.

2 • twist, curl. As of dried bark on a tree. **Ngulaji yangka kuja-ka pinti watiya-kurlangu wanta-jangka wartarl-pardi kankarlarra-kari...** This (def. for lakarn-pari) is like when the tree bark starts to twist and curl from the top due to the sun... *See: lakarn-pari. Category: health, plant.*

warta-warta *Variant: warda-warda.*

nm. dense vegetation, scrub, bush, long grass. *Syn: yuwurrku. Category: grass, plant, nature.*

wartilykirri-wartilykirri *nm*. striped, banded. *Category: colour.*

wartirli *Variant: wartirla.*

nm. waist, belt. *Category: body.*

wartirli-mani *vc5t*. butcher. *Category: cut.*

wata *nm*. wounded, mutilated, oblivious. *Category: health.*

watakiyi *Variant: wataki.*

nm. Native Orange, tree sp. *Capparis mitchellii*.

wata-ngunami *vc1i*. sleep. *Category: health, body.*

watarurru *Variant: wartarurru.*

nm. wattle sp., tree sp. *Category: plant, flora.*

watarlapi *nm*. yam roots. From the *Ipomea costata* yam plant. *Category: plant.*

watarri *nm*. ceremonial objects. *Category: ceremony.*

wati *nm*. man. *Syn: ngarrka. Category: kin.*

-wati *ns*. pluralizer. *Syn: patu.*

wati-kari(-wati-kari)-panu *nm*. promiscuous woman. *See: langa-kurlu. Category: health.*

watiki-ngarduyu *nm*. young women of marriageable age. *See: ngarrukuju. Category: kin.*

watilyi *nm*. tree sp. *Syn: yinirnti?. Category: plant.*

watinyarra-mirni-mirni *nm*. at the same time, simultaneously. **Jn.6:22-24 ...yanulu jarnku-jarnku watinyarra-mirni-mirni puranjaku-ngarduyu Jesus.** ...the disciples and Jesus went separately at the same time. *Category: time.*

watinyarra(-watinyarra) *nm*.

1 • equal in size same length, level. *Syn: jarnkumarra.*

2 • avenged, even, squared. *Category: fight, law.*

watirna *nm*. authority, person able to commence ceremonies, ceremonial boss. *Category: ceremony.*

watiya *nm*.

1 • tree (generic), plant (generic), bush (generic), shrub (generic).

2 • wood (generic).

3 • stick, baton, rod.

4 • spear. *Syn:* **kurlarda**. *Category:* **plant, hunt**.

watiya warnta-warnta *nm.* cross. Such as used for crucifixion. *Category:* **religion**.

watiya-kari *nm.* Ngulaji yangka kuja kalu nyanu ngarrirni yapangu yangka kuruwarri-pardu-kari-jangkarlu manu kuja kalu-nyanu yangka karlirr-mardarni manu yangka kuja kalu nyinami yapa karlirr-kari karlirr-ari yangka Japangardi, Jangala, Jampijinpa, Jungarrayi, Jakamarra, Japanangka, Japaljarri, Jupurrurla kuruwarri-kari kuruwarri-karirla watiya-kari watiya-karirla yapa yangka watiya-piya kuja kalu yangka watiya nyinami yira-kari yira-kari manu karrimi; subsection, skin groupings. *Syn:* **puntu**. *Category:* **kin**.

watیارla-makurnta-panjirli *nm.* Eagle hawk?, bird sp. *Syn:* **wiiny-wiinyapa**. *Category:* **bird, fauna**.

watiya-warnu *nm.* wattle sp., tree sp. *Acacia tenuissima*. *Syn:* **minyana**. *Category:* **plant, flora**.

watu *nm.* kinship term. Term of address for **jaja** and **mirntirdi**, especially after a fight. *Category:* **kin, fight**.

watukulyarri-mani *vc5t.* gash, cut flesh open. *Category:* **cut, health**.

waturnkurdu *nm.* marsupial mouse, mouse sp. *Category:* **mouse, animal, fauna**.

waturr-waturr-ngarni *vc4y.* eat piece by piece, eat away at. *Category:* **eat**.

watu-watu *nm.* hot. As of water or soups only. *Category:* **food**.

wawa *nm.* no, nothing. *Usage:* baby talk *Syn:* **walku, lawa** ‘nothing’.

wawarda *nm.*

1 • blanket. *Syn:* **pangkarra, yinjami**.

2 • clothes, covering.

wawarrinpa *nm.* tall grass. *Category:* **grass, plant**.

wawi-pinyi *vc3t.* move. Of something big, such as wind, rain, water, or large snake.

wawirri *nm.* Red Kangaroo, Plains Kangaroo, kangaroo sp. *Syn:* **marlu, kupa-warnu**. *Category:* **kangaroo, animal, fauna**.

wawukurl-pari *nm.* Flock Bronzewing, bird sp. *Phaps histrionica?* *Category:* **bird, fauna**.

wawulja *nm.* man-like ancestor. *Category:* **kin, religion**.

wawulya *nm.* invincible, clever at fighting. *Category:* **fight**.

wawuly-mani *vc5t.* evade, dodge cleverly.

wawunypa *nm.* fur, feathers. *Category:* **body, animal, bird**.

wawurla *nm.* big load, large quantity of. *Category:* **carry**.

wawurla-kanyi *vc3t.* carry fully loaded. *Category:* **carry**.

wawurla-nyinami *vc1i.* crowded into.

wawurla-yani *vc5t.* go fully loaded. *Category:* **carry**.

wawurlpa *nm.* men's hair-do, conical bun.

wawurru *nm.* kindling, twigs, sticks. *Category:* **cook, plant**.

waya *From:* English.

nm. wire, fence, radio, telephone, telegram.

wayaparrirni *vc2i.* celebrate. **Nganaku karliparla wayaparrirni?** Who are we celebrating?

wayi *ij.* Oh!, Hey!

wayilparra *nm.* generous. *Syn:* **jama**.

wayil-yirrarni *vc2t.* convince, persuade.

wayil-(w)antimi *vc1d.* resolve an argument between, agree. As after an argument. **Purda-nyanjarlarlipa-nyanu wayilanti.** Let's listen to each other and resolve this matter. *Syn:* **wayil-(w)angkami**. *Category:* **fight**.

wayil-(w)angkami *vc1d.* resolve an argument between, come to an agreement. *Syn:* **wayil-(w)antimi**. *Category:* **fight**.

wayinkili *ij.* Hey! All of you!

wayinpa *ij.* Hey! You there!

wayinpala *ij.* Hey! You two!

wayipi *nm.* creeper sp., plant sp. *Borehavia diffusa*.

wayi-pinyi *vc3t.* ask, wonder concerning someone's whereabouts. *Category:* **speak**.

wayipi-pama *nm.* Looper Caterpillar, insect sp. Found on *Boerhavia diffusa* **wayipi**. *Category:* **insect, fauna**.

wayipirrirni *vs1t.*

1 • get, gather every available item of something, strip clean. As when all the berries on a particular bush are picked.

2 • completely wipe out, overcome, defeat another group in a fight. *Syn:* **wayi-pirr-pirr-mani**. *Category:* **fight**.

wayi-pirr-pirr-mani *vc5t.* Wayi-pirr-pirr-mani ngulaji yangka kuja kajana yapangku jina-jinarlu wayi-pirr-pirr-mani miyi, nyiya-kanti-kanti, manu kuja kajana yapangku parrpirrparlarlu wayi-pirr-pirr-mani maniyi yapa-kurlanguju; get every available item of something; denude; overgraze, as of cattle; strip clean, as when all the berries on a particular bush are picked. *Syn:* **wayipirrirni**.

wayirni *Variant:* **warirni**.

vs2t. tie, bind, bandage, coil around, attach to.

wayirr(pa)-nyanyi *Variant:* **warirpa-nyanyi**.

vc3t. look around, look back.

wayiti *nm.* creeper sp., yam sp., plant sp. *Category:* **plant**.

wayuta *nm.* Common Brushtail Possum, possum sp. *Category:* **animal, fauna**.

wiikirdi-wapami *vc1i.* walk in pain. *Category:* **health**.

wiil-karrimi *vc1i.*

1 • protrude.

2 • think about another lover. Idiom with **langa**.

wiin-kiyi-kiyi *nm.* persistent, stubborn, person who does something all the time.

wiiny-wiiny-mani *vc5i.* whistle. *Category:* **sound**.

wiiny-wiinyapa *nm.* Grey Falcon, bird sp. *Falco hypoleucos*, *Circus assimilis*. *Category:* **bird, fauna**.

wiirl-karrimi

wiirlpa *nm.* star. *See:* **kunmarnu**. *Syn:* **parlpa-warnu**, **yanjilypiri**. *Category:* **star, nature**.

wiirl-wiirl-nyinami *vc1d.* wait expectantly for someone, wait and wait.

wiirn-parnkami *vc1i.* hungry, thirsty. *Category:* **body**.

wiirpari *nm.* lice droppings. *Category:* **insect**.

wijala *nm.* Sandy Island Mouse, mouse sp. *Pseudomys hermannsburgensis*. *Syn:* **wijakuyu**. *Category:* **mouse, animal, fauna**.

wijaraki *Variant:* **wijaraku**.

nm. pencil yam, bush carrot, plant sp. *Syn:* **ngarlajiyi**. *Category:* **plant, flora**.

wiji *nm.*

1 • Military Dragon, lizard sp.

2 • theft, thievery. *Category:* **lizard, fauna**.

wijiji-wangkami *vc1d.*

1 • degrade, humiliate, ridicule. *Syn:* **ngikiti-wangka**.

2 • Wijiji-wangkami, ngulaji yangka kuja kanyanu yapa waparlu-warnu pakarninja-warnu mangily- mangily-wangkami, yangka murru-murru, manu mikinpa, yapa wati marda, karnta marda kulu-warnu pakarninja-warnu. Ngulaji yangka kuja-ka wangkami kuja, 'Nyiya-ngurlunpaju pakarnu, Japaljarri? Kularna ngajulu pakarnu Nungarrayi, karija-pala-nyanu pakarnu Nungarrayi-jarrarlul, kurdu-ngurlu. Kala ngarilki-jala kanpaji warru-luwarni manu pakarni warru yapa-karilki wurra-warnu.' 'Yuwayi, ngaju-wurrurnangku luwarnu manu pakarnu punkungku, Jangala.'; claim innocence. *Syn:* **mangily-mangily-wangkami**. *Category:* **law**.

wiji-kari *nm.* another's.

wijilypi *nm.* tree sp. *Clerodendrum floribundum*. Syn: **jatipiji**, **punayi**, **yir(d)imardi**. Category: **plant**, **flora**.

wijini *nm.* sore, wound. On body. Category: **health**.

wijini palka-wangu *nm.* covered with sores. Category: **health**.

wijini-jarrimi *vc1i.* offended, become angry. See: **wijiji-wangkami**.

wijini-paranyku *nm.* ??? See: **janjalyarra**.

wijinpa *nm.* goanna sp., lizard sp. Category: **lizard**, **fauna**.

wijinpi *nm.* Case moth grub, insect sp. Category: **insect**.

wijinpirarri? *nm.* mulga sp., tree sp. *Acacia aneura*. Syn: **manja**. Category: **plant**, **flora**.

wiji-nyinami *vc1i.* belong to someone else, promised in marriage. Category: **kin**.

wiji-pajirni *nc2t.* steal, thief.

wiji-palka *nm.* thief. Syn: **wiji-panu**.

wiji-pardu *nm.* Spinifex-hopping Mouse, mouse sp. Category: **mouse**, **animal**, **fauna**.

wijirni *vc2t.* spit out. Category: **eat**.

wijirnpa *nm.* seed-pod sp., plant sp. Category: **plant**.

wijirriki *nm.* Wild Fig, plant sp. *Ficus platypoda*. Category: **plant**, **flora**.

wiji-wiji-karrimi *vc1i.* grow smaller, become fainter, become wispy.

wiji-wiji-mardarni *vc2t.* signal with a firestick. Category: **speak**.

wijurru *nm.* dreaming help? From one's father. Category: **religion**.

wikinpa *nm.* painful. Category: **health**.

wikinypa *nm.*

1 • narrowing, tapering, thinning. As of an opening.

2 • bridge of nose.

3 • ledge. Syn: **wuurnpa**. Category: **body**.

wikiny(pa)-mani *vc5t.* taper something.

wikirri-wikirri *nm.* green, blue. Term used for shades of green and blue. Category: **colour**.

wila *nm.* neck-band.

wilangana *nm.* freshwater mussel. Category: **fauna**.

wilangarna *nm.* grebe, bird sp. Category: **bird**, **fauna**.

wililiki-nyinami *vc1i.* hitched, dangle, hooked onto. As of a trailer.

wilil-kanyi *vc3t.* drag along something behind. Syn: **wilil-mani**. Category: **carry**.

wilil-karrimi *vc1i.* dangle, hitched, hooked onto. As of a trailer. Syn: **wililiki-nyinami**.

wilil-mani *vc5t.* drag something behind. Syn: **wilil-kanyi**.

wilil-mardarni *vc2t.* swing, whirl something.

wilirdi *nm.* spiral.

wilirni *nm.* goanna sp., lizard sp. *Varanus gilleni*. Category: **lizard**, **fauna**.

wili-wili-wapami *vc1i.* mill about.

wilji *nm.* contentiousness, rebelliousness, stubbornness, belligerent, sin, persistent, balky. As of a motor that won't start. Syn: **wingki**.

wilji-mani *vc5t.* argue with, belligerent with, sass, cheeky with. Category: **speak**.

wilji-wilji-mani *vc5t.* scold, abuse verbally.

Wilkamaru place in desert. *Category:* **speak, place**.

wilyakardu *nm.* Wilyakardu, ngulaji yangka kuja-ka yirdi-mani yaparranjirli wiringki kamina wiri-jarlu malirdi-nyanu manu kurriji-nyanu, yangka yaparranji wiringki, manu yangka kamina wiringki yirdi-mani yaparranji; kinship term, mother-in-law. *Category:* **kin**.

wilyalyi *nm.* kinship term, mother-in-law. *Category:* **kin**.

wilyarnku *nm.* big leafy tree, shady tree. *Syn:* **ngarlardi**. *Category:* **plant**.

wilyiri *Variant:* **wirlirri**.

nm. fungi sp., truffle, white sweet potato. *Elderia arenivaga*. *Category:* **plant, flora**.

wilypati *nm.* stump. *See:* **jamalya**. *Category:* **plant**.

wilypi-mani *vc5t.* pull out of, gut an animal, extract, remove from inside.

wily-pinyi *vc3t.* belt, beat severely. *Category:* **hit**.

wilypi-pardimi *vc1i.* emerge from, extricate oneself, exit.

wilypiri *nm.*

1 • tree hollow, hole. *Syn:* **yurltu** 'hollow'.

2 • hollow, empty. As of a can. *Category:* **plant**.

wilypiri-ngawurra *nm.* possum sp. *Category:* **animal, fauna**.

wilypirr-mani *vc5t.* gut an animal. *Category:* **hunt**.

wily-wily-nyinami *vc1i.* ???

wil(piny)karra-pakarni *vc2t.* flog, whip, beat with a stick. *Category:* **hit**.

winanpa *nm.* value, worth.

wini-mani *vc5t.* set bush fires. As when hunting. *Category:* **hunt**.

winirrpai *Variant:* **winirrpai**.

nm. lips, corners of mouth. *Category:* **body**.

wini(-wini) *nm.* burnt-off country, burnt spinifex. *Category:* **nature**.

winja *nm.* tiny.

winja-kari *nm.* small piece.

winjarni *Variant:* **winjarra; wanjani**.

ir. never, why not? *Usage:* polite form **Winjarninpa warlu-pajurnu kamparru-wiyi-jiki?** Why did not you cut some firewood ahead of time?

winji *nm.* Winji, ngulaji yangka kuja-ka ngapa karlimi warrarda karra-kurra, manu parnkami warrarda karrungka, ngapa, manu yangka kuja-ka ngunami warrarda ngapa wantangka jingi-jingi, winjiji. Yangka kuja-ka purlpurl-pardi ngapa rawu-jangka kankarlarra-kari rdaku-kurra, manu kiliki-kirra; puddle, perpetual spring of water. *Category:* **nature**.

winjilup-mani *vc5t.* win?

winjilyi-pajirni *vc2?* Ngulaji yangka kuja-ka yapa wardinyi juurl-juurl-pinyi yangka nyiarlanguku yangka kuja kanyanu wardinyilki purda-nyanyi kanunju nyanungurlu miyalu; excited, exuberant. **Nyampu-nyangu pajingkirliji murrku yati-yati ngati ngajuku** 'Yuwa nyinaya winjilyi-pajirninja-wangu. Kapurna kulpari yirrarni payi-maninja-wangu.' 'Don't be excited, or I won't buy it.'

winjilyki-puntarni *vc2b.* take away from someone.

winjirni *vs2t.* pour into, fill, spit out.

winjirri *nm.*

1 • seeping liquids, suppuration, bodily liquids from corpse. As from dead bullock or person.

2 • permanent spring, waterhole. *Category:* **death, nature**.

winjirrkarra *nm.* ???

winjirr-winjirrpa *nm.* Winjirr-winjirrpa, ngulaji yangka kuyu yirlara tarla-nyayirni wurturr-maninjarla tuurl-pinja-wangu manu tarla tuurl-pinja-wangu. Yangka kuyu puluku marda, marlu marda kuyu yilara. Manu yangka kuyu puluku marda, marlu marda pulyku winjirr-winjirrpa; flexible, sinewy, tough. As of tendons, rubber bands.

winji-winji *nm.* exhausted, need to relax, relaxed, at ease, emotional feeling. As after playing cards all night.

winkiki *nm.* non-stop travel. **Warurrurla-jukurnalu yanu winkiki-nyayirni, ngaka-nganpa rangkarr-kangu England-rla.** We travelled all through the night non-stop; later it dawned when we were in England.

winkily-pari *nm.*

1 • raw, inflamed. As of an unhealed umbilical cord.

2 • naughty. As of a child. (If a child's umbilical cord does not heal properly perhaps as a result of not being smoked sufficiently over a fire after birth, that child will grow up to be naughty.) *Syn:* **winkirrpa**. *Category:* **health**.

winkiralpa *nm.* ???

winkirrpa *nm.*

1 • raw. As of an open wound.

2 • naughty, nuisance, pest. *Syn:* **nyurulypa, minily-minilypa, winkily-pari**. *Category:* **health**.

winkirrpa-wita *nm.*

1 • foolish, silly.

2 • half-cooked. *Category:* **cook**.

winpiri *Variant:* **wiinpiri?**

nm. Spear Bush, plant sp. *Pandora doratoxylon*. *Category:* **plant, flora**.

winpirilirri *nm.* whirlwind. *Category:* **nature**.

winpi-winpi *nm.* ???

wintal-jankami *Variant:* **winjaly-jankami**.

vc1i. be burnt, as from strong tobacco; be intoxicated; stupefy.

wintaly-pakarni *vc2t.* slap, beat with the hand. *Category:* **hit**.

wintawu *nm.* window. *From:* **English**.

wintiki *nm.* Glossy Ibis, bird sp. *Plegadis falcinellus*.

Wintiki place in desert. *Category:* **bird, place**.

wintirrpuru *nm.* bullroarer.

wingi-wingi *nm.* patient. **Kula kanparla mayi pardarni wingi-wingi-pardu?** Can't you wait for him patiently?

wingkarnu *nm.* adze. *Syn:* **partardi, palya**. *Category:* **cut**.

wingki *nm.*

1 • wrong, unlawful, heedless, sin.

2 • sour, bitter taste. *Syn:* **wilji**. *Category:* **law, religion, eat**.

wingki-kanyi *vc2t.* irritate, sting the eyes. *Category:* **health**.

wingki-panu *nm.* immoral person, sinner. *Category:* **religion**.

wingki-warnu *nm.* dingo. *Category:* **animal, fauna**.

winyirri *ij?/pt.* Untrue! An emphatic denial of the statement being made. *Category:* **speak**.

winyirr-pinyi *vc3t.* hurt by hitting. *Category:* **hit, fight**.

winyirr-wantimi *vc1i.* fall and hurt oneself.

wiparn-pinyi *vc3t.* take away from someone. *Syn:* **puntarni**.

wipi *nm.* tail. *Syn:* **ngirnti**. *Category:* **body, animal**.

wipimi *vc1i.* extend, radiate out from, stretch outward, open, hold out. As of the hand.

wipinja-wangu-mani *vc5t.* harass, bother, crowd in on.

wipipiny-ngarni *vc4i*. move rapidly through something. As of a snake through grass. *Category: snake.*

wipi-yarra-yarra *nm*. sprawled out. As of legs in front of seated person. *See: turluny-yirrarni.*

wiraki(wi)-raki *nm*. hangover, as from alcohol; groggy, as from a blow to the head; delirious, as from a fever. *Category: health.*

wiraly-kardi-kardi-pinyi *vc3t*. buck. As of a horse.

wiraly-pinyi *vc2t*.

1 • shove, toss away from, expel.

2 • throw. Using a spear-thrower. *Category: hunt.*

wiraly-wiraly-kijirni *vc2t*. push and shove. This way and that.

wiranji-wiranji-kanyi *vc3t*. blow away, carry off.

wiranji-wiranji-kijirni *vc2t*. blow down.

wira-ngarni *vc4i*. fly, take off. As of a bird. *Category: bird.*

wiri *nm*. big, strong, potent, large, boss, leader, important.

wiri-jarlu *nm*. obese, oversized, huge, large. *Syn: kirda-jarlu, ngarungiyi. Category: health.*

wiri-jarrimi *vc1i*. increase, grow.

wiriji-mani *vc5t*. keep and hang on to, save, preserve something for later use, ration the usage of. **Wayinpa, karnta-pardu, karri-karrirli nganja, wiriji-manta-nyanu parra-pardu-karirlanguku wurrangku.** Hey there, wife, go easy on the food, save some for a later day.

wirilyirr-mardarni *vc2t*. twist and snap. As of a bullock's neck. *Syn: wirilyirr-pajirni.*

wirilyirr-pajirni *vc2t*. twist and snap. As of a bullock's neck.

wirily-ngarni *vc4d*. fly away, come loose. As of an axe head from the shaft. *Category: cut.*

wirilypa *nm*. frustrated. As after an unsuccessful hunt.

wiri-mani *vc5t*. rear, raise, cause to grow. Or become big or large.

wirimangurru *nm*. tree sp. Found north of Warlala. *Category: plant.*

wirinkirri *Variant: wirinykurru.*

nm. native spindle.

wiringarri *nm*. cockatoo, Barn Owl, bird sp. *Tito alba.* *Syn: nanpungu, pulawanta. Category: bird, fauna.*

wiri-wiri *nm*. adults.

wiriyi-nyanyi *vc3t*. look backwards.

wirdikirrinpa *Variant: wirtikirrinpa.*

nm. grub sp., insect sp. *Category: insect, fauna.*

wirdinykaji *nm*. *See: wardanykaji.*

wirdiny-kijirni *Variant: wurdiny-kijirni.*

vc2t. turn over something. As with a stick or some object so as to avoid touching the turned object.

wirdipipi *Variant: wurdi-piyi-piyi.*

nm. insect sp. Buzzes around water. *Category: insect, fauna.*

wirdirrpirdirri *nm*. heavily laden, loaded with gear. *Syn: yanangku. Category: carry.*

wirlampi *Variant: wurlampi; yurlampi.*

nm. quartz knife, flint knife. *Syn: kanti, junma. Category: cut, hunt.*

wirlarnpunyu *nm*. initiation ceremony. When they take young men east. *Category: ceremony.*

wirli *nm*.

1 • footprint, track, tyre.

2 • artery, vein, sinew, tendon, ligament. *Category: body.*

wirliji *nm.* wallaby sp. *Category:* **wallaby, animal, fauna.**

wirli-kirn-kirnpa *nm.* side of head. *Category:* **body.**

wirlimi *vs1t.* probe, drill, strike underground water.

wirli-ngarni-ngarni *nm.* sick and tired of, fed up with, worn out by, disgusted.

wirli-ngarnu *nm.* cunning, tricky, sly person, nuisance, funny person, jester. *Syn:* **pulyku-ngarnu.**

wirlingirri *Usage:* Eastern

nm. ???

wirlingkil-pakarni *vc2t.* give a dirty look to, glare at.

wirli-nyanyi *vc3t.* see the tracks. Of an animal or a vehicle. *Syn:* **yitaki-mani.**

wirlinyi *nm.* hunting, day-trip. *Category:* **hunt.**

wirli-nyinami *vc1i.* leave tracks, leave footprints behind.

wirlinyi-wirlinyi *nm.* visit. **Ngarirna yanurnu wirlinyi-wirlinyi.** I just came for a visit.

wirlinyi-yani *vc5i.* go hunting. *Category:* **hunt.**

wirli-pajirni *vc2t.* threaten, war. *Category:* **fight.**

wirli-parnta *nm.* Plains Kangaroo, Red Kangaroo, kangaroo sp. *Category:* **kangaroo, animal, fauna.**

wirliriny-karrimi *vc1i.* show anger. On face or in eyes.

wirliriny-ngunami *vc1i.* white. *Category:* **colour.**

wirlirupu-karrimi *vc1i.* making a deafening sound. *Category:* **sound.**

wirlirdi skillful, can make anything, good craftsman.

wirliya *nm.*

1 • foot, track, paw, hind leg. Of animal.

2 • shoe, boot.

3 • way of life. *Category:* **body, animal.**

Wirliya-jarrayi *nm.* Willowra.

wirliya-jinta *nm.* in the same track, in the same footprint. *Category:* **hunt.**

wirliyaku-ngarduyu *nm.* walker, person without motorized transport.

wirliya-kurlangu *nm.* shoe, step. As of a foothold cut in a tree.

wirliya-nyarnngirrki *nm.* Common Brushtail Possum, possum sp. *Category:* **animal, fauna.**

wirliya-purlanjaki *nm.* seed-bearing plant sp. Having edible seeds. *Category:* **plant, flora, food.**

wirliya-wirliya *nm.* foot-deep, shallow.

wirlki *nm.*

1 • cheek, jawbone.

2 • number-7 boomerang. *Syn:* **jurnturru, kurlkarlka, linga.**

3 • seven. *Syn:* **wirlki-pala.**

4 • sharp bend, curve, angle. *Category:* **body, number.**

wirlki-ngilypi-ngilypi *nm.* round cheeked person.

wirlki-pardimi *vc1i.* turn the head, look around. **Manu-ka nyinami nyampu Nakamarra rdalji-nyayirni, wirlki-pardinja-wangu, manu yurirrinja-wangu rdalji--nyayirni.**

wirlki-wirlki *nm.* crooked, bent, curved.

wirlpirni *nm.* wide, broad. *Syn:* **wantiki.**

wirnarnkuru *Variant:* **winarnkuru.**

nm. 1 • Emu Bush, bush sp.

2 • witchety grub sp. *Syn:* **ngarlurrpu**, **kuna-parnta**, **lukulyuku**. *Category:* **plant**, **insect**.

wirnin-wirninpa *Variant:* **wirninny-wirninypa**.

nm. 1 • tree sp. *Psoralea balsamica*.

2 • small spears. *Syn:* **wurninininy-pardu**. *Category:* **plant**, **hunt**.

wirnki-jarrimi *vc1i*. busy with, attracted by.

wirnki-mani *vc5t*. entice, seduce, attract. **Niyiarlu kangalpa wirnki-mani manu kangalpa marda warla-mardarni?**

What is it that entices us and stops us from acting? *Syn:* **wirnki-mardarni**, **wirnki-pinyi**.

wirnki-mardarni *vc2t*. entice, seduce, attract. *Syn:* **wirnki-mani**, **wirnki-pinyi**.

wirnki-pinyi *vc3t*. Wirnki-pinyi ngulaju yangka kuja-ka karnta watingkiji wuruly-kanyilki; entice, attract, seduce. **Yalumpurlu-ka watingki karnta yalumpu wirnki-pinyi warrarda**. That man always entices that woman. **Yalumpurlu-ka Jangalarlu wirlinyirli wirnki-pinyi yalumpuju Jampijinpa**. That Jangala always entices Jampijinpa into going hunting. **Pamangu kanyarra wirnki-pinyi nyurrulaju pama-wardingki-patu**. Pamangu consistently attracts you groggers. *Syn:* **wirnki-mani**, **wirnki-mardarni**.

wirnki-warnu *Variant:* **wingki-warnu**.

nm. 1 • dingo. *Syn:* **warnapari**.

2 • dog. *Syn:* **jarntu**, **maliki**. *Category:* **animal**, **fauna**.

wirnma *av*. persistently, repeatedly. **Ngula-warnurluju yangkanguku Yilyanja-warnu-paturlu kalalu-jana wirnma yirri-puraja Jesus-kirli parra-kari parra-kari maralypirla**. After that those Apostles used to persistently tell the story about Jesus day after day in the temple. *Syn:* **warrarda?**.

wirnma-luwarni *vc2t*. keep on shooting.

wirnma-pinyi *vc2t*. keep on biting.

wirnpa *Variant:* **winpa**.

nm. lightning. *Category:* **nature**.

wirnparrpi *nm.* long way, long time. *Syn:* **wurnturu**. *Category:* **time**.

wirnpirarri *nm.* tree sp. *Category:* **plant**, **flora**.

wirnpirlimi *vs1i*. whistle. *Category:* **sound**.

wirnpirn-mardarni *vc2t*. shake. So as to make fall off.

wirnpi-wirnpi *nm.* slender, thin, tall. *Category:* **body**.

wirnpi-wirnpi-jarrimi *vc1i*. become thin, grow longer.

wirntali *nm.* in the distance.

wirntali-jarra *nm.* mates, friends. Pair of persons who go around together.

wirntal-kijirni *vc2t*. toss, throw down, fell. As of wind blowing down a tree.

wirntal-luwarni *vc2t*. shoot down to the ground.

wirntalpa *Variant:* **wirntilpa**.

nm. paper-bark bag, wrapping.

wirntal-pakarni *vc2t*. hit to the ground. *Category:* **hit**.

wirntaru *nm.* word, story, monologue, loud voice, big speech. *Syn:* **jaru**, **ngaripa**, **yimi**. *Category:* **speak**.

wirntarr-mani *vc5t*. bereft. As of after exhausting one's supplies.

wirnta-wirnta *nm.* ceremony. Belonging to Japangardi-Japanangka subsection. *Category:* **ceremony**.

wirntiki *nm.* Bush Stone curlew, bird sp. *Syn:* **ngamirilirri**. *Category:* **bird**, **fauna**.

wirntimi *Variant:* **yirntimi**.

vs1i. dance, perform a ceremony, hover. As of an insect. *Category:* **insect**, **ceremony**.

wirntinja-wangu *nm.* uninitiated person.

wirntinja-warnu *nm.* initiated person.

wirntirriki *nm.* nape of neck, cervical vertebrae. *Category:* **body, health.**

wirntirri-wirntirri-mani *vc5t.* make smoke, clouds. Line of clouds fly across the sky as in the early morning. *Category:* **nature.**

wirnti-wirnti-pinyi *vc2t.* gulp food, wolf down food. *Syn:* **yapu-yapu-kijirni.** *Category:* **eat.**

wirri *nm.* watercourse, valley, channel. *Syn:* **pili-pili.** *Category:* **nature.**

wirriji *nm.* hairstring, hairstring belt. *Syn:* **purdurru, yurru.**

wirrilkaru *Variant:* **wirrilkari?**. bad smelling, foul smelling, noxious, noisesome, reeking. As of a messy nappy. *Category:* **health.**

wirrilpa-wapami *vc1i.* dizzy. *Category:* **health.**

wirril-wirrilpa *nm.* dizzy. *Category:* **health.**

wirrinti-ngarni *vc4t.* spray, spurt, shoot out. As of oil or sparks. *Category:* **cook, health.**

wirri-pakarnu *Variant:* **witi-pakarnu.**

nm. loincloth. *Syn:* **majardi.**

wirri-pakarnu *nm.* pubic tassle, hair-string belt and tassle.

wirri-pinyi *vc3t.*

1 • Ngulaju yangka kuja-ka wawirirli marda yapa wirri-pinyi. Jinta-kariji-ka wangka kuja-ka marda yapa-karirli yapa-kari-yijala mamparl-pinjarla wirri-pinyi kuja karla puta-wangka jungarni; escape from, break from the grasp of something. **Putaji wirri-pungu, wirri-pungu wawirrirliji.** He tried to get away from me, the wallabye did.

2 • not want to listen to, pay no heed to, pay no attention to, refuse to listen, disobey. *Ant:* **linpangku-purda-nyanyi;** *Syn:* **wurra-mani.** *Category:* **hunt.**

wirri-ripi-ripi *nm.* spinning dizzily.

wirri-ripi-ripi-nyinami *vc1i.* spin, swirl in a dizzying manner.

wirri-ripi-ripi-pinyi *vc3t.* make dizzy.

wirrirli *nm.* March fly, insect sp. *Category:* **insect, fauna.**

wirrilpa-wapami *vc1i.*

1 • *vc1i.* dizzy.

2 • *vc1d.* overcome by sleep. **Wirrilpa-wapajarla Jangalaku, ngula jarda-wantija.** Jangala was overcome by sleep, and he then fell asleep. *Category:* **health.**

wirril-pirl-pirl-mardarni *vc2t.* shake head violently. As of a dog with sore ears.

wirriti-wirriti-ngarni *vc4t.* shake one's head.

wirri-wirri *nm.* moist. *Syn:* **yakiri, miny-minypa, kipirr-kipirra?**

wirriya *nm.*

1 • large yam.

2 • boy, male.

3 • barren. As of a woman unable to have children. *Category:* **plant, kin, health.**

wirra-pinyi *vc3t.* envy, covet.

wirrkali *Variant:* **yurrkali; wurrkali.**

nm. Bloodwood, tree sp. *Eucalyptus terminalis.* *Category:* **plant, flora.**

wirrkalinypa *nm.* stand of bloodwoods. *Syn:* **ngaarlkulu.** *Category:* **plant.**

wirrkardu *nm.* several, some, three. *Syn:* **marnkurrpa.** *Category:* **number.**

wirrkarduku *nm.* thrice, three times. *Category:* **number.**

wirrpinyari *Variant:* **wirrpinyaru.**

nm. bush bean. From the wurrpardi plant sp. *Grevillea juncifolia, stenobotyra*. Category: **plant**.

wirrpini *vc2t.* eat, drink. Usage: avoidance language Category: **eat**.

wirrpinijakarra *nm.* food. Usage: avoidance language Syn: **jajarninjakarra**. Category: **food**.

wirripi *av.* enlisting, recruiting, gaining the assistance of, get the cooperation of.

wirripi *nm.* kuyu-pungu; promiscuous woman. Category: **health**.

wirripi-parnkami *vc1i.* gather people up for a ceremony. Category: **ceremony**.

wirripi-yajarni *vc2i.* invite people to join in ceremonies. Category: **ceremony**.

wirtirla-nyanyi *vc4t.* peer over, peek at.

wita *nm.*

1 • small, little, tiny.

2 • few.

3 • child. Syn: **kurdu**.

4 • unimportant, ordinary. Syn: **yukanti**. Category: **kin**.

wita-kari *nm.* piece, slice of something.

wita-karri-karri *nm.* slightly bigger.

witanjarri *nm.* small ones. Syn: **wita-wita**.

witangkarra *nm.* narrow place, opening.

witapilku *nm.* pitiful.

witarla-witarla *nm.* skinny.

wita-wangu *nm.* large, much, biggest.

wita-wita *nm.* children. Category: **kin**.

witi *nm.* ceremonial poles. Category: **ceremony**.

witi-ngarrirni *vc2b.* indicate by gesture, point out, indicate to. Syn: **jilil-ngarrirni**.

witirni *vs2t.* have, hold. Syn: **mardarni, jirri-mardarni**.

wititi-karrimi *vc1i.* protrude. Of teat.

witi-witi-ngarrirni *vc2t.* single out in anger.

wiwi From: **English**.

nm. urine. Syn: **mawu**. Category: **body, health**.

wiyal-wiyalpa *nm.*

1 • Ngulaji yangka kuyu manu nyiyarlangu manja-wangu yangka kuja-ka yapangu puta pajirni lirrangu ngawu manya-wangu wiyal-wiyalpa; tough, as of meat or leather; hard or brittle; un-maleable, as of steel.

2 • hard person.

wiyarrpa *nm.* dear one, term of affection, piteous. Syn: **karnuru**.

wiyarrparlu-yinyi *vc3t.* say Excuse me! or Pardon me! say Thanks! **Wiyarrparlunpaju-yungu**. Excuse me! [for stepping on your toes]. Category: **speak**.

-wiyi *cl.* first. **Jinta-wiyilpa warrki-jarrija**. At first he was working alone. Category: **time**.

wiyi-jurdu-jurdu Variant: **wiyi-jurlu-jurlu**.

nm. Ngulaji jurlpu-ka purlami mungalyurru-wana juku-juku-piya manu-ka wangkami mungalyurru-wana kamparru-wana-juku jurlpu-kari-kiji wiyi-jurlu-jurlu ngula-ka nyinami manu paarr-pardi warru wurdungulku parrangkaji; bird sp. Category: **bird, fauna**.

wiyijurrunpa *nm.* right through.

wiyikirdiyi-jarrimi *vc1i.* act when it suits self, take one's time. To do something.

wiyikirdiyi-mani *vc5t.* groan. When turning body over and over. Category: **health**.

wiyila-kanyi *vc3t*. quarrel. *Category: speak, fight.*

wiyingki-kanyi *vc3t*. sting, irritate the eyes. *Category: health.*

wiyi-wiyi-yirrarni *vc2t*. massage. *Category: health.*

wujuju *nm*. dog. *Syn: maliki, jarntu, kuna-palya, punpulu.* *Category: animal, fauna.*

wujuny-wangkami *vc1i*. Ngulaji yangka kuja-ka yapa wangkami warrarda rdiily-parnkanja-wangu manu pala-pala-jarrinja- wangu wangka nyali-nyali; talk constantly. *Category: speak.*

wujurlpa *Variant: wujulypa; wujulpa.*

nm. 1 • flower bud.

2 • placenta. *Syn: makarra.*

3 • bundle, handbag, wrapping.

4 • pillow. *Syn: katarlpi, jungka-jungka, wirntalpa, yakuju, yuurnpa.* *Category: plant, body, health.*

wuju-wuju *nm*. darkish, blackish. *Category: colour.*

wukarra *Usage: Gurindji*

nm. frightened, afraid. *Syn: lani.*

wukarra-jarrimi *vc1i*. become afraid. *Syn: lani-jarrimi.*

wukarranji *nm*. frightened person, fearful person, scaredy-cat.

wukarranji-wangu *nm*. brave.

wukayi *nm*. tired, fatigued. *Syn: mata, pala-pala.* *Category: health.*

wularna *nm*. wallaby sp. *Category: wallaby, animal, fauna.*

wulpararri *nm*. Milky Way. *Syn: yiwarra.* *Category: nature.*

wulpayi *Variant: wilpayi; yulpayi.*

nm. creek, sandy creek bed, river bed. *Syn: karru, kiliki.* *Category: nature.*

wulpayi-wulpayi *nm*. plant sp., fluff. Used for decoration. *Category: ceremony.*

wulpu *Variant: yulpu.*

nm. powdery or fine, as of flour or baby powder; tender, as of cooked meat; rotting, characteristic of spoiling meat.

wulpu-jarrimi *vc1i*.

1 • become powdery, as of ground flour or ochres; become tender, as of cooked meat.

2 • spoil. As of meat. *Category: cook.*

wulpumu *From: English.*

nm. wolfram.

wul-purami *Variant: wul-parami.*

vc1t. follow in the footsteps of, emulate, worship. *Syn: tarnpimi.*

wulu *nm*. kinship term, maternal uncle. *Syn: ngamirni.* *Category: kin.*

wululkul-mani *vc5t*. uproot.

wulu-ngunami *vc1i*. lying down. As of a tree.

wuluparri-wuluparri *nm*. long clouds, thin clouds. *Category: nature.*

wulu-wulu *nm*. lie low, lying down.

wulyurr-nyinami *vc1i*.

1 • pour, fall out of.

2 • swarm. As of flies on meat.

3 • embark all at once. *Syn: wulyurr-wantimi.* *Category: insect.*

wulyurru-yirrarni *Variant: wurruluku-yirrarni.*

vc2t. vomit. *Category: health.*

wulyurr-wantimi *vc1i*. pour, fall out, spill out of. *Syn:* **wulyurr-nyinami**.

wulyurr-winjirni *vc2t*. pour out something.

wulyu-wulyu *nm*. Western Chestnut Mouse, mouse sp. *Syn:* **yilyingkirri**. *Category:* **mouse, animal, fauna**.

wuly-wulypa *Variant:* **wuuly-wuulypa**.

nm. late evening, dusk. *Category:* **time**.

wumparlpa *nm*. Silver Box, tree sp. *Eucalyptus leucophloia? Eucalyptus leucophloia?*. *Category:* **plant, flora**.

wumpurl-pinyi *vc3t*. surge together, crowd.

wumpurrarni *nm*. black. *Syn:* **maru**. *Category:* **colour**.

wumurlju-murlju *nm*. all up and down a hill face.

wumu-wumu *Usage:* Eastern

nm. trouble. *Syn:* **wuurnpa**.

wunarra *Variant:* **wurnarra**.

nm. 1 • parallel.

2 • Ngulaji yangka niyarlangu jungarni-nyayirni tarlku-tarlku-wangu jinta yirriri kiwirlki parnkanja- wangju wunarraju; perfect, correct, straight. **Nyampu yapangkuju-ka Jardiwanpaji wunarra-nyayirni manu jungarni-nyayirni purami warntarla- wangurlu Jardiwanpa manu Kurdiji manu Yilpinji**. This person follows the Jardiwanpa, Kurdiji, and Yilpinji ceremonies perfectly and correctly. *Syn:* **jungarni, jiwarra-warra**.

wunarra-ngawurrpa *nm*. righteous person. *Category:* **religion**.

wunju *Variant:* **yunju**.

nm. 1 • root, sweet potato, yam with horizontal root.

2 • electrical wire.

3 • strength. **Wunjurla yungka**. Give him strength. *Category:* **plant**.

wungu *ns*. together, with.

wungukarri-mani *vc5t*. accept. *Syn:* **rdakurl-kijirni**.

wungu-mani *vc5t*. look. *Usage:* avoidance form used only between brothers-in-law

wungu-warnu *nm*. companion, dog, family.

wungu-warnu-mani *vc5t*. befriend, make friends, become friends with.

wungu-yani *vc5i*. go together, accompany.

wunyuntu-nyuntu *nm*. upset, angry, wild. *Ant:* **ngalji**; *Syn:* **kulinypa**.

wupa *Usage:* Eastern

nm. ashes. *Syn:* **yipa**. *Category:* **cook**.

wupul-pinyi *vc3t*. graze skin, abrade skin. *Category:* **health**.

wupul(pa) *nm*. abraded skin, peeled skin. *Category:* **health**.

wupun-purrami *vc1i*. burn, scorch.

wupun-wupunpa *nm*. hot. As of weather. *Syn:* **ngawurrngawurrpa**. *Category:* **nature**.

wup(u)-luwarni *vc2t*. shake.

wuraji *Variant:* **wiraji**.

nm. early evening, mid to late afternoon. *Category:* **time**.

wuraji-wuraji *nm*. afternoon, early evening. *Category:* **time**.

wural-pinyi *vc3t*. eject something, throw far away.

wurkumanu *nm*. old woman. *Syn:* **muturna**. *Category:* **kin**.

wuru *nm*.

1 • soup, broth. *Syn:* **yingalka**, **yirrimiji**.

2 • clean. As water, glass. *Category:* **food**.

wurul-yilyami *vc1t*. send away secretly.

wuruly-kanyi *vc3t*. kidnap, elope with.

wuruly-karrkami *vc1i*. sneak off, sneak away.

wuruly-mardarni *vc2t*. hold concealed.

wuruly-ngarrara *nm*. one who goes off ahead, races ahead of another.

wuruly-parnkami *vc1i*. escape.

wurulyparra-yani *vc5i*. wane. As if the moon. *See:* **mata-mata**. *Category:* **star**, **nature**.

wuruly-wapirrimi *vc1i*. conceal.

wuruly-yani *vc5i*. escape, run away and hide.

wuruly-yirrarni *vc2t*. hide something, conceal.

wuruly-yirrpini *vc2t*. hide something by insertion.

wuruly(pa) *nm*. concealment, hidden, escape, silence.

wuruly(pa)-jarrimi *vc1i*.

1 • quiet, inconspicuous.

2 • cool. As of a fever. *Category:* **health**.

wuruly(-wuruly)-wangkami *vc1i*. talk quietly, talk behind someone's back, whisper. *Category:* **speak**.

wuru-wuru *nm*. clean water. In several places, as in creek. *Category:* **nature**.

wuru-yirrarni *vc2t*. move.

wurdamirri *Variant:* **yurdamirri**; **wirdamirri**.

nm. 1 • tree bark.

2 • bark dish. *Category:* **plant**.

wurdiny-kijirni *vc2t*. make the sign for asking someone where he is going.

wurdujarra *nm*. happy, satisfied.

wurdujarra-mani *Variant:* **wurrujarra-mani**; **yurdujarra-mani**; **wurdujarra-mani**.

vc5t. 1 • Ngulaji yangka kuja-ka nyiyarlangu ngunami manu karrimi warntarla, ngulanya yangka yapangu wurrujarra-wurrujarra mani; prepare, make ready, fix, repair something broken, straighten something up, Such as a cramped limb.

2 • organize something messy, supply the needs of someone, support, look after someone, care for. *Syn:* **wurdujarra-mardarni**. *Category:* **health**.

wurdujarra-mardarni *vc2t*. look after, care for something, administrate, manage, superintend.

wurdujarra-ngarrirni *vc2t*. promise. As of a young girl for marriage. *Category:* **kin**.

wurdujarra-wurdujarra-mani *vc2t*. prepare. As of food. *Category:* **cook**, **food**.

wurdujarra-yinja-warnu *nm*. fiancée. *Syn:* **wurdujarra-ngarrirninja-warnu**. *Category:* **kin**.

wurdujarra-yinyi *vc3t*. promise. As of a young girl for marriage. *Category:* **kin**.

wurduju *nm*. good. *Syn:* **ngurrju**.

wurdujurlu-yinyi *vc3t*. give kindly, generously.

wurduju-yinja-warnu *nm*. promised wife. *Category:* **kin**.

wurdungu *nm*.

1 • silent, dumb, speechless. *Syn:* **yanku**.

2 • ritual bread. This bread is given to the group of classificatory widows following the mourning period by their uncles, who then give the women permission to speak after their period of silence. *Category:* **speak**, **ceremony**, **death**.

wurdungu-jarrimi *vc1i*. become silent. *Syn:* **wurulypa-jarrimi**.

wurdungu-mani *vc5t*. make silent, shut off. As of a noisy engine.

wurdu-wurdu-mani *vc5t*. flip, turn over repeatedly. As of food in the fire to keep it from burning. *Category:* **cook**.

wurlana *nm*. Burrowing Bettong. *Bettongia lesueur*. *Category:* **fauna**.

wurlanypa *nm*. numb, paralyzed. Of body part. *Category:* **health**.

wurlarnpungu *nm*. bat sp. *Syn:* **marrapardalya**. *Category:* **fauna**.

wurlayi-ngunami *vc1i*. sing, perform rain ceremonies. *Category:* **ceremony**.

wurlkuna *nm*. ???

wurlku-wurlku-muru-pinyi *vc3t*. probe for water with a stick.

wurlwuna *nm*. frog sp. *Category:* **frog, fauna**.

wurna *Variant:* **yurna**.

nm. travel, trip, journey, excursion.

wurnajangu *nm*. traveller.

wurnaku-purda-jarrimi *vc1i*. prepare for a trip.

wurnalku-karrimi *vc1i*. embark on a trip. **Nyangurla kanpa wurnalku-karri?** When are you taking off on your trip?

wurnapiji *nm*. stranger, foreigner.

wurna-yani *vc5i*. travel.

wurnininypardu *nm*. tree sp. *Syn:* **wirniny-wirninypa**. *Category:* **plant, flora**.

wurnma-kari *nm*. after the trip, later. *Syn:* **ngaka-kari**.

wurnma-yani *vc5i*. keep on going.

wurntali *nm*. around, skirting.

wurntirrikiri *nm*. nape of neck. *Category:* **body**.

wurnturu *nm*. far, distant, expensive. *Syn:* **mumparra**.

wurnturu-jarra-jarra *nm*. very far, distant.

wurnturu-malu *nm*. foreign, non-native. As of an introduced species or person.

wurn-yurntu-yurntu *nm*. ??? *See:* **piilyi-wantimi**.

wurra *nm*. momentarily, not yet.

ij. Wait! *Category:* **time**.

wurra-jarrimi *vc1i*. refuse, hold back from. *Syn:* **minyingi-jarrimi**.

wurra-mani *vc5t*. refuse a favor, not understand.

wurrarni *vc2t*. block, deflect, shield, parry. *Category:* **fight**.

wurrarni *vs2t*. deflect, parry, shield a blow, block a thrown object. *Syn:* **ngarlkirni**. *Category:* **fight**.

wurrkali *nm*. *See:* **wirrkali**.

wurrkali *nm*. brolga.

wurr-kijirni *vc2t*. extend, stretch out over.

wurrkulju *n*. flower, gum-nut. *See:* **yurkulju**. *Category:* **plant**.

wurrku-pinyi *vc3t*. knock off. As of body dirt.

wurrkurl-parrirni *Variant:* **wurlkurl-parrirni**.

vc2t. wash. *Syn:* **wurrkurl-pinyi**.

wurrkurl-pinyi *Variant:* **wurlkurl-pinyi**.

vc2t. Wurrkurl–pinyi, ngulaji yangka kuja kanyanu yapangku nyumangku ngapangku kirlka–mani, manu walyka–mani ngapangku yangka kuja kanyanu yarlini manu rdakangku ngapaji jurnta ruu–kanyi palka–ngurlu; wash. *Syn:* **wurrkurl parrirni.**

wurrkurl–pinyi *Variant:* **wurlkurl–pinyi.**

vc3t. wash. *Syn:* **wurrkurl–parrirni.**

wurrku–wurrku–jarrimi **vc1i.** writhe? in pain. *Category:* **health.**

wurrku–wurrku–wapami **vc1i.** slither.

wurrmurr–wantimi **vc1i.** collapse. As of a rickety shelter.

wurrrardi **nm.** wattle sp., tree sp. *Acacia dictyophleba.* *Category:* **plant, flora.**

–wurru **cl.** regardless, of no concern to me, anyway. **Kuja ngaju–wurru yirnajirla warlu yarripirni.** I'm going ahead and make a fire anyways. **Kala ngaju–wurru yirnaji kuja yama pakarni.** But I'm still going to construct a shade regardless of you. **Yirnaju warlu–wurru yirrarni kuja. Yampiya–yampiya maniyi kuja ngaju–wurru yungurnaji mani mangarri maniyi–kirlirli** Hey, leave that money; I want to get food with it. **Kuja ngaju–wurru yirnaji maninjini <petrol>.** I'm going to get petrol regardless.

wurru–kanyi **vc3t.** sneak up on, stalk. *Category:* **hunt.**

wurruluju–pakarni **vc2t.** hit and make fall off, make fall down. *Category:* **hit.**

wurrulyku–mani **vc5t.** make hot.

wurru–mardarni **vc2m.** ambush, entrap, ensnare. **Wurru–mardarnulparnarla marluku.** He ambushed the kangaroo as it came up for water). *Syn:* **yura–mardarni.** *Category:* **hunt.**

wurrumpuru **nm.** shovel spear, lance. *Syn:* **mangulpa.** *See:* **japurlpa.** *Category:* **hunt.**

wurru–parta–parta **nm.** downwind. *Category:* **hunt.**

wurru–puru **nm.** hot weather. *Category:* **nature.**

wurruru **nm.** kinship term, maternal grandmother, maternal great uncle, mother-in-law. A member of one's own patrimoiety referring to one's mother's mother, her brother, wife's mother, or her brother. *Category:* **kin.**

wurruru **nm.** kinship term. One of four egocentric semi-patrimoiety reference terms father. *See:* **wapirra; kirda; yarriki.** *Category:* **kin.**

wurruru–puka **nm.** kinship term, bereaved. Used by a surviving family member in reference to the loss by death of ones wife's mother's brother's son/daughter. *Category:* **kin, death.**

wurrururlangu **nm.** kinship term. Persons in father-child relationship in subsection of MoMo and Mo-in-law. *Category:* **kin.**

wurrurl–parntarrimi **vc1i.** bend over, crouch over.

wurrurl(pa)–luwarni **vc2t.** blow and stir up. As wind does to dust. *Category:* **nature.**

wurrurru **nm.** hard, fast. *Syn:* **wakurturdu.** *See:* **kurdarri–rdarri–yinyi.**

wurrurru **nm.** hard, heavy. *Syn:* **wakurturdu.**

wurru–wurru–kanyi **vc3t.** ??? *See:* **muyu–muyu.**

wutu **nm.** together, in company with. *Syn:* **marlpa, wungu.**

wutungarnu **nm.** Little Falcon?, bird sp. *Category:* **bird, fauna.**

wuturr–kanyi **vc3t.** drag something, tow. As of a truck on a rope or chain.

wuturr–mani **vc5t.** stretch tight, pull.

wuturrparra–mani **vc5t.** stretch out something. So that the stretched object holds the new shape.

wuturrpuuly–mardarni **vc2t.** grab hold of something and stretch it. **Ngulajangkanya karna jukurpa–warnu–juku nyampuju mardarni ngirntiji kirlirdiji, kujaji pakururlu wuturrpuuly–mardarnu nyurruwiyi.** So from long ago in the dreaming I have this long tail which the bandicoot caught hold of and stretched out.

wutu–wutu–parnkami **vc1i.** run keeping low.

wutu–wutu–yani **vc5t.** sneak up on. By keeping low.

wuujun-wangkami *vc1i*. talk constantly. *Category: speak.*

wuuly-kijirni *vc2t*. envelop, enshroud in darkness.

wuuly-ngunami *vc1i*. dark.

wuulypari *nm*. dark, night, evening. *Category: time.*

wuuly-wantimi *vc1d*. become dark, enshroud in darkness.

wuuly-wuulypa *nm*. evening, dusk. *Category: time.*

wuu-mani *vc5t*. owe. **jinta-kari jinta-kari-lirla yanurnu manu-lurla wangkaja nyajangu maniyiji-lirla wuu-manu nyanunguku.**

wuun-luwarni *vc2t*. strike in passing. *Category: hit.*

wuun-pakarni *vc2t*. whoosh past. As of wind.

wuurl-pangirni *vc2t*. dig up earth.

wuurl-parntarrinjarla-karrimi *vc1i*. stooped over.

wuurlparrarni *vc2t*. dehair, flay, scrape?, clean off? As of mud off of one's face.

wuurnpa *nm*.

1 • narrow.

2 • time of trouble, difficulty. **Nguru kaju wuurnpa jarrimi.** Things are closing in on me, I'm in deep trouble.

wuurnpa-mani *vc5t*. make narrow.

wuurnpa-pantirni *vc2t*. nail together.

wuurnparlu-nyanyi *vc3t*. squint at.

wuurnparra-jarrimi *vc1i*. become narrow.

wuurr-karrimi *vc1i*. stand erect.

wuurrkarrinjirni *vc1i*. alight. As of birds. *Category: bird.*

wuurr-kijirni *vc2t*. spread wings, stretch out. As of one's arm. *Category: bird.*

wuurr-wangkami *vc1i*. whirr. *Category: sound.*

wuurr-wuurr-wangkami *vc1i*. howl. As of wind. *Category: nature, sound.*

wuurr-wuurr-wapami *vc1i*. Wuurr-wuurr-wapami, ngulaji yangka kuja kalu yapa panu turnu wapami warru ngurra-kari ngurra- kari, yapa panu-jarlu; fraud in a group.

wuyu-wuyu *nm*.

1 • frayed, blistered.

2 • suppressed anger, resentment, fuming, upset. **Tarnnga-juku yanu yinga wuyuwuyu-jarrija.** He left for good because he was fuming. *Category: health.*

wuyu-wuyu-jarrimi *vc1i*. become frayed.

wuyu-wuyu-mani *vc5t*. ritually embrace. Typically done by a mother to a boy coming out of business camp, or by a doctor to a patient by embracing the person at the shoulders and rocking back and forth.

wuyu-wuyu-yirrarni *vc2t*. hit with a club, stretch out one's limbs. *Category: hit.*

Warlpiri				Download Tablet Version		Download Standalone Version		AuSIL Home		About Warlpiri		Lexicon		English - Warlpiri		
i	k	l	m	n	na	nv	n	r	rd	rl	rn	s	t	w	v	

Y – y

yaakiyi *nm.* See: yawakiyi.

yaaly-ngunami *vcLi.* creeper, have runners. Category: **plant**.

yaany-pari *nm.* shy, timid, reserved, respectful. Syn: **kurntanji**, **pakunju**.

yaany-pardimi *vcI.*

1 • feel shame, take something personally.

2 • protect, intervene.

yaany-yaanypa *nm.* shame, reticence, propriety.

yaariku-pardimi *vcLi.* over top of, super-impose.

yaarl-wardu-wardu-karrimi *vcLi.* mourn. By prostration over the deceased's body.

This act is done by placing one's chest over top of that of the deceased person

immediately after the death has occurred. Category: **death**.

yaarl-yaarlpa *nm.* on top of, over. See: **pupu-pinyi**.

yaarl-yaarlpirri-mani *vc5i.* come down on top of.

yaarl(pa)-karrimi *vcLi.* stand. So as to cover over something.

yaarl(pa)-kijirni *vc2t.* throw on top of. So as to cover over.

yaarl(pa)-nyinami *vcLi.* sit on top of. So as to cover over.

yaarl(pa)-parnkami *vcLi.* run over.

yaarl(pa)-parntarrimi *vcLi.* collapse.